

The Holy Quran

Book identity

Koran

Appearance specifications: 604 pages.

Page numbering based on Othman Taha's version

p. 1

١ - Surah Al-Fatihah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful (1)

Praise be to God, Lord of the Worlds (2)

The Most Gracious, the Most Merciful (3)

Owner of the Day of Judgment (4)

It is You we worship and You we seek help (5)

Guide us to the straight path (6)

The path of those upon whom You have bestowed favor, not of those who have evoked [Your] anger or of those who have gone astray. (7)

p. 1

٢ - Surat Al-Baqarah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Meem (1)

This is the Book in which there is no

doubt, a guidance for the righteous (2)

Those who believe in the unseen,

establish prayer, and spend from what

We have provided them. (3)

And those who believe in what was

revealed to you, and what was revealed before you, and of the Hereafter they are certain (4)

Those are upon guidance from their Lord, and it is those who are the successful. (5)

p. 2

Indeed, those who disbelieve - it is all the same for them whether you warn them or do not warn them - they will not believe. (6)

(6)

Allah has set a seal upon their hearts and upon their hearing, and over their vision is a veil. And for them is a great punishment. (7)

And among the people are those who say, "We believe in God and the Last Day," but they are not believers. (8)

They deceive Allah and those who

believe, but they deceive only themselves and they perceive [it] not. (9)

In their hearts is disease, so Allah has increased their disease; and for them is a

قرآن الكريم

هوية الكتاب

القرآن الكريم

مواصفات المظهر: ٦٠٤ صفحة.

ترقيم الصفحات بناء على نسخة عثمان طه

ص: ١

١ - سورة الفاتحة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٢)

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (٣)

مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (٤)

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (٥)

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (٦)

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (٧)

ص: ١

٢ - سورة البقرة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ (٢)

painful punishment because they [habitually] used to lie. (10)
 And when it is said to them, "Do not cause corruption on the earth," they say, "We are only reformers." (11)
 Indeed, it is they who are the corrupters, but they do not perceive (12)
 And when it is said to them, "Believe as the people have believed," they say, "Should we believe as the fools have believed?" Unquestionably, it is they who are the fools, but they do not know. (13)
 And when they meet those who believe, they say, "We believe"; but when they are alone with their evil ones, they say, "Indeed, we are with you; we were only mocking." (14)
 God mocks them and prolongs them in their transgression, while they wander blindly. (15)
 Those are the ones who have purchased error at the price of guidance. So their transaction has brought them no profit, nor were they guided. (16)
 p. 3
 Their example is like that of one who kindled a fire; but when it illuminated what was around him, Allah took away their light and left them in darkness so they could not see. (17)
 Deaf, dumb, and blind, so they will not return (18)
 Or like a downpour from the sky, within which are darknesses, thunder, and lightning. They put their fingers in their ears against the thunderclaps, fearing death. And God encompasses the disbelievers. (19)
 The lightning almost snatches away their sight. Whenever it lights up for them, they walk therein, but when it darkens for them, they stand still. And if Allah had willed, He could have taken away their hearing and their sight. Indeed, Allah is over all things competent. (20)
 O mankind, worship your Lord, who created you and those before you, that you may become righteous. (21)
 He who made for you the earth a bed and the sky a canopy and sent down from the sky water and brought forth thereby fruits

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ
 الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ (٣)
 وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ
 مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ (٤)
 أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ
 هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٥)
 ص: ٢
 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذَرْتَهُمْ أَمْ
 لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٦)
 خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ
 وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ
 عَظِيمٌ (٧)
 وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ
 الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ (٨)
 يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا
 يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ (٩)
 فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا
 وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ (١٠)
 وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا
 إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ (١١)
 أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا
 يَشْعُرُونَ (١٢)
 وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا
 أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ
 السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ (١٣)

as provision for you. So do not attribute to God equals while you know. (22)

And if you are in doubt about what We have sent down upon Our Servant, then produce a surah the like thereof and call upon your witnesses other than Allah, if you should be truthful. (23)

But if you do not - and you will never be able to - then fear the Fire whose fuel is men and stones, prepared for the disbelievers. (24)

p. 4

And give good tidings to those who believe and do righteous deeds that they will have gardens beneath which rivers flow. Whenever they are provided with a provision of fruit therefrom, they will say, "This is what we were provided with before." And they will be given something similar to it. And they will have purified spouses therein, and they will abide therein eternally. (25)

Indeed, Allah is not ashamed to present an example - that of a mosquito or what is larger than that. As for those who believe, they know that it is the truth from their Lord. But as for those who disbelieve, they say, "What did Allah intend by this as an example?" He misleads many thereby and guides many thereby. And He misleads not thereby except the defiantly disobedient. (26)

Those who break the covenant of Allah after its ratification and sever that which Allah has ordered to be joined and spread corruption on earth - it is they who are the losers. (27)

How do you disbelieve in Allah while you were dead and He gave you life? Then He will cause you to die, then He will bring you to life, and then to Him you will be returned? (28)

It is He who created for you all that is on the earth. Then He directed Himself to the heaven, and made them seven heavens. And He is Knowing of all things. (29)

p. 5

And when your Lord said to the angels, "Indeed, I will place upon the earth a successive authority," they said, "Will You place therein one who will cause

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ (١٤)

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (١٥)

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبَحَتِ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ (١٦)

ص: ٣

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ (١٧)

صُمُّ بُكْمٌ عُمَىٰ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ (١٨)

أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعُهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ ۗ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ (١٩)

يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ ۖ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٢٠)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (٢١)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ (٢٢)

corruption therein and shed blood, while we exalt You with praise and sanctify You?" He said, "Indeed, I know that which you do not know." (30)

And He taught Adam the names - all of them - then He showed them to the angels and said, "Inform Me of the names of these, if you should be truthful." (31) They said, "Glory be to You! We have no knowledge except what You have taught us. Indeed, it is You who is the Knowing, the Wise." (32)

He said, "O Adam, inform them of their names." And when he had informed them of their names, He said, "Did I not tell you that I know the unseen [aspects] of the heavens and the earth and that I know what you reveal and what you conceal?" (33)

And when We said to the angels, "Prostrate to Adam," they prostrated, except for Iblis. He refused and was arrogant and became of the disbelievers. (34)

And We said, "O Adam, dwell, you and your wife, in Paradise and eat from it in abundance as you wish, but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers." (35)

Then Satan caused them to slip from it and removed them from that in which they had been. And We said, "Descend, some of you enemies to others. And for you upon the earth is a place of settlement and provision for a time." (36) Then Adam received from his Lord [some] words, and He pardoned him. Indeed, it is He who is the Accepting of repentance, the Merciful. (37)

p. 6

We said, "Descend from it, all of you. And if there comes to you guidance from Me - whoever follows My guidance will have no fear, nor will they grieve." (38)

And those who disbelieved and denied Our verses - those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (39)

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you and fulfill My covenant; I will fulfill My covenant with you. And fear only Me. (40)

وَأَن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٣)

فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۖ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (٢٤)

ص: ٤

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِن ثَمَرَةٍ رَّرَقَا ۖ قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِن قَبْلُ ۖ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا ۖ وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۖ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٥)

﴿٢٦﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَن يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ ۚ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا ۖ يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا ۚ وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ (٢٦)

الَّذِينَ يَنْفُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِن بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (٢٧)

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ۖ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٢٨)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٢٩)

And believe in what I have revealed, confirming that which is with you, and do not be the first to disbelieve in it. And do not exchange My verses for a small price, and fear only Me. (41)

And do not mix truth with falsehood or conceal the truth while you know [it]. (42)

And establish prayer and give zakat and bow with those who bow. (43)

Do you enjoin righteousness upon the people and forget yourselves while you recite the Scripture? Then will you not reason? (44)

And seek help through patience and prayer, and indeed, it is difficult except for the humbly submissive. (45)

Those who believe that they will meet their Lord and that they will return to Him. (46)

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you and that I preferred you over the worlds. (47)

And fear a Day when no soul will compensate for another soul at all, nor will intercession be accepted from it, nor will compensation be taken from it, nor will they be aided. (48)

p. 7

And when We delivered you from the people of Pharaoh, who were afflicting you with the worst of torment, slaughtering your sons and keeping your women alive. And in that was a great trial from your Lord. (49)

And when We parted the sea for you and saved you and drowned the people of Pharaoh while you were watching. (50)

And when We appointed for Moses forty nights, then you took the calf after him while you were wrongdoers. (51)

Then We pardoned you after that, that you might be grateful. (52)

And when We gave Moses the Scripture and the Criterion that you might be guided. (53)

And when Moses said to his people, "O my people, indeed you have wronged yourselves by taking the calf for worship, so repent to your Creator and kill yourselves. That is better for you in the sight of your Creator." So He pardoned

ص: ٥

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۗ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٣٠)

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٣١)

قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (٣٢)

قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ ۖ فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ (٣٣)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ (٣٤)

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ (٣٥)

فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ ۖ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ (٣٦)

فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (٣٧)

ص: ٦

you. Indeed, it is He who is the Acceptor of repentance, the Merciful. (54)

And when you said, "O Moses, we will not believe you until we see God with our own eyes," then the thunderbolt struck you while you were looking on. (55)

Then We raised you up after your death that you might be grateful. (56)

And We shaded you with clouds and sent down upon you manna and quails. Eat from the good things We have provided for you. And they did not wrong Us, but they were wronging themselves. (57)

p. 8

And remember when We said, "Enter this town and eat from it as you wish in abundance and enter the gate bowing down and say, 'Forgive us.' We will forgive you your sins and increase the doers of good." (58)

But those who did wrong substituted another word for it, and We sent down upon those who did wrong a punishment from the sky because they were defiantly disobedient. (59)

☞ And when Moses asked for water for his people, We said, "Strike the stone with your staff." Then twelve springs gushed forth from it. Every people knew their place of drinking. Eat and drink from the provision of Allah, and do not commit abuse on the earth, spreading corruption. (60)

And [mention] when you said, "O Moses, we will never be satisfied with one kind of food, so call upon your Lord to produce for us from what the earth grows of its herbs and its cucumbers and its garlic and its lentils and its onions." He said, "Would you exchange that which is better for that which is lesser? Go down to Egypt, for you will have what you asked for." And humiliation and poverty were stamped upon them, and they were plagued with poverty. In wrath from God. That is because they disbelieved in the signs of God and killed the prophets without right. That is because they disobeyed and were transgressing. (61)

p. 9

Indeed, those who have believed and those who were Jews or Christians or

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ
مِّنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٣٨)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٣٩)

يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ
عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ
وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ (٤٠)

وَأَمِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا
تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ ۖ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي
ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّايَ فَاتَّقُونِ (٤١)

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا
الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٤٢)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ
الرَّاكِعِينَ (٤٣)

☞ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ
أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ ۚ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ (٤٤)

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۚ إِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ
إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ (٤٥)

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهَمْ
إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (٤٦)

يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ
عَلَيْكُمْ وَأَتَىٰ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ
(٤٧)

Sabeans - those who believed in Allah and the Last Day and did righteousness - will have their reward with their Lord, and no fear will there be concerning them, nor will they grieve. (62)

And remember when We took your covenant and raised the mount above you, [saying], "Take what We have given you with strength and remember what is in it that you may become righteous." (63) Then you turned away after that. Had it not been for the grace of God upon you and His mercy, you would have been among the losers. (64)

And you certainly knew those among you who transgressed on the Sabbath, so We said to them, "Be apes, despised." (65) So We made it a deterrent for those before it and those after it, and an instruction for the righteous. (66) And when Moses said to his people, "Indeed, God commands you to slaughter a cow," they said, "Do you take us in ridicule?" He said, "I seek refuge in God from being among the ignorant." (67) They said, "Call upon your Lord to make clear to us what it is." He said, "Indeed, he says, 'It is a cow neither old nor young, but between those [periods]. So do what you are commanded.'" (68)

They said, "Call upon your Lord for us to make clear to us what her color is." He said, "Indeed, He says, 'She is a yellow cow, bright yellow in color, pleasing to the observers.'" (69)

p. 10

They said, "Call upon your Lord for us to make clear to us what it is. Indeed, the cows seem alike to us, and indeed, if God wills, we will be guided." (70)

He said, "He says, 'It is a cow neither trained to plow the earth nor irrigate the tilth, free from blemish, without defect.' They said, 'Now you have brought the truth.' So they slaughtered her, but they were not about to do it. (71)

And when you killed a person and disputed over it, and God was to bring out what you were concealing. (72)

So We said, "Strike him with part of it."

Thus does God bring the dead to life and

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ (٤٨)

ص: ٧

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۚ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ (٤٩)

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ (٥٠)

وَإِذْ وَاعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ (٥١)

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (٥٢)

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (٥٣)

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوبُوا إِلَىٰ بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ۚ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۚ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (٥٤)

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّاعِقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ (٥٥)

ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ مِّنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (٥٦)

show you His signs that you may understand. (73)

Then your hearts hardened after that, so they are like stones or even harder. And indeed, among the stones are those from which rivers burst forth, and indeed, among them are those which split so that water issues from them, and indeed, among them are those which fall down for fear of Allah. And Allah is not unaware of what you do. (74)

❖ Do you then hope that they will believe in you while a party of them used to hear the Word of God and then distort it after they had understood it while they were knowing? (75)

And when they meet those who believe, they say, "We believe"; but when they are alone with one another, they say, "Do you relate to them what Allah has revealed to you so that they may dispute with you about it before your Lord? Then will you not reason?" (76)

p. 11

Do they not know that God knows what they conceal and what they declare? (77) And among them are unlettered ones who do not know the Scripture except in wishful thinking, and they do nothing but assume. (78)

So woe to those who write the Scripture with their own hands and then say, "This is from God," in order to exchange it for a small price. So woe to them for what their hands have written and woe to them for what they earn. (79)

And they said, "The Fire will not touch us except for a few days." Say, "Have you taken a covenant from God - God will never fail in His covenant - or are you saying about God that which you do not know?" (80)

Yes, whoever earns evil and is encompassed by his sin - those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (81)

And those who believe and do righteous deeds - those are the companions of Paradise; they will abide therein eternally. (82)

And remember when We took a covenant from the Children of Israel, "Worship

وَوَضَعْنَا عَلَىٰ كُفْرِهِمْ الْعِمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ
وَالسَّلَوى كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ
وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ (٥٧)

ص: ٨

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا
حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا
وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ
وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ (٥٨)

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ
لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِّنَ
السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (٥٩)

❖ وَإِذِ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا
اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ
اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ
مَّشْرِبَهُمْ كَلُومًا وَاشْرَبُوا مِنْ رِّزْقِ اللَّهِ وَلَا
تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (٦٠)

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُّصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ
وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ
الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا
وَعَدَسِهَا وَبَصِلَهَا قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي
هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ اهْبِطُوا مِصْرًا
فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ
الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبِ اللَّهِ
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذَلِكَ بِمَا
عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (٦١)

ص: ٩

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى
وَالصَّابِئِينَ مَن آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

none but God, and to parents do good, and to relatives, orphans, and the needy, and speak to people kindly, and establish prayer and give zakah.” Then you turned away, except for a few of you, while you were averse. (83)

p. 12

And remember when We took your covenant, “You shall not shed one another’s blood nor expel one another from your homes,” and then you acknowledged it while you were witnesses. (84)

Then you are the ones who kill yourselves and expel a party of you from their homes, supporting each other against them in sin and aggression. And if they come to you as captives, you ransom them, although their expulsion was forbidden to you. Then do you believe in part of the Scripture and disbelieve in part? Then what is the recompense of those who do that among you except disgrace in worldly life? And on the Day of Resurrection they will be returned to the severest punishment. And God is not unaware of what you do. (85)

Those are the ones who have purchased the life of this world at the price of the Hereafter. So the punishment will not be lightened for them, nor will they be aided. (86)

And We had certainly given Moses the Scripture and followed up after him with messengers, and We gave Jesus, the son of Mary, clear proofs and supported him with the Holy Spirit. Is it then that whenever a messenger came to you with what your souls did not desire, you were arrogant? Then a party you denied and a party you killed. (87)

And they said, “Our hearts are covered.” Rather, God has cursed them for their disbelief, so little do they believe. (88)

p. 13

And when there came to them a Book from Allah confirming what was with them - although before that they used to pray for victory against those who disbelieved - but when there came to them that which they recognized, they

وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ
(٦٢)

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ
خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (٦٣)

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ ۖ فَلَوْلَا فَضْلُ
اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِّنَ
الْخَاسِرِينَ (٦٤)

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنكُمْ فِي
السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ
(٦٥)

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ (٦٦)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ
تَذْبَحُوا بَقَرَةً ۖ قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ۖ قَالَ
أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ (٦٧)

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۖ قَالَ
إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بِكْرٌ
عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ ۖ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ
(٦٨)

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا لُونُهَا ۖ قَالَ
إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا
تَسْرُ النََّاظِرِينَ (٦٩)

ص: ١٠

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ
تَشَابَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ
(٧٠)

disbelieved in it. So the curse of Allah is upon the disbelievers. (89)

Evil is that for which they have exchanged their souls - that they should disbelieve in what Allah has revealed, out of envy that Allah should send down of His bounty upon whom He wills of His servants. So they incurred wrath upon wrath, and for the disbelievers is a humiliating punishment. (90)

And when it is said to them, "Believe in what Allah has revealed," they say, "We believe in what was revealed to us," and they disbelieve in what came after it, although it is the truth confirming what is with them. Say, "Then why did you kill the prophets of Allah before, if you were believers?" (91)

And indeed, Moses came to you with clear proofs, then you took the calf after him, while you were wrongdoers. (92)

And when We took your covenant and raised the mount above you, [saying], "Take what We have given you with strength and listen." They said, "We hear and disobey." And they were made to drink into their hearts the worship of the calf because of their disbelief. Say, "Evil is that which your faith enjoins upon you, if you are believers." (93)

p. 14

Say, "If the home of the Hereafter with God is exclusively for you, to the exclusion of the people, then wish for death, if you should be truthful." (94)

And they will never desire it, because of what their hands have put forth. And God is Knowing of the wrongdoers. (95)

And you will surely find them the most greedy of people for life, even more than those who associate others with God. One of them would like to live a thousand years, but that living a long life will not remove him from the punishment. And God is Seeing of what they do. (96)

Say, "Whoever is an enemy to Gabriel - it is he who has brought it down upon your heart by permission of God, confirming what was before it and as guidance and good tidings for the believers." (97)

Whoever is an enemy to Allah and His angels and His messengers and Gabriel

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولَ تُثِيرُ
الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا
شَيْءَ فِيهَا قَالُوا الْآنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ
فَذَبْحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ (٧١)

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ
مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ (٧٢)

فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا ۚ كَذَلِكَ يُخَيِّ اللَّهُ
الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ
(٧٣)

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ
كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً ۚ وَإِنَّ مِنَ
الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ ۚ وَإِنَّ
مِنْهَا لَمَا يَشْقُقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ ۚ وَإِنَّ
مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ۚ وَمَا اللَّهُ
بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (٧٤)

﴿ أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ
فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ
يَحْرَفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ (٧٥) ﴾

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَا
بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَتُحَدِّثُونَهُمْ بِمَا
فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِندَ
رَبِّكُمْ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (٧٦)

ص: ١١

أَوْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا
يُعْلِنُونَ (٧٧)

وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا
أَمَانِي وَإِنَّ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ (٧٨)

and Michael - then indeed, Allah is an enemy to the disbelievers. (98)
 And We have certainly sent down to you clear signs, and none disbelieve in them except the defiantly disobedient. (99)
 Or is it that every time they make a covenant, a party of them throws it aside? Rather, most of them do not believe. (100)
 And when there came to them a messenger from God confirming what was with them, a party of those who were given the Scripture threw the Book of God behind their backs as if they did not know. (101)

p. 15

And they followed what the devils recited during the reign of Solomon. It was not Solomon who disbelieved, but it was the devils who disbelieved, teaching people magic and what was revealed to the two angels at Babylon, Harut and Marut. And they did not teach anyone until they had said, "We are only a trial, so do not disbelieve." And they learned from them that by which they cause division between people. And his wife. And they do not harm anyone thereby except by permission of Allah. And they learn that which harms them and does not benefit them. And they certainly know that whoever buys it will have no share in the Hereafter. And evil is that for which they have sold themselves, if they only knew. (102)

And if only they had believed and feared God, a reward from God would have been better, if they only knew. (103)

O you who have believed, do not say, "Ra'ina," but say, "Unzurna," and listen. And for the disbelievers is a painful punishment. (104)

Those who disbelieve among the People of the Scripture and the polytheists do not like that any good should be sent down to you from your Lord. And God singles out for His mercy whom He wills, and God is the possessor of great bounty. (105)

p. 16

☞ We do not abrogate a verse or cause it to be forgotten except that We bring forth one better than it or similar to it. Do you

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيُشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ (٧٩)

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً ۚ قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلَفَ اللَّهُ عَهْدَهُ ۖ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٨٠)

بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٨١)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٨٢)

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ ۚ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ (٨٣)

ص: ١٢

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرَجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ (٨٤)

ثُمَّ أَنْتُمْ هَٰؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرَجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِن يَأْتُوكُمْ أُسَارَىٰ تُفَادُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ ۚ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ ۚ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَٰلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ

not know that Allah is over all things competent? (106)

Do you not know that to God belongs the dominion of the heavens and the earth, and that you have not besides God any protector or helper? (107)

Or do you want to ask your Messenger as Moses was asked before? And whoever exchanges disbelief for faith has certainly strayed from the soundness of the way. (108)

Many of the People of the Scripture wish they could turn you back to disbelief after you have believed, out of envy from themselves after the truth has become clear to them. So pardon and overlook until Allah delivers His decision. Indeed, Allah is over all things competent. (109) And establish prayer and give zakat, and whatever good you put forward for yourselves - you will find it with Allah. Indeed, Allah, of what you do, is Seeing. (110)

And they say, "None will enter Paradise except one who is a Jew or a Christian." Those are their wishful thoughts. Say, "Produce your proof, if you should be truthful." (111)

Yes, whoever submits his face to God while he is a doer of good will have his reward with his Lord. And no fear will there be concerning them, nor will they grieve. (112)

p. 17

And the Jews say, "The Christians are not upon anything," and the Christians say, "The Jews are not upon anything," while they recite the Scripture. Thus say those who do not know, like their statement. So God will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ. (113)

And who is more unjust than he who prevents the mosques of Allah from being mentioned in them and strives toward their destruction? It is not for those to enter them except in fear. For them is disgrace in this world, and for them in the Hereafter is a great punishment. (114) To God belong the East and the West. So wherever you turn, there is the Face of

الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ
الْعَذَابِ ۚ وَمَا لِلَّهِ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ
(٨٥)

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
بِالْآخِرَةِ ۚ فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا
هُمْ يُنصَرُونَ (٨٦)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَفَقَيْنَا مِنْ
بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ ۚ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
الْبَيِّنَاتِ وَآتَيْنَاهُ بَرُوحَ الْقُدُسِ ۚ أَفَكُلَّمَا
جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ
اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ
(٨٧)

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۚ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ
بِكُفْرِهِمْ فَفَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ (٨٨)

ص: ١٣

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ
لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ
عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَّا عَرَفُوا
كَفَرُوا بِهِ ۚ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ
(٨٩)

بُسْمًا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَن يَكُفُّوا بِمَا
أَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا أَن يُنْزَلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۚ فَبَاءُوا بِغَضَبٍ
عَلَىٰ غَضَبٍ ۚ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ
(٩٠)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا
نُؤْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ
وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ ۚ قُلْ فَلِمَ

God. Indeed, God is All-Encompassing and Knowing. (115)

And they say, "God has taken a son."

Glory be to Him! Rather, to Him belongs whatever is in the heavens and the earth. All are devoutly obedient to Him. (116)

Originator of the heavens and the earth.

And when He decrees a matter, He only says to it, "Be," and it is. (117)

And those who do not know say, "Why does God not speak to us or a sign come to us?" Thus said those before them the like of their statement. Their hearts are alike. We have made clear the signs for a people who are certain. (118)

Indeed, We have sent you with the truth as a bringer of good tidings and a warner. And you will not be asked about the companions of Hellfire. (119)

p. 18

And never will the Jews or the Christians be satisfied with you until you follow their religion. Say, "Indeed, the guidance of Allah - that is the [only] guidance." And if you were to follow their desires after what has come to you of knowledge, you would not have against Allah any protector or helper. (120)

Those to whom We gave the Scripture recite it with its true recital. Those believe in it. But whoever disbelieves in it - then it is those who are the losers. (121)

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you and that I preferred you over the worlds. (122)

And fear a Day when no soul will compensate for another soul at all, nor will compensation be accepted from it, nor will intercession benefit it, nor will they be aided. (123)

☪ And when his Lord tested Abraham with certain commands, and he fulfilled them, He said, "Indeed, I will make you a leader for the people." He said, "And of my descendants?" He said, "My covenant does not include the wrongdoers." (124)

And remember when We made the House a place of assembly for the people and a place of safety, and [they] took [the place of] Abraham as a place of prayer. And We charged Abraham and Ishmael, [saying], "Purify My House for those who go

تَقُولُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (٩١)

✽ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ (٩٢)

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْمَعُوا ۖ قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ۚ قُلْ بِئْسَمَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ إِيمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (٩٣)

ص: ١٤

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٩٤)

وَلَن يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيهِمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ (٩٥)

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا ۖ يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرَ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُرْضِيهِ مِنَ الْعَذَابِ أَن يُعَمَّرَ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ (٩٦)

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ (٩٧)

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ (٩٨)

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۖ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ (٩٩)

around it, and those who stay there, and those who bow and prostrate.” (125)
 And remember when Abraham said, “My Lord, make this a secure city and provide its people with fruits - whoever of them believes in Allah and the Last Day.” He said, “And whoever disbelieves - I will grant him enjoyment for a little; then I will compel him to the punishment of the Fire, and wretched is the destination.” (126)

p. 19

And when Abraham and Ishmael were raising the foundations of the House, [saying], “Our Lord, accept from us. Indeed, You are the Hearing, the Knowing.” (127)

Our Lord, and make us Muslims [in submission] to You and from our descendants a Muslim nation [in submission] to You. And show us our rites and accept our repentance. Indeed, You are the Acceptor of repentance, the Merciful. (128)

Our Lord, and send among them a Messenger from themselves who will recite to them Your verses and teach them the Book and wisdom and purify them. Indeed, it is You who is the Exalted in Might, the Wise. (129)

And who would abandon the religion of Abraham except he who makes a fool of himself? And We had certainly chosen him in this world, and indeed, in the Hereafter, he will be among the righteous. (130)

When his Lord said to him, “Submit,” he said, “I have submitted to the Lord of the worlds.” (131)

And Abraham enjoined it upon his sons and Jacob, “O my sons, indeed Allah has chosen for you this religion, so do not die except as Muslims.” (132)

Or were you witnesses when death approached Jacob, when he said to his sons, “What will you worship after me?” They said, “We will worship your God and the God of your fathers, Abraham, Ishmael, and Isaac - one God, and we are Muslims [in submission] to Him.” (133)
 That is a nation that has passed on. It shall have what it earned, and you shall

أَوْكَلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ ۖ
 بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (١٠٠)

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ
 أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ
 كَانَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (١٠١)

ص: ١٥

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُو الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكٍ
 سُلَيْمَانَ ۖ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ
 الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ
 وَمَا أُنزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ
 وَمَارُوتَ ۚ وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ
 يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ۖ
 فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ
 الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ ۚ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ
 أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ
 وَلَا يَنْفَعُهُمْ ۖ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا
 لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۚ وَلَبِئْسَ مَا شَرُّوا
 بِهِ أَنْفُسَهُمْ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (١٠٢)

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ
 اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (١٠٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا
 انظُرْنَا وَاسْمَعُوا ۚ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ
 (١٠٤)

مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا
 الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِّنْ
 رَبِّكُمْ ۖ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ
 وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (١٠٥)

ص: ١٦

have what you earn. And you will not be asked about what they used to do. (134) p. 20

And they said, "Be Jews or Christians [so] you will be guided." Say, "Rather, [we follow] the religion of Abraham, inclining toward truth, and he was not of the polytheists." (135)

Say, "We believe in God and what was revealed to us and what was revealed to Abraham, Ishmael, Isaac, Jacob, and the Tribes, and what was given to Moses and Jesus and what was given to the prophets from their Lord. We make no distinction between any of them, and we are Muslims [in submission] to Him." (136)

So if they believe in the same as you believe in, then they are rightly guided. But if they turn away, then they are only in dissension. So Allah will suffice you against them. And He is the Hearing, the Knowing. (137)

The dye of God, and who is better than God at dyeing? And we are His worshippers. (138)

Say: Do you dispute with us about God while He is our Lord and your Lord? And to us are our deeds, and to you are your deeds, and we are sincere to Him? (139)

Or do you say that Abraham, Ishmael, Isaac, Jacob, and the Tribes were Jews or Christians? Say, "Are you more knowing, or is Allah?" And who is more unjust than he who conceals a testimony he has from Allah? And Allah is not unaware of what you do. (140)

That is a nation that has passed on. It shall have what it earned, and you shall have what you earn. And you will not be asked about what they used to do. (141) p. 21

The fools among the people will say, "What has turned them away from their Qiblah which they used to face?" Say, "To God belong the East and the West. He guides whom He wills to a straight path." (142)

And thus We have made you a just community that you will be witnesses over the people and the Messenger will be a witness over you. And We did not make the qiblah which you used to face

﴿ مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا ۗ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ (١٠٦)

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (١٠٧)

أَمْ تُرِيدُونَ أَن تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلَ مُوسَىٰ مِن قَبْلُ ۚ وَمَن يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ (١٠٨)

وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۚ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٠٩)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (١١٠)

وَقَالُوا لَن يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَن كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ ۚ تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ ۚ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ (١١١)

بَلَىٰ مَن أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (١١٢)

ص: ١٧

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصَارَىٰ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ ۚ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَاللَّهُ

except that We might make evident who would follow the Messenger from who would turn back on his heels - and it was indeed great except for those whom Allah has guided. And Allah would never cause your faith to be lost. Indeed, Allah is Knowing and Wise. To mankind He is most kind and merciful. (143)

We have certainly seen the turning of your face toward the heaven, so We will surely turn you to a qiblah with which you will be pleased. So turn your face toward al-Masjid al-Haram. And wherever you are, turn your faces toward it. And indeed, those who were given the Scripture know that it is the truth from their Lord. And Allah is not unaware of what they do. (144)

And if you brought to those who were given the Scripture every sign, they would not follow your qiblah. Nor will you be a follower of their qiblah, nor will they be a follower of the qiblah of one another. And if you were to follow their inclinations after what has come to you of knowledge, then indeed you would be among the wrongdoers. (145)

p. 22

Those to whom We gave the Scripture recognize him as they recognize their own sons. But indeed, a party of them conceal the truth while they know [it]. (146)

The truth is from your Lord, so never be among the doubters. (147)

And for each is a direction toward which he turns, so race to [all that is] good.

Wherever you may be, Allah will bring you all together. Indeed, Allah is over all things competent. (148)

And from wherever you go out, turn your face toward al-Masjid al-Haram. And indeed, it is the truth from your Lord. And Allah is not unaware of what you do. (149)

And from wherever you go out, turn your face toward al-Masjid al-Haram. And wherever you are, turn your faces toward it so that people will have no argument against you, except for those who wrong among them. So do not fear them, but fear Me, and that I may complete My favor upon you, and that you may be guided. (150)

يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (١١٣)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا ۚ أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ ۚ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (١١٤)

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (١١٥)

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۚ سُبْحَانَهُ ۚ بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ كُلُّ لَّهُ قَانِتُونَ (١١٦)

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (١١٧)

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ ۚ كَذَٰلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۖ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ ۚ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ (١١٨)

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ (١١٩)

ص: ١٨

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ۚ قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۚ وَلَئِنَّ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۚ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (١٢٠)

Just as We have sent among you a Messenger from among you who recites to you Our verses and purifies you and teaches you the Book and wisdom and teaches you that which you did not know. (151)

So remember Me; I will remember you. And be grateful to Me and do not deny Me. (152)

O you who have believed, seek help through patience and prayer. Indeed, Allah is with the patient. (153)

p. 23

And do not say about those who are killed in the way of Allah, "They are dead." Rather, they are alive, but you perceive [it] not. (154)

And We will surely test you with something of fear and hunger and a loss of wealth and lives and fruits, but give good tidings to the patient. (155)
Those who, when disaster strikes them, say, "Indeed we belong to God, and indeed to Him we will return." (156)
Those are the ones upon whom are blessings from their Lord and mercy, and it is those who are the [rightly] guided. (157)

Indeed, As-Safa and Al-Marwah are among the symbols of Allah. So whoever makes Hajj to the House or performs Umrah - there is no blame upon him for walking between them. And whoever volunteers good - then indeed, Allah is appreciative and Knowing. (158)
Indeed, those who conceal what We have sent down of clear proofs and guidance after We made it clear to the people in the Scripture - those are cursed by Allah and cursed by those who curse. (159)
Except for those who repent, reform, and declare [their faith]. Those - I will accept their repentance, and I am the Acceptor of repentance, the Most Merciful. (160)
Indeed, those who disbelieved and died while they were disbelievers - upon them is the curse of God and of the angels and of mankind, all together. (161)
They will abide therein eternally. The punishment will not be lightened for them, nor will they be reprieved. (162)

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَمَن يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (١٢١)

يَا بَنِي إِسْرَٰئِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَلِّىْ فَضْلَتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ (١٢٢)

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ (١٢٣)

وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ ۖ قَالَ إِنِّى جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۖ قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۖ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ (١٢٤)

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّٰى ۖ وَعَهْدُنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهَّرَا بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ (١٢٥)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (١٢٦)

ص: ١٩

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (١٢٧)

And your God is one God. There is no god but He, the Most Gracious, the Most Merciful. (163)

p. 24

Indeed, in the creation of the heavens and the earth and the alternation of the night and the day and the ships that sail through the sea with that which benefits people and what Allah has sent down from the sky of water, thereby giving life to the earth after its lifelessness and dispersing therein all kinds of creatures and the directing of the winds and the clouds controlled between the heaven and the earth are signs for a people who reason. (164)

And among the people are those who take for themselves equals to God, loving them as they love God. But those who believe are stronger in love for God. And if only those who did wrong would see, when they see the punishment, that all power belongs to God and that God is severe in punishment. (165)

When those who were followed disassociate themselves from those who followed them, and they see the punishment, and all ties between them are severed. (166)

And those who followed will say, "If only we could have another turn so we could disown them as they disowned us." Thus will God show them their deeds as regrets for them, and they will not emerge from the Fire. (167)

O mankind, eat from whatever is on the earth [that is] lawful and good and do not follow the footsteps of Satan. Indeed, he is to you a clear enemy. (168)

He only orders you to do evil and immorality and to say about God what you do not know. (169)

p. 25

And when it is said to them, "Follow what God has revealed," they say, "Rather, we will follow what we found our fathers doing." Even though their fathers did not understand anything and were not guided? (170)

The example of those who disbelieve is like that of one who calls to that which hears nothing except calls and cries.

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (١٢٨)

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (١٢٩)

وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا ۖ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ (١٣٠)

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ ۖ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (١٣١)

وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ (١٣٢)

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَاللَّهُ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَٰهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (١٣٣)

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۖ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُم مَّا كَسَبْتُمْ ۖ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٣٤)

ص: ٢٠

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا ۚ قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (١٣٥)

قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ

Deaf, dumb, and blind - so they do not understand. (171)

O you who have believed, eat from the good things which We have provided for you and be grateful to Allah if it is Him that you worship. (172)

He has only forbidden to you dead animals, blood, the flesh of swine, and that which has been dedicated to other than God. But whoever is forced [by necessity], neither desiring [it] nor transgressing [its limit], there is no sin upon him. Indeed, God is Forgiving and Merciful. (173)

Indeed, those who conceal what Allah has revealed of the Book and exchange it for a small price - those consume nothing into their bellies except the Fire. And Allah will not speak to them on the Day of Resurrection, nor will He purify them, and they will have a painful punishment. (174) Those are the ones who have purchased error at the price of guidance and punishment at the price of forgiveness. So how patient they are over the Fire! (175)

That is because God has sent down the Book with the truth. And indeed, those who differ over the Book are in extreme dissension. (176)

p. 26

☞ Righteousness is not that you turn your faces toward the east or the west, but righteousness is [in] one who believes in Allah and the Last Day and the angels and the Book and the prophets and gives wealth, in spite of love for Him, to relatives and orphans and the needy and the traveler and the beggars and for the freeing of slaves and establishes prayer and gives zakah and those who fulfill their covenant when they have covenanted. And the patient in poverty and hardship and during battle - those are the ones who have been truthful, and those are the righteous. (177)

O you who have believed, prescribed for you is legal retribution in the matter of those murdered: the free for the free, the slave for the slave, the female for the female. But if any of the remission is granted by his brother, there should be a

وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (١٣٦)

فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (١٣٧)

صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ (١٣٨)

قُلْ أَتَحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ (١٣٩)

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ أَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (١٤٠)

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٤١)

ص: ٢١

✽ سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّاهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (١٤٢)

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي

suitable follow-up and payment to him with good conduct. That is an alleviation from your Lord and a mercy. But whoever transgresses after that will have a painful punishment. (178)

And there is life for you in retaliation, O people of understanding, that you may become righteous. (179)

It is prescribed for you, when death approaches any of you, if he leaves goods, to make a bequest to parents and relatives according to what is acceptable - a duty upon the righteous. (180)

But whoever changes it after he has heard it - then the sin is only upon those who change it. Indeed, Allah is Hearing and Knowing. (181)

p. 27

But if anyone fears injustice or wrongdoing on the part of a testator and brings about a settlement between them, there is no sin upon him. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (182)

O you who have believed, decreed upon you is fasting as it was decreed upon those before you that you may become righteous (183)

A specified number of days. But whoever among you is ill or on a journey shall fast an equal number of other days. And upon those who are able [to fast] is a ransom - the feeding of a poor person. But whoever volunteers good, it is better for him. And for you to fast is better for you, if you only knew. (184)

The month of Ramadan in which was revealed the Qur'an, a guidance for mankind and clear proofs of guidance and criterion. So whoever sights [the new moon] among you [only] during the month, let him fast it. And whoever is ill or on a journey - then an equal number of other days. Allah intends for you ease and does not intend for you hardship and [also] wants you to complete the number and [also] wants you to glorify Allah for that to which He has guided you; and perhaps you will be grateful. (185)

And when My servants ask you concerning Me, indeed I am near. I respond to the invocation of the supplicant when he calls upon Me. So let

كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقَبَيْهِ ۚ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ إِيْمَانَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ (١٤٣)

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ ۚ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا ۚ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ (١٤٤)

وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَّا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ ۚ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ۚ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ۚ وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۖ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ (١٤٥)

ص: ٢٢

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ ۚ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (١٤٦)

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ (١٤٧)

وَلِكُلِّ وُجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيَهَا ۚ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۚ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٤٨)

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ۚ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (١٤٩)

them respond to Me [by obedience] and believe in Me that they may be [rightly] guided. (186)

p. 28

Lawful to you on the night of the fast is the approach to your wives. They are your clothing and you are their clothing. Allah knows that you were deceiving yourselves, so He turned to you in forgiveness and pardoned you. So now have intercourse with them and seek what Allah has decreed for you. And eat and drink until the white thread of [the night] becomes distinct to you from the black thread of [the night]. At dawn, then complete the fast until the night. And do not have sexual relations with them while you are staying for worship in the mosques. These are the limits set by Allah, so do not approach them. Thus does Allah make clear His signs to the people that they may become righteous. (187)

And do not consume one another's wealth unjustly or send it [in bribery] to the rulers in order to devour a portion of the wealth of the people in sin while you know [it is unlawful]. (188)

They ask you about the new moons. Say, "They are measurements of time for the people and for Hajj. Righteousness is not that you enter houses from their backs, but righteousness is [in] one who fears God. And enter houses from their doors. And fear God that you may be successful." (189)

And fight in the way of Allah those who fight you but do not transgress. Indeed. Allah does not like transgressors. (190)

p. 29

And kill them wherever you find them and expel them from where they expelled you. And persecution is worse than killing. And do not fight them at al-Masjid al-Haram until they fight you there. But if they fight you, then kill them. Such is the recompense of the disbelievers. (191)

But if they desist, then indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (192)

And fight them until there is no more persecution and religion is for Allah. But if they cease, then let there be no

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلِأَتِمَّ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (١٥٠)

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ (١٥١)

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ (١٥٢)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ (١٥٣)

ص: ٢٣

وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ ۚ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِن لَّا تَشْعُرُونَ (١٥٤)

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ ۗ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ (١٥٥)

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِعُونَ (١٥٦)

أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ (١٥٧)

✽ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ ۚ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ

aggression except against the wrongdoers. (193)

The sacred month for the sacred month, and for the sacred things there is legal retribution. So whoever transgresses against you, transgress against him in proportion to his transgression against you. And fear Allah and know that Allah is with the righteous. (194)

And spend in the cause of Allah and do not throw [yourselves] with your [own] hands into destruction [by refraining]. And do good; indeed, Allah loves the doers of good. (195)

And complete the Hajj and Umrah for the sake of Allah. But if you are prevented, then [offer] whatever can be obtained of sacrificial animals. And do not shave your heads until the sacrificial animals reach their destination. And whoever among you is ill or has an ailment in his scalp [must] make up a ransom of fasting or charity or sacrifice. But when you are secure, then whoever combines Umrah with Hajj [with Hajj], [offer] whatever can be obtained of [the sacrifice]. The sacrificial animal. But whoever cannot find [one] - then a fast of three days during the Hajj and seven when you have returned. Those are ten complete days. That is for him whose family are not present at al-Masjid al-Haram. And fear Allah and know that Allah is severe in penalty. (196)

p. 30

Hajj is [during] well-known months. So whoever has made Hajj obligatory upon himself therein - there is no sexual relations nor wickedness nor disputing during Hajj. And whatever you do of good - Allah knows it. And take provisions, but indeed, the best provision is fear of Allah. And fear Me, O you of understanding. (197)

There is no blame upon you for seeking bounty from your Lord. So when you depart from Arafat, remember Allah at the sacred monument and remember Him as He has guided you, although you were before that among those astray. (198)

Then come forth from where the people come forth and ask forgiveness of Allah.

عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ (١٥٨)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ ۖ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ (١٥٩)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُّوا فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (١٦٠)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ (١٦١)

خَالِدِينَ فِيهَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ (١٦٢)

وَاللَّهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ (١٦٣)

ص: ٢٤

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ الرِّيَّاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (١٦٤)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ ۚ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ

Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (199)

So when you have completed your rites, remember Allah as you remember your fathers, or with a stronger remembrance. But among the people is he who says, "Our Lord, give us in this world," and he will have no share in the Hereafter. (200) And among them are those who say, "Our Lord, give us good in this world and good in the Hereafter and protect us from the punishment of the Fire." (201) Those will have a share of what they have earned, and God is swift in account. (202) p. 31

☞ And remember Allah during the appointed days. And whoever hastens [to depart] within two days - there is no sin upon him, and whoever delays - there is no sin upon him - for him who fears Allah. And fear Allah and know that to Him you will be gathered. (203)

And among the people is he whose speech pleases you in worldly life, and he calls God to witness as to what is in his heart, yet he is the most quarrelsome of opponents. (204)

And when he turns away, he strives throughout the land to cause corruption therein and destroy crops and animals. And God does not like corruption. (205) And when it is said to him, "Fear God," pride in sin takes hold of him. So sufficient for him is Hell, and wretched is the resting place. (206)

And among the people is he who sells himself, seeking the pleasure of Allah. And Allah is kind to the servants. (207) O you who have believed, enter into Islam completely and do not follow the footsteps of Satan. Indeed, he is to you a clear enemy. (208)

But if you slip after the clear proofs have come to you, then know that God is Exalted in Might and Wise. (209)

Do they await anything but that God should come to them in canopies of clouds and the angels, and the matter should be decided? And to God are matters returned. (210)

p. 32

ظَلَمُوا إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ (١٦٥)

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوْا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ (١٦٦)

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِنَّا ۚ كَذَلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ (١٦٧)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ (١٦٨)

إِنَّمَا يَأْمُرُكُم بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنَّ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (١٦٩)

ص: ٢٥

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا ۖ أَوَلَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ (١٧٠)

وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً ۚ صُمٌّ بُكْمٌ عُمْى فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (١٧١)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ (١٧٢)

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَنِزِيرِ وَمَا أَهْلَ بِهِ لغيرِ اللَّهِ ۚ فَمَنْ

Ask the Children of Israel how many clear signs We gave them. And whoever changes the favor of Allah after it has come to him - then indeed, Allah is severe in penalty. (211)

The life of this world has been made attractive to those who disbelieve, and they ridicule those who believe. But those who fear God will be above them on the Day of Resurrection. And God provides for whom He wills without account. (212) Mankind was one community, then Allah sent the prophets as bringers of good tidings and warners, and He sent down with them the Book in truth to judge between the people concerning that over which they differed. And none differed therein except those who were given it after clear proofs had come to them, out of jealous animosity between themselves. So Allah guided those who believed to the truth concerning that over which they differed, by His permission. And Allah is Knowing and Wise. He guides whom He wills to a straight path (213)

Or do you think that you will enter Paradise while such [trial] has not yet come to you as came to those who passed on before you? They were touched by poverty and hardship and were shaken until the Messenger and those who believed with him said, "When is the help of Allah?" Unquestionably, the help of Allah is near. (214)

They ask you, [O Muhammad], what they should spend. Say, "Whatever you spend of good is for parents and relatives and orphans and the needy and the wayfarer. And whatever good you do - indeed, Allah is Knowing of it." (215)

p. 33

Fighting has been enjoined upon you, though it is hateful to you. But perhaps you hate a thing and it is good for you; and perhaps you love a thing and it is bad for you. And God knows, while you do not know. (216)

They ask you about the sacred month - about fighting therein. Say, "Fighting therein is great [sin], but barring [people] from the way of Allah and disbelief in Him and al-Masjid al-Haram and the expulsion

اضْطَرَّ غَيْرِ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (١٧٣)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١٧٤)

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهَدَى وَالْعَذَابِ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ (١٧٥)

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ (١٧٦)

ص: ٢٦

❁ لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ (١٧٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ ۖ الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأُنْثَى ۚ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبَاعُ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ۗ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ

of its people from it are greater in the sight of Allah. And persecution is greater than killing. And they will continue to fight you until they turn you back from your religion if they are able. And whoever among you reverts - [this is] a great [sin], and averting [people] from the way of Allah and disbelief in Him and al-Masjid al-Haram and the expulsion of its people from it are greater in the sight of Allah. And persecution is greater than killing. And they will continue to fight you until they turn you back from your religion if they are able. And whoever among you reverts - [this is] a great [sin], and Allah is the All-Hearer, the All-Knower." From his religion and he dies while he is a disbeliever. For those, their deeds have become worthless in this world and the Hereafter, and those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (217)

Indeed, those who have believed and those who have emigrated and striven in the cause of Allah - those expect the mercy of Allah. And Allah is Forgiving and Merciful. (218)

They ask you about wine and gambling. Say, "In them is great sin and [yet, some] benefit for people. But their sin is greater than their benefit." And they ask you, "What they should spend." Say, "The excess." Thus does Allah make clear to you the verses that you might give thought. (219)

p. 34

In this world and the Hereafter. And they ask you about orphans. Say, "Improvement for them is best. But if you mix with them, they are your brothers. And Allah knows the corrupter from the reformer. And if Allah had willed, He could have aided you. Indeed, Allah is Exalted in Might and Wise." (220)

And do not marry polytheistic women until they believe. And a believing slave woman is better than a polytheist, even though she might please you. And do not marry polytheistic men until they believe. And a believing slave is better than a polytheist, even though he might please you. Those invite to the Fire, but Allah

وَرَحْمَةً ۖ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١٧٨)

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (١٧٩)

كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ (١٨٠)

فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَمَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (١٨١)

ص: ٢٧

فَمَنْ خَافَ مِنْ مُّوَصٍّ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (١٨٢)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (١٨٣)

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ ۚ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۚ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ ۚ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ۚ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (١٨٤)

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۚ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ

invites to Paradise and forgiveness, by His permission. And He makes clear His signs to the people that they may remember. (221)

They ask you about menstruation. Say, "It is a harmful thing, so keep away from women during menstruation and do not approach them until they are pure. Then when they have purified themselves, then come to them from where Allah has ordained for you. Indeed, Allah loves those who are constantly repentant and loves those who purify themselves." (222)

Your women are a place of sowing for you, so come to your place of sowing however you wish and put forth [something] for yourselves. And fear Allah and know that you will meet Him. And give good tidings to the believers. (223) And do not make God an excuse for your oaths to prevent you from being righteous and fearing God and making peace between people. And God is Hearing and Knowing. (224)

p. 35

Allah will not hold you accountable for what is unintentional in your oaths, but He will hold you accountable for what your hearts have earned. And Allah is Forgiving and Forbearing. (225)

For those who swear off their wives, there is a waiting period of four months. But if they return, then indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (226)

And if they decide on divorce, then indeed, Allah is Hearing and Knowing. (227)

Divorced women shall wait concerning themselves three menstrual periods. And it is not lawful for them to conceal what Allah has created in their wombs, if they believe in Allah and the Last Day. And their husbands have better right to take them back in that period if they desire reconciliation. And women have rights similar to those against them, according to what is equitable. But men have a degree over them. And Allah is Exalted in Might and Majesty. Wise (228)

Divorce is twice. Then, either keep [her] in an acceptable manner or release [her] with good treatment. And it is not lawful

وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (١٨٥)

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۖ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (١٨٦)

ص: ٢٨

أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ۗ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۖ فَالآنَ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۚ ثُمَّ أَتِمُّوا الصَّيَامَ إِلَىٰ اللَّيْلِ ۚ وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ ۚ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۚ فَلَا تَقْرُبُوهَا ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (١٨٧)

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (١٨٨)

❁ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ ۖ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ۚ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اتَّقَىٰ ۚ وَآتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (١٨٩)

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ (١٩٠)

for you to take back anything of what you have given them unless both fear that they will not be able to keep within the limits of Allah. But if you fear that they will not be able to keep within the limits of Allah, there is no blame upon them for what she has given herself in ransom. These are the limits of Allah, so do not transgress them. And whoever transgresses the limits of Allah - [this is] a punishment for apostasy. Those are the wrongdoers (229)

But if he divorces her, then she is not lawful to him afterward until she marries another husband. But if he divorces her, there is no blame upon them if they return to each other if they think that they can maintain the limits of Allah. And these are the limits of Allah which He makes clear to a people who know. (230) p. 36

And when you divorce women and they have fulfilled their term, either keep them according to acceptable terms or release them according to acceptable terms. And do not keep them, [even] to injure them [in order] to transgress [their rights]. And whoever does that has certainly wronged himself. And do not take the verses of Allah in jest. And remember the favor of Allah upon you and what He has sent down to you of the Book and wisdom, instructing you thereby. And fear Allah. And know that God is All-Knowing of all things (231)

And when you divorce women and they have fulfilled their term, do not prevent them from marrying their [former] husbands if they agree among themselves on an equitable basis. This is instructed to whoever among you believes in God and the Last Day. That is purer for you and better. And God knows, while you do not know. (232)

☞ Mothers shall breastfeed their children two complete years for whoever desires to complete the nursing. And upon the father of the child is their food and clothing on equitable terms. No soul shall be charged except [with that within] its capacity. No mother shall be made to suffer harm on account of her child, nor

ص: ٢٩

وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ ۚ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۚ وَلَا تَقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ ۚ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ ۚ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ (١٩١)

فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (١٩٢)

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ ۚ فَإِنْ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ (١٩٣)

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَاتُ قِصَاصٌ ۚ فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ (١٩٤)

وَأَنفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ ۚ وَأَحْسِنُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (١٩٥)

وَاتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ ۚ فَإِنْ أُخْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ ۚ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسْكَ ۚ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ ۚ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ۚ ذَلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (١٩٦)

[a father] on account of his child. And upon the heir is the like thereof. But if they both desire weaning by mutual consent, If they both consult one another, there is no blame upon them. And if you wish to have your children nursed, there is no blame upon you as long as you pay what you have given in an acceptable manner. And fear Allah and know that Allah is Seeing of what you do. (233)

p. 37

And those of you who die and leave wives behind them, they shall wait concerning themselves four months and ten days. And when they have fulfilled their term, there is no blame upon you for what they do with themselves in an acceptable manner. And Allah is Acquainted with what you do. (234)

There is no blame upon you for what you hint at of betrothal to women or what you conceal within yourselves. Allah knows that you will mention them, but do not make a secret promise to them except by saying an appropriate word. And do not determine to tie the marriage contract until the term has reached its limit. And know that Allah knows what is within your souls, so beware of Him. And know that God is Forgiving and Forbearing (235)

There is no blame upon you if you divorce women before you have touched them or specified for them a dowry. But give them provision, the wealthy according to his ability and the poor according to his ability - provision according to what is acceptable. This is a duty upon the doers of good. (236)

And if you divorce them before you have touched them and you have already specified for them a dowry, then half of what you specified, unless they both forgive or he in whose hand is the marriage contract forgives. And to forgive is closer to righteousness. And do not forget graciousness between you. Indeed, Allah is Seeing of what you do. (237)

p. 38

Guard strictly the prayers, especially the middle prayer, and stand before God, devoutly obedient. (238)

ص: ٣٠

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ ۖ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ ۗ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ ۗ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ ۚ وَاتَّقُوا يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ (١٩٧)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ ۚ فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِّنْ عَرَاقَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۖ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَاكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الضَّالِّينَ (١٩٨)

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (١٩٩)

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَّنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا ۚ فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ (٢٠٠)

وَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (٢٠١)

أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ (٢٠٢)

ص: ٣١

﴿ وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ ۚ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ لِمَنِ اتَّقَىٰ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ تُحْشَرُونَ (٢٠٣) ﴾

But if you fear, then on foot or riding. But when you are secure, then remember Allah as He taught you that which you did not know. (239)

And those of you who die and leave wives behind - they shall bequeath to their wives a maintenance for a year without turning them out. But if they go out, there is no blame upon you for what they do with themselves in an acceptable manner. And God is Exalted in Might and Wise. (240)

Divorced women are entitled to provision according to what is acceptable - a duty upon the righteous. (241)

Thus does God make clear to you His signs that you may understand. (242)

Have you not considered those who left their homes, thousands in number, fearing death? But God said to them, "Die." Then He revived them. Indeed, God is full of bounty to mankind, but most of the people do not give thanks. (243) And fight in the cause of Allah and know that Allah is Hearing and Knowing. (244) Who is it that would loan Allah a goodly loan so He may multiply it for him many times over? And it is Allah who withholds and expands, and to Him you will be returned. (245)

p. 39

Have you not considered the chiefs of the Children of Israel after Moses, when they said to a prophet of theirs, "Send us a king, and we will fight in the cause of Allah." He said, "Would you perhaps, if fighting is decreed upon you, that you will not fight?" They said, "And why should we not fight in the cause of Allah while we have been expelled from our homes and our children?" But when fighting was decreed upon them, they turned away. Except a few of them. And God is Knowing of the wrongdoers. (246) And their prophet said to them, "Indeed, Allah has sent to you Saul as a king." They said, "How can he have the kingdom over us while we are more deserving of the kingdom than he, and he has not been given abundance of wealth?" He said, "Indeed, Allah has chosen him over you and increased him abundantly in

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ (٢٠٤)

وَإِذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ (٢٠٥)

وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ ۖ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ ۖ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ (٢٠٦)

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ (٢٠٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ (٢٠٨)

فَإِن زَلَلْتُمْ مِّن بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمُ الْبَيِّنَاتُ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٢٠٩)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَن يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (٢١٠)

ص: ٣٢

سَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَمْ آتَيْنَاهُم مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ ۗ وَمَن يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِن بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (٢١١)

رُئِيَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا ۗ وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ (٢١٢)

knowledge and stature. And Allah gives His kingdom to whom He wills, and Allah is all-Encompassing and Knowing." (247) And their prophet said to them, "Indeed, the sign of his kingship is that there will come to you the Ark, in which is tranquility from your Lord and a remnant of what the family of Moses and the family of Aaron left behind, carried by angels. Indeed in that is a sign for you, if you are believers." (248)

p. 40

And when Talut set out with the soldiers, he said, "Indeed, Allah will test you with a river. Whoever drinks from it is not of me, and whoever does not taste it, then indeed he is of me, except for he who scoops up a handful with his hand." So they drank from it, except for a few of them. But when he and those who believed with him had crossed it, they said, "We have no power today against Goliath and his soldiers." Those who thought that they were Those who will meet Allah. How often has a small company overcome a large one by Allah's permission? And Allah is with the patient. (249)

And when they came forward to face Goliath and his soldiers, they said, "Our Lord, pour out upon us patience and plant firmly our feet and give us victory over the disbelieving people." (250) So they defeated them by God's permission, and David killed Goliath. God gave him the kingdom and wisdom and taught him whatever He willed. And had God not repelled some people by means of others, the earth would have been corrupted. But God is full of bounty to the worlds. (251)

These are the verses of God which We recite to you in truth, and indeed, you are among the messengers. (252)

p. 41

These are the messengers; We preferred some of them over others. Among them were those to whom Allah spoke, and He raised some of them in degrees. And We gave Jesus, the son of Mary, clear proofs and supported him with the Holy Spirit. And if Allah had

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ ۚ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ ۚ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٢١٣)

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ ۚ مَسَّتْهُمْ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرَ اللَّهُ ۚ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ (٢١٤)

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۚ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَلِيتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ (٢١٥)

ص: ٣٣

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كَرْهٌ لَكُمْ ۚ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ ۚ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (٢١٦)

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ۚ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ ۚ وَصَدٌّ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ۚ وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنْ اسْتَطَاعُوا ۚ وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا

willed, those after them would not have fought each other after the clear proofs had come to them, but they differed.

Some of them believed and some disbelieved. And if Allah had willed, they would not have fought each other after the clear proofs had come to them. They fought, but God does what He wills. (253)

O you who have believed, spend from what We have provided you before there comes a Day in which there will be no exchange, nor friendship, nor intercession. And the disbelievers - it is they who are the wrongdoers. (254)
Allah - there is no deity except Him, the Ever-Living, the Sustainer of [all] existence. Neither drowsiness overtakes Him nor sleep. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. Who is it that can intercede with Him except by His permission? He knows what is before them and what is behind them, and they do not encompass anything of His knowledge except what He wills. His Kursi extends over the heavens and the earth, and no one can comprehend [anything] except what He wills. Their preservation burdens Him, and He is the Most High, the Most Great. (255)

There is no compulsion in religion. The right way has become distinct from the wrong way. So whoever disbelieves in Taghut and believes in Allah has grasped the most trustworthy handhold with no break in it. And Allah is Hearing and Knowing. (256)

p. 42

Allah is the protector of those who believe. He brings them out from darkneses into the light. And those who disbelieve - their protectors are false deities. They bring them out from the light into darkneses. Those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (257)

Have you not considered he who argued with Abraham about his Lord because God had given him the kingdom? When Abraham said, "My Lord is He who gives life and causes death." He said, "I give life and cause death." Abraham said, "Then

وَالْآخِرَةُ ۖ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢١٧)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (٢١٨)

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ۖ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِن نَّفْعِهِمَا ۗ وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۖ قُلِ الْعَفْوَ ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ (٢١٩)

ص: ٣٤

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۗ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى ۖ قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ ۚ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَغْنَيْتَكُم ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٢٢٠)

وَلَا تَنكِحُوا الْمُشْرِكَاتِ حَتَّى يُؤْمَنَّ ۚ وَلَأَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ ۗ وَلَا تَنكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا ۚ وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ ۗ أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۖ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ۖ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (٢٢١)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ ۖ قُلْ هُوَ أَدَى فَأَعْتَرِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ ۖ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَظْهَرْنَ ۖ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ (٢٢٢)

God brings the sun from the east, so bring it from the west." So he who disbelieved was confounded. And God does not guide the wrongdoing people. (258) Or like the one who passed by a town and it was desolate upon its roofs. He said, "Indeed, Allah will bring this to life after its death." So Allah caused him to die for a hundred years, then He resurrected him. He said, "How long did you remain?" He said, "I remained a day or part of a day." He said, "Rather, you have remained a hundred years. So look at your food and drink; they have not become old. And look at your donkey. And that We may make you a sign to the people. And look at the bones - how We raise them up and then cover them with flesh. And when it became clear to him, he said, "I know that God is over all things competent."

(259)

p. 43

And when Abraham said, "My Lord, show me how You give life to the dead." He said, "Do you not believe?" He said, "Yes, but [to] reassure my heart." He said, "Then take four birds and bring them together to you, then place a portion of them on each mountain, then call them; they will come to you running. And know that God is Exalted in Might and Wise."

(260)

The example of those who spend their wealth in the way of Allah is that of a seed [of grain] which grows seven spikes; in each spike is a hundred grains. And Allah multiplies for whom He wills. And Allah is all-Encompassing and Knowing. (261) Those who spend their wealth in the way of Allah and do not follow up what they have spent with reminders or injury will have their reward with their Lord, and no fear will there be concerning them, nor will they grieve. (262)

Kind speech and forgiveness are better than charity followed by injury. And Allah is Free of need and Forbearing. (263)

O you who have believed, do not invalidate your charities with reminders or injury, as does one who spends his wealth [only] to be seen by the people

نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ ۖ وَقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّلاقُوهُ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ (٢٢٣)

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٢٢٤)

ص: ٣٥

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ (٢٢٥)

لِّلَّذِينَ يُؤُولُونَ مِن نِّسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ ۚ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٢٢٦)

وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٢٢٧)

وَالْمُطَّلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ ۚ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا ۚ وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٢٢٨)

الطَّلَاقُ مَرَّتَانِ ۚ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ ۗ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ ۚ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ ۗ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا

and does not believe in Allah and the Last Day. So his example is like that of a smooth rock upon which is dust, then a downpour strikes it and leaves it bare. They have no power over anything of what they have earned. And Allah does not guide the disbelieving people. (264)

p. 44

The example of those who spend their wealth seeking the pleasure of Allah and strengthening of themselves is like that of a garden on a height which heavy rain strikes, so it produces its fruit double. But if heavy rain does not strike it, then [then] dew. And Allah is Seeing of what you do. (265)

Would any of you like to have a garden of palm trees and grapevines, beneath which rivers flow, for him therein of all kinds of fruits, and to be afflicted with old age and have weak offspring, and then a whirlwind in which is fire strikes it and it is burned up? Thus does Allah make clear to you the signs that you may give thought. (266)

O you who have believed, spend from the good things which you have earned and from that which We have produced for you from the earth. And do not aim toward the bad thereof, spending while you would not take it [in charity] except [without] closing your eyes to it. And know that Allah is Free of need and Praiseworthy. (267)

Satan threatens you with poverty and orders you to immorality, while God promises you forgiveness from Him and bounty. And God is all-Encompassing and Knowing. (268)

He gives wisdom to whom He wills, and whoever has been given wisdom has certainly been given much good. And none will remember except those of understanding. (269)

p. 45

Whatever you spend or vow, God knows it. And the wrongdoers will have no helpers. (270)

If you disclose your charitable expenditures, they are good, but if you conceal them and give them to the poor, it is better for you. And He will remove

تَعْتُدُوهَا ۖ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (٢٢٩)

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ ۖ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ ۗ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٢٣٠)

ص: ٣٦

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَبُغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأُمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ ۚ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتُدُوا ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ۚ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا ۚ وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٢٣١)

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَبُغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْصِلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَرْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضُوا بَيْنَهُم بِالْمَعْرُوفِ ۚ ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ ذَلِكَمُ ارْزُقِي لَكُمْ وَأُظْهِرَ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (٢٣٢)

❁ وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ ۚ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ ۚ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ ۚ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ ۚ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ۚ وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا

from you some of your misdeeds. And Allah is Acquainted with what you do. (271)

❖ It is not your responsibility to guide them, but Allah guides whom He wills. And whatever you spend of good is for yourselves. And you do not spend except seeking the countenance of Allah. And whatever you spend of good will be fully repaid to you, and you will not be wronged. (272)

For the poor who are restricted in the cause of Allah, unable to travel throughout the land. The ignorant think them rich because of their abstinence. You will recognize them by their mark.

They do not ask people insistently. And whatever you spend of good - indeed, Allah is Knowing of it. (273)

Those who spend their wealth by night and by day, secretly and publicly, will have their reward with their Lord. And no fear will there be concerning them, nor will they grieve. (274)

p. 46

Those who consume interest cannot stand [on the Day of Resurrection] except as one stands who is being beaten by Satan into insanity. That is because they say, "Trade is only like interest." But Allah has permitted trade and forbidden interest. So whoever receives an admonition from his Lord and desists may have what is past, and his affair rests with Allah. But whoever returns [to evil] - those are the companions of the Fire; they will be therein [in a state of] torment. Immortal (275)

God destroys interest and gives increase for charities. And God does not like every sinful disbeliever. (276)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds and established prayer and given zakah will have their reward with their Lord, and no fear will there be concerning them, nor will they grieve. (277)

O you who have believed, fear Allah and give up what remains of interest, if you should be believers. (278)

But if you do not, then be warned of war from God and His Messenger. But if you

أُولَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا آتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٢٣٣)

ص: ٣٧

وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ۖ فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (٢٣٤)

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ ۚ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذْكُرُونَهُنَّ وَلَكِنْ لَا تُؤَاعِدُوهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا ۚ وَلَا تَغْزُمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ (٢٣٥)

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ۚ وَمتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدْرُهُ وَعَلَى الْمُقْتَرِ قَدْرُهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ (٢٣٦)

وَأَنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوَ الَّذِي بَيْنَهُمَا عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۚ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى ۚ وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٢٣٧)

ص: ٣٨

repent, you shall have your capital sums. You do no wrong, nor shall you be wronged. (279)

But if he is in hardship, let there be postponement until [a time of] ease. But if you remit it by way of charity, it is better for you, if you only knew. (280)

And fear a Day when you will be returned to God. Then every soul will be fully compensated for what it earned, and they will not be wronged. (281)

p. 47

O you who have believed, when you contract a debt for a specified term, write it down. And let a scribe write it down between you in justice. And let no scribe refuse to write as Allah has taught him. So let him write, and let the one upon whom is the debt dictate. And let him fear Allah, his Lord, and not withhold from it anything. But if the one upon whom is the debt is a fool, then Allah will punish him. Or if he is weak or cannot dictate himself, then let his guardian dictate in justice.

And bring to witness two witnesses from among your men. But if there are not two men, then a man and two women from among those whom you accept as witnesses - so that if one of them errs, the other may remind her. And let not the witnesses refuse when they are called upon, and do not become weary of writing it down. Whether small or great, until its term. That is more just in the sight of Allah and more suitable for testimony and more likely to prevent you from doubting. Unless it be a present trade which you conduct among yourselves, then there is no blame upon you if you do not write it down. And bring witnesses when you make a transaction. And let neither scribe nor witness be harmed. But if you do, it is indeed a transgression on your part. And fear God, and God will teach you. And God is Knowing of all things. (282)

p. 48

☞ And if you are on a journey and cannot find a scribe, then a pledge taken in possession. But if one of you trusts another, let the one who is trusted discharge his trust, and let him fear Allah,

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ
الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ (٢٣٨)

فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا أَمِنْتُمْ
فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا
تَعْلَمُونَ (٢٣٩)

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا
وَصِيَّةً لِّأَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ
إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي
مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ ۗ وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٢٤٠)

وَالْمُظَلَّلَاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى
الْمُتَّقِينَ (٢٤١)

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ (٢٤٢)

✽ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
وَهُمْ أَلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ
مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ
عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَشْكُرُونَ (٢٤٣)

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٢٤٤)

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً ۗ وَاللَّهُ يَقْبِضُ
وَيَبْسُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٢٤٥)

ص: ٣٩

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ
مُوسَىٰ إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّ لَهُمْ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا
نُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ
كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا

his Lord. And do not conceal testimony. And whoever conceals it, then indeed his heart is sinful. And Allah is Knowing of what you do. (283)

To God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And whether you disclose what is in yourselves or conceal it, God will bring you to account for it. Then He will forgive whom He wills and punish whom He wills. And God is over all things competent. (284)

The Messenger has believed in what was revealed to him from his Lord, and [so have] the believers. All of them have believed in Allah and His angels and His books and His messengers. We make no distinction between any of His messengers, and they say, "We hear and we obey. Your forgiveness, our Lord, and to You is the final destination." (285) Allah does not charge a soul except [with that within] its capacity. It will have whatever [good] it has gained, and it will incur whatever [evil] it has earned. Our Lord, do not impose blame upon us if we have forgotten or erred. Our Lord, and lay not upon us a burden like that which You laid upon those before us. Our Lord, and burden us not with that which we have no ability to bear. And pardon us; and forgive us; and have mercy upon us. You are our Protector, so support us. On the disbelieving people (286)

p. 49

٣ - Surah Al Imran

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Meem (1) Allah - there is no god but He, the Ever-Living, the Sustainer of [all] existence. (2) He has sent down to you, [O Muhammad], the Book in truth, confirming what was before it. And He sent down the Torah and the Gospel. (3) Before, as guidance for mankind, and He sent down the Criterion. Indeed, those who disbelieve in the verses of Allah will have a severe punishment. And Allah is Exalted in Might and Owner of Retribution. (4) Indeed, nothing is hidden from God on earth or in heaven (5)

لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أَخْرَجْنَا
مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ
الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِالظَّالِمِينَ (٢٤٦)

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ
طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ
عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ
سَعَةً مِّنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ ابْطَحَهُ
عَلَيْكُمْ وَرَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ
وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ
عَلِيمٌ (٢٤٧)

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ
التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا
تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ
الْمَلَائِكَةُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ (٢٤٨)

ص: ٤٠

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ
مُبْتَلِيكُمْ بَنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي
وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ
غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ
فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا
لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالَ
الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُم مُّلَاقُوا اللَّهَ كَم مِّن
فِتْنَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةٌ كَثِيرَةٌ بِإِذْنِ اللَّهِ
وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ (٢٤٩)

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا
أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (٢٥٠)

فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُودُ
جَالُوتَ وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ

It is He who shapes you in the wombs however He wills. There is no god except Him, the Exalted in Might, the Wise. (6)
 It is He who has sent down to you, [O Muhammad], the Book; in it are verses that are entirely clear - they are the foundation of the Book - and others unspecific. But as for those in whose hearts is deviation, they follow that of it which is unspecific, seeking discord and seeking an interpretation of it. But none knows its interpretation except Allah. And those firmly grounded in knowledge say, "We believe in it. All is from our Lord." And none will remember except those of understanding (7)
 Our Lord, let not our hearts deviate after You have guided us and grant us from Yourself mercy. Indeed, You are the Bestower. (8)
 Our Lord, You will surely gather the people for a Day about which there is no doubt. Indeed, Allah does not fail in His promise. (9)
 p. 50

Indeed, those who disbelieve - neither their wealth nor their children will avail them at all against Allah. And it is those who are the fuel of the Fire. (10)
 Like the way of the people of Pharaoh and those before them. They denied Our signs, so God seized them for their sins. And God is severe in penalty. (11)
 Say to those who disbelieve, "You will be overcome and gathered together to Hell, and wretched is the resting place." (12)
 There has already been for you a sign in the two companies that met - one company fighting in the cause of Allah and the other disbelieving. They saw them as twice their number, with the sight of the eye. And Allah supports with His victory whom He wills. Indeed in that is a lesson for those of vision. (13)
 Adorned for people is the love of desires - of women and children and heaped-up sums of gold and silver and branded horses and livestock and tilth. That is the enjoyment of worldly life, but Allah has with Him the best return. (14)

☞ Say, "Shall I inform you of something better than that?" For those who fear

وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ ۚ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ (٢٥١)

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ (٢٥٢)

ص: ٤١

✽ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُم عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّن كَلَّمَ اللَّهُ ۖ وَرَفَعَ بَعْضَهُم دَرَجَاتٍ ۚ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَتَلْنَا الَّذِينَ مِّنْ بَعْدِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنِ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَّنْ آمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ (٢٥٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةً ۚ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ (٢٥٤)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۚ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ۚ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ (٢٥٥)

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ۚ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ۚ فَمَن يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللَّهِ

God, there are gardens beneath which rivers flow, wherein they abide eternally, and purified spouses and approval from God. And God is Seeing of the servants.

(15)

p. 51

Those who say, "Our Lord, indeed we have believed, so forgive us our sins and protect us from the punishment of the Fire." (16)

The patient, the truthful, the obedient, the spenders, and those who seek forgiveness before dawn (17)

God bears witness that there is no god but Him, and [so do] the angels and those of knowledge - an upholder of justice.

There is no god but Him, the Exalted in Might, the Wise. (18)

Indeed, the religion in the sight of Allah is Islam. And those who were given the Scripture did not differ except after knowledge had come to them - out of jealous animosity between themselves. And whoever disbelieves in the verses of Allah - then indeed, Allah is swift in account. (19)

So if they argue with you, say, "I have submitted myself to Allah, and so have those who follow me." And say to those who were given the Scripture and to the unlearned, "Have you submitted?" And if they submit, then they are rightly guided; but if they turn away, then upon you is only the conveyance. And Allah is Seeing of the servants. (20)

Indeed, those who disbelieve in the verses of Allah and kill the prophets without right and kill those who enjoin justice among the people - give them tidings of a painful punishment. (21)

Those are the ones whose deeds have become worthless in this world and the Hereafter, and they will have no helpers. (22)

(22)

p. 52

Have you not seen those who were given a portion of the Scripture? They are invited to the Book of God to judge between them, then a party of them turns away while they are averse. (23)

That is because they said, "The Fire will not touch us except for a few days." And

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا
انْفِصَامَ لَهَا ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٢٥٦)

ص: ٤٢

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ
النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ ۗ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٥٧)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ
آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي
الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أُحْيِي
وَأُمِيتُ ۚ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي
بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ
الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ ۗ وَاللَّهُ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (٢٥٨)

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى
عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ
مَوْتِهَا ۚ فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ۖ
قَالَ كَمْ لَبِثْتَ ۖ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ
يَوْمٍ ۖ قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ إِلَى
طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ ۖ وَانْظُرْ إِلَى
حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِّلنَّاسِ ۖ وَانْظُرْ
إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا
لَحْمًا ۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٢٥٩)

ص: ٤٣

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُحْيِي
الْمَوْتَىٰ ۖ قَالَ أَوْلَمْ تُؤْمِنُنَّ ۖ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن
لِّيَظْمِنَنَّ قَلْبِي ۖ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ
فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ

what they were inventing deceived them in their religion. (24)

So how (will it be) when We gather them for a Day about which there is no doubt and every soul is fully compensated for what it earned, and they will not be wronged? (25)

Say, O God, Owner of the kingdom, You give dominion to whomever You wish, and You take away the kingdom from whom You wish, and You exalt whomever You wish, and you humiliate whomever You wish, with Your hand. Goodness - Indeed, You have power over all things (26)

You cause the night to enter the day and cause the day to enter the night. You bring the living out of the dead and bring the dead out of the living. And You provide for whom You will without account. (27)

Let not the believers take the disbelievers as allies rather than the believers. And whoever does that has nothing to do with Allah, except that you fear them out of fear. And Allah warns you of Himself, and to Allah is the final destination. (28)

Say, "Whether you conceal what is in your hearts or reveal it, Allah knows it. And He knows what is in the heavens and what is on the earth. And Allah is over all things competent." (29)

p. 53

On the Day every soul will find present what it has done of good and what it has done of evil, it will wish that between it and that there was a great distance. And God warns you of Himself, and God is Kind to the servants. (30)

Say, "If you love God, then follow me, and God will love you and forgive you your sins. And God is Forgiving and Merciful." (31)

Say, "Obey God and the Messenger. But if they turn away, then indeed, God does not like the disbelievers." (32)

Indeed, God chose Adam, Noah, the family of Abraham, and the family of Imran over the worlds (33)

Offspring, some of them from others. And God is Hearing and Knowing. (34)

مِّنْهُمْ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِيَنَّكَ سَعْيًا
وَأَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٢٦٠)

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي
كُلِّ سُنْبَلَةٍ مِّائَةٌ حَبَّةٌ ۗ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ
لِمَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (٢٦١)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ
لَا يَتَّبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنًّا وَلَا أَذًى ۖ لَهُمْ
أُجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا
هُمْ يَحْزَنُونَ (٢٦٢)

❁ قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ
صَدَقَةٍ يَتَّبِعُهَا أَذًى ۗ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ
(٢٦٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ
بِالْمَنِّ وَالْأَذَى كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِئَاءَ
النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ
فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ
وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا ۖ لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ
مِّمَّا كَسَبُوا ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْكَافِرِينَ (٢٦٤)

ص: ٤٤

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَثْبِيْتًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ
جَنَّةٍ بَرْنُوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَاتَتْ أَكْلَهَا
ضِعْفَيْنِ فَإِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطُلَّ ۗ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٢٦٥)

أَيُّودٌ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ
وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا
مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ
ضُعْفَاءُ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ

When the wife of Imran said, "My Lord, I have vowed to You what is in my womb, dedicated [for Your service], so accept this from me. Indeed, You are the Hearing, the Knowing." (35)
 And when she delivered her, she said, "My Lord, indeed I have delivered a female. And God knows best what she delivered. And the male is not like the female. And indeed, I have named her Mary. And indeed, I seek refuge for her in You and for her offspring from Satan, the accursed." (36)

So her Lord accepted her with gracious acceptance and caused her to grow in a good manner and put her in the care of Zachariah. Every time Zachariah entered upon her in the sanctuary, he found with her provision. He said, "O Mary, from where did you get this?" She said, "It is from Allah. Indeed, Allah provides for whom He wills without account." (37)
 p. 54

Thereupon Zakariya called upon his Lord, saying, "My Lord, grant me from Yourself good offspring. Indeed, You are the Hearer of supplication." (38)
 The angels called to him while he was standing praying in the sanctuary, "God gives you good tidings of John, confirming a word from God and a master, chaste, and a prophet from among the righteous." (39)

He said, "My Lord, how can I have a boy while old age has already befallen me and my wife is barren?" He said, "Thus does God do what He wills." (40)
 He said, "My Lord, grant me a sign." He said, "Your sign is that you will not speak to the people for three days except by gesture. And remember your Lord often and exalt Him in the evening and the morning." (41)

And when the angels said, "O Mary, indeed God has chosen you and purified you and chosen you above the women of the worlds." (42)

O Mary, be devoutly obedient to your Lord and prostrate and bow with those who bow. (43)

This is from the news of the unseen which We reveal to you, [O Muhammad]. And

فَاخْتَرَقَتْ ۖ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ
 لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ (٢٦٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ۖ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا فِيهِ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (٢٦٧)

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۚ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا ۚ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (٢٦٨)

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَن يَشَاءُ ۚ وَمَن يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا ۚ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ (٢٦٩)

ص: ٤٥

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّنْ نَّفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ ۚ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (٢٧٠)

إِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۚ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَيُكَفِّرُ عَنْكُم مِّنْ سَيِّئَاتِكُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (٢٧١)

❁ لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَن يَشَاءُ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلِأَنفُسِكُمْ ۚ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ (٢٧٢)

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ

you were not with them when they cast their pens as to which of them should be responsible for Mary. Nor were you with them when they disputed. (44)

When the angels said, "O Mary, indeed God gives you good tidings of a word from Him, whose name will be the Messiah, Jesus, the son of Mary - distinguished in this world and the Hereafter and among those brought near." (45)

p. 55

And he will speak to the people in the cradle and in maturity, and he will be among the righteous. (46)

She said, "My Lord, how will I have a son while no man has touched me?" He said, "Thus does God create what He wills.

When He decrees a matter, He only says to it, 'Be,' and it is." (47)

And He teaches him the Book and wisdom and the Torah and the Gospel (48)

And a messenger to the Children of Israel, [saying], "Indeed, I have come to you with a sign from your Lord in that I design for you from clay, [likely] the form of a bird, then I breathe into it, and it becomes a bird by permission of Allah. And I heal the blind and the leper, and I bring the dead to life by permission of Allah. And I inform you of what you eat and what you store in your houses." Indeed in that is a sign for you, if you are believers. (49)

And confirming what was before me of the Torah, and to make lawful to you part of what was forbidden to you. And I have come to you with a sign from your Lord, so fear God. And obey (50)

Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him. This is a straight path. (51)

☞ And when Jesus perceived disbelief on their part, he said, "Who will be my helpers to Allah?" The disciples said, "We are helpers of Allah. We have believed in Allah, and bear witness that we are Muslims." (52)

p. 56

Our Lord, we have believed in what You revealed and have followed the Messenger, so register us among the witnesses. (53)

بِسْمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَافًا وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ (٢٧٣)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٢٧٤)

ص: ٤٦

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٧٥)

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيهِ الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ (٢٧٦)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٢٧٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (٢٧٨)

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ (٢٧٩)

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٢٨٠)

And they planned, and Allah planned.
And Allah is the best of planners. (54)
When God said, "O Jesus, I have caused you to die, and I will raise you to Me, and I will purify you from those who disbelieve, and I will place those who follow you above (55)

As for those who disbelieve, I will punish them with a severe punishment in this world and the Hereafter, and they will have no helpers. (56)

And as for those who believed and did righteous deeds, He will pay them their reward in full. And God does not like the wrongdoers. (57)

This is what We recite to you of the verses and the wise remembrance. (58)

Indeed, the example of Jesus before God is like that of Adam. He created him from dust and then said to him, "Be," and he was. (59)

The truth is from your Lord, so do not be among the doubters. (60)

So whoever disputes with you about it after what has come to you of knowledge, say, "Come, let us call our sons and your sons, our women and your women, ourselves and yourselves, then let us supplicate earnestly and invoke the curse of Allah upon the liars." (61)

p. 57

Indeed, this is the true account. And there is no god except Allah, and indeed, Allah - it is He who is the Exalted in Might, the Wise. (62)

But if they turn away, then indeed, Allah is Knowing of the corrupters. (63)

Say, "O People of the Scripture, come to a word that is equitable between us and you - that we will not worship except God and not associate anything with Him and not take one another as lords besides God." But if they turn away, then say, "Bear witness that we are Muslims [in submission]." (64)

O People of the Scripture, why do you argue about Abraham while the Torah and the Gospel were not revealed until after him? Then will you not reason? (65)

Here you are, you have argued about that of which you have knowledge. So why do you argue about that of which you have

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ۖ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (٢٨١)

ص: ٤٧

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ ۚ وَلْيَكْتُبَ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ ۚ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ ۚ فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا ۚ فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهُ بِالْعَدْلِ ۚ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ ۚ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى ۚ وَلَا يَأْبَ الشُّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا ۚ وَلَا تَسْأَمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى أَجَلِهِ ۚ ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا ۚ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا ۚ وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ ۚ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ ۚ وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ فَسَوْفَ بِكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٢٨٢)

ص: ٤٨

❁ وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَانٌ مَّقْبُوضَةٌ ۚ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِمِنَ أَمَانَتَهُ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ ۚ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ۚ وَمَنْ

no knowledge? And God knows, while you do not know. (66)

Abraham was neither a Jew nor a Christian, but he was one inclining toward truth, a Muslim [submitting to God]. And he was not of the polytheists. (67)

Indeed, the people who have the best claim to Abraham are those who followed him and this Prophet and those who believe. And God is the ally of the believers. (68)

A faction of the People of the Scripture wish they could mislead you, but they mislead only themselves, and they perceive [it] not. (69)

O People of the Scripture, why do you disbelieve in the verses of Allah while you are witnesses? (70)

p. 58

O People of the Scripture, why do you mix truth with falsehood and conceal the truth while you know? (71)

And a faction of the People of the Scripture said, "Believe in what was revealed to those who believed at the beginning of the day and disbelieve at its end that perhaps they will return." (72)

And do not believe except in him who follows your religion. Say, "Indeed, the guidance is the guidance of Allah - that someone should be given the like of what you were given or that they should dispute with you before your Lord." Say,

"Indeed, bounty is in the hand of Allah. He gives it to whom He wills. And Allah is all-Encompassing and Knowing." (73)

He bestows His mercy on whom He wills, and God is the possessor of great bounty. (74)

And among the People of the Scripture is he who, if you entrust him with a great amount, will return it to you. And among them is he who, if you entrust him with a dinar, will not return it to you unless you remain responsible for it. That is because they say, "There is no blame upon us concerning the unlettered ones," and they speak about Allah a lie while they know. (75)

يَكْتُمُهَا فَإِنَّهُ آثَمُ قَلْبُهُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ (٢٨٣)

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَان تَبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ يَخَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ ۖ فَيَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٢٨٤)

أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ ۚ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ ۚ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ (٢٨٥)

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۗ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا ۗ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۚ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا ۚ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (٢٨٦)

ص: ٤٩

٣ - سورة آل عمران

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ (٢)

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ (٣)

مِن قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ (٤)

Yes, whoever fulfills his covenant and fears Allah - then indeed, Allah loves the fearing Allah. (76)

Indeed, those who exchange the covenant of Allah and their oaths for a small price - those will have no portion in the Hereafter, and Allah will not speak to them, nor will He look at them on the Day of Resurrection, nor will He purify them, and they will have a painful punishment. (77)

p. 59

And indeed, among them is a party who distort the Scripture with their tongues so that you may think it is from the Scripture, but it is not from the Scripture. And they say, "It is from God," but it is not from God. And they speak a lie about God while they know. (78)

It is not for a human being that God should give him the Scripture and wisdom and prophethood and then he should say to the people, "Be servants to me instead of God," but rather, "Be devout scholars of the Scripture because you have been taught the Scripture and because you have been studying it." (79) And He does not command you to take the angels and the prophets as lords. Would He command you to disbelieve after you were Muslims? (80)

And when God took a covenant from the prophets, "Whatever I have given you of the Book and wisdom and then there comes to you a messenger confirming that which is with you, you must believe in him and support him." He said, "Have you acknowledged and taken upon yourself My covenant?" They said, "We have acknowledged." He said, "Then bear witness, and I am with you among the witnesses." (81)

But whoever turns away after that - it is those who are the wicked. (82)

Is it other than the religion of God that they seek, while to Him have submitted [all] those within the heavens and the earth, willingly or by compulsion, and to Him they will be returned? (83)

p. 60

Say, "We believe in God and what was revealed to us and what was revealed to

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ (٥)

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٦)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ ۚ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ ۚ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۚ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ (٧)

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ (٨)

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ (٩)

ص: ٥٠

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَن تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ وَقُودُ النَّارِ (١٠)

كَذَّابِ آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۚ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ (١١)

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ ۚ وَبُسَّ الْمِهَادُ (١٢)

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا ۚ فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ ۚ يَرَوْنَهُم مِّثْلِهِمْ رَأَىٰ الْعَيْنُ ۚ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ

Abraham, Ishmael, Isaac, Jacob, and the Tribes, and what was given to Moses, Jesus, and the prophets from their Lord. We make no distinction between any of them, and we are Muslims [in submission] to Him.” (84)

And whoever desires other than Islam as religion - never will it be accepted from him, and he, in the Hereafter, will be among the losers. (85)

How can God guide a people who disbelieved after their belief and testified that the Messenger is true and clear proofs had come to them? And God does not guide the wrongdoing people. (86) Their recompense is that upon them is the curse of God and the angels and the people, all together. (87)

They will abide therein eternally. The punishment will not be lightened for them, nor will they be reprieved. (88) Except for those who repent after that and reform, then indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (89)

Indeed, those who disbelieve after their belief and then increase in disbelief - never will their repentance be accepted, and it is those who are the ones astray. (90)

Indeed, those who disbelieved and died while they were disbelievers - never will the earth full of gold be accepted from any of them, even if he offered it as ransom. Those will have a painful punishment, and they will have no helpers. (91)

p. 61

You will never attain righteousness until you spend from that which you love. And whatever you spend - indeed, Allah is Knowing of it. (92)

🕒 All food was lawful to the Children of Israel except what Israel had forbidden to himself before the Torah was revealed. Say, "Then bring the Torah and recite it, if you should be truthful." (93)

So whoever invents a lie against God after that - it is those who are the wrongdoers. (94)

Say, "God has spoken the truth. So follow the religion of Abraham, the upright, and he was not of the polytheists." (95)

بَنَصْرِهِ مَن يَشَاءُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ (١٣)

رُئِيَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ۚ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ (١٤)

❁ قُلْ أَوُنَّبِكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذَلِكُمْ ۚ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ (١٥)

ص: ٥١

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (١٦)

الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ (١٧)

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (١٨)

إِنَّ الدِّينَ عِندَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ۗ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۗ وَمَن يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (١٩)

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ۗ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ أَسْلَمْتُمْ ۚ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ

Indeed, the first House [of worship] established for mankind was that at Bakkah - blessed and a guidance for the worlds. (96)

Therein are clear signs [such as] the standing place of Abraham. And whoever enters it shall be safe. And Hajj to the House is a duty that mankind owes to Allah, those who can afford the expenses (for one's expenses). And whoever disbelieves - then indeed, Allah is free from need of the worlds. (97)

Say, "O People of the Scripture, why do you disbelieve in the verses of Allah while Allah is Witness over what you do?" (98)

Say, "O People of the Scripture, why do you avert from the way of Allah those who believe, seeking to make it crooked while you are witnesses? And Allah is not unaware of what you do." (99)

O you who have believed, if you obey a party of those who were given the Scripture, they would turn you back, after your belief, to disbelief. (100)

p. 62

How can you disbelieve while the verses of Allah are recited to you and among you is His Messenger? And whoever holds fast to Allah has certainly been guided to a straight path. (101)

O you who have believed, fear Allah as He should be feared and do not die except as Muslims. (102)

And hold fast to the rope of Allah all together and do not be divided. And remember the favor of Allah upon you - when you were enemies and He united your hearts and you became, by His favor, brothers; and you were on the brink of a pit of Fire and He saved you from it. Thus does Allah make clear to you His verses that you may be guided. (103)

And let there be among you a group inviting to good, enjoining what is right and forbidding what is wrong, and those will be the successful. (104)

And do not be like those who became divided and differed after clear proofs had come to them. And those will have a great punishment. (105)

The Day some faces will turn white and some faces will turn black. As for those

اِهْتَدَوْا ۚ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ ۚ
وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ (٢٠)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ
النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ
بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ
أَلِيمٍ (٢١)

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ (٢٢)

ص: ٥٢

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ
يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ
يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ (٢٣)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا
مَّعْدُودَاتٍ ۚ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا كَانُوا
يَفْتَرُونَ (٢٤)

فَكَيفَ إِذَا جُمِعْنَا لَهُمْ لَيُّومٍ لَا رَيْبَ فِيهِ
وُوفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا
يُظْلَمُونَ (٢٥)

قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَن
تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّن تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن
تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ ۚ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ۚ
إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٢٦)

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي
اللَّيْلِ ۚ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَمِيتِ وَتُخْرِجُ
الْمَمِيتَ مِنَ الْحَيِّ ۚ وَتَزُرُّكُم مِّن تَشَاءُ بِغَيْرِ
حِسَابٍ (٢٧)

لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِن
دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ
مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَن تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً ۚ

whose faces will turn black, it will be said, "Did you disbelieve after your belief? Then taste the punishment for what you used to disbelieve." (106) And as for those whose faces will be whitened, they will be in the mercy of Allah, abiding therein eternally. (107) These are the verses of God which We recite to you in truth. And God does not intend injustice for the worlds. (108)

p. 63

To God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, and to God all matters will be returned. (109)

You are the best nation produced for mankind. You enjoin what is right and forbid what is wrong and believe in Allah. And if the People of the Scripture had believed, it would have been better for them. Among them are believers, but most of them are defiantly disobedient. (110)

They will not harm you except with a slight injury. And if they fight you, they will turn their backs to you; then they will not be aided. (111)

They were subjected to humiliation wherever they were found, except by a covenant from Allah and a covenant from the people. They incurred wrath from Allah, and poverty was imposed upon them. That was because they disbelieved in the signs of Allah and killed the prophets without right. That was because they disobeyed and were transgressing. (112)

They are not all alike. Among the People of the Scripture is a community standing [in prayer], reciting the verses of Allah during periods of the night and prostrating [in prayer]. (113)

They believe in God and the Last Day, enjoin what is right and forbid what is wrong, and hasten to good deeds. And those are among the righteous. (114) And whatever good they do - never will they be denied it. And God is Knowing of the righteous. (115)

p. 64

Indeed, those who disbelieve - neither their wealth nor their children will avail

وَيَحْذَرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ۖ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ
(٢٨)

قُلْ إِنْ تَخْشَوْنَ مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْذَوْنَ
يَعْلَمُهُ اللَّهُ ۖ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
(٢٩)

ص: ٥٣

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ
مُحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ
بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا ۖ وَيَحْذَرُكُمُ اللَّهُ
نَفْسَهُ ۖ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ (٣٠)

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي
يُحِبِّبْكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَحِيمٌ (٣١)

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ
اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ (٣٢)

﴿ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ
إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ (٣٣)
ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ
عَلِيمٌ (٣٤)

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ
لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي ۖ إِنَّكَ
أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٣٥)

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا
أُنْثَىٰ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَئِنْ
الذَّكَرُ كَانَلْنِي ۖ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ ۖ وَإِنِّي
أَعِيبُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتُهَا مِنَ الشَّيْطَانِ
الرَّجِيمِ (٣٦)

them at all against Allah. And those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (116)

The example of what they spend in this worldly life is like that of a wind within which is a severe frost which strikes the field of a people who have wronged themselves, so it destroys it. And it is not Allah who wrongs them, but it is they who wrong themselves. (117)

O you who have believed, do not take as intimates those other than yourselves. They will not spare you any ruin. They desire what you suffer. Hatred has already appeared from their mouths, and what their breasts conceal is greater. We have certainly made clear to you the verses, if you would use reason. (118)

Here you are! You love them, but they do not love you. You believe in the Book, all of it. And when they meet you, they say, "We believe," but when they are alone, they bite their fingertips at you in rage. Say, "Die in your rage." Indeed, Allah is Knowing of that within the breasts. (119) If good befalls you, it distresses them, but if evil befalls you, they rejoice in it. But if you are patient and fear Allah, their plot will not harm you at all. Indeed, Allah is encompassing of what they do. (120)

And when you went forth from your family to station the believers in stations for battle. And God is Hearing and Knowing. (121)

p. 65

When two parties among you were about to lose heart, but God was their protector. And in God let the believers put their trust. (122)

And God had already given you victory at Badr when you were weak. So fear God that you may be grateful. (123)

When you said to the believers, "Will it not suffice you that your Lord should reinforce you with three thousand angels sent down?" (124)

Yes, if you are patient and fear Allah and they come upon you in haste, your Lord will reinforce you with five thousand angels having marks. (125)

And God did not make it except as good tidings for you and that your hearts might

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَا مَرْيَمُ أَنَّى لَكِ هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ (٣٧)

ص: ٥٤

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ (٣٨)

فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ (٣٩)

قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ (٤٠)

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّي آيَةً قَالَ آتِيكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْرًا وَادْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ (٤١)

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ (٤٢)

يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ (٤٣)

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۚ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُونَ أَفَلَا مَهْمُ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ (٤٤)

be reassured thereby. And victory is only from God, the Exalted in Might, the Wise. (126)

To cut off a portion of those who disbelieved or to subdue them so they return in defeat. (127)

You have no control over the matter, whether He forgives them or punishes them. Indeed, they are wrongdoers. (128)
To God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. He forgives whom He wills and punishes whom He wills. And God is Forgiving and Merciful. (129)

O you who have believed, do not consume usury, doubled and multiplied, but fear Allah that you may be successful. (130)

And fear the Fire, which has been prepared for the disbelievers. (131)

And obey God and the Messenger that you may receive mercy. (132)

p. 66

☞ And hasten to forgiveness from your Lord and a Paradise as wide as the heavens and earth, prepared for the righteous. (133)

Those who spend in prosperity and adversity, who restrain anger and pardon the people - and Allah loves the doers of good. (134)

And those who, when they have committed an immorality or wronged themselves, remember Allah and seek forgiveness for their sins - and who forgives sins except Allah - and do not persist in what they have done while they know. (135)

Those - their reward is forgiveness from their Lord and gardens beneath which rivers flow, wherein they abide eternally. And excellent is the reward of the workers. (136)

There have already been examples before you, so travel through the land and see what was the end of those who denied. (137)

This is a statement for the people and a guidance and an admonition for the righteous. (138)

إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ (٤٥)

ص: ٥٥

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ (٤٦)

قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسَّسْنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُ (٤٧)

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ (٤٨)

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُخَيِّرُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُتَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (٤٩)

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَلَأُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (٥٠)

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ (٥١)

☞ فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ

back on your heels, so you will turn back losers (149)

Rather, God is your protector, and He is the best of helpers. (150)

We will cast terror into the hearts of those who disbelieve because they have associated with Allah that for which He had not sent down any authority. And their refuge is the Fire, and wretched is the residence of the wrongdoers. (151) And God has already fulfilled His promise to you when you were oppressing them by His permission until you lost heart and disputed over the matter and disobeyed after He had shown you what you love. Among you are those who desire this world, and among you are those who desire the Hereafter. Then He turned you away from them to test you. And He has certainly pardoned you. And God is full of bounty to the believers. (152)

When you were ascending and did not look back at anyone, and the Messenger was calling you from behind you, so He rewarded you with grief for grief, so that you would not grieve over what had escaped you or what had befallen you. And God is Acquainted with what you do. (153)

p. 69

Then, after the distress, He sent down upon you security - drowsiness overcoming a party of you, and another party concerned only with themselves. They thought about Allah other than the truth - an assumption of the times of ignorance. They said, "Do we have any part in the matter?" Say, "Indeed, the matter, all of it, belongs to Allah." They conceal within themselves that which they do not disclose to you. They say, "If only we had any part in the matter." The matter is something. We were not killed here. Say, "If you had been in your homes, those upon whom death was decreed would have gone forth to their places of death, and that God might test what is in your breasts and purify what is in your hearts. And God is Knowing of that within the breasts." (154)

Indeed, those of you who turned back on the day the two armies met, it was Satan

وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهُلُ فَتَنْجَعَلُ لَعْنَتُ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ (٦١)

ص: ٥٧

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٦٢)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ (٦٣)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ (٦٤)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنْزِلَتِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (٦٥)

هَآ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ حَاجَجْتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (٦٦)

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (٦٧)

إِنَّ أَوَّلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ (٦٨)

who caused them to slip because of some of what they had earned. But Allah has already pardoned them. Indeed, Allah is Forgiving and Forbearing. (155) O you who have believed, do not be like those who disbelieved and said about their brothers when they traveled throughout the land or were engaged in combat, "If only they had been with us, they would not have died, nor were they killed," so that Allah might make that a regret within their hearts. And Allah gives life and causes death, and Allah is Seeing of what you do. (156) And if you are killed in the cause of Allah or die, forgiveness from Allah and mercy are better than what they accumulate. (157)

p. 70

And if you die or are killed, to Allah you will be gathered. (158) So by mercy from Allah, you are lenient with them. And if you had been rude [in speech] and harsh in heart, they would have disbanded from about you. So pardon them and ask forgiveness for them and consult them in the matter. And when you have decided, then rely upon Allah. Indeed, Allah loves those who rely [upon Him]. (159)

If Allah helps you, none can overcome you. But if He forsakes you, who is there that can help you after Him? And upon Allah let the believers put their trust. (160)

It is not for a prophet to take spoils of war. And whoever takes spoils of war will bring what he took on the Day of Resurrection. Then every soul will be fully compensated for what it earned, and they will not be wronged. (161)

Is he who pursues the pleasure of Allah like he who incurs wrath from Allah and whose refuge is Hell, and wretched is the destination? (162)

They have degrees of rank with Allah, and Allah is Seeing of what they do. (163)

God has certainly conferred a great favor upon the believers when He sent among them a Messenger from among themselves, reciting to them His verses and purifying them and teaching them the

وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّونَكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ (٦٩)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ (٧٠)

ص: ٥٨

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٧١)

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمِنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوا آخِرَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (٧٢)

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَن تَبِعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ الْهُدَىٰ هُدَىٰ اللَّهِ أَن يُؤْتَىٰ أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (٧٣)

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (٧٤)

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَن إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِنْطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بَدِينَارٍ لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيِّينَ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (٧٥)

بَلَىٰ مَن أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ وَاتَّقَىٰ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ (٧٦)

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ

Book and wisdom - although they were before in manifest error. (164)
 Or when a disaster befell you - although you had already inflicted twice as much - you said, "Indeed, this is from me." Say, "It is from yourselves." Indeed, Allah is over all things competent. (165)
 p. 71

And whatever befell you on the day the two armies met was by permission of God and that He might make evident the believers. (166)
 And that those who are hypocrites may know, and it is said to them, "Come, fight in the cause of Allah or defend yourselves," they say, "If we knew there would be fighting, we would have followed you." They are nearer to disbelief that Day than to faith. They say with their mouths what is not in their hearts. And Allah is most knowing of what they conceal. (167)

Those who said to their brothers while they sat back, "If they had obeyed us, they would not have been killed." Say, "Then avert death from yourselves, if you should be truthful." (168)
 And never think that those who have been killed in the cause of Allah are dead. Rather, they are alive with their Lord, and they are provided for. (169)
 Rejoicing in what Allah has given them of His bounty, and rejoicing for those who have not yet joined them from behind them that there is no fear concerning them, nor will they grieve. (170)

☞ They rejoice in the grace and bounty of Allah and that Allah does not allow the reward of the believers to be lost. (171)
 Those who responded to God and the Messenger after the wound had struck them - for those among them who did good and feared God is a great reward. (172)

Those to whom the people said, "The people have gathered against you, so fear them." But it only increased them in faith, and they said, "Sufficient for us is God, and [He is] the best Disposer of affairs." (173)
 p. 72

وَلَا يَكْفُرُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ
 الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
 (٧٧)

ص: ٥٩

وَأَنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُودُونَ أَلْسِنَتَهُمْ
 بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ
 مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
 وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ
 الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (٧٨)

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ
 وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا
 عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا
 رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا
 كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ (٧٩)

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ
 أَرْبَابًا ۚ أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ
 مُسْلِمُونَ (٨٠)

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ
 مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ
 مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ ۚ
 قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي ۚ
 قَالُوا أَقْرَرْنَا ۚ قَالَ فَاشْهَدُوا ۚ وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ
 الشَّاهِدِينَ (٨١)

فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
 الْفَاسِقُونَ (٨٢)

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ
 يُرْجَعُونَ (٨٣)

ص: ٦٠

So they returned with favor and bounty from Allah. No harm had touched them, and they pursued the pleasure of Allah. And Allah is the possessor of great bounty. (174)

That is only Satan frightening his supporters, so do not fear them, but fear Me, if you are believers. (175)

And let not those who hasten into disbelief grieve you. Indeed, they will never harm Allah at all. Allah intends not to grant them any share in the Hereafter, and they will have a great punishment. (176)

Indeed, those who purchase disbelief in exchange for faith will never harm Allah at all, and they will have a painful punishment. (177)

And let not those who disbelieve think that Our granting them respite is better for themselves. We only grant them respite that they may increase in sin, and they will have a humiliating punishment. (178)

God would not leave the believers in that state you are in until He distinguishes the evil from the good. And God would not inform you of the unseen, but God chooses from among His messengers whom He wills. So believe in God and His messengers. And if you believe and fear God, you will have a great reward. (179)

And let not those who withhold what Allah has given them of His bounty think that it is good for them. Rather, it is bad for them. They will be surrounded by what they withheld on the Day of Resurrection. And to Allah belongs the inheritance of the heavens and the earth. And Allah is Acquainted with what you do. (180)

p. 73

God has certainly heard the statement of those who said, "God is poor, and we are rich." We will record what they said and their killing of the prophets without right, and We will say, "Taste the punishment of the Burning Fire." (181)

This is because of what your hands have put forth, and because God is not unjust to the servants. (182)

Those who say, "God has enjoined upon us that we will not believe in a messenger

قُلْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (٨٤)

وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ (٨٥)

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (٨٦)

أُولَٰئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ (٨٧)

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ (٨٨)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٨٩)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ ارْتَدَّوْا كُفْرًا لَّنْ نُقْبِلَ تَوْبَتَهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ (٩٠)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِّلٌۢ مِنَ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَدَىٰ بِهِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِّن نَّاصِرِينَ (٩١)

ص: ٦١

لَن تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ (٩٢)

until he brings us an offering consumed by fire.” Say, “There came to you messengers before me with clear proofs and with what you have said. So why did you kill them, if you should be truthful?” (183)

If they deny you, then messengers before you were denied. They brought clear proofs, scriptures, and the enlightening Book. (184)

Every soul will taste death, and you will only be given your full compensation on the Day of Resurrection. So he who is drawn away from the Fire and admitted to Paradise has attained [his desire]. And what is the life of this world except the enjoyment of delusion. (185)

🕋 You will surely be tested in your wealth and yourselves, and you will surely hear from those who were given the Scripture before you and from those who associate others with God much abuse. But if you are patient and fear God - indeed, that is of the matters [worthy] of determination. (186)

p. 74

And when God took a covenant from those who were given the Scripture, “You shall make it clear to the people and not conceal it.” But they threw it behind their backs and exchanged it for a small price. So evil is that which they purchase. (187) Never think that those who rejoice in what they have done and love to be praised for what they have not done are safe from the punishment. And they will have a painful punishment. (188)

To God belongs the dominion of the heavens and the earth, and God is over all things competent. (189)

Indeed, in the creation of the heavens and the earth and the alternation of the night and the day are signs for those of understanding. (190)

Those who remember Allah while standing, sitting, and lying on their sides and reflect on the creation of the heavens and the earth, “Our Lord, You did not create this in vain. Glory be to You. So protect us from the punishment of the Fire.” (191)

﴿ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلاًّ لِّبَنِي إِسْرَآئِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَآئِيلُ عَلَىٰ نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ ۚ قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾ (٩٣)

فَمَنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (٩٤)

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ ۖ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (٩٥)

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ (٩٦)

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ ۖ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا ۗ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (٩٧)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا تَعْمَلُونَ (٩٨)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ تَبْغُونَهَا عِوَجًا وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ ۗ وَاللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (٩٩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ (١٠٠)

ص: ٦٢

وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ آيَاتُ اللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ ۗ وَمَنْ يَعْتَصِم بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ (١٠١)

Our Lord, indeed whomever You admit into the Fire - You have disgraced him, and for the wrongdoers there are no helpers. (192)

Our Lord, indeed we have heard a caller calling to faith, "Believe in your Lord," and we have believed. Our Lord, so forgive us our sins and cover from us our misdeeds and cause us to die with the righteous. (193)

Our Lord, and give us what You promised us through Your messengers and do not disgrace us on the Day of Resurrection. Indeed, You do not fail in Your promise. (194)

p. 75

And their Lord responded to them, "Never will I allow to be lost the work of any worker among you, whether male or female. You are of one another. So those who emigrated or were expelled from their homes and were harmed in My cause or fought and were killed - I will surely remove from them their misdeeds and admit them to gardens beneath which rivers flow as reward from Allah. And Allah has with Him the best reward." (195)

Do not be deceived by the turning of those who disbelieve in the land (196)

A brief enjoyment, then their refuge is Hell, and wretched is the resting place. (197)

But those who fear their Lord will have gardens beneath which rivers flow, wherein they will abide eternally, an accommodation from God. And what is with God is best for the righteous. (198) And indeed, among the People of the Scripture are those who believe in God and what was revealed to you and what was revealed to them, humbly submissive to God. They do not exchange the verses of God for a small price. Those will have their reward with their Lord. Indeed, God is swift in account. (199)

O you who have believed, be patient and endure and remain stationed and fear Allah that you may be successful. (200)

p. 76

٤ - Surat An-Nisa

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ (١٠٢)

وَاغْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۚ وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُم مِّنْهَا ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (١٠٣)

وَلَتَكُن مِّنكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (١٠٤)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ ۚ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (١٠٥)

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكَفَرْتُم بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (١٠٦)

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (١٠٧)

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ (١٠٨)

ص: ٦٣

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (١٠٩)

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۚ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. O mankind, fear your Lord, who created you from one soul and created from it its mate and dispersed from both of them many men and women. And fear God, through whom you ask one another, and the wombs. Indeed, God is ever, over you, an Observer. (1)

And give the orphans their property, and do not exchange the bad for the good, and do not consume their property into your property. Indeed, that is a great sin. (2)

And if you fear that you will not be just toward the orphan girls, then marry such women as seem good to you, two, three, or four; but if you fear that you will not be just, then only one or those your right hands possess. That is more suitable that you may not incur injustice. (3)

And give the women their bridal gifts as a free gift. But if they give up willingly to you anything of it, then take it in enjoyment and right. (4)

And do not give to the foolish your property which Allah has made a means of support for you, but provide for them from it and clothe them and speak to them words of appropriate kindness. (5)

And test the orphans until they reach the age of marriage. Then if you perceive in them sound judgment, release to them their property; and do not consume it extravagantly and wastefully lest they grow up. And whoever is rich - let him abstain, and whoever is poor - let him eat within reason. And when you release to them their property, bring witnesses over them. And sufficient is that. God is the judge (6)

p. 77

For men is a share of what the parents and near relatives leave, and for women is a share of what the parents and near relatives leave, be it little or much - an obligatory share. (7)

And when relatives, orphans, and the needy are present at the division, provide for them from it and speak to them words of appropriate kindness. (8)

And let those fear who, if they left behind them a weak offspring, would fear for

لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِّنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ (١١٠)

لَنْ يَصْرُوَكُمْ إِلَّا أَدَىٰ ۖ وَإِنْ يُقَاتِلُوَكُمْ يُؤْلَوْكُمْ الْأَذْبَارُ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ (١١١)

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَيْنَ مَا تُقِفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِّنَ النَّاسِ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (١١٢)

✽ لَيْسُوا سَوَاءً ۚ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ (١١٣)

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْتُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَتَّهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَٰئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ (١١٤)

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ (١١٥)

ص: ٦٤

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (١١٦)

مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ ۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ (١١٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِّنْ دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ قَدْ

them. So let them fear Allah and speak words of appropriate justice. (9)
Indeed, those who devour the property of orphans unjustly are consuming into their bellies fire, and they will burn in a Blaze. (10)

Allah instructs you concerning your children: for the male, what is equal to the share of two females. If there are more than two daughters, for them is two-thirds of what he leaves; if there is only one, for her is half. And for his parents, to each one of them is a sixth of what he leaves if he left a child. But if he left no child and his parents are his heirs, then for his mother is a third. But if there is a woman, then the share is two-thirds. If he has brothers, then his mother gets a sixth, after any bequest he may have made or debt. Your fathers and your sons - you do not know which of them is nearer to you in benefit. An obligation from Allah. Indeed, Allah is ever Knowing and Wise. (11)

p. 78

And for you is half of what your wives leave if they have no child. But if they have a child, then for you is a fourth of what they leave after any bequest they may have made or debt. And for them is a fourth of what you leave if you have no child. But if you have a child, then for them is an eighth of what you leave after any bequest you may have made or debt. And if a man or woman is to be inherited by ascendants other than his descendants, and he has a brother or a sister, then for each one of them is a sixth. But if there are more than that, then they are partners in a third, after any bequest he may have made or debt which does not cause harm. A bequest from Allah. And Allah is Knowing and Forbearing. (12)

These are the limits set by Allah. And whoever obeys Allah and His Messenger - He will admit him to gardens beneath which rivers flow, wherein they abide eternally. And that is the great attainment. (13)

And whoever disobeys God and His Messenger and transgresses His limits -

بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي
صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِنْ
كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ (١١٨)

هَآ أَنْتُمْ أَوْلَاءُ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ
وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا لَقُوكُمْ قَالُوا
آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ
الْغَيْظِ قُلْ مُوتُوا بِغَيْظِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
بِدَاتِ الصُّدُورِ (١١٩)

إِنْ تَمَسَسْتُمْ حَسَنَةً تَسْؤُهُمْ وَإِنْ
تُصِيبُكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ تَضَرُّوا
وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ
بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ (١٢٠)

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ
مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
(١٢١)

ص: ٦٥

إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ
وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ
(١٢٢)

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا
اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (١٢٣)

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ
يُمَدِّدَ لَكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آلَافٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ
مُنزِلِينَ (١٢٤)

بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّنْ
فُورِهِمْ هَٰذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ
آلَافٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ (١٢٥)

He will put him into the Fire to abide eternally therein, and he will have a humiliating punishment. (14)

p. 79

And those of your women who commit adultery, bring against them four witnesses from among you. And if they testify, confine them to houses until death takes them or Allah ordains for them a way (15)

And those of you who commit it, punish them. But if they repent and amend, then turn away from them. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (16)

Repentance is only for those who do evil in ignorance and then repent soon after. It is those to whom Allah will turn in forgiveness, and Allah is Knowing and Wise. (17)

And there is no repentance for those who do evil deeds until, when death approaches one of them, he says, "Indeed, I repent now," nor for those who die while they are disbelievers. For them We have prepared a painful punishment. (18)

O you who have believed, it is not lawful for you to inherit women by compulsion, and do not prevent them in order to take away part of what you gave them unless they commit a clear immorality. And live with them in kindness. For if you dislike them - perhaps you dislike a thing and Allah makes therein much good. (19)

p. 80

And if you wish to replace one wife with another and you have given one of them a great amount, do not take back from it anything. Would you take it back by slander and manifest sin? (20)
How can you take it while you have already gone in unto one another and they have taken from you a solemn covenant? (21)

And do not marry those women whom your fathers married, except what has already occurred. Indeed, it was an immorality and hateful and an evil way. (22)

Forbidden to you are your mothers, your daughters, your sisters, your paternal aunts, your maternal aunts, your

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ
فُلُوبُكُمْ بِهِ ۖ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (١٢٦)

لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْتَبَتُهُمْ
فَيَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ (١٢٧)

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ
أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ (١٢٨)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ
يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ (١٢٩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا
مُّضَاعَفَةً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ
(١٣٠)

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (١٣١)
وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ
(١٣٢)

ص: ٦٦

✽ وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ
عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ
لِلْمُتَّقِينَ (١٣٣)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ
وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ۗ
وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (١٣٤)

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا
أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ
وَمَن يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا
عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ (١٣٥)

brother's daughters, your sister's daughters, your foster mothers, your foster sisters, your wives' mothers, your stepdaughters under your guardianship, born of your wives to whom you have gone in - but if you have not gone in to them, there is no blame upon you. And the wives of Your sons who are from your loins, and that you marry two sisters together, except for what has already occurred. Indeed, God is Forgiving and Merciful. (23)

p. 81

☞ And chaste women, except those your right hands possess. This is the decree of Allah upon you. And lawful to you are all beyond that, that you may seek [something] with your wealth, in chastity, not in unlawful sexual intercourse. So for those of them whom you have enjoyed, give them their due compensation as an obligation. And there is no blame upon you for what you mutually agree upon after the obligation. Indeed, Allah is ever Knowing. Wise (24)

And whoever among you is not able to marry free, believing women, then [marry] from those your right hands possess of believing girls. And Allah is most knowing of your faith, some of you from others. So marry them with the permission of their people and give them their due compensation according to what is acceptable, [as] chaste, not unchaste, nor taking [as] lovers. But if they commit an immorality, upon them is half of that upon free women of the punishment. That is for him among you who fears hardship, but to be patient is better for you. And Allah is Forgiving and Merciful. (25)

God desires to make clear to you and guide you to the traditions of those before you and to turn to you in forgiveness. And God is All-Knowing, All-Wise. (26)

p. 82

And God wants to accept your repentance, but those who follow their lusts want you to deviate greatly. (27) God wants to lighten your burden, and man was created weak. (28)

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ
وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا ۖ وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ
(١٣٦)

قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا فِي
الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُكَذِّبِينَ (١٣٧)

هَذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ
لِّلْمُتَّقِينَ (١٣٨)

وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا ۚ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِن
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (١٣٩)

إِن يَمَسَّكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ
مِّثْلُهُ ۚ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ
وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ
شُهَدَاءَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ (١٤٠)

ص: ٦٧

وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَمْحَقَ
الْكَافِرِينَ (١٤١)

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ
اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ
الصَّابِرِينَ (١٤٢)

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِن قَبْلِ أَنْ
تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ
(١٤٣)

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ
الرُّسُلُ ۚ أَفَأَنْ مَّاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى
أَعْقَابِكُمْ ۚ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ

O you who have believed, do not consume one another's wealth unjustly but only [in lawful] business by mutual consent. And do not kill yourselves. Indeed, Allah is to you ever Merciful. (29) And whoever does that in aggression and injustice - then We will drive him into a Fire, and that, for Allah, is easy. (30) If you avoid the major sins you are forbidden, We will remove from you your misdeeds and admit you to a noble entrance. (31) And do not wish for what Allah has given some of you over others. Men shall have a share of what they have earned, and women shall have a share of what they have earned. And ask Allah of His bounty. Indeed, Allah is ever, of all things, Knowing. (32) And for everyone We have appointed heirs from that which parents and near relatives leave. And those with whom you have made a covenant, so give them their share. Indeed, Allah is, over all things, Witness. (33)

p. 83

Men are in charge of women by [right of] what Allah has given one over the other and what they spend from their wealth. So the righteous women are devoutly obedient, guarding in [the husband's] absence what Allah would have them guard. And as for those from whom you fear desertion, admonish them and leave them alone in the beds and strike them. But if they obey you, seek not against them a way. Indeed, Allah is ever Exalted. Great (34)

And if you fear dissension between the two of them, send an arbitrator from his people and an arbitrator from her people. If they both desire reconciliation, Allah will cause it between them. Indeed, Allah is ever Knowing and Acquainted. (35)

☞ And worship Allah and do not associate anything with Him, and to parents do good, and to relatives, orphans, the needy, the neighbor who is a relative and the neighbor who is a stranger, the companion by your side, the wayfarer, and those whom your right hands possess. Indeed, Allah does not

يُضِرَّ اللَّهُ شَيْئًا شَيْئًا ۖ وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ (١٤٤)

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ كِتَابًا مُّوَجَّلًا ۖ وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ (١٤٥)

وَكَايْنٍ مِّنْ نَّبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ (١٤٦)

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (١٤٧)

فَاتَاهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (١٤٨)

ص: ٦٨

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تُطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يَرْدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ (١٤٩)

بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ (١٥٠)

سَأُلْقَىٰ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا ۖ وَمَا وَهُمْ النَّارُ ۖ وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ (١٥١)

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُم بِإِذْنِهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا أَرَاكُمْ مَا تَحِبُّونَ ۖ مِّنْكُمْ مَّن يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّن يُرِيدُ

like anyone who is arrogant and boastful. (36)

Those who are stingy and enjoin stinginess upon people and conceal what Allah has given them of His bounty - and We have prepared for the disbelievers a humiliating punishment. (37)

p. 84

And those who spend their wealth [to be] seen by the people and do not believe in God or in the Last Day. And he who has Satan as a companion - then what an evil companion he is. (38)

And what would be the harm to them if they believed in God and the Last Day and spent from what God has provided them? And God is ever Knowing of them. (39)

Indeed, Allah does not wrong by as much as an atom's weight. And if it is a good deed, He multiplies it and gives from Himself a great reward. (40)

So how (will it be) when We bring from every nation a witness and We bring you as a witness over these? (41)

On that Day, those who disbelieved and disobeyed the Messenger will wish that the earth were leveled with them, and they will not conceal from Allah a word. (42)

O you who have believed, do not approach prayer while you are intoxicated until you know what you are saying or in a state of janabah, except those passing through, until you have bathed. And if you are ill or on a journey or one of you comes from the privy or you have touched women and you do not find water, then seek clean earth and wipe over your faces and your hands. Indeed, Allah is Forgiving and Forgiving (43)

Have you not seen those who were given a portion of the Scripture? They purchase error and want you to go astray from the way. (44)

p. 85

And God knows best about your enemies. And sufficient is God as a protector, and sufficient is God as a helper. (45)

Among those who are Jews are those who distort words from their [proper] usages and say, "We hear and we disobey" and

الْآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ (١٥٢)

﴿ إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلُودُونَ عَلَى أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُحْرَاكُمْ فَأَتَابَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلًا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (١٥٣) ﴾

ص: ٦٩

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُم مِّن بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَى طَائِفَةً مِّنْكُمْ وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَل لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ مِن شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَاهُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (١٥٤)

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ (١٥٥)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُرَى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (١٥٦)

"Hear" while none listens and "Pay attention to us" with a twist of their tongues and as an attack on the religion. But if they had said, "We hear and we obey" and "Hear and consider" it would have been better for them and more upright. But God has cursed them for their disbelief, so they do not believe, except a few. (46)

O you who have been given the Scripture, believe in what We have sent down, confirming that which is with you, before We obliterate faces and turn them back or curse them as We cursed the Sabbath-breakers. And the command of Allah is ever to be accomplished. (47)

Indeed, Allah does not forgive association with Him, but He forgives what is less than that for whom He wills. And whoever associates with Allah has certainly fabricated a tremendous sin. (48)

Have you not seen those who claim themselves to be pure? Rather, it is Allah who purifies whom He wills, and they will not be wronged, not a thread. (49)

See how they invent falsehood against God, and sufficient is that as a clear sin. (50)

Have you not seen those who were given a portion of the Scripture? They believe in jibt and taghut and say to those who disbelieve, "These are better guided than those who believe in a way." (51)

p. 86

Those are the ones whom God has cursed. And he whom God curses - never will you find for him a helper. (52)

Or do they have a share in the kingdom? Then they would not give the people even a speck (53)

Or do they envy people for what Allah has given them of His bounty? But We had already given the family of Abraham the Scripture and wisdom and conferred upon them a great kingdom. (54)

Some of them believed in it, and some of them turned away from it. And sufficient is Hell as a Blaze. (55)

Indeed, those who disbelieve in Our verses - We will drive them into a Fire.

Every time their skins are roasted through, We will replace them with other

وَلَيْنَ قَتَلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مِتُّمْ لَمَغْفِرَةً
مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةً خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ
(١٥٧)

ص: ٧٠

وَلَيْنَ مِّتُّم أَوْ قَتَلْتُمْ لِإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ
(١٥٨)

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ
فَطًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ
فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ
فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ (١٥٩)

إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ
يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِّنْ
بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ
(١٦٠)

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ
بِمَا غُلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ
مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (١٦١)

أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ
مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ
(١٦٢)

هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا
يَعْمَلُونَ (١٦٣)

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ
فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ
آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ
مُّبِينٍ (١٦٤)

skins so they may taste the punishment. Indeed, Allah is Exalted in Might and Wise. (56)

And those who believe and do righteous deeds - We will admit them to gardens beneath which rivers flow, wherein they abide forever. They will have therein purified spouses, and We will admit them to deep shade. (57)

Indeed, Allah commands you to render trusts to whom they are due, and when you judge between people, to judge with justice. Indeed, Allah instructs you well. Indeed, Allah is Hearing and Seeing. (58) O you who have believed, obey Allah and obey the Messenger and those in authority among you. And if you disagree over anything, refer it to Allah and the Messenger, if you should believe in Allah and the Last Day. That is best and most suitable outcome. (59)

p. 87

Have you not seen those who claim that they have believed in what was revealed to you and what was revealed before you? They wish to refer their case to Taghut, while they have been commanded to disbelieve in it. And Satan wishes to lead them far astray. (60)

And when it is said to them, "Come to what God has revealed and to the Messenger," you see the hypocrites turning away from you in aversion. (61)

So how will it be when a disaster befalls them for what their hands have put forth and then they come to you swearing by God, "We intended nothing but good and conciliation." (62)

Those are the ones whose hearts God knows, so turn away from them and admonish them and speak to them a far-reaching word within themselves. (63)

And We did not send any messenger except to be obeyed by permission of Allah. And if they, when they wronged themselves, had come to you, [O Muhammad], and asked forgiveness of Allah and the Messenger had asked forgiveness for them, they would have found Allah Forgiving and Merciful. (64)

But no, by your Lord, they will not [truly] believe until they make you, [O

أَوَلَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٦٥)

ص: ٧١

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ (١٦٦)

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا ۖ وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا ۚ قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبَعْنَاكُمْ ۚ هُمْ لِلْكَفَرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ ۚ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۗ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ (١٦٧)

الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا ۗ قُلْ فَادْرَءُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (١٦٨)

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ۚ بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ (١٦٩)

فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (١٧٠)

﴿يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (١٧١)

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ (١٧٢)

Muhammad], judge concerning that over which they dispute among themselves and then find within themselves no discomfort from what you have judged and submit in [full, willing] submission. (65)

p. 88

And if We had prescribed for them, "Kill yourselves" or "Leave your homes," they would not have done it, except for a few of them. And if they had done what they were advised, it would have been better for them and a firmer position. (66)

And then We would have given them from Ourselves a great reward. (67)

And We guided them to a straight path (68)

And whoever obeys God and the Messenger - those will be with the ones upon whom God has bestowed favor of the prophets, the steadfast affirmers of truth, the martyrs, and the righteous. And excellent are those as companions. (69) That is the bounty of God, and sufficient is God as Knower. (70)

O you who have believed, take your precaution and go forth in companies or go forth all together. (71)

And there are among you those who linger. But if a disaster befalls you, he says, "God has conferred favor upon me in that I was not with them a witness." (72)

And if bounty from Allah should come to you, they would surely say, "As if there had never been between you and him any affection. Oh, I wish I had been with them; then I would have attained a great attainment." (73)

"Let him fight in the cause of God those who exchange the life of this world for the Hereafter. And whoever fights in the cause of God will be killed or If he overcomes, We will give him a great reward (74)

p. 89

And what is the matter with you that you fight not in the cause of Allah and for the oppressed among men, women, and children who say, "Our Lord, take us out of this city whose people are oppressors and appoint for us from Yourself a

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (١٧٣)

ص: ٧٢

فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمَسَّسْهُمْ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ (١٧٤)

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (١٧٥)

وَلَا يَحْزَنكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (١٧٦)

إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١٧٧)

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُُمِلِيَ لَهُمْ خَيْرٌ لَّأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُمِلِيَ لَهُمْ لِيَرْذَلُوهُم وَإِنَّمَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ (١٧٨)

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّى يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مَن رُّسُلِهِ مَن يَشَاءُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَإِن تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ (١٧٩)

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ

protector and appoint for us from Yourself a helper.” (75)

Those who believe fight in the way of God, and those who disbelieve fight in the way of the tyrant, so fight the friends of Satan. Indeed, Satan’s plot is weak (76)

Have you not considered those who were told, “Restrain your hands and establish prayer and give zakah?” But when fighting was decreed upon them, at once a party of them feared the people as they fear Allah or even more. And they said, “Our Lord, why have You decreed upon us fighting? Why do You not delay us for a short term?” Say, “The enjoyment of this world is little, and the Hereafter is [now] much better.” It is better for him who fears Allah, and you will not be wronged a thread (77)

Wherever you may be, death will overtake you, even if you are in fortified towers. And if good befalls them, they say, “This is from Allah,” and if evil befalls them, they say, “This is from you.” Say, “All is from Allah.” So what is the matter with these people that they can hardly understand a word? (78)

Whatever good befalls you is from Allah, and whatever evil befalls you is from yourself. And We have sent you, [O Muhammad], to the people as a messenger, and sufficient is Allah as Witness. (79)

p. 90

Whoever obeys the Messenger has obeyed Allah. But whoever turns away - then We have not sent you over them as a guardian. (80)

And they say, “We obey,” but when they leave you, a party of them plots something other than what you say. And God records what they plot, so turn away from them and rely upon God. And sufficient is God as Disposer of affairs. (81)

Do they not then consider the Qur’an carefully? Had it been from other than Allah, they would surely have found within it much discrepancy. (82)

And when there comes to them information about security or fear, they broadcast it. But if they had referred it

الْقِيَامَةِ ۚ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (١٨٠)

ص: ٧٣

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا
وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ ذُوقُوا
عَذَابَ الْحَرِيقِ (١٨١)

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ
بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ (١٨٢)

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا أَلاَّ نُؤْمِنَ
لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ
قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِي بِالْبَيِّنَاتِ
وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ (١٨٣)

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِكَ
جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ
(١٨٤)

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۚ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ
أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ فَمَن زُحْزِحَ عَنِ
النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ۚ وَمَا الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (١٨٥)

لَتَبْلُوَنَّ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ
وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن
قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا ۚ وَإِنْ
تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ
(١٨٦)

ص: ٧٤

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ

back to the Messenger or to those in authority among them, those among them who investigate it would have known about it. And were it not for the favor of Allah upon you and His mercy, you would have followed Satan, except for a few. (83)

So fight in the cause of Allah. You are not charged except with yourself. And urge on the believers; perhaps Allah will restrain the violence of those who disbelieve. And Allah is stronger in violence and stronger in punishment. (84)

Whoever intercedes for a good cause will have a share of it, and whoever intercedes for a bad cause will have a share of it. And God is Ever-Aware of all things. (85)

And when you are greeted with a greeting, greet in return with one better than it, or (at least) return it equally. Indeed, Allah is ever, over all things, an Accountant. (86)

p. 91
Allah - there is no god but He. He will surely assemble you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. And who is more truthful than Allah in statement? (87)

❖ So what is the matter with you that you are divided into two factions concerning the hypocrites while Allah has defeated them for what they have earned? Do you want to guide one whom Allah has sent astray? And he whom Allah sends astray - you will never find for him a way (88)

They wish that you would disbelieve as they disbelieved so you would be equal. So do not take from among them allies until they emigrate in the cause of Allah. But if they turn away, then seize them and kill them wherever you find them. And do not take from among them an ally or a helper. (89)

Except for those who join a people between you and whom there is a treaty, or come to you while their hearts are restrained from fighting you or fighting their own people. And if Allah had willed, He could have given them power over you, and they would have fought you. But if they withdraw from you and do not fight

ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ فَبُئْسَ مَا يَشْتَرُونَ (١٨٧)

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبْنَهُمْ بِمَقَارَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١٨٨)

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٨٩)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ (١٩٠)

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (١٩١)

رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تَدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ ۖ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (١٩٢)

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا ۖ رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّفْنَا مَعَ الْأَبْرَارِ (١٩٣)

رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ (١٩٤)

ص: ٧٥

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّمَّنْ ذَكَرْتُ أَوْ أَنْتِ ۖ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُودُوا فِي سَبِيلِي وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا

you and offer you peace, then Allah has not made for you a way against them. (90) You will find others who desire to be secure from you and to be secure from their people. Every time they are returned to persecution, they are plunged into it. But if they do not withdraw from you and offer you peace and restrain their hands, then seize them and kill them wherever you find them. And over those We have given you clear authority. (91)

p. 92

It is not for a believer to kill a believer except by mistake. And whoever kills a believer by mistake - then the freeing of a believing slave and a compensation payment to the deceased's family, unless they give up. But if he is from a people hostile to you while he is a believer - then the freeing of a believing slave. And if he is from a people between whom and you there is a treaty - then a compensation payment to the deceased's family, unless they give up. His family and the freeing of a believing slave. But whoever cannot find [the means] - then a fast of two consecutive months as repentance from Allah. And ever is Allah Knowing and Wise. (92)

And whoever kills a believer intentionally - his recompense is Hell, wherein he will abide eternally, and God has become angry with him and has cursed him and has prepared for him a great punishment. (93)

O you who have believed, when you go forth in the cause of Allah, investigate and do not say to one who offers you peace, "You are not a believer," seeking the goods of worldly life. But with Allah are many spoils. Thus you were before, and Allah conferred favor upon you, so investigate. Indeed, Allah is ever, with what you do, Acquainted. (94)

p. 93

Not equal are those believers who sit (at home) and those who strive and fight in the cause of Allah with their wealth and their lives. Allah has preferred those who strive and fight with their wealth and their lives over those who sit (at home) by a degree. And to all Allah has promised

لَا تُكْفِرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا تُدْخِلْنَهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِمَّنْ
عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ
(١٩٥)

لَا يَغُرَّتْكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ
(١٩٦)

مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ
الْمِهَادُ (١٩٧)

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِمَّنْ
عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ
(١٩٨)

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ خَاشِعِينَ
لِلَّهِ لَا يَشْتُرُونَ بآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ
أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ
سَرِيعُ الْحِسَابِ (١٩٩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا
وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ
(٢٠٠)

ص: ٧٦

٤ - سورة النساء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ
اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ
وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي
تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
عَلَيْكُمْ رَقِيبًا (١)

good. And Allah has preferred those who strive and fight over those who sit (at home) with a great reward. (95)
Degrees from Him and forgiveness and mercy. And ever is Allah Forgiving and Merciful. (96)

Indeed, those whom the angels take in death while they are wronging themselves - they will say, "In what condition were you?" They will say, "We were oppressed on the earth." They will say, "Was not the earth of Allah spacious enough for you to emigrate therein?" For those - their refuge is Hell, and evil it is as a destination. (97)

Except for the oppressed among men, women and children who cannot devise a plan nor are they guided to a way. (98)
It is those whom God may pardon. And God is Pardoning and Forgiving. (99)

☞ And whoever emigrates for the cause of Allah will find on the earth many [alternative] locations and abundance. And whoever emigrates from his home as an emigrant to Allah and His Messenger and then death overtakes him - his reward has already become incumbent upon Allah. And ever is Allah Forgiving and Merciful. (100)

And when you travel throughout the land, there is no blame upon you for shortening the prayer, if you fear that those who disbelieve may harm you. Indeed, the disbelievers have ever been to you a clear enemy. (101)

p. 94

And when you are among them and lead them in prayer, let a party of them stand with you and let them take their weapons; and when they prostrate, let them be behind you; and let another party come who have not prayed pray with you and let them take their precautions and their weapons. Those who disbelieve wish that you would neglect your weapons and your baggage. So they will incline toward you with one inclination. And there is no blame upon you if you are afflicted by rain or you are ill that you lay down your weapons and take your precautions. Indeed, Allah has prepared for the

وَأَتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ ۖ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيثَ بِالطَّيِّبِ ۖ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا (٢)

وَأَنْ خِفْتُمْ أََلَّا تُفْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَاءِ مِمَّنِّي وَثَلَاثَ وَرُبَاعَ ۖ فَإِنْ خِفْتُمْ أََلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ ذَلِكَ أَذَىٰ ۖ أََلَّا تَعُولُوا (٣)

وَأَتُوا النِّسَاءَ صِدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً ۚ فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَن شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا (٤)

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا وَارْزُقُوهُمْ فِيهَا وَاكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا (٥)

وَابْتَئُوا الْيَتَامَىٰ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُمْ مِّنْهُمْ رُّشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ ۖ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا ۚ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ ۚ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ ۚ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا (٦)

ص: ٧٧

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ ۚ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا (٧)

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينُ فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا (٨)

disbelievers a humiliating punishment. (102)

So when you have completed the prayer, remember Allah standing, sitting, and [lying] on your sides. And when you are secure, then establish prayer. Indeed, prayer has been decreed upon the believers a decree of specified times. (103)

And do not weaken in pursuit of the enemy. If you should suffer, they also suffer as you suffer. And you expect from Allah that which they do not expect. And ever is Allah Knowing and Wise. (104) Indeed, We have sent down to you, [O Muhammad], the Book in truth so that you may judge between the people by that which Allah has shown you. And do not be an advocate for the deceitful. (105) p. 95

And ask forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (106) And do not argue on behalf of those who deceive themselves. Indeed, Allah does not like anyone who is a traitor and sinful. (107)

They hide from the people but do not hide from Allah, and He is with them when they plot by night what does not please Him. And Allah is ever encompassing of what they do. (108)

Here you are, you argued on their behalf in worldly life. But who will argue on their behalf with Allah on the Day of Resurrection, or who will be their protector? (109)

And whoever does evil or wrongs himself but then seeks forgiveness from Allah will find Allah Forgiving and Merciful. (110)

And whoever commits a sin, he only commits it against himself. And ever is Allah Knowing and Wise. (111)

And whoever commits a sin or a crime and then attributes it to an innocent person has certainly taken upon himself a slander and a manifest sin. (112)

And had it not been for the grace of Allah upon you and His mercy, a party of them would have resolved to mislead you. But they mislead not except themselves, and they do not harm you at all. And Allah has sent down to you the Book and wisdom

وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرْكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً
ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ
وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا (٩)

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا إِنَّمَا
يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا ۖ وَسَيَصْلَوْنَ
سَعِيرًا (١٠)

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ
حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ ۖ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ
فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۖ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً
فَلَهَا النِّصْفُ ۖ وَلِلْأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا
السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ ۚ فَإِنْ
لَّمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِلْأُمِّهِ الثُّلُثُ ۚ
فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِلْأُمِّهِ السُّدُسُ ۚ مِنْ
بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ ۚ لِأَبَاؤُكُمْ
وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا ۚ
فَرِيضَةٌ مِّنَ اللَّهِ ۚ إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا
حَكِيمًا (١١)

ص: ٧٨

❖ وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَّمْ
يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ ۚ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمْ
الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ ۚ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي
بِهَا أَوْ دَيْنٍ ۚ وَلَهُنَّ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَتُمْ إِنْ لَّمْ
يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ ۚ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ
الثُّمْنُ مِمَّا تَرَكَتُمْ ۚ مِّنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ
تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ ۚ وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ
كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتُ فَلِكُلِّ
وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ ۚ فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ
ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ ۚ مِنْ بَعْدِ
وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرِ مُضَارٍّ ۚ
وَصِيَّةٌ مِّنَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ (١٢)

and taught you that which you did not know. And ever has the grace of Allah upon you been great. (113)

p. 96

There is no good in much of their private conversation, except for him who enjoins charity or righteousness or conciliation between people. And whoever does that seeking means to the approval of Allah - then We will give him a great reward. (114)

And whoever contradicts the Messenger after guidance has become clear to him and follows other than the way of the believers - We will give him what he has taken and drive him into Hell, and evil it is as a destination. (115)

Indeed, Allah does not forgive association with Him, but He forgives what is less than that for whom He wills. And whoever associates with Allah has certainly gone far astray. (116)

They invoke not besides Him except female deities, and they invoke not except a rebellious devil. (117)

May God curse him, and he said, "I will surely take from among Your servants a specific portion." (118)

And I will surely mislead them and arouse in them false desires, and I will surely command them to slit the ears of livestock, and I will surely command them to change the creation of Allah. And whoever takes Satan as an ally instead of Allah has certainly sustained a clear loss. (119)

He makes promises to them and arouses false hope in them, but Satan does not promise them except delusion. (120)

Those will be in Hell, and they will find no escape from it. (121)

p. 97

And those who believe and do righteous deeds - We will admit them to gardens beneath which rivers flow, wherein they abide forever. The promise of God is truth. And who is more truthful than God in statement? (122)

It is not according to your desires, nor according to the desires of the People of the Scripture. Whoever does evil will be recompensed for it, and he will not find

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ
(١٣)

وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ
يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ
(١٤)

ص: ٧٩

وَاللَّاتِي يَأْتِينَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نَسَائِكُمْ
فَأَسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةٌ مِّنْكُمْ ۚ فَإِنْ
شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى
يَتَوَقَّاهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ
سَبِيلًا (١٥)

وَالَّذَانِ يَأْتِيَانِيَا مِنْكُمْ فَأُدْوَاهُمَا ۚ فَإِنْ تَابَا
وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
تَوَّابًا رَّحِيمًا (١٦)

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ
السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ
فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ
عَلِيمًا حَكِيمًا (١٧)

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ
حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي
تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ ۚ
أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (١٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرْثُوا
النِّسَاءَ كَرْهًا ۚ وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِيَتْدَحُّبُوا
بِبَعْضِ مَا آتَيْنَهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ
بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ ۚ وَعَاشِرُوهُنَّ
بِالْمَعْرُوفِ ۚ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ

for himself besides Allah any protector or helper. (123)

And whoever does righteous deeds, whether male or female, while he is a believer - those will enter Paradise and will not be wronged, [even as much as] a speck (124)

And who is better in religion than one who submits himself to Allah while being a doer of good and follows the religion of Abraham, inclining toward truth? And Allah took Abraham as a friend. (125)
To God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, and God is ever encompassing of all things. (126)

They ask you for a legal opinion concerning women. Say, "Allah gives you a legal opinion concerning them and what is recited to you in the Book concerning orphan women to whom you do not give what is prescribed for them and whom you desire to marry, and concerning the oppressed among children, and concerning you dealing with orphan girls with justice. And whatever good you do - indeed, Allah is ever, of it, Knowing." (127)

p. 98

And if a woman fears from her husband ill-treatment or desertion, there is no blame upon them if they make terms of settlement between themselves, and settlement is best, while souls are inclined to stinginess. But if you do good and fear Allah, then indeed, Allah is ever, with what you do, Acquainted. (128)

And you will never be able to be equal between wives, even if you should strive to do so. So do not incline completely [toward one] and leave one in suspense. But if you amend and fear Allah, then indeed, Allah is ever Forgiving and Merciful. (129)

And if they separate, Allah will enrich each one of them from His abundance. And ever is Allah Encompassing and Wise. (130)

To God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And We have enjoined upon those who were given the Scripture before you and

تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا
(١٩)

ص: ٨٠

وَأَنْ أَرَدْتُمْ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ
وَأَتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ قِنطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ
شَيْئًا أَتَأْخُذُونَهُ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا (٢٠)

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى بَعْضُكُمْ إِلَى
بَعْضٍ وَأَخَذْنِ مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا (٢١)

وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا
مَا قَدْ سَلَفَ ۚ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا
وَسَاءَ سَبِيلًا (٢٢)

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ
وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ
الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأَخْتِ وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّاتِي
أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخَوَاتُكُمُ مِنَ الرَّضَاعَةِ
وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَرَبَائِبُكُمُ اللَّاتِي فِي
حُجُورِكُمْ مِّنْ نِّسَائِكُمُ اللَّاتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ
فَإِنْ لَّمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ وَخَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ
أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا
قَدْ سَلَفَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا
(٢٣)

ص: ٨١

وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا
مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ كِتَابَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ ۚ
وَأُجَلَ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ أَنْ تَبْتَغُوا
بِأَمْوَالِكُمْ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسَافِحِينَ ۚ فَمَا
اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ
فَرِيضَةً ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا تَرَاضَيْتُمْ

upon you that you fear God. And if you disbelieve - then indeed, to God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And ever is God Free of need and Praiseworthy. (131)

To God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth.

And sufficient is God as Disposer of affairs. (132)

If He wills, He can take you away, O people, and bring others. And ever is God competent to do that. (133)

Whoever desires the reward of this world - then with Allah is the reward of this world and the Hereafter. And ever is Allah Hearing and Seeing. (134)

p. 99

O you who have believed, be persistently standing firm in justice, witnesses for Allah, even if it be against yourselves or parents and relatives. Whether he is rich or poor, Allah is better for them both. So do not follow [your] desire [to deviate] from [your] justice. And if you distort [your] position or turn away, then indeed Allah is ever, with what you do, Acquainted. (135)

O you who have believed, believe in Allah and His Messenger and the Book which He sent down upon His Messenger and the Book which He sent down before. And whoever disbelieves in Allah and His angels and His books and His messengers and the Last Day has certainly gone far astray. (136)

Indeed, those who believed, then disbelieved, then believed, then disbelieved, then increased in disbelief, it is not God to forgive them, nor to guide them. way (137)

Give the hypocrites good tidings that they will have a painful punishment. (138)

Those who take the disbelievers as allies instead of the believers. Do they seek honor with them? But indeed, honor belongs entirely to God. (139)

And He has already revealed to you in the Book that when you hear the verses of Allah being denied and ridiculed, then do not sit with them until they engage in another conversation. Indeed, you would then be like them. Indeed, Allah will

بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا
حَكِيمًا (٢٤)

وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ
الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَاللَّهُ
أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ ۚ بَعْضُكُم مِّنْ بَعْضٍ ۚ
فَانكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَآتُوهُنَّ
أُجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ
مُسَافِحَاتٍ وَلَا مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ ۚ فَإِذَا
أُحْصِنَ فَإِنَّ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ
نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ۚ
ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ۚ وَأَنْ
تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَّكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
(٢٥)

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ ۗ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٢٦)

ص: ٨٢

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ
يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا
(٢٧)

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ ۚ وَخُلِقَ
الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا (٢٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ
بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَن
تَرَاضٍ مِّنْكُمْ ۚ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا (٢٩)

gather the hypocrites and the disbelievers into Hell, all together. (140)
p. 100

Those who lie in wait for you - if you have a victory from Allah, they will say, "Were we not with you?" And if the disbelievers have a share, they will say, "Did we not gain power over you and protect you from the believers?" So Allah will judge between you on the Day of Resurrection, and Allah will never grant the disbelievers a way over the believers. (141)

Indeed, the hypocrites seek to deceive Allah, but it is He who deceives them. And when they stand up for prayer, they stand lazily, showing off to the people and not remembering Allah except a little. (142)

Waving between them, neither with these nor with those. And he whom Allah sends astray - you will never find for him a way (143)

O you who have believed, do not take the disbelievers as allies instead of the believers. Do you wish to give Allah a clear authority over you? (144)

Indeed, the hypocrites will be in the lowest depths of the Fire. No helper will you find for them. (145)

Except for those who repent, reform, hold fast to Allah, and devote their religion to Allah sincerely. Those will be with the believers. And Allah will give the believers a great reward. (146)

What would God do with your punishment if you are grateful and believe? And ever is God Appreciative and Knowing. (147)

p. 101

Allah does not like the public mention of evil except by one who has been wronged. And ever is Allah Hearing and Knowing. (148)

Whether you disclose a good deed or conceal it or pardon an offense - indeed, Allah is ever Pardoning and Competent. (149)

Indeed, those who disbelieve in Allah and His messengers and wish to make distinction between Allah and His messengers and say, "We believe in some

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُدْوَانًا وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا ۖ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا
(٣٠)

إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنُدْخِلَكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا
(٣١)

وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ ۚ لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ۚ وَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا
(٣٢)

وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ فَآتَوْهُمْ نَصِيبَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا
(٣٣)

ص: ٨٣

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ ۚ فَالْصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ ۚ وَاللَّاتِي تَخَافُونَ نُشُورَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاصْبِرِيهِنَّ ۚ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا كَبِيرًا
(٣٤)

وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا
(٣٥)

✽ وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۚ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ

and disbelieve in others,” and wish to take a way in between. (150)
Those are the disbelievers, truly. And We have prepared for the disbelievers a humiliating punishment. (151)
And those who believe in God and His messengers and make no distinction between any of them - those will be given their rewards. And ever is God Forgiving and Merciful. (152)
The People of the Scripture ask you to send down to them a book from the heaven. But they had already asked Moses for something greater than that, saying, “Show us Allah plainly.” So the thunderbolt seized them because of their wrongdoing. Then they took the calf after clear proofs had come to them. But We pardoned that, and We gave Moses clear authority. (153)
And We raised the mountain above them by their covenant, and We said to them, “Enter the gate, prostrating.” And We said to them, “Do not transgress on the Sabbath.” And We took from them a firm covenant. (154)
p. 102
Because of their breaking their covenant and their disbelief in the signs of Allah and their killing of the prophets without right and their saying, “Our hearts are covered.” Rather, Allah has set a seal upon them because of their disbelief, so they do not believe, except a few. (155)
And because of their disbelief and their saying about Mary a great slander (156)
And their saying, "Indeed, we killed the Messiah, Jesus, the son of Mary, the Messenger of God." But they did not kill him, nor did they crucify him, but it was made to appear so to them. And indeed, those who differ about it are in doubt about it. They have no knowledge of it except the following of assumption. And they did not kill him, for certain. (157)
Rather, God raised him to Himself, and God is Exalted in Might and Wise. (158)
There is none from the People of the Scripture but that he will surely believe in him before his death. And on the Day of Resurrection he will be against them a witness. (159)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَالْمَسَاكِينَ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ
وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ مَن كَانَ مُخْتَلًا فَخُورًا (٣٦)

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ
وَيَكْتُمُونَ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا (٣٧)

ص: ٨٤

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَن
يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا (٣٨)

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ
عَلِيمًا (٣٩)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۚ وَإِن تَكُ
حَسَنَةً يُضَاعِفْهَا وَيُؤْتِ مِن لَّدُنْهُ أَجْرًا
عَظِيمًا (٤٠)

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ
وَجِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَؤُلَاءِ شَهِيدًا (٤١)

يَوْمَئِذٍ يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوُوا الرَّسُولَ
لَوْ تُسَوَّىٰ بِهِمُ الْأَرْضُ وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ
حَدِيثًا (٤٢)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ
وَأَنتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا
جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا ۚ
وَإِن كُنْتُمْ مَّرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ
أَحَدُكُمْ مِّنَ الْغَائِطِ أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ
فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا

Then because of the wrongdoing of those who were Jews, We prohibited to them good things that had been lawful to them, and because of their much averting from the way of Allah. (160)

And their taking of interest, although they were forbidden from it, and their consuming of people's wealth unjustly.

And We have prepared for the disbelievers among them a painful punishment. (161)

But those among them who are firmly grounded in knowledge and the believers believe in what has been revealed to you, [O Muhammad], and what was revealed before you, and those who establish prayer and give zakah and believe in Allah and the Last Day - those - We will give them a great reward. (162)

p. 103

Indeed, We have revealed to you, [O Muhammad], as We revealed to Noah and the prophets after him. And We revealed to Abraham, Ishmael, Isaac, Jacob, and the Tribes, and Jesus, Job, Jonah, Aaron, and Solomon. And We gave David the Psalms. (163)

And messengers We have mentioned to you before, and messengers We have not mentioned to you. And God spoke to Moses with speech. (164)

Messengers of good tidings and of warning, so that mankind will have no argument against Allah after the messengers. And Allah is Exalted in Might and Wise. (165)

But God bears witness to what He has revealed to you. He has sent it down with His knowledge, and the angels bear witness. And sufficient is God as Witness. (166)

Indeed, those who disbelieve and avert [people] from the way of Allah have certainly gone far astray. (167)

Indeed, those who disbelieve and wrong - Allah will not forgive them, nor will He guide them to a way. (168)

Except the path to Hell, wherein they will abide eternally. And that, for Allah, is easy. (169)

O mankind, there has come to you the Messenger with the truth from your Lord,

فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا غَفُورًا (٤٣)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ
يَشْتَرُونَ الضَّلَالََةَ وَيُرِيدُونَ أَن تَضِلُّوا
السَّبِيلَ (٤٤)

ص: ٨٥

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ ۚ وَكَفَى بِاللَّهِ وَلِيًّا
وَكَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا (٤٥)

مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَن
مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
وَأَسْمَعُ غَيْرَ مُسْمِعٍ وَرَاعِنَا لَيًّا بِأَلْسِنَتِهِمْ
وَطَعْنًا فِي الدِّينِ ۚ وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا
وَأَطَعْنَا وَأَسْمَعُ وَانْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ
وَأَقْوَمَ وَلَكِن لَّعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا
يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا (٤٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ آمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا
مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّن قَبْلِ أَن نَّطْمِسَ
وُجُوهًا فَتَرُدَّهَا عَلَى أَدْبَارِهَا أَوْ نَلْعَنَهُمْ
كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبْتِ ۚ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ
مَفْعُولًا (٤٧)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا
دُونَ ذَلِكَ لِمَن يَشَاءُ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ
فَقَدِ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا (٤٨)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُرْكُونَ أَنفُسَهُمْ بِاللَّهِ
يُزَكِّي مَن يَشَاءُ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا (٤٩)

انْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۚ
وَكَفَىٰ بِهِ إِثْمًا مُّبِينًا (٥٠)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ
يُؤْمِنُونَ بِالْجُبَتِ وَالْظَّاعُوتِ وَيَقُولُونَ

so believe; it is better for you. But if you disbelieve, then to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. And ever is Allah Knowing and Wise. (170) p. 104

O People of the Scripture, do not exceed the limits in your religion and do not say about Allah except the truth. The Messiah, Jesus, the son of Mary, was only the Messenger of Allah and His Word which He directed to Mary and a spirit from Him. So believe in Allah and His messengers and do not say, "Three."

Desist; it is better for you. Allah is only one God. Exalted is He above having a son. To Him belongs whatever is in the heavens and the earth. The heavens and whatever is on the earth. And sufficient is Allah as Disposer of affairs. (171)

The Messiah will not disdain to be a servant of God, nor will the angels brought near. But whoever disdains His worship and is arrogant - He will gather them all to Himself. (172)

As for those who believed and did righteous deeds, He will give them their reward in full and increase them from His bounty. But as for those who disdained and were arrogant, He will punish them with a painful punishment, and they will not find for themselves besides God any protector or helper. (173)

O mankind, there has come to you a proof from your Lord, and We have sent down to you a clear light. (174)

As for those who believe in God and hold fast to Him, He will admit them to mercy from Him and bounty and guide them to Himself on a straight path. (175)

p. 105

They ask you for a legal opinion. Say, "Allah gives you a legal opinion concerning those who leave no children except those who are distant from Allah. If a man dies, leaving no child but a sister, she shall have half of what he leaves. And he shall inherit from her if she left no child. But if there are two sisters, they shall have two-thirds of what he leaves. But if there are brothers and sisters, the male shall have twice the share of the female. Allah makes clear [what is]

لِّلَّذِينَ كَفَرُوا هَؤُلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَبِيلًا (٥١)

ص: ٨٦

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَنْ يَلْعَنِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا (٥٢)

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا (٥٣)

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا (٥٤)

فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَّ عَنْهُ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا (٥٥)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا (٥٦)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَهُمْ فِيهَا أَرْوَاحٌ مُّطَهَّرَةٌ وَنُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيلًا (٥٧)

✽ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا (٥٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ

between the two. It is for you to go astray, and God is Knowing of all things. (176)

◦ - Surah Al-Ma'idah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. O you who have believed, fulfill [all] contracts. Lawful to you is the livestock, except what is recited to you, except for game while you are in a state of ihram. Indeed, God judges as He wills. (1)

O you who have believed, do not violate the rites of Allah or the sacred month or the sacrificial animals or the garlands or those coming from the Sacred House [to Makkah], seeking bounty from their Lord and approval. And when you are in ihram, then hunt. And do not let the hatred of a people because they prevented you from al-Masjid al-Haram prevent you from transgressing. And cooperate in righteousness and piety, and do not Cooperate in sin and aggression, and fear Allah. Indeed, Allah is severe in penalty. (2)

p. 106

Forbidden to you are dead animals, blood, the flesh of swine, and that which has been dedicated to other than Allah, and [that which is] strangled, or beaten to death, or fallen from a head, or gored, or that which a wild animal has eaten unless you slaughter it in a proper manner, or that which is slaughtered on stone altars, or that you seek to decide by arrows. That is grave disobedience. This Day those who disbelieve have despaired of [defeating] your religion, so do not fear them. And fear Me. This Day I have perfected for you your religion and completed My favor upon you and have approved for you Islam as religion. But whoever is forced by severe hunger with no inclination to sin - then indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (3)

They ask you, [O Muhammad], what is lawful for them. Say, "Lawful to you are [all] good things and what you have taught of the hunting birds [to hunt], teaching them from what Allah has taught you. So eat of what they catch for you and mention the name of Allah over it, and

كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا (٥٩)

ص: ٨٧

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا أَنزَلَ إِلَيْكَ وَمَا أَنزَلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا (٦٠)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتِ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا (٦١)

فَكَيفَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا (٦٢)

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا (٦٣)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا (٦٤)

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا (٦٥)

ص: ٨٨

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ أَوْ اخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ

fear Allah. Indeed, Allah is swift in account.” (4)

Today [all] good foods have been made lawful for you. And the food of those who were given the Scripture is lawful for you and your food is lawful for them. And [also] chaste women from among the believers and chaste women from among those who were given the Scripture before you, when you have given them their due compensation, chaste, not committing fornication nor taking [other] lovers. And whoever disbelieves in the faith - his work has become worthless. And he will be among the losers in the Hereafter (5)

p. 107

O you who have believed, when you rise to [perform] prayer, wash your faces and your forearms to the elbows and wipe over your heads and your feet to the ankles. And if you are in a state of major ritual impurity, purify yourselves. And if you are ill or on a journey or one of you comes from the privy or you have touched women and you do not find water, then seek dry earth. Then wipe over your faces and your hands with it. God does not intend to make difficulty for you, but He intends to purify you and complete His favor upon you that you may be grateful. (6)

And remember the favor of God upon you and His covenant which He bound you with when you said, “We hear and we obey,” and fear God. Indeed, God is Knowing of that within the breasts. (7) O you who have believed, be persistently standing firm for Allah, witnesses in justice. And let not the hatred of a people prevent you from being just. Be just; that is nearer to righteousness. And fear Allah. Indeed, Allah is Acquainted with what you do. (8)

God has promised those who believe and do righteous deeds that they will have forgiveness and a great reward. (9)

p. 108

And those who disbelieved and denied Our signs - those are the companions of Hellfire. (10)

مِّنْهُمْ ۖ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَشَدَّ ثَبَاتًا (٦٦)

وَإِذَا لَاتَيْنَاهُمْ مِّن لَّدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا (٦٧)

وَلَهَدَيْنَاهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (٦٨)

وَمَن يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِم مِّنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ ۖ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا (٦٩)

ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ ۖ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ عِلِيمًا (٧٠)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانفِرُوا ثُبَاتٍ أَوْ وَفِرُوا جَمِيعًا (٧١)

وَأَنَّ مِنْكُمْ لَمَن لَّيْبَطُنَّ فَإِنْ أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَالِ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُن مَعَهُمْ شَهِيدًا (٧٢)

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ تَكُن بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُورٌ فَوْرًا عَظِيمًا (٧٣)

﴿فَلْيُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۚ وَمَن يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا (٧٤)﴾

ص: ٨٩

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا وَاجْعَل لَّنَا مِن

O you who have believed, remember the favor of Allah upon you when a people determined to extend their hands against you, but He withheld their hands from you. And fear Allah; and upon Allah let the believers rely. (11)

And Allah had already taken a covenant from the Children of Israel, and We raised up from among them twelve leaders. And Allah said, "Indeed, I am with you. If you establish prayer and give zakah and believe in My messengers and support them and loan Allah a goodly loan, I will surely remove from you your misdeeds and admit you to gardens beneath which rivers flow. But whoever disbelieves - We will surely remove from you your misdeeds and admit you to gardens beneath which rivers flow." After that, whoever among you has strayed from the right path (12)

So because they broke their covenant, We cursed them and made their hearts hard. They distort words from their [proper] usages and have forgotten a portion of that of which they were reminded. And you will not cease to uncover treachery among them, except for a few of them. So pardon them and overlook. Indeed, Allah loves the doers of good. (13)

p. 109

And among those who said, "We are Christians," We took their covenant, but they forgot a portion of what they were reminded of. So We stirred up among them animosity and hatred until the Day of Resurrection. And God will inform them about what they used to do. (14)

O People of the Scripture, there has come to you Our Messenger making clear to you much of what you used to conceal of the Scripture and pardoning much. There has come to you from Allah a light and a clear Book. (15)

By it God guides those who pursue His pleasure to the ways of peace and brings them out from darkness into the light by His permission and guides them to a straight path. (16)

They have certainly disbelieved who say, "God is the Messiah, the son of Mary."

لُدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لُدُنْكَ نَصِيرًا
(٧٥)

الَّذِينَ آمَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ
الطَّاغُوتِ فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ
كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا (٧٦)

أَلَمْ تَر إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ
وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا كُتِبَ
عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ
النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً
وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْلَا
أَخَّرْتَنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا
قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى وَلَا تظْلَمُونَ
فَتِيلًا (٧٧)

أَيُّمَّا تَكُونُوا يُدْرِكَكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي
بُرُوجٍ مُشِيدَةٍ وَإِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ
يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ
سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلُّ
مَنْ عِنْدَ اللَّهِ فَمَالِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا
يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا (٧٨)

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا
أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ
وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَى بِاللَّهِ
شَهِيدًا (٧٩)

ص: ٩٠

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ
تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيفًا (٨٠)

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَزُوا مِنْ عِنْدِكَ
بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ وَاللَّهُ

Say, "Then who can do anything against God if He should will to destroy the Messiah, the son of Mary, and his mother, and whoever is on the earth, all together?" And to God belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them. He creates what He wills, and God is over all things competent. (17)

p. 110

The Jews and the Christians say, "We are the children of God and His beloved." Say, "Then why does He punish you for your sins?" Rather, you are human beings among those He created. He forgives whom He wills and punishes whom He wills. To God belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them, and to Him is the final destination. (18)

O People of the Scripture, there has come to you Our Messenger making clear to you [what is] clear [to us] after a period of messengers, lest you should say, "No bringer of good tidings or warner came to us." But there has come to you a bringer of good tidings and a warner. And God is over all things competent. (19)

And when Moses said to his people, "O my people, remember the favor of Allah upon you when He made among you prophets and made you kings and gave you that which He had not given to anyone in the worlds." (20)

O my people, enter the Holy Land which God has assigned to you and do not turn back and become losers. (21)

They said, "O Moses, indeed therein is a tyrannical people, and we will never enter it until they leave it. But if they leave it, then we will enter." (22)

Two men from among those who feared, upon whom Allah had bestowed favor, said, "Enter upon them through the gate, and when you have entered it, you will surely be victorious. And upon Allah rely, if you should be believers." (23)

p. 111

They said, "O Moses, we will never enter it as long as they are within it. So go, you and your Lord, and fight. Indeed, we are sitting right here." (24)

يَكْتُبُ مَا يُبَيِّنُونَ ۖ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ
عَلَى اللَّهِ ۚ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا (٨١)

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ ۚ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ
غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا (٨٢)

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ
أَذَاعُوا بِهِ ۚ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى
أُولَى الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ
يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ ۚ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا
قَلِيلًا (٨٣)

فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا
نَفْسَكَ ۚ وَحَرِّضَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ عَسَى اللَّهُ
أَن يَكْفِيَ بَأْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَاللَّهُ أَشَدُّ
بَأْسًا وَأَشَدُّ تَنكِيلًا (٨٤)

مَّن يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ
نَصِيبٌ مِّنْهَا ۚ وَمَن يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً
يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِّنْهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ مُّقِيتًا (٨٥)

وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا
أَوْ رُدُّوهَا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
حَسِيبًا (٨٦)

ص: ٩١

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ
اللَّهِ حَدِيثًا (٨٧)

﴿ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةٍ وَاللَّهُ
أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا ۚ أَتُرِيدُونَ أَن تَهْدُوا
مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ ۚ وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ
لَهُ سَبِيلًا (٨٨) ﴾

He said, "My Lord, indeed I do not control except myself and my brother, so separate us from the wicked people." (25)
 He said, "Then it is forbidden to them for forty years, while they wander throughout the land. So do not grieve over the wicked people." (26)

And recite to them the news of the two sons of Adam in truth, when they both offered a sacrifice, and it was accepted from one of them but was not accepted from the other. He said, "I will surely kill you." He said, "Allah only accepts from the righteous." (27)

If you should stretch out your hand against me to kill me, I will not stretch out my hand against you to kill you. Indeed, I fear God, Lord of the worlds. (28)

Indeed, I want you to bear my sin and your sin and be among the companions of the Fire. And that is the recompense of the wrongdoers. (29)

Then his soul prompted him to kill his brother, so he killed him and became among the losers. (30)

Then God sent a raven scratching the ground to show him how to hide his brother's shame. He said, "Woe to me! I was unable to be like this raven and hide my brother's shame!" So he became one of the regretful. (31)

p. 112

For that reason We decreed upon the Children of Israel that whoever kills a soul unless for a soul or for corruption in the land - it is as if he had killed all of mankind, and whoever saves a life - it is as if he had saved all of mankind. And indeed Our messengers came to them with clear proofs; then indeed many of them, after that, were transgressors upon the earth. (32)

The only reward of those who make war upon Allah and His Messenger and strive after corruption upon earth is that they be killed or crucified or have their hands and feet cut off on opposite sides or be exiled from the land. That is for them a disgrace in this world, and in the Hereafter they will have a great punishment. (33)

وَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً ۖ فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّىٰ يُهَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ ۖ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (٨٩)

إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَن يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتِلُوكُمْ ۚ فَإِنِ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَأَلْقَوْا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا (٩٠)

سَتَجِدُونَ آخَرِينَ يُرِيدُونَ أَن يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلًّا مَا رُدُّوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا ۚ فَإِن لَّمْ يَعْزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ ۚ وَأُولَٰئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا (٩١)

ص: ٩٢

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَن يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَاً ۚ وَمَن قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَدِيَّةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهِ إِلَّا أَن يَصَدَّقُوا ۚ فَإِن كَانَ مِّن قَوْمٍ عَدُوٌّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۚ وَإِن كَانَ مِّن قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيثَاقٌ فَدِيَّةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۚ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُّتتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ اللَّهِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (٩٢)

Except for those who repent before you have power over them. So know that God is Forgiving and Merciful. (34)

O you who have believed, fear Allah and seek the means of approach to Him and strive in His cause that you may succeed. (35)

Indeed, those who disbelieve - if they had all that is on the earth and as much more with it to ransom themselves thereby from the punishment of the Day of Resurrection - it would not be accepted from them, and they will have a painful punishment. (36)

p. 113

They want to get out of the Fire, but they will never get out of it. And for them is a lasting punishment. (37)

As for the male thief, male or female, cut off their hands as a recompense for what they have earned, as a deterrent from Allah. And Allah is Exalted in Might and Wise. (38)

But whoever repents after his wrongdoing and reforms, then indeed, Allah will accept his repentance. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (39)

Do you not know that to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth? He punishes whom He wills and forgives whom He wills. And Allah is over all things competent. (40)

O Messenger, let not those grieve you who hasten into disbelief from among those who say, "We believe," with their mouths, but their hearts do not believe, and from among the Jews - listeners to falsehood, listeners to another people who have not come to you. They distort words from their [proper] usages, saying, "If you are given this, then take it; but if you do not, then accept it." You are given it, so beware. And he whom Allah intends to put to trial - you will never possess for him anything from Allah. Those are the ones whose hearts Allah does not intend to purify. For them is disgrace in this world, and for them in the Hereafter is a great punishment. (41)

p. 114

They are listeners to falsehood, devourers of unlawful gain. So if they come to you,

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا (٩٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا صَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتُ مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَانِمٌ كَثِيرَةٌ ۖ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِّن قَبْلُ فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا (٩٤)

ص: ٩٣

لَّا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۖ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً ۖ وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى ۖ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا (٩٥)

دَرَجَاتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (٩٦)

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ ۖ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ ۖ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا ۚ فَأُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا (٩٧)

إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا (٩٨)

either judge between them or turn away from them. And if you turn away from them, they will not harm you at all. And if you judge, judge between them with justice. Indeed, Allah loves those who act justly. (42)

How can they make you judge while they have the Torah, in which is the judgment of God? Then they turn away after that. And those are not believers. (43)

Indeed, We sent down the Torah, in which was guidance and light. The prophets who submitted [to God] judged by it for the Jews. [And] the rabbis and the scholars [also] [did not] judge by what they were entrusted with of the Scripture of God, and they were witnesses thereto. So do not fear the people, but fear Me, and do not exchange My verses for a small price. And whoever does not judge by what God has revealed - then it is those who are the deviators. The disbelievers (44)

And We ordained for them therein: "A life for a life, an eye for an eye, a nose for a nose, an ear for an ear, a tooth for a tooth, and for wounds there is legal retribution. So whoever gives it in charity, it is expiation for him. But whoever does not judge by what Allah has revealed - then it is those who are the wrongdoers." (45) p. 115

We followed in their footsteps with Jesus, son of Mary, confirming what was before him of the Torah, and We gave him the Gospel in it as guidance. And a light and a confirmation of what was before Him of the Torah, and a guidance and an admonition for the righteous. (46)

And let the People of the Gospel judge by what God has revealed therein. And whoever does not judge by what God has revealed - then it is those who are the wicked. (47)

And We have revealed to you, [O Muhammad], the Book in truth, confirming that which preceded it of the Scripture and as a criterion over it. So judge between them by what Allah has revealed and do not follow their inclinations away from what has come to you of the truth. To each of you We

فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (٩٩)

وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَافًا كَثِيرًا وَسَعَةً ۚ وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (١٠٠)

وَإِذَا صَرَيْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا (١٠١)

ص: ٩٤

وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ ۚ وَالدَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً وَاحِدَةً ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرَضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ ۚ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا (١٠٢)

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِكُمْ ۚ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ۚ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا (١٠٣)

وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ ۚ إِنْ تَكُونُوا تَأْمُونُ فَإِنَّهُمْ يَأْمُونُ كَمَا تَأْمُونُ ۚ

prescribed a law and a method. And if Allah had willed, He would have made you one community, but [He intends] to test you in what He has given you; so race [to [all] in the way of Allah. Good deeds: To Allah is the return of all of you, and He will inform you of that over which you differed (48)

And judge between them by what Allah has revealed and do not follow their inclinations and beware of them, lest they tempt you away from some of what Allah has revealed to you. But if they turn away, then know that Allah only intends to afflict them for some of their sins, and indeed, many among the people are defiantly disobedient. (49)

Is it the judgment of [the time of] ignorance that they seek? And who is better than Allah in judgment for a people who are certain [in faith]? (50)

p. 116

O you who have believed, do not take the Jews and the Christians as allies. They are [indeed] allies of one another. And whoever among you takes them as allies, then indeed, he is of them. Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people. (51)

Then you see those in whose hearts is disease hastening into them, saying, "We fear that a misfortune may befall us." But perhaps God will bring about victory or a decision from Him, and they will become, over what they concealed within themselves, regretful. (52)

And those who believe will say, "Are these the ones who swore by God their most solemn oaths that they were with you?" Their deeds have become worthless, and they have become losers. (53)

O you who have believed, whoever of you should revert from his religion - Allah will bring forth [in place of them] a people He will love and who will love Him [who are] humble toward the believers, mighty against the disbelievers, striving in the cause of Allah and not fearing the blame of a blamer. That is the bounty of Allah; He bestows it upon whom He wills, and Allah is all-Encompassing and Knowing. (54)

وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (١٠٤)

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ ۚ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِنِينَ خَصِيمًا (١٠٥)

ص: ٩٥

وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا (١٠٦)

وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنْفُسَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا أَثِيمًا (١٠٧)

يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّتُونَ مَا لَا يَرْضَى مِنَ الْقَوْلِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا (١٠٨)

هَآ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ جَادَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا (١٠٩)

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا (١١٠)

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهِ عَلَى نَفْسِهِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (١١١)

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَزِمْ بِهِ بَرِيئًا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا (١١٢)

Your guardian is only God and His Messenger and those who believe, who establish prayer and give zakat, and they bow in prayer. (55)

And whoever takes Allah and His Messenger and those who believe as allies - then indeed, the party of Allah - they will be the victorious. (56)

O you who have believed, do not take as allies those who take your religion in ridicule and amusement among those who were given the Scripture before you and the disbelievers. And fear Allah, if you are believers. (57)

p. 117

And when you call to prayer, they take it in ridicule and amusement. That is because they are a people who do not reason. (58) Say, "O People of the Scripture, do you blame us for anything except that we believe in God and what was revealed to us and what was revealed before and that most of you are wicked?" (59)

Say, "Shall I inform you of something worse than that as a recompense from Allah? Those whom Allah has cursed and with whom He became angry and made from among them apes and pigs and who worshipped false gods. Those are worse in position and further astray from the soundness of the way." (60)

And when they come to you, they say, "We believe," although they entered with disbelief and they left with it. And God is most knowing of what they were concealing. (61)

And you see many of them hastening into sin and aggression and consuming unlawful wealth. Evil is that which they have been doing. (62)

Why do not the rabbis and the priests forbid them from their sinful speech and their consumption of unlawful gain? Evil is that which they have been doing. (63)

And the Jews say, "The hand of Allah is chained." Chained are their hands, and cursed are they for what they said.

Rather, both His hands are extended; He spends as He wills. And what has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in transgression and disbelief. And We have cast among

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ أَنْ يُضِلُّوكَ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ ۖ وَمَا يَضُرُّونَكَ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ ۚ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا (١١٣)

ص: ٩٦

❁ لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا (١١٤)

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا (١١٥)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا (١١٦)

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنَاثًا وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَّرِيدًا (١١٧)

لَعَنَهُ اللَّهُ ۖ وَقَالَ لَا تَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا (١١٨)

وَلَا ضَلَّيْنَهُمْ وَلَا مَنِّيْنَهُمْ وَلَا مَرْنَهُمْ فَلَيُبْتَتَنَنَّ أَذَانُ الْأَنْعَامِ وَلَا مَرْنَهُمْ فَلْيَغْيِرَنَّ خَلْقَ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِينًا (١١٩)

يَعِدُّهُمْ وَيُمْنِيهِمْ ۖ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا (١٢٠)

them enmity and hatred until the Day of Resurrection. Every time they kindle a fire, they say, "O Muhammad, do not be afraid." For the war Allah has extinguished it, and they strive to cause corruption in the land. And Allah does not like corrupters. (64)

p. 118

And if only the People of the Scripture had believed and feared God, We would have removed from them their misdeeds and admitted them to gardens of pleasure. (65)

And if only they had upheld the Torah and the Gospel and what was revealed to them from their Lord, they would have consumed from above them and from beneath their feet. Among them is a moderate community, but many of them - evil is what they do. (66)

O Messenger, announce that which has been revealed to you from your Lord. And if you do not, then you have not conveyed His message. And Allah will protect you from the people. Indeed, Allah does not guide the disbelieving people. (67) Say, "O People of the Scripture, you are not upon anything until you uphold the Torah and the Gospel and what has been revealed to you from your Lord. And what has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in transgression and disbelief. So do not grieve over the disbelieving people." (68)

Indeed, those who have believed and those who were Jews or Christians or Sabeans - those who believed in Allah and the Last Day and did righteousness - no fear will there be concerning them, nor will they grieve. (69)

Indeed, We took a covenant from the Children of Israel and sent to them messengers. Every time a messenger came to them with what their souls did not desire, a party they denied, and a party they killed. (70)

p. 119

And they thought that there would be no trial, so they became blind and deaf. Then Allah turned to them in forgiveness; then many of them became blind and deaf. And Allah is Seeing of what they do. (71)

أُولَئِكَ مَاوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا (١٢١)

ص: ٩٧

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا (١٢٢)

لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (١٢٣)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا (١٢٤)

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا (١٢٥)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطًا (١٢٦)

وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ ۚ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُثَلِّي عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتَامَى النِّسَاءِ اللَّاتِي لَا تُؤْتُونَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ ۚ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْوِلْدَانِ وَأَنْ تَقُومُوا لِلْيَتَامَى بِالْقِسْطِ ۚ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا (١٢٧)

ص: ٩٨

وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَغْلِهَا يُشْوَرًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا ۚ وَالصُّلْحُ خَيْرٌ ۚ وَأُخْضِرَتِ

Indeed, they have disbelieved who say, "God is the Messiah, the son of Mary." And the Messiah said, "O Children of Israel, worship God, my Lord and your Lord." Indeed, whoever associates others with God - God has forbidden him Paradise, and his refuge is the Fire. And there are not for the wrongdoers any helpers. (72)

Those who say, "God is the third of three," have certainly disbelieved. And there is no god except one God. And if they do not desist from what they are saying, a painful punishment will touch those who disbelieve among them. (73)

Will they not then repent to Allah and seek His forgiveness? And Allah is Forgiving and Merciful. (74)

The Messiah, the son of Mary, was no more than a messenger; many were the messengers that passed away before him. And his mother was a woman of truth. They both used to eat food. See how We make clear to them the signs; then see how they are deluded. (75) Say, "Do you worship besides God that which has no power to harm you or to benefit you? And God is the Hearing, the Knowing." (76)

p. 120

Say, "O People of the Scripture, do not exceed the limits in your religion beyond the truth and do not follow the inclinations of a people who had gone astray before and misled many and strayed from the soundness of the way." (77)

Those who disbelieved among the Children of Israel were cursed by the tongue of David and Jesus, the son of Mary. That was because they disobeyed and were transgressing. (78)

They did not forbid one another from the wrong they did. Evil was that which they were doing. (79)

You see many of them taking as allies those who disbelieve. Evil is that which their souls have put forward for them - that Allah has become angry with them, and in the punishment they will abide eternally. (80)

الْأَنفُسُ الشُّحَّ ۚ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا (١٢٨)

وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ ۚ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ ۚ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا (١٢٩)

وَإِنْ يَتَفَرَّقَا يُغْنِ اللَّهُ كُلًّا مِّن سَعَتِهِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا (١٣٠)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ ۚ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا (١٣١)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا (١٣٢)

إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَيَأْتِ بِآخَرِينَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ قَدِيرًا (١٣٣)

مَنْ كَانَ يَرْيِدُ نَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ نَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا (١٣٤)

ص: ٩٩

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ ۚ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۚ فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا ۚ وَإِنْ تَلَوْا أَوْ تُعْرَضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا (١٣٥) ﴾

And if they had believed in God and the Prophet and what was revealed to him, they would not have taken them as allies, but many of them are wicked. (81)
 You will surely find the most intense of the people in animosity toward the believers to be the Jews and those who associate others with God. And you will surely find the nearest of them in affection to the believers to be those who say, "We are Christians." That is because among them are priests and monks and because they are not arrogant. (82)
 p. 121

And when they hear what has been revealed to the Messenger, you see their eyes overflowing with tears because of what they have recognized of the truth. They say, "Our Lord, we have believed, so register us among the witnesses." (83)
 And why should we not believe in God and what has come to us of the truth and hope that our Lord will admit us with the righteous people? (84)

So God rewarded them for what they said with gardens beneath which rivers flow, wherein they abide eternally. And that is the reward of the doers of good. (85)
 And those who disbelieved and denied Our signs - those are the companions of Hellfire. (86)

O you who have believed, do not prohibit the good things which Allah has made lawful to you and do not transgress. Indeed, Allah does not like transgressors. (87)

And eat of what God has provided for you [that is] lawful and good, and fear God, in whom you are believers. (88)

Allah will not impose blame upon you for what is unintentional in your oaths, but He will impose blame upon you for your deliberate oaths. Its expiation is the feeding of ten needy people from the average of what you feed your families, or clothing them, or the freeing of a slave. But whoever cannot find [that] - then a fast of three days. That is the expiation for your oaths when you have sworn. And guard [your oaths]. Your oaths. Thus does God make clear to you His signs that you may be grateful. (89)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
 وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ
 وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ
 بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ
 الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا (١٣٦)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ
 كَفَرُوا ثُمَّ أَرَادُوا كُفْرًا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيُغْفِرَ
 لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيلًا (١٣٧)

بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا
 (١٣٨)

الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ
 الْمُؤْمِنِينَ ۚ أَيْبَتُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَإِنَّ
 الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا (١٣٩)

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا
 سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا
 فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي
 حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ إِنَّكُمْ إِذَا مَثَلْتُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ
 جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ
 جَمِيعًا (١٤٠)

ص: ١٠٠

الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فِتْحٌ
 مِّنَ اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ وَإِنْ كَانَ
 لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحْذِ
 عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعُكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ فَاللَّهُ
 يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ وَلَنْ يَجْعَلَ
 اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا
 (١٤١)

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ
 خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا

p. 122

O you who have believed, indeed, intoxicants, gambling, [sacrificing on] stone alters [to other than God], and divining arrows are but defilement from the work of Satan, so avoid it that you may be successful. (90)

Satan only wants to cause between you animosity and hatred through intoxicants and gambling and to avert you from the remembrance of Allah and from prayer. So will you not desist? (91)
And obey God and obey the Messenger and beware. But if you turn away, then know that upon Our Messenger is only the clear notification. (92)

There is no blame upon those who have believed and done righteous deeds for what they have eaten as long as they fear God and believe and do righteous deeds and then fear God and believe and then fear God and do good. And God loves the doers of good. (93)

O you who have believed, Allah will surely test you with something of the game that your hands and spears reach that Allah may make evident who fears Him unseen. But whoever transgresses after that will have a painful punishment. (94)

O you who have believed, do not kill game while you are in a state of ihram. And whoever among you kills it intentionally, the penalty is an equivalent of what he killed from sacrificial animals, to be judged by two just men among you as an offering delivered to the Kaaba, or as an expiation, the feeding of poor people or the equivalent of that in fasting, so that he may taste the consequences of his deed. Allah has pardoned what is past, but whoever returns [to sin] - Allah will take retribution from him. And God is Exalted in Might and Possessor of Retribution (95)

p. 123

Lawful to you is game from the sea and its food as provision for you and for the travelers. But forbidden to you is game from the land as long as you are in the state of ihram. And fear Allah, to whom you will be gathered. (96)

كَسَالَىٰ يُرَءُونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا (١٤٢)

مُذَبِّبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَىٰ هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَىٰ هَؤُلَاءِ ۚ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا (١٤٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۚ أَتُرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا (١٤٤)

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا (١٤٥)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَسَوْفَ يُؤْتِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا (١٤٦)

مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَآمَنْتُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا (١٤٧)

ص: ١٠١

❁ لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا (١٤٨)

إِنْ تُبْدُوا خَيْرًا أَوْ تُخَفُّوهُ أَوْ تَغْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا قَدِيرًا (١٤٩)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (١٥٠)

☞ God has made the Kaaba, the Sacred House, a means of support for the people, and the Sacred Month, and the offerings, and the garlands. That is so that you may know that God knows what is in the heavens and what is on the earth, and that God is Knowing of all things. (97) Know that God is severe in penalty and that God is Forgiving and Merciful (98) The Messenger is only responsible for conveying the message. And God knows what you reveal and what you conceal. (99)

Say, "Not equal are the bad and the good, even though the abundance of the bad might impress you. So fear Allah, O you of understanding, that you may succeed." (100)

O you who have believed, do not ask about things which, if they are made clear to you, will distress you. But if you ask about them when the Qur'an is being revealed, they will be made clear to you. Allah has pardoned them. And Allah is Forgiving and Forbearing. (101)

A people before you asked about it, then they became disbelievers in it. (102) Allah has not made Bahirah, nor Sa'ibah, nor Wasilah, nor Hami, but those who disbelieve invent falsehood against Allah, and most of them do not reason. (103) p. 124

And when it is said to them, "Come to what God has revealed and to the Messenger," they say, "Sufficient for us is that upon which we found our fathers." Even though their fathers did not know anything and were not guided? (104)

O you who have believed, upon you is [responsibility for] yourselves. He who goes astray will not harm you if you are guided. To Allah is your return all together, and He will inform you about what you used to do. (105)

O you who have believed, let there be as witnesses between you, when death approaches one of you, at the time of making a will, two just men from among you, or two others from outside you. If you are traveling in the land and a disaster of death befalls you, you shall detain them after the prayer, and let them

أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا (١٥١)

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجُورُهُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (١٥٢)

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ ۚ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ۚ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذَلِكَ ۚ وَأَتَيْنَا مُوسَى سُلْطَانًا مُّبِينًا (١٥٣)

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِيثَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيثَاقًا غَلِيظًا (١٥٤)

ص: ١٠٢

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِمْ بِآيَاتِ اللَّهِ وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بَغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۚ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا (١٥٥)

وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَى مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا (١٥٦)

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ ۚ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ ۚ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا (١٥٧)

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (١٥٨)

swear by Allah if you doubt, "We will not exchange it for a price, even if he is a close relative." And we do not conceal the testimony of God; indeed, if we did, we would be among the sinners. (106)

But if it is found that they have committed a sin, then two others shall take their place from among those against whom the former two have committed a sin. Then they shall swear by God, "Our testimony is more true than their testimony, and we have not transgressed. Indeed, we would then be among the wrongdoers." (107)

That is more likely that they will give testimony as it should be or fear that oaths will be rejected after their oaths. And fear God and listen. And God does not guide the wicked people. (108)

p. 125

☞ The Day God will assemble the messengers and say, "What was your response?" They will say, "We have no knowledge. Indeed, it is You who is the Knower of the unseen." (109)

When God said, "O Jesus, son of Mary, remember My favor upon you and upon your mother when I supported you with the Holy Spirit so you spoke to the people in the cradle and in maturity, and when I taught you the Book and wisdom and the Torah and the Gospel, and when you created from clay, by My permission, the figure of a bird, then you breathed into it and it became a bird by My permission. And you heal the blind and the leper by My permission, and when you bring forth the dead by My permission, and when I held back the Children of Israel from you when you came to them with clear proofs, but those who disbelieved among them said, "This is not but obvious magic." (110)

And when I inspired the disciples, "Believe in Me and in My Messenger," they said, "We believe, and bear witness that we are Muslims." (111)

When the disciples said, "O Jesus, son of Mary, can your Lord send down to us a table spread with food from the heaven?" He said, "Fear God, if you should be believers." (112)

وَأَن مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا
(١٥٩)

فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أُحِلَّت لَّهُمْ وَبَصَدَّهُمْ عَن سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا (١٦٠)

وَأَخَذِهِمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (١٦١)

لَكِن الرَّاٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۖ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ ۖ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَٰئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا
(١٦٢)

ص: ١٠٣

✽ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِن بَعْدِهِ ۖ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ ۖ وَعِيسَىٰ وَأَيُّوبَ وَيُوسَىٰ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ ۖ وَآتَيْنَا دَاوُدَ رُبُورًا
(١٦٣)

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِن قَبْلُ وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ ۖ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَكْلِيمًا (١٦٤)

رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (١٦٥)

They said, "We want to eat from it and our hearts may be reassured and we may know that you have told us the truth and we may be among its witnesses." (113) p. 126

Jesus, son of Mary, said, "O God, our Lord, send down to us a table from the heaven to be for us a festival for the first of us and the last of us and a sign from You. And provide for us, for You are the best of providers." (114)

God said, "Indeed, I will send it down upon you. But whoever among you disbelieves thereafter, I will punish him with a punishment by which I have not punished anyone among the worlds." (115)

And when God said, "O Jesus, son of Mary, did you say to the people, 'Take me and my mother as two gods besides God?'" He said, "Glory be to You! It is not for me to say that of which I have no right. If I had said it, You knew it. You know what is in my soul, and I do not know what is in Your soul. Indeed, You are the Knower of the unseen." (116)

I said to them nothing except what You commanded me: "Worship God, my Lord and your Lord." And I was a witness over them as long as I remained among them. But when You took me up, You were the Observer over them, and You are Witness over all things. (117)

If You punish them, they are Your servants, and if You forgive them, you are the Exalted in Might, the Wise. (118)

God said, "This is a Day when the truthful will benefit from their truthfulness. For them are gardens beneath which rivers flow, wherein they abide forever. God is pleased with them, and they are pleased with Him. That is the great attainment." (119)

To God belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is in them, and He is over all things competent. (120) p. 127

٦ - Surat Al-An'am

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Praise be to God, who created the heavens and the earth and

لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ ۚ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ ۚ وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ ۚ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا (١٦٦)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا (١٦٧)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيُغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيُهْدِيَهُمْ طَرِيقًا (١٦٨)

إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا (١٦٩)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَمِنُوا خَيْرًا لَكُمْ ۚ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (١٧٠)

ص: ١٠٤

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ۚ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ ۚ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ ۚ انْتَهُوا خَيْرًا لَكُمْ ۚ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ ۚ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا (١٧١)

لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ ۚ وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا (١٧٢)

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنْكَفُوا وَاسْتَكْبَرُوا

made darkness and light. Then those who disbelieve equate others with their Lord.

(1)

It is He who created you from clay and then decreed a term, and a specified term is with Him, and then you are in doubt. (2)

And He is God in the heavens and on the earth. He knows your secret and your public, and He knows what you earn. (3) And there does not come to them a sign from the signs of their Lord except that they turn away from it. (4)

They denied the truth when it came to them. So there will come to them news of what they used to ridicule. (5)

Have they not seen how many generations before them We destroyed whom We had established upon the earth as We have not established you? And We sent down upon them abundant rain and made rivers flow beneath them. Then We destroyed them for their sins and brought forth after them another generation. (6) And if We had sent down to you a book on parchment and they touched it with their hands, those who disbelieved would have said, "This is not but obvious magic." (7)

And they said, "Why was an angel not sent down to him?" But if We had sent down an angel, the matter would have been decided, and then they would not have been reprieved. (8)

p. 128

And if We had made him an angel, We would have made him a man, and We would have confused them with that which they confused. (9)

Messengers before you were mocked, but what they used to mock encompassed those who mocked them. (10)

Say, "Travel through the land and observe what was the end of the deniers." (11)

Say, "To whom belongs whatever is in the heavens and the earth?" Say, "To God. He has decreed upon Himself mercy. He will surely assemble you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. Those who have lost themselves - it is they who will not believe." (12)

فَيَعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (١٧٣)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا (١٧٤)

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (١٧٥)

ص: ١٠٥

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ ۚ إِنِ امْرُؤٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ۚ وَهُوَ يَرِثُهَا إِن لَّمْ يَكُن لَّهَا وَلَدٌ ۚ فَإِن كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلَثَانِ مِمَّا تَرَكَ ۚ وَإِن كَانُوا إِخْوَةً رِّجَالًا وَنِسَاءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ ۗ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَن تَضِلُّوا ۗ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (١٧٦)

٥ - سورة المائدة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ۖ أُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ ۗ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ (١)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آمِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ۚ وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا ۚ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ أَن صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَن تَعْتَدُوا ۚ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۚ وَلَا تَعَاوَنُوا

☞ And to Him belongs whatever dwells in the night and the day. And He is the Hearing, the Knowing. (13)

Say, "Should I take as a protector other than God, the Creator of the heavens and the earth, while He feeds and is not fed?"

Say, "Indeed, I have been commanded to be the first of those who submit [to God], and never be of those who associate others with God." (14)

Say, "Indeed, I fear, if I disobey my Lord, the punishment of a terrible Day." (15) Whoever is turned away from it that Day - He has indeed shown mercy. And that is the clear attainment. (16)

And if Allah touches you with adversity, there is no remover of it except Him. And if He touches you with good, then He is over all things competent. (17)

And He is the Prevailing over His servants, and He is the Wise, the Acquainted. (18)

p. 129

Say, "What is the greatest testimony?"

Say, "God is witness between me and you, and this Qur'an has been revealed to me so that I may warn you thereby and whomever it reaches. Do you indeed testify that there are other gods with God?" Say, "I do not testify." Say, "He is only one God, and indeed, I am innocent of what you associate with Him." (19)

Those to whom We gave the Scripture recognize him as they recognize their own sons. It is those who have lost themselves that will not believe. (20)

And who is more unjust than he who invents a lie against Allah or denies His signs? Indeed, the wrongdoers will not succeed. (21)

And the Day We will gather them all together, then We will say to those who associated, "Where are your partners whom you used to claim?" (22)

Then their only trial was that they said, "By God, our Lord, we were not polytheists." (23)

See how they lied against themselves, and what they used to invent has vanished from them. (24)

And among them are those who listen to you, but We have placed over their hearts

عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (٢)

ص: ١٠٦

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِزْيِرِ وَمَا أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ۚ ذَلِكُمْ فِسْقٌ ۗ الْيَوْمَ يَنْسَى الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ ۗ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ ۖ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (٣)

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ ۖ قُلْ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ ۚ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ ۚ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (٤)

الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ ۚ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ ۚ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسَافِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ (٥)

ص: ١٠٧

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ

coverings, lest they understand it, and in their ears deafness. And if they should see every sign, they will not believe in it until, when they come to you, they dispute with you. Those who disbelieve say, "This is not but legends of the former peoples." (25)

And they forbid it and keep away from it themselves. And they destroy only themselves, and they perceive [it] not. (26)

And if you could but see when they are made to stand before the Fire and they say, "Oh, would that we could be sent back and not deny the signs of our Lord and be among the believers." (27)

p. 130

But what they used to conceal before has become apparent to them. And if they were returned, they would return to what they were forbidden. And indeed, they are liars. (28)

And they said, "It is only our worldly life, and we will not be resurrected." (29)

And if you could but see when they are made to stand before their Lord. He will say, "Is this not the truth?" They will say, "Yes, by our Lord." He will say, "Then taste the punishment for what you used to disbelieve." (30)

Indeed, those who deny the meeting with Allah have lost, until, when the Hour comes upon them suddenly, they will say, "Oh, how we regretted what we neglected therein!" And they will bear their burdens on their backs. Unhappy is that which they bear. (31)

And the life of this world is nothing but amusement and diversion. And the home of the Hereafter is better for those who fear Allah. Then will you not reason? (32)

We know that what they say grieves you, but it is not you they deny, but it is the verses of God that the wrongdoers deny. (33)

Messengers were denied before you, but they were patient over being denied and harmed until Our victory came to them.

And none can change the words of Allah.

And there has certainly come to you from the news of the messengers. (34)

وَأْمَسُّوْا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُم مِّنَ الْغَائِطِ أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ ۚ مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (٦)

وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ ۚ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاَنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا ۚ اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (٨)

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۖ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ (٩)

ص: ١٠٨

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ (١٠)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (١١)

✽ وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ

And if their aversion is hard for you, then if you are able to seek a tunnel into the earth or a ladder into the sky and bring them a sign. And if God had willed, He could have gathered them upon guidance. So never be among the ignorant. (35)

p. 131

☞ Only those who listen will respond, and the dead - Allah will resurrect them, and then to Him they will be returned.

(36)

And they said, "Why was a sign not sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah is able to send down a sign, but most of them do not know." (37) There is no creature on earth or bird that flies with its wings except that they are communities like you. We have neglected nothing in the Book. Then to their Lord they will be gathered. (38)

And those who deny Our signs are deaf and dumb, within darkness. Whoever Allah wills, He sends astray, and whoever He wills, He puts him on a straight path. (39)

Say, "Have you considered if the punishment of Allah comes to you or the Hour comes to you? Would you call upon other than Allah, if you should be truthful?" (40)

Rather, it is Him that you call upon, and He will remove what you call upon Him for, if He wills, and you will forget what you associate with Him. (41)

And We had certainly sent to nations before you, and We seized them with poverty and hardship that perhaps they might humble themselves. (42)

So why, when Our punishment came to them, did they not humble themselves? But their hearts hardened, and Satan made attractive to them what they were doing. (43)

So when they forgot what they had been reminded of, We opened to them the gates of every [good] thing until, when they rejoiced in what they had been given, We seized them suddenly, and at once they were in despair. (44)

p. 132

إِنِّي مَعَكُمْ ۚ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ (١٢)

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ۚ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ ۚ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا ۚ مِنْهُمْ ۚ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (١٣)

ص: ١٠٩

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ (١٤)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ ۚ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ (١٥)

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (١٦)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۚ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَأُمُّهُ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ مُلْكُ

So the people who did wrong were eliminated. And praise be to God, Lord of the worlds. (45)

Say, "Have you considered: if Allah took away your hearing and your sight and set a seal upon your hearts, what god other than Allah could bring it to you? See how We diversify the signs, yet they turn away." (46)

Say, "Have you considered if the punishment of Allah should come upon you suddenly or openly, would anyone be destroyed except the wrongdoing people?" (47)

We do not send the messengers except as bringers of good tidings and warners. So whoever believes and does righteous deeds - there will be no fear concerning them, nor will they grieve. (48)

And those who deny Our signs will be touched by the punishment for what they used to commit. (49)

Say, "I do not tell you that I have the treasures of Allah, nor do I know the unseen, nor do I tell you that I am an angel. I only follow what is revealed to me." Say, "Are the blind and the seeing equal? Then will you not reflect?" (50) And warn with it those who fear that they will be gathered before their Lord - they will have besides Him no protector or intercessor - that they may become righteous. (51)

And do not repel those who call upon their Lord morning and evening, seeking His countenance. There is nothing upon you to account for them, nor is there anything upon you to account for them. So you should repel them and thus be among the wrongdoers. (52)

p. 133

And thus We have tried some of them by means of others that they may say, "Are these the ones upon whom Allah has bestowed favor from among us?" Is not Allah most knowing of the grateful? (53) And when those who believe in Our verses come to you, say, "Peace be upon you. Your Lord has decreed upon Himself mercy. That whoever among you does evil in ignorance and then repents after that

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٧)

ص: ١١٠

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ ۚ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ ۖ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ۚ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۚ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ (١٨)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ ۖ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٩)

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَآتَاكُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ (٢٠)

يَا قَوْمِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ (٢١)

قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَنَدْخُلُهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنهَا فَإِنَّا دَاخِلُونَ (٢٢)

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنَّ اللَّهَ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَالِبُونَ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (٢٣)

ص: ١١١

and corrects himself - then indeed, He is Forgiving and Merciful.” (54)

And thus We explain the verses in detail, so that the path of the criminals may be made clear (55)

Say, "Indeed, I have been forbidden to worship those you invoke besides God." Say, "I will not follow your inclinations. I would have gone astray then, and I would not be of the [rightly] guided." (56)

Say, "Indeed, I am upon clear evidence from my Lord, and you deny it. I do not have that for which you are hastening. The judgment belongs only to God. He relates the truth, and He is the best of judges." (57)

Say, "If I had what you are hastening, the matter would have been decided between me and you. And God is most knowing of the wrongdoers." (58)

And with Him are the keys of the unseen. None knows them except Him. And He knows what is on the land and sea. Not a leaf falls but that He knows it. And there is no grain within the darknesses of the earth and no moist or dry [thing] but that it is [written] in a clear register. (59)

p. 134

And it is He who takes your souls by night and knows what you have committed by day. Then He resurrects you therein that a specified term may be fulfilled. Then to Him is your return. Then He will inform you of what you used to do. (60)

And He is the Prevailing over His servants. And He sends over you guardians until, when death comes to one of you, Our messengers take him, and they do not fail [in their duties]. (61) Then they will be returned to God, their true Master. Unquestionably, His is the judgment, and He is the swiftest of reckoners. (62)

Say, "Who saves you from the darknesses of the land and the sea? You call upon Him humbly and secretly, 'If He saves us from this, we will surely be among the grateful.'" (63)

Say, "God will save you from it and from every distress, and then you will associate others with Him." (64)

قَالُوا يَا مُوسَى إِنَّا لَن نَّدْخُلَهَا أَبَدًا مَّا دَامُوا فِيهَا ۚ فَادْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ (٢٤)

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي ۖ فَافْرِقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ (٢٥)

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ ۖ أَرْبَعِينَ سَنَةً ۖ يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ ۚ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ (٢٦)

﴿ وَانلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنِي آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتَقَبَّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ ۚ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (٢٧)

لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَّا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ ۚ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ (٢٨)

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْوَءَ بِأُثْمِي وَآثِمِكَ فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ۚ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ (٢٩)

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ (٣٠)

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيرِيَهُ كَيْفَ يُؤَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ ۚ قَالَ يَا وَيْلَتَا أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَارِيَ سَوْءَةَ أَخِي ۚ فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ (٣١)

ص: ١١٢

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ

Say, "He is able to send upon you a punishment from above you or from beneath your feet or to divide you into sects and make you taste some of the violence of others. See how We explain the verses that perhaps they will understand." (65)

And your people denied it, although it is the truth. Say, "I am not a guardian over you." (66)

For every news there is a time limit, and you will come to know. (67)

And when you see those who engage in [offensive] discourse concerning Our verses, then turn away from them until they engage in another conversation. And if Satan should cause you to forget, then do not remain after the remembrance with the wrongdoing people. (68)

p. 135

And there is nothing upon those who fear God regarding their account, but [it is] a reminder that perhaps they will fear God. (69)

And leave those who take their religion as play and amusement and are deluded by the worldly life, and remind by it that no soul should be destroyed for what it has earned. It will have no protector or intercessor besides Allah. And if it should offer every kind of compensation, nothing would be taken from it. Those are the ones who will be destroyed for what they have earned. For them is a drink of scalding water and a painful punishment for what they used to disbelieve. (70)

Say, "Shall we invoke besides God that which neither benefits us nor harms us, and be turned back on our heels after God has guided us? Like one whom the devils have led astray in the land, bewildered, having companions who invite him to guidance, [saying], 'Come to us.' Say, 'Indeed, the guidance of God - that is the [only] guidance, and we have been commanded to submit to the Lord of the worlds.'" (71)

And establish prayer and fear Him, and it is He to whom you will be gathered. (72)

And it is He who created the heavens and the earth in truth. And the Day He will say, "Be," and it is. His word is the truth, and

أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ (٣٢)

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (٣٣)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٣٤)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (٣٥)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٣٦)

ص: ١١٣

يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (٣٧)

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٣٨)

فَمَنْ تَابَ مِن بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٣٩)

His is the dominion on the Day the Trumpet is blown. He is the Knower of the unseen and the witnessed. And He is the Wise, the Acquainted. (73)

p. 136

☞ And when Abraham said to his father Azar, "Do you take idols as gods? Indeed, I see you and your people in manifest error." (74)

And thus did We show Abraham the kingdom of the heavens and the earth that he might be among the certain (75) And when the night covered him, he saw a star. He said, "This is my Lord." But when it set, he said, "I do not like those that set." (76)

So when he saw the moon rising, he said, "This is my Lord." But when it set, he said, "If my Lord does not guide me, I will surely be among the people gone astray." (77)

So when he saw the sun rising, he said, "This is my Lord; this is greater." But when it set, he said, "O my people, indeed I am disassociated from what you associate with Him." (78)

Indeed, I have turned my face toward He who created the heavens and the earth, inclining toward truth, and I am not of those who associate others with God. (79)

And his people argued with him. He said, "Do you argue with me about Allah while He has guided me? And I do not fear what you associate with Him, unless my Lord should will a thing. My Lord encompasses all things in knowledge. Then will you not remember?" (80)

How can I fear what you associate with Him while you do not fear that you have associated with Allah that for which He has not sent down to you any authority? Then which of the two parties has more right to security, if you should know? (81) p. 137

Those who believe and do not mix their belief with injustice - those will have security, and they are [rightly] guided. (82) And that is Our argument which We gave to Abraham against his people. We raise by degrees whom We will. Indeed, your Lord is Wise and Knowing. (83)

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ
يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٤٠)

☞ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ
يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا
بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ ۚ وَمِنَ
الَّذِينَ هَادُوا ۚ سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ
سَمَّاعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ
يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ
يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ
تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوا ۚ وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ
تَمْلِكَ لَهُ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَمْ
يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ ۚ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا
خِزْيٌ ۖ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (٤١)

ص: ١١٤

سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ أَكَّالُونَ لِلسُّخْتِ ۚ فَإِنْ
جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ ۚ
وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَصُرُّوكَ شَيْئًا ۚ
وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ ۚ إِنَّ
اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (٤٢)

وَكَيْفَ يُحْكُمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا
حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ ۚ وَمَا
أُولَٰئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ (٤٣)

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ ۚ يَحْكُمُ
بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا
وَالرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ
كِتَابِ اللَّهِ ۚ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ ۚ فَلَا
تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْا اللَّهَ وَلَا تَشْتَرُوا
بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ
اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ (٤٤)

And We gave him Isaac and Jacob, all of them We guided, and Noah We guided before, and among his descendants were David, Solomon, Job, Joseph, Moses, and Aaron. And thus do We reward the doers of good. (84)

And Zachariah, John, Jesus, and Elias, all of them were among the righteous. (85)

And Ishmael, and Elisha, and Jonah, and Lot, and all of them We preferred over the worlds. (86)

And from their fathers and their descendants and their brothers - and We chose them and guided them to a straight path. (87)

That is the guidance of God by which He guides whom He wills of His servants.

And if they had associated others with Him, all that they used to do would have been in vain. (88)

Those are the ones to whom We gave the Scripture, wisdom, and prophethood. But if these disbelieve in it, then We have entrusted it to a people who are not disbelievers in it. (89)

Those are the ones whom Allah has guided, so follow their guidance. Say, "I do not ask of you for this any payment. It is only a reminder to the worlds." (90) p. 138

And they did not appraise God with His true appraisal when they said, "God has not sent down anything to any human being." Say, "Who sent down the Book which Moses brought, a light and a guidance for mankind? You make it into sheets, revealing some and concealing much, and you have been taught that which you did not know, you and your fathers." Say, "God." Then leave them in their confusion to play. (91)

And this is a blessed Book which We have sent down, confirming what was before it, and that you may warn the Mother of Towns and those around it. And those who believe in the Hereafter believe in it, and they maintain their prayers. (92)

And who is more unjust than he who invents a lie about Allah or says, "It has been revealed to me," while nothing has been revealed to him; and he who says, "I will send down the like of what Allah has

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ
وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ
بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ
قِصَاصٌ ۚ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ ۚ
وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ (٤٥)

ص: ١١٥

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۖ وَآتَيْنَاهُ
الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً
لِّلْمُتَّقِينَ (٤٦)

وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فِيهِ ۚ
وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ (٤٧)

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ ۚ
فَاخْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ ۚ لِكُلِّ
جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ۚ وَلَوْ شَاءَ
اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ
فِي مَا آتَاكُمْ ۚ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۚ إِلَى اللَّهِ
مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْتَلِفُونَ (٤٨)

وَأَن اخْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ
بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا
فَاعْلَمْ أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ
ذُنُوبِهِمْ ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ
(٤٩)

sent down." And if you could but see when the wrongdoers are in the overwhelming pangs of death while the angels are stretching out their hands, [saying], "Deliverect your souls!" Today you will be recompensed with the punishment of humiliation for what you used to say about Allah other than the truth. And you were arrogant toward His signs (93)

And you have certainly come to Us individually, just as We created you the first time, and you have left behind you what We bestowed upon you. And We do not see with you your intercessors whom you claimed to be partners among you. Indeed, the bond between you has been severed, and what you used to claim has departed from you. (94)

p. 139

Indeed, Allah is the Cleaver of the seed and the date stone. He brings the living out of the dead and brings the dead out of the living. That is Allah, so how are you deluded? (95)

He is the Cleaver of the dawn, and He has made the night for rest and the sun and the moon for reckoning. That is the determination of the Exalted in Might, the Knowing. (96)

And it is He who made for you the stars that you may be guided by them in the darknesses of the land and the sea. We have detailed the signs for a people who know. (97)

And it is He who created you from one soul. Then there is a place of settlement and a place of storage. We have detailed the verses for a people who understand. (98)

And it is He who sends down water from the sky, and We produce thereby vegetation of all kinds, and We produce from it green vegetation from which We produce densely packed grain. And from the palm trees, from their spathes, come clusters hanging low, and gardens of grapevines and olives and pomegranates, similar yet dissimilar. Look at their fruit when it bears fruit and ripens. Indeed in that are signs for a people who practice righteousness. They believe (99)

أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ (٥٠)

ص: ١١٦

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ ۚ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (٥١) ﴾

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَى أَنْ تُصِيبَنَا دَائِرَةٌ ۚ فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَيُضْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ نَادِمِينَ (٥٢)

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ ۖ إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ۚ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَأُصْبِحُوا خَاسِرِينَ (٥٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (٥٤)

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ (٥٥)

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ (٥٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ

And they have attributed to Allah partners - the jinn - although He created them, and they have fabricated for Him sons and daughters without knowledge. Glory be to Him, and He is far above what they describe. (100)

Originator of the heavens and the earth. How could He have a son while He has no wife? And He created all things, and He is Knowing of all things. (101)

p. 140

That is God, your Lord. There is no god but He, the Creator of all things, so worship Him. And He is Disposer of all things. (102)

No vision can grasp Him, but He grasps all vision. He is the Subtle, the Acquainted. (103)

There have come to you insights from your Lord. So whoever sees does so for his own soul, and whoever is blind does so to his own detriment. And I am not a guardian over you. (104)

And thus do We explain the signs so that they may say, "You have studied," and that We may make it clear to a people who know. (105)

Follow what has been revealed to you from your Lord. There is no god but He. And turn away from the polytheists. (106) And if God had willed, they would not have associated others with Him. And We have not made you a guardian over them, nor are you a disposer of affairs over them. (107)

And do not insult those they invoke other than God, lest they insult God in enmity without knowledge. Thus have We made pleasing to every nation their deeds. Then to their Lord is their return, and He will inform them about what they used to do. (108)

And they swear by God their most solemn oaths that if a sign came to them, they would believe in it. Say, "The signs are only with God, and what makes you perceive that when it comes, they will not believe?" (109)

And We will turn away their hearts and their eyes just as they did not believe in it the first time, and We will leave them in

أَوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكَفَّارَ أَوْلِيَاءَ ۚ
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ (٥٧)

ص: ١١٧

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوءًا
وَلَعِبًا ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ (٥٨)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقِمُونَ مِنَّا إِلَّا
أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ مِنْ
قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ (٥٩)

قُلْ هَلْ أَنْتَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ
اللَّهِ ۚ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ
مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ ۚ
أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ
السَّبِيلِ (٦٠)

وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا
بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ
بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ (٦١)

وَتَرَى كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ
وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ (٦٢)

لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنْ
قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا
كَانُوا يَصْنَعُونَ (٦٣)

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ ۚ غُلَّتْ
أَيْدِيهِمْ وَلَعِنُوا بِمَا قَالُوا ۚ بَلْ يَدَاهُ
مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ ۚ وَلَيَزِيدَنَّ
كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۚ وَاللَّيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةُ
وَالْبَغْضَاءُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ كُلَّمَا أَوْقَدُوا
نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ۚ وَيَسْعَوْنَ فِي

their transgression wandering blindly.

(110)

p. 141

☞ And even if We had sent down to them the angels and the dead had spoken to them and We had gathered together before them all things in plain sight, they would not believe unless Allah willed, but most of them are ignorant. (111)

And thus We have made for every prophet an enemy - devils from mankind and jinn, inspiring one another with adorned speech to deceive. And if your Lord had willed, they would not have done it. So leave them and that which they invent. (112)

And that the hearts of those who do not believe in the Hereafter may listen to it and be satisfied with it and commit what they are committing. (113)

Should I then seek other than God as a judge, while it is He who has sent down to you the Book in detail? And those to whom We gave the Scripture know that it is sent down from your Lord in truth. So never be among the doubters. (114)

And the word of your Lord has been fulfilled in truth and justice. None can change His words, and He is the Hearing, the Knowing. (115)

And if you obey most of those on the earth, they will mislead you from the way of Allah. They follow not except assumption, and they are not but falsifying. (116)

Indeed, your Lord is most knowing of who has gone astray from His way, and He is most knowing of the [rightly] guided. (117)

So eat of that upon which the name of God has been mentioned, if you are believers in His verses. (118)

p. 142

And what is the matter with you that you do not eat of that upon which the name of God has been mentioned while He has already detailed to you what He has forbidden to you, except under compulsion? And indeed, many are led astray by their desires without knowledge. Indeed, your Lord is most knowing of the transgressors. (119)

الْأَرْضِ فَسَادًا ۚ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ
الْمُفْسِدِينَ (٦٤)

ص: ١١٨

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَأَدْخَلْنَاَهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ (٦٥)

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكْلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ ۚ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۚ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ (٦٦)

☞ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۚ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ ۚ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (٦٧)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۚ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (٦٨)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٦٩)

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَارْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رُسُلًا ۚ كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ (٧٠)

ص: ١١٩

And leave the outward and inward sin. Indeed, those who commit sin will be recompensed for what they used to commit. (120)

And do not eat of that upon which the name of God has not been mentioned, for indeed, it is grave disobedience. And indeed, the devils inspire their allies to dispute with you. And if you obey them, indeed, you are polytheists. (121)
Or is he who was dead and We gave him life and made for him a light by which he walks among the people like one whose example is in darkness from which he can never emerge? Thus is made attractive to the disbelievers what they used to do. (122)

And thus We have placed in every city its greatest criminals to plot therein. But they plot not except against themselves, and they perceive [it] not. (123)

And when a sign comes to them, they say, "We will not believe until we are given the like of that which was given to the messengers of Allah." Allah knows best with whom to place His message. Those who commit crimes will be afflicted with humiliation in the sight of Allah and a severe punishment for what they used to plot. (124)

p. 143

So whomever Allah wills to guide, He expands his breast to [contain] Islam.

And whomever He wills to misguide, He makes his breast tight and constricted as if he were climbing up into the sky. Thus does Allah place defilement upon those who do not believe. (125)

And this is the straight path of your Lord. We have detailed the verses for a people who remember. (126)

For them is the home of peace with their Lord, and He is their Protector for what they used to do. (127)

And the Day He will gather them all together, [it will be said], "O company of jinn, you have taken much from mankind." And their allies among mankind will say, "Our Lord, some of us enjoyed the company of others, and we have reached our term which You appointed for us." He will say, "The Fire is

وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِئْتَهُ فَعَمُوا وَصَمُوا
ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُوا
كَثِيرٌ مِنْهُمْ ۚ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ
(٧١)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ
ابْنُ مَرْيَمَ ۖ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ ۚ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ
بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ
النَّارُ ۚ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (٧٢)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ ۚ
وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا
عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ (٧٣)

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ ۚ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَحِيمٌ (٧٤)

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ
مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۚ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ ۚ كَانَا
يَاكُلَانِ الطَّعَامَ ۚ انْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمْ
الْآيَاتِ ثُمَّ انْظُرْ أَتَى يُؤْفَكُونَ (٧٥)

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ
لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۚ وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ (٧٦)

ص: ١٢٠

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ
الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ
قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ
السَّبِيلِ (٧٧)

your residence, wherein you will abide eternally, except for what Allah wills. Indeed, your Lord is Wise and Knowing.” (128)

And thus We let some wrongdoers have power over others because of what they used to earn. (129)

O company of jinn and mankind, did there not come to you messengers from among you, relating to you My verses and warning you of the meeting of this Day of yours? They will say, “We bear witness against ourselves,” and the worldly life deluded them, and they will bear witness against themselves that they were disbelievers. (130)

That is because your Lord would not destroy the cities unjustly while their people were unaware. (131)

p. 144

And for each are degrees according to what they have done, and your Lord is not unaware of what they do. (132)

And your Lord is the Rich, the Possessor of Mercy. If He wills, He can take you away and replace you with whomever He wills, just as He produced you from the descendants of another people. (133)

Indeed, what you are promised is coming, and you will not cause failure. (134)

Say, "O my people, work according to your position. Indeed, I am working. And you will soon know who will have the best outcome in the home. Indeed, the wrongdoers will not succeed." (135)

And they have assigned to God a portion of what He created of crops and livestock, and they say, “This is for God,” according to their claim, and “this is for our associates.” But what was for their associates does not reach God, and what was for God reaches their associates. Evil is that which they judge. (136)

And thus their partners have made attractive to many of the polytheists the killing of their children in order to destroy them and to confuse them about their religion. And if God had willed, they would not have done it. So leave them and what they invent. (137)

p. 145

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُودَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (٧٨)

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (٧٩)

تَرَى كَثِيرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَن سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ (٨٠)

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ (٨١)

﴿ تَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۚ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى ۚ ذَٰلِكَ بِأَن مِّنْهُمْ قِسِيصِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ (٨٢) ﴾

ص: ١٢١

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ (٨٣)

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَن يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ (٨٤)

فَأَثَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ (٨٥)

And they said, "These are livestock and crops restricted. None may eat them except whom we will," according to their claim. And there are livestock whose backs have been forbidden, and livestock over which they do not mention the name of God, inventing a lie against Him. He will recompense them for what they used to invent. (138)

And they said, "What is in the bellies of these livestock is exclusively for our males and forbidden to our wives. But if it is dead, then they are partners in it." He will recompense them for their description. Indeed, He is Wise and Knowing. (139)

Those who kill their children foolishly without knowledge and forbid what Allah has provided for them, inventing a lie against Allah, have certainly lost. They have gone astray, and they were not [rightly] guided. (140)

And it is He who produced gardens trellised and untrellised, and palm trees and crops of varying food, and olives and pomegranates, some similar yet some dissimilar. Eat of its fruit when it bears fruit and give its due on the day of its harvest, and do not be excessive. Indeed, He does not like the transgressors. (141)

And among the grazing livestock are burdens and furnishings. Eat of what Allah has provided for you and do not follow the footsteps of Satan. Indeed, he is to you a clear enemy. (142)

p. 146

Eight pairs: two of the sheep, and two of the goats. Say, "Is it the two males He has forbidden, or the two females, or what the wombs of the two females contain? Inform me with knowledge, if you should be truthful." (143)

And of the camels, two, and of the cattle, two. Say, "Is it the two males He has forbidden, or the two females, or what the wombs of the two females contain, or were you witnesses when Allah enjoined this upon you?" Then who is more unjust than he who invents a lie about Allah to mislead people without knowledge? Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people. (144)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ (٨٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ (٨٧)

وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ (٨٨)

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَٰلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (٨٩)

ص: ١٢٢

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (٩٠)

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ ۚ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ (٩١)

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا ۚ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (٩٢)

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا

Say, "I do not find within what has been revealed to me anything forbidden to one who would eat it unless it be a dead animal, or blood poured forth, or the flesh of swine - for indeed, it is impure - or an abomination dedicated to other than God. But whoever is forced [by necessity], neither desiring [it] nor transgressing [its limits] - then indeed, your Lord is Forgiving and Merciful." (145) And We forbade the Jews all animals with claws, and of the cattle and sheep We forbade them their fat, except what adhered to their backs or the entrails or what was mixed with a bone. That is how We recompensed them for their transgression, and indeed, We are truthful. (146)

p. 147

But if they deny you, then say, "Your Lord is the possessor of vast mercy, and His punishment cannot be averted from the criminal people." (147)

Those who associate others with God will say, "If God had willed, we would not have associated [others], nor would our fathers, nor would we have forbidden anything." Thus did those before them deny until they tasted Our punishment. Say, "Do you have any knowledge that you can produce for us? You follow not except assumption, and you are not but guessing." (148)

Say, "Then God's is the conclusive argument. If He willed, He could have guided you all." (149)

Say, "Bring your witnesses who testify that God has forbidden this. But if they testify, do not testify with them. And do not follow the inclinations of those who deny Our verses and those who do not believe in the Hereafter and who equate others with their Lord." (150)

☞ Say, "Come, I will recite to you what your Lord has prohibited to you: [This is] that you not associate anything with Him, and to parents, good treatment, and do not kill your children for fear of poverty. We provide for you and for them. And do not approach immoralities - what is apparent of them and what is secret. And do not kill the soul which Allah has

أَتَّقُوا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقُوا
وَأَمِنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَأَحْسِنُوا ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ
الْمُحْسِنِينَ (٩٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ
مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ
اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ۚ فَمَنِ اعْتَدَى
بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٩٤)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ
حُرْمٌ ۚ وَمَن قَتَلَهُ مِنْكُم مُّتَعَمَّدًا فَجَزَاءٌ
مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا
عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةٌ
طَعَامُ مَسَاكِينَ أَوْ عَدْلُ ذَلِكَ صِيَامًا
لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ ۗ عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ ۚ
وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
ذُو انْتِقَامٍ (٩٥)

ص: ١٢٣

أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا
لَّكُمْ وَلِلْسَيَّارَةِ ۚ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا
دُمْتُمْ حُرْمًا ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ (٩٦)

✽ جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا
لِّلنَّاسِ ۚ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ ۚ وَالْهَدْيَ
وَالْقِلَإِدَ ۚ ذَلِكَ لَتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا
فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٩٧)

اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٩٨)

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ (٩٩)

forbidden, except by right. That is what He has enjoined upon you." By it you may understand (151)

p. 148

And do not approach the property of an orphan, except in a way that is best, until he reaches maturity. And give full measure and weight in justice. We do not charge a soul except [with that within] its capacity. And when you say, [to Allah], be just, even if it concerns a relative. And fulfill the covenant of Allah. This He has enjoined upon you that you may be reminded. (152)

And that this is My straight path, so follow it, and do not follow [other] paths, for they will separate you from His path. This He has enjoined upon you that you may become righteous. (153)

Then We gave Moses the Scripture, a completion for him who does good, and a detailed explanation of all things, and a guidance and mercy that they might believe in the meeting with their Lord. (154)

And this is a blessed Book which We have sent down, so follow it and fear Allah that you may receive mercy. (155)

That you should not say, "The Book was only sent down to two groups before us, and we were unaware of their study." (156)

Or you say, "If only the Scripture had been sent down to us, we would have been better guided than they." But there has already come to you clear evidence from your Lord and guidance and mercy. So who is more unjust than he who denies the verses of Allah and turns away from them? We will recompense those who turn away from Our verses with the worst of punishment for what they used to turn away. (157)

p. 149

Do they await anything but that the angels should come to them, or that your Lord should come, or that some of the signs of your Lord should come? On the Day some of the signs of your Lord come, no soul will benefit from its faith if it did not believe before or earned through its

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ
أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا
أُولِيَ الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (١٠٠)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ
إِنْ تُبَدَّ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا
حِينَ يَنْزِلُ الْقُرْآنُ تُبَدَّ لَكُمْ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا ۗ
وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ (١٠١)

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا
كَافِرِينَ (١٠٢)

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا
وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ۚ وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۚ وَكَثَرُهُمْ لَا
يَعْقِلُونَ (١٠٣)

ص: ١٢٤

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى
الرُّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
آبَاءَنَا ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاعِلُونَ ۚ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا
وَلَا يَهْتَدُونَ (١٠٤)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ ۚ لَا
يُضْرِكُمْ مَن ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ۚ إِلَى اللَّهِ
مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ
تَعْمَلُونَ (١٠٥)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا
حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ
ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِمَّنْ غَيْرُكُمْ إِنْ
أَنْتُمْ صَرَيْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَاصْبِرْتُمْ
مُصِيبَةَ الْمَوْتِ ۚ تَحْبِسُونَهُمَا مِن بَعْدِ
الصَّلَاةِ فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ إِنِ ارْتَبْتُمْ لَا
نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ وَلَا

faith any good. Say, "Wait; indeed, we are waiting." (158)

Indeed, those who have divided their religion and become sects - you are not of them in anything. Their affair is only with Allah. Then He will inform them about what they used to do. (159)

Whoever brings a good deed will have ten times the like thereof, and whoever brings an evil deed will not be recompensed except the like thereof, and they will not be wronged. (160)

Say, "Indeed, my Lord has guided me to a straight path, a right religion, the religion of Abraham, the upright. And he was not of the polytheists." (161)

Say, "Indeed, my prayer, my sacrifice, my life, and my death are for God, Lord of the worlds." (162)

He has no partner, and this I have been commanded, and I am the first of the Muslims. (163)

Say, "Should I seek a lord other than God, while He is the Lord of all things?" And no soul earns except against itself, and no bearer of burdens will bear the burden of another. Then to your Lord is your return, and He will inform you about that over which you used to differ. (164)

And it is He who has made you successors upon the earth and has raised some of you above others in degrees that He may test you through what He has given you. Indeed, your Lord is swift in penalty, and indeed, He is Forgiving and Merciful. (165)

p. 150

Y - Surah Al-A'raf

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Al-Muslim (1)

A Book revealed to you, so let there not be in your breast any discomfort from it, that you may warn thereby and as a reminder to the believers. (2)

Follow what has been revealed to you from your Lord, and do not follow other protectors besides Him. Little do you remember. (3)

And how many a town have We destroyed, and Our punishment came upon it by night, or while they were asleep? (4)

نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذَا لَمِنَ الْآثِمِينَ
(١٠٦)

فَإِنْ عُرِيَ عَلَى أَتَّهَمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا فَآخَرَانِ
يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ
عَلَيْهِمُ الْأُولَيَانِ فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ
لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتَيْهِمَا وَمَا
اعْتَدَيْنَا إِنَّا إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ (١٠٧)

ذَلِكَ أَذْنَى أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَى وَجْهِهَا
أَوْ يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانٌ بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (١٠٨)

ص: ١٢٥

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا
أُجِبْتُمْ قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ
الْغُيُوبِ (١٠٩)

إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ
نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَى وَالِدَتِكَ إِذْ أُتِدَّتْكَ
بِرُوحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ
وَكَهْلًا وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ
كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِأَذْنِي فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ
طَيْرًا بِأَذْنِي وَتَبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ
بِأَذْنِي وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَى بِأَذْنِي وَإِذْ
كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ
هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ (١١٠)

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي
وَبِرِسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّا
مُسْلِمُونَ (١١١)

So their only prayer when Our punishment came to them was that they said, "Indeed, we were wrongdoers." (5)
So We will certainly question those to whom it was sent, and We will certainly question the Messengers (6)

So We will narrate to them with knowledge, and We were not absent. (7)
And the weighing on that Day will be the truth. So those whose scales are heavy - it is those who will be the successful. (8)
And those whose scales are light - those are the ones who will lose themselves because they used to wrong Our verses. (9)

And We have established you upon the earth and made for you therein means of livelihood. Little are you grateful. (10)
And We certainly created you, then We formed you, then We said to the angels, "Prostrate to Adam," and they prostrated, except for Iblis. He was not among those who prostrated. (11)

p. 151

He said, "What prevented you from prostrating when I commanded you?" He said, "I am better than him. You created me from fire and created him from clay." (12)

He said, "Then get down from it, for it is not for you to be arrogant therein, so get out. Indeed, you are among the debased." (13)

He said, "Respite me until the Day they are resurrected." (14)

He said, "Indeed, you are among those given respite." (15)

He said, "Because You have put me in error, I will surely lie in wait for them on Your straight path." (16)

Then I will come to them from before them and from behind them and on their right and on their left, and you will not find most of them grateful. (17)

He said, "Get out of it, disgraced and banished. Whoever of them follows you - I will surely fill Hell with you, all of you." (18)

And O Adam, dwell, you and your wife, in Paradise and eat from wherever you will, but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers. (19)

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ ۖ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (١١٢)

قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَضْمِنَ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ (١١٣)

ص: ١٢٦

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِّنكَ ۖ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ (١١٤)

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُرَّلَهَا عَلَيْكُمْ ۖ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ (١١٥)

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلَهَيْنِ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ ۚ إِن كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ۚ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ ۚ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ (١١٦)

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ ۚ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۚ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (١١٧)

إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبْدُكَ ۚ وَإِنْ تَعْفُرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (١١٨)

Then Satan whispered to them that he might make manifest to them that which was concealed from them of their private parts, and he said, "Your Lord did not forbid you from this tree except that you should become angels or become of the immortals." (20)

And he swore to them, "Indeed, I am to you among the sincere advisers." (21)
So he led them astray by deception. But when they tasted of the tree, their private parts became apparent to them, and they began to fasten together over themselves from the leaves of Paradise. And their Lord called to them, "Did I not forbid you from that tree and tell you that Satan is to you a clear enemy?" (22)

p. 152

They said, "Our Lord, we have wronged ourselves, and if You do not forgive us and have mercy upon us, we will surely be among the losers." (23)

He said, "Go down, some of you enemies to others. And you will have upon the earth a place of settlement and provision for a time." (24)

He said, "Therein you will live, and therein you will die, and from it you will be brought forth." (25)

O children of Adam, We have bestowed upon you clothing to conceal your private parts and as adornment. But the clothing of righteousness - that is best. That is from the signs of Allah that perhaps they will remember. (26)

O children of Adam, let not Satan tempt you as he removed your parents from Paradise, stripping them of their clothing to show them their private parts. Indeed, he sees you, he and his tribe, from where you do not see them. Indeed, We have made the devils allies to those who do not believe. (27)

And when they commit an immorality, they say, "We found our fathers doing it, and God has commanded us to do it."

Say, "Indeed, God does not command immorality. Do you say about God that which you do not know?" (28)

Say, "My Lord has commanded justice. So direct your faces toward every masjid and call upon Him, devoting to Him your

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ
صِدْقُهُمْ ۚ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۚ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ
(١١٩)

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ ۚ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٢٠)

ص: ١٢٧

٦ - سورة الأنعام

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ
الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ۚ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ
يَعْدِلُونَ (١)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ
أَجَلًا ۖ وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ۚ ثُمَّ أَنْتُمْ
تَمْتَرُونَ (٢)

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ ۚ
يَعْلَمُ سِرُّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ
(٣)

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا
كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ (٤)

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ۚ فَسَوْفَ
يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (٥)

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ
مَكَانَهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمْكِنْ لَكُمْ
وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا
الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ

religion sincerely. Just as He originated you, you will return.” (29)

A party He guided, and a party upon whom error is due. Indeed, they have taken the devils as allies instead of God and think that they are guided. (30)

p. 153

O children of Adam, take your adornment at every masjid, and eat and drink, but be not excessive. Indeed, He does not like those who commit excess. (31)

Say, “Who has forbidden the adornment of Allah which He has produced for His servants and the good things of provision?” Say, “They are for those who believe during worldly life and exclusively for them on the Day of Resurrection.” Thus do We detail the verses for a people who know. (32)

Say, "My Lord has only forbidden immoralities - what is apparent of them and what is secret - and sin and oppression without right, and that you associate with God that for which He has not sent down authority, and that you say about God that which you do not know." (33)

And for every nation is a term appointed; and when their term comes, they will not delay it an hour, nor will they advance it. (34)

O children of Adam, if there come to you messengers from among you relating to you My verses, then whoever fears Allah and does righteous deeds - there will be no fear concerning them, nor will they grieve. (35)

And those who deny Our signs and are arrogant toward them - those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (36)

So who is more unjust than he who invents a lie against Allah or denies His verses? Those will receive their portion of the Book until, when Our messengers come to them, taking their souls, they say, “Where are those you used to invoke besides Allah?” They say, “They have gone astray from us,” and they testify against themselves that they were disbelievers. (37)

p. 154

بَذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ (٦)

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ (٧)

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكَ لَفُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ (٨)

ص: ١٢٨

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكَ لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ (٩)

وَلَقَدْ اسْتَهْزَى بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (١٠)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ (١١)

قُلْ لِّمَن مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ قُلْ لِلَّهِ ۖ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ لِيَجْمَعََنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (١٢)

﴿ وَ لَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾ (١٣)

قُلْ أَغَيَّرَ اللَّهُ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعَمُ وَلَا يُطْعَمُ ۖ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ ۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (١٤)

He said, "Enter among nations that have passed on before you of jinn and mankind into the Fire. Every time a nation enters, it curses its sister until, when they all overtake therein, the last of them will say to the first of them, "Our Lord, these misled us, so give them a double punishment in the Fire." He will say, "For each is double, but you do not know." (38) And the first of them will say to the last of them, "You had no superiority over us, so taste the punishment for what you used to earn." (39)

Indeed, those who deny Our signs and are arrogant toward them - the gates of heaven will not be opened for them, nor will they enter Paradise until a camel passes through the eye of a needle. And thus do We recompense the criminals. (40)

They will have beds of Hell, and above them are coverings. And thus do We recompense the wrongdoers. (41)

And those who have believed and done righteous deeds - We charge no soul except [with that within] its capacity.

Those are the companions of Paradise; they will abide therein eternally. (42)

And We will remove from their breasts any sense of injury, and rivers will flow beneath them, and they will say, "Praise be to God, who has guided us to this, and we would never have been guided had God not guided us. The messengers of our Lord have certainly come with the truth." And it will be proclaimed to them, "This is Paradise, which you have been made to inherit for what you used to do." (43)

p. 155

And the companions of Paradise will call out to the companions of the Fire, "We have certainly found what our Lord promised us to be true. Have you found what your Lord promised to be true?"

They will say, "Yes." Then a crier will proclaim among them, "The curse of God is upon the wrongdoers." (44)

Those who avert [people] from the way of Allah and seek to make it crooked, and they, in the Hereafter, are disbelievers. (45)

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ
يَوْمٍ عَظِيمٍ (١٥)

مَنْ يُضِرِفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ
وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ (١٦)

وَأَنْ يَمَسَّكَ اللَّهُ بَصُرًا فَلَا كَاشِفَ لَهُ
إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمَسَّكَ بَخِيرٌ فَهُوَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٧)

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ
الْخَبِيرُ (١٨)

ص: ١٢٩

قُلْ أَى شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللَّهُ
شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا
الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ أَتَيْنَكُمْ
لِتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ آلِهَةً أُخْرَى قُلْ لَا
أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنِّى بَرِئٌ
مِّمَّا تُشْرِكُونَ (١٩)

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا
يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ
فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٢٠)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ
كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ
(٢١)

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ
أَشْرَكُوا آيِنَ شُرَكَائِكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ
تَزْعُمُونَ (٢٢)

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا
مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ (٢٣)

And between them is a barrier, and on the heights are men who recognize everyone by their mark. And they will call to the companions of Paradise, "Peace be upon you." They have not entered it, while they are still hoping. (46)

And when their eyes are turned toward the companions of the Fire, they will say, "Our Lord, do not place us with the wrongdoing people." (47)

And the companions of the heights will call out to men whom they recognize by their mark. They will say, "Your gathering did not avail you, nor was it that you were arrogant." (48)

Are these the ones about whom you swore that Allah would not bestow mercy upon them? Enter Paradise; there will be no fear concerning you, nor will you grieve. (49)

And the companions of the Fire will call out to the companions of Paradise, "Pour upon us some water or from whatever Allah has provided you." They will say, "Indeed, Allah has forbidden them both to the disbelievers." (50)

Those who have taken their religion as diversion and amusement and whom the worldly life has deluded. So today We will forget them as they forgot the meeting of this Day of theirs and they used not to deny Our verses. (51)

p. 156

And We have certainly brought them a Book which We detailed with knowledge, as guidance and mercy for a people who believe. (52)

Do they await anything but its interpretation? On the Day its interpretation comes, those who had forgotten it before will say, "The messengers of our Lord had already come with the truth, so are there any intercessors for us who could intercede for us, or should we be sent back and do other than what we were doing?" They have certainly lost themselves, and what they were inventing has departed from them. (53)

Indeed, your Lord is Allah, who created the heavens and the earth in six days and then established Himself on the Throne.

انْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ ۖ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (٢٤)

وَمِنْهُمْ مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِنْ يَرَوْا كَلَّآةً لَا يُؤْمِنُوهَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (٢٥)

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْأَوْنَ عَنْهُ ۖ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ (٢٦)

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبُ بآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (٢٧)

ص: ١٣٠

بَلْ بَدَا لَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (٢٨)

وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ (٢٩)

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۖ قَالَ أَلَيْسَ هَٰذَا بِالْحَقِّ ۖ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۖ قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (٣٠)

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَا حَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۖ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ (٣١)

He covers the night with the day, which pursues it rapidly. And the sun, the moon, and the stars are subjected by His command. Unquestionably, His is the creation and the command. Blessed be Allah, Lord of the worlds. (54)

Call upon your Lord humbly and privately. Indeed, He does not like transgressors. (55)

And do not cause corruption on the earth after its reformation, and invoke Him in fear and hope. Indeed, the mercy of Allah is near to the doers of good. (56)

And it is He who sends the winds as good tidings before His mercy, until, when they carry heavy clouds, We drive them to a dead land and send down water thereby and bring forth thereby all kinds of fruits. Thus do We bring forth the dead that you may remember. (57)

p. 157

And the good land - its vegetation emerges by permission of its Lord, but that which is bad - nothing emerges except with difficulty. Thus do We diversify the signs for a people who are grateful. (58)

Indeed, We sent Noah to his people, and he said, "O my people, worship God; you have no deity other than Him. Indeed, I fear for you the punishment of a terrible Day." (59)

The leaders of his people said, "Indeed, we see you in clear error." (60)

He said, "O my people, there is no error in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds." (61)

I convey to you the messages of my Lord and advise you, and I know from God that which you do not know. (62)

Or do you wonder that there has come to you a message from your Lord through a man from among you to warn you and that you may fear God and that you may receive mercy? (63)

But they denied him, so We saved him and those with him in the ship, and We drowned those who denied Our signs. Indeed, they were a blind people. (64)

And to Aad [We sent] their brother Hud.

He said, "O my people, worship God; you

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَلَلدَّارُ
الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ
(٣٢)

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ ۚ
فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ
بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ (٣٣)

وَلَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا
عَلَىٰ مَا كَذَّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّىٰ آتَاهُم نَصْرُنَا ۚ
وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ
نَبِإِ الْمُرْسَلِينَ (٣٤)

وَأَن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ
اشْتَطَعْتَ أَن تَبْتَغِي نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ
سُلَمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيهِمْ بَآيَةٌ ۚ وَلَوْ شَاءَ
اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَىٰ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ
مِنَ الْجَاهِلِينَ (٣٥)

ص: ١٣١

✽ إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ ۚ
وَالْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ
(٣٦)

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۚ قُلْ إِنَّ
اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَن يُنْزِلَ آيَةً وَلَٰكِن أَكْثَرُهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ (٣٧)

وَمَا مِن دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ
بِجَنَاحِهِ إِلَّا أَمَمٌ أَمْثَلُكُمْ ۚ مَا فَرَّطْنَا فِي
الْكِتَابِ مِن شَيْءٍ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ
(٣٨)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّ وَبُكْمٌ فِي
الظُّلُمَاتِ ۚ مَن يَشَاءِ اللَّهُ يُضْلِلْهُ وَمَن يَشَاءِ
يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ (٣٩)

have no deity other than Him. Will you not then fear Him?" (65)

The leaders of his people who disbelieved said, "Indeed, we see you in foolishness, and indeed, we think you are among the liars." (66)

He said, "O my people, there is no madness in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds." (67)

p. 158

I convey to you the messages of my Lord, and I am to you a trustworthy adviser. (68)
Or do you wonder that there has come to you a message from your Lord through a man from among you to warn you? And remember when He made you successors after the people of Noah and increased you abundantly in creation. So remember the favors of Allah that you may be successful. (69)

They said, "Have you come to us so that we may worship God alone and abandon what our fathers used to worship? Then bring us what you promise us, if you should be of the truthful." (70)

He said, "Indeed, there has fallen upon you from your Lord wrath and punishment. Do you dispute with me about names which you have named, you and your fathers, for which God has sent down no authority? Then wait; indeed, I am with you among those who wait." (71)

So We saved him and those with him by mercy from Us, and We eliminated the last of those who denied Our signs, and they were not believers. (72)

And to Thamud We sent their brother Salih. He said, "O my people, worship Allah; you have no deity other than Him. There has come to you clear evidence from your Lord. This is the she-camel of Allah, a sign for you, so leave her to graze in Allah's land and do not touch her with harm, lest a painful punishment seize you." (73)

p. 159

And remember when He made you successors after the 'Ad people and settled you in the land - you take for yourself palaces in its plains and carve out houses in the mountains. So remember the favors of Allah and do not

قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمْ
السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ (٤٠)

بَلْ إِلَٰهُهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ
إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ (٤١)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ
فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ
يَتَضَرَّعُونَ (٤٢)

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِن
قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ (٤٣)

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ
أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا
أَخَذْنَاهُمْ بِغُتَّةٍ فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ (٤٤)

ص: ١٣٢

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٤٥)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ
وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرِ
اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِهِ ۖ انْظُرْ كَيْفَ نَصَرَفُ
الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْذِفُونَ (٤٦)

قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ
جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ
(٤٧)

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ
وَمُنذِرِينَ ۖ فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٤٨)

commit abuse on the earth, spreading corruption. (74)

The eminent ones among his people who were arrogant said to those who were oppressed among them who believed, "Do you know that Salih is a messenger from his Lord?" They said, "Indeed, we are believers in that with which he has been sent." (75)

Those who were arrogant said, "Indeed, we disbelieve in that in which you have believed." (76)

So they hamstrung the she-camel and rebelled against the command of their Lord and said, "O Salih, bring us what you promise us, if you should be of the messengers." (77)

Then the earthquake seized them, and they lay prostrate in their homes. (78)

So he turned away from them and said, "O my people, I have certainly conveyed to you the message of my Lord and given you sincere advice, but you do not like sincere advisers." (79)

And Lot, when he said to his people, "Do you commit such immorality as no one before you has committed among the worlds?" (80)

Indeed, you approach men with desire instead of women. Rather, you are a transgressing people. (81)

p. 160

And the answer of his people was only that they said, "Drive them out of your city. Indeed, they are people who keep themselves pure." (82)

So We saved him and his family, except for his wife; she was among those who remained behind. (83)

And We rained down upon them a rain. Then see how was the end of the criminals. (84)

And to Madyan [We sent] their brother Shu`ayb. He said, "O my people, worship God; you have no deity other than Him.

There has come to you clear evidence from your Lord. So give full measure and weight, and do not deprive people of their due, and do not cause corruption on the earth after its reformation. That is better for you, if you are believers." (85)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (٤٩)

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ ۚ إِنِّ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۚ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ (٥٠)

وَأَنذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَن يُحْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ لَيْسَ لَهُم مِّن دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (٥١)

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۚ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِم مِّن شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ (٥٢)

ص: ١٣٣

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَٰؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِّن بَيْنِنَا ۚ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ (٥٣)

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ أَنَّهُ مَن عَمِلَ مِنكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِن بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٥٤)

وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ لَّا يُدْرِكُونَ (٥٥)

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَن أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۚ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ ۚ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (٥٦)

And do not sit on every path, threatening and averting from the way of Allah those who believe in Him and seeking to make it crooked. And remember when you were few and He increased you, and see how was the end of the corrupters. (86)

And if there is a party among you who believes in that with which I have been sent and a party who does not believe, then be patient until God judges between us, and He is the best of judges. (87)

p. 161

The eminent ones among his people who were arrogant said, "We will surely expel you, O Shu`ayb, and those who have believed with you from our city, or you must return to our religion." He said, "Even if we were averse?" (88)

We would have invented a lie against Allah if we returned to your religion after Allah has saved us from it. And it is not for us to return to it except if Allah, our Lord, wills. Our Lord encompasses all things in knowledge. Upon Allah we have relied. Our Lord, judge between us and our people in truth, for You are the best of judges. (89)

And the eminent ones among his people who disbelieved said, "If you follow Shu`ayb, you will surely be losers." (90) Then the earthquake seized them, and they lay prostrate in their homes. (91)

(92) So he turned away from them and said, "O my people, I have indeed conveyed to you the messages of my Lord and given you sincere advice. So how can I grieve for a disbelieving people?" (93)

And We did not send to any city a prophet except that We seized its people with poverty and hardship that perhaps they would humble themselves. (94) Then We replaced the evil with good until they pardoned and said, "Our fathers were touched by hardship and ease." But We seized them suddenly while they did not perceive. (95)

p. 162

And if only the people of the towns had believed and feared Allah, We would have opened upon them blessings from the heaven and the earth, but they denied, so

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ ۚ مَا عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۚ يَقْضُ الْحَقُّ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (٥٧)

قُلْ لَّوْ أَنِّي عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ (٥٨)

وَعِندَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ (٥٩)

ص: ١٣٤

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (٦٠)

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۚ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ (٦١)

ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ ۚ وَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ (٦٢)

قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِّن ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنجَانَا مِنْ هَٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ (٦٣)

قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِّنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ (٦٤)

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّن فَوْقِكُمْ أَوْ مِن تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ

We seized them for what they used to earn. (96)

Do the people of the towns feel secure against Our punishment coming to them at night while they are asleep? (97)

Or do the people of the towns feel secure against Our punishment coming to them at noon while they are playing? (98)

Then do they feel secure against the plan of Allah? But no one feels secure from the plan of Allah except the losing people. (99)

Have not those who inherit the earth after its people been guided that if We willed, We could afflict them for their sins and seal their hearts so they do not hear? (100)

These are the towns - We relate to you some of their news. And indeed, their messengers came to them with clear proofs, but they were not to believe in what they had denied before. Thus does Allah set a seal upon the hearts of the disbelievers. (101)

And We did not find most of them to be true to their covenant, and indeed We found most of them to be wicked. (102)

Then after them We sent Moses with Our signs to Pharaoh and his chiefs, but they wronged them. So see how was the end of the corrupters. (103)

And Moses said, "O Pharaoh, indeed I am a messenger from the Lord of the worlds." (104)

p. 163

It is true that I do not say about God except the truth. I have come to you with clear evidence from your Lord, so send with me the Children of Israel. (105)

He said, "If you have brought a sign, then produce it, if you should be of the truthful." (106)

Then he threw down his staff, and behold, it was a serpent manifest. (107)

And he took out his hand, and behold, it was white to the onlookers (108)

The leaders of Pharaoh's people said, "This is indeed a learned magician." (109)

He wants to expel you from your land, so what do you command? (110)

They said, "Postpone him and his brother, and send gatherers to the cities." (111)

يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ
بَعْضٍ ۖ اَنْظُرْ كَيْفَ نَصَرَفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَفْقَهُونَ (٦٥)

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ۚ قُلْ لَّسْتُ
عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ (٦٦)

لَكُلِّ نَبَأٍ مُّسْتَقَرٌّ ۚ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (٦٧)

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا
فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ
غَيْرِهِ ۚ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ
بَعْدَ الذِّكْرِىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٦٨)

ص: ١٣٥

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ
شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (٦٩)

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا
وَغَرَّتُهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ وَذَكِّرْ بِهِ أَن تُبْسَلَ
نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلْ كُلُّ عَدْلٍ لَا
يُؤْخَذُ مِنْهَا ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا
كَسَبُوا ۖ لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ
أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ (٧٠)

قُلْ أُنَدُّعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا
يَضُرُّنَا وَنَرُدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَانَا
اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي
الْأَرْضِ حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى
الْهُدَىٰ ائْتِنَاهُ قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ
الْهُدَىٰ ۚ وَآمَرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ
(٧١)

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوهُ ۚ وَهُوَ الَّذِي
إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (٧٢)

They will bring to you every knowledgeable magician (112)
 And the magicians came to Pharaoh and said, "Surely we will have a reward if we are the victors." (113)
 He said, "Yes, and indeed, you are among those brought near." (114)
 They said, "O Moses, either you throw or we will be the ones to throw." (115)
 He said, "Throw." So when they threw, they bewitched the eyes of the people and struck terror into them, and they produced a great magic. (116)
 And We inspired Moses, "Throw down your staff," and at once it devoured what they were fabricating. (117)
 Then the truth came to pass, and what they used to do became void. (118)
 So they were defeated there and returned humiliated (119)
 And the magicians fell down in prostration (120)
 p. 164
 They said, "We believe in the Lord of the worlds." (121)
 Lord of Moses and Aaron (122)
 Pharaoh said, "You believed in him before I gave you permission. Indeed, this is a plot you have plotted in the city to expel its people from it. So you will soon know." (123)
 I will surely cut off your hands and your feet on opposite sides, then I will crucify you all (124)
 They said, "Indeed, we will return to our Lord." (125)
 And you do not blame us for anything except that we believed in the signs of our Lord when they came to us. Our Lord, pour out upon us patience and let us die as Muslims. (126)
 And the eminent ones of Pharaoh's people said, "Will you leave Moses and his people to cause corruption in the land and abandon you and your gods?" He said, "We will kill their sons and spare their women, and indeed, we are over them dominant." (127)
 Moses said to his people, "Seek help through God and be patient. Indeed, the earth belongs to God. He causes to inherit it whomever He wills of His

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
 بِالْحَقِّ ۖ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ قَوْلُهُ
 الْحَقُّ ۚ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ ۚ
 عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ
 الْخَبِيرُ (٧٣)

ص: ١٣٦

✽ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرْزُ أَتَتَّخِذُ
 أَصْنَامًا آلِهَةً ۖ إِنِّي أَرَاكَ وَقَوْمَكَ فِي
 ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٧٤)

وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ
 الْمُوقِنِينَ (٧٥)

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا ۖ قَالَ
 هَٰذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ
 (٧٦)

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا
 أَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ
 الْقَوْمِ الضَّالِّينَ (٧٧)

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَٰذَا رَبِّي
 هَٰذَا أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي
 بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ (٧٨)

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا ۚ وَمَا أَنَا مِنَ
 الْمُشْرِكِينَ (٧٩)

وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ ۚ قَالَ أَتُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ
 وَقَدْ هَدَانِ ۚ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا
 أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا ۚ وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ
 عِلْمًا ۖ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ (٨٠)

servants. And the [best] outcome is for the righteous.” (128)

They said, “We were harmed before you came to us and after you came to us.” He said, “Perhaps your Lord will destroy your enemy and make you successors in the land and see how you act.” (129)

And We certainly seized the people of Pharaoh with years of famine and loss of fruits that perhaps they would be reminded. (130)

p. 165

So when good comes to them, they say, “This is ours,” but if evil befalls them, they ascribe evil omens to Moses and those with him. Unquestionably, their evil omens are only with Allah, but most of them do not know. (131)

And they said, “Whatever sign you bring us to bewitch us with, we will not believe you.” (132)

So We sent upon them the flood, locusts, lice, frogs, and blood as distinct signs, but they were arrogant and were a criminal people. (133)

And when the punishment fell upon them, they said, “O Moses, call upon your Lord for us according to what He has promised you. If you remove this punishment from us, we will surely believe in you, and we will surely send with you the Children of Israel.” (134)

So when We removed the punishment from them for a term they were to reach, at once they broke their promise. (135)

So We took retribution from them and drowned them in the sea because they denied Our signs and were heedless of them. (136)

And We caused the people who were oppressed to inherit the eastern and western regions of the earth which We had blessed, and the good word of your Lord was fulfilled upon the Children of Israel because of their patience. And We destroyed what Pharaoh and his people were making and what they were building. (137)

p. 166

And We took the Children of Israel across the sea, and they came upon a people who were devoted to their idols. They

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ
أَنْتُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ
سُلْطَانًا ۖ فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ ۚ إِنَّ
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٨١)

ص: ١٣٧

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ
أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ (٨٢)

وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى
قَوْمِهِ ۖ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَاءٍ ۚ إِنَّ رَبَّكَ
حَكِيمٌ عَلِيمٌ (٨٣)

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۚ كُلًّا هَدَيْنَا ۚ
وَنُوحًا هَدَيْنَا مِن قَبْلُ ۚ وَمِن ذُرِّيَّتِهِ دَاوُودَ
وَسُلَيْمَانَ ۚ وَأَيُّوبَ ۚ وَيُوسُفَ وَمُوسَى
وَهَارُونَ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (٨٤)

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۚ كُلٌّ مِّنَ
الصَّالِحِينَ (٨٥)

وَإِسْمَاعِيلَ ۚ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ وَكُلًّا
فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ (٨٦)

وَمِن آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ
وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ (٨٧)

ذَٰلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ مِّنْ
عِبَادِهِ ۚ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ (٨٨)

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ
وَالنُّبُوَّةَ ۚ فَإِن يَكْفُرْ بِهَا هَٰؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَلْنَا
بَهَا قَوْمًا لَّا يَسُوءُوا بَهَا بَكَا فِرِينَ (٨٩)

said, "O Moses, make for us a god as they have gods." He said, "Indeed, you are a people behaving ignorantly." (138) Indeed, what they are in will perish, and what they used to do will be in vain. (139) He said, "Should I seek for you a god other than God, while He has favored you over the worlds?" (140)

And when We saved you from the people of Pharaoh, who were afflicting you with the worst of torment, killing your sons and sparing your women. And in that was a great trial from your Lord. (141)

And We appointed for Moses thirty nights and completed them with ten, so the term of his Lord was completed as forty nights. And Moses said to his brother Aaron, "Take my place among my people and do right, and do not follow the way of the corrupters." (142)

And when Moses came to Our appointed time and his Lord spoke to him, he said, "My Lord, show me [the things] so I may look at You." He said, "You will not see Me, but look at the mountain; if it should remain in its place, then you will see Me."

But when his Lord appeared to the mountain, He rendered it level, and Moses fell unconscious. But when he regained consciousness, he said, "Exalted are You! I repent to You, and I am the first of the believers." (143) p. 167

He said, "O Moses, indeed I have chosen you over mankind with My messages and with My speech, so take what I have given you and be among the grateful." (144)

And We wrote for him on the tablets of all things an admonition and a detailed explanation of all things, so take it with strength and command your people to take the best of it. I will show you the home of the wicked. (145)

I will turn away from My signs those who are arrogant upon the earth without right. And if they see every sign, they will not believe in it. And if they see the path of right guidance, they will not take it as a way. And if they see the path of error, they will take it as a way. That is because they denied Our signs and were heedless of them. (146)

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهُدَاهُمُ اقْتَدِهٖ ۖ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ إِنِّ هُوَ إِلَّا ذِكْرَىٰ لِلْعَالَمِينَ (٩٠)

ص: ١٣٨

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ ۚ قُلْ مَن أَنزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ ۚ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۚ وَعُلِّمْتُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ ۚ قُلِ اللَّهُ ۚ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ (٩١)

وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَن حَوْلَهَا ۚ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ (٩٢)

وَمَن أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَا أَنزَلَ اللَّهُ ۚ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنفُسَكُمُ ۚ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ (٩٣)

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَّا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ ۚ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفْعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۚ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنتُمْ تَزْعُمُونَ (٩٤)

ص: ١٣٩

And those who deny Our signs and the meeting of the Hereafter - their deeds have become worthless. Will they be recompensed except for what they used to do? (147)

And the people of Moses took after him, from their ornaments, a calf, a body that lowed. Did they not see that it did not speak to them, nor did it guide them to a way? They took it, and they were wrongdoers. (148)

And when it fell into their hands and they saw that they had gone astray, they said, "If our Lord does not have mercy upon us and forgive us, we will surely be among the losers." (149)

p. 168

And when Moses returned to his people, angry and grieved, he said, "Evil is that which you have done to me after me! Did you hasten the command of your Lord?"

And he threw down the tablets and seized his brother by the head, dragging him toward him. He said, "O son of my mother, indeed the people oppressed me and were about to kill me, so do not let my enemies rejoice over me and do not place me with the wrongdoing people." (150)

He said, "My Lord, forgive me and my brother and admit us into Your mercy, for You are the Most Merciful of the merciful." (151)

Indeed, those who took the calf will be overtaken by wrath from their Lord and humiliation in the life of this world. And thus do We recompense the innovators. (152)

And those who have done evil deeds and then repented after them and believed - indeed, your Lord, thereafter, is Forgiving and Merciful. (153)

And when Moses' anger subsided, he took up the tablets, and in their inscription was guidance and mercy for those who fear their Lord. (154)

And Moses chose from his people seventy men for Our appointed time. But when the earthquake seized them, he said, "My Lord, if You had willed, You could have destroyed them and me before. Will You destroy us for what the

﴿ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى ۚ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۚ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ ۚ فَآتَىٰ تُوفَكُونَ (٩٥) ﴾

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ۚ ذَٰلِكَ تَفْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (٩٦)

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۚ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٩٧)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ ۚ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ (٩٨)

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۚ انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٩٩)

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ ۚ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُصِفُونَ (١٠٠)

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ ۚ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (١٠١)

ص: ١٤٠

ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ فَاعْبُدُوهُ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ (١٠٢)

fools among us have done? It is only Your trial by which You mislead whom You will and guide whom You will. You are our Protector, so forgive us and have mercy upon us, and You are the best of forgivers." (155)

p. 169

And decree for us in this world [that which is] good and in the Hereafter. Indeed, we have been guided to You. He said, "My punishment - I afflict with it whom I will, but My mercy encompasses all things. So I will decree it for those who fear Me and give zakah and those who believe in Our verses." (156)

Those who follow the Messenger, the unlettered prophet, whom they find written in what they have of the Torah and the Gospel. He enjoins upon them what is right and forbids them what is wrong and makes lawful for them the good things and prohibits for them the bad and relieves them of their burden and the shackles which were upon them. So those who believe in him, honor him, and support him - And they followed the light which was sent down with him. Those are the successful ones. (157)

Say, "O mankind, indeed I am the Messenger of God to you all, to whom belongs the dominion of the heavens and the earth. There is no god except Him; He gives life and causes death. So believe in God and His Messenger, the unlettered prophet, who believes in God and His words, and follow him that you may be guided." (158)

And among the people of Moses is a nation who guide with the truth and dispense justice thereby. (159)

p. 170

And We divided them into twelve tribes, nations. And We inspired Moses when his people asked him for water, "Strike the stone with your staff." Then twelve springs gushed forth from it. Every people knew their drinking place. And We shaded them with clouds and sent down upon them manna and quails. "Eat from the good things We have provided for you." They wronged us, but they were wronging themselves. (160)

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ
وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ (١٠٣)

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ فَمَنْ أَبْصَرَ
فَلَِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنَا
عَلَيْكُمْ بِحَفِيزٍ (١٠٤)

وَكَذَٰلِكَ نَصْرَفُ الْآيَاتِ وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ
وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (١٠٥)

اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ ۚ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ (١٠٦)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا ۚ وَمَا جَعَلْنَاكَ
عَلَيْهِمْ حَفِيزًا ۚ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ
(١٠٧)

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ كَذَٰلِكَ زَيَّأَ
لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلُهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ
فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٠٨)

وَأَفْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ
جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا ۚ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ
عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا
يُؤْمِنُونَ (١٠٩)

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ
يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ
يَعْمَهُونَ (١١٠)

ص: ١٤١

✽ وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ
الْمَوْتَى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَا
كَانُوا لَيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنْ
أَكْثَرُهُمْ يَجْهَلُونَ (١١١)

And when it was said to them, "Dwell in this town and eat from it as you wish and say, 'Forgive us,' and enter the gate in prostration. We will forgive you your sins. We will increase the doers of good." (161) But those among them who did wrong substituted another word for it, so We sent upon them a punishment from the sky because they were wronging. (162) And ask them about the town that was by the sea, when they transgressed the Sabbath, when their fish came to them on their Sabbath day, openly, but on the day when they did not observe the Sabbath, they did not come to them. Thus did We test them for what they used to do. (163) p. 171

And when a group among them said, "Why do you preach to a people whom God is about to destroy or punish with a severe punishment?" They said, "An excuse before your Lord, and perhaps they will fear God." (164)

So when they forgot what they had been reminded of, We saved those who had forbidden evil, and We seized those who did wrong with a wretched punishment for what they used to commit. (165)

But when they transgressed that which they were forbidden, We said to them, "Be apes, despised." (166)

And when your Lord proclaimed that He would surely send against them until the Day of Resurrection those who would afflict them with the worst of punishment. Indeed, your Lord is swift in penalty, and indeed, He is Forgiving and Merciful. (167)

And We divided them into nations on the earth. Among them were the righteous and others less than that. And We tested them with good and bad that perhaps they would return. (168)

Then there came after them an generation who inherited the Scripture, taking the goods of this world and saying, "We will be forgiven," but if a similar goods came to them, they would take them. Was not the covenant of the Scripture taken from them that they would not say about Allah except the truth? And they studied what was in it.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ
الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ
رُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا
فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ (١١٢)

وَلِتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ
مُقْتَرِفُونَ (١١٣)

أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ
إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا ۚ وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ
الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ
بِالْحَقِّ ۖ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ (١١٤)

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ۚ لَا
مُبَدَّلَ لِكَلِمَاتِهِ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ
(١١٥)

وَإِنْ تُطِيعْ أَكْثَرُ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ
هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (١١٦)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ (١١٧)

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ
بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ (١١٨)

ص: ١٤٢

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ
وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا
اضْطَرَرْتُمْ إِلَيْهِ ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا لِّيُضِلُّونَ
بَاهْوَائِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُعْتَدِينَ (١١٩)

And the home of the Hereafter is better for those who fear Allah. Then will you not reason? (169)

And those who hold fast to the Book and establish prayer - never will We allow to be lost the reward of the reformers. (170) p. 172

And when We lifted the mountain above them as if it were a canopy, and they thought that it would fall upon them, [saying], "Take what We have given you with strength and remember what is in it that you may become righteous." (171) And remember when your Lord took from the children of Adam, from their loins, their descendants and made them testify of themselves, [saying], "Am I not your Lord?" They said, "Yes, we testify," lest you should say on the Day of Resurrection, "Indeed, we were of this unaware." (172)

Or you say, "Our fathers associated others with God before, and we were descendants after them." Then will You destroy us for what the falsifiers have done? (173)

And thus do We explain the verses in detail that perhaps they will return. (174)

And recite to them the news of the one to whom We gave Our signs, but he slipped out of them. So Satan pursued him, and he became of the deviators. (175)

And if We had willed, We could have raised him thereby, but he clung to the earth and followed his own desire. So his example is like that of the dog: if you chase him, he pants, or if you leave him alone, he still pants. That is the example of the people who deny Our verses. So relate the stories that perhaps they will give thought. (176)

An evil example is the people who deny Our signs and wrong themselves. (177)

He whom Allah guides is the one who is guided, and he whom He sends astray - it is those who are the losers. (178) p. 173

And We have certainly created for Hell many of the jinn and mankind. They have hearts with which they do not understand, they have eyes with which they do not see, and they have ears with

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (١٢٠)

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآنَهُ لِفُسْـُٔقٍ ۖ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ ۚ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ (١٢١)

أَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۚ كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٢٢)

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَابَرٍ مُّجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا ۚ وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ (١٢٣)

وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ ۚ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ۚ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ (١٢٤)

ص: ١٤٣

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ ۚ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ ۚ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ (١٢٥)

وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ۚ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ (١٢٦)

✽ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٢٧)

which they do not hear. Those are like livestock; rather, they are more astray. It is those who are the heedless. (179)

To God belong the best names, so invoke Him by them. And leave those who deviate concerning His names. They will be recompensed for what they used to do. (180)

And among those We created is a nation who guides with the truth and dispenses justice thereby. (181)

And those who deny Our signs - We will gradually lead them on from where they do not know. (182)

And I will grant them respite. Indeed, My plan is firm. (183)

Have they not considered? Their companion is not possessed by madness. He is only a clear warner. (184)
Have they not considered the kingdom of the heavens and the earth and all that Allah has created and that perhaps their term has drawn near? Then in what statement after that will they believe? (185)

He whom Allah sends astray - for him there is no guide, and He leaves them wandering blindly in their transgression. (186)

They ask you about the Hour: when will it come to pass? Say, "The knowledge thereof is only with my Lord. None can reveal its time except Him. It is heavy in the heavens and the earth. It will not come upon you except suddenly." They ask you as if you were well-versed in it. Say, "The knowledge thereof is only with Allah, but most of the people do not know." (187)

p. 174

Say, "I do not possess for myself any benefit or harm except what Allah wills.

And if I knew the unseen, I could have increased in good, and no harm would have touched me. I am only a warner and a bringer of good tidings to a people who believe." (188)

It is He who created you from one soul and created from it its mate that he might dwell in security with her. But when He covered her, she conceived a light burden and passed about with it. But when she

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَا مَعْشَرَ الْجِنَّ
قَدْ اسْتَكْبَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ أَوْلِيَاؤُهُمْ
مِّنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ
وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ
مَثْوَاكُمْ خَالِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ
رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ (١٢٨)

وَكَذَلِكَ نُوَلِّي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ (١٢٩)

يَا مَعْشَرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ
مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي وَيُنذِرُونَكُمْ
لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَى
أَنفُسِنَا وَغَرَّبْنَاهُمُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا
عَلَى أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ (١٣٠)

ذَلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْفَرَى
بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَافِلُونَ (١٣١)

ص: ١٤٤

وَلِكُلِّ دَرَجَاتٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَمَا رَبُّكَ
بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ (١٣٢)

وَرَبُّكَ الْعَنِّي ذُو الرَّحْمَةِ إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ
وَيَسْتَخْلِفْ مِن بَعْدِكُم مَّا يَشَاءُ كَمَا
أَنشَأَكُم مِّن ذُرِّيَّةٍ قَوْمٍ آخَرِينَ (١٣٣)

إِن مَّا تُوْعَدُونَ لَآتٍ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ
(١٣٤)

قُلْ يَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي
عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ
(١٣٥)

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ
نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَذَا

became heavy, they both cried out to God, their Lord, "If You should give us a good [child], we will surely be among the grateful." (189)

But when He gave them a righteous child, they ascribed to Him partners in what He had given them. So exalted is God above what they associate with Him. (190)

Do they associate with Him that which creates nothing, while they themselves are created? (191)

And they cannot help them, nor can they help themselves. (192)

And if you invite them to guidance, they will not follow you. It is all the same for you whether you invite them or are silent. (193)

Indeed, those you invoke besides God are servants like you, so invoke them and let them respond to you, if you should be truthful. (194)

Do they have legs with which they walk, or do they have hands with which they strike, or do they have eyes with which they see, or do they have ears with which they hear? Say, "Call upon your partners, then plot against me, but you will not be given respite." (195)

p. 175

Indeed, my ally is Allah, who has sent down the Book, and He is the ally of the righteous. (196)

And those whom you call upon besides Him cannot help you, nor can they help themselves. (197)

And if you invite them to guidance, they do not hear, and you will see them looking at you while they do not see. (198)

Take what is easy, enjoin what is right, and turn away from the ignorant. (199)

But if an evil suggestion comes to you from Satan, then seek refuge in Allah.

Indeed, He is the Hearing, the Knowing. (200)

Indeed, those who fear God - when an impulse touches them from Satan, they remember [Allah] and at once they have insight. (201)

And their brothers prolong them in error, then they do not stop. (202)

And when you do not bring them a sign, they say, "Why did you not choose it?"

لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ ۖ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ (١٣٦)

وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاؤُهُمْ لِيُرْذُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۚ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ (١٣٧)

ص: ١٤٥

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرْتُ حِجْرٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَن نَّشَاءُ بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءٌ عَلَيْهِ ۖ سَيَجْزِيهِم بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (١٣٨)

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰ أَرْوَاجِنَا ۚ وَإِن يَكُن مِّنْئَتَهُ فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ ۖ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفُهُمْ ۚ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ (١٣٩)

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ ۚ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ (١٤٠)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۚ كُلُوا مِن ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ ۚ وَلَا تُسْرِفُوا ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ (١٤١)

Say, "I only follow what is revealed to me from my Lord. These are insights from your Lord and guidance and mercy for a people who believe." (203)

And when the Qur'an is recited, listen to it and be silent that you may receive mercy. (204)

And remember your Lord within yourself in humility and fear and without being too loud in speech, in the mornings and the evenings, and do not be among the heedless. (205)

Indeed, those who are with your Lord are not too proud to worship Him, and they exalt Him and to Him they prostrate. (206) p. 176

^ - Surah Al-Anfal

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. They ask you about the spoils of war. Say, "The spoils of war belong to God and the Messenger. So fear God and amend that which is between you, and obey God and His Messenger, if you are believers." (1)

The believers are only those who, when Allah is mentioned, their hearts become fearful, and when His verses are recited to them, it increases their faith; and upon their Lord they rely. (2)

Those who establish prayer and spend from what We have provided them. (3)

Those are the true believers. They will have degrees with their Lord and forgiveness and noble provision. (4)

As your Lord brought you out from your home in truth, and indeed, a party of the believers were averse (5)

They dispute with you about the truth after it has become clear, as if they were being driven toward death while they look on. (6)

And when God promised you that one of the two parties would be yours, and you wished that the one without power would be yours. And God intended to establish the truth with His words and to eliminate the disbelievers. (7)

To establish the truth and abolish falsehood, even though the criminals hate it. (8)

p. 177

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا ۖ كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ (١٤٢)

ص: ١٤٦

ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ ۚ مِنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ۚ قُلْ آلَذَكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمْ الْإُنثَيْنِ أَمَّا اسْتَمَلْتُ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْإُنثَيْنِ ۚ نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (١٤٣)

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ ۚ قُلْ آلَذَكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمْ الْإُنثَيْنِ أَمَّا اسْتَمَلْتُ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْإُنثَيْنِ ۚ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّاكُمُ اللَّهُ بِهَذَا ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (١٤٤)

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلًا لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۚ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (١٤٥)

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ ۚ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ ذَلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِبَغْيِهِمْ ۚ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ (١٤٦)

ص: ١٤٧

When you sought help from your Lord, He responded to you, "I will reinforce you with a thousand angels, following one another." (9)

And God did not make it except as good tidings and that your hearts might be reassured thereby. And victory is not but from God. Indeed, God is Exalted in Might and Wise. (10)

When He covers you with drowsiness as a security from Him and sends down upon you water from the sky to purify you thereby and remove from you the defilement of Satan and to strengthen your hearts and make firm thereby your feet. (11)

When your Lord inspired the angels, "I am with you, so strengthen those who have believed. I will cast terror into the hearts of those who disbelieved, so strike [them] upon the necks and strike from them every fingertip." (12)

That is because they opposed Allah and His Messenger. And whoever opposes Allah and His Messenger - then indeed, Allah is severe in penalty. (13)

That is it, so taste it, and that for the disbelievers is the punishment of the Fire. (14)

O you who have believed, when you meet those who disbelieve advancing [in battle], do not turn to them your backs. (15)

And whoever turns his back to them that Day, unless he turns aside to fight or withdraws to a company, he has certainly drawn upon himself wrath from Allah, and his refuge is Hell, and wretched is the destination. (16)

p. 178

So you did not kill them, but it was Allah who killed them. And you did not throw when you threw, but it was Allah who threw, that He might test the believers with a good test. Indeed, Allah is Hearing and Knowing. (17)

That is so, and because Allah weakens the plot of the disbelievers. (18)

If you ask for victory, victory has already come to you. But if you desist, it is better for you. But if you return, We will return. And your company will not avail you at all,

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ
وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ
(١٤٧)

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا
أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ ۚ
كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى
ذَاقُوا بَأْسَنَا ۚ قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ
فَتُخْرِجُوهُ لَنَا ۚ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ
أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ (١٤٨)

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۖ فَلَوْ شَاءَ
لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ (١٤٩)

قُلْ هَلَمْ شُهِدَافُكُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ
اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا ۖ فَإِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُ
مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ
بِرَبِّهِمْ يَغْدِلُونَ (١٥٠)

﴿ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ ۖ
أَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۖ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ
وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ ۖ مَنْ إِمْلَاقٍ ۖ نَحْنُ
نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ ۖ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ۖ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ
الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ ۖ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ ذَلِكُمْ وَصَّاكُمُ
بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (١٥١) ﴾

ص: ١٤٨

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ
أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۖ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ
وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۖ لَا نُكَفُّ نَفْسًا إِلَّا
وُسْعَهَا ۖ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا
قُرْبَىٰ ۖ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ۚ ذَلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (١٥٢)

even if it is large. And that Allah is with the believers. (19)

O you who have believed, obey Allah and His Messenger and do not turn away from him while you hear. (20)

And do not be like those who say, "We hear," while they do not hear. (21)

Indeed, the worst of living creatures in the sight of Allah are the deaf and dumb who do not use reason. (22)

And if God had known any good in them, He would have made them hear. And if He had made them hear, they would have turned away while they were averse. (23)

O you who have believed, respond to Allah and to the Messenger when he calls you to that which gives you life. And know that Allah comes between a man and his heart and that to Him you will be gathered. (24)

And fear a trial which will not strike those who have wronged among you exclusively, and know that God is severe in penalty. (25)

p. 179

And remember when you were few and oppressed in the land, fearing that people might abduct you, but He gave you shelter and supported you with His victory and provided for you of the good things that you might be grateful. (26)

O you who have believed, do not betray Allah and the Messenger or betray your trusts while you know. (27)

And know that your wealth and your children are but a trial and that with Allah is a great reward. (28)

O you who have believed, if you fear Allah, He will grant you a criterion and will remove from you your misdeeds and forgive you. And Allah is the possessor of great bounty. (29)

And when those who disbelieved plotted against you to imprison you or kill you or expel you. And they planned, and Allah planned. And Allah is the best of planners. (30)

And when Our verses are recited to them, they say, "We have heard; if we willed, we could say the like of this." This is not but legends of the former peoples. (31)

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ ذَلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (١٥٣)

ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ (١٥٤)

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (١٥٥)

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَابُ عَلَىٰ طَائِفَتَيْنِ مِن قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ (١٥٦)

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ ۖ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً ۖ فَمَن أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ بَآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ (١٥٧)

ص: ١٤٩

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ ۚ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِن قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا ۗ قُلِ انْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ (١٥٨)

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيْعًا لَّسْتُ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ ۚ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (١٥٩)

And when they said, "O God, if this is the truth from You, then rain down upon us stones from the sky or bring us a painful punishment." (32)

And God would not punish them while you are among them, nor would He punish them while they seek forgiveness. (33)

p. 180

And why should Allah not punish them while they prevent [people] from the Sacred Mosque, while they were not its guardians? Its guardians are only the righteous, but most of them do not know. (34)

Their prayer at the House was nothing but whistling and handclapping. So taste the punishment for what you used to disbelieve. (35)

Indeed, those who disbelieve spend their wealth to avert from the path of Allah. Then they will spend it, then it will be a regret to them, then They will be defeated, and those who disbelieve will be gathered into Hell. (36)

So that God may distinguish the wicked from the good and place the wicked, some of them upon others, and heap them all up and cast them into Hell. Those are the losers. (37)

Say to those who disbelieve, "If they cease, what has previously occurred will be forgiven them. But if they return [to sin], then the precedent of the former peoples has already passed." (38)

And fight them until there is no more persecution and religion is all for God. But if they desist, then indeed, God is Seeing of what they do. (39)

And if they turn away, then know that God is your Protector. What an excellent Protector and what an excellent Helper. (40)

p. 181

☞ And know that whatever you gain, a fifth of it is for Allah and for the Messenger and for the near relatives and the orphans and the needy and the wayfarer, if you have believed in Allah and in what We sent down upon Our Servant on the Day of Criterion, the day the two

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا ۖ
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (١٦٠)

قُلْ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
دِينًا قِيمًا مِّلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ (١٦١)

قُلْ إِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٦٢)

لَا شَرِيكَ لَهُ ۚ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ
الْمُسْلِمِينَ (١٦٣)

قُلْ أَغْيَرَ اللَّهُ أَنْبِيَآءَ رَبِّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۚ
وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ
وَازِرَةً وِزْرَ أُخْرَى ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ
فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (١٦٤)

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ
بَعْضُكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي
مَا آتَاكُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ
لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ (١٦٥)

ص: ١٥٠

٧ - سورة الأعراف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ المص (١)

كِتَابٌ أَنْزَلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ
حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ
(٢)

اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا
مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ (٣)

armies met. And Allah is over all things competent. (41)

When you were on the near slope and they were on the farthest slope and the caravan was below you. And if you had made an appointment, you would have differed concerning the appointment. But that Allah might accomplish a matter already destined - that he who perishes may perish by clear evidence and he who lives may live by clear evidence. And indeed, Allah is Hearing and Knowing. (42)

When God showed them to you in your dream as few. Had He shown them to you as many, you would have lost courage and would have disputed over the matter. But God saved. Indeed, He is Knowing of that within the breasts. (43)

And when He showed them to you, when you met, as few in your eyes, and made you seem little in their eyes, that God might accomplish a matter already destined. And to God are matters returned. (44)

O you who have believed, when you meet a company, stand firm and remember Allah much that you may be successful. (45)

p. 182

And obey God and His Messenger, and do not dispute and [thus] lose courage and depart, and be patient. Indeed, God is with the patient. (46)

And do not be like those who went forth from their homes insolently and to be seen by the people and avert [people] from the way of Allah. And Allah is encompassing of what they do. (47)

And when Satan made their deeds pleasing to them and said, "No one can overcome you today from among the people, and indeed, I am your protector." But when the two companies saw each other, he turned back on his heels and said, "Indeed, I am disassociated from you. Indeed, I see that which you do not see. Indeed, I fear God, and God is severe in penalty." (48)

When the hypocrites and those in whose hearts is disease say, "These people have been deluded by their religion." But

وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا
بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ (٤)

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ
قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (٥)

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ
الْمُرْسَلِينَ (٦)

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِم بِعِلْمٍ ۖ وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ
(٧)

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ ۖ فَمَنْ ثَقُلَتْ
مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٨)

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ
خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ
(٩)

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا
مَعَآيِشَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ (١٠)

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا
لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا
إِبْلِسَ لَمْ يَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ (١١)

ص: ١٥١

قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ ۚ قَالَ
أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن
طِينٍ (١٢)

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ
فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ (١٣)

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ (١٤)

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ (١٥)

whoever relies upon Allah - then indeed, Allah is Exalted in Might and Wise. (49)
And if you could but see when the angels take the souls of those who disbelieved - they strike their faces and their backs, [saying], "Taste the punishment of the Burning Fire." (50)

This is because of what your hands have put forth, and because God is not unjust to the servants. (51)

Like the way of the people of Pharaoh and those before them. They disbelieved in the signs of God, so God seized them for their sins. Indeed, God is Powerful and severe in penalty. (52)

p. 183

That is because God would not change a favor He had bestowed upon a people until they change what is within themselves, and because God is Hearing and Knowing. (53)

Like the way of the people of Pharaoh and those before them. They denied the signs of their Lord, so We destroyed them for their sins and drowned the people of Pharaoh. And all of them were wrongdoers. (54)

Indeed, the worst of living creatures in the sight of Allah are those who disbelieve - so they will not believe. (55)

Those among them with whom you made a treaty, but they break their treaty every time, and they do not fear God. (56)

But if you should gain the upper hand over them in war, disperse thereby those behind them that perhaps they may be reminded. (57)

But if you fear treachery from a people, throw back to them on equal terms.

Indeed, Allah does not like traitors. (58)

And let not those who disbelieve think that they will outstrip Us. Indeed, they will not cause failure. (59)

And prepare against them whatever you are able of power and of steeds of war by which you may terrify the enemy of Allah and your enemy and others besides them whom you do not know but Allah knows them. And whatever you spend in the cause of Allah will be fully repaid to you, and you will not be wronged. (60)

قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ (١٦)

ثُمَّ لَآتِيَنَّهُمْ مِّنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ (١٧)

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْذُومًا مَّدْحُورًا لَّمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ (١٨)

وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ (١٩)

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوَاتِيهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَتَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ (٢٠)

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ (٢١)

فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلْ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ (٢٢)

ص: ١٥٢

قَالَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ (٢٣)

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ (٢٤)

☞ And if they incline to peace, then incline to it and rely upon Allah. Indeed, it is He who is the Hearing, the Knowing. (61)

p. 184

And if they intend to deceive you - then sufficient for you is Allah. It is He who supported you with His victory and with the believers. (62)

And He brought their hearts together. If you had spent all that is in the earth, you could not have brought their hearts together, but God brought them together. Indeed, He is Exalted in Might and Wise. (63)

O Prophet, sufficient for you is Allah and those who follow you among the believers. (64)

O Prophet, incite the believers to fight. If there are twenty patient people among you, they will defeat two hundred. A hundred of you will defeat a thousand of those who disbelieve, because they are a people who do not understand. (65)

Now God has lightened your burden, and He knows that there is weakness among you. So if there are a hundred of you, patient, they will overcome two hundred, and if there are a thousand of you, they will overcome two thousand, by permission of God. And God is with the patient. (66)

It is not for a prophet to have captives until he has inflicted a great slaughter on the land. You desire the goods of this world, but God desires the Hereafter. And God is Exalted in Might and Wise. (67)

Had it not been for a previous decree from God, a great punishment would have touched you for what you took. (68)

So eat of what you have taken as lawful and good spoils, and fear Allah. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (69)

p. 185

O Prophet, say to those of the prisoners in your hands: If God knows there is good in your hearts, He will give you better than It was taken from you and He will forgive you. And God is Forgiving, Merciful (70) And if they intend to betray you, they have already betrayed Allah before, and He

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ (٢٥)

يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سَوَآتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ (٢٦)

يَا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُم مِّنَ الْجَنَّةِ يَنزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوَآتِهِمَا إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ (٢٧)

وَإِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٢٨)

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ (٢٩)

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ (٣٠)

ص: ١٥٣

☞ يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ (٣١)

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ

gave them power. And Allah is Knowing and Wise. (71)

Indeed, those who believed and emigrated and striven in the cause of Allah with their wealth and their lives and those who gave shelter and aided - those are allies of one another. And those who believed but did not emigrate - you have no guardianship over them at all until they emigrate. And if they seek aid of you for the religion, then aid is due from you, except against a people between whom and you there is discord. A covenant. And God is Seeing of what you do. (72)

And those who disbelieve are allies of one another. If you do not do so, there will be turmoil on earth and great corruption. (73)

And those who believed and emigrated and strove in the cause of Allah and those who gave shelter and aided - those are the believers, truly. For them is forgiveness and noble provision. (74)

And those who believed afterward and emigrated and fought with you - those are from you. And those of kinship are nearer to one another in the ordinance of God. Indeed, God is Knowing of all things. (75)

p. 186

٩ - Surah At-Tawbah

A declaration of immunity from God and His Messenger to those of the polytheists with whom you made a treaty. (1)

So travel freely throughout the land for four months, and know that you cannot frustrate Allah, and that Allah will disgrace the disbelievers. (2)

And a proclamation from Allah and His Messenger to the people on the day of the greater pilgrimage that Allah is disassociated from the polytheists and so is His Messenger. So if you repent, it is better for you; but if you turn away, then know that you cannot cause failure to Allah. And give tidings to those who disbelieve of a painful punishment. (3)

Except for those among the polytheists with whom you made a treaty and then they did not fail you in anything nor did they support anyone against you. So fulfill their treaty with them until its term. Indeed, God loves the righteous. (4)

الْقِيَامَةِ ۖ كَذَلِكَ نَفْصَلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٣٢)

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٣٣)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ (٣٤)

يَا بَنِي آدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي ۖ فَمَنْ اتَّقَى وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٣٥)

وَالَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٣٦)

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ أُولَٰئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيبُهُمْ مِّنَ الْكِتَابِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ (٣٧)

ص: ١٥٤

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ فِي النَّارِ ۖ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَّعَنَتْ أُخْتَهَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَاهُمْ لِأُولَاهُمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَآتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ ۖ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ (٣٨)

So when the sacred months have passed, then kill the polytheists wherever you find them and capture them and besiege them and lie in wait for them at every place of ambush. But if they repent and establish prayer and give zakah, then let them go on their way. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (5)

And if any of the polytheists seeks your protection, then grant him protection so that he may hear the word of God, then escort him to a place of safety. That is because they are a people who do not know. (6)

p. 187

How can the polytheists have a treaty with Allah and with His Messenger, except those with whom you made a treaty at al-Masjid al-Haram? So as long as they are upright with you, be upright with them. Indeed, Allah loves the righteous. (7)

How can it be, when if they gain dominance over you, they do not observe concerning you any pact of kinship or covenant. They satisfy you with their mouths, but their hearts refuse, and most of them are wicked. (8)

They have exchanged the verses of God for a small price and have averted [people] from His way. Indeed, evil is that which they have been doing. (9)

They do not observe concerning a believer any pact of kinship or covenant. And it is those who are the transgressors. (10)

But if they repent, establish prayer, and give zakah, then they are your brothers in religion. And We detail the verses for a people who know. (11)

And if they break their oaths after their covenant and attack your religion, then fight the leaders of disbelief. Indeed, there are no oaths for them. Perhaps they will desist. (12)

Will you not fight a people who broke their oaths and intended to expel the Messenger, and they initiated [the attack] against you the first time? Do you fear them? But God has more right that you should fear Him, if you are believers. (13)

p. 188

وَقَالَتْ أُولَاهُمْ لِأُخْرَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ (٣٩)

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تَفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ ۚ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ (٤٠)

لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ۚ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ (٤١)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٤٢)

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ ۚ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ ۚ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۚ وَنُودُوا أَنْ تِلْكَمُ الْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٤٣)

ص: ١٥٥

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا ۚ قَالُوا نَعَمْ ۚ فَآذَنَ مُؤَدِّنُ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ (٤٤)

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَافِرُونَ (٤٥)

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۚ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ ۚ وَنَادَوْا أَصْحَابَ

Fight them; Allah will punish them by your hands and disgrace them and give you victory over them and satisfy the hearts of a believing people. (14)

And He removes the anger from their hearts. And God accepts the repentance of whom He wills. And God is Knowing and Wise. (15)

Or do you think that you will be left alone while Allah has not yet made evident those among you who strive and have not taken besides Allah, His Messenger, and the believers a protector? And Allah is Acquainted with what you do. (16)

It is not for the polytheists to maintain the mosques of Allah while they bear witness against themselves of disbelief. For those, their deeds have become worthless, and in the Fire they will abide eternally. (17)

The mosques of Allah shall be maintained only by those who believe in Allah and the Last Day and establish prayer and give zakah and do not fear except Allah - it is those who are expected to be among the [rightly] guided. (18)

Have you considered the provision of water to the pilgrims and the maintenance of al-Masjid al-Haram equal to one who believes in Allah and the Last Day and strives in the cause of Allah? They are not equal before Allah, and Allah does not guide the wrongdoing people. (19)

Those who believed and emigrated and strove in the cause of Allah with their wealth and their lives are greater in degree in the sight of Allah. And it is those who are the successful. (20)

p. 189

Their Lord gives them good news of His mercy and satisfaction and Gardens for them in which there is abiding bliss (21)

They will abide therein forever. Indeed, Allah has with Him a great reward. (22)

O you who have believed, do not take your fathers and your brothers as allies if they prefer disbelief over faith. And whoever takes them as allies among you - then it is those who are the wrongdoers. (23)

الْجَنَّةِ أَنْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ (٤٦)

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٤٧)

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ (٤٨)

أَهْوَلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ ۖ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ (٤٩)

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ ۖ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكَافِرِينَ (٥٠)

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ فَالْيَوْمَ نَنسَاهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ (٥١)

ص: ١٥٦

وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٥٢)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ ۚ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلُهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفْعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (٥٣)

Say, "If your fathers, your sons, your brothers, your wives, your kindred, the wealth you have acquired, commerce in which you fear decline, and dwellings in which you are pleased are dearer to you than Allah and His Messenger and striving in His cause, then wait until Allah brings about His decision. And Allah does not guide the defiantly disobedient people."

(24)

Indeed, Allah has given you victory in many battlefields, and on the day of Hunayn, when your great number pleased you, but it did not avail you at all, and the earth, vast as it is, became strait for you; then you turned back in flight.

(25)

Then God sent down His tranquility upon His Messenger and upon the believers, and sent down soldiers you did not see, and He punished those who disbelieved. And that is the recompense of the disbelievers. (26)

p. 190

Then God will pardon whom He wills after that. And God is Forgiving and Merciful.

(27)

O you who have believed, the polytheists are unclean, so let them not approach al-Masjid al-Haram after this, their year. And if you fear poverty, Allah will enrich you from His bounty, if He wills. Indeed, Allah is Knowing and Wise. (28)

Fight those who do not believe in Allah and the Last Day and do not forbid what Allah and His Messenger have forbidden and do not adopt the religion of truth from among those who were given the Scripture - until they pay the jizyah willingly while they are subdued. (29)

The Jews said, "Ezra is the son of God," and the Christians said, "The Messiah is the son of God." That is their statement from their mouths; they imitate the statement of those who disbelieved before. God destroy them! How are they deluded? (30)

They have taken their rabbis and their monks as lords besides God, and the Messiah, the son of Mary. And they were not commanded except to worship one God. There is no god except Him. Exalted

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ (٥٤)

ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ (٥٥)

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ (٥٦)

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (٥٧)

ص: ١٥٧

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۚ وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرِجُ إِلَّا نَكِدًا ۚ كَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ (٥٨)

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (٥٩)

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٦٠)

قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٦١)

is He above what they associate with Him. (31)

p. 191

They want to extinguish the light of God with their mouths, but God refuses except to perfect His light, although the disbelievers dislike it. (32)

It is He who has sent His Messenger with guidance and the religion of truth to make it prevail over all religions, even though the polytheists hate it (33)

O you who have believed, indeed many of the rabbis and the monks devour the wealth of people unjustly and avert [people] from the way of Allah. And those who hoard gold and silver and do not spend it in the way of Allah - give them tidings of a painful punishment. (34)

The Day it will be heated in the fire of Hell and their foreheads, their flanks, and their backs will be branded with it. This is what you hoarded for yourselves, so taste what you used to hoard. (35)

Indeed, the number of months with Allah is twelve [lunar] months in the register of Allah [from] the day He created the heavens and the earth; of these, four are sacred. That is the right religion, so do not wrong yourselves therein. And fight the polytheists collectively as they fight you collectively. And know that Allah is with the righteous. (36)

p. 192

The postponement is only an addition to disbelief by which those who disbelieve are led astray. They make it lawful one year and forbid it another year in order to correspond to the number of what Allah has forbidden, so they make lawful what Allah has forbidden. Their evil deeds have been made attractive to them, and Allah does not guide the disbelieving people. (37)

O you who have believed, what is [the matter] with you that when you are told, "Go forth in the cause of Allah," you adhere heavily to the earth? Are you satisfied with the life of this world rather than the Hereafter? But what is the enjoyment of the life of this world compared to the Hereafter except a little? (38)

أَبْلَغُكُمْ رَسُولَاتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ
مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٦٢)

أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى
رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ
تُرحَمُونَ (٦٣)

فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ
وَأَعْرِفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا
قَوْمًا عَمِينَ (٦٤)

❁ وَالْإِلَى عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا
تَتَّقُونَ (٦٥)

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا
لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ
الْكَاذِبِينَ (٦٦)

قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي
رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ (٦٧)

ص: ١٥٨

أَبْلَغُكُمْ رَسُولَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ
(٦٨)

أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى
رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۖ وَادْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ
خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَرَادَّكُمْ فِي
الْخَلْقِ بَسْطَةً ۖ فَادْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ (٦٩)

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا
كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا ۖ فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنْتَ
مِنَ الصَّادِقِينَ (٧٠)

If you do not go forth, He will punish you with a painful punishment and will replace you with another people, and you will not harm Him at all. And God is over all things competent. (39)

Unless you aid him - Allah had already aided him when those who disbelieved had expelled him, the second of two, when they were in the cave and when he said to his companion, "Do not grieve; indeed Allah is with us." So Allah sent down His tranquility upon him and supported him with soldiers you did not see and made the word of those who disbelieved the lowest, while the word of Allah - that is the highest. And Allah is Exalted in Might and Wise. (40)

p. 193

Go forth, whether light or heavy, and strive with your wealth and your lives in the cause of Allah. That is better for you, if you only knew. (41)

If it had been a near destination and a short journey, they would have followed you, but the difficulty was too great for them. And they will swear by God, "If we had been able, we would have gone out with you." They destroy themselves, and God knows that they are liars. (42)

May God forgive you. Why did you give them permission until those who are truthful became clear to you and you knew the liars? (43)

Those who believe in God and the Last Day do not ask your permission to strive with their wealth and their lives. And God is Knowing of the righteous. (44)

Only those ask your permission who do not believe in God and the Last Day and whose hearts are in doubt, so they are wavering in their doubt. (45)

And if they had intended to go out, they would have prepared for it [something], but God disliked their going out, so He made them lag behind, and it was said, "Stay with those who stay behind." (46)

If they had gone forth with you, they would not have increased you except in confusion, and they would have spread among you, seeking to cause you discord. And among you are those who listen to

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّن رَّبِّكُمْ رَجْسٌ
وَعُصْبٌ ۖ أَتَجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءٍ
سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا
مِن سُلْطَانٍ ۖ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ
الْمُنْتَظِرِينَ (٧١)

فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا
وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۖ وَمَا
كَانُوا مُؤْمِنِينَ (٧٢)

وَالِى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا ۚ قَالَ يَا قَوْمِ
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۚ قَدْ
جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ
لَكُمْ آيَةٌ ۚ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ ۚ وَلَا
تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
(٧٣)

ص: ١٥٩

وَاذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ عَادٍ
وَبَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِن سُهُولِهَا
قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا ۚ فَاذْكُرُوا
آلَاءَ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ
(٧٤)

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِ
لِلَّذِينَ اسْتَظْعَفُوا لِمَنْ آمَنَ مِنْهُمْ
أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا مُّرْسَلٌ مِّن رَّبِّهِ ۚ قَالُوا
إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ (٧٥)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنْتُمْ بِهِ
كَافِرُونَ (٧٦)

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ
وَقَالُوا يَا صَالِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ
مِنَ الْمُرْسَلِينَ (٧٧)

them. And God is Knowing of the wrongdoers. (47)

p. 194

They had sought discord before and had upset the affairs for you until the truth came and the command of Allah became apparent, while they were averse. (48)

And among them is he who says, "Give me permission and do not put me to trial." Unquestionably, into trial they have fallen. And indeed, Hell will encompass the disbelievers. (49)

If good befalls you, it distresses them, but if disaster befalls you, they say, "We already took our precaution beforehand," and they turn away, rejoicing. (50)

Say, "Nothing will ever happen to us except what Allah has decreed for us. He is our protector, and in Allah let the believers put their trust." (51)

Say, "Do you await for us anything but one of two good things? And we await for you that Allah will afflict you with a punishment from Himself or at our hands. So await; indeed, we are with you awaiting." (52)

Say, "Spend willingly or unwillingly; it will never be accepted from you. Indeed, you are a people of transgressors." (53)

And nothing prevented their expenditures from being accepted from them except that they disbelieved in God and in His Messenger and did not come to prayer except while they were lazy and did not spend except while they were reluctant. (54)

p. 195

So let not their wealth or their children impress you. God only intends to punish them thereby in worldly life and that their souls should depart while they are disbelievers. (55)

And they swear by God that they are of you, but they are not of you, but they are a people who are fearful. (56)

If they could find a refuge, or caves, or a place to enter, they would turn to it, rushing headlong. (57)

And among them are those who criticize you concerning the charities. If they are given from them, they are satisfied; but if

فَأَخَذْتَهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَائِعِينَ (٧٨)

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ (٧٩)

وَلَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ (٨٠)

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ (٨١)

ص: ١٦٠

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ إِنَّهُمْ أَنْوَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ (٨٢)

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ (٨٣)

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ (٨٤)

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۖ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۚ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ ۖ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ۚ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (٨٥)

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ مَنْ آمَنَ بِهِ وَتَبِعُونَهَا ۖ عِوَجًا ۚ وَأَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَذَّبْتُمْ ۖ وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ (٨٦)

they are not given from them, at once they become angry. (58)

And if only they had been satisfied with what God and His Messenger gave them and had said, "Sufficient for us is God; God will give us of His bounty, and [so will] His Messenger. Indeed, we are desirous toward God." (59)

☞ Alms are only for the poor and the needy and those employed to collect them and those whose hearts are to be reconciled and to free captives and those in debt and in the cause of Allah and for the wayfarer - an obligation imposed by Allah. And Allah is Knowing and Wise. (60) p. 196

And among them are those who harm the Prophet and say, "He is an ear." Say, "An ear of good for you. He believes in Allah and believes in the believers and a mercy to those who believe among you." And those who harm the Messenger of Allah - for them is a painful punishment. (61) p. 197

They swear to you by God to please you, but God and His Messenger have more right that they should please Him, if they are believers. (62)

Do they not know that whoever opposes Allah and His Messenger will have the fire of Hell to abide therein? That is the great disgrace. (63)

The hypocrites fear that a surah will be revealed about them informing them of what is in their hearts. Say, "Mock as you wish; indeed, Allah will bring out what you fear." (64)

And if you ask them, they will surely say, "We were only conversing and joking."

Say, "Was it at Allah, His verses, and His Messenger that you were mocking?" (65) Make no excuses. You have disbelieved after your belief. If We pardon a party of you, We will punish another party because they were criminals. (66)

The hypocrites, men and women, are of one another. They enjoin what is wrong and forbid what is right and withhold their hands. They have forgotten Allah, so He has forgotten them. Indeed, the hypocrites - it is they who are the wicked. (67)

وَأَن كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي
أُرْسِلَتْ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا
حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا ۚ وَهُوَ خَيْرُ
الْحَاكِمِينَ (٨٧)

ص: ١٦١

☞ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ
لَنُخْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا
مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُوذُنَّ فِي مِلَّتِنَا
قَالَ أُولُو كُنَا كَارِهِينَ (٨٨)

قَدْ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِن عُدْنَا فِي
مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّانَا اللَّهُ مِنْهَا ۚ وَمَا يَكُونُ
لَنَا أَن نَّعُودَ فِيهَا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا ۚ
وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۚ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا ۚ
رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ
خَيْرُ الْفَاتِحِينَ (٨٩)

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِن
اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَّخَاسِرُونَ (٩٠)

فَاخَذَتْهُمْ الرِّجْفَةُ فَاصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ
جَاثِمِينَ (٩١)

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۚ
الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ
(٩٢)

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ
رِسَالَاتِ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ ۖ فَكَيْفَ
آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ (٩٣)

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا
أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ
(٩٤)

God has promised the hypocrites, men and women, and the disbelievers the fire of Hell, wherein they will abide eternally. It is sufficient for them. God has cursed them, and for them is a lasting punishment. (68)

p. 198

Like those before you who were stronger than you in strength and had more wealth and children, so they enjoyed their creation, and you enjoyed your creation as those before you enjoyed their creation, and you engaged in [discourse] as they engaged in [discourse]. Those - their deeds have become worthless in this world and the Hereafter, and it is those who are the losers. (69)

Did there not come to them the news of those before them - the people of Noah, Aad, Thamud, the people of Abraham, the companions of Midian, and the overturned cities? Their messengers came to them with clear proofs. So it was not God who wronged them, but they were wronging themselves. (70)

The believing men and believing women are allies of one another. They enjoin what is right and forbid what is wrong and establish prayer and give zakah and obey Allah and His Messenger. Those - Allah will have mercy upon them. Indeed, Allah is Exalted in Might and Wise. (71)

God has promised to the believing men and believing women gardens beneath which rivers flow, wherein they abide eternally, and pleasant dwellings in gardens of perpetual residence. And the pleasure of God is greater. That is what is the great attainment. (72)

p. 199

O Prophet, fight against the disbelievers and the hypocrites and be harsh upon them. And their refuge is Hell, and wretched is the destination. (73)

They swear by Allah that they did not say it, but they did say the word of disbelief and disbelieved after their Islam and intended what they did not attain. And they did not resent it except because Allah and His Messenger enriched them from His bounty. So if they repent, it will be better for them; but if they turn away,

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّى عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (٩٥)

ص: ١٦٢

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَى آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (٩٦)

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَى أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ (٩٧)

أَوَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَى أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ (٩٨)

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ ۚ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ (٩٩)

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِن بَعْدِ أَهْلِهَا أَن لَّوْ نَشَاءُ أَصَبْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ ۚ وَنَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ (١٠٠)

تِلْكَ الْقُرَى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنبَاءِهَا ۚ وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِن قَبْلُ ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ (١٠١)

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ ۚ وَإِن وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ (١٠٢)

ثُمَّ بَعَثْنَا مِن بَعْدِهِم مُّوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَظَلَمُوا بِهَا ۚ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ (١٠٣)

Allah will punish them with a painful punishment in this world and the Hereafter. And they will have no protector on the earth. Neither a guardian nor a helper (74)

And among them are those who made a covenant with God, "If He gives us from His bounty, we will surely give charity and be among the righteous." (75)

But when He gave them of His bounty, they were miserly with it and turned away, averse. (76)

Then He made hypocrisy follow them in their hearts until the Day they meet Him, because they failed to fulfill what they promised God and because they used to lie. (77)

Do they not know that God knows their secrets and their private conversations and that God is the Knower of the unseen? (78)

Those who criticize the believers who give voluntarily in their charitable expenditures and those who find nothing to give except their effort, so they ridicule them - Allah will ridicule them, and for them is a painful punishment. (79)

p. 200

Whether you ask forgiveness for them or do not ask forgiveness for them - even if you ask forgiveness for them seventy times, Allah will not forgive them. That is because they disbelieved in Allah and His Messenger. And Allah does not guide the defiantly disobedient people. (80)

Those who stayed behind rejoiced in their stay behind the Messenger of God, and they hated to strive with their wealth and their lives in the cause of God, and they said, "Do not go forth in the heat." Say, "The fire of Hell is more intense in heat, if only they could understand." (81)

So let them laugh a little and weep much as recompense for what they used to earn. (82)

But if God returns you to a group of them and they ask your permission to go out, say, "You will never go out with me, nor will you fight with me against an enemy. You were satisfied to sit back the first time, so sit with those who stay behind." (83)

وَقَالَ مُوسَىٰ يَا فِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ (١٠٤)

ص: ١٦٣

حَقِيقٌ عَلَىٰ أَن لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ۚ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ (١٠٥)

قَالَ إِن كُنتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ (١٠٦)

فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ (١٠٧)

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ (١٠٨)

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ (١٠٩)

يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ ۖ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ (١١٠)

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ (١١١)

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ (١١٢)

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ (١١٣)

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ (١١٤)

قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِنَّمَا أَن تُلْقِيَ وَإِنَّا أَن نَّكُونَ نَحْنُ الْمُثْلِقِينَ (١١٥)

And never pray over any of them if he dies, nor stand at his grave. Indeed, they disbelieved in Allah and His Messenger and died while they were defiantly disobedient. (84)

And let not their wealth and their children impress you. Allah only intends to punish them through them in this world and that their souls should depart while they are disbelievers. (85)

And when a surah is revealed, "Believe in God and strive with His Messenger," those of means among them ask your permission and say, "Leave us and we will be with those who sit." (86)

p. 201

They were satisfied to be with those who stayed behind, and a seal was placed upon their hearts, so they do not understand. (87)

But the Messenger and those who believed with him strive with their wealth and their lives. And it is those who will have the good things, and it is those who will be the successful. (88)

God has prepared for them gardens beneath which rivers flow, wherein they abide eternally. That is the great attainment. (89)

And the excuse-makers from among the desert Arabs came to be given permission, and those who denied God and His Messenger sat down. A painful punishment will befall those among them who disbelieved. (90)

There is no blame upon the weak or upon the ill or upon those who do not find anything to spend if they are sincere to Allah and His Messenger. There is no way against the doers of good. And Allah is Forgiving and Merciful. (91)

And there is no blame upon those who, when they come to you that you may mount them, and you say, "I cannot find anything to mount you on," they turn away while their eyes overflow with tears out of grief that they cannot find anything to spend. (92)

✽ The way is only against those who ask your permission while they are rich. They are satisfied to be with those who stay

قَالَ اَلْقُوا فَلَمَّا اَلْقَوْا سَحَرُوا اَعْيُنَ النَّاسِ
وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ
(١١٦)

✽ وَاَوْحَيْنَا اِلَى مُوسَى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ
فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ (١١٧)

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ
(١١٨)

فَغَلَبُوا هٰنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صَاغِرِينَ (١١٩)
وَالْقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ (١٢٠)

ص: ١٦٤

قَالُوا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ (١٢١)

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ (١٢٢)

قَالَ فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ اَنْ اَذْنَ لَكُمْ
اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ مَّكْرْتُمُوهُ فِي الْمَدِيْنَةِ
لِتُخْرِجُوْا مِنْهَا اَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
(١٢٣)

لَا قُطْعَنَ اَيْدِيكُمْ وَاَرْجُلُكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ
لَا ضَلَبَ لَكُمْ اٰجْمَعِينَ (١٢٤)

قَالُوا اِنَّا اِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ (١٢٥)

وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا اِلَّا اَنْ اٰمَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا
جَاءَتْنَا رَبَّنَا اُفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا
مُسْلِمِينَ (١٢٦)

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَتَدْرُ مُوسَى
وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ وَيَذَرَكَ
وَالِهَتَكَ قَالَ سَنُقَتِّلُ اَبْنَاءَهُمْ

behind, and Allah has set a seal upon their hearts so they do not know. (93)

p. 202

They will make excuses to you when you return to them. Say, "Make no excuses; we will never believe you. Allah has already informed us of your news. And Allah and His Messenger will see your deeds. Then you will be returned to the Knower of the unseen and the witnessed, and He will inform you about what you used to do." (94)

They will swear to you by God when you return to them, so that you may turn away from them. Indeed, they are unclean, and their refuge is Hell as recompense for what they used to earn. (95)

They swear to you so that you may be pleased with them. But if you are pleased with them - then indeed, Allah is not pleased with the wicked people. (96)

The Bedouins are more severe in disbelief and hypocrisy and more likely not to know the limits of what God has revealed to His Messenger. And God is Knowing and Wise. (97)

And among the bedouins are those who consider what they spend as a loss and wait for you to have bad consequences. Upon them is a bad consequence. And God is Hearing and Knowing. (98)

And among the bedouins are those who believe in God and the Last Day and consider what they spend as means of drawing near to God and prayers of the Messenger. Unquestionably, it is a means of drawing near to them. God will admit them to His mercy. Indeed, God is Forgiving and Merciful. (99)

p. 203

And the first forerunners among the Muhajireen and the Ansar and those who followed them with good conduct - Allah is pleased with them and they are pleased with Him. And He has prepared for them gardens beneath which rivers flow, wherein they abide forever. That is the great attainment. (100)

And among those around you of the bedouins are hypocrites, and among the people of Medina are those who have persisted in hypocrisy. You do not know

وَنَسْتَخِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ
(١٢٧)

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ
وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ
مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ (١٢٨)

قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ
مَا جِئْتَنَا ۖ قَالَ عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ
عَذُوكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ
كَيْفَ تَعْمَلُونَ (١٢٩)

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصِ
مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ (١٣٠)

ص: ١٦٥

فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ ۖ وَإِنْ
تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّطِيرُوا بِمُوسَى وَمَنْ مَّعَهُ ۖ
أَلَا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ (١٣١)

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا
فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ (١٣٢)

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ
وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالْدَّمَ ۚ آيَاتٍ
مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا
مُّجْرِمِينَ (١٣٣)

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَا مُوسَى
ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۖ لَئِنْ
كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ
مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ (١٣٤)

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ
بَالِغُوهُ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ (١٣٥)

them, but We know them. We will punish them twice, then they will be returned to a great punishment. (101)

And others have acknowledged their sins. They mixed a righteous deed with another evil. Perhaps God will accept their repentance. Indeed, God is Forgiving and Merciful. (102)

Take alms from their wealth in order to purify them and sanctify them thereby, and invoke blessings upon them. Indeed, your invocations are a comfort to them. And Allah is Hearing and Knowing. (103)

Do they not know that it is God who accepts repentance from His servants and takes the charities and that it is God who is the Acceptor of repentance, the Most Merciful? (104)

And say, "Work, and God will see your work, and so will His Messenger and the believers. And you will be returned to the Knower of the unseen and the witnessed, and He will inform you about what you used to do." (105)

And others are awaiting the command of God, whether He will punish them or forgive them. And God is Knowing and Wise. (106)

p. 204

And those who took a mosque as a place of harm and disbelief and division among the believers and as an ambush for those who fought Allah and His Messenger before - they will surely swear, "We intended only good." And Allah bears witness that they are liars. (107)

Never stand therein. A mosque founded on piety from the first day is more worthy for you to stand therein. In it are men who love to purify themselves, and Allah loves those who purify themselves. (108)

Is he who founded his building on piety to Allah and His pleasure better, or he who founded his building on the brink of a crumbling precipice so it collapsed with him into the fire of Hell? And Allah does not guide the wrongdoing people. (109)

Their building which they have built will not cease to be a source of doubt in their hearts unless their hearts are torn apart. And God is Knowing and Wise. (110)

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ (١٣٦)

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا ۖ وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُوا ۖ وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ (١٣٧)

ص: ١٦٦

وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَىٰ أَصْنَامٍ لَهُمْ ۚ قَالُوا يَا مُوسَىٰ اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ ۚ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ (١٣٨)

إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِعُونَ مَا هُم فِيهِ وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٣٩)

قَالَ أَغَيَّرَ اللَّهُ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ (١٤٠)

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۚ يُقْتُلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۚ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ (١٤١)

✽ وَوَاعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ فَنَتَّمَ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ۚ وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ (١٤٢)

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنظُرْ إِلَيْكَ ۚ قَالَ لَن تَرَانِي وَلَكِنِ انْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ

Indeed, Allah has purchased from the believers their lives and their properties in exchange for that they will have Paradise. They fight in the cause of Allah, so they kill and are killed - a true promise binding upon Him in the Torah, the Gospel, and the Qur'an. And who is truer to his covenant than Allah? So rejoice in your transaction which you have contracted. And that is what is the attainment. The Great (111)

p. 205

The repentant, the worshippers, the praisers, the travelers, the bowers, the prostrators, the enjoiners of what is right and forbidders of what is wrong, and the maintainers of the limits of Allah. And give good tidings to the believers. (112) It is not for the Prophet and those who believe to ask forgiveness for the polytheists, even if they were relatives, after it has become clear to them that they are companions of Hellfire. (113) And Abraham's seeking of forgiveness for his father was only because of a promise he had made to him. But when it became clear to him that he was an enemy of Allah, he disassociated himself from him. Indeed, Abraham was compassionate and forbearing. (114)

And God would not lead a people astray after He has guided them until He makes clear to them what they should avoid. Indeed, God is Knowing of all things. (115) Indeed, to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. He gives life and causes death. And you have not besides Allah any protector or helper. (116)

God has already pardoned the Prophet and the Muhajireen and the Ansar who followed him during the time of hardship after the hearts of a party of them had almost deviated; then He pardoned them. Indeed, He is to them Kind and Merciful. (117)

p. 206

And as for the three who were left behind, until the earth became strait for them, with all its spaciousness, and their own souls became strait for them, and they were certain that there is no refuge from

فَسَوْفَ تَرَانِي ۖ فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا ۚ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ (١٤٣)

ص: ١٦٧

قَالَ يَا مُوسَىٰ إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَاتِي وَبِكَلَامِي فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُن مِّنَ الشَّاكِرِينَ (١٤٤)

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَابِ مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُرِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ (١٤٥)

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَىِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ (١٤٦)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ ۖ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٤٧)

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِن بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ ۚ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا ۚ اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ (١٤٨)

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ (١٤٩)

ص: ١٦٨

Allah except in Him. Then He turned to them in forgiveness that they might repent. Indeed, Allah is the Acceptor of repentance, the Merciful. (118)

O you who have believed, fear Allah and be with those who are truthful. (119)

It was not for the people of Medina and those around them of the bedouins to stay behind the Messenger of Allah or to prefer themselves over him. That was because they suffered neither thirst nor fatigue nor hunger in the cause of Allah nor did they take any step to enrage the disbelievers nor did they inflict any damage on the enemy but that it was recorded for them. By it is righteous work. Indeed, Allah does not allow the reward of the righteous to be lost. (120)

They do not spend any expenditure, small or large, nor do they cross a valley, but it is recorded for them, so that God may reward them with the best of what they used to do. (121)

And it is not for the believers to go forth all at once. So why should not a party from every division of them go forth to gain understanding in the religion and to warn their people when they return to them that they might beware? (122)

p. 207

O you who have believed, fight those adjacent to you of the disbelievers and let them find in you harshness. And know that Allah is with the righteous. (123)

And when a surah is revealed, some of them say, "Which of you has this increased in faith?" But as for those who believe, it increases them in faith, and they rejoice. (124)

And as for those in whose hearts is disease, it will increase their disease upon their disease, and they will die while they are disbelievers. (125)

Do they not see that they are tested every year once or twice, then they do not repent, nor do they remember? (126)

And when a surah is revealed, some of them look at others, "Does anyone see you?" Then they turn away. God has turned away their hearts because they are a people who do not understand. (127)

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا
 قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي ۖ
 أَعَجَلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ ۖ وَالْقَى الْأَلْوَاخَ وَأَخَذَ
 بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ ۚ قَالَ ابْنُ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ
 الْقَوْمَ اسْتَضْعِفُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلَا
 تُشْمِتُ بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ
 الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (١٥٠)

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَأَدْخِلْنَا فِي
 رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ (١٥١)

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ
 غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ
 وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ (١٥٢)

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِن
 بَعْدِهَا وَآمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ
 رَّحِيمٌ (١٥٣)

وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ
 الْأَلْوَاخَ ۖ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ
 لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَزْهَبُونَ (١٥٤)

وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا
 لِّمِيقَاتِنَا ۖ فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ
 لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِيَّايَ ۖ
 أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا ۖ إِنَّ هِيَ إِلَّا
 فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن
 تَشَاءُ ۖ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا ۖ
 وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ (١٥٥)

ص: ١٦٩

✽ وَكَتُبْنَا لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي
 الْآخِرَةِ إِنَّا هُنَا إِلَيْكَ ۖ قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ
 بِهِ مَن أَشَاءُ ۖ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ

There has certainly come to you a Messenger from among yourselves. Grievous to him is what you suffer; he is concerned over you and to the believers is kind and merciful. (128)
But if they turn away, then say, "Sufficient for me is God. There is no god but He. Upon Him I have relied, and He is the Lord of the Mighty Throne." (129)
١٠ - Surah Yunus

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Ra. These are the verses of the Wise Book. (1)
Is it a wonder to the people that We have inspired a man from among them, [saying], "Warn the people and give good tidings to those who believe that they will have a sure footing with their Lord." The disbelievers said, "Indeed, this is an obvious magician." (2)
Indeed, your Lord is Allah, who created the heavens and the earth in six days and then established Himself on the Throne. He directs the affair. There is no intercessor except after His permission. That is Allah, your Lord, so worship Him. Then will you not remember? (3)
To Him is your return, all together. The promise of Allah is true. Indeed, He begins creation and then will repeat it, that He may reward those who believe and do righteous deeds with justice. But those who disbelieve will have a drink of scalding water and a painful punishment for what they used to disbelieve. (4)
It is He who made the sun a shining light and the moon a light and determined for it phases - that you may know the number of years and the account. God did not create this except in truth. He details the verses for a people who know. (5)
Indeed, in the alternation of the night and the day and in what Allah has created in the heavens and the earth are signs for a people who fear Allah. (6)
p. 208
Indeed, those who do not expect to meet Us and are satisfied with the life of this world and feel secure in it and those who are heedless of Our signs. (7)

فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ (١٥٦)

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (١٥٧)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (١٥٨)

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ (١٥٩)

ص: ١٧٠

وَقَطَّعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا ۚ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۚ قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ ۖ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّٰنَ وَالسَّلْوَىٰ ۖ كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ۚ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (١٦٠)

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا

Those are the ones whose refuge is the Fire because of what they used to earn.

(8)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds - their Lord will guide them because of their faith. Beneath them rivers will flow in gardens of pleasure. (9)

Their supplication therein will be, "Glory be to You, O God," and their greeting therein will be, "Peace," and their final supplication will be, "Praise be to God, Lord of the worlds." (10)

☞ And if God were to hasten for people the evil as they hasten the good, their term would have been ended for them. So We leave those who do not expect the meeting with Us in their transgression, wandering blindly. (11)

And when harm touches man, he invokes Us lying on his side, or sitting, or standing; but when We remove from him his harm, he passes on as if he had never invoked Us for harm that touched him. Thus is made attractive to the transgressors what they used to do. (12)

And We had already destroyed generations before you when they committed injustice, and their messengers came to them with clear proofs, but they were not to believe. Thus do We recompense the criminal people. (13)

Then We made you successors upon the earth after them to see how you would act. (14)

p. 209

And when Our clear verses are recited to them, those who do not expect to meet Us say, "Bring a Qur'an other than this or change it." Say, "It is not for me to change it of my own accord. I only follow what is revealed to me. Indeed, if I disobey my Lord, I fear the punishment of a tremendous Day." (15)

Say, "If God had willed, I would not have recited it to you, nor would He have made it known to you. I have indeed remained among you a lifetime before it. Then will you not reason?" (16)

So who is more unjust than he who invents a lie against Allah or denies His

الْبَابِ سُجَّدًا تُغْفِرُ لَكُمْ خَطِيئَاتِكُمْ ۚ
سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ (١٦١)

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي
قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ
السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ (١٦٢)

وَأَسْأَلُهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةً
الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ
حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا وَيَوْمَ لَا
يَسْبِتُونَ ۖ لَا تَأْتِيهِمْ ۚ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا
كَانُوا يَفْسُقُونَ (١٦٣)

ص: ١٧١

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا
اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۗ
قَالُوا مَعَذَرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ
(١٦٤)

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ
يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا
بِعَذَابٍ بَّيِّنٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (١٦٥)

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ
كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ (١٦٦)

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ
الْقِيَامَةِ مَن يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۚ إِنَّ
رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۚ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ
(١٦٧)

وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا ۖ مِنْهُمْ
الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ ۚ وَبَلَّوْنَاهُمْ
بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ
(١٦٨)

signs? Indeed, the criminals will not succeed. (17)

And they worship besides God that which neither harms them nor benefits them, and they say, "These are our intercessors with God." Say, "Do you inform God of that which He does not know in the heavens or on the earth?" Glory be to Him, and He is exalted above what they associate with Him. (18)

And mankind was not but one community, then they differed. And had it not been for a word that preceded from your Lord, it would have been judged between them concerning that over which they differ. (19)

And they say, "Why was a sign not sent down to him from his Lord?" Say, "The unseen belongs only to God, so wait. Indeed, I am with you among those who wait." (20)

p. 210

And when We let the people taste mercy after adversity has touched them, at once they plot against Our verses. Say, "God is swifter in plotting." Indeed, Our messengers write down what you plot. (21)

It is He who makes you travel on land and sea until, when you are in ships and they sail with them with a good wind and they rejoice in it, there comes a violent wind and waves come upon them from every side and they think that they are surrounded, they supplicate Allah, sincere to Him in religion, "If You should save us from this, we will surely be among the grateful." (22)

But when He delivered them, at once they were transgressing upon the earth without right. O mankind, your transgression is only against yourselves, [for] the enjoyment of worldly life. Then to Us is your return, and We will inform you about what you used to do. (23)

The example of the life of this world is only like water which We send down from the sky, and the vegetation of the earth mingles with it - of which people and livestock eat - until, when the earth has taken on its adornment and is beautified and its people think that they have

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَى وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلُهُ يَأْخُذُوهُ ۗ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ ۗ وَالْدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (١٦٩)

وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ (١٧٠)

ص: ١٧٢

وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (١٧١)

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۖ قَالُوا بَلَى ۖ شَهِدْنَا ۚ أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ (١٧٢)

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْ بَعْدِهِمْ ۖ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ (١٧٣)

وَكَذَلِكَ نَفْصَلُ الْآيَاتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (١٧٤)

وَأَنزِلْ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانسَلَخْ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْعَاوِينَ (١٧٥)

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ ۖ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ

control over it, Our command comes to it by night or by day, and We make it as a harvest, as if it had not flourished yesterday. Thus do We explain the verses in detail. For a people who reflect (24) And God invites to the home of peace and guides whom He wills to a straight path. (25)

p. 211

☞ For those who do good is the best [reward] and even more. Neither darkness nor humiliation will cover their faces. Those are the companions of Paradise; they will abide therein eternally. (26)

And those who have earned evil deeds will be recompensed for their evil deeds with the like thereof, and humiliation will cover them. They will have no protector from Allah. It will be as if their faces were covered with pieces of the night, full of darkness. Those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (27)

And the Day We shall gather them all together, then We shall say to those who associated [others], "You and your associates, where you were." So We shall separate them, and their associates will say, "You did not worship Us." (28) So sufficient is God as a witness between us and you, if we are heedless of your worship. (29)

There every soul will be tested for what it has put forth, and they will be returned to God, their true Master, and what they used to invent will be lost to them. (30) Say, "Who provides for you from the heaven and the earth? Or who controls hearing and sight? And who brings the living out of the dead and brings the dead out of the living? And who directs the affair?" They will say, "God." So say, "Then will you not fear Him?" (31) That is God, your Lord, the Truth. So what is there after the truth except error? So how are you averted? (32) Thus the word of your Lord has come into effect upon those who defiantly disobey - that they will not believe. (33)

p. 212

إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ ۚ
ذَٰلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۚ
فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ
(١٧٦)

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَأَنفُسُهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ (١٧٧)

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدَىٰ ۖ وَمَنْ يُضِلِلْ
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (١٧٨)

ص: ١٧٣

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ
وَالْإِنسِ ۖ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ
أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا
يَسْمَعُونَ بِهَا ۚ أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ
أَضَلُّ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ (١٧٩)

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا ۖ
وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ۚ
سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٨٠)

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ
يَعْدِلُونَ (١٨١)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ
حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ (١٨٢)

وَأُمْلِي لَهُمْ ۚ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ (١٨٣)

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا ۚ مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ ۚ إِنْ
هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (١٨٤)

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ

Say, "Is there among your partners one who initiates creation and then repeats it?" Say, "God initiates creation and then repeats it. So how are you deluded?" (34)
 Say, "Is there among your associates any who guides to the truth?" Say, "Allah guides to the truth. Is he who guides to the truth more worthy to be followed, or he who guides not unless he is guided? So what is the matter with you? How do you judge?" (35)

Most of them follow nothing but conjecture. Conjecture avails nothing against the truth. Indeed, Allah is Knowing of what they do. (36)
 This Qur'an could not have been produced by other than God, but it is a confirmation of what was before it and a detailed explanation of the Scripture - about which there is no doubt - from the Lord of the worlds. (37)

Or do they say, "He has invented it?" Say, "Then bring a surah like it and call upon whomever you can besides God, if you should be truthful." (38)
 Rather, they denied that of which they had no knowledge, and its interpretation had not yet come to them. Thus did those before them deny. So see how was the end of the wrongdoers. (39)

And among them are those who believe in it, and among them are those who do not believe in it. And your Lord is most knowing of the corrupters. (40)
 And if they deny you, then say, "My deeds are mine, and your deeds are yours. You are innocent of what I do, and I am innocent of what you do." (41)
 And among them are those who listen to you. Can you make the deaf hear, even though they do not understand? (42)
 p. 213

And among them is he who looks at you. Then can you guide the blind even though they do not see? (43)

Indeed, Allah does not wrong people at all, but it is people who wrong themselves. (44)

And on the Day He will gather them together, it will be as if they had not remained [in the world] except for an hour of a day. They will recognize one another.

عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ ۖ قَبَائِلُ
 حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ (١٨٥)

مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ ۚ وَيَذَرُهُمْ فِي
 طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (١٨٦)

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ۚ قُلْ
 إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي ۚ لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا
 هُوَ ۚ ثَقُلَتْ فِي السَّمَاءَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ لَا
 تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً ۚ يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ خَفِيٌّ
 عَنْهَا ۚ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
 النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (١٨٧)

ص: ١٧٤

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا
 شَاءَ اللَّهُ ۚ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ
 لَاسْتَكْبَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ ۚ
 إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ
 (١٨٨)

﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
 وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا ۚ فَلَمَّا
 تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيًّا فَمَرَّتْ بِهِ ۚ
 فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَوَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْتَنَا
 صَالِحًا لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ (١٨٩) ﴾

فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا
 آتَاهُمَا ۚ فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (١٩٠)

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ
 (١٩١)

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسُهُمْ
 يَنْصُرُونَ (١٩٢)

Those who denied the meeting with Allah and were not [rightly] guided will have lost. (45)

And if We show you some of what We promise them or We take you in death, then to Us is their return. Then God is Witness over what they do. (46)
And for every nation there is a messenger. So when their messenger comes, the matter will be judged between them with justice, and they will not be wronged. (47)
And they say, "When will this promise come to pass, if you should be truthful?" (48)

Say, "I do not possess for myself any harm or benefit except what God wills. For every nation there is a term. When their term comes, they cannot delay it an hour, nor can they advance it." (49)
Say, "Have you considered: if His punishment should come upon you at night or during the day, what is it that the criminals are impatient for?" (50)
Then, when it comes to pass, will you believe in it? Now, while you were hastening it. (51)
Then it will be said to those who did wrong, "Taste the punishment of eternity. Are you being recompensed except for what you used to earn?" (52)
And they ask you, is it true? Say, "Yes, by my Lord, it is the truth, and you will not cause failure." (53)
p. 214

And if every soul that has wronged had all that is on the earth, it would offer it in ransom. And they will conceal their regret when they see the punishment, and it will be judged between them with justice, and they will not be wronged. (54)
Unquestionably, to God belongs whatever is in the heavens and the earth. Unquestionably, the promise of God is truth, but most of them do not know. (55)
It is He who gives life and causes death, and to Him you will be returned. (56)
O mankind, there has come to you instruction from your Lord and healing for what is in the hearts and guidance and mercy for the believers. (57)

وَأَن تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَتَّبِعُوكُمْ ۖ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ (١٩٣)

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ ۖ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (١٩٤)

أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا ۚ أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا ۚ أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا ۚ أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۚ قُلِ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُوا فَلَا تُنظِرُونَ (١٩٥)

ص: ١٧٥

إِنَّ وَلِيِّ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ ۗ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ (١٩٦)

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ (١٩٧)

وَأَن تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا ۚ وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ (١٩٨)

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ (١٩٩)

وَأَمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٢٠٠)

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ (٢٠١)

وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوْنَهُمْ فِي الْغَىِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ (٢٠٢)

Say, "In the bounty of God and in His mercy - in that let them rejoice. It is better than what they accumulate." (58)

Say, "Have you considered what God has sent down to you of provision, but you have made of it lawful and unlawful?"

Say, "Has God given you permission, or do you invent a lie against God?" (59)

And what will be the opinion of those who invent falsehood against Allah on the Day of Resurrection? Indeed, Allah is full of bounty to mankind, but most of them are not grateful. (60)

And you are not engaged in any business, nor do you recite from it any Qur'an, nor do you do any deed, but We are witnesses over you when you are engaged in it. And not an atom's weight is hidden from your Lord, on the earth or in the heaven, nor anything smaller than that or greater, but it is in a clear book. (61) p. 215

Indeed, the allies of Allah have nothing to fear, nor will they grieve. (62)

Those who believed and were righteous (63)

They will have good tidings in this world and in the Hereafter. There is no change in the words of Allah. That is the great attainment. (64)

And let not their statement grieve you.

Indeed, all honor belongs to God. He is the Hearing, the Knowing. (65)

Indeed, to God belongs whoever is in the heavens and whoever is on the earth. And those they invoke besides God do not follow any partners. They follow nothing but conjecture, and they are not but falsifying. (66)

It is He who made for you the night that you may rest therein and the day to see. Indeed in that are signs for a people who listen. (67)

They said, "God has taken a son." Glory be to Him! He is the Free of need. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. Do you have any authority for this? Do you say about God what you do not know? (68)

Say, "Indeed, those who invent falsehood against God will not succeed." (69)

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بَآيَةٌ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا ۚ
قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ رَبِّي ۚ هَذَا
بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ (٢٠٣)

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (٢٠٤)

وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً
وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ
وَلَا تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ (٢٠٥)

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ
عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ﴿٢٠٦﴾

ص: ١٧٦

٨ - سورة الأنفال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَسْأَلُونَكَ عَنِ
الْأَنْفَالِ ۖ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ ۚ
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۚ
وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ
(١)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ
قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ
إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (٢)

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ (٣)

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَهُمْ دَرَجَاتٌ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ (٤)

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِن بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ
فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَاذِبُونَ (٥)

enjoyment in this world; then to Us is their return; then We will make them taste the severe punishment because they disbelieved (70)

p. 216

☞ And recite to them the news of Noah, when he said to his people, “O my people, if my stay and my reminding of the verses of Allah is burdensome to you, then upon Allah I have relied. So decide your plan, you and your associates, then let not your plan be in doubt, then carry it out to me and do not give me respite.”

(71)

But if you turn away, then I have not asked of you any reward. My reward is only from Allah, and I have been commanded to be among the Muslims. (72)

But they denied him, so We saved him and those with him in the ship and made them successors and drowned those who denied Our signs. So see how was the end of those who were warned. (73)

Then We sent after him messengers to their people, and they brought them clear proofs, but they were not to believe in what they had denied before. Thus do We seal the hearts of the transgressors. (74)

Then after them We sent Moses and Aaron to Pharaoh and his establishment with Our signs, but they were arrogant and were a criminal people. (75)

So when the truth came to them from Us, they said, “This is obvious magic.” (76)

Moses said, “Do you say of the truth, when it has come to you, ‘This is magic?’ But magicians will not succeed.” (77)

They said, “Have you come to us to turn us away from what we found our fathers doing and so that you two may have pride on the earth? And we will not believe you.” (78)

p. 217

And Pharaoh said, “Bring me every learned magician.” (79)

So when the magicians came, Moses said to them, “Cast down what you are going to cast down.” (80)

So when they threw, Moses said, “What you have brought is magic. Indeed, Allah will invalidate it. Indeed, Allah does not amend the work of corrupters.” (81)

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَمَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ (٦)

وَإِذْ يَعِدُّكُمْ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ (٧)

لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ (٨)

ص: ١٧٧

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ (٩)

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (١٠)

إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُم رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ (١١)

إِذْ يُوحَىٰ رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبَّتُوا الَّذِينَ آمَنُوا ۚ سَالِقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ (١٢)

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (١٣)

ذَٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ (١٤)

And God will establish the truth with His words, even if the criminals hate it. (82)
None believed in Moses except a few of his people, out of fear of Pharaoh and his chiefs, lest he should persecute them. And indeed, Pharaoh was exalted in the land, and indeed, he was among the transgressors. (83)
And Moses said, "O my people, if you have believed in God, then rely upon Him, if you should be Muslims." (84)
They said, "Upon God we have put our trust. Our Lord, do not make us a trial for the wrongdoing people." (85)
And save us by Your mercy from the disbelieving people (86)
And We inspired Moses and his brother, saying, "Settle for your people in Egypt, houses, and make your houses places of prayer, and establish prayer, and give good tidings to the believers." (87)
And Moses said, "Our Lord, indeed You have given Pharaoh and his establishment splendor and wealth in the life of this world, our Lord, that they may mislead [others] from Your way. Our Lord, obliterate their wealth and harden their hearts so they will not believe until they see the painful punishment." (88)
p. 218
He said, "Your prayer has been answered, so be steadfast and do not follow the way of those who do not know." (89)
And We took the Children of Israel across the sea, and Pharaoh and his soldiers pursued them in oppression and enmity until, when drowning overtook him, he said, "I believe that there is no deity except that in whom the Children of Israel believe, and I am of the Muslims." (90)
Now, you have disobeyed before and were among the corrupters. (91)
So today We will save you with your body that you may be a sign to those who come after you. And indeed, many among the people, of Our signs, are heedless. (92)
And We had already settled the Children of Israel in a true settlement and provided for them of the good things, but they did not differ until knowledge came to them. Indeed, your Lord will judge between

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا
زَحْفًا فَلَا تُولُوهُمْ الْأَدْبَارَ (١٥)

وَمَنْ يُؤْلِهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبرُهُ إِلَّا مَتَحَرِّفًا
لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَى فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ
مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ
(١٦)

ص: ١٧٨

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ ۚ وَمَا
رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى ۚ وَلِيُبْلِيَ
الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ
عَلِيمٌ (١٧)

ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنٌ كَيْدِ الْكَافِرِينَ
(١٨)

إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ ۚ وَإِنْ
تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَإِنْ تَعُدُّوا نَعْدُ
وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ
وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ (١٩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ (٢٠)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا
يَسْمَعُونَ (٢١)

❦ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ
الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ (٢٢)

وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ ۚ وَلَوْ
أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُّعْرِضُونَ (٢٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ۚ

them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ. (93)

So if you are in doubt about what We have revealed to you, then ask those who have been reading the Scripture before you.

The truth has certainly come to you from your Lord, so never be among the doubters. (94)

And never be among those who deny the signs of God, lest you be among the losers. (95)

Indeed, those upon whom the word of your Lord has been confirmed do not believe. (96)

And if every sign came to them until they saw the painful punishment (97)
p. 219

Why was there no town that believed and its belief benefited it, except the people of Jonah? When they believed, We removed from them the punishment of disgrace in the life of this world and gave them enjoyment for a time. (98)

And if your Lord had willed, those on earth would have believed, all of them together. Then would you compel the people in order that they become believers? (99)

And it is not for a soul to believe except by permission of Allah. And He places defilement upon those who do not use reason. (100)

Say, "Look at what is in the heavens and the earth." But neither signs nor warners avail a people who do not believe. (101)
Do they then await anything but the like of the days of those who passed on before them? Say, "Then wait; indeed, I am with you among those who wait." (102)

Then We will save Our messengers and those who believe. Thus, it is a duty upon Us to save the believers. (103)

Say, "O mankind, if you are in doubt about my religion, then I do not worship those you worship besides God, but I worship God, who will take you in death. And I have been commanded to be among the believers." (104)

And direct your face toward the religion, inclining to truth, and never be among

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ
وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (٢٤)

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْكُمْ خَاصَّةً ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ (٢٥)

ص: ١٧٩

وَاذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي
الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَن يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ
فَآوَاكُمْ وَأَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهِ وَزَقَّكُمْ مِّنَ
الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (٢٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ
وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ (٢٧)

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ
وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (٢٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ
لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ
لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (٢٩)

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ
يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ ۚ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ
اللَّهُ ۗ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ (٣٠)

وَإِذَا تَنَلَّى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا
لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا ۖ إِنَّ هَذَا إِلَّا
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (٣١)

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِن كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ
عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِّنَ السَّمَاءِ
أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (٣٢)

those who associate others with God.
(105)

And do not invoke besides God that which neither benefits you nor harms you. For if you do, then indeed you will be among the wrongdoers. (106)

p. 220

And if Allah touches you with adversity, there is no remover of it except Him. And if He intends good for you, there is no repeller of His favor. He causes it to reach whom He wills of His servants. And He is the Forgiving, the Merciful. (107)

Say, "O mankind, the truth has come to you from your Lord. So whoever is guided is only guided for [the benefit of] himself, and whoever goes astray only goes astray to his own detriment. And I am not a guardian over you." (108)

And follow what is revealed to you and be patient until Allah gives judgment, and He is the best of judges. (109)

١١ - Surah Hud

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Ra. This is a Book whose verses are perfected and then presented in detail from One Who is Wise and Acquainted. (1)

That you worship none but God. Indeed, I am to you from Him a warner and a bringer of good tidings. (2)

And ask forgiveness of your Lord and then repent to Him. He will grant you good provision for a specified term and give to everyone possessed of bounty His bounty. But if you turn away, then indeed I fear for you the punishment of a great Day. (3)

To God is your return, and He is over all things competent. (4)

Indeed, they turn away their breasts to hide from Him. Unquestionably, when they cover themselves with their garments, He knows what they conceal and what they declare. Indeed, He is Knowing of that within the breasts. (5)

p. 221

☞ And there is no creature on earth but that upon Allah is its provision, and He knows its place of dwelling and place of storage. All is in a clear register. (6)

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
(٣٣)

ص: ١٨٠

وَمَا لَهُمْ آلَا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ
عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ ۚ
إِنْ أَوْلِيَائِهِ إِلَّا الْمُتَّفِقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ (٣٤)

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً
وَتَصْدِيَةً ۚ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ
تَكْفُرُونَ (٣٥)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ
لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَسَيُنفِقُونَهَا ثُمَّ
تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ
كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ (٣٦)

لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ
الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ
جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ (٣٧)

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا
قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنتُ
الْأَوَّلِينَ (٣٨)

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ
الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ۚ فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا
يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٣٩)

وَإِنْ تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ ۚ نِعَمَ
الْمَوْلَىٰ وَنِعَمَ النَّصِيرُ (٤٠)

ص: ١٨١

And it is He who created the heavens and the earth in six days - and His Throne was over the water - that He might test you [as to] which of you is best in deed. And if you say, "Indeed, you will be resurrected after death," those who disbelieve will surely say, "This is not but obvious magic." (7) And if We delay the punishment from them for a specified term, they will surely say, "What is holding it back?"

Unquestionably, the Day it comes to them, it will not be averted from them, and what they used to ridicule will encompass them. (8)

And if We let man taste mercy from Us and then take it away from him, he is indeed despairing and ungrateful. (9)

And if We let him taste a blessing after adversity has touched him, he will surely say, "The bad times have passed away from me." Indeed, he is exultant and boastful. (10)

Except for those who are patient and do righteous deeds - those will have forgiveness and a great reward. (11)

Perhaps you would abandon some of what is revealed to you, and your breast would be constrained by it because they would say, "Why was not a treasure sent down to him or an angel brought with him?" You are only a warner, and God is Disposer of affairs over all things. (12) p. 222

Or do they say, "He has fabricated it?"

Say, "Then bring ten fabricated surahs like it and call upon whomever you can besides God, if you should be truthful." (13)

So if they do not respond to you, then know that it has been revealed with the knowledge of God and that there is no god but Him. So will you be Muslims? (14) Whoever desires the life of this world and its adornments, We will recompense to them their deeds therein, and they will not be deprived therein (15)

Those are the ones for whom there is nothing in the Hereafter except the Fire. And what they did therein will be in vain, and what they used to do will be in vain. (16)

﴿وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّن شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ حُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَىٰ الْجَمْعَانِ ۖ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٤١)﴾

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنكُمْ ۖ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَاخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ ۖ وَلَكِن لِّيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَن بَيِّنَةٍ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَن بَيِّنَةٍ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ (٤٢)﴾

إِذْ يُرِيكَهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا ۖ وَلَوْ أَرَاكَهُمْ كَثِيرًا لَّفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ ۗ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (٤٣)﴾

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ التَّقَيْتُمْ فِي آعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِي آعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۗ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (٤٤)﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (٤٥)﴾

ص: ١٨٢

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ ۚ وَاصْبِرُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ (٤٦)﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِن دِيَارِهِم بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ (٤٧)﴾

Is one who has a clear proof from his Lord and is followed by a witness from Him, and before him was the Book of Moses as a guide and a mercy? Those believe in it. But whoever disbelieves in it from the factions - then the Fire is his promised destination. So be not in doubt about it. Indeed, it is the truth from your Lord, but most of the people do not believe. (17)

And who is more unjust than he who invents a lie against Allah? Those will be presented before their Lord, and the witnesses will say, "These are the ones who lied against their Lord."

Unquestionably, the curse of Allah is upon the wrongdoers. (18)

Those who avert [people] from the way of Allah and seek to make it crooked, and they, concerning the Hereafter, are disbelievers. (19)

p. 223

They were not able to cause failure on earth, nor did they have any protectors other than God. The punishment will be doubled for them. They could not hear, nor could they see. (20)

Those are the ones who have lost their souls, and what they used to invent has been lost to them. (21)

There is no doubt that they will be the greatest losers in the Hereafter (22)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds and humbled themselves before their Lord - those are the companions of Paradise; they will abide therein eternally. (23)

☞ The parable of the two parties is like that of the blind and the deaf and the seeing and the hearing. Are they equal in example? Then will you not remember? (24)

And We had certainly sent Noah to his people, [saying], "Indeed, I am to you a clear warner." (25)

That you worship none but God. Indeed, I fear for you the punishment of a painful Day. (26)

Then the eminent ones among his people who disbelieved said, "We do not see you as anything but a human being like ourselves, and we do not see that anyone follows you except those who are the

وَإِذْ رَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَّكُمْ ۖ فَلَمَّا تَرَأَتِ الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ ۚ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ (٤٨)

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هَؤُلَاءِ دِينُهُمْ ۖ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٤٩)

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَذْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ (٥٠)

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ (٥١)

كَذَّابٌ آلِ فِرْعَوْنَ ۖ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ (٥٢)

ص: ١٨٣

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ ۖ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٥٣)

كَذَّابٌ آلِ فِرْعَوْنَ ۖ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ ۚ وَكُلٌّ كَانُوا ظَالِمِينَ (٥٤)

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٥٥)

lowest of us in appearance. And we do not see for you any superiority over us. Rather, we think you are liars.” (27)

He said, “O my people, have you considered: if I am on clear evidence from my Lord and He has bestowed upon me mercy from Himself, but it has been hidden from you, should We impose it upon you while you are averse to it?” (28) p. 224

O my people, I do not ask of you any wealth for this. My reward is only from Allah. And I will not drive away those who have believed. Indeed, they will meet their Lord, but I see you as a people behaving ignorantly. (29)

O my people, who will protect me from Allah if I expel them? Then will you not remember? (30)

And I do not say to you that I have the treasures of Allah, nor that I know the unseen, nor do I say that I am an angel, nor do I say to those whom your eyes despise, “Allah will never give them any good.” Allah knows best what is within their souls. Indeed, I would then be among the wrongdoers. (31)

They said, “O Noah, you have disputed with us and prolonged your dispute with us, so bring us what you promise us, if you should be of the truthful.” (32)

He said, “Only God will bring it to you, if He wills, and you will not cause failure.” (33)

My advice will not benefit you, if I wanted to advise you, if God wants to mislead you. He is your Lord, and to Him you will be returned. (34)

Or do they say, “He has fabricated it?” Say, “If I have fabricated it, then upon me is my crime, and I am innocent of what you commit.” (35)

And it was revealed to Noah, “None of your people will believe except those who have already believed, so do not be sad about what they have been doing.” (36)

And construct the ship under Our eyes and with Our inspiration, and do not address Me concerning those who have wronged. Indeed, they are to be drowned. (37) p. 225

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ
عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ (٥٦)

فَإِذَا تَثَقَّفْنَهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرَّدَ بِهِمْ مَنْ
خَلَفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ (٥٧)

وَأَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ
عَلَى سَوَاءٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ
(٥٨)

وَلَا يَخْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبْقُوا ۚ إِنَّهُمْ لَا
يُعْجِزُونَ (٥٩)

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ
رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ
وَعَدُوَّكُمْ وَأَخْرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا
تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ
شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا
تُظْلَمُونَ (٦٠)

❦ وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْتِنِحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ
عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٦١)

ص: ١٨٤

وَأَنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنْ حَسِبَكَ
اللَّهُ ۚ هُوَ الَّذِي أَيْدَكَ بِبَنْصَرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ
(٦٢)

وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۚ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ
وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ
(٦٣)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (٦٤)

And he builds the ship, and whenever a group of his people passes by him, they ridicule him. He says, "If you ridicule us, then we will ridicule you as you ridicule." (38)

Then you will know who will be afflicted with a humiliating punishment and upon whom will be inflicted a lasting punishment. (39)

Until, when Our command came and the oven overflowed, We said, "Load into it of every kind two mates and [then] your family, except for those against whom the word has already been fulfilled and those who believe." But none believed with him except a few. (40)

And he said, "Embark therein. In the name of God is its course and its anchorage. Indeed, my Lord is Forgiving and Merciful." (41)

And it sailed with them in waves like mountains, and Noah called to his son, who was apart, "O my son, embark with us and do not be with the disbelievers." (42)

He said, "I will seek refuge on a mountain that will protect me from the water." He said, "There is no protector today from the decree of Allah except for him upon whom He has mercy." And a wave came between them, and he was among the drowned. (43)

And it was said, "O earth, swallow your water, and O sky, withhold (your rain)."

And the water subsided, and the matter was decided, and the ship came to rest on Al-Judi. And it was said, "Away with the wrongdoing people!" (44)

And Noah called upon his Lord and said, "My Lord, indeed my son is of my family, and indeed, Your promise is true, and You are the Most Just of judges." (45) p. 226

He said, "O Noah, indeed he is not of your family. Indeed, he is an act other than righteous. So do not ask Me about that of which you have no knowledge. Indeed, I advise you, lest you be among the ignorant." (46)

He said, "My Lord, indeed I seek refuge in You from asking You for that of which I have no knowledge. And unless You

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ۚ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ۚ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ (٦٥)

الآن خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا ۚ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۚ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ (٦٦)

مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أُسْرَىٰ حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ۚ تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۚ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٦٧)

لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (٦٨)

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٦٩)

ص: ١٨٥

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِّنَ الْأُسْرَىٰ إِنْ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٧٠)

وَأَنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِن قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٧١)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ

forgive me and have mercy upon me, I will be among the losers.” (47)

It was said, “O Noah, disembark with peace from Us and blessings upon you and upon peoples from among those with you. And there are peoples whom We will grant enjoyment; then a painful punishment will touch them from Us.”

(48)

These are some of the news of the unseen which We reveal to you. You did not know them, nor did your people, before this. So be patient. Indeed, the [best] outcome is for the righteous. (49)

And to Aad [We sent] their brother Hud.

He said, “O my people, worship God; you have no deity other than Him. You are not but inventors.” (50)

O my people, I do not ask of you for this any reward. My reward is only from He who created me. Then will you not reason? (51)

And, O my people, ask forgiveness of your Lord and then repent to Him. He will send [rain from] the sky upon you in [continuing] showers and increase you in strength to your strength. And do not turn away, [being] criminals. (52)

They said, “O Hud, you have not brought us clear proof, nor will we abandon our gods because of your word, nor will we believe you.” (53)

p. 227

We say nothing but that some of our gods have afflicted you with evil. He said, “Indeed, I call God to witness, and you bear witness that I am innocent of what you associate with Him.” (54)

Instead of Him, plot against me all together, then do not give me respite. (55) Indeed, I have put my trust in God, my Lord and your Lord. There is no creature but that He holds its forelock. Indeed, my Lord is on a straight path. (56)

But if they turn away, I have already conveyed to you that with which I was sent to you. And my Lord will replace you with another people, and you will not harm Him at all. Indeed, my Lord is, over all things, Guardian. (57)

And when Our command came, We saved Hud and those who believed with

أُولِيَاءُ بَعْضٍ ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِّنْ وَلَايَتِهِم مِّن شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا ۚ وَإِنِ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٧٢)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُن فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ (٧٣)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ (٧٤)

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِن بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنكُمْ ۚ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٧٥)

ص: ١٨٦

٩ - سورة التوبة

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ (١)

فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ (٢)

وَأَذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ وَرَسُولُهُ ۚ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ۗ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (٣)

him by mercy from Us, and We saved them from a severe punishment. (58)
 And those were the 'Ad tribe. They denied the signs of their Lord and disobeyed His messengers and followed the command of every stubborn tyrant. (59)
 And they were pursued in this world by a curse and on the Day of Resurrection. Unquestionably, the 'Aad disbelieved in their Lord. So away with the 'Aad, the people of Hud! (60)
 And to Thamud [We sent] their brother Salih. He said, "O my people, worship God; you have no deity other than Him. He produced you from the earth and settled you in it, so ask His forgiveness and then repent to Him. Indeed, my Lord is near and responsive." (61)
 They said, "O Salih, you were a source of hope among us before this. Do you forbid us from worshipping what our fathers worshipped? And indeed, we are in disquieting doubt about that to which you invite us." (62)
 p. 228
 He said, "O my people, have you considered? If I am upon clear evidence from my Lord and He has bestowed upon me mercy from Himself, then who will protect me from Allah if I disobey Him? You will not increase me except in loss." (63)
 O my people, this is the she-camel of Allah, a sign for you, so leave her to graze in Allah's land and do not touch her with harm, lest a near punishment seize you. (64)
 So they hamstrung her. Then he said, "Enjoy yourselves in your homes for three days. That is a promise not to be denied." (65)
 So when Our command came, We saved Salih and those who believed with him, by mercy from Us, and from the disgrace of that Day. Indeed, your Lord is the Powerful, the Exalted in Might. (66)
 And the shriek seized those who did wrong, and they lay prostrate within their homes. (67)
 As if they had never prospered therein. Unquestionably, Thamud disbelieved in their Lord. So away with Thamud! (68)

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُّوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ (٤)

فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَخْصِرُواهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ ۚ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٥)

وَأِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ (٦)

ص: ١٨٧

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ (٧)

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً ۚ يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ (٨)

اسْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ ۚ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٩)

لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ (١٠)

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ ۚ وَنُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (١١)

And indeed, Our messengers came to Abraham with good tidings. They said, "Peace." He said, "Peace." And it was not long before he brought a roasted calf. (69) But when he saw that their hands did not reach it, he was displeased with them and felt fear of them. They said, "Do not fear. Indeed, we have been sent to the people of Lot." (70)

And his wife was standing, and she laughed. So We gave her good tidings of Isaac, and after Isaac, Jacob. (71)

p. 229

She said, "Woe to me! Shall I give birth while I am an old woman and my husband is an old man? Indeed, this is a strange thing." (72)

They said, "Do you wonder at the command of Allah? The mercy of Allah and His blessings be upon you, O people of the House. Indeed, He is Praiseworthy and Glorious." (73)

So when the fear had passed from Abraham and the good news had come to him, he began to argue with Us concerning the people of Lot. (74)

Indeed, Abraham was forbearing, compassionate, and frequently turning back (75)

O Abraham, turn away from this. Indeed, the command of your Lord has come, and indeed, there will come upon them a punishment that cannot be averted. (76) And when Our messengers came to Lot, he was distressed by them and felt straitened for them and said, "This is a difficult day." (77)

And his people came to him, rushing to him, and before that they had been doing evil. He said, "O my people, these are my daughters; they are purer for you. So fear Allah and do not disgrace me regarding my guests. Is there not among you a man of reason?" (78)

They said, "You certainly know that we have no right to your daughters, and you certainly know what we want." (79)

He said, "If only I had power over you or could take refuge in a strong support." (80)

They said, "O Lot, indeed we are messengers of your Lord; they will never

وَأَن تَكُونُوا أَيْمَانَهُمْ مِّن بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ (١٢)

أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَّكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ أَتُخْشَوْنَهُمْ ۚ قَالَ لَهُ أَحَقُّ أَن تَخْشَوْهُ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (١٣)

ص: ١٨٨

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْرِجُهُمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ (١٤)

وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (١٥)

أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِن دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (١٦)

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِم بِالْكَفْرِ ۚ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ (١٧)

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ ۚ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (١٨)

✽ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ لَا يَسْتَوُونَ

reach you. So set out with your family during a part of the night, and let not anyone of you look back, except your wife. Indeed, what has befallen them will befall her. Indeed, their appointed time is the morning. Is not the morning near?"

(81)

p. 230

So when Our command came, We turned it upside down and rained down upon it stones of hard clay, one after the other.

(82)

Marked with your Lord, and it is not far from the wrongdoers. (83)

And to Madyan [We sent] their brother Shu`ayb. He said, "O my people, worship God; you have no deity other than Him, and do not give short measure or weight. Indeed, I see you in prosperity, and indeed, I fear for you the punishment of an encompassing Day." (84)

O my people, give full measure and weight in justice and do not deprive people of their due and do not commit abuse on the earth, spreading corruption. (85)

What remains with Allah is better for you, if you are believers. And I am not a guardian over you. (86)

They said, "O Shu`ayb, does your prayer command you that we should abandon what our fathers used to worship or that we should do with our wealth as we wish? Indeed, you are the Forbearing, the Rightly-Guided." (87)

He said, "O my people, have you considered: if I am upon clear evidence from my Lord and He has provided me from Him a good provision? And I do not intend to go against you in that from which I forbid you. I only intend reform as much as I am able. And my success is not but through Allah. Upon Him I have relied, and to Him I turn back." (88)

p. 231

O my people, let not my dissension prevent you from being afflicted with what befell the people of Noah or the people of Hud or the people of Salih. And the people of Lot were not far from you.

(89)

عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ
(١٩)

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْظَمَ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ
(٢٠)

ص: ١٨٩

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ (٢١)

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (٢٢)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (٢٣)

قُلْ إِن كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَرْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (٢٤)

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ ۖ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ ۖ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحَبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ (٢٥)

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ

And ask forgiveness of your Lord, then repent to Him. Indeed, my Lord is Merciful and Loving. (90)

They said, "O Shu'ayb, we do not understand much of what you say. Indeed, we see you as weak among us. And were it not for your family, we would have stoned you. And you are not mighty over us." (91)

He said, "O my people, is my family more dear to you than Allah, and you have taken Him as a supporter behind you? Indeed, my Lord is encompassing of what you do." (92)

And, O my people, work according to your position. Indeed, I am working. You will soon know who will be afflicted with a punishment that will disgrace him and who is a liar. And watch. Indeed, I am with you, an observer. (93)

And when Our command came, We saved Shu'ayb and those who believed with him by mercy from Us. But the shriek seized those who did wrong, and they became within their homes fallen down. (94)

As if they had never prospered therein. So away with Madyan, as Thamud was removed! (95)

And We had certainly sent Moses with Our signs and clear authority. (96)

To Pharaoh and his chiefs. So they followed Pharaoh's command, but Pharaoh's command was not right. (97) p. 232

He will precede his people on the Day of Resurrection and lead them into the Fire. What an evil resting place it is! (98)

And they will be pursued in this world and on the Day of Resurrection by a curse. What an evil provision it is! (99)

This is from the news of the towns which We relate to you, of them are some standing and some being harvested. (100)

And We did not wrong them, but they wronged themselves. So their gods which they invoked besides God did not avail them at all when the command of your Lord came, and they did not increase them except in perdition. (101)

الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ
(٢٦)

ص: ١٩٠

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ
يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (٢٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ
فَلَا يَفْرُبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ
هَذَا ۚ وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمْ
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ (٢٨)

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ
صَاغِرُونَ (٢٩)

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عِزِّيْرُ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ
النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ
بِأَفْوَاهِهِمْ ۚ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْ قَبْلُ ۚ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ ۚ أَتَى يُؤْفَكُونَ (٣٠)

اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِّنْ
دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا
إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا ۚ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ
سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (٣١)

ص: ١٩١

يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ
وَيَأْتِي اللَّهُ إِلَّا أَن يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ
الْكَافِرُونَ (٣٢)

And such is the punishment of your Lord when He punishes the towns while they are doing wrong. Indeed, His punishment is painful and severe. (102)

Indeed in that is a sign for whoever fears the punishment of the Hereafter. That is a Day for which the people will be gathered, and that is a witnessed Day. (103)

And We do not delay it except for a specified term (104)

The Day it comes, no soul will speak except by His permission. Then among them will be the wretched and the blessed. (105)

As for those who are wretched, they will be in the Fire. Therein they will have sighing and sobbing. (106)

They will abide therein as long as the heavens and the earth endure, except what your Lord should will. Indeed, your Lord is the Doer of what He intends. (107)

☪ And as for those who are blessed, they will be in Paradise, abiding therein as long as the heavens and the earth endure, except what your Lord should ...

p. 233

So be not in doubt about what these people worship. They worship not except as their fathers worshipped before. And indeed, We will give them their share undiminished. (109)

And We had certainly given Moses the Scripture, but there was disagreement over it. And had it not been for a word that preceded from your Lord, it would have been judged between them. And indeed, they are in disquieting doubt about it. (110)

And indeed, your Lord will surely repay them for their deeds. Indeed, He is Acquainted with what they do. (111)

So stand firm as you have been commanded, and those who repent with you, and do not transgress. Indeed, He is Seeing of what you do. (112)

And do not incline toward those who do wrong, lest the Fire touch you, and you will have no protectors other than God, and then you will not be aided. (113)

And establish prayer at the two ends of the day and at the approach of the night.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ (٣٣)

❁ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (٣٤)

يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وظُهُورُهُمْ ۖ هَذَا مَا كَنْزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ (٣٥)

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ۚ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ۚ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنفُسَكُمْ ۚ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ (٣٦)

ص: ١٩٢

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ ۖ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُجْلُونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِّيُوَاطِئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُجِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ ۚ زَيْنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (٣٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْتِلُتُمْ إِلَى الْأَرْضِ ۚ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ ۚ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ (٣٨)

Indeed, good deeds do away with misdeeds. That is a reminder for those who remember. (114)

And be patient, for God does not allow the reward of the righteous to be lost. (115)

Why were there not among the generations before you people of sense who forbade corruption in the land, except a few of those We saved from among them? But those who did wrong pursued that in which they were given luxury and were criminals. (116)

And your Lord would not destroy the cities unjustly while their people were righteous. (117)

p. 234

And if your Lord had willed, He could have made mankind one community, but they will not cease to differ. (118)

Except whom your Lord has mercy upon. And for that He created them. And the word of your Lord has been fulfilled: "I will surely fill Hell with jinn and people all together." (119)

And We relate to you from the news of the messengers what will strengthen your heart. And there has come to you in this the truth and instruction and a reminder for the believers. (120)

And say to those who do not believe, "Work according to your position; indeed, we are working." (121)

And wait, for We are waiting. (122)

To God belongs the unseen of the heavens and the earth, and to Him will be returned the matter, all of it. So worship Him and put your trust in Him. And your Lord is not unaware of what you do. (123)

١٢ - Surah Yusuf

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Ra. These are the verses of the clear Book. (1)

Indeed, We have sent it down as an Arabic Qur'an that you might understand. (2)

We relate to you the best of stories in what We have revealed to you of this Qur'an, although you were, before it, among the unaware. (3)

When Joseph said to his father, "O my father, indeed I saw eleven stars and the

إِلَّا تَتَغَفَّرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلَ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٣٩)

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَالْكَلِمَةُ اللَّهُ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٤٠)

ص: ١٩٣

انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٤١)

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَا تَبْغُوكَ وَلَكِنْ بَعْدَتْ عَنْهُمْ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (٤٢)

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ (٤٣)

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ (٤٤)

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَبِّهِمْ يَتَرَدَّدُونَ (٤٥)

sun and the moon; I saw them prostrating to me.” (4)

p. 235

He said, "O my son, do not relate your vision to your brothers, lest they plot against you. Indeed, Satan is to mankind a clear enemy." (5)

And thus will your Lord choose you and teach you the interpretation of events and complete His favor upon you and upon the family of Jacob, as He completed it upon your fathers before, Abraham and Isaac. Indeed, your Lord is Knowing and Wise. (6)

Indeed, there were signs for Joseph and his brothers for those who ask (7)

When they said, “Joseph and his brother are more beloved to our father than we, though we are a clan. Indeed, our father is in manifest error.” (8)

Kill Joseph or cast him out into a land, so that your father’s face may be exclusively for you, and you will be after him a righteous people. (9)

One of them said, “Do not kill Joseph, but throw him into the bottom of the well.

Some caravan may pick him up, if you must do something.” (10)

They said, “O our father, why do you not trust us with Joseph while we are his sincere advisors?” (11)

Send him with us tomorrow to graze and play, and indeed, We will be his guardians. (12)

He said, “Indeed, it grieves me that you should take him away, and I fear that a wolf may eat him while you are heedless of him.” (13)

They said, “If the wolf should eat him while we are a group, then we will surely be losers.” (14)

p. 236

So when they went with him and agreed to put him in the bottom of the well, We inspired him, “You will surely inform them of this affair of theirs while they do not perceive.” (15)

And they came to their father at nightfall, weeping (16)

They said, “O our father, indeed we went racing and left Joseph with our belongings, and a wolf ate him. And you

﴿ وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴾ (٤٦)

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَأَوْضَعُوا خِلَالَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمَّاعُونَ لَهُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ (٤٧)

ص: ١٩٤

لَقَدْ ابْتِغَوْا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ (٤٨)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ائْذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِّي ۖ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا ۗ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ (٤٩)

إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ۖ وَإِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ (٥٠)

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (٥١)

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ ۖ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا ۖ فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ (٥٢)

قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَّنْ يَتَّخِذَ مِنْكُمْ ۖ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ (٥٣)

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَاتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ

will not believe us, even if we are truthful." (17)

And they brought his shirt with false blood. He said, "Rather, your own selves have enticed you to something, so patience is most fitting. And Allah is the One sought for help against that which you describe." (18)

And a caravan came, so they sent their water-drawer, and he let down his bucket. He said, "Good news! This is a boy!" And they concealed him as merchandise. And God is Knowing of what they do. (19) And they bought it for a low price, a few dirhams, and they were among the ascetics therein (20)

And the one who bought him from Egypt said to his wife, "Make his stay comfortable; perhaps he will benefit us, or we will adopt him as a son." And thus We established Joseph in the land and that We might teach him the interpretation of events. And God is predominant over His affair, but most of the people do not know. (21)

And when he reached his full strength, We gave him wisdom and knowledge. And thus do We reward the doers of good. (22)

p. 237

And she in whose house he was sought to seduce him, and she closed the doors and said, "Come here." He said, "God forbid! Indeed, my Lord has made my stay good. Indeed, the wrongdoers will not succeed." (23)

And she certainly intended him, and he would have intended her had he not seen the proof of his Lord. Thus did We avert from him evil and immorality. Indeed, he was of Our chosen servants. (24)

And they raced to the door, and she tore his shirt from the back, and they found her master at the door. She said, "What is the recompense of one who intended evil for my family except that he be imprisoned or a painful punishment?" (25)

He said, "She has sought to seduce me."

And a witness from among her family testified, "If his shirt is torn from the front,

الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُِونَ (٥٤)

ص: ١٩٥

فَلَا تُعْجِبَكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ (٥٥)

وَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرُقُونَ (٥٦)

لَوْ يَجِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مَدَّخَلًا لَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ (٥٧)

وَمِنْهُمْ مَن يَلْمِزَكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ (٥٨)

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ (٥٩)

✽ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۖ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٦٠)

ص: ١٩٦

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ ۚ قُلْ أُذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يَأْمُرُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ ۗ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٦١)

then she has told the truth, and he is among the liars." (26)

And if his shirt is torn from the back, then she has lied, and he is among the truthful. (27)

And when he saw his shirt torn from the back, he said, "Indeed, this is of your plot. Indeed, your plot is great." (28)

Joseph, turn away from this and ask forgiveness for your sin. Indeed, you were among the sinners. (29)

And women in the city said, "The wife of Al-Aziz is seeking to seduce her young man. Love has overcome her. Indeed, we see her in clear error." (30)

p. 238

So when she heard of their plot, she sent to them and prepared for them a place to sit and gave each one of them a knife and said, "Come out to them." But when they saw him, they were amazed at him and cut their hands and said, "God forbid! This is not a human being! This is none other than a noble angel." (31)

She said, "This is what you blame me for. I did indeed tempt him to commit adultery, but he refused. But if he does not do what I command him, he will surely be imprisoned and will be among the debased." (32)

He said, "My Lord, prison is more to my liking than that to which they invite me. And unless You avert from me their plot, I will incline toward them and be among the ignorant." (33)

So his Lord responded to him and averted from him their plot. Indeed, it is He who is the Hearing, the Knowing. (34)

Then, after they had seen the signs, it appeared to them to imprison him for a time. (35)

And two young men entered the prison with him. One of them said, "Indeed, I saw myself pressing wine." And the other said, "Indeed, I saw myself carrying bread on my head from which birds were eating. Inform us of its interpretation. Indeed, we see you as one of the doers of good." (36)

He said, "No food will come to you that you are provided with except that I will inform you of its interpretation before it comes to you. That is from what my Lord

ص: ١٩٧

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضَوْكُمْ وَاللَّهُ
وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ (٦٢)

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ
الْخِزْيُ الْعَظِيمُ (٦٣)

يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ
تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَهِزُّوا إِنَّ
اللَّهَ مُخْرِجٌ مِمَّا تَحْذَرُونَ (٦٤)

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ
وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ
تَسْتَهْزِئُونَ (٦٥)

لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ
نَعْفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ طَائِفَةً
بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ (٦٦)

الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ
بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ
فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ
(٦٧)

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ
نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ
وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (٦٨)

ص: ١٩٨

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً
وَكَثَرَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ فَاسْتَمْتَعُوا
بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ كَمَا
اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ

has taught me. Indeed, I have left the religion of a people who do not believe in God, and they, concerning the Hereafter, are disbelievers.” (37)

p. 239

And I have followed the religion of my fathers, Abraham, Isaac, and Jacob. It was not for us to associate anything with God. That is from the grace of God upon us and upon mankind, but most of the people are not grateful. (38)

O my two companions of prison, are separate lords better or Allah, the One, the Prevailing? (39)

What you worship besides Him are only names which you have named, you and your fathers, for which Allah has sent down no authority. The rule belongs only to Allah. He has commanded that you worship none but Him. That is the right religion, but most of the people do not know. (40)

O two companions of prison, as for one of you, he will give his master wine to drink, and as for the other, he will be crucified, and the birds will eat from his head. The matter concerning which you both inquire has been decided. (41)

And he said to the one of them whom he thought would be saved, “Mention me to your Lord.” But Satan made him forget to mention his Lord, so he remained in prison for several years. (42)

And the king said, “Indeed, I have seen seven fat cows being eaten by seven lean ones, and seven green ears of corn and others dry. O eminent ones, give me your opinion concerning my vision, if you should interpret visions.” (43)

p. 240

They said, “Confused dreams, and we are not knowledgeable about the interpretation of dreams.” (44)

And the one of them who had escaped and remembered after a while said, “I will inform you of its interpretation, so send me.” (45)

Joseph, O truthful one, give us your ruling concerning seven fat cows which seven lean ones have eaten, and seven green ears of corn and others dry, that I may

وَحُصْنُكُمْ كَالَّذِي خَاضُوا ۖ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ
أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ (٦٩)

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ
وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ
مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ ۖ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ ۖ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ
كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (٧٠)

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ
بَعْضٍ ۖ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ ۚ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ أُولَٰئِكَ
سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ
(٧١)

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
وَمَسَاكِينَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ۖ
وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ (٧٢)

ص: ١٩٩

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ
وَأَغْلَطْ عَلَيْهِمْ ۖ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ
الْمَصِيرُ (٧٣)

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةً
الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بِعَدِ إِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوا بِمَا
لَمْ يَنَالُوا ۖ وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا
لَّهُمْ ۖ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (٧٤)

return to the people that they may know. (46)

He said, "You will sow for seven years in succession, and whatever you harvest, leave it in its stalks, except for a little of that which you eat." (47)

Then there will come after that seven difficult years which will consume what you have put in store for them, except a little of what you have stored. (48)

Then there will come after that a year in which people will be given rain and in which they will press [their] grapes (49)

And the king said, "Bring him to me." And when the messenger came to him, he said, "Go back to your Lord and ask Him what was the matter with the women who cut their hands. Indeed, my Lord is Knowing of their plot." (50)

He said, "What is the matter with you that you sought to seduce Joseph?" They said, "God forbid! We know of no evil against him." The wife of Al-'Aziz said, "Now the truth has become evident. It was I who sought to seduce him, and indeed, he is of the truthful." (51)

This is so that he may know that I have not betrayed him in secret and that God does not guide the plot of traitors. (52)

☞ And I do not acquit myself. Indeed, the soul is a persistent enjoiner of evil, except for that upon which my Lord has mercy. Indeed, my Lord is Forgiving and Merciful. (53)

p. 241

And the king said, "Bring him to me; I will take him as my own." And when he spoke to him, he said, "Indeed, you are today with us in a position of honor and trust." (54)

He said, "Appoint me over the storehouses of the land. Indeed, I am a knowing guardian." (55)

And thus We established Joseph in the land, to settle therein wherever he willed. We bestow Our mercy upon whom We will, and We do not allow to be lost the reward of the doers of good. (56)

And the reward of the Hereafter is better for those who believe and fear Allah. (57)

❁ وَمِنْهُمْ مَّنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَئِنْ آتَانَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ (٧٥)

فَلَمَّا آتَاهُم مِّنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُّعْرِضُونَ (٧٦)

فَأَغْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ (٧٧)

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ (٧٨)

الَّذِينَ يَلْمُزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٧٩)

ص: ٢٠٠

اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (٨٠)

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ (٨١)

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (٨٢)

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَأْذَنُواكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ

And Joseph's brothers came and entered upon him, and he recognized them, but they did not recognize him. (58)

And when he had furnished them with their provisions, he said, "Bring me a brother of yours from your father. Do you not see that I give full measure and that I am the best of hosts?" (59)

But if you do not bring it to me, then you will have no measure with me, nor will you come near me. (60)

They said, "We will surely persuade his father to do so, and indeed, we will do so." (61)

And he said to his young men, "Put their merchandise in their saddlebags so that they may recognize it when they return to their families, so that they may return." (62)

So when they returned to their father, they said, "O our father, the measure has been withheld from us, so send our brother with us, that we may measure, and indeed, we will be his guardians." (63) p. 242

He said, "Shall I trust you with him except as I trusted you with his brother before? But Allah is the best guardian, and He is the Most Merciful of the merciful." (64) And when they opened their baggage, they found their merchandise returned to them. They said, "O our father, what do we want? This is our merchandise returned to us. We will feed our family and take care of our brother, and we will add a camel's load. That is an easy load." (65)

He said, "I will not send him with you until you give me a solemn pledge from God that you will surely bring him back to me, unless you are surrounded." So when they gave him their pledge, he said, "God is witness over what we say." (66) And he said, "O my sons, do not enter by one gate, but enter by different gates. And I cannot avail you at all against Allah. The judgment belongs only to Allah. Upon Him I have relied, and upon Him let the reliant rely." (67)

And when they entered from where their father had commanded them, it did not avail them at all against Allah except a

رَضِيْتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَالِفِينَ (٨٣)

وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّتَّ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ (٨٤)

وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ (٨٥)

وَإِذَا أَنْزَلْتُ سُورَةً أَنْ آمِنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ أُولُو الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَاعِدِينَ (٨٦)

ص: ٢٠١

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ (٨٧)

لَكِنَّ الرَّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ ۚ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٨٨)

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (٨٩)

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٩٠)

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ مَا عَلَى

need in Jacob's soul which he fulfilled. And indeed, he was possessed of knowledge of what We taught him, but most of the people do not know. (68)

And when they entered upon Joseph, he sheltered his brother there. He said, "Indeed, I am your brother, so do not be sad about what they used to do." (69)

p. 243

So when he had furnished them with their provisions, he put the drinking cup in his brother's saddlebag. Then a crier cried out, "O caravan, you are indeed thieves." (70)

They said, and turned to them, "What do you miss?" (71)

They said, "We are missing the king's cup, and whoever brings it will have a camel's load, and I will be responsible for it." (72)

They said, "By God, you have certainly known that we did not come to cause corruption in the land, and we were not thieves." (73)

They said, "Then what is his recompense if you are liars?" (74)

They said, "His recompense is that whoever is found in his saddlebag, he is his recompense. Thus do We recompense the wrongdoers." (75)

So he began with their vessels before his brother's vessel, then he extracted them from his brother's vessel. Thus did We plan for Joseph. It was not for him to take his brother into the king's religion except that God should will. We raise by degrees whom We will, and above every possessor of knowledge is One Knowing. (76)

They said, "If he steals, a brother of his had stolen before." But Joseph kept it secret within himself and did not disclose it to them. He said, "You are in a worse position, and God is most knowing of what you describe." (77)

They said, "O Exalted One, indeed he has an old father, so take one of us in his place. Indeed, we see you as one of the doers of good." (78)

p. 244

He said, "God forbid that we should take anyone except him with whom we found

الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلِ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ
(٩١)

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيَيْنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَرْنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ (٩٢)

﴿ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ ۚ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٩٣)﴾

ص: ٢٠٢

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ ۚ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ ۚ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٩٤)

سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ ۚ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ ۚ إِنَّهُمْ رَجَسٌ ۚ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (٩٥)

يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ۚ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ (٩٦)

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٩٧)

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَائِرَ ۚ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٩٨)

our property. If we did, we would be wrongdoers.” (79)

And when they despaired of him, they conferred privately. Their eldest said, “Did you not know that your father took a solemn pledge from you in the name of God, and before that you neglected Joseph? So I will never leave the land until my father gives me permission or God judges for me, and He is the best of judges.” (80)

Return to your father and say, “O our father, indeed your son has stolen, and we only testified to what we knew, and we were not guardians of the unseen.” (81) And ask the town in which we were and the caravan in which we came, and indeed, we are truthful. (82)

He said, “Rather, your own selves have enticed you to do something. So patience is most fitting. Perhaps God will bring them all to me. Indeed, it is He who is the Knowing, the Wise.” (83)

And he turned away from them and said, “Oh, my grief over Joseph!” And his eyes had turned white from grief, while he was suppressing it. (84)

They said, “By God, you will not cease to mention Joseph until you become ill or are among those who perish.” (85)

He said, “I only complain of my suffering and my grief to God, and I know from God that which you do not know.” (86)

p. 245

O my sons, go and inquire about Joseph and his brother and do not despair of relief from Allah. Indeed, no one despairs of relief from Allah except the disbelieving people. (87)

So when they entered upon him, they said, “O Exalted One, distress has befallen us and our family, and we have brought mixed merchandise, so give us full measure and be charitable to us. Indeed, Allah rewards the charitable.” (88)

He said, “Do you know what you did to Joseph and his brother while you were ignorant?” (89)

They said, “Are you indeed Joseph?” He said, “I am Joseph, and this is my brother. Allah has conferred favor upon us.

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَن يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ
وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۚ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ ۖ
سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ (٩٩)

ص: ٢٠٣

وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ
رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا أَبَدًا ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (١٠٠)

وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ ۖ
وَمِنَ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا عَلَى النَّفَاقِ لَا
تَعْلَمُهُمْ ۖ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ۖ سَنُعَذِّبُهُمْ
مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ
(١٠١)

وَأَخْرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا
صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ أَن يَتُوبَ
عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (١٠٢)

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ
وَتَزَكِّيَهُمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ صَلَاتَكَ
سَكَنٌ لَهُمْ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (١٠٣)

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ
عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ
التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (١٠٤)

وَقُلْ اْعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ
وَالْمُؤْمِنُونَ ۖ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
(١٠٥)

Indeed, whoever fears Allah and is patient - then indeed, Allah does not allow to be lost the reward of the doers of good." (90)

They said, "By God, God has favored you over us, and we were indeed sinners."

(91)

He said, "There is no blame upon you today. Allah will forgive you, and He is the Most Merciful of the merciful." (92)

Take this shirt of mine and throw it over my father's face; he will regain his sight.

And bring me all your family. (93)

And when the caravan departed, their father said, "Indeed, I sense the fragrance of Joseph, if only you would not deny me."

(94)

They said, "By God, you are indeed in your ancient error." (95)

p. 246

So when the bearer of good tidings came, he threw it on his face, and he regained his sight. He said, "Did I not tell you that I know from God that which you do not know?" (96)

They said, "O our father, ask forgiveness for our sins. Indeed, we were sinners."

(97)

He said, "I will ask forgiveness for you from my Lord. Indeed, it is He who is the Forgiving, the Merciful." (98)

So when they entered upon Joseph, he sheltered his parents and said, "Enter Egypt, if God wills, in safety." (99)

And he raised his parents upon the throne, and they fell down before him in prostration. And he said, "O my father, this is the interpretation of my vision of before. My Lord has made it come true. And He has been gracious to me when He brought me out of the prison and brought you from the desert after Satan had sown discord between me and my brothers. Indeed, my Lord is Subtle for whom He wills. Indeed, it is He who is the Knowing, the Wise." (100)

☪ My Lord, You have given me of the kingdom and taught me of the interpretation of dreams. Creator of the heavens and the earth, You are my protector in this world and the Hereafter.

وَأَخْرُوجُونَ مُرْجُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ
(١٠٦)

ص: ٢٠٤

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ ۖ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (١٠٧)

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا ۚ لَمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ ۚ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَّطَهَّرُوا ۚ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ (١٠٨)

أَفَمَنْ أُسِّسَ بُنْيَانُهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أُسِّسَ بُنْيَانُهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَأَنْهَارُ بِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (١٠٩)

لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (١١٠)

✽ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ ۚ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ ۚ وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ ۚ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ ۚ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ ۚ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (١١١)

ص: ٢٠٥

Cause me to die in submission and join me with the righteous. (101)

This is from the news of the unseen which We reveal to you, [O Muhammad], and you were not with them when they agreed upon their plan while they were plotting. (102)

And most of the people are not believers, no matter how eager you are. (103)
p. 247

And you do not ask them for any reward for it. It is only a reminder to the worlds. (104)

And how many a sign is there in the heavens and the earth that they pass by while they are from it turning away? (105)
And most of them do not believe in God except while they associate others with Him. (106)

Do they then feel secure that there will not come upon them an overwhelming punishment from Allah, or that the Hour will come upon them suddenly while they do not perceive? (107)

Say, "This is my way; I invite to Allah with insight, I and whoever follows me. And exalted is Allah; and I am not of the polytheists." (108)

And We did not send before you, [O Muhammad], except men to whom We revealed, from the people of the towns. Have they not traveled through the land and observed what was the end of those before them? And the home of the Hereafter is better for those who fear Allah. Then will you not reason? (109)
Until, when the messengers despaired and thought that they had been denied, there came to them Our victory, and whom We willed was saved, and Our punishment cannot be repelled from the criminal people. (110)

There was certainly in their stories a lesson for those of understanding. It was not a fabricated story, but a confirmation of what was before it and a detailed explanation of all things and a guidance and mercy for a people who believe. (111)
p. 248

١٣ - Surah Ar-Ra'd

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. These are the verses of

التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ
السَّائِحُونَ الرَّكَعُونَ السَّاجِدُونَ
الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ ۗ وَبَشِّرِ
الْمُؤْمِنِينَ (١١٢)

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا
لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ
مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ
(١١٣)

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ
مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ
لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ ۚ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ
(١١٤)

وَمَا كَانَ لِلَّهِ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ
حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ (١١٥)

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ
يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (١١٦)

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ
مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبَ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ
ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ
(١١٧)

ص: ٢٠٦

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِّفُوا حَتَّىٰ إِذَا
صَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ
وَصَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَن لَّا
مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ

the Book, and what has been revealed to you from your Lord is the truth, but most of the people do not believe. (1)

It is Allah who raised the heavens without any pillars that you can see, then He established Himself on the Throne and subjected the sun and the moon. Each runs for a specified term. He directs the affair. He details the signs that you may be certain of the meeting with your Lord. (2)

And it is He who spread out the earth and placed therein firm mountains and rivers, and of all the fruits He made therein two mates. He causes the night to cover the day. Indeed in that are signs for a people who give thought. (3)

And on the earth are neighboring tracts and gardens of grapevines and crops and palm trees, some in pairs and others unpaired, watered with the same water, and We give some of them preference over others in food. Indeed in that are signs for a people who reason. (4)

☞ And if you wonder, then wonder is their statement, “When we are dust, will we then be in a new creation?” Those are the ones who disbelieved in their Lord, and those will have shackles around their necks, and those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (5)

p. 249

And they urge you to hasten the evil before the good, while examples have already occurred before them. And indeed, your Lord is the possessor of forgiveness for the people despite their wrongdoing. And indeed, your Lord is severe in penalty. (6)

And those who disbelieve say, “Why was a sign not sent down to him from his Lord?” You are only a warner, and for every people there is a guide. (7) God knows what every female carries and what the wombs absorb and what they increase, and everything has with Him a measure. (8)

The Knower of the unseen and the witnessed, the Great, the Most High (9) It is the same among you whether he conceals his speech or declares it aloud,

لِيُتُوبُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ
(١١٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ (١١٩)

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْنُونَ مَوْطِنًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نِيلاً إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (١٢٠)

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٢١)

☞ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَافَّةً ۚ فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ (١٢٢)

ص: ٢٠٧

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً ۚ وَعَلَّمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ (١٢٣)

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ (١٢٤)

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ (١٢٥)

or whether he hides by night or goes forth by day. (10)

He has guardian angels before him and behind him who guard him by the command of Allah. Indeed, Allah will not change the condition of a people until they change what is in themselves. And when Allah intends evil for a people, there is no repelling it. And they have no protector besides Him. (11)

It is He who shows you lightning, causing fear and hope, and produces the heavy clouds. (12)

And the thunder exalts Him with praise, and so do the angels, for fear of Him. And He sends thunderbolts and strikes with them whom He wills, while they dispute about Allah, and He is severe in penalty. (13)

p. 250

His is the call of truth, and those they invoke besides Him do not respond to them with anything except as one who extends his hands toward water that it may reach his mouth, but it will not reach it. And the invocation of the disbelievers is not but in error. (14)

And to God prostrates whoever is in the heavens and the earth, willingly or by compulsion, and so do their shadows in the mornings and the evenings. (15) Say, "Who is the Lord of the heavens and the earth?" Say, "Allah." Say, "Have you then taken besides Him protectors who possess no power to benefit or harm themselves?" Say, "Are the blind and the seeing equal? Or are darkness and light equal? Or have they attributed to Allah partners who created like His creation so that the creation seemed alike to them?" Say, "Allah is the Creator of all things, and He is the All-Wise." The One, the Prevailing (16)

He sends down water from the sky, and valleys flow according to their capacity, and the flood carries a swelling foam. And from that which they heat in the fire in search of adornment or goods is a foam like it. Thus does Allah present the truth and falsehood. As for the foam, it vanishes, being cast aside, but as for that which benefits people, it remains on the

أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً
أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ
(١٢٦)

وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى
بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا ۗ
صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَفْقَهُونَ (١٢٧)

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ
عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ
رَءُوفٌ رَّحِيمٌ (١٢٨)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۚ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ
(١٢٩)

١٠ - سورة يونس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الرَّاءِ تِلْكَ
آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ (١)

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ
مِّنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا
أَنَّ لَهُمْ قَدَمٌ صَدَقَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ
الْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ مُّبِينٌ (٢)

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى
الْعَرْشِ ۚ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ۚ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ
بَعْدِ إِذْنِهِ ۚ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ أَفَلَا
تَذْكُرُونَ (٣)

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ۖ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا ۖ إِنَّهُ
يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ ۚ

earth. Thus does He present the truth and falsehood. Allah has parables (17)
 For those who respond to their Lord is the best. And those who do not respond to Him - if they had all that is on the earth and as much more with it, they would offer it as ransom. Those will have an evil reckoning, and their refuge is Hell, and wretched is the resting place. (18)
 p. 251

❖ Is one who knows that what has been revealed to you from your Lord is the truth like one who is blind? Only those with understanding will remember. (19)
 Those who fulfill the covenant of Allah and do not break the contract (20)
 And those who maintain what Allah has commanded to be maintained and fear their Lord and dread the evil of the reckoning. (21)
 And those who are patient, seeking the countenance of their Lord and establish prayer and spend from what We have provided them, secretly and publicly, and avert evil with good - those will have the best outcome of the home. (22)
 Gardens of Eden, which they will enter, as will the righteous among their fathers, their spouses, and their offspring. And the angels will enter upon them from every gate. (23)
 Peace be upon you for what you patiently endured. And excellent is the final home. (24)
 And those who break the covenant of Allah after its ratification and sever that which Allah has ordered to be joined and spread corruption on earth - those will have the curse, and they will have the worst home. (25)
 Allah extends provision to whom He wills and restricts it. And they rejoice in the life of this world, while the life of this world is not, compared to the Hereafter, except temporary enjoyment. (26)
 And those who disbelieve say, "Why was a sign not sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah sends astray whom He wills and guides to Himself whoever turns back [to Him]." (27)
 Those who have believed and whose hearts are assured by the remembrance

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ
 وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ (٤)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ
 نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ
 وَالْحِسَابَ ۚ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا
 بِالْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ
 (٥)

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ
 اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
 يَتَّقُونَ (٦)

ص: ٢٠٨

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا
 بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ
 عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ (٧)

أُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ
 (٨)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ ۖ تَجْرِي مِنْ
 تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ (٩)

دَعَوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ
 فِيهَا سَلَامٌ ۖ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
 رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٠)

❖ وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ
 اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ ۖ
 فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ
 يَعْمَهُونَ (١١)

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْبِهِ أَوْ
 قَائِمًا أَوْ سَاجِدًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ

of Allah. Unquestionably, by the remembrance of Allah hearts are assured. (28)

p. 252

Those who believe and do righteous deeds - for them is bliss and a good place of return. (29)

Thus We have sent you to a nation before which other nations have passed away, that you may recite to them what We have revealed to you, while they disbelieve in the Most Merciful. Say, "He is my Lord; there is no god except Him. Upon Him I have relied, and to Him is my return." (30) Even if there were a Qur'an by which mountains could be moved, or the earth could be split asunder, or the dead could be made to speak—Rather, to Allah belongs the entire command. Have not those who believe despaired that if Allah willed, He could guide all people? And those who disbelieve will continue to be struck by a calamity because of what they have done, or it will descend near their home until the promise of Allah comes to pass. Indeed, Allah does not fail in His promise. (31)

Messengers before you were mocked, but I granted respite to those who disbelieved; then I seized them. So how was My punishment? (32)

Is he then who stands over every soul for what it has earned? And they have attributed to Allah partners. Say, "Name them." Or do you inform Him of what He does not know on the earth, or of an outward statement? Rather, their plot has been made attractive to those who disbelieve, and they have been averted from the way. And he whom Allah sends astray - for him there is no guide. (33) They will have a punishment in this worldly life, and the punishment of the Hereafter will be more severe. And they will have no protector from Allah. (34)

p. 253

☞ The description of Paradise, which the righteous have been promised, is that beneath it rivers flow, its food is everlasting and so is its shade. That is the outcome of those who fear God, and the

كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَىٰ ضُرٍّ مَّسَّهُ ۚ كَذٰلِكَ زُيِّنَ
لِلْمُتَسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٢)

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا
ظَلَمُوا ۖ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا
كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۚ كَذٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ
الْمُجْرِمِينَ (١٣)

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِن
بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ (١٤)

ص: ٢٠٩

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ ۚ قَالَ الَّذِينَ
لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا إِنِّتْ بِفُرْآنٍ غَيْرِ هَٰذَا أَوْ
بَدَّلَهُ ۚ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَن أُبَدَّلَهُ مِن تِلْقَاءِ
نَفْسِي ۚ إِنِّي أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ ۚ إِلَىٰ
أَخَافُ إِنِّي عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ
عَظِيمٍ (١٥)

قُلْ لَّوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا
أَدْرَاكُمْ بِهِ ۚ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن
قَبْلِهِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (١٦)

فَمَن أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ
كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ
(١٧)

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا
يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَٰؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ
اللَّهِ ۚ قُلْ أَتَنْتَبِهُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي
السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ۚ سُبْحَانَهُ
وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ (١٨)

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا ۚ
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَفُضِّ
بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (١٩)

outcome of the disbelievers is the Fire. (35)

And those to whom We gave the Scripture rejoice in what has been revealed to you, [O Muhammad], but among the factions are those who deny some of it. Say, "I have only been commanded to worship God and not to associate anything with Him. To Him I invite, and to Him is my return." (36)

And thus We have sent it down as an Arabic judgment. And if you were to follow their desires after what has come to you of knowledge, you would not have against Allah any protector or protector. (37)

And We had certainly sent messengers before you and made for them wives and offspring. And it was not for a messenger to bring a sign except by permission of God. For every term is a decree. (38) God erases whatever He wills and confirms, and with Him is the Mother of the Book. (39)

And if We should show you some of what We promise them or We should take you in death - upon you is only the notification, and upon Us is the account. (40)

Have they not seen that We come to the land, reducing it from its borders? And God judges; none can reverse His judgment. And He is swift in account. (41) p. 254

And those before them plotted, but to God belongs all plotting. He knows what every soul earns, and the disbelievers will come to know for whom is the final home. (42)

And those who disbelieve say, "You are not a messenger." Say, "Sufficient is God as a witness between me and you, and whoever has knowledge of the Book." (43) ١٤ - Surah Ibrahim

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Ra. This is a Book which We have revealed to you, [O Muhammad], that you may bring mankind out from darknesses into the light by permission of their Lord - to the path of the Exalted in Might, the Praiseworthy. (1)

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنتَظِرِينَ (٢٠)

ص: ٢١٠

وَإِذَا أَدْقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّن بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّيْنَهُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرٌ فِي آيَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ (٢١)

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّى إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أَنْجَيْنَا مِنْ هَذِهِ لَنُكَوِّنَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ (٢٢)

فَلَمَّا أَنْجَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٢٣)

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَارْبَتْتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنِ بِالْأُفْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (٢٤)

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٢٥)

To God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And woe to the disbelievers from a severe punishment. (2)

Those who prefer the life of this world over the Hereafter and avert [people] from the way of Allah and seek to make it crooked - those are in extreme error. (3)

And We did not send any messenger except with the language of his people to state clearly to them. Then God sends astray whom He wills and guides whom He wills. And He is the Exalted in Might, the Wise. (4)

And We had certainly sent Moses with Our signs, [saying], "Bring your people out from darkness into the light and remind them of the days of Allah. Indeed in that are signs for everyone patient and grateful." (5)

p. 255

And when Moses said to his people, "Remember the favor of God upon you when He saved you from the people of Pharaoh, who subjected you to the worst torment and slaughtered your sons and kept your women alive. And in that was a great trial from your Lord." (6)

And when your Lord proclaimed, "If you are grateful, I will surely increase you [in favor]; but if you deny, indeed, My punishment is severe." (7)

And Moses said, "If you disbelieve, you and whoever is on the earth altogether, then indeed, God is Free of need and Praiseworthy." (8)

Has there not come to you the news of those before you - the people of Noah, Aad, and Thamud, and those after them? None knows them except Allah. Their messengers came to them with clear proofs, but they put their hands to their mouths and said, "Indeed, we have disbelieved in that with which you have been sent, and indeed, we are in disquieting doubt about that to which you invite us." (9)

Their messengers said, "Is there any doubt about Allah, the Creator of the heavens and the earth? He invites you to forgive you some of your sins and delay you for a specified term." They said, "You

ص: ٢١١

لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ ۖ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٦)

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۖ مَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ غَاصِمٍ ۖ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٧)

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَائُكُمْ ۖ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ ۖ وَقَالَ شُرَكَائُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَا تَعْبُدُونَ (٢٨)

فَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغَافِلِينَ (٢٩)

هٰذَا لِكَيْ تَبْلُغَ كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ ۚ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمْ الْحَقَّ ۖ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ (٣٠)

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ۚ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ ۚ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ (٣١)

فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ ۖ فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ ۚ فَأَنَّى تُصْرَفُونَ (٣٢)

كَذَٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٣٣)

ص: ٢١٢

are only human beings like us. You want to avert us from what our fathers used to worship. So bring us a clear authority."

(10)

p. 256

Their messengers said to them, "We are only human beings like you, but God bestows His favor upon whom He wills of His servants. And it was not for us to bring you any authority except by God's permission. And upon God let the believers put their trust." (11)

And why should we not rely upon Allah while He has guided us to our ways? And we will surely be patient over what you have harmed us. And upon Allah let the believers rely. (12)

And those who disbelieved said to their messengers, "We will surely expel you from our land, or you must return to our religion." So their Lord revealed to them, "We will surely destroy the wrongdoers." (13)

And We will surely cause you to dwell in the land after them. That is for whoever fears My station and fears My threat. (14)

And they sought victory, but every stubborn tyrant was disappointed. (15)
Behind him is Hell, and he will be given to drink from a festering water. (16)

He swallows it but can hardly swallow it, and death comes to him from every side, but he is not dead. And behind him is a severe punishment. (17)

The example of those who disbelieve in their Lord is that their deeds are like ashes blown by a strong wind on a stormy day. They will not be able to recover from what they have earned. That is the far-off misguidance (18)

p. 257

Have you not seen that God created the heavens and the earth in truth? If He wills, He can do away with you and bring a new creation. (19)

And that is not difficult for Allah (20)

And they will all appear before God, and the weak will say to those who were arrogant, "Indeed, we were your followers, so can you avail us at all against the punishment of God?" They will say, "If God had guided us, we would

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۖ قُلِ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۖ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ (٣٤)

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ ۚ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ ۚ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمَّنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ ۚ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ (٣٥)

وَمَا يَتَّبِعْ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا ۚ إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ (٣٦)

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٣٧)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۚ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٣٨)

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ ۚ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ (٣٩)

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ ۚ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ (٤٠)

وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۚ أَنْتُمْ بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بِرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ (٤١)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ ۚ أَفَأَنْتَ تَسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ (٤٢)

have guided you. It is all the same for us whether we are impatient or patient. There is for us no place of escape.” (21) And Satan said, when the matter has been decided, "Indeed, Allah promised you the promise of truth, and I promised you, but I broke my promise to you. And I had no authority over you except that I invited you and you responded to me. So do not blame me, but blame yourselves. I will not be your savior, nor will you be my savior. Indeed, I have disbelieved in what you associated with Him before. Indeed, the wrongdoers will be punished." They will have a painful punishment (22) And those who believed and did righteous deeds will be admitted to gardens beneath which rivers flow, to abide therein eternally by permission of their Lord. Their greeting therein will be, "Peace." (23)

Have you not seen how God presents a parable: a good word is like a good tree, whose root is firm and whose branches are in the sky? (24)

p. 258

It produces its fruit at all times by permission of its Lord. And God presents examples for the people that perhaps they will be reminded. (25)

And the example of an evil word is like that of an evil tree uprooted from the surface of the earth, having no stability. (26)

God confirms those who believe with the firm word in worldly life and in the Hereafter. And God leaves astray the wrongdoers, and God does what He wills. (27)

☞ Have you not seen those who exchanged the favor of Allah for disbelief and settled their people in the home of destruction? (28)

Hell they will burn in it, and wretched is the resting place. (29)

And they have set up equals to God to mislead [people] from His way. Say, "Enjoy yourselves, for indeed, your destination is the Fire." (30)

Tell My servants who have believed to establish prayer and spend from what We have provided them, secretly and

ص: ٢١٣

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي
الْعُمَىٰ وَلَوْ كَانُوا لَا يُبْصِرُونَ (٤٣)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ
أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (٤٤)

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً
مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ ۚ قَدْ خَسِرَ
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ
(٤٥)

وَأَمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ
نَتُوفِّئَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ
عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ (٤٦)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ
قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ
(٤٧)

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ
صَادِقِينَ (٤٨)

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا
شَاءَ اللَّهُ ۚ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۖ إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ
فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۚ وَلَا
يَسْتَقْدِمُونَ (٤٩)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنِ اتَّكُمُ عَذَابُهُ بَيَاتًا أَوْ نَهَارًا
مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ (٥٠)

أَنْتُمْ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ ۚ آلَانَ وَقَدْ كُنْتُمْ
بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ (٥١)

publicly, before there comes a Day in which there will be no exchange or friendship. (31)

It is God who created the heavens and the earth and sent down water from the sky and brought forth thereby fruits as provision for you. And He subjected to you the ships to sail through the sea by His command and subjected to you the rivers. (32)

And He has subjected to you the sun and the moon, both diligently pursuing their courses, and He has subjected to you the night and the day. (33)

p. 259

And He gave you from all you asked of Him. And if you should count the favors of Allah, you could not enumerate them. Indeed, mankind is [generally] most

unjust and ungrateful. (34)

And when Abraham said, "My Lord, make this city one of peace and security and save me and my sons from worshipping idols." (35)

My Lord, indeed they have led astray many among the people. So whoever follows me - indeed, he is of me. And whoever disobeys me - indeed, You are Forgiving and Merciful. (36)

Our Lord, indeed I have settled some of my descendants in an uncultivated valley near Your Sacred House, our Lord, that they may establish prayer. So fill hearts among the people with inclination toward them and provide for them from the fruits that they may be grateful. (37)

Our Lord, You know what we conceal and what we declare. Nothing is hidden from Allah on earth or in heaven. (38)

Praise be to God, who has given me, in my old age, Ishmael and Isaac. Indeed, my Lord is the Hearer of supplication. (39)

My Lord, make me an establisher of prayer, and [many] from my descendants. Our Lord, and accept my supplication. (40)

Our Lord, forgive me and my parents and the believers the Day the account is established. (41)

And never think that Allah is unaware of what the wrongdoers do. He only delays

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ
الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ
(٥٢)

وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِي وَرَبِّي
إِنَّهُ لَحَقُّ الْحَقِّ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ (٥٣)

ص: ٢١٤

وَلَوْ أَنَّ لِلْكَافِرِ نَفْسَ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ
لَافْتَدَتْ بِهِ وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوْا
الْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا
يُظْلَمُونَ (٥٤)

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ أَلَا
إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ (٥٥)

هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٥٦)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى
وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ (٥٧)

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ
فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ (٥٨)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِّن رِّزْقٍ
فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا قُلْ آلَ اللَّهِ أَذِنَ
لَكُمْ ۖ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ (٥٩)

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى
النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ (٦٠)

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُو مِنْهُ مِن قُرْآنٍ
وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ
شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ ۖ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ

them for a Day on which eyes will stare [in horror]. (42)

p. 260

They will rush forward, their heads covered, their glances not returning to them, and their hearts are empty (43) And warn the people of the Day when the punishment will come to them, and those who did wrong will say, "Our Lord, delay us for a short term, so we will answer Your call and follow the messengers." Did you not swear before that you would not perish? (44)

And you dwelt in the dwellings of those who wronged themselves, and it became clear to you how We dealt with them, and We presented to you examples. (45) And they planned their plan, and with Allah is their plan, even though their plan was such that mountains would move. (46)

So never think that God will fail to fulfill His promise to His messengers. Indeed, God is Exalted in Might and Owner of Retribution. (47)

The Day the earth will be replaced by another earth, and the heavens [as well], and they will emerge before God, the One, the Prevailing. (48)

And you will see the criminals, that Day, bound together in shackles. (49)

Their garments will be of pitch, and fire will cover their faces. (50)

That God may reward every soul for what it has earned. Indeed, God is swift in account. (51)

This is a message to mankind that they may be warned thereby and that they may know that He is only one God and that those of understanding may be reminded. (52)

p. 261

١٥ - Surah Al-Hijr

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Ra. These are the verses of the Book and a clear Qur'an. (1)

Perhaps those who disbelieve wish they were Muslims (2)

Leave them to eat and enjoy themselves and let hope delude them. They are going to know. (3)

رَبِّكَ مِنْ مُنْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (٦١)

ص: ٢١٥

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٦٢)

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (٦٣)

لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۚ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (٦٤)

وَلَا يَحْزَنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۚ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٦٥)

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ ۚ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (٦٦)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُسْمَعُونَ (٦٧)

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۚ وَلَدًا ۚ سُبْحَانَهُ ۚ هُوَ الْغَنِيُّ ۚ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ إِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطَانٍ بِهَذَا ۚ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٦٨)

قُلْ إِنْ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ (٦٩)

And We did not destroy a city except that it had a known decree. (4)
 No nation can precede its term, nor can they delay it. (5)
 And they said, "O you upon whom the message has been sent down, indeed you are mad." (6)
 If you do not bring us the angels, if you should be of the truthful (7)
 We do not send down the angels except with the truth, and then they would not be reprieved. (8)
 Indeed, it is We who sent down the Qur'an and indeed, We will be its guardian. (9)
 And We had already sent before you among the sects of the former peoples (10)
 And there came not to them a messenger but they used to ridicule him. (11)
 Thus do We instill it in the hearts of the criminals. (12)
 They do not believe in it, and the way of the former peoples has passed away. (13)
 And even if We opened to them a gate from the heaven and they continued therein to ascend (14)
 They would have said, "Our eyes have only been dazzled. Rather, we are a people bewitched." (15)
 p. 262
 And We have certainly placed in the heaven great stars and have beautified it for the observers. (16)
 And We preserved it from every accursed devil (17)
 Except for he who steals a hearing, and a clear flaming flame pursues him. (18)
 And the earth We have spread out, and placed therein firm mountains, and caused to grow therein of every beautiful thing. (19)
 And We have made for you therein means of livelihood and for those for whom you are not providers. (20)
 There is not a thing but that with Us are its depositories, and We do not send it down except according to a known measure. (21)
 And We sent the winds as fertilizing agents, and We sent down water from the

مَتَاعُ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ
 نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا
 يَكْفُرُونَ (٧٠)

ص: ٢١٦

﴿وَإِنلُ عَلَيْهِمْ نَبَأُ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَا
 قَوْمِ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَتَذِكْرِي
 بآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا
 أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ
 غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونِ (٧١)

فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ إِن
 أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۖ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
 الْمُسْلِمِينَ (٧٢)

فَكَذَّبُوهُ فَانظُرْ كَيْفَ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ
 (٧٣)

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَى قَوْمِهِمْ
 فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا
 كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَى
 قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ (٧٤)

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَى وَهَارُونَ إِلَى
 فِرْعَوْنَ وَمَلَأْنَاهُ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا
 قَوْمًا مُّجْرِمِينَ (٧٥)

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ
 هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ (٧٦)

قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ
 أَسِحْرٌ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُونَ (٧٧)

sky and gave it to you to drink, and you are not its keepers. (22)
And indeed, it is We who bring to life and cause to die, and We are the inheritors. (23)

And We have certainly known those among you who go forward and those who lag behind. (24)

And indeed, your Lord will gather them. Indeed, He is Wise and Knowing. (25)
And We have certainly created man from clay from an altered black mud. (26)
And the jinn - We created them before from scorching fire. (27)

And when your Lord said to the angels, "Indeed, I am creating a human being from clay from an altered black mud." (28)

Then when I have proportioned him and breathed into him of My [created] soul, then fall down to him in prostration. (29)
Then the angels prostrated, all of them together (30)

Except Iblis, he refused to be with those who prostrate (31)

p. 263

He said, "O Iblis, what is the matter with you that you are not with those who prostrate?" (32)

He said, "I would not prostrate to a human being whom You created from clay from an altered black mud." (33)

He said, "Then get out of it, for indeed, you are expelled." (34)

Indeed, the curse will be upon you until the Day of Judgment (35)

He said, "My Lord, then relieve me until the Day they are resurrected." (36)

He said, "Then you are among those given respite." (37)

Until the appointed time (38)

He said, "My Lord, because You have put me in error, I will surely make [disobedience] attractive to them on earth, and I will mislead them all." (39)

Except for Your chosen servants among them (40)

He said, "This is a path that is straight for me." (41)

Indeed, My servants - you have no authority over them, except those who follow you of the deviators. (42)

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَلْفِتَنَّا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
آبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا
نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ (٧٨)

ص: ٢١٧

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ااثْنُونِي بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ
(٧٩)

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُم مُوسَى اآلَقُوا
مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ (٨٠)

فَلَمَّا أَلَقُوا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ
السَّحَرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا
يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ (٨١)

وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُجْرِمُونَ (٨٢)

فَمَا آمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّن قَوْمِهِ عَلَى
خَوْفٍ مِّن فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَن يَفْتِنَهُمْ
وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ
الْمُفْسِرِينَ (٨٣)

وَقَالَ مُوسَى يَا قَوْمِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ
فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ (٨٤)

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا
فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٨٥)

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ
(٨٦)

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى وَأَخِيهِ أَن تَبَوَّآ
لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ
قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ
(٨٧)

And indeed, Hell is their promised destination, all together (43)
 It has seven gates, each gate has a portion assigned to it. (44)
 Indeed, the righteous will be among gardens and springs. (45)
 Enter it in peace and security (46)
 And We will remove whatever is in their breasts of resentment, [so] they will be brothers facing each other on thrones. (47)
 No fatigue will touch them therein, nor will they be expelled from it. (48)
 ﴿Inform My servants that it is I who am the Forgiving, the Merciful. (49)
 And that My punishment is the painful punishment (50)
 And inform them about the guests of Abraham (51)
 p. 264
 When they entered upon him and said, "Peace." He said, "Indeed, we are fearful of you." (52)
 They said, "Do not be afraid. Indeed, we give you good tidings of a learned boy." (53)
 He said, "Have you given me good news even though old age has touched me? Then what good news do you give me?" (54)
 They said, "We give you good tidings in truth, so do not be among the despairing." (55)
 He said, "And who despairs of the mercy of his Lord except those astray?" (56)
 He said, "What is your matter, O messengers?" (57)
 They said, "Indeed, we have been sent to a people of criminals." (58)
 Except the family of Lot. Indeed, We will save them all. (59)
 Except his wife. We have decreed that she will be among those who remain behind. (60)
 So when the messengers came to the family of Lot (61)
 He said, "Indeed, you are a people who are unknown." (62)
 They said, "Rather, we have brought you what they were in doubt about." (63)
 And We have brought you the truth, and indeed, We are truthful. (64)

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ (٨٨)

ص: ٢١٨

قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَانَّ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ (٨٩)

﴿وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدُوًّا حَتَّىٰ إِذَا أَذْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ (٩٠)

الآن وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ (٩١)

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ (٩٢)

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَبُوءًا صِدْقٍ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (٩٣)

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ يُفْرءُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ (٩٤)

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ (٩٥)

So set out with your family during a part of the night and follow their backs, and let not any of you look back, and proceed where you are commanded. (65)

And We decreed for him that matter: that the last of these people would be cut off in the morning. (66)

And the people of the city came, rejoicing (67)

He said, "These are my guests, so do not disgrace me." (68)

And fear God and do not disgrace me (69)

They said, "Did We not forbid you from the worlds?" (70)

p. 265

He said, "These are my daughters, if you are going to do something." (71)

By your life, they are in their intoxication, wandering blindly (72)

Then the blast overtook them while they were shining (73)

So We turned it upside down and rained down upon them stones of hard clay. (74)

Indeed in that are signs for those who take signs. (75)

And indeed, it is on a firm path (76)

Indeed in that is a sign for the believers (77)

And indeed, the companions of the thicket were wrongdoers (78)

So We took revenge on them, and indeed, they are on a clear path. (79)

And the companions of Al-Hijr denied the messengers (80)

And We gave them Our signs, but they turned away from them. (81)

And they used to carve out of the mountains, houses, feeling secure. (82)

Then the blast overtook them in the morning (83)

So what they were earning did not avail them. (84)

And We did not create the heavens and the earth and what is between them except in truth. And indeed, the Hour is coming, so pardon with gracious forgiveness. (85)

Indeed, your Lord is the Creator, the All-Knowing. (86)

And We have given you seven of the oft-repeated verses and the great Qur'an. (87)

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ (٩٦)

وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ (٩٧)

ص: ٢١٩

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ آمَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمٌ يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ (٩٨)

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَن فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ (٩٩)

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ (١٠٠)

قُلْ انظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ (١٠١)

فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِهِمْ ۚ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ (١٠٢)

ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا ۚ كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِّ الْمُؤْمِنِينَ (١٠٣)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّن دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَلَكِن أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُمْ ۖ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (١٠٤)

Do not extend your eyes toward that by which We have given enjoyment to [some] categories of them, and do not grieve over them, and lower your wing to the believers. (88)
 And say, "Indeed, I am the clear warner." (89)
 As We sent down upon those who divided (90)
 p. 266
 Those who have divided the Qur'an into parts (91)
 By your Lord, We will surely question them all (92)
 About what they used to do (93)
 So proclaim what you are commanded and turn away from the polytheists. (94)
 Indeed, We are sufficient for you against the mockers. (95)
 Those who make another god with God - they will soon know. (96)
 And We certainly know that your breast is constrained by what they say. (97)
 So glorify the praises of your Lord and be among those who prostrate. (98)
 And worship your Lord until there comes to you the certainty (99)
 ١٦ - Surah An-Nahl
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. The command of God has come, so do not hasten it. Glory be to Him, and He is far above what they associate with Him. (1)
 He sends down the angels with the Spirit by His command upon whomever He wills of His servants, [saying], "Warn that there is no god except Me, so fear Me." (2)
 He created the heavens and the earth in truth. Exalted is He above what they associate with Him. (3)
 He created man from a sperm-drop, and at once he is a clear adversary. (4)
 And the grazing livestock He has created for you; in them you have warmth and [numerous] benefits, and from them you eat. (5)
 And therein is beauty for you when you give rest and when you put forth (6)
 p. 267
 And they carry your burdens to a land you could not have reached except with great

وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (١٠٥)
 وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مَنَّ الظَّالِمِينَ (١٠٦)
 ص: ٢٢٠
 وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (١٠٧)
 قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ (١٠٨)
 وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ (١٠٩)
 ١١ - سورة هود
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الرَّاءِ كِتَابٌ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ (١)
 أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ۚ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ (٢)
 وَإِنْ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ ۚ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ (٣)
 إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٤)

difficulty. Indeed, your Lord is Kind and Merciful. (7)

And horses, mules, and donkeys for you to ride and as adornment. And He creates that which you do not know. (8)

And upon Allah is the direction of the way, and among them is some that is crooked.

And if He willed, He could have guided you all. (9)

It is He who sends down water from the sky. From it you have drink, and from it are vegetation in which you name [your names]. (10)

He causes to grow for you thereby the crops, the olives, the palm trees, the grapes, and from all the fruits. Indeed in that is a sign for a people who give thought. (11)

And He has subjected to you the night and the day and the sun and the moon, and the stars are subjected by His command. Indeed in that are signs for a people who reason. (12)

And He has created for you on the earth varying in color. Indeed in that is a sign for a people who remember. (13)

And it is He who subjected the sea so that you may eat from it tender meat and extract from it ornaments which you wear, and you see the ships plying through it, and that you may seek of His bounty; and perhaps you will be grateful. (14)

p. 268

And He has cast into the earth firm mountains, lest it should shift with you, and rivers and roads, that you may be guided. (15)

And signs, and by the stars they are guided. (16)

Is He who creates like he who does not create? Then will you not remember? (17)

And if you should count the favors of Allah, you could not enumerate them. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (18)

And God knows what you conceal and what you declare (19)

And those they invoke besides God do not create anything, and they are created. (20)

أَلَا إِنَّهُمْ يَتَّبِعُونَ صُدُورَهُمْ لَيَسْتَخِفُّوا مِنْهُ ۚ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (٥)

ص: ٢٢١

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا ۚ كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (٦)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوكُمْ ۚ أَتَيْكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَلَئِنْ قُلْتُمْ إِنَّكُمْ مَنبَعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ (٧)

وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ مَعْدُودَةٍ لَيَقُولَنَّ مَا يَحْبِسُهُ ۚ أَلَا يَوْمُ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (٨)

وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكْفُرُ (٩)

وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نِعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي ۚ إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ (١٠)

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (١١)

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كُتْرٌ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ ۚ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ (١٢)

Dead, not alive, and they do not perceive when they will be resurrected. (21)

Your God is one God. As for those who do not believe in the Hereafter, their hearts are in denial, and they are arrogant. (22)

Indeed, Allah knows what they conceal and what they declare. Indeed, He does not like the arrogant. (23)

And when it is said to them, "What has your Lord revealed?" they say, "Legends of the former peoples." (24)

That they may bear their own burdens in full on the Day of Resurrection, and some of the burdens of those whom they misled without knowledge. Unquestionably, evil is that which they bear. (25)

Those before them plotted, but God attacked their building from its foundations, and the roof fell upon them from above, and the punishment came upon them from where they did not perceive. (26)

p. 269

Then on the Day of Resurrection He will disgrace them and say, "Where are My partners concerning whom you used to dispute?" Those who were given knowledge will say, "Indeed, disgrace this Day and evil are upon the disbelievers." (27)

Those whom the angels take in death while they are wronging themselves, and they offer [their] peace, "We were not doing any evil." But indeed, Allah is Knowing of what you used to do. (28)

So enter the gates of Hell to abide therein. Wretched is the residence of the arrogant. (29)

And it will be said to those who feared, "What has your Lord sent down?" They will say, "Good." For those who do good in this world is good, and the home of the Hereafter is better. And excellent is the home of the righteous. (30)

Gardens of Eden, which they will enter, beneath which rivers flow. They will have therein whatever they wish. Thus does Allah reward the righteous. (31)

(32)

Do they await anything but that the angels should come to them or that the

ص: ٢٢٢

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوَرٍ
مِثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ وَاذْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ
دُونِ اللَّهِ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (١٣)

فَالِئِمَّ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أُنزِلَ
بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ (١٤)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوفِّ
إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا
يُبْخَسُونَ (١٥)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا
النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَّا
كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٦)

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ وَيَتْلُوهُ
شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا
وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ
بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُ
فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ (١٧)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
أُولَئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ
الْأَشْهَادُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ
أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ (١٨)

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا
عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ (١٩)

ص: ٢٢٣

أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ
وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءٍ
يُضَاعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ مَّا كَانُوا

command of your Lord should come? Thus did those before them. And Allah wronged them not, but they were wronging themselves. (33)

Then the evils of what they did befell them, and what they used to ridicule encompassed them. (34)

p. 270

And those who associate others with God say, "If God had willed, we would not have worshipped anything besides Him, nor would our fathers, nor would we have forbidden anything besides Him." Thus did those before them. Is there then upon the messengers except the clear notification? (35)

And We have certainly sent to every nation a messenger, [saying], "Worship God and avoid false gods." And among them were those whom God guided, and among them were those upon whom error was justified. So travel through the land and see what was the end of those who denied. (36)

If you are eager for their guidance, then indeed, Allah does not guide those whom He leads astray, and they will have no helpers. (37)

And they swear by God their most solemn oaths that God will not resurrect him who dies. Yes, it is a true promise binding upon Him, but most of the people do not know. (38)

That He may make clear to them that concerning which they differ, and that those who disbelieve may know that they are liars (39)

Our word to a thing when We intend it is only that We say to it, "Be," and it is. (40)

And those who emigrated for the cause of Allah after they had been wronged - We will surely settle them in this world in goodness, and the reward of the Hereafter will be greater, if they only knew. (41)

Those who are patient and rely upon their Lord (42)

p. 271

And We did not send before you, [O Muhammad], except men to whom We revealed. So ask the people of the message if you do not know. (43)

يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ
(٢٠)

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (٢١)

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْآخَسَرُونَ
(٢٢)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَآخَبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ
الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٣)

✽ مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى وَالْأَصَمِّ
وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا
أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (٢٤)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ
مُّبِينٌ (٢٥)

أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ (٢٦)

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا
نَرَاكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا وَمَا نَرَاكَ اتَّبَعَكَ إِلَّا
الَّذِينَ هُمْ أَرَادُوا بِادِّى الرَّأْيِ وَمَا نَرَىٰ
لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كَاذِبِينَ
(٢٧)

قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ
رَّبِّي وَأَتَانِي رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهِ فَعَمَّيْتُ
عَلَيْكُمْ أَنْزِلُكُمْ مَوْهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ
(٢٨)

ص: ٢٢٤

وَيَا قَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا إِنْ أَجْرِيَ
إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الَّذِينَ آمَنُوا

With clear proofs and scriptures. And We have sent down to you the message that you may make clear to the people what was sent down to them and that they might give thought. (44)

Do those who plot evil feel secure that Allah will not cause the earth to swallow them up or that the punishment will not come to them from where they do not perceive? (45)

Or He seizes them in their change, but they will not be able to cause failure. (46)
Or He seizes them in fear. Indeed, your Lord is Kind and Merciful. (47)

Have they not seen what God has created of things whose shadows turn to the right and the left, prostrating to God, while they are humbled? (48)

And to God prostrates whatever is in the heavens and whatever is on the earth of creatures and the angels, and they are not arrogant. (49)

p. 272

They fear their Lord above them and do what they are commanded. (50)

And God said, "Do not take two gods. He is only one God, so fear only Me." (51)

To Him belongs whatever is in the heavens and the earth, and to Him is the religion that is due. Then do you fear other than God? (52)

And whatever blessing you have is from Allah. Then when adversity touches you, to Him you cry for help. (53)

Then, when He removes the hardship from you, at once a party of you associate others with their Lord. (54)

p. 273

That they may disbelieve in what We have given them. So enjoy yourselves, for you will soon know. (55)

And they assign to that of which they have no knowledge a share of what We have provided them. By God, you will surely be asked about what you used to invent. (56)

And they attribute daughters to God - glory be to Him - and for themselves whatever they desire. (57)

And when one of them is given the good news of a female, his face darkens, and he is filled with inward grief. (58)

إِنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَلَكِنِّي أَرَأَيْتُمْ
تَجْهَلُونَ (٢٩)

وَيَا قَوْمِ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ
طَرَدْتُهُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (٣٠)

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا
أَعْلَمُ الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ
لِلَّذِينَ تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ
خَيْرًا ۚ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ ۚ إِنِّي إِذَا
لَمِنَ الظَّالِمِينَ (٣١)

قَالُوا يَا نُوحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ جِدَالَنَا
فَاتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ
(٣٢)

قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ وَمَا أَنْتُمْ
بِمُعْجِزِينَ (٣٣)

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ
لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ ۖ هُوَ
رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٣٤)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۚ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ فَعَلَى
إِجْرَامِي وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تُجْرِمُونَ (٣٥)

وَأَوْحَىٰ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ
إِلَّا مَنْ قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا
يَفْعَلُونَ (٣٦)

وَأَصْنَعَ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا ۖ وَوَحَيْنَا وَلَا
تُخَاطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا ۚ إِنَّهُمْ
مُعْرِفُونَ (٣٧)

ص: ٢٢٥

He hides from his people because of the evil of the news he has been given. Should he keep him in disgrace or bury him in the dust? Unquestionably, evil is what they judge. (59)

For those who do not believe in the Hereafter is an evil example. And to God belongs the highest example. And He is the Exalted in Might, the Wise. (60)

And if God were to punish people for their wrongdoing, He would not leave on the earth a single creature, but He delays them for a specified term. And when their term comes, they will not delay it an hour, nor will they advance it. (61)

And they attribute to God that which they hate, and their tongues describe falsely that they will have the best. There is no doubt that they will have the Fire, and that they are transgressors. (62)

By God, We did send to nations before you, but Satan made their deeds pleasing to them. So he is their protector today, and they will have a painful punishment. (63)

And We have not sent down to you the Book except that you may make clear to them that over which they have differed and as guidance and mercy for a people who believe. (64)

p. 274

And God sends down water from the sky and revives the earth with it after its lifelessness. Indeed in that is a sign for a people who listen. (65)

And indeed, in livestock there is a lesson for you. We give you drink from what is in their bellies - between excrement and blood - pure milk, palatable to drinkers. (66)

And from the fruits of the palm trees and grapevines you take intoxicant and good provision. Indeed in that is a sign for a people who reason. (67)

And your Lord inspired the bee, saying, "Take for yourselves dwellings in the mountains and in the trees and in what they construct." (68)

Then eat of all the fruits, and follow the paths of your Lord humbly submissive. From their bellies emerges a drink of various colors, in which is healing for

وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكَلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ ۖ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ (٣٨)

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (٣٩)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ ۚ وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ (٤٠)

وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا ۚ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ (٤١)

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يَا بُنَيَّ ارْكَب مَعَنَا وَلَا تَكُن مَعَ الْكَافِرِينَ (٤٢)

قَالَ سَاوِيَ إِلَىٰ جِبَلٍ يَْعَصْمُنِي مِنَ الْمَاءِ ۚ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ ۚ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ (٤٣)

وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَا سَمَاءُ أَقْلِعِي وَغِيضَ الْمَاءُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَىٰ الْجُودَىٰ ۚ وَقِيلَ بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٤٤)

وَنَادَىٰ نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ (٤٥)

ص: ٢٢٦

قَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ ۖ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ ۖ فَلَا تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ

people. Indeed, in that is a sign for a people who reflect. (69)

And God created you, then He will take you. And among you is he who is returned to the most decrepit age so that he knows nothing, after [having] knowledge.

Indeed, God is Knowing and Competent. (70)

And God has favored some of you over others in provision. So those who are favored will not return their provision to those their right hands possess, for they are equal therein. Is it then that they deny the favor of God? (71)

And God has made for you mates from among yourselves and has made for you from your mates sons and grandchildren and has provided for you from the good things. Then is it in falsehood that they believe and in the favor of God that they deny? (72)

p. 275

And they worship besides God that which possesses for them no provision from the heavens or the earth, nor are they able to do so. (73)

So do not make comparisons for God. Indeed, God knows, while you do not know. (74)

Allah presents an example: a slave owned by someone who has no power over anything, and he whom We have provided from Us with a good provision, so he spends from it secretly and publicly. Are they equal? Praise be to Allah. Rather, most of them do not know. (75)

And God presents an example of two men, one of them mute, unable to do anything, and he is entirely dependent on his master. Whichever way he directs him, he brings no good. Is he equal to one who enjoins justice and is on a straight path? (76)

To God belongs the unseen of the heavens and the earth. And the matter of the Hour is not but as the blink of an eye, or even nearer. Indeed, God is over all things competent. (77)

And God brought you forth from the wombs of your mothers while you knew nothing, and He gave you hearing and

عِلْمٌ لِّيَ أَعْطَاكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ
(٤٦)

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ الْخَاسِرِينَ (٤٧)

قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِّنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَمٍ مِّمَّن مَّعَكَ وَأُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ
(٤٨)

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَٰذَا فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ (٤٩)

وَالِى عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ إِنِّي أَنُتَمِّ إِلَٰهُ مُفْتَرُونَ (٥٠)

يَا قَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنِّي أَجْرِي إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ
(٥١)

وَيَا قَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِينَ (٥٢)

قَالُوا يَا هُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ (٥٣)

ص: ٢٢٧

إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ قَالَ إِنِّي أَشْهَدُ اللَّهَ وَاشْهَدُوا أَنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ (٥٤)

sight and hearts that you might be grateful. (78)

Have they not seen the birds controlled in the atmosphere of the sky? None holds them up except Allah. Indeed in that are signs for a people who believe. (79)
p. 276

And God has made for you, from your houses, a place of rest, and has made for you from the skins of livestock, houses which you find light on the day of your departure and the day of your settlement, and from their wool and their fur and their hair, furniture and provisions for a time. (80)

And God has made for you, from what He has created, shades and has made for you shelters in the mountains and has made for you garments to protect you from the heat and garments to protect you from your violence. Thus does He complete His favor upon you that you may submit. (81)

But if they turn away, then upon you is only the clear notification. (82)

They recognize the favor of Allah, then they deny it, and most of them are disbelievers. (83)

And the Day We will raise up from every nation a witness, then no permission will be given to those who disbelieved, nor will they be asked to accept their repentance. (84)

And when those who did wrong see the punishment, it will not be lightened for them, nor will they be reprieved. (85)

And when those who associate others with God see their associates, they say, "Our Lord, these are our associates whom we used to invoke besides You."

But they throw back to them the word, "Indeed, you are liars." (86)

And they will offer to God that Day peace, and what they used to invent will be lost to them. (87)

p. 277

Those who disbelieved and averted [people] from the way of Allah - We will increase for them punishment over the punishment because they were causing corruption. (88)

مِنْ دُونِهِ ۖ فَكِيدُونِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنْظِرُونِ (٥٥)

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ ۚ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا ۚ إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٥٦)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ ۚ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّونَهُ شَيْئًا ۚ إِنَّ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ (٥٧)

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ (٥٨)

وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ (٥٩)

وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ ۚ أَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُودٍ (٦٠)

﴿٦١﴾ وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا ۚ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۚ هُوَ أَنشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ (٦١)

قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا ۖ أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ (٦٢)

ص: ٢٢٨

قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّي وَآتَانِي مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ

And the Day We will raise up in every nation a witness over them from among themselves, and We will bring you as a witness over these. And We have sent down to you the Book as clarification for all things and as guidance and mercy and good tidings for the Muslims. (89)

Indeed, God commands justice, doing good, and giving to relatives. And He forbids immorality, bad conduct, and oppression. He instructs you that perhaps you will be reminded. (90)

And fulfill the covenant of Allah when you have made a covenant, and do not break oaths after their confirmation, and you have already made Allah a guarantor over you. Indeed, Allah knows what you do. (91)

And do not be like the one who undoes her spun thread after it has become strong, taking your oaths as a means of deception among yourselves, lest one nation be more numerous than another. God is only testing you thereby, and He will surely make clear to you on the Day of Resurrection that over which you used to differ. (92)

And if God had willed, He would have made you one nation, but He sends astray whom He wills and guides whom He wills. And you will surely be asked about what you used to do. (93)

p. 278

And do not take your oaths as a means of deception between you, lest a foot slip after it had been firmly planted, and you taste evil for having averted [people] from the way of Allah. And for you is a great punishment. (94)

And do not exchange the covenant of God for a small price. Indeed, that which is with God is best for you, if you only knew. (95)

What you have will be exhausted, but what is with Allah is lasting. And We will surely reward those who are patient with the best of what they used to do. (96)

Whoever does righteousness, whether male or female, while he is a believer - We will surely cause him to live a good life, and We will surely reward them

اللَّهُ إِنَّ عَصِيئَتُهُ فَمَا تَزِيدُونِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ (٦٣)

وَيَا قَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ (٦٤)

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ (٦٥)

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ (٦٦)

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ (٦٧)

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا أَلَا إِنَّ ثَمُودَ كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِّثَمُودَ (٦٨)

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ فَمَا لَبِثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ (٦٩)

فَلَمَّا رَأَى أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ لَّوْطٍ (٧٠)

وَأَمْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ (٧١)

ص: ٢٢٩

قَالَتْ يَا وَيْلَتَى أَأَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ (٧٢)

according to the best of what they used to do. (97)

So when you recite the Qur'an, seek refuge in Allah from Satan, the accursed. (98)

Indeed, he has no authority over those who believe and rely upon their Lord. (99) His authority is only over those who take him as a friend and those who associate others with him. (100)

And when We substitute one verse for another - and God is most knowing of what He sends down - they say, "You are only an inventor." Rather, most of them do not know. (101)

Say, "The Holy Spirit has brought it down from your Lord in truth to strengthen those who believe and as guidance and good tidings to the Muslims." (102) p. 279

And We certainly know that they say, "It is only a human being who teaches him."

The language of the one they refer to is foreign, while this is a clear Arabic language. (103)

Indeed, those who do not believe in the verses of God - God will not guide them, and they will have a painful punishment. (104)

Only those who do not believe in the verses of Allah invent falsehood, and it is those who are the liars. (105)

Whoever disbelieves in Allah after his belief, except for one who is forced [to disbelieve] while his heart is secure in faith. But as for those who open their breasts to disbelief, upon them is wrath from Allah, and they will have a great punishment. (106)

That is because they preferred the life of this world over the Hereafter and because God does not guide the disbelieving people. (107)

Those are the ones over whose hearts, hearing and vision Allah has set a seal, and it is those who are the heedless. (108)

There is no doubt that they will be the losers in the Hereafter (109)

Then indeed, your Lord is for those who emigrated after they were persecuted and then strove and were patient - indeed,

قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۖ رَحِمَتُ اللَّهُ
وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ ۖ إِنَّهُ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ (٧٣)

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ
الْبُشْرَى يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ (٧٤)

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ (٧٥)

يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا ۖ إِنَّهُ قَدْ جَاءَ
أَمْرٌ رَبِّكَ ۖ وَإِنَّهُمْ آتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ
مَرْدُودٍ (٧٦)

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ
بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ
عَصِيبٌ (٧٧)

وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ
كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ ۖ قَالَ يَا قَوْمِ
هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ
وَلَا تُخْزُونِ فِي ضَيْفِي ۖ أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ
رَشِيدٌ (٧٨)

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ
حَقٍّ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ (٧٩)

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آوَى إِلَى رُكْنٍ
شَدِيدٍ (٨٠)

قَالُوا يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصِلُوا
إِلَيْكَ ۖ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَلَا
يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرَاتِكَ ۖ إِنَّهُ
مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ ۖ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ
الصُّبْحُ ۖ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ (٨١)

ص: ٢٣٠

your Lord, thereafter, is Forgiving and Merciful. (110)

p. 280

☞ The Day every soul will come disputing for itself, and every soul will be fully compensated for what it did, and they will not be wronged. (111)

And God presents an example: a town that was safe and secure, its provision coming to it in abundance from every location, but it denied the favors of God. So God made it taste the garment of hunger and fear for what they used to do. (112)

And there had already come to them a messenger from among themselves, but they denied him, so the punishment seized them while they were wrongdoers. (113)

So eat of what God has provided for you [that is] lawful and good, and be grateful for the favor of God, if it is Him that you worship. (114)

He has only forbidden to you dead animals, blood, the flesh of swine, and that which has been dedicated to other than God. But whoever is forced [by necessity], neither desiring [it] nor transgressing [its limits], then indeed, God is Forgiving and Merciful. (115)

And do not say about what your tongues falsely ascribe, "This is lawful and this is unlawful," to invent a lie against Allah. Indeed, those who invent a lie against Allah will not succeed. (116)

A brief enjoyment, and for them is a painful punishment. (117)

And We prohibited to those who were Jews what We related to you before, and We did not wrong them, but they were wronging themselves. (118)

p. 281

Then indeed, your Lord is, to those who did evil in ignorance and then repented after that and corrected themselves - indeed, your Lord, after that, is Forgiving and Merciful. (119)

Indeed, Abraham was a nation obedient to God, inclining toward truth, and he was not of those who associate others with God. (120)

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَلَىٰهَا سَافِلَهَا
وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ
مَّنصُودٍ (٨٢)

مُسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ
بَبَعِيدٍ (٨٣)

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۖ قَالَ يَا قَوْمِ
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۖ وَلَا
تَنقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ ۚ إِنِّي أَرَاكُمْ
بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ
مُّحِيطٍ (٨٤)

وَيَا قَوْمِ أَوفُوا بِالْمِكْيَالِ وَالْمِيزَانَ
بِالْقِسْطِ ۖ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ
وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (٨٥)

بَقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۚ
وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ (٨٦)

قَالُوا يَا شُعَيْبُ أَصَلَاتُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ
تُتْرِكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي
أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ ۚ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ
الرَّشِيدُ (٨٧)

قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّن
رَّبِّي وَرَزَقَنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ۚ وَمَا أَرِيدُ أَنْ
أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا أَنهَاكُمْ عَنْهُ ۚ إِن أُرِيدُ إِلَّا
الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ ۚ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا
بِاللَّهِ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ (٨٨)

ص: ٢٣١

وَيَا قَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ
مِّثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ
قَوْمَ صَالِحٍ ۚ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِّنكُمْ بِبَعِيدٍ
(٨٩)

Thankful for His blessings. He chose him and guided him to a straight path. (121)
 And We gave him good in this world, and indeed, in the Hereafter, he will be among the righteous. (122)
 Then We revealed to you, [O Muhammad], to follow the religion of Abraham, inclining toward truth, and he was not of the polytheists. (123)
 The Sabbath was only made for those who disagreed about it, and indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection regarding what they were in. They disagree (124)
 Invite to the way of your Lord with wisdom and good instruction, and argue with them in a way that is best. Indeed, your Lord is most knowing of who has strayed from His way, and He is most knowing of the [rightly] guided. (125)
 And if you punish, then punish with the equivalent of that with which you were afflicted. But if you are patient, it is better for the patient. (126)
 And be patient, and your patience is not but through Allah. And do not grieve over them and do not be in distress over what they plot. (127)
 Indeed, Allah is with those who fear Him and those who are doers of good. (128)
 ١٧ - Surah Al-Isra
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Glory be to Him who took His servant by night from al-Masjid al-Haram to al-Masjid al-Aqsa, whose surroundings We have blessed, to show him some of Our signs. Indeed, it is He who is the Hearing, the Seeing. (1)
 And We gave Moses the Scripture and made it a guidance for the Children of Israel, "Do not take besides Me a protector." (2)
 The offspring of those We carried with Noah. Indeed, he was a grateful servant. (3)
 And We decreed to the Children of Israel in the Book that you will certainly spread corruption in the land twice and that you will assert great exaltation (4)
 Then, when the first of the two promises came to pass, We sent against you Our servants of great might, and they ravaged

وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ (٩٠)
 قَالُوا يَا شُعَيْبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفًا وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ ۖ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بَعِزٌّ (٩١)
 قَالَ يَا قَوْمِ أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظَهْرِي ۚ إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ (٩٢)
 وَيَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ ۖ وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ (٩٣)
 وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ (٩٤)
 كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۚ أَلَا بُعْدًا لِّمَدَيْنٍ كَمَا بَعَدَتْ ثَمُودُ (٩٥)
 وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (٩٦)
 إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ ۚ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ (٩٧)
 ص: ٢٣٢
 يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ ۖ وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْمَوْرُودُ (٩٨)
 وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ بِئْسَ الرَّفْدُ الْمَرْفُودُ (٩٩)

[your] homes. And it was a promise fulfilled. (5)

Then We gave you back the upper hand over them and reinforced you with wealth and children and made you more numerous in manpower (6)

If you do good, you do good for yourselves; and if you do evil, it is for yourselves. But when the threat of the Hereafter comes to pass, they will blacken your faces and enter the mosque as they entered it the first time and destroy what they had exalted with utter destruction. (7)

p. 282

Perhaps your Lord will have mercy upon you. But if you return [to sin], We will return [to sin], and We have made Hell, for the disbelievers, a prison. (8)

Indeed, this Qur'an guides to that which is most upright and gives good tidings to the believers who do righteous deeds that they will have a great reward. (9)

And that those who do not believe in the Hereafter - We have prepared for them a painful punishment. (10)

And man invokes evil as he invokes good, and man is ever hasty. (11)

And We have made the night and the day two signs, and We have erased the sign of the night and made the sign of the day visible - that you may seek bounty from your Lord and that you may know the number of years and the account. And We have explained everything in detail. (12)

And We have fastened every man's fate to his neck, and We will produce for him on the Day of Resurrection a book which he will find wide open. (13)

Read your record. Sufficient is yourself against you this Day as accountant. (14)

Whoever is guided is only guided for [the benefit of] himself, and whoever goes astray only goes astray to his own detriment. And no bearer of burdens will bear the burden of another, and We never punish until We have sent a messenger. (15)

And when We intend to destroy a city, We command its affluent ones, but they defiantly disobey therein; so the word

ذَٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَىٰ نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ (١٠٠)

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ سَوَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ تَتْبِيبٍ (١٠١)

وَكَذَٰلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ ۖ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ (١٠٢)

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَّهُ النَّاسُ وَذَٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ (١٠٣)

وَمَا نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَّعْدُودٍ (١٠٤)

يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلِّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ (١٠٥)

فَأَمَّا الَّذِينَ شَفَعُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ (١٠٦)

خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ (١٠٧)

﴿ وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ۚ عَطَاءٌ غَيْرٌ مَّجْدُودٍ (١٠٨) ﴾

ص: ٢٣٣

فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْْبُدُ هَؤُلَاءِ ۚ مَا يَعْْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِّن قَبْلُ ۚ

comes into effect upon it, and We destroy it with [complete] destruction. (16)

And how many generations have We destroyed after Noah? And sufficient is your Lord, concerning the sins of His servants, as Knower and Seer. (17)
p. 283

Whoever desires the immediate, We hasten for him from it what We will for whom We intend. Then We have made for him Hell, which he will burn, reprehensible and banished. (18)

And whoever desires the Hereafter and strives for it with the necessary effort while he is a believer - it is those whose effort is ever appreciated. (19)
To all We provide from the gift of your Lord, and the gift of your Lord is not restricted. (20)

See how We have favored some of them over others. And the Hereafter is greater in degrees and greater in preference. (21)
Do not make with God another god, lest you sit down blamed and forsaken. (22)
And your Lord has decreed that you worship none but Him, and to parents, good treatment. Whether one or both of them reach old age with you, do not say to them a word of contempt, and do not repel them but speak to them a generous word. (23)

And lower to them the wing of humility out of mercy and say, "My Lord, have mercy upon them as they brought me up [when I was] small." (24)

Your Lord is most knowing of what is within yourselves. If you should be righteous - then indeed He is ever, to the frequently turning back, Forgiving. (25)
And give to the relative his right, and [also] to the poor and the traveler, and do not spend wastefully. (26)

Indeed, the wasteful are brothers of the devils, and Satan has ever been ungrateful to his Lord. (27)

p. 284

But if you turn away from them, seeking mercy from your Lord which you expect, then speak to them a gentle word. (28)
And do not make your hand chained to your neck nor stretch it forth completely,

وَأَنَا لَمُوقُوهُمْ نَصِيبُهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ
(١٠٩)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ ۖ
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ
بَيْنَهُمْ ۖ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ
(١١٠)

وَإِنْ كَلَّا لَمَّا لَيُوفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ أَعْمَالَهُمْ ۚ إِنَّهُ
بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (١١١)

فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا
تَطْغَوْا ۚ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (١١٢)

وَلَا تَرْكَبُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ
النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ
لَا تُنصَرُونَ (١١٣)

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِّنَ
اللَّيْلِ ۚ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبُنَ السَّيِّئَاتِ ۚ
ذَلِكَ ذِكْرِي لِلذَّاكِرِينَ (١١٤)

وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ
(١١٥)

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ أُولُو
بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا
قَلِيلًا مِّمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ ۚ وَاتَّبَعَ الَّذِينَ
ظَلَمُوا مَا أَتَرَفُوا فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ
(١١٦)

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ
وَأَهْلِهَا مُصْلِحُونَ (١١٧)

ص: ٢٣٤

lest you become blamed and destitute.
(29)

Indeed, your Lord extends provision to whom He wills and restricts it. Indeed, He is ever, concerning His servants, Acquainted and Seeing. (30)

And do not kill your children for fear of poverty. We provide for them and for you. Indeed, their killing is ever a great sin. (31)

And do not come near to adultery. Indeed, it is ever an immorality and is evil as a way. (32)

And do not kill the soul which God has forbidden, except by right. And whoever is killed unjustly - We have given his heir authority, but let him not exceed limits in [the matter of] taking life. Indeed, he has been supported. (33)

And do not approach the property of an orphan, except in a way that is best, until he reaches maturity. And fulfill [all] commitments. Indeed, the commitment will be questioned about. (34)

And give full measure when you measure, and weigh with a just balance. That is better and more suitable for final outcome. (35)

And do not pursue that of which you have no knowledge. Indeed, the hearing, the sight and the heart - about all those one will be questioned. (36)

And do not walk upon the earth exultantly. Indeed, you will never tear the earth [apart], and you will never reach the mountains in height. (37)

All of that was evil in the sight of your Lord and detestable (38)

p. 285

This is from the wisdom that your Lord has revealed to you. And do not make with God another deity, lest you be thrown into Hell, blamed and banished. (39)

Has your Lord preferred you to sons and taken for Himself daughters from among the angels? Indeed, you are saying a terrible word. (40)

And We have certainly presented in this Qur'an [a series of verses] that they may be reminded, but it only increases them in aversion. (41)

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً ۖ
وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ (١١٨)

إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ ۚ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ ۖ
وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ
الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ (١١٩)

وَكَلَّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا
نُثِّبُ بِهِ فُؤَادَكَ ۚ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ
وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ (١٢٠)

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ اعْمَلُوا عَلَى
مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَامِلُونَ (١٢١)

وَانْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ (١٢٢)

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۚ وَمَا
رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (١٢٣)

١٢ - سورة يوسف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الرَّاءِ تِلْكَ
آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ (١)

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ
قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ (٣)

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ
أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ (٤)

ص: ٢٣٥

Say, "If there had been with Him gods, as they say, then they would have sought a way to the Lord of the Throne." (42)

Glory be to Him, and He is far above what they say, far above. (43)

The seven heavens and the earth and whoever is in them exalt Him. And there is not a thing but exalts Him with praise, but you do not perceive their exaltation. Indeed, He is Forbearing and Forgiving. (44)

And when you recite the Qur'an, We place between you and those who do not believe in the Hereafter an invisible veil. (45)

And We have placed coverings over their hearts, lest they understand it, and deafness in their ears. And when you mention your Lord alone in the Qur'an, they turn their backs in aversion. (46)

We know best what they listen to when they listen to you, and when they are in private conversation, when the wrongdoers say, "You are following none but a bewitched man." (47)

See how they have put forth for you examples, but have gone astray and are unable to find a way. (48)

And they said, "When we are bones and fragments, will we then be resurrected as a new creation?" (49)

p. 286

☞ Say, "Be you stones or iron." (50)

Or a creation from what is greater in your breasts. Then they will say, "Who will bring us back?" Say, "He who created you the first time." Then they will shake their heads at you and say, "When is that?"

Say, "Perhaps it will be soon." (51)

The Day He calls you and you respond with His praise and you think that you had remained only a little while. (52)

And tell My servants to say that which is best. Indeed, Satan is dissipating among them. Indeed, Satan is an open enemy to man. (53)

Your Lord knows best about you. If He wills, He will have mercy upon you, or if He wills, He will punish you. And We have not sent you over them as a guardian. (54)

And your Lord is most knowing of whoever is in the heavens and the earth.

قَالَ يَا بُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَى
إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ
لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ (٥)

وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ
مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ
وَعَلَى آلٍ يَغْفُوبَ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَى أَبَوَيْكَ
مِنْ قَبْلُ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبَّكَ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٦)

✽ لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ
لِّلْمَسَائِلِينَ (٧)

إِذْ قَالُوا لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا
مِمَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ
مُّبِينٍ (٨)

اقتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ
وَجْهُ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا
صَالِحِينَ (٩)

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَأَلْقُوهُ
فِي غِيَابَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ
إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ (١٠)

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ
وَإِنَّا لَهُ لَنَاصِحُونَ (١١)

أَرْسَلَهُ مَعَنَا غَدًا يَزْتَعِ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ
لَحَافِظُونَ (١٢)

قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنَّ تَذْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ
أَنْ يَأْكُلَهُ الدَّبُّ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ
(١٣)

قَالُوا لَئِنْ أَكَلَهُ الدَّبُّ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا
إِذَا لَخَاسِرُونَ (١٤)

And We have certainly preferred some prophets over others, and We gave David the Psalms. (55)

Say, "Call upon those whom you claim to be besides Him, but they do not possess the power to remove distress from you or to transfer it." (56)

Those are the ones who call upon their Lord, desiring a means of approach to Him, which of them is nearest, and they hope for His mercy and fear His punishment. Indeed, the punishment of your Lord is to be feared. (57)

And there is no town but that We will destroy it before the Day of Resurrection or punish it with a severe punishment.

That is written in the Book. (58)

p. 287

And nothing prevented Us from sending the signs except that the former peoples denied them. And We gave Thamud the she-camel as a visible sign, but they wronged her. And We do not send the signs except as a warning. (59)

And remember when We said to you, "Indeed, your Lord has encompassed the people." And We did not make the vision which We showed you except as a trial for the people and the accursed tree in the Qur'an. And We frighten them, but it only increases them in great transgression. (60)

And when We said to the angels, "Prostrate to Adam," they prostrated, except for Iblis. He said, "Should I prostrate to one You created from clay?" (61)

He said, "Have you seen this one whom You have honored above me? If You delay me until the Day of Resurrection, I will surely consume his descendants, except for a few." (62)

He said, "Go, and whoever follows you among them - indeed, Hell will be your recompense, an ample recompense." (63)

And incite with your voice whomever you can among them and assault them with your cavalry and your infantry and share with them in wealth and children and make promises to them. But Satan does not promise them except delusion. (64)

ص: ٢٣٦

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي
غِيَابَتِ الْجَبِّ ۖ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ
بَأْمَرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (١٥)

وَجَاءُوا آبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ (١٦)

قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا
يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ ۖ وَمَا
أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ (١٧)

وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ ۚ قَالَ بَلْ
سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا ۖ فَصَبْرٌ جَمِيلٌ ۚ
وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ (١٨)

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى
دَلْوَهُ ۚ قَالَ يَا بُشْرَىٰ هَذَا غُلَامٌ ۚ وَأَسْرَوْهُ
بِضَاعَةٍ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ (١٩)

وَشَرَّوهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ
وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الرَّاهِدِينَ (٢٠)

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَأَتِهِ
أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ
وَلَدًا ۚ وَكَذَلِكَ مَكَنَّا لِیُوسُفَ فِي الْأَرْضِ
وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ وَاللَّهُ
غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ (٢١)

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (٢٢)

ص: ٢٣٧

وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ
وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ ۚ قَالَ

Indeed, My servants - you have no authority over them. And sufficient is your Lord as Disposer of affairs. (65)

Your Lord is He who drives the ship for you through the sea that you may seek of His bounty. Indeed, He is to you ever Merciful. (66)

p. 288

And when harm touches you at sea, lost are those you call upon except Him. But when He delivers you to land, you turn away. And ever is man ungrateful. (67) Do you then feel secure that He will not cause a part of the land to swallow you up or send upon you a storm of stones and then you will not find for yourselves a protector? (68)

Or do you feel secure that He will not return you to it another time and send upon you a violent wind and drown you for your disbelief? Then you will not find for yourselves against Us any follower of it. (69)

☞ And We have certainly honored the children of Adam and carried them on the land and sea and provided for them of the good things and preferred them over much of what We have created, with [definite] preference. (70)

The Day We will call every people with their leader. Then whoever is given his record in his right hand - those will read their record, and they will not be wronged a thread. (71)

And whoever is blind in this world will be blind in the Hereafter and even more astray in way. (72)

And they almost tempted you away from that which We revealed to you, so that you might invent something else about Us. And then they would have taken you as a friend. (73)

And had We not strengthened you, you would have almost inclined to them a little (74)

Then We would have made you taste double the punishment of life and double the punishment of death, then you would not find for yourself against Us any helper. (75)

p. 289

مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ (٢٣)

وَلَقَدْ هَمَمْتُ بِهِ ۖ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّي ۖ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ ۚ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ (٢٤)

وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَى الْبَابِ ۚ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٢٥)

قَالَ هِيَ رَأَوْنِي عَنْ نَفْسِي ۚ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ (٢٦)

وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ (٢٧)

فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ ۚ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ (٢٨)

يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا ۖ وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ ۚ إِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ (٢٩)

☞ وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ ۚ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا ۚ إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٣٠)

ص: ٢٣٨

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ ۚ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ

And they almost tempted you to leave the land to expel you from it, but then they would not remain behind you except for a little. (76)

The way of those We sent before you of Our messengers. And you will not find in Our way any change. (77)

Establish prayer at the decline of the sun until the darkness of the night and [also] the Qur'an of dawn. Indeed, the Qur'an of dawn is ever witnessed. (78)

And during part of the night, pray with it as additional prayer for you. Perhaps your Lord will raise you to a position of praise. (79)

And say, "My Lord, let me enter a truthful entrance and let me exit a truthful exit and grant me from Yourself a supporting authority." (80)

And say, "The truth has come, and falsehood has perished. Indeed, falsehood is bound to perish." (81)

And We send down from the Qur'an that which is a healing and a mercy to the believers, but it does not increase the wrongdoers except in loss. (82)

And when We bestow favor upon man, he turns away and distances himself, but when evil touches him, he is despairing. (83)

Say, "Each one acts according to his own disposition, and your Lord is most knowing of who is best guided in the way." (84)

They ask you about the spirit. Say, "The spirit is from the command of my Lord, and you have not been given of knowledge except a little." (85)

And if We willed, We could surely take away that which We have revealed to you, and then you would not find for yourself concerning it any protector against Us. (86)

p. 290

Except for the mercy of your Lord. Indeed, His favor upon you has been great. (87)

Say, "If mankind and the jinn gathered in order to produce the like of this Qur'an, they could not produce the like of it, even if they were to each other assistants." (88)

And We have certainly presented for the people in this Qur'an from every [kind of]

لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ
(٣١)

قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ وَلَقَدْ رَاودَتْهُ عَنِ نَفْسِهِ فَأَسْتَعْصِمَ وَلَئِنْ لَمْ يَفْعَلْ مَا آمُرُهُ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُونًا مِّنَ الصَّاغِرِينَ (٣٢)

قَالَ رَبِّ السَّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُن مِّنَ الْجَاهِلِينَ (٣٣)

فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٣٤)

ثُمَّ بَدَأَ لَهُمْ مِّن بَعْدِ مَا رَأَوُا الْآيَاتِ لَيَسْجُنَنَّهُ حَتَّى حِينٍ (٣٥)

وَدَخَلَ مَعَهُ السَّجْنَ فَتَيَانٍ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبَأْنَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (٣٦)

قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُزْرَقَانِهِ إِلَّا نَبَأُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ (٣٧)

ص: ٢٣٩

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (٣٨)

example, but most of the people refused except disbelief. (89)

And they said, "We will not believe you until you cause a spring to gush forth for us from the earth." (90)

Or you have a garden of palm trees and grapes and rivers gush forth within it abundantly. (91)

Or you cause the sky to fall upon us in fragments, as you have claimed, or you bring God and the angels before us. (92)

Or you have a house of gold or you ascend into the heaven. And we will never believe in your ascension until you bring down to us a book that we can read. Say, "Exalted is my Lord! Was I not but a human messenger?" (93)

And nothing prevented the people from believing when guidance came to them except that they said, "Has God sent a human being as a messenger?" (94)

Say, "If there were angels walking about securely on the earth, We should certainly have sent down to them from the heaven an angel as a messenger." (95)

Say, "Sufficient is Allah as a witness between me and you. Indeed, He is ever, of His servants, Knowing and Seeing." (96)

p. 291

And he whom Allah guides is the one who is guided, and he whom He sends astray - you will find for them no protectors other than Him. And We will gather them on the Day of Resurrection on their faces, blind, dumb, and deaf. Their refuge is Hell. Every time it subsides, We will increase their Blaze. (97)

That is their recompense because they disbelieved in Our verses and said, "When we are bones and fragments, will we indeed be resurrected as a new creation?" (98)

☞ Have they not seen that God, who created the heavens and the earth, is able to create the likes of them and has set for them a term about which there is no doubt? But the wrongdoers refused except to be ungrateful. (99)

Say, "If you possessed the treasures of my Lord's mercy, you would withhold

يَا صَاحِبِي السَّجْنِ أَأَرْبَابٌ مُتَّفَقُونَ خَيْرٌ
أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (٣٩)

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءَ
سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا
مِنْ سُلْطَانٍ ۚ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۚ أَمَرَ أَلَّا
تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ۚ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (٤٠)

يَا صَاحِبِي السَّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقَى
رَبَّهُ خَمْرًا ۖ وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ
الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ ۚ فَضَى الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ
تَسْتَفْتِيَانِ (٤١)

وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي
عِنْدَ رَبِّكَ فَآَنَسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ
فَلَبِثَ فِي السَّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ (٤٢)

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ
يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ
خُضِرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي
فِي رُؤْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ (٤٣)

ص: ٢٤٠

قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ ۖ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ
الْأَحْلَامِ بِعَالَمِينَ (٤٤)

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا
أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ (٤٥)

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ
بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ
وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضِرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ
لَّعَلِّي أَرْجِعَ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ
(٤٦)

them for fear of spending them.” And ever is man niggardly. (100)

And We had certainly given Moses nine clear signs. So ask the Children of Israel when he came to them and Pharaoh said to him, “Indeed, I think you, O Moses, are bewitched.” (101)

He said, “You have certainly known that none has sent down these except the Lord of the heavens and the earth as clear evidence. And indeed, I think, O Pharaoh, that you are doomed.” (102) So he wanted to expel them from the land, but We drowned him and all those with him. (103)

And We said after him to the Children of Israel, “Dwell in the land. Then, when the promise of the Hereafter comes, We will bring you together in droves.” (104)

p. 292

And with the truth We sent it down, and with the truth it has descended. And We have not sent you, [O Muhammad], except as a bringer of good tidings and a warner. (105)

And a Qur’an which We have divided into parts in order that you may recite it to the people at intervals, and We have sent it down by gradual revelation. (106)

Say, “Believe in it or do not believe.”

Indeed, those who were given knowledge before it - when it is recited to them, they fall upon their faces in prostration. (107)

And they say, “Glory be to our Lord!

Indeed, the promise of our Lord will be fulfilled.” (108)

And they fall upon their chins weeping, and it increases them in humility. (109)

Say, “Call upon God or call upon the Most Merciful. Whichever [name] you call upon, to Him belong the best names. And do not recite your prayer aloud or in a low voice, but seek between the two a way.” (110)

And say, “Praise be to God, who has not taken a son, nor has He had a partner in dominion, nor has He had a protector out of humiliation. And glorify Him with great glorification.” (111)

١٨ - Surah Al-Kahf

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Praise be to God, who

قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأْبًا فَمَا
حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا
تَأْكُلُونَ (٤٧)

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعُ شِدَادٍ يَأْكُلْنَ
مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَحْصِنُونَ
(٤٨)

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ
النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ (٤٩)

وَقَالَ الْمَلِكُ اانْتُونِي بِهِ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ
الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَاَسْأَلْهُ مَا
بَالِ النَّسْوَةِ اللَّاتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ ۚ إِنَّ
رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ (٥٠)

قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَاوَدْتُنَّ يُوسُفَ عَنْ
نَفْسِهِ ۖ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ
سُوءٍ ۚ قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ الْآنَ
حَصْحَصَ الْحَقُّ أَنَا رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ
وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ (٥١)

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ
اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ (٥٢)

﴿ وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ
بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي ۚ إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ
رَّحِيمٌ (٥٣) ﴾

ص: ٢٤١

وَقَالَ الْمَلِكُ اانْتُونِي بِهِ ۖ أَسْتَخْلِصْهُ
لِنَفْسِي ۖ فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا
مَكِينٌ أَمِينٌ (٥٤)

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَىٰ خَزَائِنِ الْأَرْضِ ۚ إِنِّي
حَفِيظٌ عَلِيمٌ (٥٥)

has sent down the Book to His servant and has not made therein any crookedness. (1)

A guardian to warn of a severe punishment from Him and to give good tidings to the believers who do righteous deeds that they will have a good reward. (2)

(2)

Abiding therein forever (3)

And to warn those who say, "God has taken a son." (4)

p. 293

They have no knowledge of it, nor did their fathers. Grave is the word that comes out of their mouths. They say nothing but a lie. (5)

Perhaps you would kill yourself with grief over them, if they do not believe in this message. (6)

Indeed, We have made that which is on the earth adornment for it that We may test them as to which of them is best in deed. (7)

And indeed, We will make what is on it a barren plain (8)

Or do you think that the companions of the cave and the inscription were, among Our signs, a wonder? (9)

When the young men took refuge in the cave, they said, "Our Lord, grant us mercy from Yourself and facilitate for us our affair with right guidance." (10)

So We sealed their ears in the cave for a number of years. (11)

Then We raised them up that We might test which of the two parties had best calculated the time they had tarried (12)

We relate to you their story in truth.

Indeed, they were youths who believed in their Lord, and We increased them in guidance. (13)

And We sealed their hearts when they stood up and said, "Our Lord is the Lord of the heavens and the earth. Never will we invoke besides Him any deity. We would have certainly spoken then an outrageous thing." (14)

These are our people who have taken gods besides Him. Why do they not produce for them a clear authority? Then who is more unjust than he who invents a lie against God? (15)

وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُونَ
مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ ۚ نَصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ
نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (٥٦)

وَلَا جُرْ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا
يَتَّقُونَ (٥٧)

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ
فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ (٥٨)

وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ ائْتُونِي بِأَخٍ
لَكُمْ مِّنْ أَبِيكُمْ ۚ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّي أُوفِي الْكَيْلَ
وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ (٥٩)

فَإِن لَّمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي
وَلَا تَقْرَبُونِ (٦٠)

قَالُوا سُرَّادُ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ
(٦١)

وَقَالَ لِفَتْيَانِهِ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي
رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى
أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (٦٢)

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ
مِنَّا الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَانًا نَّكَتِلْ وَإِنَّا
لَهُ لَحَافِظُونَ (٦٣)

ص: ٢٤٢

قَالَ هَلْ آمَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمِنْتُكُمْ عَلَى
أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ ۚ قَالُوا فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا ۖ وَهُوَ
أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ (٦٤)

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ
رُدَّتْ إِلَيْهِمْ ۖ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ
بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا ۖ وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ

And when you withdrew from them and what they worshipped except God, then take refuge in the cave. Your Lord will spread out for you from His mercy and will prepare for you from your matter relief. (16)

And you see the sun, when it rises, inclining away from their cave on the right, and when it sets, passing them by on the left, while they are within an open space thereof. That is from the signs of Allah. He whom Allah guides is the one who is [rightly] guided, and he whom He sends astray - never will you find for him a protector to guide him. (17)

And you think them awake, while they are asleep. And We turn them to the right and to the left, while their dog stretches out its forelegs at the entrance. If you had looked at them, you would have turned away from them in flight, and you would have been filled with terror from them. (18)

And thus We raised them up that they might ask one another. One of them said, "How long have you remained?" They said, "We have remained a day or part of a day." They said, "Your Lord is most knowing of how long you have remained. So send one of you with this silver of yours to the city and let him see which of them has the best food, and let him bring you provision from it, and let him be gentle, and do not be harsh." They will make you feel like someone else (19)

If they gain the upper hand over you, they will stone you or return you to their religion, and you will never succeed then. (20)

And thus We revealed to them that they might know that the promise of Allah is truth and that the Hour is about which there is no doubt. When they disputed among themselves about their affair, they said, "Build over them a structure. Their Lord is most knowing of them." Those who prevailed in their affair said, "We will surely take over them a mosque." (21) They will say, "Three, their fourth being their dog." And they will say, "Five, their

أَخَانَا وَتَزَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلُ يَسِيرٍ
(٦٥)

قَالَ لَنْ أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُوا مَوْثِقًا
مِّنَ اللَّهِ لَتَأْتُنَّنِي بِهِ إِلَّا أَن يُحَاطَ بِكُمْ
فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ
وَكَيلٌ (٦٦)

وَقَالَ يَا بَنِيَّ لَا تَدْخُلُوا مِن بَابٍ وَاحِدٍ
وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي
عَنكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِن شَيْءٍ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا
لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُتَوَكِّلُونَ (٦٧)

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ آبُوهُمْ مَا
كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِن شَيْءٍ إِلَّا
حَاجَةً فِي نَفْسٍ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ
لُدُو عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ (٦٨)

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ آوَى إِلَيْهِ أَخَاهُ
قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ (٦٩)

ص: ٢٤٣

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السَّقَايَةَ
فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا الْعِيرُ
إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ (٧٠)

قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقَدُونَ (٧١)
قَالُوا نَفْقَدُ صُوعًا مِّلْكٍ وَلِمَن جَاءَ بِهِ
حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ (٧٢)

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي
الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ (٧٣)

sixth being their dog," guessing at the unseen. And they will say, "Seven, their eighth being their dog." Say, "My Lord knows best their number. None knows them except a few. So do not dispute about them except an outward dispute, and do not inquire about them from anyone among them." (22)

And never say of anything, "I will do that tomorrow." (23)

Except if God wills. And remember your Lord when you forget and say, "Perhaps my Lord will guide me to something nearer than this to right conduct." (24)

And they remained in their cave for three hundred years and added nine (25)

Say, "God knows best how long they stayed. To Him belongs the unseen [aspects] of the heavens and the earth. He sees and hears. They have no protector besides Him, and He does not share His rule with anyone." (26)

And recite what has been revealed to you of the Book of your Lord. None can change His words, and you will never find besides Him any refuge. (27)

p. 296

And keep yourself patient [by being] with those who call upon their Lord morning and evening, seeking His countenance. And let not your eyes pass beyond them, desiring adornments of the worldly life. And do not obey one whose heart We have made heedless of Our remembrance and who follows his desire and whose affair is ever [in] neglect. (28)

And say, "The truth is from your Lord. So whoever wills - let him believe; and whoever wills - let him disbelieve. Indeed, We have prepared for the wrongdoers a Fire whose walls will encompass them. And if they call for relief, they will be relieved with water like molten brass, which scalds the faces. Evil is the drink, and evil is the resting place." (29)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds - never will We allow to be lost the reward of any who did well in deeds. (30)

Those will have gardens of perpetual bliss beneath which rivers flow. They will be adorned therein with bracelets of gold

قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَاذِبِينَ (٧٤)

قَالُوا جَزَاؤُهُ مَنْ وَجَدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ ۚ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ (٧٥)

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ ۚ كَذَلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ ۚ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَن نَّشَاءُ ۚ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ (٧٦)

❁ قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَأَسْرَهَا يُّوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ ۚ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ (٧٧)

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ ۚ إِنَّا نَنَازِعُكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (٧٨)

ص: ٢٤٤

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا إِذَا لَهُ لَطَالِمُونَ (٧٩)

فَلَمَّا اسْتَتْيَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا ۚ قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِّنَ اللَّهِ وَمَنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ ۚ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ (٨٠)

ارْجِعُوا إِلَىٰ آبَائِكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمَنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ (٨١)

and will wear green garments of fine silk and heavy brocade, reclining therein on adorned couches. What an excellent reward and an excellent resting place!

(31)

☞ And present to them an example of two men: We gave to one of them two gardens of grapevines and surrounded them with palm trees and put between them crops. (32)

Both gardens produced their fruit, and they did not withhold anything from it, and We caused a river to gush forth within them. (33)

And he had fruit, so he said to his companion while he was conversing with him, "I am greater than you in wealth and stronger in men." (34)

p. 297

And he entered his garden while he was wronging himself. He said, "I do not think that this will ever perish." (35)

And I do not think the Hour will come, and if I am returned to my Lord, I will surely find better than it as a return. (36)

His companion said to him while he was conversing with him, "Have you disbelieved in He who created you from dust, then from a sperm-drop, then proportioned you as a man?" (37)

But He is Allah, my Lord, and I do not associate anyone with my Lord. (38)

And why, when you entered your garden, did you not say, "Whatever God wills will occur; there is no power except with God." If you should think that I am less than you in wealth and children? (39)

Perhaps my Lord will give me something better than your garden and send upon it a storm from the sky, and it will become a smooth ground. (40)

Or its water becomes sunken in, then you will never be able to seek it out. (41)

And its fruit is encompassed, so he begins to wring his hands over what he spent on it, while it is hollow upon its trellises, and he says, "Oh, would that I had not associated anyone with my Lord!" (42)

And he had no group to aid him other than God, nor was he victorious. (43)

وَأَسْأَلِ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا لَصَادِقُونَ (٨٢)

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (٨٣)

وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسَفَى عَلَى يُوسُفَ وَابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزَنِ فَهُوَ كَظِيمٌ (٨٤)

قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَأُ تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ (٨٥)

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٨٦)

ص: ٢٤٥

يَا بَنَى أَذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَيَاسُوا مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَيَاسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ (٨٧)

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ (٨٨)

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ (٨٩)

قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجَرَ الْمُحْسِنِينَ (٩٠)

There, the guardianship belongs to God, the Truth. He is the best in reward and the best in outcome. (44)

And present to them the example of the life of this world, as water which We send down from the sky, and the vegetation of the earth mingles with it and then becomes chaff which the winds scatter.

And ever is God, over all things, competent. (45)

p. 298

Wealth and children are the adornment of the worldly life, but the lasting righteous deeds are better in the sight of your Lord for reward and better for hope. (46)

And the Day We set the mountains in motion and you see the earth laid bare, and We gather them together and do not leave behind a single one of them. (47)

And they will be presented before your Lord in ranks, [saying], "You have certainly come to Us as We created you the first time. Rather, you claimed that We would not make for you an appointment." (48)

And the record is placed, and you see the criminals fearful of what is in it, and they say, "Woe to us! What is this record that leaves out nothing small or great but that it has enumerated it?" And they will find what they did present, and your Lord does not wrong anyone. (49)

And when We said to the angels, "Prostrate to Adam," and they prostrated, except for Iblis. He was of the jinn, but he disobeyed the command of his Lord.

Then would you take him and his descendants as allies instead of Me while they are an enemy to you? An evil exchange for the wrongdoers. (50)

❖ I did not make them witness to the creation of the heavens and the earth or to the creation of themselves, and I would not have taken the misguiders as supporters. (51)

And the Day He will say, "Call upon My associates whom you claimed." So they will call upon them, but they will not respond to them, and We will place between them a barrier of destruction. (52)

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ آثَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ (٩١)

قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ (٩٢)

ادْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَأَلْقُوهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا وَأْتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ (٩٣)

وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تُفَنِّدُونِ (٩٤)

قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ (٩٥)

ص: ٢٤٦

فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٩٦)

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ (٩٧)

قَالَ سَوْفَ أُسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (٩٨)

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ آوَى إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ (٩٩)

وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِّنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي

And the criminals will see the Fire and think that they will fall into it, but they will find no way out from it. (53)

p. 299

And We have certainly presented for the people in this Qur'an from every [kind of] example, but man has ever been, most of anything, contentious. (54)

And nothing prevented the people from believing when guidance came to them and from asking forgiveness of their Lord except that the precedent of the former peoples should come to them or the punishment should come to them face to face. (55)

We do not send the messengers except as bringers of good tidings and warners. And those who disbelieve dispute with falsehood to invalidate thereby the truth, and they take My signs and that with which they are warned in ridicule. (56)

And who is more unjust than he who is reminded of the verses of his Lord but turns away from them and forgets what his hands have put forth? Indeed, We have placed coverings over their hearts, lest they understand it, and deafness in their ears. And if you should call them to guidance, they will never be guided then, ever. (57)

And your Lord is the Forgiving, the Possessor of Mercy. If He were to impose blame upon them for what they have earned, He would have hastened the punishment for them. Rather, for them is an appointed time from which they will not find any refuge. (58)

And those towns - We destroyed them when they committed injustice, and We appointed for their destruction a time appointed. (59)

And when Moses said to his boy, "I will not cease until I reach the junction of the two seas or I will spend ages." (60)

But when they reached their meeting place, they forgot their fish, and it took its course into the sea, sneaking about. (61)

p. 300

So when they had passed, he said to his boy, "Bring us our lunch. We have certainly suffered much fatigue on this journey of ours." (62)

وَيَنِينَ إِخْوَتِي ۚ إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ ۚ
إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (١٠٠)

﴿ رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي
مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ
تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ
(١٠١)

ذَٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۚ وَمَا
كَنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ
يَمْكُرُونَ (١٠٢)

وَمَا أَكْثَرَ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ
(١٠٣)

ص: ٢٤٧

وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنَّ هُوَ إِلَّا
ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ (١٠٤)

وَكَايْنِ مِّنْ آيَةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ
(١٠٥)

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُونَ
(١٠٦)

أَفَأَمِنُوا أَن تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللَّهِ
أَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
(١٠٧)

قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ ۚ عَلَى
بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِيَ ۖ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا
أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (١٠٨)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي
إِلَيْهِمْ مِّنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ ۚ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي

He said, "Have you seen when we took refuge in the rock? But I forgot the fish. And none made me forget it except Satan - that I should mention it - and it took its way into the sea, wondrously." (63)

He said, "That is what we were seeking." So they returned to their footsteps, telling stories. (64)

Then they found one of Our servants to whom We had given mercy from Us and had taught him knowledge from Us. (65)

Moses said to him, "May I follow you so that you may teach me from what you have been taught of sound judgment?" (66)

He said, "You will never be able to have patience with me." (67)

How can you be patient about something you do not know? (68)

He said, "You will find me, if God wills, patient, and I will not disobey you in any matter." (69)

He said, "If you follow me, do not ask me about anything until I mention it to you." (70)

So they set out, until, when they embarked on the ship, he scuttled it. He said, "Have you scuttled it to drown its people? You have certainly done a terrible thing." (71)

He said, "Did I not tell you that you would never be able to have patience with me?" (72)

He said, "Do not hold me accountable for what I forgot, and do not burden me with my affair with difficulty." (73)

So they set out, until, when they met a boy, he killed him. He said, "Have you killed a pure soul without justification? You have certainly done a terrible thing." (74)

p. 301

He said, "Did I not tell you that you would never be able to have patience with me?" (75)

He said, "If I ask you about anything after this, do not accompany me. You have already received an excuse from me." (76)

So they set out, until, when they came to the people of a town, they asked its people for food, but they refused to entertain them. Then they found therein a

الْأَرْضَ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ
اتَّقَوْا ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (١٠٩)

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَرَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ
كَذَّبُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَشَاءُ ۖ
وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ
(١١٠)

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولِي
الْأَلْبَابِ ۖ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَكِن
تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ
شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّلْقَوْمِ يُؤْمِنُونَ
(١١١)

ص: ٢٤٨

١٣ - سورة الرعد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْمَرْءُ تِلْكَ
آيَاتُ الْكِتَابِ ۖ وَالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ
رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ
(١)

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ
تَرَوْنَهَا ۖ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۖ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ
مُّسَمًّى ۖ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ
بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ (٢)

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا
رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا ۚ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ
فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ ۚ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْقَوْمِ يَتَفَكَّرُونَ (٣)

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَجَاوِرَاتٌ وَجَنَّاتٌ
مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ
صِنْوَانٍ يُسْقَىٰ بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفِصِّلُ

wall about to collapse, so he put it back together. He said, "If you had willed, you could have taken payment for it." (77)

He said, "This is the parting between me and you. I will inform you of the interpretation of that over which you could not have patience." (78)

As for the ship, it belonged to poor people working at sea, so I intended to damage it, and there was behind them a king who seized every ship by force (79)

As for the boy, his parents were believers, and we feared that he would overburden them through transgression and disbelief. (80)

So We intended that their Lord should substitute for them one better than him in purity and nearer in kinship. (81)

And as for the wall, it belonged to two orphan boys in the city, and beneath it was their treasure. Their father had been righteous. So your Lord intended that they reach maturity and extract their treasure, as a mercy from your Lord. And I did not do it of my own accord. That is the interpretation of that over which you could not have patience. (82)

And they ask you about Dhul-Qarnayn. Say, "I will recite to you a report about him." (83)

p. 302

Indeed, We established him on the earth and gave him a way to do everything. (84)

Then he followed a way (85)

Until, when he reached the setting of the sun, he found it setting in a murky spring. And he found near it a people. We said, "O Dhul-Qarnayn, either you punish them or you take good care of them." (86)

He said, "As for he who wronged, We will punish him; then he will be returned to his Lord, and He will punish him with a terrible punishment." (87)

But as for he who believes and does righteousness, he will have the best reward, and We will speak to him from Our command with ease. (88)

Then he followed a cause (89)

Until, when he reached the rising of the sun, he found it rising on a people for whom We had not made against it any cover. (90)

بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأُكُلِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (٤)

وَإِنْ تَعْجَبَ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا تُرَابًا أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۚ وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ ۚ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٥)

ص: ٢٤٩

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ ۚ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ (٦)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۚ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ (٧)

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ۚ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ (٨)

عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ (٩)

سَوَاءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ (١٠)

لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ ۚ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَّالٍ (١١)

Thus, We have encompassed what he has with knowledge (91)

Then he followed a way (92)

Until, when he reached between the two barriers, he found beyond them a people who could hardly understand a word. (93)

They said, "O Dhul-Qarnayn, indeed Gog and Magog are corrupters in the land. So may we assign to you an expenditure on condition that you place between us and them a barrier?" (94)

He said, "What my Lord has empowered me with is better, so help me with strength. I will place between you and them a barrier." (95)

Bring me sheets of iron until, when he has leveled between the two mountain-shells, he says, "Blow!" until, when he has made it a fire, he says, "Bring me molten copper that I may pour over it." (96)

But they could not expose it, nor could they pierce it. (97)

p. 303

He said, "This is a mercy from my Lord. But when the promise of my Lord comes to pass, He will make it level, and the promise of my Lord is truth." (98)

And on that Day We will leave some of them surging against others, and the Trumpet will be blown, and We will gather them together. (99)

And We will present Hell that Day to the disbelievers, presented to them. (100)

Those whose eyes were covered from My remembrance, and they were unable to hear. (101)

Do those who disbelieve think that they can take My servants as allies other than Me? Indeed, We have prepared Hell for the disbelievers as an accommodation. (102)

Say, "Shall We inform you of the greatest losers as to [their] deeds?" (103)

Those whose efforts are wasted in worldly life, while they think that they are doing well in work. (104)

Those are the ones who disbelieved in the signs of their Lord and in meeting Him - so their deeds have become worthless, and We will not assign to them any weight on the Day of Resurrection. (105)

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا
وَيُنشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ (١٢)

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ
خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا
مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ
شَدِيدُ الْمِحَالِ (١٣)

ص: ٢٥٠

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ
دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا
كَبَاسِطٍ كَفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ
بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ
(١٤)

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلَالُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ
(١٥) ﴿

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ ۖ
قُلْ أَفَاتَخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ
لِأَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي
الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ ۚ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ
خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ۚ
قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ
الْقَهَّارُ (١٦)

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ
بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا ۚ وَمِمَّا
يُقَدِّدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ
مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُهُ ۚ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ
وَالْبَاطِلَ ۚ فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً ۚ وَأَمَّا
مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ ۚ
كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ (١٧)

That is their recompense - Hell - for they disbelieved and took My signs and My messengers in ridicule. (106)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds - for them are the Gardens of Paradise as a lodging. (107)

They will abide therein forever, never desiring to be removed from it. (108)

Say, "If the sea were ink for the words of my Lord, the sea would be exhausted before the words of my Lord were exhausted, even if We brought the like of it as a supplement." (109)

Say, "I am only a human being like you. It has been revealed to me that your God is one God. So whoever hopes for the meeting with his Lord - let him do righteous work and not associate in the worship of his Lord anyone." (110)

p. 304

١٩ - Surah Maryam

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Kaf Ha Ya Ain Sad (1) Mention of the mercy of your Lord to His servant Zechariah (2)

When he called upon his Lord with a secret call (3)

He said, "My Lord, indeed my bones have weakened and my head is ablaze with gray hair, and I have never been, in my supplication to You, my Lord, unhappy." (4)

And indeed, I fear my relatives after me, and my wife is barren, so grant me from Yourself an heir (5)

He will inherit me and inherit from the family of Jacob. And make him, my Lord, pleasing to You. (6)

O Zakariya, indeed We give you good tidings of a boy whose name will be John. We have not assigned to him any namesake before. (7)

He said, "My Lord, how can I have a boy while my wife is barren and I have reached extreme old age?" (8)

He said, "Thus said your Lord. It is easy for Me, and I created you before, while you were nothing." (9)

He said, "My Lord, grant me a sign." He said, "Your sign is that you will not speak to the people for three nights, being sound." (10)

لِّلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ ۖ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَمَأْوَاهُمُ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمِهَادُ (١٨)

ص: ٢٥١

﴿ أَفَمَن يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ (١٩) ﴾

الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ (٢٠)

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ (٢١)

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ (٢٢)

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَن صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۖ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِّن كُلِّ بَابٍ (٢٣)

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ ۖ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ (٢٤)

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِن بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ (٢٥)

Then he came out to his people from the sanctuary and inspired them to glorify God morning and evening (11)

p. 305

O Yahya, take the Book firmly and We gave him wisdom when he was a child (12)

And mercy from Us and purity, and he was righteous. (13)

And dutiful to his parents, and he was not a disobedient tyrant (14)

And peace be upon him the day he was born, the day he dies, and the day he is raised alive (15)

And mention in the Book Mary, when she withdrew from her family to a place in the East. (16)

So she took a veil to protect herself from them, so We sent to her Our Spirit, and he represented himself to her as a well-proportioned man. (17)

She said, "Indeed, I seek refuge in the Most Merciful from you, if you should be fearing God." (18)

He said, "I am only the Messenger of your Lord to give you a pure boy." (19)

She said, "How can I have a boy while no man has touched me and I have not been unchaste?" (20)

He said, "Thus said your Lord: It is easy for Me, and We will make him a sign to the people and a mercy from Us. And it is a matter [already] decreed." (21)

So she conceived him and withdrew with him to a remote place (22)

Then the birth pangs drove her to the trunk of a palm tree. She said, "Oh, would that I had died before this and was in oblivion, forgotten." (23)

Then he called to her from beneath her, "Do not grieve; your Lord has provided beneath you a stream." (24)

And shake the trunk of the palm tree towards you, and it will cause fresh dates to fall upon you (25)

p. 306

So eat and drink and be refreshed. But if you see any human being, say, "Indeed, I have vowed to the Most Merciful to fast, so I will not speak to any human being today." (26)

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ
وَفَرَحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ (٢٦)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ
مِّن رَّبِّهِ ۖ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ
وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَن أَنَابَ (٢٧)

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ ۗ
أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ (٢٨)

ص: ٢٥٢

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى
لَّهُمْ وَحَسَنُ مَا بِ (٢٩)

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ
قَبْلِهَا أُمَمٌ لَّتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا
إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ۚ قُلْ هُوَ
رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ
مَتَابِ (٣٠)

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ
بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِمَ بِهِ الْمَوْتُ ۚ بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ
جَمِيعًا ۚ أَفَلَمْ يَنبَأِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَوْ
يَشَاءُ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا ۚ وَلَا يَزَالُ
الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ
أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ
اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ (٣١)

وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَمَلَيْتُ
لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۚ فَكَيْفَ كَانَ
عِقَابِ (٣٢)

أَفَمَن هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا
كَسَبَتْ ۚ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلْ سَمُّوهُمْ ۚ
أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ

So she brought him to her people, carrying him. They said, "O Mary, you have certainly done a thing unprecedented." (27)

O sister of Aaron, your father was not a man of evil, nor was your mother unchaste. (28)

So she pointed to him. They said, "How can we speak to one who is in the cradle, a child?" (29)

He said, "Indeed, I am the servant of God. He has given me the Scripture and made me a prophet." (30)

And He has made me blessed wherever I am, and has enjoined upon me prayer and zakat as long as I remain alive (31)

And dutiful to my mother, and He has not made me a wretched tyrant (32)

Peace be upon me the day I was born, the day I die, and the day I am raised alive (33)

That is Jesus, son of Mary, the word of truth about which they dispute (34)

It is not for God to take a son. Glory be to Him! When He decrees a matter, He only says to it, "Be," and it is. (35)

And indeed, God is my Lord and your Lord, so worship Him. This is a straight path. (36)

Then the parties differed among themselves. So woe to those who disbelieved from the scene of a tremendous Day. (37)

Hear about them and see them on the Day they come to Us. But the wrongdoers today are in clear error. (38)

p. 307

And warn them of the Day of Regret when the matter will be decided, while they are in heedlessness, and they do not believe. (39)

Indeed, it is We who inherit the earth and whoever is on it, and to Us they will be returned. (40)

And mention in the Book Abraham. Indeed, he was a man of truth and a prophet. (41)

When he said to his father, "O my father, why do you worship that which does not hear and does not see and does not avail you at all?" (42)

بَظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ۖ بَلْ رُبَّ لَٰذِينَ كَفَرُوا
مَكْرَهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَنْ
يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ (٣٣)

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَلَعَذَابُ
الْآخِرَةِ أَشَقُّ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ
(٣٤)

ص: ٢٥٣

﴿ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ۚ
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ أُكُلُهَا دَائِمٌ
وَوَظِلُّهَا ۚ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا ۖ وَعُقْبَى
الْكَافِرِينَ النَّارُ (٣٥) ﴾

وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا
أُنزِلَ إِلَيْكَ ۚ وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ
بَعْضَهُ ۚ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا
أُشْرِكَ بِهِ ۚ إِلَيْهِ أَدْعُو وَإِلَيْهِ مَآبٍ (٣٦)

وَكَذَٰلِكَ أُنزِلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ۚ وَلَئِنْ أَتَبَعْتَ
أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ
مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ (٣٧)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا
لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً ۚ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ
يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ
(٣٨)

يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ ۚ وَعِنْدَهُ أُمُّ
الْكِتَابِ (٣٩)

وَإِنَّمَا نُرِيَّتَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعْدُهُمْ أَوْ
نَتَوَفِّيَّتَكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَعَلَيْنَا
الْحِسَابُ (٤٠)

O my father, indeed there has come to me of knowledge that which has not come to you, so follow me; I will guide you to a straight path. (43)

O my father, do not worship Satan. Indeed, Satan has been disobedient to the Most Merciful. (44)

O my father, indeed I fear that a punishment from the Most Merciful will touch you, and you would then be a friend of Satan. (45)

He said, "Are you averse to my gods, O Abraham? If you do not desist, I will surely stone you, so leave me for a long time." (46)

He said, "Peace be upon you. I will ask forgiveness for you from my Lord. Indeed, He has been to me ever Gracious." (47)

And I will leave you and what you invoke besides God and invoke my Lord. Perhaps I will not be, in invoking my Lord, wretched. (48)

So when he had left them and what they worshipped besides God, We gave him Isaac and Jacob, and each of them We made a prophet. (49)

And We bestowed upon them of Our mercy and made for them a high reputation of truth. (50)

And mention in the Book Moses. Indeed, he was chosen, and he was a messenger and a prophet. (51)

p. 308

And We called him from the right side of the mount and brought him near for a private conversation. (52)

And We gave him, out of Our mercy, his brother Aaron, a prophet. (53)

And mention in the Book Ishmael. Indeed, he was true to his promise, and he was a messenger and a prophet. (54)

And he used to enjoin prayer and zakat upon his family, and he was pleasing to his Lord. (55)

And mention in the Book Idris. Indeed, he was a man of truth and a prophet. (56)

And We raised him to a high station (57)

Those are the ones upon whom God has bestowed favor from among the prophets, from the descendants of Adam and from those We carried with Noah and from the descendants of Abraham and

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقَّبَ لِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (٤١)

ص: ٢٥٤

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا ۖ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۚ وَسَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ (٤٢)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا ۚ قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ (٤٣)

١٤ - سورة ابراهيم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الرَّاءِ كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (١)

اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَوَيْلٌ لِلْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ (٢)

الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا ۚ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ (٣)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ۚ فَيُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٤)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ

Israel and from those We guided and chose. When the verses of the Most Merciful are recited to them, they fall down in prostration and weeping. (58)

Then there came after them a generation who neglected prayer and pursued desires. So they are going to meet with perdition. (59)
Except for those who repent, believe, and do righteous deeds. Those will enter Paradise and will not be wronged at all. (60)

Gardens of Eden which the Most Gracious has promised to His servants in the unseen. Indeed, His promise is ever to come true. (61)

They will hear no idle talk therein, but only [the words], "Peace." And they will have their provision therein, morning and evening. (62)

This is the Paradise which We give as an inheritance to those of Our servants who were righteous. (63)

And We do not descend except by the command of your Lord. To Him belongs what is before us and what is behind us and what is between that. And your Lord is not forgetful. (64)

p. 309

Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, so worship Him and be steadfast in His worship. Do you know of any other with a name similar to His? (65)

And man says, "When I die, will I then be brought back alive?" (66)

Does not man remember that We created him before, while he was nothing? (67)

By your Lord, We will surely gather them and the devils, then We will surely bring them around Hell on their knees. (68)

Then We will surely extract from every sect those of them most rebellious against the Most Merciful. (69)

Then We are most knowing of those who are most deserving of it. (70)

And there is not one of you but will pass over it. It is upon your Lord an inevitability decreed. (71)

Then We will save those who feared, and We will leave the wrongdoers therein prostrate (72)

بِأَيَّامِ اللَّهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ (٥)

ص: ٢٥٥

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۚ وَفِي ذَلِكَ بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ (٦)

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ۖ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ (٧)

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ (٨)

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۚ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ ۚ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ (٩)

قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِى اللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يَدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخْرِجَكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ قَالُوا إِنَّا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا تُرِيدُونَ أَنْ تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأَثُونَا بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (١٠)

ص: ٢٥٦

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطَانٍ إِلَّا

And when Our clear verses are recited to them, those who disbelieve say to those who believe, "Which of the two parties is better in position and has better company?" (73)

And how many generations before them did We destroy who were better in furnishings and appearance? (74)

Say, "Whoever is in error - let the Most Merciful extend to him extension until, when they see what they are promised - either the punishment or the Hour - they will know who is worse in position and weaker in soldiers." (75)

And God increases those who are guided in guidance. And the lasting good deeds are better in the sight of your Lord for reward and better for return. (76)

p. 310

Have you seen he who disbelieved in Our verses and said, "I will surely be given wealth and children"? (77)

Has he known the unseen, or has he taken a covenant with the Most Merciful? (78)

No! We will record what he says and extend for him the punishment. (79)

And We inherit from him what he says, and he comes to Us alone (80)

And they have taken gods besides God that they may be a source of strength for them. (81)

No, they will disbelieve in their worship and be against them (82)

Have you not seen that We have sent the devils against the disbelievers, to incite them with [extreme] incitement? (83)

So do not be impatient over them. We are only counting out to them a [definite] number. (84)

The Day We will gather the righteous to the Most Merciful as a delegation (85)

And We will drive the criminals to Hell in droves (86)

They do not possess intercession except for he who has taken a covenant with the Most Merciful. (87)

And they said, "The Most Gracious has taken a son." (88)

You have certainly come to something terrible (89)

بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ
(١١)

وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَانَا
سُبُلَنَا ۚ وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَى مَا آذَيْتُمُونَا ۚ وَعَلَى
اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ (١٢)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ
مِّنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا ۚ فَأَوْحَى
إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ (١٣)

وَلَنُسَكِّنَنَّكُمْ الْأَرْضَ مِن بَعْدِهِمْ ۚ ذَٰلِكَ
لِمَن خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ (١٤)

وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ (١٥)
مِّنْ وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَىٰ مِن مَّاءٍ صَدِيدٍ
(١٦)

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ
مِن كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ ۚ وَمِن وَرَائِهِ
عَذَابٌ غَلِيظٌ (١٧)

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۖ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ
اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ ۚ لَا
يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَىٰ شَيْءٍ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ
الضَّلَالُ الْبَعِيدُ (١٨)

ص: ٢٥٧

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ ۚ إِنَّ يَشَأُ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ
جَدِيدٍ (١٩)

وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ (٢٠)

وَبَرُّوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ

The heavens almost burst from it, the earth splits open, and the mountains collapse in ruin (90)

That they attribute to the Most Merciful a son (91)

It is not appropriate for the Most Merciful to take a son (92)

There is none in the heavens and earth but comes to the Most Merciful as a servant. (93)

He has counted them and numbered them with a precise count (94)

And all of them will come to Him on the Day of Resurrection alone (95)

p. 311

Indeed, those who have believed and done righteous deeds - the Most Merciful will appoint for them affection. (96)

We have only made it easy in your language that you may give good tidings thereby to the righteous and warn thereby a hostile people. (97)

And how many generations before them did We destroy? Can you sense anyone of them or hear from them even a whisper? (98)

٢٠ - Surah Taha

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ta-Ha (1)

We have not sent down the Qur'an to you to make you miserable (2)

Except as a reminder for whoever fears (3)

A revelation from He who created the earth and the high heavens (4)

The Most Gracious is firmly established on the Throne (5)

To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth and whatever is between them and whatever is under the soil (6)

And if you speak aloud, then indeed He knows the secret and what is even more hidden (7)

Allah - there is no god but He. To Him belong the best names. (8)

And has the story of Moses reached you? (9)

When he saw a fire, he said to his family, "Stay here. I have seen a fire. Perhaps I can bring you a torch from it or find at the fire some guidance." (10)

مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ
قَالُوا لَوْ هَدَانَا اللَّهُ لَهَدَيْنَاكُمْ ۖ سَوَاءٌ عَلَيْنَا
أَجْزَعْنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَحِيصٍ (٢١)

وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ
وَعَدَكُمْ وَعَدَ الْحَقَّ وَوَعَدْتُكُمْ
فَأَخْلَفْتُكُمْ ۖ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ
سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي ۖ
فَلَا تَلُمُونِي وَلَوْلَا أَنْفُسُكُمْ ۖ مَا أَنَا
بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِي ۖ إِنِّي كَفَرْتُ
بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ ۚ إِنَّ الظَّالِمِينَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٢٢)

وَأَدْخِلِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ۖ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ
(٢٣)

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً
كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي
السَّمَاءِ (٢٤)

ص: ٢٥٨

تُؤْتِي أَكْلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا ۖ وَيَصْرِبُ
اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ
(٢٥)

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ
اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ
(٢٦)

يُنَبِّئُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۖ وَيُضِلُّ اللَّهُ
الظَّالِمِينَ ۖ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ (٢٧)

So when he came to it, he was called, "O Moses!" (11)

Indeed, I am your Lord, so take off your sandals. Indeed, you are in the sacred valley of Tuwa (12)

p. 312

And I have chosen you, so listen to what is revealed (13)

Indeed, I am God. There is no god except Me, so worship Me and establish prayer for My remembrance. (14)

The Hour is coming - I almost conceal it - so that every soul may be recompensed for what it strives for. (15)

So let not he who does not believe in it and follows his desire turn you away from it, lest you perish (16)

And what is that in your right hand, O Moses? (17)

He said, "It is my staff; I lean upon it, and with it I beat down branches for my sheep, and I have other uses for it." (18)

He said, "Throw it down, O Moses." (19)

Then he threw it down, and behold, it was a serpent, darting about. (20)

He said, "Take it and do not fear. We will restore it to its former condition." (21)

And put your hand into your side; it will come out white without disease - another sign. (22)

To show you some of Our greatest signs (23)

Go to Pharaoh, for he has transgressed. (24)

He said, "My Lord, expand for me my chest." (25)

And make my task easy for me (26)

And untie the knot from my tongue (27)

They understand my words (28)

And appoint for me a minister from among my family (29)

Aaron, my brother (30)

Strengthen me with him (31)

And let him share in my command (32)

So that we may glorify You much (33)

And we remember You often (34)

Indeed, You have been Ever the Seer of us (35)

He said, "You have been granted your request, O Moses." (36)

And We have bestowed upon you another time (37)

﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا وَأَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ (۲۸)

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَيَبْسُ الْقَرَارُ (۲۹)

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ ۖ قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ (۳۰)

قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ (۳۱)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلُكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ (۳۲)

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ ۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ (۳۳)

ص: ٢٥٩

وَأَتَاكُمْ مِّن كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ۚ وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا ۚ إِنَّ الْإِنسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ (۳۴)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ (۳۵)

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ ۖ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي ۖ وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۳۶)

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بُوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا

p. 313

When We revealed to your mother what was revealed (38)

Throw him into the chest and throw him into the sea, and let the sea cast him onto the shore. An enemy of Mine and an enemy of his will take him. And I have bestowed upon you love from Me, that you may be brought up under My eye. (39) When your sister walked and said, "Shall I direct you to one who will take care of him?" So We returned you to your mother so that her eye might be comforted and she would not grieve. And you killed a person, but We saved you from the distress and tried you with various trials. So you remained among the people of Madyan for years, then you came according to a predetermined period, O Moses. (40)

And I chose you for Myself (41)

Go, you and your brother, with My signs and do not slacken in remembering Me. (42)

Go to Pharaoh, for he has transgressed. (43)

So speak to him with gentle speech that perhaps he may be reminded or fear (44) They said, "Our Lord, indeed we fear that he will transgress against us or that he will transgress." (45)

He said, "Do not fear. Indeed, I am with you both; I hear and I see." (46)

So go to him and say, "Indeed, we are messengers of your Lord, so send the Children of Israel with us and do not punish them. We have certainly brought you a sign from your Lord, and peace be upon whoever follows the guidance." (47) Indeed, it has been revealed to us that the punishment is upon whoever denies and turns away (48)

He said, "Who is your Lord, O Moses?" (49)

He said, "Our Lord is He who gave each thing its form and then guided it." (50)

He said, "What about the first generations?" (51)

p. 314

He said, "The knowledge thereof is with my Lord, in a Book. My Lord does not err, nor does He forget." (52)

الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفِيدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي
إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَشْكُرُونَ (٣٧)

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا
يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا
فِي السَّمَاءِ (٣٨)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ
إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ
الدُّعَاءِ (٣٩)

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي
رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ (٤٠)

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ
يَقُومُ الْحِسَابُ (٤١)

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ
الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمَ تَشْخَصُ
فِيهِ الْأَبْصَارُ (٤٢)

ص: ٢٦٠

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ
ظَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ (٤٣)

وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ
الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرْنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ
نُجِبْ دَعْوَتَكَ وَتَتَّبِعِ الرُّسُلَ أَوَلَمْ
تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُم مِّنْ
رَّوَالٍ (٤٤)

وَسَكَنتُمْ فِي مَسَاكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا
أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُم كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ
وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ (٤٥)

He who made the earth a bed for you and made paths for you therein and sent down water from the sky, and We brought forth thereby diverse pairs of plants. (53) Eat and pasture your livestock. Indeed in that are signs for those of understanding. (54)

From it We created you, and into it We will return you, and from it We will extract you another time. (55)

And We had certainly shown him all Our signs, but he denied and refused. (56)

He said, "Have you come to us to drive us out of our land with your magic, O Moses?" (57)

Then We will surely bring you magic like it, so make between us and you an appointment which we will not fail to keep, neither we nor you, at a place of equal standing. (58)

He said, "Your appointment is on the Day of Adornment, and that the people be gathered together at noon." (59)

Then Pharaoh turned away and gathered his plan, then he came (60)

Moses said to them, "Woe to you! Do not invent a lie against God, lest He destroy you with a punishment. And he who invents a lie has failed." (61)

So they disputed among themselves about their affair and kept their secret conversation (62)

They said, "Indeed, these two are magicians who want to expel you from your land with their magic and do away with your best way." (63)

So devise your plan, then come in ranks. And he has succeeded today who has prevailed. (64)

p. 315

They said, "O Moses, either you throw or we will be the first to throw." (65)

He said, "Rather, throw." And at once their ropes and staffs appeared to him, because of their magic, to be moving swiftly. (66)

Then Moses felt fear within himself (67)

We said, "Do not fear. Indeed, you are the highest." (68)

And throw down what is in your right hand; it will swallow up what they have made. What they have made is only the

وَقَدْ مَكَّرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ
وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ
(٤٦)

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفَ وَعْدِهِ رُسُلَهُ إِنَّ
اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ (٤٧)

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ
وَالسَّمَاوَاتُ وَبَرُّوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ
(٤٨)

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِينَ فِي
الْأَصْفَادِ (٤٩)

سَرَابِيلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ وَتَغْشَى وُجُوهَهُمُ
النَّارُ (٥٠)

لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ
سَرِيعُ الْحِسَابِ (٥١)

هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا بِهِ وَلِيَعْلَمُوا
أَنَّ مَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَلِيَذَّكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ
(٥٢)

ص: ٢٦١

١٥ - سورة الحجر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الرَّاءِ تِلْكَ
آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ (١)

رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ
(٢)

ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِهِمُ الْأَمَلُ
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (٣)

trick of a magician, and the magician will not succeed wherever he goes. (69)
 So the magicians fell down in prostration. They said, "We believe in the Lord of Aaron and Moses." (70)
 He said, "You believed in him before I gave you permission. Indeed, he is the most eminent among you who taught you magic. So I will surely cut off your hands and your feet on alternate sides, and I will crucify you on the trunks of palm trees, and you will surely know which of us is more severe in punishment and more lasting." (71)
 They said, "We will not prefer you over the clear proofs that have come to us and He who created us. So decree whatever you are to decree. You can only decree this worldly life." (72)
 Indeed, we have believed in our Lord that He may forgive us our sins and what you compelled us to do of magic. And God is better and more lasting. (73)
 Indeed, whoever comes to his Lord as a criminal - for him is Hell; he will neither die therein nor live. (74)
 And whoever comes to Him as a believer having done righteous deeds - for those will be the highest ranks. (75)
 Gardens of Eden beneath which rivers flow, wherein they abide eternally. And that is the reward of he who purifies himself. (76)
 p. 316
 And We had already inspired Moses, "Travel by night with My servants and strike for them a dry path through the sea. You will not fear being overtaken, nor will you fear [anything]." (77)
 Then Pharaoh pursued them with his soldiers, but the sea overwhelmed them. (78)
 And Pharaoh led his people astray and did not guide them. (79)
 O Children of Israel, We delivered you from your enemy and made an appointment with you on the right side of the mount and sent down to you manna and quails. (80)
 Eat from the good things We have provided for you and do not transgress therein, lest My wrath descend upon you.

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ (٤)

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ (٥)

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ (٦)

لَوْ مَا تَأْتِيَنَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ (٧)

مَا نُنْزِلُ الْمَلَائِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ (٨)

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ (٩)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شِيَعِ الْأَوَّلِينَ (١٠)

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (١١)

كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ (١٢)

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ (١٣)

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ (١٤)

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَنْبَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ (١٥)

ص: ٢٦٢

And he upon whom My wrath descends has certainly perished. (81)

And indeed, I am Forgiving to whoever repents and believes and does righteousness and then continues in guidance. (82)

And what made you leave your people in haste, O Moses? (83)

He said, "They are on my heels, and I hastened to You, my Lord, that You might be pleased." (84)

He said, "We have indeed tested your people after you, and the Samaritan has led them astray." (85)

Then Moses returned to his people, angry and grieved. He said, "O my people, did not your Lord promise you a good promise? Did the covenant extend to you, or did you intend that wrath from your Lord should descend upon you? So you broke my promise." (86)

They said, "We did not fail to meet your appointment of our own accord, but we were burdened with some of the people's adornments and threw them down. Thus did the Samaritan throw down." (87)
p. 317

Then he brought out for them a calf, a body that mooed. They said, "This is your god and the god of Moses, but he has forgotten." (88)

Do they not see that he does not return to them a word, and that he does not possess for them any harm or benefit? (89)

And Aaron had already said to them before, "O my people, you are only being tested by it, and indeed, your Lord is the Most Merciful, so follow me and obey my command." (90)

They said, "We will not depart from it, devoting ourselves to it until Moses returns to us." (91)

He said, "O Aaron, what prevented you when you saw them going astray?" (92)

Do not follow me? Have you disobeyed my command? (93)

He said, "O son of my mother, do not seize me by my beard or my head.

Indeed, I feared that you would say, 'You have divided the Children of Israel and did not respect my word.'" (94)

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَرَئَيْنَاهَا لِلنَّاطِرِينَ (١٦)

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ (١٧)

إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ (١٨)

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْرُودٍ (١٩)

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ (٢٠)

وَإِنْ مِّنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ (٢١)

وَأَرْسَلْنَا الرِّيَّاحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ (٢٢)

وَأَنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ (٢٣)

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ (٢٤)

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ (٢٥)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ (٢٦)

وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُومِ (٢٧)

He said, "What is the matter with you, O Samaritan?" (95)

He said, "I saw what they did not see, so I took a handful of the Messenger's trace and threw it away. And thus my soul enticed me." (96)

He said, "Then go, for indeed you have in this life that you may say, 'No touch,' and indeed you have an appointment which you will not fail to fulfill. And look at your god to whom you have been devoted. We will surely burn him, then We will surely scatter him into the sea as a blast." (97)

Your god is only God, other than whom there is no god. He encompasses all things in knowledge. (98)

p. 318

Thus do We relate to you some of the news of what preceded. And We have certainly given you from Ourselves a reminder. (99)

Whoever turns away from it will bear a burden on the Day of Resurrection (100)

They will abide therein eternally, and wretched will be for them on the Day of Resurrection as a burden. (101)

The Day the Trumpet will be blown, and We will gather the criminals that Day blue-eyed. (102)

They whisper among themselves, "You have only remained ten days." (103)

We know best what they say when the best of them in way says, "You have only remained a day." (104)

They ask you about the mountains. Say, "My Lord will blow them away with a blast." (105)

And He leaves it as a flat plain (106)

You will not see therein any crookedness or unevenness (107)

On that Day they will follow the Caller, with no crookedness in him, and voices will be hushed before the Most Merciful, so you will hear nothing but a whisper. (108)

On that Day, no intercession will benefit except for one to whom the Most Merciful has given permission and whose word He has accepted. (109)

He knows what is before them and what is behind them, but they do not encompass it in knowledge. (110)

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا
مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ (٢٨)

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي
فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ (٢٩)

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ (٣٠)

إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ
(٣١)

ص: ٢٦٣

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ
السَّاجِدِينَ (٣٢)

قَالَ لَمْ أَكُنْ لَأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِن
صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ (٣٣)

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ (٣٤)

وَأَنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ (٣٥)

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ (٣٦)

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ (٣٧)

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ (٣٨)

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي
الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ (٣٩)

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ (٤٠)

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ (٤١)

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا
مَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ (٤٢)

وَأَنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ (٤٣)

And faces will be humbled before the Ever-Living, the Self-Sustaining, and he will fail who bears injustice. (111)
 And whoever does righteous deeds while he is a believer - he will neither fear injustice nor deprivation. (112)
 And thus We have sent it down as an Arabic Qur'an and have diversified therein the threats that perhaps they may fear God or that it may cause them to remember. (113)
 p. 319
 So exalted is God, the King, the Truth. And do not hasten with the Qur'an before its revelation is completed to you, and say, "My Lord, increase me in knowledge." (114)
 And We had already made a covenant with Adam before, but he forgot, and We found on his part no firm will. (115)
 And when We said to the angels, "Prostrate to Adam," they prostrated, except for Iblis. He refused. (116)
 Then We said, "O Adam, indeed this is an enemy to you and to your wife, so let him not expel you both from Paradise and you become miserable." (117)
 Indeed, you will neither go hungry therein nor go naked (118)
 And that you will neither thirst therein nor experience the sun's rays (119)
 Then Satan whispered to him, saying, "O Adam, shall I guide you to the tree of immortality and a kingdom that will not deteriorate?" (120)
 p. 320
 So they ate thereof, and their private parts became apparent to them, and they began to cover themselves with leaves of Paradise. And Adam disobeyed his Lord and went astray. (121)
 Then his Lord chose him and turned to him in forgiveness and guided him. (122)
 He said, "Descend from it, all of you, as enemies to one another. And if there comes to you guidance from Me - whoever follows My guidance will neither go astray nor suffer." (123)
 And whoever turns away from My remembrance - indeed, he will have a depressed life, and We will gather him on the Day of Resurrection blind. (124)

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ (٤٤)
 إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ (٤٥)
 ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمَنِينَ (٤٦)
 وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ (٤٧)
 لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ (٤٨)
 ﴿٤٩﴾ نَبِّئْ عِبَادِيَ أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (٤٩)
 وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ (٥٠)
 وَنَبِّئُهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ (٥١)
 ص: ٢٦٤
 إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ (٥٢)
 قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ (٥٣)
 قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَى أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فِيمِ تَبَشِّرُونَ (٥٤)
 قَالُوا بَشِّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْقَانِطِينَ (٥٥)
 قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ (٥٦)
 قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ (٥٧)

He said, "My Lord, why have You raised me blind while I was seeing?" (125)

p. 321

He said, "Thus did Our signs come to you, and you forgot them; and thus are you forgotten today." (126)

And thus do We recompense him who transgressed and did not believe in the signs of his Lord. And the punishment of the Hereafter is more severe and more lasting. (127)

Have they not been guided by how many generations before them We destroyed who used to walk about in their dwellings? Indeed in that are signs for those of understanding. (128)

And had it not been for a word that preceded from your Lord, it would have been an obligation and a specified term. (129)

So be patient over what they say and exalt [Allah] with praise of your Lord before the rising of the sun and before its setting and during periods of the night and at the ends of the day that you may be satisfied. (130)

And never extend your eyes toward that by which We have given enjoyment to [some] categories of them, the splendor of worldly life by which We test them. And the provision of your Lord is better and more lasting. (131)

And enjoin prayer upon your family and be steadfast therein. We do not ask you for provision; We provide for you, and the [best] outcome is for righteousness. (132)

And they said, "Why does he not bring us a sign from his Lord?" And has not there come to them clear evidence of what is in the former scriptures? (133)

And if We had destroyed them with a punishment before it, they would have said, "Our Lord, why did You not send to us a messenger so we could have followed Your signs before we were humiliated and disgraced?" (134)

Say, "Everyone is waiting, so wait. You will soon know who are the companions of the straight path and who is guided." (135)

(135)

٢١ - Surat Al-Anbiya

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ (٥٨)

إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمْ أَجْمَعِينَ (٥٩)

إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَّرْنَا إِنَّهَا لَمِنَ الْغَابِرِينَ (٦٠)

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ (٦١)

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُونَ (٦٢)

قَالُوا بَلْ جِنَّاتِكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ (٦٣)

وَأَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ (٦٤)

فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ (٦٥)

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ (٦٦)

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ (٦٧)

قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ (٦٨)

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ (٦٩)

قَالُوا أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ (٧٠)

ص: ٢٦٥

قَالَ هَٰؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ (٧١)

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ (٧٢)

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ (٧٣)

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. The reckoning of the people has drawn near, while they are in heedlessness turning away. (1)

There comes not to them a reminder from their Lord newly revealed, but they listen to it while they are playing. (2)

Their hearts are distracted, and those who do wrong whisper secretly, "Is this anything but a human being like you? Then do you practice magic while you are seeing?" (3)

He said, "My Lord knows the statement in the heaven and the earth, and He is the Hearing, the Knowing." (4)

Rather, they said, "Confused dreams." Rather, he invented it. Rather, he is a poet. So let him bring us a sign as the former messengers were sent. (5)

No town believed before them. We destroyed it. Then will they believe? (6)

And We did not send before you, [O Muhammad], except men to whom We revealed. So ask the people of the message if you do not know. (7)

And We did not make them bodies that did not eat food, nor were they immortal. (8)

Then We fulfilled the promise to them and saved them and whomever We willed, and destroyed the transgressors. (9)

Indeed, We have sent down to you a Book in which is your remembrance. Then will you not reason? (10)

p. 322

And how many a city have We destroyed which was unjust, and raised up after it another people? (11)

So when they felt Our punishment, at once they ran away from it. (12)

Do not rush, but return to your luxury and your dwellings, that you may be questioned. (13)

They said, "Woe to us! Indeed, we were wrongdoers." (14)

And their claim continued until We made them a harvest, extinguished. (15)

And We did not create the heaven and the earth and that between them in play. (16)

If We had intended to take a diversion, We would have taken it from Our Presence, if We were to do so. (17)

فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ
حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ (٧٤)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ (٧٥)

وَأَنَّهُمْ لَبِئْسَ لِمُقِيمٍ (٧٦)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ (٧٧)

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ (٧٨)

فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَأَنَّهُمَا لَبِئَامٍ مُّبِينٍ (٧٩)

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ
(٨٠)

وَأَتَيْنَاهُم آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ
(٨١)

وَكَانُوا يُنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ
(٨٢)

فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ (٨٣)

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (٨٤)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ ۖ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ ۖ
فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ (٨٥)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ (٨٦)

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ
الْعَظِيمَ (٨٧)

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا
مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَخَفِضْ
جَنَاحَكَ لِّلْمُؤْمِنِينَ (٨٨)

Rather, We cast the truth upon falsehood, and it destroys it, and at once it departs. And for you is woe for what you describe. (18)

To Him belongs whoever is in the heavens and the earth. And those who are near Him are not too proud to worship Him, nor do they grow weary. (19)

They glorify Him night and day, never slackening. (20)

Or have they taken gods from the earth who are resurrecting? (21)

If there had been within them gods besides Allah, they both would have been ruined. So exalted is Allah, Lord of the Throne, above what they describe. (22)

He is not questioned about what He does, but they will be questioned. (23)

Or have they taken besides Him gods?

Say, "Produce your proof. This is the message of those with me and the message of those before me. But most of them do not know the truth, so they are turning away." (24)

p. 323

And We did not send before you any messenger except that We revealed to him, "There is no deity except Me, so worship Me." (25)

And they say, "The Most Gracious has taken a son." Glory be to Him! Rather, they are honored servants. (26)

They do not precede Him in speech, and they act by His command. (27)

He knows what is before them and what is behind them, and they do not intercede except for him with whom He is pleased, and they, out of fear of Him, are fearful. (28)

☞ And whoever among them says, "I am a god besides Him," We will recompense him with Hell. Thus do We recompense the wrongdoers. (29)

Have not those who disbelieved seen that the heavens and the earth were a joined entity, and We separated them and made from water every living thing? Then will they not believe? (30)

And We placed on the earth firm mountains, lest it should move with them, and We placed therein paths as roads that they might be guided. (31)

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ (٨٩)

كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ (٩٠)

ص: ٢٦٦

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ (٩١)

فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ (٩٢)

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٩٣)

فَاصْذَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ (٩٤)

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ (٩٥)

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (٩٦)

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرَكَ بِمَا يَقُولُونَ (٩٧)

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ (٩٨)

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ (٩٩)

١٦ - سورة النحل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ ۚ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ (١)

يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ (٢)

And We made the sky a protected ceiling, but they, from its signs, are turning away. (32)

And it is He who created the night and the day and the sun and the moon; all, in an orbit, are swimming. (33)

And We have not granted to any human being immortality before you. So if you die, are they the immortal ones? (34)
Every soul will taste death. And We test you with evil and with good as trial, and to Us you will be returned. (35)

p. 324

And when those who disbelieve see you, they take you not except in ridicule. "Is this the one who mentions your gods?" while they, at the mention of the Most Merciful, are disbelievers. (36)

Man was created of haste. I will show you My signs, so do not hasten Me. (37)

And they say, "When will this promise come to pass, if you should be truthful?" (38)

If only those who disbelieved knew when they will not be able to avert the Fire from their faces or from their backs, nor will they be aided. (39)

Rather, it will come upon them suddenly and astonish them, and they will not be able to repel it, nor will they be reprieved. (40)

Messengers before you were mocked, but what they used to mock encompassed those who mocked them. (41)

Say, "Who protects you at night and by day from the Most Merciful?" Rather, they are turning away from the remembrance of their Lord. (42)

Or do they have gods who can protect them other than Us? They cannot help themselves, nor can they be accompanied by Us. (43)

Rather, We gave enjoyment to these and their fathers until life was prolonged for them. Do they not see that We come to the land, reducing it from its borders?

Then are they the ones who will prevail? (44)

p. 325

Say, "I only warn you by revelation, and the deaf do not hear the call when they are warned." (45)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ تَعَالَى
عَمَّا يُشْرِكُونَ (٣)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ
مُبِينٌ (٤)

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْافِعُ
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (٥)

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ
تَسْرَحُونَ (٦)

ص: ٢٦٧

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِالْغِيَةِ
إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ ۚ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرءُوفٌ رَّحِيمٌ
(٧)

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا
وَزِينَةً ۚ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٨)

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ ۚ
وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ (٩)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۖ لَكُمْ مِنْهُ
شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ (١٠)

يُنَبِّتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ
وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (١١)

وَسَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ ۚ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۚ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (١٢)

وَمَا ذَرَأَا لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ۚ إِنَّ
فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ (١٣)

And if a blast of the punishment of your Lord should touch them, they will surely say, "Woe to us! Indeed, we were wrongdoers." (46)

And We will set up the just scales on the Day of Resurrection, so that no soul will be wronged at all. And if it be the weight of a mustard seed, We will bring it forth. And sufficient are We as accountants. (47)

And We had certainly given Moses and Aaron the Criterion and a light and a reminder for the righteous. (48)

Those who fear their Lord unseen and are fearful of the Hour. (49)

And this is a blessed message that We have sent down. Then will you deny it? (50)

And We had already given Abraham his sound judgment before, and We were of him Knowing. (51)

When he said to his father and his people, "What are these statues to which you are devoted?" (52)

They said, "We found our fathers worshipping it." (53)

He said, "Indeed, you and your fathers were in manifest error." (54)

They said, "Have you brought us the truth, or are you among the players?" (55)

He said, "Rather, your Lord is the Lord of the heavens and the earth, who created them, and I am, to that, among the witnesses." (56)

And by God, I will surely destroy your idols after you have turned and departed. (57)

p. 326

So He made them into fragments, except for one of their greatest, that perhaps they would return to Him. (58)

They said, "Who has done this to our gods? He is indeed among the wrongdoers." (59)

They said, "We heard a young man mention them, whose name is Abraham." (60)

They said, "Then bring him before the eyes of the people that they may bear witness." (61)

They said, "Have you done this to our gods, O Abraham?" (62)

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاحِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (١٤)

ص: ٢٦٨

وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (١٥)

وَعَلَامَاتٍ ۚ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ (١٦)

أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (١٧)

وَأَنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ (١٨)

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ (١٩)

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ (٢٠)

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ ۚ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ (٢١)

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ (٢٢)

لَا جَزْمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ (٢٣)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أُنْزِلَ رَبُّكُمْ ۖ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (٢٤)

He said, "Rather, their greatest one did it, so ask them, if they should speak." (63)
Then they returned to themselves and said, "Indeed, you are the wrongdoers." (64)

Then they will be turned upside down on their heads. You have certainly known that these do not speak. (65)

He said, "Do you then worship besides God that which neither benefits you nor harms you at all?" (66)

Fie upon you and upon what you worship besides God. Then will you not reason? (67)

They said, "Burn him and support your gods, if you must do so." (68)

We said, "O fire, be coolness and safety upon Abraham." (69)

And they intended against him a plot, but We made them the greatest losers. (70)

And We saved him and Lot to the land which We had blessed for the worlds. (71)

And We gave him Isaac and Jacob as an additional gift, and all of them We made righteous. (72)

p. 327

And We made them leaders guiding by Our command, and We inspired them to do good deeds, establish prayer, and give zakat, and they were to Us worshippers. (73)

And to Lot, We gave him wisdom and knowledge, and We saved him from the city that was doing evil deeds. Indeed, they were a wicked, wicked people. (74)

And We admitted him into Our mercy.

Indeed, he was of the righteous. (75)

And Noah, when he called before, and We responded to him and saved him and his family from the great distress. (76)

And We aided him against the people who denied Our signs. Indeed, they were an evil people, so We drowned them all. (77)

And David and Solomon, when they gave judgment concerning the field, when the sheep of the people had pastured therein, and We were witnesses to their judgment. (78)

So We made Solomon understand it, and to each We gave judgment and knowledge. And We subjected the

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ (٢٥)

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهَ بُنْيَانُهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَحَرَّ عَلَيْهِمْ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ (٢٦)

ص: ٢٦٩

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَإِنَّ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فِيهِمْ ۚ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ (٢٧)

الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمْ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ ۚ قَالَ قُوا السَّلَامَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ ۚ بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٢٨)

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ (٢٩)

﴿ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۚ قَالُوا خَيْرًا ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۚ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ ۚ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴾ (٣٠)

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ ۚ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ (٣١)

الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمْ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ ۚ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٣٢)

mountains, exalting [Allah] with David, and the birds, and We were the Doer. (79) And We taught him the making of coats of mail for you to protect you from your violence. So will you be grateful? (80) And to Solomon We subjected the wind to a violent force, blowing by his command toward the land which We had blessed. And We are Knowing of all things. (81)

p. 328

And among the devils are those who dive for him and do work other than that. And We were their guardians. (82)

And Job, when he cried to his Lord, "Indeed, distress has seized me, and You are the Most Merciful of the merciful." (83)

So We responded to him and removed his affliction and gave him back his family and the like thereof with them as a mercy from Us and a reminder for the worshippers. (84)

And Ishmael, Idris, and Dhul-Kifl - all were among the patient. (85)

And We admitted them into Our mercy. Indeed, they were among the righteous. (86)

And Dhul-Nun, when he went off in anger and thought that We would not decree anything against him, so he called out within the darknesses, "There is no deity except You; exalted are You. Indeed, I have been of the wrongdoers." (87)

So We responded to him and saved him from the distress. And thus do We save the believers. (88)

And Zakariya, when he called upon his Lord, "My Lord, leave me not childless, though You are the best of inheritors." (89)

So We responded to him and granted him John and made his wife righteous for him. Indeed, they used to hasten to good deeds and supplicate Us in hope and fear, and they were to Us humbly submissive. (90)

p. 329

And she who guarded her chastity, so We breathed into her of Our spirit and made her and her son a sign for the worlds. (91) Indeed, this nation of yours is one nation, and I am your Lord, so worship Me. (92)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ ۚ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (٣٣)

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَخَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (٣٤)

ص: ٢٧٠

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (٣٥)

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ ۚ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ۚ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ ۚ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ (٣٦)

إِنْ تَحْرِصْ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ ۚ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ (٣٧)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ ۚ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ ۚ بَلَىٰ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (٣٨)

لِيَبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ (٣٩)

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (٤٠)

And their affair was divided among them.
To Us they will all return. (93)
So whoever does righteous deeds while
he is a believer - no denial will there be for
his effort, and indeed, We are, of it,
recorders. (94)
And it is forbidden for a town which We
have destroyed that they should not
return. (95)
Until, when Gog and Magog are let loose,
they rush down from every side. (96)
And the true promise has drawn near.
Then at once the eyes of those who
disbelieved will stare [in horror], [saying],
“Woe to us! We were indeed heedless of
this; rather, we were wrongdoers.” (97)
Indeed, you and what you worship
besides God are fuel for Hell; you will be
brought to it. (98)
If these had been gods, they would not
have entered it. And all are therein
eternally. (99)
Therein they will have a sigh, and therein
they will not hear. (100)
Indeed, those for whom the best has
preceded from Us - those will be removed
from it. (101)
p. 330
They do not hear its sound, and they will
abide in that which their souls desire.
(102)
The greatest terror will not grieve them,
and the angels will meet them, [saying],
“This is your Day which you were
promised.” (103)
The Day We will fold up the heaven like
the folding of a scroll for books. As We
began the first creation, We will repeat it.
[It is] a promise binding upon Us. Indeed,
We will do it. (104)
And We had already written in the
Psalms, after the remembrance, that the
earth will be inherited by My righteous
servants. (105)
Indeed in this is a message for a people
who worship. (106)
And We have not sent you, [O
Muhammad], except as a mercy to the
worlds. (107)
Say, “It has only been revealed to me that
your god is one God. Will you then
submit?” (108)

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا
لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَلَآ جُزَآءَ الْآخِرَةِ
أَكْبَرَ ۖ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (٤١)

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (٤٢)

ص: ٢٧١

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي
إِلَيْهِمْ ۖ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا
تَعْلَمُونَ (٤٣)

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ ۖ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ
لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ
يَتَفَكَّرُونَ (٤٤)

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ
يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمْ
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ (٤٥)

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلِبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ
(٤٦)

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَىٰ تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ
لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ (٤٧)

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَعَّلُ
ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ
وَهُمْ دَاخِرُونَ (٤٨)

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا
يَسْتَكْبِرُونَ (٤٩)

ص: ٢٧٢

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا
يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

But if they turn away, say, "I have warned you of a punishment equal to yourselves, and I do not know whether what you are promised is near or far." (109)
Indeed, He knows what is said aloud, and He knows what you conceal. (110)
And I do not know, perhaps it is a trial for you and an enjoyment for a time. (111)
He said, "My Lord, judge with truth. And our Lord is the Most Merciful, the One sought for help against that which you describe." (112)

p. 331

٢٢ - Surah Al-Hajj

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. O mankind, fear your Lord. Indeed, the convulsion of the Hour is a terrible thing. (1)

On the Day you see it, every nursing mother will forget that which she nursed, and every pregnant woman will abort her pregnancy, and you will see the people as if they were drunk, but they are not drunk, but the punishment of Allah is severe. (2)
And among the people is he who disputes about Allah without knowledge and follows every rebellious devil. (3)

It has been decreed that whoever takes him as a guardian, he will mislead him and guide him to the punishment of the Blaze. (4)

O mankind, if you are in doubt about the Resurrection - then indeed We created you from dust, then from a sperm-drop, then from a clinging clot, then from a lump of flesh - formed and unformed - that We may make clear to you. And We cause whom We will to remain in the wombs for a specified term; then We bring you forth as a child, and then [this is] [another] [period] that you may reach your [full] strength. And among you is he who dies, and among you is he who is returned to [his former] age. The most decrepit age, so that he will not know anything after having knowledge. And you see the earth barren, but when We send down upon it rain, it quivers and swells and grows [abundantly] of every beautiful pair. (5)

p. 332

﴿ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنْ كُنْتُمْ مُّٰهِنِينَ ۚ وَاحِدٌ فَإِنِّي فَارْهَبُونِ ۚ ﴾ (٥١)

وَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا ۖ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ۚ ﴾ (٥٢)

وَمَا بِكُمْ مِّنْ نَّعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ۚ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْأَرُونَ ۚ ﴾ (٥٣)

ثُمَّ إِذَا كُشِفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ۚ ﴾ (٥٤)

ص: ٢٧٣

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ ۚ فَتَمَتَّعُوا ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ ﴾ (٥٥)

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ ۚ تَاللَّهِ لَتَسْأَلَنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ۚ ﴾ (٥٦)

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ۚ ﴾ (٥٧)

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ۚ ﴾ (٥٨)

يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ ۚ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ ۚ ۗ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۚ ﴾ (٥٩)

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ ۚ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۚ ﴾ (٦٠)

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِن دَابَّةٍ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ

That is because God is the Truth, and because He gives life to the dead, and because He is over all things competent.

(6)

And that the Hour is coming, there is no doubt about it, and that God will resurrect those in the graves (7)

And among the people is he who disputes about Allah without knowledge or guidance or an enlightening Book. (8)

(9)

This is because of what your hands have put forth, and because God is not unjust to the servants. (10)

And among the people is he who worships Allah on the verge, if good befalls him he is satisfied therewith, but if a trial befalls him he turns back on his face. He loses this world and the Hereafter. That is what is the manifest loss. (11)

He calls upon besides God that which can neither harm him nor benefit him.

That is the extreme error. (12)

He invokes him whose harm is nearer than his benefit. What an evil protector and what an evil companion! (13)

Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to gardens beneath which rivers flow.

Indeed, Allah does what He intends. (14)

Whoever thinks that Allah will not help him in this world and the Hereafter, let him stretch out a rope to the heavens, then let him cut it off and see whether his plot will remove that which enrages him.

(15)

p. 333

And thus We have sent down clear signs, and that God guides whom He wills. (16)

Indeed, those who have believed and those who were Jews or Sabeans or Christians or Magians or polytheists - indeed, Allah will judge between them on the Day of Resurrection. Indeed, Allah is, over all things, Witness. (17)

Have you not seen that to Allah prostrates whoever is in the heavens and whoever is on the earth and the sun, the moon, the stars, the mountains, the trees, the moving creatures and many among mankind? But many upon whom the

مُسْمًى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ (٦١)

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ ۚ لَا جَزَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ (٦٢)

تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٦٣)

وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ ۖ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٦٤)

ص: ٢٧٤

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ (٦٥)

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۚ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ (٦٦)

وَمِن ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (٦٧)

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ (٦٨)

ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ۚ يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (٦٩)

punishment has come just. And he whom Allah humiliates - for him there is no one to honor him. Indeed, Allah does what He wills. (18)

These two are adversaries who have disputed about their Lord. As for those who disbelieved, garments of fire will be cut out for them, and boiling water will be poured down over their heads. (19) It melts what is in their bellies and their skins (20)

And they will have iron maces (21) Every time they want to get out of it, out of distress, they are returned to it and [are told], "Taste the punishment of the Burning Fire." (22)

Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to gardens beneath which rivers flow. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearls, and their garments therein will be silk. (23)

p. 334

And they are guided to the good word and are guided to the path of the Praiseworthy (24)

Indeed, those who disbelieve and avert [people] from the way of Allah and from al-Masjid al-Haram, which We have made for mankind - equal are the residents therein and the visitors. And whoever intends therein to commit an act of injustice - We will make him taste of a painful punishment. (25)

And remember when We assigned to Abraham the site of the House, [saying], "Do not associate anything with Me and purify My House for those who go around it and those who stand [in prayer] and those who bow and prostrate." (26)

And proclaim to the people the Hajj [pilgrimage]; they will come to you on foot and on every lean camel, coming from every distant pass. (27)

That they may witness benefits for themselves and mention the name of God on known days over what He has provided for them of grazing livestock. So eat from them and feed the poor and needy. (28)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ ۚ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمَرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ (٧٠)

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ۚ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَادٍّ رِّزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ ۚ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ (٧١)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ أَرْوَاجِكُمْ بَيْنَيْنَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ ۚ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ (٧٢)

ص: ٢٧٥

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ (٧٣)

فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (٧٤)

﴿ صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَمَن رَّرَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا ۖ هَلْ يَسْتَوُونَ ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٧٥) ﴾

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ ۖ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَن يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُُّسْتَقِيمٍ (٧٦)

Then let them complete their rites and fulfill their vows and go around the Ancient House (29)

That is so. And whoever honors the sacred ordinances of Allah - it is better for him in the sight of his Lord. And grazing livestock have been made lawful to you, except what is recited to you. So avoid the uncleanness of idols and avoid false statement. (30)

p. 335

Devoutly devoted to God, not associating anything with Him. And whoever associates anything with God, it is as if he had fallen from the sky and been snatched by birds or the wind had blown him to a remote place. (31)

That is so. And whoever honors the symbols of God - indeed, it is from the piety of hearts. (32)

You have benefits from them for a specified term. Then their place of residence is at the Ancient House. (33) And for every nation We have appointed a ritual that they may mention the name of God over what He has provided for them of livestock. But your God is one God, so to Him submit [yourselves]. And give good tidings to the humbly submissive. (34)

Those who, when Allah is mentioned, their hearts become fearful, and those who are patient over what befalls them, and those who establish prayer, and from what We have provided them, they spend. (35)

And the sacrificial animals We have made for you among the rites of Allah. There is good for you in them. So mention the name of Allah over them while they are in rows. And when their sides are set down, then eat from them and feed the needy and the poor. Thus have We subjected them to you that you may be grateful. (36)

Their meat and their blood do not reach Allah, but what reaches Him is your piety. Thus has He subjected them to you that you may glorify Allah for having guided you. And give good tidings to the doers of good. (37)

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَمَا أَمْرُ
السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ۚ إِنَّ
اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٧٧)

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِّنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا
تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ
وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
(٧٨)

أَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوْ
السَّمَاءِ مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٧٩)

ص: ٢٧٦

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ
لَكُم مِّنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا
يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ۚ وَمِنْ
أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا
إِلَى حِينٍ (٨٠)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ
لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُم
سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُمُ
بَأْسَكُمْ ۚ كَذَلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ
تُسَلِّمُونَ (٨١)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ
(٨٢)

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا
وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ (٨٣)

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا
يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ
(٨٤)

Indeed, Allah defends those who have believed. Indeed, Allah does not like everyone treacherous and ungrateful. (38)

p. 336

Permission is given to those who are being fought, because they were wronged. And indeed, Allah is competent to give them victory. (39)

Those who have been expelled from their homes without right - only because they say, "Our Lord is Allah." And were it not that Allah checks some people by means of others, monasteries, churches, synagogues, and mosques in which the name of Allah is much mentioned would have been demolished. And Allah will surely support those who support Him. Indeed, Allah is Powerful and Exalted in Might. (40)

Those who, if We establish them in the land, establish prayer and give zakah and enjoin what is right and forbid what is wrong. And to Allah belongs the outcome of all matters. (41)

And if they deny you, [O Muhammad], [therefore] the people of Noah, Aad, and Thamud denied before them. (42)

And the people of Abraham and the people of Lot (43)

And the companions of Midian denied Moses. So I granted respite to the disbelievers, then I seized them. How terrible was My punishment! (44)

How many a town have We destroyed while it was doing wrong, so it is in ruins upon its roofs, and wells unused, and lofty castles! (45)

Have they not traveled through the land and had hearts by which to reason and ears by which to hear? For indeed, it is not eyes that are blind, but blind are the hearts which are within the breasts. (46)

p. 337

And they urge you to hasten the punishment, but God will never fail in His promise. And indeed, a day with your Lord is like a thousand years of those which you count. (47)

And how many a town did I grant respite to while it was wrongdoing? Then I seized it. And to Me is the final destination. (48)

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ (٨٥)

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُو مِنْ دُونِكَ ۖ فَأَلْقُوا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ (٨٦)

وَأَلْقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَمَ ۖ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (٨٧)

ص: ٢٧٧

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ (٨٨)

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ ۖ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ ۚ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ (٨٩)

﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ۚ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (٩٠) ﴾

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ۚ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (٩١)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَا تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۚ إِنَّمَا

Say, "O mankind, I am only to you a clear warner." (49)

So those who believe and do righteous deeds will have forgiveness and noble provision. (50)

And those who strive against Our verses to frustrate them - those are the companions of Hellfire. (51)

And We did not send before you any messenger or prophet except that when he made a wish, Satan cast into his wish, and Allah nullifies what Satan casts, and then Allah confirms His verses. And Allah is Knowing and Wise. (52)

That He may make what Satan throws in a trial for those in whose hearts is disease and those whose hearts are hardened. And indeed, the wrongdoers are in extreme schism. (53)

And that those who have been given knowledge may know that it is the truth from your Lord and believe in it and their hearts may submit to it. And indeed, Allah guides those who believe to a straight path. (54)

And those who disbelieve will remain in doubt about it until the Hour comes upon them suddenly or there comes to them the punishment of a barren day. (55)

p. 338

The kingdom that Day will belong to God. He will judge between them. Then those who believe and do righteous deeds will be in gardens of pleasure. (56)

And those who disbelieve and deny Our verses - those will have a humiliating punishment. (57)

And those who emigrated in the cause of Allah and were killed or died - Allah will surely provide for them a good provision. And indeed, Allah is the best of providers. (58)

He will surely admit them to an entrance with which they will be pleased. And indeed, Allah is Knowing and Forbearing. (59)

☞ That is so. And whoever punishes with the equivalent of that with which he was afflicted and then is wronged - Allah will surely aid him. Indeed, Allah is Forgiving and Forgiving. (60)

يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ ۚ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (٩٢)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٩٣)

ص: ٢٧٨

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (٩٤)

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٩٥)

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ ۚ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ۚ وَلَنَجْزِيَنَ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٩٦)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً ۚ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٩٧)

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ (٩٨)

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (٩٩)

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ (١٠٠)

That is because God merges the night into the day and merges the day into the night, and because God is Hearing and Seeing. (61)

That is because God is the Truth, and that which they invoke besides Him is falsehood, and because God is the Most High, the Grand. (62)

Have you not seen that God sends down water from the sky, and the earth becomes green? Indeed, God is Kind and Aware. (63)

To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And indeed, Allah is the Free of need, the Praiseworthy. (64)

p. 339

Have you not seen that God has subjected to you whatever is on the earth and the ships that sail through the sea by His command? And He holds back the sky from falling upon the earth except by His permission. Indeed, God is to the people Kind and Merciful. (65)

And it is He who gives you life and then causes you to die and then brings you to life. Indeed, mankind is ungrateful. (66)

For every nation We have appointed a rite which they must follow. So let them not dispute with you concerning the matter, and invite to your Lord. Indeed, you are upon a straight path. (67)

And if they argue with you, say, "God knows best what you do." (68)

God will judge between you on the Day of Resurrection concerning what you differed about (69)

Do you not know that God knows what is in the heaven and the earth? Indeed, that is in a register. Indeed, that, for God, is easy. (70)

And they worship besides God that for which He has not sent down authority and of which they have no knowledge. And for the wrongdoers there is no helper. (71)

And when Our clear verses are recited to them, you recognize in the faces of those who disbelieve the evil. They almost assault those who recite to them Our verses. Say, "Shall I inform you of something worse than that? The Fire!

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزَلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (١٠١)

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ (١٠٢)

ص: ٢٧٩

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ ۚ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ (١٠٣)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١٠٤)

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ (١٠٥)

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيْمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيْمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (١٠٦)

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (١٠٧)

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعَهُمْ وَأَبْصَارِهِمْ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ (١٠٨)

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ (١٠٩)

Allah has promised it to those who disbelieve, and wretched is the destination." (72)

p. 340

O mankind, an example has been made, so listen to it. Indeed, those you invoke besides God cannot create a fly, even if they banded together for that purpose. And if a fly should steal something from them, they could not recover it from it. Weak are the pursuer and the pursued. (73)

They have not appraised God with His true appraisal. Indeed, God is Powerful and Exalted in Might. (74)

God chooses messengers from among the angels and from among the people. Indeed, God is Hearing and Seeing. (75) He knows what is before them and what is behind them, and to God are matters returned. (76)

O you who have believed, bow and prostrate and worship your Lord and do good - that you may be successful. (77) And strive in the cause of Allah with the striving due to Him. He has chosen you and has not placed upon you in the religion any difficulty. [This is] the religion of your father, Abraham. He named you Muslims before and in this [Qur'an] so that the Messenger may be a witness over you and you may be witnesses over the people. So establish prayer and give zakah and hold fast to Allah. He is your Protector, so excellent is the [best] supporter. The Master and the best Helper (78)

p. 341

٢٣ - Surah Al-Mu'minoon

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Indeed, the believers have succeeded. (1)

Those who are humble in their prayers (2)

And those who turn away from ill speech (3)

And those who are active in paying zakat (4)

And those who guard their private parts (5)

Except from their wives or those their right hands possess, for indeed, they will not be blamed. (6)

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ (١١٠)

ص: ٢٨٠

﴿يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتَوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾ (١١١)

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ (١١٢)

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ (١١٣)

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ (١١٤)

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلٌ لِعَیْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (١١٥)

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لَتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ (١١٦)

مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١١٧)

But whoever seeks beyond that, then it is those who are the transgressors. (7)
 And those who are attentive to their trusts and their covenants (8)
 And those who maintain their prayers (9)
 Those are the inheritors (10)
 Those who inherit Paradise will abide therein eternally. (11)
 And We have certainly created man from an extract of clay. (12)
 Then We made him a sperm-drop in a firm lodging (13)
 Then We made the sperm-drop into a clinging clot, and We made the clot into a lump of flesh, and We made the lump of flesh into bones, and We covered the bones with flesh; then We developed it into another creation. So blessed is God, the best of creators. (14)
 Then, after that, you will surely die. (15)
 Then, on the Day of Resurrection, you will be resurrected (16)
 And We have certainly created above you seven paths, and We are not unaware of creation. (17)
 p. 342
 And We sent down from the sky water in due measure and settled it in the earth, and indeed, We are Able to take it away. (18)
 Then We produced for you thereby gardens of palm trees and grapevines in which you have many fruits, and from them you eat. (19)
 And a tree that springs from Mount Sinai, which produces oil and a condiment for those who eat. (20)
 And indeed, for you in livestock is a lesson. We give you drink from what is in their bellies, and for you therein are many benefits, and from it you eat. (21)
 And upon it and upon the ships you are carried (22)
 And We had certainly sent Noah to his people, and he said, "O my people, worship God; you have no deity other than Him. Will you not then fear Him?" (23)
 Then the leaders of his people who disbelieved said, "This is only a human being like you who wants to be superior to you. And if God had willed, He would

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَزَمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ۖ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (١١٨)

ص: ٢٨١

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَعَفُورٌ رَحِيمٌ (١١٩)

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (١٢٠)

شَاكِرًا لِلنَّعْمَةِ ۖ اجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (١٢١)

وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ (١٢٢)

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (١٢٣)

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (١٢٤)

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ ۖ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ (١٢٥)

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ ۖ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ (١٢٦)

have sent down angels. We have not heard of this among our forefathers of old.” (24)

He is only a man possessed by madness, so wait for him for a while. (25)

He said, “My Lord, help me because they have denied me.” (26)

So We inspired him, "Construct the ship under Our eyes and with Our inspiration. Then, when Our command comes and the oven overflows, take into it of every kind two mates. And [all] are destroyed, except for those against whom the word has already passed among them. And do not address Me concerning those who have wronged; indeed, they are to be drowned." (27)

p. 343

So when you and those with you have settled on the ship, say, “Praise be to God, who has saved us from the wrongdoing people.” (28)

And say, “My Lord, send me down a blessed abode, and You are the best of abodes.” (29)

Indeed in that are signs, and indeed, We are testing. (30)

Then We brought forth after them another generation (31)

So We sent among them a messenger from among themselves, [saying],
“Worship God; you have no deity other than Him. Will you not then fear Him?” (32)

And the eminent ones among his people who disbelieved and denied the meeting of the Hereafter, and whom We had given luxuries in worldly life, said, “This is only a human being like you who eats of what you eat and drinks of what you drink.” (33)

And if you obey human beings like yourselves, then indeed you will be losers. (34)

Does He promise you that when you die and become dust and bones, you will be brought forth? (35)

☞ Far from it, far from it, is what you are promised (36)

It is only our worldly life. We die and live, and we will not be resurrected. (37)

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ ۚ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ (١٢٧)

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ (١٢٨)

١٧ - سورة الإسراء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (١)

وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ أَلاَّ تَتَّخِذُوا مِن دُونِي وَكِيلًا (٢)

ذُرِّيَّةً مِّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا (٣)

وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوقًا كَبِيرًا (٤)

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا (٥)

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا (٦)

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ

He is only a man who has invented a lie against God, and we will not believe in him. (38)

He said, "My Lord, help me because they have denied me." (39)

He said, "In a little while they will surely become regretful." (40)

Then the shriek seized them in truth, and We made them scum. So away with the wrongdoing people! (41)

Then We brought forth after them other generations (42)

p. 344

No nation can precede its term, nor can they delay it. (43)

Then We sent Our messengers in succession. Every time a messenger came to a nation, they denied him. So We made some of them follow others, and We made them [revelations] as narrations. So away with a people who do not believe! (44)

Then We sent Moses and his brother Aaron with Our signs and clear authority. (45)

To Pharaoh and his chiefs, but they were arrogant and were a haughty people. (46)

They said, "Should we believe in two human beings like ourselves while their people are our worshippers?" (47)

But they denied them both, and were among those destroyed. (48)

And We had certainly given Moses the Scripture that they might be guided. (49)

And We made the son of Mary and his mother a sign, and We sheltered them on a high ground having level ground and springs. (50)

O messengers, eat from the good foods and work righteousness. Indeed, I, of what you do, am Knowing. (51)

And indeed, this, your nation, is one nation, and I am your Lord, so fear Me. (52)

So they divided their affair among themselves into groups, each faction rejoicing in what it had. (53)

So leave them in their midst for a while (54)

Do they think that what We provide them with of wealth and children? (55)

كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا (٧)

ص: ٢٨٢

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ عُدتُمْ
عُدْنَا ۚ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا
(٨)

إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ
وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا (٩)

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَغْتَدْنَا
لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (١٠)

وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ ۚ وَكَانَ
الْإِنْسَانُ عَجُولًا (١١)

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ ۚ فَمَحَوْنَا آيَةَ
اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا
فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّعِيرِينَ
وَالْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا
(١٢)

وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ ۚ
وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ
مَنْشُورًا (١٣)

اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ
حَسِيبًا (١٤)

مَّنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ
ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ
وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ
رَسُولًا (١٥)

We hasten to them in good deeds, but they do not perceive. (56)
 Indeed, those who are fearful of their Lord are apprehensive (57)
 And those who believe in the signs of their Lord (58)
 And those who do not associate anything with their Lord (59)
 p. 345
 And those who give what they give while their hearts are fearful because they will be returning to their Lord. (60)
 Those are the ones who hasten to good deeds, and they are the first to do them. (61)
 We do not charge a soul except [with that within] its capacity. And with Us is a record that speaks the truth, and they will not be wronged. (62)
 Rather, their hearts are in a state of confusion about this, and they have other deeds besides that which they are doing. (63)
 Until, when We seize their affluent ones with punishment, at once they cry out in distress. (64)
 Do not cry out today, for you will not be helped by Us. (65)
 My verses were recited to you, but you turned back on your heels. (66)
 Arrogant about it, you spend the nights neglecting it (67)
 Have they not pondered the Word, or has there come to them that which did not come to their forefathers of old? (68)
 Or do they not recognize their Messenger, so they deny him? (69)
 Or do they say, "He is possessed by madness"? Rather, he has brought them the truth, but most of them, to the truth, are averse. (70)
 And if the truth had followed their desires, the heavens and the earth and whoever is in them would have been ruined. Rather, We have brought them their message, but they, from its message, are turning away. (71)
 Or do you ask them for a payment? But the payment of your Lord is better, and He is the Best of providers. (72)
 And indeed, you are inviting them to a straight path (73)

وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا
 فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ
 فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا (١٦)

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ۖ
 وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا
 (١٧)

ص: ٢٨٣

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا
 نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ
 يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا (١٨)

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ
 مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا
 (١٩)

كَلَّا نُمَدِّدُ هُوَآءٍ وَهُوَآءٍ مِنْ عِطَاءِ رَبِّكَ ۖ
 وَمَا كَانَ عِطَاءُ رَبِّكَ مَخْطُورًا (٢٠)

انْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ
 وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا
 (٢١)

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ
 مَذْمُومًا مَّخْذُولًا (٢٢)

﴿ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ
 وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۚ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ
 الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا
 أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا
 (٢٣)

وَاخْضِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ
 وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا
 (٢٤)

And indeed, those who do not believe in the Hereafter will deviate from the path. (74)

p. 346

❖ And if We had mercy on them and removed the affliction that is upon them, they would persist in their transgression, blindly wandering. (75)

And We seized them with punishment, but they did not submit to their Lord, nor did they humble themselves. (76)

Until, when We open to them a door of severe punishment, at once they are therein in despair. (77)

And it is He who created for you hearing, sight, and hearts. Little do you give thanks. (78)

And it is He who created you on the earth, and to Him you will be gathered. (79)

And it is He who gives life and causes death, and to Him belongs the alternation of the night and the day. Then will you not reason? (80)

Rather, they said the same as the former ones said (81)

They said, "When we have died and become dust and bones, will we indeed be resurrected?" (82)

Indeed, we and our fathers were promised this before. This is nothing but legends of the ancients. (83)

Say, "To whom belongs the earth and whoever is in it, if you should know?" (84)

They will say to God, "Say, 'Then will you not remember?'" (85)

Say: Who is the Lord of the seven heavens and the Lord of the Mighty Throne? (86)

They will say to God, "Say, 'Then will you not fear God?'" (87)

Say, "In whose hand is the dominion of all things, and He protects, but is not protected, if you should know?" (88)

They will say to God, "Say, 'Then how are you bewitched?'" (89)

p. 347

Rather, We have brought them the truth, and indeed, they are liars. (90)

God has not taken a son, nor was there any god with Him. If it were so, each god would have taken what he created, and some of them would have sought to

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ ۚ إِنَّ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا (٢٥)

وَأَتِذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تَبْذُرْ تَبْذِيرًا (٢٦)

إِنَّ الْمُبْذَرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ ۖ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا (٢٧)

ص: ٢٨٤

وَأَمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا (٢٨)

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا (٢٩)

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا (٣٠)

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ ۚ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا (٣١)

وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰ ۚ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا (٣٢)

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ ۚ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا (٣٣)

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۚ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۚ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا (٣٤)

overcome others. Glory be to God above what they describe. (91)
 Knower of the unseen and the witnessed, so exalted is He above what they associate with Him. (92)
 Say, "My Lord, if You show me what they are promised." (93)
 My Lord, do not place me among the wrongdoing people. (94)
 And indeed, We are able to show you what We promise them. (95)
 Repel evil with that which is better. We are most knowing of what they describe. (96)
 And say, "My Lord, I seek refuge in You from the incitements of the devils." (97)
 And I seek refuge in You, my Lord, lest they be present with me (98)
 Until, when death comes to one of them, he says, "My Lord, send me back." (99)
 Perhaps I may do righteousness in that which I left behind. No! It is only a word he is saying. And behind them is a barrier until the Day they are resurrected. (100)
 Then, when the Trumpet is blown, there will be no kinship among them that Day, nor will they ask about one another. (101)
 So those whose scales are heavy - it is they who will be the successful ones. (102)
 And those whose scales are light - those are the ones who have lost themselves; they will abide eternally in Hell. (103)
 The Fire will scorch their faces, and they will be therein utterly exhausted. (104)
 p. 348
 Were not My verses recited to you, and then you denied them? (105)
 They said, "Our Lord, our wretchedness has overcome us, and we were a people astray." (106)
 Our Lord, bring us out of it, and if we return, then we will be wrongdoers. (107)
 He said, "Get out of here and do not speak to Me." (108)
 Indeed, there was a party of My servants who said, "Our Lord, we have believed, so forgive us and have mercy upon us, and You are the best of the merciful." (109)
 So you took them in ridicule until they made you forget My remembrance, and you were laughing at them. (110)

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كُنْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ
 الْمُسْتَقِيمِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا
 (٣٥)

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۚ إِنَّ السَّمْعَ
 وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ
 مَسْئُولًا (٣٦)

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّكَ لَن
 تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا
 (٣٧)

كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا
 (٣٨)

ص: ٢٨٥

ذَٰلِكَ مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ ۚ
 وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَىٰ فِي
 جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا (٣٩)

أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ
 الْمَلَائِكَةِ إِنَاثًا ۚ إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا
 عَظِيمًا (٤٠)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا
 يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا (٤١)

قُلْ لَّوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذَا
 لَأَبْتَغَوْا إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا (٤٢)

سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا
 (٤٣)

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ
 وَمَنْ فِيهِنَّ ۚ وَإِنْ مِّن شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ

Indeed, I have rewarded them this Day for their patience. Indeed, it is they who are the successful ones. (111)

He said, "How many years did you remain on the earth?" (112)

They said, "We have remained a day or part of a day, so ask the counters." (113)

He said, "You have only remained a little while, if only you knew." (114)

Did you then think that We created you uselessly and that to Us you would not be returned? (115)

So exalted is God, the King, the Truth.

There is no god but He, Lord of the Noble Throne. (116)

And whoever invokes with God another deity for which he has no proof - then his account is only with his Lord. Indeed, the disbelievers will not succeed. (117)

And say, "My Lord, forgive and have mercy, and You are the best of the merciful." (118)

p. 349

٢٤ - Surah An-Nur

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. A surah which We have revealed and imposed, and in it We have revealed clear verses that you might remember. (1)

The adulterer and the adulteress, flog each one of them with a hundred lashes.

Let not pity for them detain you in the religion of Allah, if you believe in Allah and the Last Day. And let a party of the believers witness their punishment. (2)

The adulterer marries none but an adulteress or a polytheist, and the adulteress none marries but an adulterer or a polytheist. And that has been forbidden to the believers (3)

And those who accuse chaste women and then do not produce four witnesses - flog them with eighty lashes and do not accept their testimony ever after. And those are the defiantly disobedient. (4)

Except for those who repent after that and reform, then indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (5)

And those who accuse their wives but have no witnesses except themselves - the testimony of one of them is four

بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ۖ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا (٤٤)

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا (٤٥)

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَّوْا عَلَى أَدْبَارِهِمْ نُفُورًا (٤٦)

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَى إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا (٤٧)

انْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا (٤٨)

وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَوَّانَا لِمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا (٤٩)

ص: ٢٨٦

❁ قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا (٥٠)

أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ ۚ فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا ۖ قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ ۖ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا (٥١)

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا (٥٢)

testimonies by God that he is indeed of the truthful. (6)

The fifth is that the curse of God be upon him if he is among the liars (7)

And the punishment will be averted from her if she bears witness four times by God that he is indeed among the liars (8)

And the fifth is that God's wrath will be upon her if he is truthful (9)

And were it not for the grace of God upon you and His mercy and that God is Forgiving and Wise (10)

p. 350

Indeed, those who brought forth the slander are a group among you. Do not think it is evil for you; rather, it is good for you. For every person among them is what he has earned of sin. And he among them who took upon himself the greater part thereof will have a great punishment. (11)

Why, when you heard it, did not the believing men and believing women think good of one another and say, "This is an obvious falsehood"? (12)

Why did they not produce against him four witnesses? But since they do not produce witnesses, then it is they who are liars in the sight of God. (13)

And had it not been for the grace of God upon you and His mercy in this world and the Hereafter, a great punishment would have touched you for what you had committed therein. (14)

And why, when you heard it, did you not say, "It is not for us to speak of this. Glory be to You! This is a great slander." (16)

When you received it with your tongues and said with your mouths that of which you had no knowledge and you thought it was insignificant while it was, in the sight of God, tremendous. (15)

God admonishes you never to return to the like of it, if you are believers (17)

And God makes clear to you the signs, and God is Knowing and Wise. (18)

Indeed, those who like that immorality should be spread among those who have believed will have a painful punishment in this world and the Hereafter. And God knows, while you do not know. (19)

وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُبِينًا (٥٣)

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ إِنَّ يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا (٥٤)

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُودَ زَبُورًا (٥٥)

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا (٥٦)

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا (٥٧)

وَإِنْ مِّنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا (٥٨)

ص: ٢٨٧

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا (٥٩)

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا (٦٠)

And were it not for the grace of God upon you and His mercy and that God is Kind and Merciful (20)

p. 351

O you who have believed, do not follow the footsteps of Satan. And whoever follows the footsteps of Satan - indeed, he commands immorality and wrongdoing. And were it not for the grace of Allah upon you and His mercy, not one of you would have been pure, ever. But Allah purifies whom He wills. And Allah is Hearing and Knowing. (21)

And let not those among you who are endowed with bounty and wealth swear not to give to their relatives and the needy and the emigrants in the cause of Allah. But let them pardon and overlook. Would you not like that Allah should forgive you? And Allah is Forgiving and Merciful. (22) Indeed, those who accuse chaste, unaware, believing women are cursed in this world and the Hereafter, and they will have a great punishment. (23)

On the Day their tongues, their hands, and their feet will bear witness against them as to what they used to do. (24) On that Day God will pay them in full their due reward, and they will know that God is the evident truth. (25)

Evil women are for evil men, and evil men are for evil women. Good women are for good men, and good men are for good women. Those are innocent of what they say. For them is forgiveness and noble provision. (26)

O you who have believed, do not enter houses other than your own houses until you have asked permission and greeted their inhabitants. That is better for you that you may be reminded. (27)

p. 352

But if you do not find anyone therein, do not enter it until you are given permission. And if you are told, "Go back," then go back. It is purer for you. And God is Knowing of what you do. (28) There is no blame upon you for entering houses not inhabited in which is your provision. And God knows what you reveal and what you conceal. (29)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتُ طِينًا (٦١)

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا (٦٢)

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا (٦٣)

وَاسْتَفْزِرْ مَنْ اسْتَطَاعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُم الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا (٦٤)

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ ۚ وَكَفَى بِرَبِّكَ وَكِيلًا (٦٥)

رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا (٦٦)

ص: ٢٨٨

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَاهُ ۚ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ أَغْرَضْنَاهُمْ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا (٦٧)

أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يُخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا (٦٨)

أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ۖ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا (٦٩)

Tell the believing men to reduce [some] of their vision and guard their private parts. That is purer for them. Indeed, Allah is Acquainted with what they do. (30)
And tell the believing women to reduce [some] of their vision and guard their private parts and not to reveal their adornment except that which [necessarily] appears thereof and to draw their veils over their bosoms and not reveal their adornment except to their husbands, their fathers, their husbands' fathers, their sons, their husbands' sons, their brothers, their sons of wives, their wives' sons ... Their brothers, or their sisters' sons, or their women, or those their right hands possess, or male attendants who have no desire, or children who have not yet known the private parts of women. Nor should they stamp their feet to reveal what they conceal of their adornment. And repent to Allah all together, O believers, that you may succeed. (31)

p. 353

And marry those among you who are single and the righteous among your male slaves and female slaves. If they should be poor, Allah will enrich them from His bounty. And Allah is All-Encompassing and Knowing. (32)

And let those who do not find the wherewithal for marriage keep themselves chaste until Allah enriches them from His bounty. And those who seek a contract from among those your right hands possess - make a contract for them if you know there is good in them, and give them from the wealth of Allah which He has given you. And do not compel your slave girls to prostitution if they desire chastity, seeking the commodities of worldly life. And whoever compels them - then indeed, after their compulsion, Allah is Forgiving and Merciful. (33)

And We have certainly sent down to you clear verses and an example from those who passed on before you and an instruction for the righteous. (34)

Allah is the Light of the heavens and the earth. The example of His light is like a

﴿ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴾ (٧٠)

يَوْمَ نَدْعُو كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمَامِهِمْ فَمَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَأُولَئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴾ (٧١)

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَصْلُ سَبِيلًا ﴾ (٧٢)

وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي أُوْحِيَنا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُ وَإِذَا لَا تَخَذُوكَ خَلِيلًا ﴾ (٧٣)

وَلَوْ لَا أَنْ تَبْتَئَكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكُنُ إِلَيْهِمْ شَيْنًا قَلِيلًا ﴾ (٧٤)

إِذَا لَازَقْتَاكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴾ (٧٥)

ص: ٢٨٩

وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خِلَافَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴾ (٧٦)

سُنَّةٌ مِّن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ﴾ (٧٧)

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴾ (٧٨)

niche within which is a lamp, the lamp is within glass, the glass as if it were a pearly star lit from a blessed olive tree, neither of the east nor of the west, whose oil would almost glow even if untouched by fire. Light upon light. Allah guides to His light whomever He wills. He wills, and God presents examples for the people, and God is Knowing of all things. (35) In houses which Allah has permitted to be raised and that His name be mentioned therein. He is glorified therein in the mornings and the evenings. (36) p. 354

That God may reward them for the best of what they did and increase them from His bounty. And God provides for whom He wills without account. (38)

Men whom neither commerce nor sale distracts from the remembrance of Allah and performance of prayer and giving of zakah. They fear a Day in which hearts and eyes will turn about. (37)

And those who disbelieve - their deeds are like a mirage in a lowland which a thirsty one thinks is water until, when he comes to it, he finds it is nothing. But he finds God with him and He pays him his due. And God is swift in account. (39) Or [are they] like darknesses within a deep sea which is covered by waves upon which are waves upon which are clouds - darknesses, one upon another. When he puts out his hand, he can scarcely see it. And he for whom Allah does not appoint light - for him there is no light. (40)

Have you not seen that to Allah glorifies whoever is in the heavens and the earth and the birds with outspread wings? Each has known his prayer and his glorification. And Allah is Knowing of what they do. (41)

To God belongs the dominion of the heavens and the earth, and to God is the final destination. (42)

Have you not seen that God drives the clouds, then brings them together, then makes them into a mass, and you see the rain emerging from within it? And He sends down from the sky, from mountains within which is hail, and He strikes with it whom He wills and averts it

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا (٧٩)

وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِّنْ لَّدُنكَ سُلْطَانًا نَّصِيرًا (٨٠)

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَرَهَقَ الْبَاطِلُ ۚ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا (٨١)

وَنَزَّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۖ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا (٨٢)

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَئُوسًا (٨٣)

قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَن هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا (٨٤)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ ۚ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا (٨٥)

وَلَيْنَ شِئْنَا لَنُدْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا (٨٦)

ص: ٢٩٠

إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا (٨٧)

قُلْ لِّئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ هَٰذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا (٨٨)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا (٨٩)

from whom He wills. The flash of His lightning almost takes away the sight. (43) p. 355

God alternates the night and the day. Indeed in that is a lesson for those of vision. (44)

And God created every creature from water. Some of them walk on their bellies, some walk on two legs, and some walk on four. God creates what He wills. Indeed, God is over all things competent. (45)

Indeed, We have sent down clear verses, and God guides whom He wills to a straight path. (46)

And they say, "We believe in God and in the Messenger, and we obey." Then a party of them turns away after that. And those are not believers. (47)

And when they are called to God and His Messenger to judge between them, at once a party of them turns away. (48)

And if the truth is theirs, they will come to it submissively (49)

Is there disease in their hearts, or do they doubt, or do they fear that Allah and His Messenger will be unjust to them? Rather, it is those who are the wrongdoers. (50)

The only statement of the believers when they are called to Allah and His Messenger to judge between them is that they say, "We hear and we obey." And it is those who are the successful. (51)

And whoever obeys God and His Messenger and fears God and keeps his duty to Him - it is those who are the successful. (52)

And they swear by God their most solemn oaths that if you command them, they will surely go forth. Say, "Do not swear. Obedience is acceptable. Indeed, God is Acquainted with what you do." (53)

p. 356

Say, "Obey God and obey the Messenger. But if you turn away, then upon him is only that which he has been charged with, and upon you is that which you have been charged with. And if you obey him, you will be guided. And upon the Messenger is only the clear notification." (54)

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا (٩٠)

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا (٩١)

أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا رَعِمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِيَ بِاللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا (٩٢)

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرِفٍ أَوْ تَرْقَى فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِزَفْيِكَ حَتَّى تُنْزِلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرُؤُهُ ۚ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا (٩٣)

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ الْهُدَى إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا (٩٤)

قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَّمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا (٩٥)

قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا (٩٦)

ص: ٢٩١

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ ۚ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمِّيًّا وَبُكْمًا وَصُمًّا ۚ مَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ ۚ كُلَّمَا حَبَتِ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا (٩٧)

ذَلِكَ جَزَاءُ هُم بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرَفَاتًا إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا (٩٨)

God has promised those among you who have believed and done righteous deeds that He will surely make them successors upon the earth, just as He made those before them successors, and that He will surely establish for them their religion which He has approved for them, and that He will surely substitute for them, after their fear, security, [saying], "They will worship Me, not associating anything with Me." But whoever disbelieves after that - then it is those who are the wicked. (55)

And establish prayer and give zakat and obey the Messenger that you may receive mercy. (56)

Do not think that those who disbelieve can escape on earth. Their refuge is the Fire, and wretched is the destination. (57)

O you who have believed, let those whom your right hands possess and those among you who have not yet reached puberty ask your permission three times - before the dawn prayer and when you put away your clothing at noon and after the 'Isha' prayer. [These are] three times of private parts for you. There is no blame upon you or upon them after them. They circulate among you. Some of you are against others. Thus does God make clear to you the signs. And God is Knowing and Wise. (58)

p. 357

And when the children among you reach puberty, let them ask permission as those before them asked permission. Thus does God make clear to you His verses, and God is Knowing and Wise. (59)

And as for the women past childbearing who no longer expect marriage, there is no blame upon them if they put aside their outer garments, but do not display their adornment. But to be chaste is better for them. And Allah is Hearing and Knowing. (60)

There is no blame upon the blind or upon the lame or upon the ill or upon yourselves if you eat from your houses or the houses of your fathers or the houses of your mothers or the houses of your brothers or the houses of your sisters or the houses of your paternal uncles or the

﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا (٩٩)﴾

﴿قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا (١٠٠)﴾

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۖ فَاسْأَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا (١٠١)﴾

﴿قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بَصَائِرَ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُورًا (١٠٢)﴾

﴿فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَفِرَهُمْ مِنْ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا (١٠٣)﴾

﴿وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا (١٠٤)﴾

ص: ٢٩٢

﴿وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ۖ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (١٠٥)﴾

﴿وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا (١٠٦)﴾

﴿قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا ۖ إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا (١٠٧)﴾

houses of your paternal aunts or the houses of your maternal uncles or the houses of your maternal aunts or what you possess. Its keys or your friend. There is no blame upon you if you eat together or separately. So when you enter houses, greet one another with a greeting from God, blessed and good. Thus does God make clear to you the verses that you may understand. (61)

p. 358

The believers are only those who have believed in Allah and His Messenger and when they are with him on some common matter do not depart until they have asked his permission. Indeed, those who ask your permission - those are the ones who believe in Allah and His Messenger. So when they ask your permission for some of their business, give permission to whom you will among them and ask forgiveness for them. Indeed, Allah is the Forgiving, the Merciful. Allah is Forgiving and Merciful (62)

Do not make the calling of the Messenger among you like the calling of one of you to another. God knows those among you who slip away in seclusion. So let those who oppose his command beware, lest a trial befall them or a painful punishment be inflicted upon them. (63)

Indeed, to God belongs whatever is in the heavens and the earth. He knows what you are doing, and on the Day they are returned to Him, He will inform them of what they did. And God is Knowing of all things. (64)

٢٥ - Surah Al-Furqan

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Blessed is He who sent down the Criterion upon His Servant that he may be to the worlds a warner. (1) To Him belongs the dominion of the heavens and the earth. He has not taken a son and He has no partner in dominion. He created all things and determined them with [precise] determination. (2)

p. 359
And they have taken besides Him gods who create nothing, and they themselves are created, and they do not possess for themselves harm or benefit, and they do

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا (١٠٨)

وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ﴿١٠٩﴾

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافُتُمْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (١١٠)

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِّنَ الدُّنْيَا وَكَبَّرَهُ تَكْبِيرًا (١١١)

١٨ - سورة الكهف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا (١)

قَيِّمًا لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا (٢)

مَّاكِثِينَ فِيهِ أَبَدًا (٣)

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا (٤)

ص: ٢٩٣

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا (٥)

فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلَىٰ آثَارِهِمْ إِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا (٦)

not possess death or life or resurrection. (3)

And those who disbelieved said, "This is not but a falsehood he has invented, and another people have aided him in it." So they have certainly committed injustice and falsehood. (4)

And they said, "Legends of the ancients which he has written down, and they are dictated to him morning and evening." (5) Say, "He revealed it who knows the secret in the heavens and the earth. Indeed, He is Forgiving and Merciful." (6)

And they said, "What is the matter with this Messenger that he eats food and walks in the markets? Why was an angel not sent down to him to be with him as a warner?" (7)

Or that a treasure be cast to him, or that he have a garden from which he eats. And the wrongdoers say, "You follow none but a man bewitched." (8)

See how they have put forth for you examples, but have gone astray and are unable to find a way. (9)

Blessed is He who, if He wills, will grant you something better than that: gardens beneath which rivers flow, and He will grant you palaces. (10)

Rather, they denied the Hour, and We have prepared for whoever denies the Hour a Blaze. (11)

p. 360

When she sees them from a distance, they hear her groaning and wailing. (12)

And when they are thrown therein into a constricted place, chained together, they will cry out there for destruction. (13)

Do not call today for a single destruction, but call for many destructions (14)

Say, "Is that better, or the eternal Paradise which has been promised to the righteous? It will be for them a reward and a destination." (15)

They have therein whatever they wish, to abide forever. It is a promise from your Lord answered (16)

And the Day He will gather them and what they worship besides God, and He will say, "Was it you who led these My servants astray, or did they themselves stray from the way?" (17)

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَتَيْتُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا (٧)

وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا (٨)

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا (٩)

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا (١٠)

فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا (١١)

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا (١٢)

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى (١٣)

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا (١٤)

هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا (١٥)

ص: ٢٩٤

وَإِذْ اغْتَرَبْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأَوْوُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا (١٦)

وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزَاوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ

They said, "Glory be to You! It was not for us to take protectors other than You, but You gave them and their fathers enjoyment until they forgot the message and were a people who were disobedient." (18)

They have denied you in what you say, so you are not able to avert or help. And whoever among you does wrong - We will make him taste a great punishment. (19) And We did not send before you any messengers except that they ate food and walked in the markets. And We have made some of you a trial for others - will you have patience? And ever is your Lord Seeing. (20)

p. 361

And those who do not expect to meet Us say, "Why were the angels not sent down to us or why do we not see our Lord?"

They have certainly been arrogant within themselves and have transgressed with great transgression. (21)

On the Day they see the angels, there will be no good news that Day for the criminals, and they will say, "A forbidden thing!" (22)

And We will turn to whatever deeds they have done and make them as scattered dust. (23)

The companions of Paradise, that Day, will be the best place to settle and the best place to rest. (24)

And the Day the heaven will be split open with clouds and the angels will be sent down in succession (25)

The kingdom that Day will belong to the Most Merciful, and it will be a difficult day for the disbelievers. (26)

And the day when the oppressor bites his hands, he will say, "I wish I had taken a path with the Messenger." (27)

Woe to me! Would that I had not taken so-and-so as a friend! (28)

He has certainly led me astray from the remembrance after it had come to me, and Satan is ever, to mankind, a deserter. (29)

And the Messenger said, "O my Lord, indeed my people have taken this Qur'an as something to be abandoned." (30)

تَقْرُضُهُمْ ذَاتَ الشَّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ ۚ ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ ۚ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْشِدًا (١٧)

وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ ۚ وَنَقَلْبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشَّمَالِ ۚ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ ۚ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُغْبًا (١٨)

وَكَذَٰلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ ۚ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِئْتُمْ ۚ قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۚ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِئْتُمْ ۚ فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا (١٩)

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا (٢٠)

ص: ٢٩٥

وَكَذَٰلِكَ أَعِزَّنَا عَلَيْهِمْ لِیَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرُهُمْ ۚ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا ۚ رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ ۚ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا (٢١)

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ ۚ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ۚ فَلَا

And thus We have made for every prophet an enemy from among the criminals. And sufficient is your Lord as a Guide and a Helper. (31)

And those who disbelieved said, "Why was the Qur'an not revealed to him all at once?" Thus [it is] that We may strengthen thereby your heart, and We have spaced it distinctly. (32)

p. 362

And they do not bring you an example except that We bring you the truth and the best explanation. (33)

Those who will be gathered on their faces into Hell - those are worse in position and more astray in path. (34)

And We had certainly given Moses the Scripture and made with him his brother Aaron a minister. (35)

So We said, "Go to the people who denied Our signs." So We destroyed them with utter destruction. (36)

And the people of Noah, when they denied the messengers, We drowned them and made them a sign to the people. And We have prepared for the wrongdoers a painful punishment. (37)

And Aad and Thamud and the companions of Ar-Rass and many generations between them. (38)

And for each We presented examples, and each We destroyed with utter destruction. (39)

And they have certainly passed by the town on which the evil rain was rained. Did they not see it? Rather, they were not expecting resurrection. (40)

And when they see you, they take you only in ridicule: "Is this the one whom God has sent as a messenger?" (41)

He almost led us astray from our gods had we not been patient with them. And they are going to know when they see the punishment who is most astray in [their] way. (42)

Have you seen he who has taken his desire as his god? Then would you be responsible for him? (43)

p. 363

Or do you think that most of them hear or reason? They are not except like

تَمَارٍ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا (٢٢)

وَلَا تَقُولَنَّ لِيْشَيْءٍ إِيَّائِي فَاعِلُ ذَلِكَ غَدًا (٢٣)

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنِي رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا (٢٤)

وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَارْدَادُوا تِسْعًا (٢٥)

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا ۚ لَهُ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ أَبْصِرْ بِهِ وَأَسْمِعْ ۚ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا (٢٦)

وَأْتِلْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ۚ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا (٢٧)

ص: ٢٩٦

وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۚ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا (٢٨)

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۚ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ۚ وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ ۚ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا (٢٩)

livestock. Rather, they are more astray in [their] way. (44)

Have you not seen how your Lord extended the shadow? If He had willed, He could have made it stationary. Then We made the sun its guide. (45)

Then We seized him with an easy seizure (46)

And it is He who made for you the night as clothing and sleep as rest and made the day for rising. (47)

And it is He who sends the winds as good tidings before His mercy, and We send down from the sky pure water. (48)

That We may revive thereby a dead land and give drink thereby to many of the livestock and people We have created. (49)

And We have certainly distributed it among them that they may be reminded, but most of the people refused except to be ungrateful. (50)

And if We had willed, We could have sent to every city a warner. (51)

So do not obey the disbelievers, but strive against them with it with a great striving. (52)

And it is He who has released the two seas, one fresh and sweet, and the other salty and bitter. And He placed between them a barrier and an insurmountable partition. (53)

And it is He who created from water a human being and made him [a relative by] lineage and marriage. And ever is your Lord competent. (54)

And they worship besides God that which neither benefits them nor harms them.

And the disbeliever is ever, against his Lord, a supporter. (55)

p. 364

And We have not sent you, [O Muhammad], except as a bringer of good tidings and a warner. (56)

Say, "I do not ask of you any reward for it except that whoever wills should take to his Lord a way." (57)

And rely upon the Ever-Living who does not die, and exalt Him with praise. And sufficient is He as Acquainted with the sins of His servants. (58)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا (٣٠)

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَّكِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا (٣١)

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا (٣٢)

كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَزْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا (٣٣)

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا (٣٤)

ص: ٢٩٧

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا (٣٥)

وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُدِدْتُ إِلَى رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِمَّنْهَا مُنْقَلَبًا (٣٦)

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاكَ رَجُلًا (٣٧)

لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا (٣٨)

He who created the heavens and the earth and whatever is between them in six days and then established Himself on the Throne - the Most Merciful, so ask about Him one informed. (59)

And when it is said to them, "Prostrate to the Most Merciful," they say, "And what is the Most Merciful? Should we prostrate to that which you command us?" And it increases them in aversion. (60)

Blessed is He who has placed constellations in the heaven and placed therein a lamp and a moon giving light. (61)

And it is He who made the night and the day in succession for whoever wants to remember or wants to be grateful. (62)

The servants of the Most Merciful are those who walk upon the earth easily, and when the ignorant address them, they say, "Peace." (63)

And those who spend the night before their Lord, prostrating and standing (64)

And those who say, "Our Lord, avert from us the punishment of Hell. Indeed, its punishment is ever affliction." (65)

Indeed, it is an evil settlement and a place to stay (66)

And those who, when they spend, are neither extravagant nor miserly, but are between that, just (67)

p. 365

And those who do not invoke with God another deity or kill the soul which God has forbidden, except by right, and do not commit unlawful sexual intercourse. And whoever should do that will receive a penalty. (68)

The punishment will be doubled for him on the Day of Resurrection, and he will abide therein in humiliation. (69)

Except for those who repent, believe, and do righteous work. For them God will replace their evil deeds with good. And ever is God Forgiving and Merciful. (70)

And whoever repents and does righteousness, then indeed he has repented to Allah with [accepted] repentance. (71)

And those who do not bear false witness, and when they pass by ill speech, they pass by with dignity. (72)

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ۚ إِنَّ تَرِنَ أَنَا أَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا (٣٩)

فَعَسَى رَبِّي أَنْ يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا (٤٠)

أَوْ يُصْبِحَ مَأْوَهَا غُورًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ لَهُ ظَلَبًا (٤١)

وَأَحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأُصْبِحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا (٤٢)

وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا (٤٣)

هَٰذَا لِكَ الْوَلَايَةِ لِلَّهِ الْحَقُّ ۚ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا (٤٤)

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا ۖ أَنزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأُصْبِحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَّاحُ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا (٤٥)

ص: ٢٩٨

الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا (٤٦)

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا (٤٧)

And those who, when they are reminded of the verses of their Lord, do not fall upon them deaf and blind. (73)

And those who say, "Our Lord, grant us from among our wives and offspring comfort to our eyes and make us an example for the righteous." (74)

Those will be rewarded with the highest place for what they patiently endured, and they will be met therein with greetings and peace. (75)

They will abide therein eternally. What an excellent settlement and residence. (76)

Say, "My Lord would not care for you were it not for your supplication. But you have denied, so it will be inevitable." (77)

p. 366

٢٦ - Surah Ash-Shu'ara

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ta, Seen, Meem (1)

These are the verses of the clear Book (2)

Perhaps you would kill yourself with grief that they do not believe. (3)

If We will, We can send down upon them a sign from the sky, and their necks would remain humbled to it. (4)

And there comes to them no new reminder from the Most Merciful except that they turn away from it. (5)

They denied, and there will come to them news of what they used to ridicule. (6)

Have they not seen the earth - how much We have produced therein of every noble kind? (7)

Indeed in that is a sign, but most of them were not to be believers. (8)

And indeed, your Lord is the Exalted in Might, the Merciful (9)

And when your Lord called to Moses, "Go to the wrongdoing people." (10)

The people of Pharaoh - will they not fear God? (11)

He said, "My Lord, indeed I fear that they will deny me." (12)

My chest becomes tight and my tongue does not fluently speak, so send for Aaron (13)

And they have a sin against me, so I fear that they will kill me (14)

He said, "No! Go with Our signs. Indeed, We are with you, listening." (15)

وَعَرِّضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَّقَدْ جِئْتُمُونَا
كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّن
نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا (٤٨)

وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
مُسْتَفْضِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَا
هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً
إِلَّا أَحْصَاهَا ۖ وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ۚ
وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا (٤٩)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ
فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۖ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ
أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ
لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا (٥٠)

﴿ مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسَهُمْ وَمَا كُنْتُ
مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَصَدًا (٥١) ﴾

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ
فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا
بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا (٥٢)

وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ
مُؤَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا (٥٣)

ص: ٢٩٩

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ
كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا
(٥٤)

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ
الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ
سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا
(٥٥)

So go to Pharaoh and say, "We are messengers of the Lord of the worlds."

(16)

Send the Children of Israel with us (17)

He said, "Did We not raise you among us as a child, and did you not remain among us for many years of your life?" (18)

And you did what you did, and you were among the disbelievers (19)

p. 367

He said, "I did it then, and I am among those astray." (20)

So I fled from you when I feared you, but my Lord granted me wisdom and made me one of the messengers. (21)

And that is a blessing that You bestowed upon me, that You enslaved the Children of Israel (22)

Pharaoh said, "And what is the Lord of the worlds?" (23)

He said, "Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, if you should be certain." (24)

He said to those around him, "Do you not listen?" (25)

Your Lord and the Lord of your forefathers of old said (26)

He said, "Indeed, your messenger who has been sent to you is mad." (27)

He said, "Lord of the East and the West and whatever is between them, if you would use reason." (28)

He said, "If you take a god other than Me, I will surely put you among the imprisoned." (29)

He said, "Even if I bring you something clear?" (30)

He said, "Then bring him, if you should be of the truthful." (31)

Then he threw down his staff, and behold, it was a serpent manifest. (32)

And he took out his hand, and behold, it was white for those who saw it (33)

He said to the assembly around him, "This is indeed a learned magician." (34)

He wants to expel you from your land by his magic, so what do you command? (35)

They said, "Postpone him and his brother, and send gatherers among the cities." (36)

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ
وَمُنذِرِينَ ۚ وَيَجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ
لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا
أُنذِرُوا هُزُورًا (٥٦)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ
عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ ۚ إِنَّا جَعَلْنَا
عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي
آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ
يَهْتَدُوا إِذًا أَبَدًا (٥٧)

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ ۖ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ
بِمَا كَسَبُوا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابَ ۚ بَلْ لَهُمْ
مَوْعِدٌ لَّنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْثِلًا (٥٨)

وَتِلْكَ الْقُرَى أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا
وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا (٥٩)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ
مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا (٦٠)

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا
فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا (٦١)

ص: ٣٠٠

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ آتِنَا غَدَاءَنَا لَقَدْ
لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا (٦٢)

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي
نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنَسَانِيهِ إِلَّا
الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ ۚ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي
الْبَحْرِ عَجَبًا (٦٣)

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ ۚ فَارْتَدَّ عَلَى آثَارِهِمَا
قَصَصًا (٦٤)

They will bring you every knowledgeable magician (37)

So the magicians were gathered together for a known time on a known day (38)

And it will be said to the people, "Are you gathered together?" (39)

p. 368

Perhaps we will follow the magicians if they are the victors. (40)

So when the magicians came, they said to Pharaoh, "Will there be a reward for us if we are the victors?" (41)

He said, "Yes, and indeed, you will then be among those brought near." (42)

Moses said to them, "Cast down what you are going to cast down." (43)

So they threw down their ropes and their staffs and said, "By the might of Pharaoh, we will surely be the victors." (44)

Then Moses threw down his staff, and behold, it swallowed up what they were fabricating. (45)

So the magicians fell down in prostration (46)

They said, "We believe in the Lord of the worlds." (47)

Lord of Moses and Aaron (48)

He said, "You believed in him before I gave you permission. Indeed, he is the greatest of you who taught you magic, so you will surely know. I will surely cut off your hands and your feet on alternate sides, and I will surely crucify you all." (49)

They said, "No harm. Indeed, to our Lord we will return." (50)

Indeed, we hope that our Lord will forgive us our sins, if we were the first of the believers. (51)

And We inspired Moses, "Travel by night with My servants; indeed, you will be pursued." (52)

Then Pharaoh sent gatherers into the cities (53)

Indeed, these are a small group (54)

And indeed, they are a source of anger to us (55)

And indeed, we are all on guard (56)

So We brought them out from gardens and springs (57)

And treasures and a noble station (58)

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ
عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِن لَّدُنَّا عِلْمًا (٦٥)

قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَى أَن
تُعَلِّمَنِي مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا (٦٦)

قَالَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا (٦٧)

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا
(٦٨)

قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا
أَعْصِي لَكَ أَمْرًا (٦٩)

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ
حَتَّى أَخْبِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا (٧٠)

فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا رَكَبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا
قَالَ أَخَرَقْتُهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ
شَيْئًا إِمْرًا (٧١)

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا
(٧٢)

قَالَ لَا تَأْخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي
مِنْ أَمْرِي عُسْرًا (٧٣)

فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ
أَقْتَلْتُ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَّقَدْ جِئْتَ
شَيْئًا نُّكْرًا (٧٤)

ص: ٣٠١

✽ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ
مَعِيَ صَبْرًا (٧٥)

Thus We caused the Children of Israel to inherit it (59)

So they followed them at sunrise (60)

p. 369

So when the two hosts saw each other, the companions of Moses said, "Indeed, we are to be overtaken." (61)

He said, "No! Indeed, my Lord is with me; He will guide me." (62)

Then We inspired Moses, "Strike the sea with your staff." So it parted, and each portion was like a great mountain. (63)

And We brought near the others there (64)

And We saved Moses and those with him, all together (65)

Then We drowned the others (66)

Indeed in that is a sign, but most of them were not to be believers. (67)

And indeed, your Lord is the Exalted in Might, the Merciful. (68)

And recite to them the news of Abraham (69)

When he said to his father and his people, "What do you worship?" (70)

They said, "We worship idols and remain devoted to them." (71)

He said, "Do they hear you when you call?" (72)

Or they benefit you or harm you (73)

They said, "Rather, we found our fathers doing thus." (74)

He said, "Have you seen what you used to worship?" (75)

You and your forefathers (76)

For indeed, they are an enemy to me, except the Lord of the worlds (77)

He who created me, and He guides me (78)

And it is He who provides me with food and drink (79)

And when I am ill, it is He who cures me. (80)

And the one who will cause me to die and then give me life (81)

And the One who I hope will forgive me my sins on the Day of Judgment (82)

p. 370

My Lord, grant me wisdom and join me with the righteous. (83)

And grant me a reputation of truth among later generations. (84)

قَالَ إِنْ سَأَلْتِكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي ۖ قَدْ بَلَغْتَ مِنَ لَدُنِّي عُذْرًا (٧٦)

فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَأَقَامَهُ ۖ قَالَ لَوْ شِئْتُ لَاتَّخَذْتُ عَلَيْهِ أَجْرًا (٧٧)

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ۖ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا (٧٨)

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا (٧٩)

وَأَمَّا الْعُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا (٨٠)

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا (٨١)

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۖ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ۚ ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا (٨٢)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ ذِي الْقُرْنَيْنِ ۖ قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُم مِّنْهُ ذِكْرًا (٨٣)

ص: ٣٠٢

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا (٨٤)

And make me one of the inheritors of the Garden of Delight (85)
 And forgive my father, for he was among those astray. (86)
 And do not disgrace me on the Day they are resurrected (87)
 The Day when neither wealth nor children will be of any benefit (88)
 Except he who comes to God with a sound heart (89)
 And Paradise will be brought near to the righteous (90)
 And Hellfire will be brought into view for the deviators (91)
 And it will be said to them, "Where are those you used to worship?" (92)
 Can they help you or be helped other than God? (93)
 So they and the deviators were thrown down into it (94)
 And the soldiers of Satan, all together (95)
 They said, while they were disputing therein: (96)
 By God, we were indeed in manifest error (97)
 When We made you equal to the Lord of the worlds (98)
 And none led us astray except the criminals (99)
 So we have no intercessors (100)
 Nor a close friend (101)
 If only we had another chance, we would be among the believers. (102)
 Indeed in that is a sign, but most of them were not to be believers. (103)
 And indeed, your Lord is the Exalted in Might, the Merciful. (104)
 The people of Noah denied the messengers (105)
 When their brother Noah said to them, "Will you not fear God?" (106)
 Indeed, I am to you a trustworthy messenger (107)
 So fear God and obey me (108)
 And I do not ask you for any reward for it. My reward is only from the Lord of the worlds. (109)
 So fear God and obey me (110)
 They said, "Should we believe you while the lowest of people have followed you?" (111)

فَاتَّبَعَ سَبَبًا (٨٥)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا ۗ قُلْنَا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّمَا أَنْتَ تُعَذِّبُ وَإِنَّمَا أَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا (٨٦)

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا ثَكْرًا (٨٧)

وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ الْحُسْنَىٰ ۖ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا (٨٨)

ثُمَّ أَتَّبَعَ سَبَبًا (٨٩)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِّنْ دُونِهَا سِتْرًا (٩٠)

كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا (٩١)

ثُمَّ أَتَّبَعَ سَبَبًا (٩٢)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا (٩٣)

قَالُوا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا (٩٤)

قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا (٩٥)

He said, "And I have no knowledge of what they were doing." (112)
 Their account is only with my Lord, if you but perceived. (113)
 And I am not one who drives away the believers (114)
 I am only a clear warner (115)
 They said, "If you do not desist, O Noah, you will surely be among those who are stoned." (116)
 He said, "My Lord, indeed my people have denied me." (117)
 So judge between me and them with a judgment, and save me and those with me of the believers. (118)
 So We saved him and those with him in the laden ship. (119)
 Then We drowned the rest (120)
 Indeed in that is a sign, but most of them were not to be believers. (121)
 And indeed, your Lord is the Exalted in Might, the Merciful. (122)
 The people of Aad denied the messengers (123)
 When their brother Hud said to them, "Will you not fear God?" (124)
 Indeed, I am to you a trustworthy messenger (125)
 So fear God and obey me (126)
 And I do not ask you for any reward for it. My reward is only from the Lord of the worlds. (127)
 Do you build on every high place a sign, amusing yourselves? (128)
 And you build castles that you may live forever. (129)
 And when you strike, you strike like tyrants. (130)
 So fear God and obey me (131)
 And fear Him who has provided you with what you know (132)
 He provided you with livestock and children (133)
 And gardens and springs (134)
 Indeed, I fear for you the punishment of a terrible Day (135)
 They said, "It is the same to us whether you preach or are not among the preachers." (136)

آتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ
 الصَّدَفَيْنِ قَالَ انفُخُوا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ
 نَارًا قَالَ آتُونِي أُفْرِغَ عَلَيْهِ قِطْرًا (٩٦)

فَمَا اسْطَاعُوا أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا
 لَهُ نَقْبًا (٩٧)

ص: ٣٠٣

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي ۖ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ
 رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۖ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا
 (٩٨)

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُم يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي
 بَعْضٍ ۖ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ
 جَمْعًا (٩٩)

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا
 (١٠٠)

الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي
 وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا (١٠١)

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا
 عِبَادِي مِن دُونِي أَوْلِيَاءَ ۚ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ
 لِّلْكَافِرِينَ نَزْلًا (١٠٢)

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا
 (١٠٣)

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
 وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا
 (١٠٤)

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ
 فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ
 الْقِيَامَةِ وَزْنًا (١٠٥)

This is nothing but the way of the ancients. (137)
 And we will not be punished (138)
 But they denied him, so We destroyed them. Indeed in that is a sign, but most of them were not to be believers. (139)
 And indeed, your Lord is the Exalted in Might, the Merciful. (140)
 Thamud denied the messengers (141)
 When their brother Salih said to them, "Will you not fear God?" (142)
 Indeed, I am to you a trustworthy messenger (143)
 So fear God and obey me (144)
 And I do not ask you for any reward for it. My reward is only from the Lord of the worlds. (145)
 Are you left here safe and sound? (146)
 In gardens and springs (147)
 And crops and palm trees whose fruit is soft (148)
 And you carve out of the mountains, houses, in splendor (149)
 So fear God and obey me (150)
 And do not obey the command of the transgressors (151)
 Those who cause corruption on earth and do not reform (152)
 They said, "You are only one of the magicians." (153)
 You are only a human being like us, so bring a sign if you should be of the truthful. (154)
 He said, "This is a she-camel; she has her share of drinking, and you have your share of drinking on a known day." (155)
 And do not touch it with harm, lest the punishment of a terrible Day seize you. (156)
 So they hamstrung her, and in the morning they were regretful. (157)
 So the punishment seized them. Indeed in that is a sign, but most of them were not to be believers. (158)
 And indeed, your Lord is the Exalted in Might, the Merciful. (159)
 p. 373
 The people of Lot denied the messengers (160)
 When their brother Lot said to them, "Will you not fear God?" (161)

ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا
 آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُؤًا (١٠٦)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا (١٠٧)

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا
 (١٠٨)

قُلْ لَّوْ كَانِ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَاتِ رَبِّي
 لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ
 جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا (١٠٩)

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا
 إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ
 فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ
 رَبِّهِ أَحَدًا (١١٠)

ص: ٣٠٤

١٩ - سورة مريم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ كهيعص (١)

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا (٢)

إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا (٣)

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ
 الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا
 (٤)

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ
 امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا (٥)

يَرْنِي وَيَرِثُ مِنْ آلٍ يَعْقُوبُ ۖ وَاجْعَلْهُ
 رَبِّ رَضِيًّا (٦)

Indeed, I am to you a trustworthy messenger (162)
 So fear God and obey me (163)
 And I do not ask you for any reward for it.
 My reward is only from the Lord of the worlds. (164)
 Do you approach males from among the worlds? (165)
 And you abandon what your Lord has created for you of your mates. Rather, you are a transgressing people. (166)
 They said, "If you do not desist, O Lot, you will surely be among those expelled." (167)
 He said, "Indeed, I am among those who dislike your work." (168)
 My Lord, save me and my family from what they do. (169)
 So We saved him and his family, all together (170)
 Except for an old woman among those who remain behind (171)
 Then We destroyed the others (172)
 And We rained down upon them a rain. How evil was the rain of those who were warned. (173)
 Indeed in that is a sign, but most of them were not to be believers. (174)
 And indeed, your Lord is the Exalted in Might, the Merciful. (175)
 The companions of the thicket denied the messengers (176)
 When Shu`ayb said to them, "Will you not fear God?" (177)
 Indeed, I am to you a trustworthy messenger (178)
 So fear God and obey me (179)
 And I do not ask you for any reward for it.
 My reward is only from the Lord of the worlds. (180)
 ☞ Give full measure and do not be among the losers. (181)
 And weigh with a straight balance (182)
 And do not deprive people of their due rights, and do not commit abuse on the earth, spreading corruption. (183)
 p. 374
 And fear Him who created you and the former generations. (184)
 They said, "You are only one of the magicians." (185)

يَا زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا (٧)
 قَالَ رَبِّ أَتَى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَكَأَنِّي امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا (٨)
 قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْئٍ وَقَدْ خَلَقْتَكُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا (٩)
 قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ۚ قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا (١٠)
 فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا (١١)
 ص: ٣٠٥
 يَا يَحْيَى خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ ۚ وَآتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا (١٢)
 وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَاةً ۚ وَكَانَ تَقِيًّا (١٣)
 وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا (١٤)
 وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا (١٥)
 وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا (١٦)
 فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا (١٧)
 قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا (١٨)
 قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا (١٩)

You are only a human being like us, and we think you are among the liars. (186)
 Then let a fragment of the sky fall upon us, if you should be of the truthful. (187)
 He said, "My Lord knows best what you do." (188)
 But they denied him, so the punishment of the Day of Darkness seized them. Indeed, it was the punishment of a terrible day. (189)
 Indeed in that is a sign, but most of them were not to be believers. (190)
 And indeed, your Lord is the Exalted in Might, the Merciful. (191)
 And indeed, it is a revelation from the Lord of the worlds (192)
 The Trustworthy Spirit brought it down (193)
 Upon your heart, that you may be among the warners (194)
 In clear Arabic (195)
 And indeed, it is in the scriptures of the former peoples (196)
 Was it not a sign for them that the scholars of the Children of Israel knew it? (197)
 And if We had sent it down to some non-Arab (198)
 So he recited it to them, but they were not believers in it. (199)
 Thus We have caused it to enter the hearts of the criminals. (200)
 They will not believe in it until they see the painful punishment. (201)
 Then it will come upon them suddenly while they do not perceive. (202)
 And they say, "Are we given respite?" (203)
 Is it then that they are hastening Our punishment? (204)
 Have you considered if We should grant them enjoyment for years? (205)
 Then what they were promised came to them (206)
 p. 375
 What they used to enjoy did not avail them. (207)
 And We did not destroy a city except that it had warners. (208)
 A reminder, and we were not wrongdoers (209)

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا (٢٠)

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّئْ وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا (٢١)

✽ فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا (٢٢)

فَاجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَّنْسِيًّا (٢٣)

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا (٢٤)

وَهَرَّى إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطُ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا (٢٥)

ص: ٣٠٦

فَكُلِّي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۖ فَإِمَّا تَرِينِ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنَّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا (٢٦)

فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ ۖ قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا (٢٧)

يَا أُخْتَ هَارُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا (٢٨)

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا (٢٩)

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا (٣٠)

And what the devils have brought down (210)
It is not right for them, nor are they able to do so. (211)
Indeed, they are isolated from hearing (212)
So do not invoke with God another deity, lest you be among the punished. (213)
And warn your nearest relatives (214)
And lower your wing to those who follow you of the believers (215)
But if they disobey you, then say, "Indeed, I am innocent of what you do." (216)
And put your trust in the Almighty, the Merciful (217)
Who sees you when you stand up (218)
And your turning among those who prostrate (219)
Indeed, He is the All-Hearing, the All-Knowing (220)
Shall I inform you upon whom the devils descend? (221)
It descends upon every slanderer and sinner (222)
They listen, but most of them are liars (223)
And the poets are followed by those astray (224)
Have you not seen that they wander aimlessly in every valley? (225)
And that they say what they do not do (226)
Except for those who believe and do righteous deeds and remember Allah much and defend themselves after they have been wronged. And those who have wronged will come to know to what [final] return they will be returned. (227)
p. 376
٢٧ - Surah An-Naml
In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ta, Seen. These are the verses of the Qur'an and a clear Book. (1)
Guidance and good tidings for the believers (2)
Those who establish prayer and give zakat, and they, of the Hereafter, are certain (3)
Indeed, those who do not believe in the Hereafter - We have made their deeds pleasing to them, so they wander blindly. (4)

وَجَعَلْنِي مُبَارَكًا أَيُّنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي
بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا (٣١)

وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا
(٣٢)

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ
وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا (٣٣)

ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ ۖ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي
فِيهِ يَمْتَرُونَ (٣٤)

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ ۚ سُبْحَانَهُ
إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ
(٣٥)

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَذَا
صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ (٣٦)

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ ۖ فَوَيْلٌ
لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ
(٣٧)

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُوتَنَّا ۚ لَكِنِ
الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٣٨)

ص: ٣٠٧

وَأَنْذَرُهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ
وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٣٩)

إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا
يُرْجَعُونَ (٤٠)

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ ۚ إِنَّهُ كَانَ
صِدِّيقًا نَبِيًّا (٤١)

Those are the ones for whom there is an evil punishment, and they, in the Hereafter, will be the greatest losers. (5)
 And indeed, you receive the Qur'an from a Wise, Knowing One (6)
 When Moses said to his family, "Indeed, I have perceived a fire. I will bring you information from it or bring you a burning torch that you may warm yourselves." (7)
 So when he came to it, he was called, "Blessed is he who is in the Fire and those around it, and exalted is God, Lord of the worlds." (8)
 O Moses, indeed I am God, the Exalted in Might, the Wise. (9)
 And throw down your staff. But when he saw it writhing as if it were a serpent, he turned back and did not look back. "O Moses, do not fear. Indeed, in My presence the messengers do not fear." (10)
 Except for he who has wronged and then substituted good for evil, then indeed, I am Forgiving and Merciful. (11)
 And put your hand into your bosom; it will come out white without disease. Among nine signs to Pharaoh and his people. Indeed, they were a people of wickedness. (12)
 p. 377
 So when Our clear signs came to them, they said, "This is obvious magic." (13)
 And they denied it, while their souls were convinced thereof, out of injustice and arrogance. So see how was the end of the corrupters. (14)
 And We had certainly given knowledge to David and Solomon, and they said, "Praise be to God, who has favored us over many of His believing servants." (15)
 And Solomon inherited from David, and he said, "O people, we have been taught the language of birds, and we have been given from all things. Indeed, this is the clear bounty." (16)
 And there were gathered before Solomon his soldiers of jinn, men, and birds, and they were arrayed. (17)
 Until, when they came upon the Valley of the Ants, an ant said, "O ants, enter your dwellings lest Solomon and his soldiers crush you while they perceive not." (18)

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا (٤٢)
 يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا (٤٣)
 يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا (٤٤)
 يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا (٤٥)
 قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا (٤٦)
 قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا (٤٧)
 وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا (٤٨)
 فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا (٤٩)
 وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا (٥٠)
 وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا (٥١)
 ص: ٣٠٨
 وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا (٥٢)

So he smiled, laughing at her words and said, "My Lord, inspire me to be grateful for Your favor which You have bestowed upon me and upon my parents and to do righteousness of which You approve. And admit me by Your mercy among Your righteous servants." (19)

And he inspected the birds and said, "Why do I not see the hoopoe, or is he among the absent ones?" (20)

I will surely punish him with a severe punishment, or I will slaughter him, or he must bring me clear authority. (21)

p. 378

Indeed, I found a woman ruling them, and she has been given of all things, and she has a great throne. (23)

So he stayed not long and said, "I have encompassed that which you have not encompassed, and I have come to you from Sheba with certain news." (22)

I found her and her people prostrating to the sun instead of God, and Satan had made their deeds pleasing to them and averted them from the way, so they were not guided. (24)

That they should not prostrate to God, who brings forth what is hidden in the heavens and the earth and knows what you conceal and what you declare. (25)
Allah - there is no god but He, Lord of the Mighty Throne. (26)

He said, "We will see whether you have told the truth or whether you are among the liars." (27)

Go with this letter of mine and deliver it to them, then turn away from them and see what they will return. (28)

She said, "O eminent ones, indeed a noble letter has been delivered to me." (29)

It is from Solomon, and it is, "In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful." (30)

Do not exalt yourselves over me, and come to me in submission (31)

She said, "O eminent ones, advise me in my affair. I would not decide a matter until you witness it." (32)

They said, "We are men of strength and great might, and the matter is yours, so consider what you will command." (33)

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا
(٥٣)

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ ۚ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا (٥٤)

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا (٥٥)

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ ۚ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا (٥٦)

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا (٥٧)

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيِّينَ مِن ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِن ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ﴿٥٨﴾

﴿٥٨﴾ فَخَلَفَ مِنْ بَعدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ ۖ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا (٥٩)

إِلَّا مَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا (٦٠)

جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ ۚ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا (٦١)

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا (٦٢)

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيًّا (٦٣)

She said, "When kings enter a town, they corrupt it and make the most honored of its people the most humble. And thus they do." (34)

And indeed, I am sending to them a gift, and we will see what the messengers will return with (35)

p. 379

So when he came to Solomon, he said, "Do you provide me with wealth? But what God has given me is better than what He has given you. Rather, you rejoice in your gift." (36)

Go back to them, and We will surely come to them with soldiers they cannot resist, and We will surely expel them from it in humiliation, and they will be humbled. (37)

He said, "O eminent ones, which of you will bring me her throne before they come to me in submission?" (38)

An Ifrit from among the jinn said, "I will bring it to you before you rise from your place, and indeed, I am strong and trustworthy for this." (39)

He who had knowledge of the Scripture said, "I will bring it to you before your glance returns to you." But when he saw it settled near him, he said, "This is from the bounty of my Lord to test me whether I will be grateful or ungrateful. And whoever is grateful is grateful for the benefit of himself. And whoever denies - then indeed, my Lord is Free of need and Generous." (40)

He said, "Disguise her throne for her so we may see whether she is guided or will be among those who are not guided." (41)

So when she came, it was said, "Is this your throne?" She said, "It is as if it were it." And we had been given knowledge before her, and we were Muslims. (42)

It was said to her, "Enter the palace." But when she saw it, she thought it was a deep ocean, and she uncovered her legs.

He said, "Indeed, it is a palace of smooth crystal." She said, "My Lord, indeed I have wronged myself, and I submit with Solomon to God, Lord of the worlds." (44)

And what she used to worship besides God prevented her. Indeed, she was from a disbelieving people. (43)

وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا
وَمَا خَلَقْنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ
نَسِيًّا (٦٤)

ص: ٣٠٩

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ ۚ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ
سَمِيًّا (٦٥)

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ أَإِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ
أُخْرَجُ حَيًّا (٦٦)

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ
وَلَمْ يَكُ شَيْئًا (٦٧)

فَوَرَّبِكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ
لَنَحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا (٦٨)

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى
الرَّحْمَنِ عِتِيًّا (٦٩)

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِلِيًّا
(٧٠)

وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ
حَظًّا مَقْضِيًّا (٧١)

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ
فِيهَا جِثِيًّا (٧٢)

وَإِذَا تُلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ
مَّقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا (٧٣)

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ
أَنَّا وَرِثِيًّا (٧٤)

And We had certainly sent to Thamud their brother Salih, [saying], "Worship God." But at once they were two disputing parties. (45)

He said, "O my people, why do you hasten the evil before the good? Why do you not ask forgiveness of Allah that you may receive mercy?" (46)

They said, "We consider you and those with you to be an evil omen." He said, "Your evil omen is with Allah. Rather, you are a people being tested." (47)

And there were in the city nine men who spread corruption in the land and did not reform. (48)

They said, "We swear by God that we will surely attack him and his family during the night, and then we will say to his heir, 'We did not witness the destruction of his family, and indeed, we are truthful.'" (49)

And they planned a plan, and We planned a plan, while they did not perceive. (50)

Then see how was the end of their plot - that We destroyed them and their people, all together. (51)

These are their houses, desolate because of what they did. Indeed in that is a sign for a people who know. (52)

And We saved those who believed and were righteous. (53)

And Lot, when he said to his people, "Do you commit this immorality while you are seeing?" (54)

Do you indeed approach men with desire instead of women? Rather, you are a people behaving ignorantly. (55)

And the only answer of his people was that they said, "Expel the family of Lot from your city. Indeed, they are people who keep themselves pure." (56)

So We saved him and his family, except for his wife. We destined her to be among those who remained behind. (57)

And We rained down upon them a rain. How evil was the rain of those who were warned. (58)

Say: Praise be to God, and peace be upon His chosen servants. Is God better or what they associate with Him? (59)

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ
الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا
الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ
شَرُّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا (٧٥)

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى
وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ
ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا (٧٦)

ص: ٣١٠

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ
مَالًا وَوَلَدًا (٧٧)

أَطْلَعَ الْغَيْبِ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا
(٧٨)

كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ
الْعَذَابِ مَدًّا (٧٩)

وَنَرِيهِ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا (٨٠)

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لِّيَكُونُوا لَهُمْ
عِزًّا (٨١)

كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ
عَلَيْهِمْ ضِدًّا (٨٢)

أَلَمْ تَرَ أَنَا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ
تَوَزُّؤُهُمْ أَرَأَىٰ (٨٣)

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَذَابًا
(٨٤)

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا
(٨٥)

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَرْدًا (٨٦)

Or is it He who created the heavens and the earth and sent down for you from the sky water and caused to grow thereby gardens of delight? It was not for you to cause their trees to grow. Is there a god with Allah? Rather, they are a people who ascribe equals. (60)

Or is He who made the earth a resting place and placed rivers within it and placed for it firm mountains and placed between the two seas a barrier? Is there a deity with Allah? Rather, most of them do not know. (61)

Or who responds to the distressed one when he calls upon Him and removes evil and makes you successors upon the earth? Is there a deity with Allah? Little do you remember. (62)

Or who guides you in the darkneses of the land and sea and who sends the winds as good tidings before His mercy? Is there a deity with Allah? Exalted is Allah above what they associate with Him. (63) p. 382

Or who initiates creation and then repeats it, and who provides for you from the heaven and the earth? Is there a god with Allah? Say, "Produce your proof, if you should be truthful." (64)

Say, "None in the heavens and earth knows the unseen except Allah, and they do not perceive when they will be resurrected." (65)

Rather, their knowledge will reach them in the Hereafter. Rather, they are in doubt about it. Rather, they are blind to it. (66)

And those who disbelieved said, "When we are dust and our fathers, will we indeed be brought forth?" (67)

Indeed, we and our fathers were promised this before. This is nothing but legends of the ancients. (68)

Say, "Travel through the land and observe what was the end of the criminals." (69)

And do not grieve over them and do not be in distress over what they plot. (70)

And they say, "When will this promise come to pass, if you should be truthful?" (71)

Say: Perhaps some of that which you are hastening will follow you. (72)

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا (٨٧)

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا (٨٨)

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا (٨٩)

تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا (٩٠)

أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا (٩١)

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا (٩٢)

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا (٩٣)

لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا (٩٤)

وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا (٩٥)

ص: ٣١١

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا (٩٦)

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا (٩٧)

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْرًا (٩٨)

٢٠ - سورة طه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ طه (١)

مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى (٢)

إِلَّا تَذِكْرَةً لِّمَنْ يَخْشَى (٣)

And indeed, your Lord is full of bounty to mankind, but most of them are not grateful. (73)

And indeed, your Lord knows what their hearts conceal and what they declare. (74)

There is nothing hidden in the heavens or the earth except that it is in a clear book. (75)

Indeed, this Qur'an narrates to the Children of Israel most of that over which they differ. (76)

p. 383

And indeed, it is guidance and mercy for the believers (77)

Indeed, your Lord will judge between them by His judgment. And He is the Exalted in Might, the Knowing. (78)

So put your trust in God. Indeed, you are upon the clear truth (79)

Indeed, you do not make the dead hear, nor do you make the deaf hear the call when they turn their backs and depart. (80)

And you cannot guide the blind away from their misguidance. You can only make hear those who believe in Our verses, and they are Muslims. (81)

✪ And when the word comes to pass against them, We will produce for them a creature from the earth that will speak to them, that people were not certain of Our signs. (82)

And the Day We shall gather from every nation a company of those who denied Our signs, and they will be driven in ranks. (83)

Until, when they come, he says, "Did you deny My signs while you did not encompass them in knowledge? Then what were you doing?" (84)

And the word has come to pass against them because of what they have wronged, so they do not speak. (85)

Have they not seen that We have made the night for them to rest therein and the day to see? Indeed in that are signs for a people who believe. (86)

And the Day the Trumpet is blown, everyone in the heavens and the earth will be terrified, except whom Allah wills.

تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَاوَاتِ
الْعُلَى (٤)

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى (٥)

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى (٦)

وَأَنْ تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ
وَأَخْفَى (٧)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى
(٨)

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى (٩)

إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي
آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ
أَجْدُ عَلَى النَّارِ هُدًى (١٠)

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَا مُوسَى (١١)

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ
الْمُقَدَّسِ طَوًى (١٢)

ص: ٣١٢

وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى (١٣)

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ
الصَّلَاةَ لِذِكْرِي (١٤)

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَى كُلُّ
نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى (١٥)

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ
هَوَاهُ فَتَرْدَى (١٦)

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى (١٧)

And all will come to Him in humiliation. (87)

And you see the mountains, you think them rigid, while they will pass as the clouds pass. [It is] the work of Allah, who perfected all things. Indeed, He is Acquainted with what you do. (88) p. 384

Whoever brings a good deed will have better than it, and they, from terror that Day, will be secure. (89)

And whoever brings evil, their faces will be thrown into the Fire. Will you be recompensed except for what you used to do? (90)

I have only been commanded to worship the Lord of this city, who has made it sacred, and to Him belongs all things. And I have been commanded to be among the Muslims. (91)

And that I recite the Qur'an. So whoever is guided is only guided for [the benefit of] himself. And whoever goes astray - say, "I am only one of the warners." (92)

And say, "Praise be to God. He will show you His signs, and you will recognize them. And your Lord is not unaware of what you do." (93)

٢٨ - Surat Al-Qasas

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ta, Seen, Meem (1)

These are the verses of the clear Book (2) We recite to you, [O Muhammad], from the news of Moses and Pharaoh in truth for a people who believe. (3)

Indeed, Pharaoh exalted himself in the land and divided its people into factions, oppressing a party of them, slaughtering their sons and keeping their women alive. Indeed, he was of the corrupters. (4)

And We intended to bestow favor upon those who were oppressed in the land and make them leaders and make them inheritors. (5)

p. 385

And We established them in the land and showed Pharaoh and Haman and their soldiers from them that which they had been fearing. (6)

And We inspired the mother of Moses, "Suckle him, but when you fear for him, cast him into the river and do not fear and

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَى غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى (١٨)

قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَى (١٩)

فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى (٢٠)

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى (٢١)

وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَى (٢٢)

لِنُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى (٢٣)

اذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى (٢٤)

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي (٢٥)

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي (٢٦)

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي (٢٧)

يَفْقَهُوا قَوْلِي (٢٨)

وَاجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي (٢٩)

هَارُونَ أَخِي (٣٠)

اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي (٣١)

وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي (٣٢)

كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا (٣٣)

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا (٣٤)

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا (٣٥)

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى (٣٦)

do not grieve. Indeed, We will return him to you and make him one of the messengers.” (7)

So the family of Pharaoh picked him up so that he might become for them an enemy and a cause of grief. Indeed, Pharaoh and Haman and their soldiers were sinners.

(8)

And the wife of Pharaoh said, “A comfort of the eye for me and for you. Do not kill him; perhaps he may benefit us, or we may adopt him as a son.” And they perceived not. (9)

And the heart of Moses' mother became empty. She would have almost disclosed it had We not strengthened her heart so that she would be among the believers.

(10)

And she said to his sister Qusayyah, and she looked at him from afar, while they did not perceive. (11)

And We had forbidden him wet nurses before, so she said, “Shall I direct you to a family who will take care of him for you and who will be sincere to him?” (12)

So We returned him to his mother so that her eye might be comforted and she would not grieve and that she would know that the promise of God is true, but most of them do not know. (13)

p. 386

And when he reached his full strength and was fully mature, We gave him wisdom and knowledge. And thus do We reward the doers of good. (14)

And he entered the city while its people were unaware, and he found therein two men fighting, one of his party and the other of his enemy. So the one of his party called for help against the one of his enemy, so Moses struck him and killed him. He said, “This is from the work of Satan. Indeed, he is a clear, misleading enemy.” (15)

He said, “My Lord, indeed I have wronged myself, so forgive me.” So He forgave him. Indeed, it is He who is the Forgiving, the Merciful. (16)

He said, “My Lord, because You have bestowed favor upon me, I will never be a supporter of the criminals.” (17)

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى (٣٧)

ص: ٣١٣

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَى أُمِّكَ مَا يُوحَى (٣٨)

أَنْ أَقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ
فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي
وَعَدُوٌّ لَهُ ۖ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي
وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي (٣٩)

إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى
مَنْ يَكْفُلُهُ ۖ فَرَجَعْنَاكَ إِلَى أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ
عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَكَلَّمَتْ نَفْسًا
فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا ۚ
فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ
عَلَى قَدَرٍ يَا مُوسَى (٤٠)

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي (٤١)

اذهَبْ أَنْتَ وَأُخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا فِي
ذِكْرِي (٤٢)

اذهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى (٤٣)

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى
(٤٤)

قَالَ رَبَّنَا إِنَّنَا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ
يَطْغَى (٤٥)

قَالَ لَا تَخَافَا ۖ إِنَّنِي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى
(٤٦)

فَأْتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا
بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ ۖ قَدْ جِئْنَاكَ
بِآيَةٍ مِّنْ رَبِّكَ ۖ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ
الْهُدَى (٤٧)

So he came to the city in the morning, fearful and watching. Then, behold, he who had sought his help the day before cried out to him. Moses said to him, "Indeed, you are clearly a heretic." (18) So when he intended to seize him who was an enemy to them both, he said, "O Moses, do you intend to kill me as you killed a person yesterday? You only intend to be a tyrant on earth, and you do not intend to be among the reformers." (19)

And a man came running from the farthest end of the city. He said, "O Moses, indeed the eminent ones are conspiring against you to kill you, so go out. Indeed, I am to you among the sincere advisors." (20)

So he went out from it, fearful and anticipating. He said, "My Lord, save me from the wrongdoing people." (21) p. 387

And when he set out toward Madyan, he said, "Perhaps my Lord will guide me to the right way." (22)

And when he came to the water of Madyan, he found there a group of people watering their flocks, and he found besides them two women driving them back. He said, "What is the matter with you?" They said, "We will not water [their flocks] until the shepherds depart, and our father is an old man." (23)

So he watered for them, then he turned to the shade and said, "My Lord, indeed I, for whatever good You may send down to me, am in need." (24)

Then one of them came to him, walking with modesty. She said, "Indeed, my father invites you that he may reward you for having watered our flocks for us." So when he came to him and related to him the story, he said, "Do not fear. You have escaped from the wrongdoing people." (25)

One of them said, "O my father, hire him. Indeed, the best one you can hire is the strong and the trustworthy." (26)

He said, "Indeed, I want to marry you to one of these two daughters of mine on condition that you serve me for eight years. But if you complete ten, it will be of

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى (٤٨)

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَا مُوسَى (٤٩)

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى (٥٠)

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَى (٥١)

ص: ٣١٤

قَالَ عَلِمْتُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَّا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى (٥٢)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْ ثَبَاتٍ شَتَّى (٥٣)

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى (٥٤)

✽ مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى (٥٥)

وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَى (٥٦)

قَالَ أَجِئْتَنَا لِنُخْرِجَكَ مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسَى (٥٧)

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوًى (٥٨)

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى (٥٩)

فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى (٦٠)

your own accord. And I do not want to make it difficult for you. You will find me, if God wills, among the righteous." (27) He said, "That is between me and you. Whichever of the two terms I fulfill, there is no aggression against me. And God is Witness over what we say." (28)

p. 388

So when Moses had fulfilled the term and was traveling with his family, he perceived a fire on the side of the mount. He said to his family, "Stay here; indeed, I have perceived a fire; perhaps I may bring you from it some information or a brand of fire that you may warm yourselves." (29)

So when he came to it, he was called from the right side of the valley in the blessed spot from the tree, "O Moses, indeed I am God, Lord of the worlds." (30) And throw down your staff. But when he saw it writhing as if it were a snake, he turned back and did not look back. "O Moses, come forward and do not fear. Indeed, you are among the secure." (31) Put your hand into your bosom; it will come out white without disease, and fold your wing toward yourself out of fear. These are two proofs from your Lord to Pharaoh and his establishment. Indeed, they were a people of wickedness. (32) He said, "My Lord, indeed I have killed a person among them, and I fear that they will kill me." (33)

And my brother Aaron is more eloquent than I in speech, so send him with me as a support to confirm me. Indeed, I fear that they will deny me. (34)

He said, "We will strengthen you with your brother and give you both authority so they will not reach you. By Our signs, you and those who follow you will be the predominant." (35)

p. 389

So when Moses came to them with Our clear signs, they said, "This is nothing but invented magic, and we have not heard of this among our forefathers of old." (36) And Moses said, "My Lord knows best who has brought guidance from Him and who will have the final home. Indeed, the wrongdoers will not succeed." (37)

قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُم بِعَذَابٍ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ (٦١)

فَتَنَازَعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَىٰ (٦٢)

قَالُوا إِنَّ هَٰذَا لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَىٰ (٦٣)

فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اتُّوَا صَفًّا ۚ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَىٰ (٦٤)

ص: ٣١٥

قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ (٦٥)

قَالَ بَلْ أَلْقُوا ۚ فَإِذَا حِבَالُهُمْ وَعَصِيْبُهُمْ يُخْهَلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ (٦٦)

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ (٦٧)

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ (٦٨)

وَأَلْقَىٰ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفَ مَا صَنَعُوا ۚ وَإِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَاجِرٌ ۖ وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِرُ حَيْثُ أَتَىٰ (٦٩)

فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَىٰ (٧٠)

قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ ۚ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السَّحْرَ ۚ فَلَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَىٰ (٧١)

And Pharaoh said, "O eminent ones, I do not know of any god for you other than me. So light a fire for me, O Haman, upon the clay and make for me a tower that I may look up to the god of Moses. And indeed, I think he is among the liars." (38)

And he and his soldiers were arrogant upon the earth without right, and they thought that they would not be returned to Us. (39)

So We seized him and his soldiers and threw them into the sea. Then see how was the end of the wrongdoers. (40)

And We made them leaders inviting to the Fire, and on the Day of Resurrection they will not be aided. (41)

And We pursued them in this world with a curse, and on the Day of Resurrection they will be among the despised. (42)

And We had certainly given Moses the Scripture after We destroyed the previous generations as insights for the people and guidance and mercy that perhaps they would be reminded. (43)

p. 390

And you were not on the western side when We decreed the matter to Moses, nor were you among the witnesses. (44)

But We raised up generations, and life was prolonged for them. And you were not among the people of Madyan, reciting to them Our verses, but We were sending messengers. (45)

And you were not on the side of the mount when We called, but it was a mercy from your Lord that you may warn a people to whom no warner had come before you, that perhaps they will be reminded. (46)

And had it not been that a disaster should befall them for what their hands have put forth, so that they would say, "Our Lord, why did You not send to us a messenger so we would follow Your verses and be among the believers?" (47)

So when the truth came to them from Us, they said, "Why was he not given the like of what was given to Moses?" Did they not disbelieve in what was given to Moses before? They said, "Two magicians conspired together," and they said,

قَالُوا لَنْ تُؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا ۖ فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ ۖ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (٧٢)

إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ۖ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ (٧٣)

إِنَّهُ مِنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ (٧٤)

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ (٧٥)

جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّى (٧٦)

ص: ٣١٦

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرَبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَافُ دَرْكًا وَلَا تَخْشَىٰ (٧٧)

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُمْ مِّنَ اللَّيْلِ مَا غَشِيَهُمْ (٧٨)

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ (٧٩)

يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَوَاعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ (٨٠)

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي ۖ وَمَنْ يَحِلِّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ (٨١)

“Indeed, we are disbelievers in all of them.” (48)

Say, “Then bring a book from God that is better guidance than either of them, so I will follow it, if you should be truthful.” (49)

But if they do not respond to you, then know that they only follow their own desires. And who is more astray than he who follows his own desires without guidance from Allah? Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people. (50) p. 391

Those to whom We gave the Scripture before it - they believe in it. (52)

And We have certainly conveyed to them the Word that perhaps they will be reminded. (51)

And when it is recited to them, they say, “We believe in it. Indeed, it is the truth from our Lord. Indeed, we were, before it, Muslims.” (53)

Those will be given their reward twice for what they patiently endured, and they repel evil with good, and they spend from what We have provided them. (54) And when they hear ill speech, they turn away from it and say, “To us are our deeds, and to you are your deeds. Peace be upon you. We do not seek the ignorant.” (55)

Indeed, you do not guide whom you like, but God guides whom He wills. And He is most knowing of the [rightly] guided. (56) And they said, “If we follow the guidance with you, we will be snatched away from our land.” Have We not established for them a secure sanctuary to which are brought the fruits of all things as provision from Us? But most of them do not know. (57)

And how many a city have We destroyed which was insolent in its life? These were their dwellings, which were not inhabited after them except a little. And We were the inheritors. (58)

And your Lord would not destroy the cities until He had sent to their mother a messenger reciting to them Our verses. And We would not destroy the cities except while their people were wrongdoers. (59)

وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى (٨٢)

﴿ وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَا مُوسَى ﴾ (٨٣)

قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَى أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى (٨٤)

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ (٨٥)

فَرَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ يَا قَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا أَأَقْطَالُ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِي (٨٦)

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حُمُلْنَا أَوزَارًا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ (٨٧)

ص: ٣١٧

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَى فَنَسِيَ (٨٨)

أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُ لَا يُرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ صَرًّا وَلَا نَفْعًا (٨٩)

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِن قَبْلُ يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي (٩٠)

قَالُوا لَن نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى (٩١)

p. 392

Whatever you have been given is but the enjoyment of worldly life and its adornment. What is with Allah is better and more lasting. Then will you not reason? (60)

Is one to whom We have promised a good promise and he will attain it like one to whom We have granted enjoyment of worldly life and then on the Day of Resurrection he will be among those brought forth? (61)

And the Day He will call to them and say, "Where are My partners whom you used to claim?" (62)

Those against whom the word has come into effect will say, "Our Lord, these are the ones we misled. We misled them as we misled ourselves. We declare our innocence to You. It was not us they worshipped." (63)

And it was said, "Call upon your partners." So they called upon them, but they did not respond to them, and they saw the punishment, if only they were guided. (64)

And the Day He will call to them and say, "What did you answer the messengers?" (65)

So the news will be hidden from them that Day, so they will not ask one another. (66)

But as for he who repents, believes, and does righteousness, he may be among the successful. (67)

And your Lord creates what He wills and chooses. It is not for them to choose. Glory be to God, and He is exalted above what they associate with Him. (68)

And your Lord knows what their hearts conceal and what they declare. (69)

And He is God; there is no god but Him. To Him belongs praise in the first and the last. And to Him belongs the judgment, and to Him you will be returned. (70)

p. 393

Say, "Have you considered: if God made the night continuous for you until the Day of Resurrection, what god other than God could bring you light? Then will you not hear?" (71)

قَالَ يَا هَارُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا
(٩٢)

أَلَا تَتَّبِعَنِ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي (٩٣)

قَالَ يَا ابْنَ أُمِّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي ۖ
إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي
إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي (٩٤)

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ (٩٥)

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ
قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ
سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي (٩٦)

قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ
لَا مِسَاسَ ۖ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تُخْلَفَهُ ۖ
وَانْظُرْ إِلَى إِلْهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ
عَاكِفًا لَّنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ
نَسْفًا (٩٧)

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ وَسِعَ
كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا (٩٨)

ص: ٣١٨

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ
سَبَقَ ۚ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا (٩٩)

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وِزْرًا (١٠٠)

خَالِدِينَ فِيهِ ۖ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
حِمْلًا (١٠١)

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ۚ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ
يَوْمَئِذٍ زُرْقًا (١٠٢)

Say, "Have you considered: if God made the day continuous for you until the Day of Resurrection, what god other than God could bring you a night in which you could rest? Then will you not see?" (72)

And out of His mercy He has made for you the night and the day that you may rest therein and that you may seek of His bounty and that you may be grateful. (73) And the Day He will call to them and say, "Where are My partners whom you used to claim?" (74)

And We extracted from every nation a witness and said, "Produce your proof." And they knew that the truth belongs to God, and what they were inventing was lost to them. (75)

Indeed, Qarun was from the people of Moses, but he transgressed against them. And We gave him of the treasures, the keys of which would burden a band of strong men, when his people said to him, "Do not rejoice; indeed, Allah does not like the exultant." (76)

And seek, through that which Allah has given you, the home of the Hereafter; and do not neglect your portion of this world. And do good as Allah has been good to you, and do not seek corruption on earth. Indeed, Allah does not like corrupters. (77)

p. 394

He said, "It was only given to me because of knowledge I have." Does he not know that Allah had destroyed before him generations stronger than him in strength and greater in number? And the criminals will not be asked about their sins. (78)

So he came out to his people in his finery. Those who desired the life of this world said, "Oh, would that we had like that which was given to Qarun! Indeed, he is one of great fortune." (79)

And those who were given knowledge said, "Woe to you! The reward of Allah is better for whoever believes and does righteousness. And none receive it except the patient." (80)

So We caused the earth to swallow him and his home. And he had no company to aid him other than God, nor was he

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا
(١٠٣)

تَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ
طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا (١٠٤)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا
رَبِّي نَسْفًا (١٠٥)

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا (١٠٦)

لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا (١٠٧)

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ
وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ
إِلَّا هَمْسًا (١٠٨)

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ
الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا (١٠٩)

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا
يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا (١١٠)

وَعَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ
خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا (١١١)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا (١١٢)

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ
مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ
ذِكْرًا (١١٣)

ص: ٣١٩

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ
بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ
وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا (١١٤)

among those who defend themselves.

(81)

And those who had wished for his place yesterday began to say, "It is as if God extends provision to whom He wills of His servants and restricts it. Had it not been that God has bestowed favor upon us, He would have caused the earth to swallow us up." And it is as if the disbelievers will not succeed. (82)

That is the home of the Hereafter. We assign it to those who do not desire exaltation upon the earth or corruption. And the [best] outcome is for the righteous. (83)

Whoever brings a good deed will have better than it, but whoever brings an evil deed - those who do evil will not be recompensed except for what they used to do. (84)

p. 395

Indeed, He who has enjoined upon you the Qur'an will surely bring you back to a place of return. Say, "My Lord is most knowing of who has brought guidance and who is in manifest error." (85)
And you did not expect that the Book would be revealed to you except as a mercy from your Lord. So never be a supporter of the disbelievers. (86)
And let not they turn you away from the verses of Allah after they have been revealed to you. And invite to your Lord and never be of those who associate others with Him. (87)

And do not invoke with God another deity. There is no deity except Him. Everything will perish except His Face. To Him belongs [all] judgement, and to Him you will be returned. (88)

٢٩ - Surat Al-Ankabut

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Meem (1)
Do people think that they will be left to say, "We believe," and they will not be tested? (2)

And We certainly tested those before them, and Allah will surely make evident those who are truthful, and He will surely make evident the liars. (3)

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا (١١٥)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ (١١٦)

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰ (١١٧)

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ (١١٨)

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ (١١٩)

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ (١٢٠)

ص: ٣٢٠

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ (١٢١)

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ (١٢٢)

قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ (١٢٣)

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَىٰ (١٢٤)

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا (١٢٥)

ص: ٣٢١

Or do those who do evil deeds think that they can outstrip Us? Evil is that which they judge. (4)

Whoever hopes for the meeting with Allah - then indeed, the term of Allah is coming. And He is the Hearing, the Knowing. (5) And whoever strives, he strives only for himself. Indeed, Allah is free from need of the worlds. (6)

p. 396

And those who believe and do righteous deeds - We will surely remove from them their misdeeds and will surely reward them according to the best of what they used to do. (7)

And We have enjoined upon man, to his parents, good treatment. But if they endeavor to make you associate with Me that of which you have no knowledge, do not obey them. To Me is your return, and I will inform you about what you used to do. (8)

And those who believe and do righteous deeds - We will surely admit them among the righteous. (9)

And among the people is he who says, "We believe in God," but when he is harmed for the cause of God, he considers the trial of the people to be like the punishment of God. But if victory comes from your Lord, they will surely say, "Indeed, we were with you." Is not God most knowing of what is in the hearts of the worlds? (10)

And God will surely know those who believe, and He will surely know the hypocrites. (11)

And those who disbelieved said to those who believed, "Follow our way, and we will bear your sins." But they will not bear any of their sins. Indeed, they are liars. (12)

And they will surely bear their own burdens and other burdens besides their own, and they will surely be asked on the Day of Resurrection about what they used to invent. (13)

And We had certainly sent Noah to his people, and he remained among them a thousand years minus fifty years, and then the flood seized them while they were wrongdoers. (14)

قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيَتْهَا ۖ
وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى (١٢٦)

وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ
بِآيَاتِ رَبِّهِ ۚ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَى
(١٢٧)

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ
الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَاكِينِهِمْ ۖ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى (١٢٨)

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا
وَأَجَلٌ مُّسَمًّى (١٢٩)

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ
رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا ۖ
وَمِنْ آثَاءِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ
لَعَلَّكَ تَرْضَى (١٣٠)

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا
مِّنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ
وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَى (١٣١)

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ۖ لَا
تَسْأَلُكَ رِزْقًا ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُكَ ۚ وَالْعَاقِبَةُ
لِلتَّقْوَى (١٣٢)

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ ۚ أَوَلَمْ تَأْتِهِم
بَيِّنَةٌ مَا فِي الصُّحُفِ الْأُولَى (١٣٣)

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا
رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ
آيَاتِكَ مِن قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنَخْزَى (١٣٤)

قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا ۚ فَسَتَعْلَمُونَ
مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ
اهْتَدَى (١٣٥)

So We saved him and the companions of the ship and made it a sign for the worlds. (15)

And Abraham, when he said to his people, "Worship God and fear Him. That is better for you, if you only knew." (16) You only worship idols besides God and invent falsehood. Indeed, those you worship besides God do not possess for you any provision, so seek provision from God and worship Him and be grateful to Him. To Him you will be returned. (17) And if you deny, then nations before you have denied. And the Messenger has no duty except to convey clearly. (18) Have they not seen how God begins creation and then repeats it? Indeed, that, for God, is easy. (19)

Say, "Travel through the land and observe how He began creation. Then God will produce the final creation. Indeed, God is over all things competent." (20)

He punishes whom He wills and has mercy on whom He wills, and to Him you will be returned. (21)

And you will not cause failure on earth or in heaven, and you have no protector or helper besides God. (22)

And those who disbelieve in the signs of God and in meeting Him - those have despaired of My mercy, and those will have a painful punishment. (23)

But the answer of his people was only that they said, "Kill him or burn him." But God saved him from the Fire. Indeed in that are signs for a people who believe. (24)

And he said, "You have only taken idols besides God out of affection among yourselves in worldly life. Then on the Day of Resurrection some of you will disbelieve in others and curse others. Your refuge is the Fire, and you will have no helpers." (25)

So Lot believed him and said, "Indeed, I will emigrate to my Lord. Indeed, it is He who is the Exalted in Might, the Wise." (26)

And We gave him Isaac and Jacob and placed among his descendants

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ (١)

مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ (٢)

لَاهِيَةً فُلُوْبُهُمْ ۚ وَأَسَرُّوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۚ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَ وَأَنْتُمْ تَبْصِرُونَ (٣)

قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٤)

بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلِ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ (٥)

مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا ۚ أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ (٦)

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ ۚ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (٧)

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ (٨)

ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَّشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ (٩)

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (١٠)

ص: ٣٢٢

وَكَمْ قَصَمْنَا مِن قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ (١١)

prophethood and the Scripture and gave him his reward in this world; and indeed, in the Hereafter, he will be among the righteous. (27)

And Lot, when he said to his people, "Indeed, you commit an immorality such as no one before you has committed among the worlds." (28)

Do you indeed approach men and block the way and commit evil in your assemblies? And the only answer of his people was that they said, "Bring us the punishment of God, if you should be of the truthful." (29)

He said, "My Lord, help me against the corrupting people." (30)

p. 399

And when Our messengers came to Abraham with the good tidings, they said, "Indeed, we will destroy the people of this city. Indeed, its people have been wrongdoers." (31)

He said, "Indeed, within it is Lot." They said, "We know best who is within it. We will surely save him and his family, except for his wife; she was among those who remained behind." (32)

And when Our messengers came to Lot, he was distressed by them and felt straitened for them, and they said, "Do not fear and do not grieve. Indeed, We will save you and your family, except for your wife; she will be among those who remain behind." (33)

Indeed, We are sending down upon the people of this city a punishment from the sky because they were defiantly disobedient. (34)

And We have certainly left from it a clear sign for a people who understand. (35)

And to Madyan [We sent] their brother Shu`ayb. He said, "O my people, worship God and hope for the Last Day and do not commit abuse on the earth, spreading corruption." (36)

But they denied him, so the earthquake seized them, and they lay prostrate in their homes. (37)

And Aad and Thamud, and their dwellings have already been made clear to you. And Satan made their deeds pleasing to them

فَلَمَّا أَحْسُوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ
(١٢)

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ
وَمَسَاكِينَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ (١٣)

قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (١٤)

فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ
حَصِيدًا خَامِدِينَ (١٥)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
لَاعِبِينَ (١٦)

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهَوًا لَّاتَّخَذْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا
إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ (١٧)

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ
فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمْ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ
(١٨)

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ
عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا
يَسْتَحْسِرُونَ (١٩)

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ (٢٠)

أَمْ اتَّخَذُوا آلِهَةً مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ
(٢١)

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا
فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ
(٢٢)

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ (٢٣)

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً قُلْ هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مِّنْ مَّعِيَ وَذِكْرٌ مِّنْ

and averted them from the way, while they were seeing clearly. (38)

p. 400

And Korah, Pharaoh, and Haman. And Moses had certainly come to them with clear proofs, but they were arrogant upon the land, and they were not forerunners. (39)

So We seized each one for his sin. Among them were those upon whom We sent a storm of stones, and among them were those whom the blast seized, and among them were those whom We caused the earth to swallow, and among them were those whom We drowned. And it was not God who wronged them, but they were wronging themselves. (40)

The parable of those who take protectors other than Allah is like that of the spider who builds a home. And indeed, the flimsiest of homes is the home of the spider, if they only knew. (41) Indeed, God knows whatever they invoke besides Him, and He is the Exalted in Might, the Wise. (42)

And these examples We cite for the people, but none grasps them except those of knowledge. (43)

God created the heavens and the earth in truth. Indeed in that is a sign for the believers. (44)

Recite what has been revealed to you of the Book and establish prayer. Indeed, prayer prohibits immorality and wrongdoing, and the remembrance of Allah is greater. And Allah knows that which you do. (45)

p. 401

And do not argue with the People of the Scripture except in a way that is best, except for those who commit injustice among them, and say, "We believe in that which was revealed to us and revealed to you. And our God and your God is one; and we are Muslims [in submission] to Him." (46)

And thus We have sent down to you the Book. So those to whom We have given the Book believe in it, and among these are those who believe in it. And none reject Our verses except the disbelievers. (47)

قَبْلِي ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُّعْرِضُونَ (٢٤)

ص: ٣٢٣

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ (٢٥)

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۚ سُبْحَانَهُ ۚ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ (٢٦)

لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ (٢٧)

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِنْ حَشِيَّتِهِ مُشْفِقُونَ (٢٨)

۞ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِّنْ دُونِهِ فَلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ ۚ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ (٢٩)

أَوَلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا ۖ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ۚ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ (٣٠)

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ (٣١)

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَفَقًا مَّحْفُوظًا ۚ وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُّعْرِضُونَ (٣٢)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ (٣٣)

And you did not recite before it any scripture, nor did you inscribe it with your right hand. Then the falsifiers would have had doubts. (48)

Rather, they are clear signs in the hearts of those who have been given knowledge. And none reject Our signs except the wrongdoers. (49)

And they said, "Why were not signs sent down to him from his Lord?" Say, "The signs are only with God, and I am only a clear warner." (50)

Is it not sufficient for them that We have sent down to you the Book which is recited to them? Indeed in that is mercy and a reminder for a people who believe. (51)

Say, "Sufficient is Allah as a witness between me and you. He knows what is in the heavens and the earth. And those who believe in falsehood and disbelieve in Allah - it is those who are the losers." (52)

p. 402

And they urge you to hasten the punishment. But were it not for a specified term, the punishment would have overtaken them. And it will surely come upon them suddenly while they do not perceive. (53)

They urge you to hasten the punishment, and indeed, Hell will encompass the disbelievers. (54)

The Day the punishment will cover them from above them and from beneath their feet, and He will say, "Taste what you used to do." (55)

O My servants who have believed, indeed My earth is spacious, so worship only Me. (56)

Every soul will taste death, then to Us you will be returned. (57)

And those who believe and do righteous deeds - We will surely assign them to mansions in Paradise beneath which rivers flow, wherein they abide eternally. Excellent is the reward of the workers. (58)

Those who are patient and rely upon their Lord (59)

And how many a creature does not carry its own provision? Allah provides for it

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِن مَّتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ (٣٤)

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۚ وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ (٣٥)

ص: ٣٢٤

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ آلِهَتَكُمْ وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمَنَ هُمْ كَافِرُونَ (٣٦)

خُلِقَ الْإِنسَانُ مِنْ عَجَلٍ ۖ سَأُرِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ (٣٧)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٣٨)

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكُفُّونَ عَن وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَن ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ (٣٩)

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ (٤٠)

وَلَقَدْ اسْتَهْزَىٰ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (٤١)

قُلْ مَن يَكْلُوكُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ ۚ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ (٤٢)

أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّن دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِّنَّا يُصْحَبُونَ (٤٣)

and for you. And He is the Hearing, the Knowing. (60)

And if you ask them, "Who created the heavens and the earth and subjected the sun and the moon?" they will surely say, "God." So how are they deluded? (61)

Allah expands provision for whom He wills of His servants and restricts it for whom He wills. Indeed, Allah is Knowing of all things. (62)

And if you ask them, "Who sends down water from the sky and revives the earth thereby after its lifelessness?" they will surely say, "God." Say, "Praise be to God." But most of them do not reason. (63)

p. 403

And this worldly life is not but diversion and amusement. And indeed, the home of the Hereafter - that is the life, if they only knew. (64)

So when they embark on a ship, they supplicate Allah, sincere to Him in religion. But when He delivers them to the land, at once they associate others with Him. (65)

That they may disbelieve in what We have given them and enjoy themselves. But they are going to know. (66)

Have they not seen that We have made a secure sanctuary, while people are being snatched away all around them? Then is it in falsehood that they believe and in the favor of Allah that they disbelieve? (67)

And who is more unjust than he who invents a lie against Allah or denies the truth when it has come to him? Is there not in Hell an abode for the disbelievers? (68)

And those who strive for Us - We will surely guide them to Our ways. And indeed, Allah is with the doers of good. (69)

٣٠ - Surah Ar-Rum

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Meem (1)

The Romans were defeated (2)

In the lowest part of the earth, but after their defeat they will overcome. (3)

In a few years. To God belongs the command before and after. And on that Day the believers will rejoice. (4)

بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ (٤٤)

ص: ٣٢٥

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ (٤٥)

وَلَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (٤٦)

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ (٤٧)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ (٤٨)

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ (٤٩)

وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ (٥٠)

✽ وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَالِمِينَ (٥١)

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ (٥٢)

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ (٥٣)

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٥٤)

By the victory of Allah. He gives victory to whom He wills, and He is the Exalted in Might, the Merciful. (5)

p. 404

The promise of God. God does not fail in His promise, but most of the people do not know. (6)

They know only the outward aspect of the worldly life, but they are heedless of the Hereafter. (7)

Have they not reflected within themselves? God did not create the heavens and the earth and what is between them except in truth and for a specified term. And indeed, many among the people, concerning the meeting with their Lord, are disbelievers. (8)

Have they not traveled through the land and observed what was the end of those before them? They were stronger than them in power, and they tilled the land and populated it more than they populated it, and their messengers came to them with clear proofs. So it was not Allah who wronged them, but it was they who wronged themselves. (9)

Then the worst end for those who did evil was that they denied the signs of God and used to ridicule them. (10)

God begins creation, then repeats it, and then to Him you will be returned. (11)

And they had no intercessors among their partners, and they were disbelievers in their partners. (13)

And on the Day the Hour appears, the criminals will be in despair. (12)

And on the Day the Hour will appear, that Day they will be divided. (14)

As for those who believed and did righteous deeds, they will be in a garden, rejoicing. (15)

p. 405

And as for those who disbelieved and denied Our signs and the meeting of the Hereafter - those will be brought to the punishment. (16)

So glory be to God when you go to bed and when you rise in the morning (17)

To Him be praise in the heavens and the earth, and at night and when you reach noon. (18)

قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ
(٥٥)

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِّنَ
الشَّاهِدِينَ (٥٦)

وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُوَلُّوا
مُذْبِرِينَ (٥٧)

ص: ٣٢٦

فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ
يَرْجِعُونَ (٥٨)

قَالُوا مَن فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ
الظَّالِمِينَ (٥٩)

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ
إِبْرَاهِيمُ (٦٠)

قَالُوا فَأْتُوا بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَشْهَدُونَ (٦١)

قَالُوا أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِآلِهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ
(٦٢)

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَاسْأَلُوهُمْ إِنَّ
كَانُوا يَنْطِقُونَ (٦٣)

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ
الظَّالِمُونَ (٦٤)

ثُمَّ نَكْسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا
هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ (٦٥)

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا
يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ (٦٦)

He brings the living out of the dead and brings the dead out of the living, and He revives the earth after its lifelessness. And thus you will be brought out. (19)

And among His signs is that He created you from dust, then, suddenly, you are human beings dispersing. (20)

And among His signs is that He created for you mates from among yourselves, that you may find tranquility in them, and He placed between you affection and mercy. Indeed in that are signs for a people who give thought. (21)

And among His signs is the creation of the heavens and the earth and the diversity of your languages and colors. Indeed in that are signs for those of knowledge. (22)

And among His signs is your sleep by night and by day and your seeking of His bounty. Indeed in that are signs for a people who listen. (23)

And among His signs is that He shows you the lightning, [causing] fear and hope, and He sends down water from the sky and revives the earth thereby after its lifelessness. Indeed in that are signs for a people who reason. (24)

p. 406

And among His signs is that the heaven and the earth stand by His command. Then when He calls you with a single call from the earth, at once you come forth. (25)

To Him belongs whoever is in the heavens and the earth. All are devoutly obedient to Him. (26)

And it is He who begins creation and then repeats it, and it is easier for Him. And to Him belongs the highest description in the heavens and the earth. And He is the Exalted in Might, the Wise. (27)

He has presented to you an example from among yourselves. Do you have among those your right hands possess partners in what We have provided for you so that you are therein equal? You fear them as you fear yourselves. Thus do We detail the verses for a people who understand. (28)

Rather, those who do wrong follow their own desires without knowledge. So who

أَفَ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (٦٧)

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ (٦٨)

قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ (٦٩)

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ (٧٠)

وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ (٧١)

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۚ وَكَلاَّ جَعَلْنَا صَالِحِينَ (٧٢)

ص: ٣٢٧

وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ (٧٣)

وَلُوطًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَائِثَ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَاسِقِينَ (٧٤)

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا ۚ إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ (٧٥)

وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ (٧٦)

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ (٧٧)

can guide he whom Allah has sent astray? And they will have no helpers.

(29)

So direct your face toward the religion, inclining to truth. [Adhere to] the nature of Allah upon which He has created mankind. No change should there be in the creation of Allah. That is the right religion, but most of the people do not know. (30)

☞Turning to Him, fear Him, establish prayer, and do not be among those who associate others with Him. (31)
Of those who have divided their religion and become sects, every faction rejoicing in what it has. (32)

p. 407

And when harm touches people, they call upon their Lord, turning to Him in repentance. Then when He lets them taste mercy from Him, at once a party of them associate others with their Lord. (33)

That they may disbelieve in what We have given them. So enjoy yourselves, for you will soon know. (34)

Or have We sent down upon them authority so that he speaks of what they used to associate with Him? (35)

And when We let the people taste mercy, they rejoice in it, but if evil befalls them for what their hands have put forth, at once they despair. (36)

Have they not seen that God extends provision to whom He wills and restricts it? Indeed in that are signs for a people who believe. (37)

So give to the relative his right, and [also] to the needy and the traveler. That is best for those who desire the countenance of Allah, and it is those who will be successful. (38)

And whatever you give in interest that it may increase within the people's wealth will not increase with Allah. And whatever you give in zakat, desiring the countenance of Allah - it is those who will receive a multiplying reward. (39)

It is God who created you, then provided for you, then will cause you to die and then will bring you to life. Is there any of your associates who does any of that?

وَدَاوُودَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ
إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ
شَاهِدِينَ (٧٨)

فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ ۖ وَكُلًّا آتَيْنَا حُكْمًا
وَعِلْمًا ۖ وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُودَ الْجِبَالَ
يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ ۖ وَكُنَّا فَاعِلِينَ (٧٩)

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيُخْصِيَكُمْ
مِّنْ بَأْسِكُمْ ۖ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ (٨٠)

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ
إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا ۖ وَكُنَّا بِكُلِّ
شَيْءٍ عَالِمِينَ (٨١)

ص: ٣٢٨

وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَن يَغُوصُونَ لَهُ
وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونِ ذَلِكَ ۖ وَكُنَّا لَهُمْ
حَافِظِينَ (٨٢)

☞وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ (٨٣)

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ ۖ
وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ
عِنْدِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَابِدِينَ (٨٤)

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ ۖ كُلٌّ مِّنَ
الصَّابِرِينَ (٨٥)

وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا ۖ إِنَّهُمْ مِّنَ
الصَّالِحِينَ (٨٦)

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَّنْ
نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ

Glory be to Him, and exalted is He above what they associate with Him. (40)
Corruption has appeared on land and sea because of what the hands of people have earned so that He may let them taste some of what they have done that perhaps they will return. (41)

p. 408

Say, "Travel through the land and observe what was the end of those before. Most of them were polytheists." (42)

So direct your face toward the right religion before there comes from Allah a Day for which there is no repelling. That Day they will be divided. (43)

Whoever disbelieves, upon him is his disbelief, and whoever does righteousness, it is for themselves that they prepare. (44)

That He may reward those who believe and do righteous deeds out of His bounty. Indeed, He does not like the disbelievers. (45)

And among His signs is that He sends the winds as good tidings and that He may let you taste of His mercy and that the ships may sail by His command and that you may seek of His bounty and that you may be grateful. (46)

And We had certainly sent before you messengers to their people, and they brought them clear proofs, and We took retribution from those who committed crimes, and it was incumbent upon Us to support the believers. (47)

It is God who sends the winds, and they stir up clouds, then He spreads them in the sky as He wills and makes them into fragments, and you see the rain emerge from within them. Then, when He causes it to fall on whom He wills of His servants, at once they rejoice. (48)

And they were, before it was sent down to them, in despair. (49)

So look at the effects of God's mercy - how He revives the earth after its lifelessness. Indeed, that is the Giver of Life to the dead, and He is over all things competent. (50)

p. 409

إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ (٨٧)

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ ۚ وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ (٨٨)

وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ (٨٩)

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَاهُ ۖ زَوْجَهُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا ۚ وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ (٩٠)

ص: ٣٢٩

وَالَّتِي أَحْصَيْتُ فَزَجَّهَا فَتَفَخَّنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ (٩١)

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ (٩٢)

وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۚ كُلُّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ (٩٣)

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ (٩٤)

وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ (٩٥)

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ (٩٦)

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ (٩٧)

And if We send a wind and they see it yellow, they will continue to disbelieve after that. (51)

For indeed, you do not make the dead hear, nor do you make the deaf hear the call when they turn their backs and depart. (52)

And you cannot guide the blind away from their misguidance. You can only make hear those who believe in Our verses, and they are Muslims. (53)
Allah is He who created you from weakness, then made after weakness strength, then made after strength weakness and gray hair. He creates what He wills, and He is the Knowing, the Competent. (54)

And on the Day the Hour will appear, the criminals will swear that they had not remained [in the world] except for an hour. Thus they were deluded. (55)

And those who were given knowledge and faith said, "You have certainly remained in the Book of God until the Day of Resurrection. So this is the Day of Resurrection, but you did not know." (56)
Then on that Day, no excuse will benefit those who did wrong, nor will they be asked to repent. (57)

And We have certainly presented for the people in this Qur'an from every [kind of] example. And if you bring them a sign, those who disbelieve will surely say, "You are not but falsifiers." (58)

Thus does God seal the hearts of those who do not know. (59)

So be patient. Indeed, the promise of Allah is truth. And do not let those who have no certainty make you impatient. (60)

p. 410

٣١ - Surah Luqman

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Meem (1)

These are the verses of the Wise Book (2)
Guidance and mercy for the doers of good (3)

Those who establish prayer and give zakat, and they, of the Hereafter, are certain (4)

Those are upon guidance from their Lord, and it is those who are the successful. (5)

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ (٩٨)

لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ آلِهَةً مَا وَرَدُّوهُمْ وَلَا يَخَافُهُمْ خَالِدُونَ (٩٩)

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ (١٠٠)

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ (١٠١)

ص: ٣٣٠

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَتِهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ (١٠٢)

لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَرَقُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ (١٠٣)

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۚ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ۖ وَعَدًا عَلَيْنَا ۚ إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ (١٠٤)

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ (١٠٥)

إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عَابِدِينَ (١٠٦)

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ (١٠٧)

قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ ۖ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ (١٠٨)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ آذَنْتُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ ۖ وَإِنْ أُذِرِي أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوعَدُونَ (١٠٩)

And among the people is he who buys the amusement of speech to mislead [others] from the way of Allah without knowledge and takes it in ridicule. Those will have a humiliating punishment. (6)
And when Our verses are recited to him, he turns away arrogantly as if he had not heard them, as if there were deafness in his ears. So give him tidings of a painful punishment. (7)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds will have gardens of pleasure. (8)

They will abide therein eternally. The promise of God is true, and He is the Exalted in Might, the Wise. (9)

He created the heavens without pillars that you can see, and He cast into the earth firm mountains, lest it should shake with you, and He dispersed therein all kinds of creatures. And We sent down from the sky water and caused to grow therein [kinds of] every noble kind. (10)
This is the creation of God, so show me what those other than Him have created. Rather, the wrongdoers are in manifest error. (11)

p. 411

And We had certainly given Luqman wisdom, [saying], "Be grateful to Allah. And whoever is grateful is only grateful for [the benefit of] himself. And whoever disbelieves - then indeed, Allah is Free of need and Praiseworthy." (12)

And when Luqman said to his son while he was advising him, "O my son, do not associate with Allah. Indeed, association is a great injustice." (13)

And We have enjoined upon man, concerning his parents - his mother carried him with hardship upon hardship, and his weaning and gestation are thirty months - [and] [he grows and matures] - [mentioning], [saying], "Be grateful to Me and to your parents. To Me is the final destination." (14)

But if they endeavor to make you associate with Me that of which you have no knowledge, do not obey them but accompany them in this world with appropriate kindness and follow the way of those who turn back to Me. Then to Me

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ (١١٠)

وَأَنْ أَدْرَىٰ لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ (١١١)

قَالَ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ ۗ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ (١١٢)

ص: ٣٣١

٢٢ - سورة الحج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ ۖ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ (١)

يَوْمَ تَرَوْنها تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَارَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ (٢)

وَمَنْ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ (٣)

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَإِنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ (٤)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِّن عِلْقَةٍ ثُمَّ مِّن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ۚ وَنُقَرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ ۖ وَمِنْكُمْ مَّن يُّتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّن يُّرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمْرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا ۚ وَتَرَى الْأَرْضَ

is your return, and I will inform you about what you used to do. (15)

O my son, indeed if it be the weight of a mustard seed and be within a rock or in the heavens or in the earth, Allah will bring it forth. Indeed, Allah is Subtle and Aware. (16)

O my son, establish prayer, enjoin what is right, forbid what is wrong, and be patient over what befalls you. Indeed, [all] that is of the matters [requiring] determination. (17)

And do not turn your cheek [in contempt] toward people and do not walk through the earth exultantly. Indeed, Allah does not like everyone self-deluded and boastful. (18)

And be moderate in your pace and lower your voice. Indeed, the most disagreeable of sounds is the voice of donkeys. (19) p. 412

Have you not seen that God has subjected to you whatever is in the heavens and whatever is on the earth and has bestowed upon you His favors, outwardly and inwardly? And among the people is he who disputes about God without knowledge or guidance or an enlightening Book. (20)

And when it is said to them, "Follow what God has revealed," they say, "Rather, we will follow what we found our fathers doing." Even if Satan were inviting them to the punishment of the Blaze? (21)

☞ And whoever submits his face to Allah while he is a doer of good has grasped the most trustworthy handhold. And to Allah is the outcome of matters. (22)

And whoever disbelieves - let not his disbelief grieve you. To Us is their return, and We will inform them about what they did. Indeed, Allah is Knowing of that within the breasts. (23)

We grant them enjoyment for a little while, then We force them to a severe punishment. (24)

And if you ask them, "Who created the heavens and the earth?" they will surely say, "God." Say, "Praise be to God." But most of them do not know. (25)

هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَاهَا عَلَىٰهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ
وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ (٥)

ص: ٣٣٢

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي
الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٦)

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ
يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ (٧)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ (٨)

ثَانِي عِظْفِهِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ لَهُ فِي
الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ
الْحَرِيقِ (٩)

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ
بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ (١٠)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ ۖ
فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ۖ وَإِنْ أَصَابَتْهُ
فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ
(١١)

يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا
يَنْفَعُهُ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ (١٢)

يَدْعُو لَمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ ۚ لَبِئْسَ
الْمَوْلَىٰ وَلِبِئْسَ الْعَشِيرُ (١٣)

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ (١٤)

To God belongs whatever is in the heavens and the earth. Indeed, God is the Free of need, the Praiseworthy. (26)
And if all the trees on the earth were pens, and the sea were ink, with seven more seas to replenish it, the Words of God would not be exhausted. Indeed, God is Exalted in Might and Wise. (27)
Your creation and your resurrection are only as one soul. Indeed, Allah is Hearing and Seeing. (28)

p. 413

Have you not seen that God merges the night into the day and merges the day into the night and has subjected the sun and the moon, each running [its course] for a specified term? And that God is Acquainted with what you do. (29)
That is because God is the Truth, and that which they invoke besides Him is falsehood, and because God is the Most High, the Grand. (30)

Have you not seen that the ships sail through the sea by the grace of Allah to show you some of His signs? Indeed in that are signs for everyone patient and grateful. (31)

And when a wave covers them like canopies, they supplicate Allah, sincere to Him in religion. But when He delivers them to the land, some of them are moderate. And none rejects Our verses except every traitorous ungrateful one. (32)

O mankind, fear your Lord and fear a Day when no father will avail his son, nor will a son avail his father at all. Indeed, the promise of Allah is truth. So let not the worldly life delude you, and let not the Deceiver deceive you about Allah. (33)
Indeed, Allah has knowledge of the Hour. He sends down the rain and knows what is in the wombs. And no soul perceives what it will earn tomorrow, and no soul perceives in what land it will die. Indeed, Allah is Knowing and Acquainted. (34)

p. 414

٣٢ - Surah As-Sajdah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Alif, Lam, Meem (1)

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ (١٥)

ص: ٣٣٣

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ (١٦)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (١٧)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ ۚ وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ۚ وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّكْرِمٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۝ (١٨)

﴿ هَذَانِ خَضَمَانٍ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ ۚ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ (١٩) ﴾

يُصْهِرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ (٢٠)

وَلَهُمْ مَّقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ (٢١)

كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ (٢٢)

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

The revelation of the Book, about which there is no doubt, is from the Lord of the worlds. (2)

Or do they say, "He invented it?" Rather, it is the truth from your Lord that you may warn a people to whom no warner came before you that perhaps they will be guided. (3)

It is Allah who created the heavens and the earth and whatever is between them in six days, then He established Himself on the Throne. You have besides Him no protector or intercessor. Then will you not remember? (4)

He directs the affair from the heaven to the earth. Then it will ascend to Him in a Day, the extent of which is a thousand years of those which you count. (5)

That is the Knower of the unseen and the witnessed, the Exalted in Might, the Merciful. (6)

He who perfected everything He created and began the creation of man from clay. (7)

Then He made his offspring from a lineage of despised water (8)

Then He proportioned him and breathed into him of His [created] soul and made for you hearing and sight and hearts.

Little are you grateful. (9)

And they said, "When we have gone astray in the earth, will we then be in a new creation?" Rather, they, in the meeting with their Lord, are disbelievers. (10)

☞ Say, "The Angel of Death who is set over you will take your souls, and then to your Lord you will be returned." (11) p. 415

And if you could but see when the criminals hang their heads before their Lord, "Our Lord, we have seen and heard, so send us back; we will do righteousness. Indeed, we are [now] certain." (12)

And if We had willed, We could have given every soul its guidance, but the word from Me will come into effect: "I will surely fill Hell with jinn and people all together." (13)

So taste for having forgotten the meeting of this Day of yours. Indeed, We have

الْأَنهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ
وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ (٢٣)

ص: ٣٣٤

وَهْدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهْدُوا إِلَى
صِرَاطِ الْحَمِيدِ (٢٤)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ
لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِءُ وَمَنْ
يُردْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ نُدْفُهُ مِنْ عَذَابِ
الْأَلِيمِ (٢٥)

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا
تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهَّرَ بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ
وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ (٢٦)

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا
وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ
(٢٧)

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ
فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ
بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا
الْبَائِسَ الْفَقِيرَ (٢٨)

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُذُورَهُمْ
وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ (٢٩)

ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ
لَّهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۖ وَأُحِلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا
يُتْلَى عَلَيْكُمْ ۖ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ
الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ (٣٠)

ص: ٣٣٥

forgotten you, and taste the punishment of eternity for what you used to do. (14)

Only those believe in Our verses who, when they are reminded by them, fall down in prostration and exalt [Allah] with praise of their Lord, and they are not arrogant. (15)

Their sides forsake their beds, to invoke their Lord in fear and hope, and they spend out of what We have provided them. (16)

No soul knows what has been hidden for them of comfort for their eyes as reward for what they used to do. (17)

Is one who is a believer like one who is a sinner? They are not equal. (18)

As for those who believed and did righteous deeds, for them are the Gardens of Refuge as a lodging for what they used to do. (19)

And as for those who disobeyed, their refuge is the Fire. Every time they want to get out of it, they will be returned to it and it will be said to them, "Taste the punishment of the Fire which you used to deny." (20)

p. 416

And We will surely make them taste the lesser punishment before the greater punishment that perhaps they will return. (21)

And who is more unjust than he who is reminded of the verses of his Lord and then turns away from them? Indeed, We will take retribution from the criminals. (22)

And We had certainly given Moses the Scripture, so be not in doubt about meeting it, and We made it a guidance for the Children of Israel. (23)

And We made from among them leaders guiding by Our command when they were patient and were certain of Our signs. (24)

Indeed, it is your Lord who will decide between them on the Day of Resurrection concerning that over which they differed (25)

Have they not been guided by how many generations before them We destroyed who used to walk about in their dwellings? Indeed in that are signs. Then will they not hear? (26)

حَقَقَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ (٣١)

ذَلِكَ وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ (٣٢)

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ (٣٣)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۚ فَإِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا ۚ وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ (٣٤)

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ (٣٥)

وَالْبُذْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۚ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ ۚ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا الْقَانِعَ ۚ وَالْمُعْتَرَّ ۚ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (٣٦)

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۚ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتَكْبَرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۚ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ (٣٧)

﴿ إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ﴾ (٣٨)

ص: ٣٣٦

Have they not seen that We drive the water to the barren land and bring forth thereby crops from which their livestock and themselves eat? Then will they not see? (27)

And they say, "When will this conquest come, if you should be truthful?" (28)

Say, "On the Day of Victory, those who disbelieved will not be benefited by their faith, nor will they be reprieved." (29)

So turn away from them and wait. Indeed, they are waiting. (30)

p. 417

٣٣ - Surah Al-Ahzab

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. O Prophet, fear God and do not obey the disbelievers and the hypocrites. Indeed, God is ever Knowing and Wise. (1)

And follow what is revealed to you from your Lord. Indeed, God is ever, with what you do, Acquainted. (2)

And put your trust in Allah, and sufficient is Allah as Disposer of affairs. (3)

Allah has not made for any man two hearts within him, nor has He made your wives of whom you declare to be divorced your mothers, nor has He made your adopted sons your sons. That is your statement with your mouths, and Allah speaks the truth, and He guides to the way. (4)

Call them by the names of their fathers; that is more just in the sight of Allah. But if you do not know their fathers, then they are your brothers in religion and your allies. And there is no blame upon you for that in which you have erred [but] [only] for what your hearts intended. And ever is Allah Forgiving and Merciful. (5)

The Prophet is closer to the believers than their own selves, and his wives are their mothers. And those of kinship are closer to one another in the ordinance of Allah than the believers and the emigrants, unless you do to your relatives an appropriate kindness. That is written in the Book. (6)

p. 418

And when We took a covenant from the prophets, and from you, and from Noah, Abraham, Moses, and Jesus, the son of

أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا ۖ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ (٣٩)

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِن دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَن يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۖ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّهَدَمْتُ صَوَامِعُ وَبَيْعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ۖ وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ (٤٠)

الَّذِينَ إِن مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ (٤١)

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ (٤٢)

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ (٤٣)

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۖ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ فَأَمْلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتَهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ (٤٤)

فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُّعْظَلَةٍ وَقَصْرِ مَشِيدٍ (٤٥)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۚ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِن تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ (٤٦)

ص: ٣٣٧

Mary, and We took from them a solemn covenant. (7)

That He may question the truthful about their truthfulness, and He has prepared for the disbelievers a painful punishment. (8)

O you who have believed, remember the favor of Allah upon you when there came to you armies, and We sent upon them a wind and armies you did not see. And ever is Allah, of what you do, Seeing. (9) When they came upon you from above you and from below you, and when the eyes turned away and the hearts reached to the throats, and you thought about Allah [various] assumptions. (10)

There the believers were tested and shaken with a severe shaking. (11) And when the hypocrites and those in whose hearts is disease say, "Allah and His Messenger have promised us nothing but delusion." (12)

And when a party of them said, "O people of Yathrib, there is no place for you to stay, so go back." And a party of them asked permission of the Prophet, saying, "Indeed, our houses are exposed, but they are not exposed." They intended nothing but flight. (13)

And if it had been entered upon them from its regions and they were then asked for a trial, they would have given it, and they would not have remained in it except for a little while. (14)

And they had already made a covenant with God before that they would not turn their backs, and the covenant with God will be questioned about. (15)

p. 419

Say, "Flight will not benefit you if you flee from death or killing, and then you will not enjoy [yourselves] except for a little." (16) Say, "Who is it that can protect you from Allah if He intends to harm you or intends to show you mercy?" And they will not find for themselves besides Allah any protector or helper. (17)

☞ God knows those among you who hold back and those who say to their brothers, "Come to us," but they do not come to battle except a little. (18)

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ (٤٧)

وَكَايْنٍ مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَى الْمَصِيرِ (٤٨)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ (٤٩)

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ (٥٠)

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ (٥١)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٥٢)

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ (٥٣)

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادٍ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٥٤)

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِزَّةٍ مِّنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ (٥٥)

ص: ٣٣٨

They are stingy with you. But when fear comes, you see them looking at you, their eyes rolling like one who is overcome by death. But when fear departs, they attack you with sharp tongues, stingy with good. Those have not believed, so Allah has rendered worthless their deeds. And that, for Allah, is easy. (19)

They think that the parties have not gone away, but if the parties come, they wish that they were nomads among the desert Arabs, asking about your news. And if they had been among you, they would not have fought except a little. (20)

Indeed, in the Messenger of God you have a good example to follow for anyone whose hope is in God and the Last Day and who remembers God often. (21)

And when the believers saw the clans, they said, "This is what God and His Messenger promised us, and God and His Messenger spoke the truth." And it only increased them in faith and submission. (22)

p. 420

Among the believers are men true to what they pledged to Allah. Among them is he who has fulfilled his vow [to the death], and among them is he who awaits [his chance], and they did not alter [the terms of their commitment] by any alteration. (23)

That God may reward the truthful for their truthfulness and punish the hypocrites, if He wills, or accept their repentance. Indeed, God is Forgiving and Merciful. (24)

And God repelled those who disbelieved in their fury. They did not obtain any good. And God sufficed the believers in fighting. And ever is God Powerful and Exalted in Might. (25)

And He brought down those who supported them from among the People of the Scripture from their fortresses and cast terror into their hearts. Some you killed and some you captured. (26)

And He made you inherit their land, their homes, their properties, and a land which you had not trodden. And ever is God over all things competent. (27)

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ (٥٦)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ (٥٧)

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ (٥٨)

لَيَدْخِلْنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ (٥٩)

﴿ ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرْنَهُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ﴾ (٦٠)

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (٦١)

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (٦٢)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ۚ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ (٦٣)

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (٦٤)

ص: ٣٣٩

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ

O Prophet, say to your wives, "If you desire the life of this world and its adornments, then come, I will provide for you and release you with a gracious release." (28)

And if you desire Allah and His Messenger and the home of the Hereafter, then indeed, Allah has prepared for the good women among you a great reward. (29)
O wives of the Prophet, whoever of you commits a clear immorality, the punishment will be doubled for her, and that is easy for Allah. (30)

p. 421

And whoever among you is obedient to Allah and His Messenger and does righteousness - We will give her reward twice, and We have prepared for her a noble provision. (31)

O wives of the Prophet, you are not like anyone among women. If you fear God, then do not be soft in speech, lest he in whose heart is disease should covet, but speak with appropriate speech. (32)
And abide in your houses and do not display yourselves like that of the times of former ignorance. And establish prayer and give zakah and obey Allah and His Messenger. Allah only desires to keep away the uncleanness from you, O people of the House, and to purify you with a thorough purification. (33)

And remember what is recited in your houses of the verses of God and wisdom. Indeed, God is Kind and Aware. (34)

Indeed, the Muslim men and Muslim women, the believing men and believing women, the obedient men and obedient women, the truthful men and truthful women, the patient men and patient women, the humble men and humble women, the charitable men and charitable women, the fasting men and fasting women, the men who guard their private parts and the women who do so, and the men who remember Allah often and the women who remember - Allah has prepared for them forgiveness and a wide mercy. And a great reward (35)

p. 422

It is not for a believing man or a believing woman, when Allah and His Messenger

السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَّءُوفٌ رَحِيمٌ (٦٥)

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ (٦٦)

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ ۚ فَلَا يُنَازِعُكَ فِي الْأَمْرِ ۚ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ ۚ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُسْتَقِيمٍ (٦٧)

وَإِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ (٦٨)

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (٦٩)

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ ۚ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (٧٠)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ ۚ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ (٧١)

وَإِذَا تَتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ ۚ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا ۚ قُلْ أَفَأَنْبَأُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَلِكَمُ النَّارُ وَعَذَابُ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (٧٢)

ص: ٣٤٠

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ ۚ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ۚ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ (٧٣)

have decided a matter, that they should have any option in their decision. And whoever disobeys Allah and His Messenger has certainly strayed into clear error. (36)

And when you said to him upon whom Allah had bestowed favor and you had bestowed favor, "Keep your wife to yourself and fear Allah," while you concealed within yourself that which Allah was to disclose, and you feared the people, while Allah has more right that you should fear Him. So when Zaid had no longer any need of her, We married her to you so that there would be no discomfort upon the believers concerning the wives of their adopted sons when they have no longer any need of them. And the command of God will be done (37)

There is no blame upon the Prophet concerning what Allah has enjoined upon him. That is the way of Allah with those who passed on before. And ever is the command of Allah a decree decreed. (38)

Those who convey the messages of God and fear Him and do not fear anyone except God. And sufficient is God as Accountant. (39)

Muhammad is not the father of any of your men, but he is the Messenger of God and the Seal of the Prophets. And God is Knowing of all things. (40)

O you who have believed, remember Allah often (41)

And glorify Him morning and evening (42)

It is He who sends blessings upon you, and His angels [ask Him to do so] that He may bring you out from darkneses into the light. And ever is He, to the believers, Merciful. (43)

p. 423

Their greeting on the Day they meet Him will be, "Peace." And He has prepared for them a noble reward. (44)

O Prophet, indeed We have sent you as a witness and a bringer of good tidings and a warner. (45)

And an inviter to God, by His permission, and an illuminating lamp (46)

And give good tidings to the believers that they will have from God great bounty (47)

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ (٧٤)

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (٧٥)

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (٧٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ازْكُوا وَاذْكُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۚ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ۚ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ ۚ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ ۚ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ (٧٨)

ص: ٣٤١

٢٣ - سورة المؤمنون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ (١)

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ (٢)

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ (٣)

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ (٤)

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ (٥)

And do not obey the disbelievers and the hypocrites, and ignore their harm and rely upon Allah, and sufficient is Allah as Disposer of affairs. (48)

O you who have believed, when you marry believing women and then divorce them before you have touched them, there is no waiting period for you to count for them. So provide for them and release them with graciousness. (49)

O Prophet, indeed We have made lawful to you your wives to whom you have given their dowries, and those your right hand possesses from what Allah has given you as spoils of war, and the daughters of your paternal uncles and the daughters of your paternal aunts and the daughters of your maternal uncles and the daughters of your maternal aunts who emigrated with you and a believing woman if she gives herself to the Prophet - if the Prophet wishes to marry her - exclusively for you, excluding the believers. We have already known what We have enjoined upon them concerning their wives and those their right hands possess so that there will be no difficulty upon you. And ever is Allah Forgiving and Merciful. (50) p. 424

You may defer whomever you wish of them, and you may take to yourself whomever you wish. And whoever you desire of those you have set aside, there is no blame upon you. That is more suitable that their eyes may be comforted and they may not grieve and be satisfied with what you have given them, all of them. And God knows what is in your hearts, and God is Knowing and Forbearing. (51)

It is not lawful for you to take other women after this, nor to exchange them for other wives, even if their beauty should please you, except those your right hand possesses. And ever is Allah, over all things, a Watcher. (52)

O you who have believed, do not enter the houses of the Prophet except when you are given permission for a meal, without awaiting its preparation. But when you are invited, enter, and when you have eaten, disperse, and do not seek

إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ (٦)

فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ (٧)

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ (٨)

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ (٩)

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ (١٠)

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (١١)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ (١٢)

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ (١٣)

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۖ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ (١٤)

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ (١٥)

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ (١٦)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ (١٧)

ص: ٣٤٢

وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّاهُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ (١٨)

silence for conversation. Indeed, that used to annoy the Prophet, and he would be shy of you. And Allah is not shy of the truth. And when [someone] asks, [someone] says, You have asked them for something, so ask them from behind a partition. That is purer for your hearts and their hearts. And it is not for you to harm the Messenger of Allah or to marry his wives after him, ever. Indeed, that would be in the sight of Allah an enormity. (53) Whether you disclose anything or conceal it, then indeed, Allah is ever, of all things, Knowing. (54)

p. 425

There is no blame upon them concerning their fathers, or their sons, or their brothers, or their brothers' sons, or their sisters' sons, or their women, or those their right hands possess. And fear Allah. Indeed, Allah is, over all things, Witness. (55)

Indeed, Allah and His angels send blessings on the Prophet. O you who have believed, send blessings on him and salute him with a worthy salutation. (56) Indeed, those who abuse Allah and His Messenger - Allah has cursed them in this world and the Hereafter and has prepared for them a humiliating punishment. (57)

(58) And those who harm believing men, male and female, other than what they have earned - indeed they bear slander and manifest sin. (58)

O Prophet, tell your wives and your daughters and the women of the believers to bring down over themselves [part] of their outer garments. That is more suitable that they will be known and not be abused. And ever is Allah Forgiving and Merciful. (59)

❁ If the hypocrites and those in whose hearts is disease and the agitators in the city do not desist, We will surely incite you against them, and then they will not be your neighbors therein except for a little while. (60)

Cursed wherever they are found, they will be seized and killed with a terrible slaughter. (61)

فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّن تَّخِيلٍ
وَأَغْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاحٍ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا
تَأْكُلُونَ (١٩)

وَشَجَرَةٍ تَخْرُجُ مِنْ طُورٍ سَيْتَاءٍ تَنْبُتُ
بِالدُّهْنِ وَصَنِغٍ لِلَّالِكِينَ (٢٠)

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا
فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا
تَأْكُلُونَ (٢١)

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ (٢٢)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا
تَتَّقُونَ (٢٣)

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا
هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ
عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَائِكَةً مَا
سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ (٢٤)

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا بِهِ حَتَّى
حِينٍ (٢٥)

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَبُونَ (٢٦)

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا
وَوْحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ
فَأَسْلَكَ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ
وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ
وَلَا تَخَاطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ
مُعْرَفُونَ (٢٧)

ص: ٣٤٣

This is the way of Allah with those who passed on before. And you will not find in the way of Allah any change. (62)

p. 426

People ask you about the Hour. Say, "Its knowledge is only with Allah. And what can make you know? Perhaps the Hour is near." (63)

Indeed, Allah has cursed the disbelievers and prepared for them a Blaze. (64)

They will abide therein forever. They will find neither protector nor helper. (65)

On the Day their faces will be turned over in the Fire, they will say, "Oh, if only we had obeyed God and obeyed the Messenger!" (66)

And they said, "Our Lord, indeed we obeyed our masters and our dignitaries, and they led us astray from the way." (67)

Our Lord, give them double the punishment and curse them with a great curse. (68)

O you who have believed, do not be like those who harmed Moses, but God cleared him of what they said, and he was honorable in the sight of God. (69)

O you who have believed, fear Allah and speak words of appropriate justice. (70) He will amend for you your deeds and forgive you your sins. And whoever obeys Allah and His Messenger has certainly achieved a great attainment. (71)

Indeed, We offered the Trust to the heavens and the earth and the mountains, and they declined to bear it and feared it; but man bore it. Indeed, he was unjust and ignorant. (72)

That God may punish the hypocritical men and hypocritical women, and the polytheistic men and polytheistic women, and God may accept the repentance of the believing men and believing women. And God is Forgiving and Merciful. (73)

p. 427

٣٤ - Surah Saba

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Praise be to God, to whom belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, and to Him be praise in the Hereafter. And He is the Wise, the Acquainted. (1)

فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى
الْفُكِّ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّانَا مِنَ
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٢٨)

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ
الْمُنْزِلِينَ (٢٩)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ (٣٠)

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ (٣١)

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ
(٣٢)

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَكَذَّبُوا بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ وَأَتَرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا
تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ (٣٣)

وَلَئِنْ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا
لَخَاسِرُونَ (٣٤)

أَيَعِدْكُمْ أَنْتُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا
أَنْتُمْ مُخْرَجُونَ (٣٥)

﴿ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ (٣٦) ﴾

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا
نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ (٣٧)

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا
نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ (٣٨)

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ (٣٩)

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ (٤٠)

He knows what goes into the earth and what comes out of it and what descends from the sky and what ascends therein.

And He is the Most Merciful, the Forgiving. (2)

And those who disbelieve say, "The Hour will not come to us." Say, "Yes, by my Lord, it will surely come to you." The Knower of the unseen. Not an atom's weight in the heavens or on the earth escapes Him, nor anything smaller than that or greater, except that it is in a clear Book. (3)

That He may reward those who have believed and done righteous deeds. Those will have forgiveness and noble provision. (4)

And those who strive against Our verses to frustrate them - those will have a painful punishment. (5)

And those who have been given knowledge see that what has been revealed to you from your Lord is the truth, and it guides to the path of the Exalted in Might, the Praiseworthy. (6)

And those who disbelieved said, "Shall we direct you to a man who will inform you that when you are dispersed, you will indeed be in a new creation?" (7)

p. 428

Has he invented a lie against God, or is he possessed? Rather, those who do not believe in the Hereafter are in torment and far astray. (8)

Have they not seen what is before them and what is behind them of the heaven and the earth? If We will, We can cause the earth to swallow them up or cause a fragment of the sky to fall upon them.

Indeed in that is a sign for every servant who turns [to Allah] in repentance. (9)

And We had certainly given David bounty from Us. "O mountains, echo with him, and [so do] the birds." And We made iron soft for him. (10)

Make coats of mail and measure the links and work righteousness. Indeed, I, of what you do, am Seeing. (11)

And to Solomon We subjected the wind, its morning journey being a month and its evening journey being a month. And We caused a spring of molten copper to flow

فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ
غُثَاءً ۖ فُبُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٤١)

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ
(٤٢)

ص: ٣٤٤

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ
(٤٣)

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَىٰ كُلَّ مَا جَاءَ أُمَّةً
رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ ۖ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا
وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ ۖ فُبُعْدًا لِلْقَوْمِ لَا
يُؤْمِنُونَ (٤٤)

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا
وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (٤٥)

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَأْنَاهُ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا
غَالِينَ (٤٦)

فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا
عَابِدُونَ (٤٧)

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ (٤٨)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ
يَهْتَدُونَ (٤٩)

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا إِلَىٰ
رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ (٥٠)

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا
صَالِحًا ۚ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ (٥١)

وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ
فَاتَّقُونِ (٥٢)

for him. And among the jinn were those who worked before him by permission of their Lord. And whoever of them deviates from Our command - We will make him taste of the punishment of the Blaze. (12) They make for Him whatever He wills of shrines, statues, basins like cisterns, and fixed cauldrons. Work, O family of David, in gratitude. And few of My servants are grateful. (13)

So when We decreed death for him, nothing showed them his death except a creature of the earth that gnawed at his staff. And when he fell down, the jinn realized that if they had known the unseen, they would not have remained in the humiliating punishment. (14)

p. 429

There was certainly for Sheba in their dwelling place a sign - two gardens on the right and on the left. Eat of the provision of your Lord and be grateful to Him. A good land and a Forgiving Lord. (15)

So they turned away, so We sent upon them the flood of the dam and replaced their two gardens with two gardens of bitter fruit and tamarisk and a few lote trees. (16)

That is how We recompensed them for their disbelief. And do We recompense anyone but the disbelievers? (17)

And We placed between them and the towns which We had blessed, towns visible, and We appointed between them the journey. Travel therein nights and days in security. (18)

They said, "Our Lord, lengthen our journeys," and they wronged themselves. So We made them stories and dispersed them in complete dispersion. Indeed in that are signs for everyone patient and grateful. (19)

And Satan had already proven true about them his assumption, so they followed him, except for a party of the believers. (20)

And he had no authority over them except that We might make evident who believes in the Hereafter from who is in doubt about it. And your Lord is, over all things, Guardian. (21)

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ (٥٣)

فَذَرَهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ (٥٤)

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ (٥٥)

نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ۚ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ (٥٦)

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ (٥٧)

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ (٥٨)

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ (٥٩)

ص: ٣٤٥

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ (٦٠)

أُولَٰئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ (٦١)

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ ۚ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (٦٢)

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمَرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ ۚ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ (٦٣)

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْأَرُونَ (٦٤)

لَا تَجَآرَؤُا الْيَوْمَ ۚ إِنَّكُمْ مِّنَّا لَا تُنصَرُونَ (٦٥)

Say, "Call upon those you claim besides God. They do not possess an atom's weight in the heavens or on the earth, and they have no share in either of them, nor does He have among them any supporter." (22)

p. 430

And no intercession will benefit with Him except for him whom He permits. Until, when fear is banished from their hearts, they say, "What did your Lord say?" They say, "The truth, and He is the Most High, the Grand." (23)

☞ Say, "Who provides for you from the heavens and the earth?" Say, "Allah." And indeed, either we or you are upon right guidance or in manifest error. (24)

Say, "You will not be asked about what we committed, nor will we be asked about what you do." (25)

Say, "Our Lord will bring us together, then He will judge between us in truth. And He is the Judge, the Knowing." (26)

Say, "Show me those whom you have associated with Him as partners." No! Rather, He is God, the Exalted in Might, the Wise. (27)

And We have not sent you, [O Muhammad], except as a bringer of good tidings and a warner to all mankind, but most of the people do not know. (28)

And they say, "When will this promise come to pass, if you should be truthful?" (29)

Say, "You have an appointed time for a Day from which you will not delay an hour, nor will you advance it." (30)

And those who disbelieve say, "We will never believe in this Qur'an or in that which is before it." And if you could but see when the wrongdoers are made to stand before their Lord, returning the statement to one another. Those who were oppressed will say to those who were arrogant, "If it were not for you, we would have been believers." (31)

p. 431

Those who were arrogant said to those who were oppressed, "Did we turn you away from guidance after it had come to you? Rather, you were criminals." (32)

قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ
أَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُونَ (٦٦)

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ (٦٧)

أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ
آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ (٦٨)

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ
(٦٩)

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ
وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ (٧٠)

وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ
السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ
أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ
مُعْرِضُونَ (٧١)

أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَجَ رَبُّكَ خَيْرٌ سَوْهُو
خَيْرُ الرَّازِقِينَ (٧٢)

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
(٧٣)

وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنْ
الصِّرَاطِ لَنَاكِبُونَ (٧٤)

ص: ٣٤٦

☞ وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ
لَلَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (٧٥)

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا
لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ (٧٦)

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ
شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ (٧٧)

And those who were oppressed said to those who were arrogant, "Rather, [it was] the plotting of night and day when you ordered us to disbelieve in Allah and to attribute to Him equals." And they concealed regret when they saw the punishment, and We placed shackles on the necks of those who disbelieved. Are they recompensed except for what they used to do? (33)

And We did not send to any city a warner except that its affluent said, "Indeed, we, in that with which you have been sent, are disbelievers." (34)

And they said, "We are more in wealth and children, and we will not be punished." (35)

Say, "Indeed, my Lord extends provision to whom He wills and restricts it, but most of the people do not know." (36)
And it is not your wealth or your children that will bring you near to Us, except for those who believe and do righteousness. For those there will be a double reward for what they did, and they will be in the chambers, secure. (37)

And those who strive against Our verses to frustrate them - those will be brought to the punishment. (38)

Say, "Indeed, my Lord extends provision to whom He wills of His servants and restricts it for him. And whatever you spend - He will replace it. And He is the best of providers." (39)

p. 432

And the Day He will gather them all together, then He will say to the angels, "Were these the ones they used to worship?" (40)

They said, "Glory be to You! You are our protector rather than them." Rather, they used to worship the jinn, and most of them were believers in them. (41)

So today you will not have power over one another to benefit or harm, and We will say to those who did wrong, "Taste the punishment of the Fire which you used to deny." (42)

And when Our clear verses are recited to them, they say, "This is not but a man who wants to avert you from what your fathers used to worship." And they say,

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ
وَالْأَفْئِدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ (٧٨)

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ (٧٩)

وَهُوَ الَّذِي يُخَيِّ وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ
الَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (٨٠)

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ (٨١)

قَالُوا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا
لَمَبْعُوثُونَ (٨٢)

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِن
هَذَا إِلَّا أَصَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (٨٣)

قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِن كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ (٨٤)

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (٨٥)

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ
الْعَرْشِ الْعَظِيمِ (٨٦)

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ (٨٧)

قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ
وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٨٨)

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ (٨٩)

ص: ٣٤٧

بَلْ أَتَيْنَاهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (٩٠)

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ
إِلَهِ ۚ إِذَا لَذَهَبَ كُلُّ إِلَهِ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ

“This is not but an invented lie.” And those who disbelieve say of the truth when it has come to them, “This is not but obvious magic.” (43)

And We did not give them any books to study, nor did We send to them before you any warner. (44)

And those before them denied, but they did not attain even a tenth of what We gave them. So they denied My messengers. So how was My reproach? (45)

☞ Say, "I only admonish you of one thing: that you stand before God in pairs or individually and then reflect. There is no madness in your companion. He is only a warner to you before a severe punishment." (46)

Say, “I have not asked you for any reward - it is for you. My reward is only from Allah, and He is Witness over all things.” (47)

Say: “Indeed, my Lord casts the truth. He is the Knower of the unseen.” (48)

p. 433

Say, “The truth has come, and falsehood can neither originate nor restore.” (49)

Say, “If I go astray, I only go astray to my own detriment, and if I am guided, it is by what my Lord reveals to me. Indeed, He is All-Hearing, All-Near.” (50)

And if you could but see when they are terrified, but there is no escape, and they are seized from a nearby place. (51)

And they said, “We believe in him.” But how can they engage in the dispute from a distant place? (52)

And they had disbelieved in it before, and they cast aspersions on the unseen from a distant place. (53)

And a barrier will be placed between them and what they desire, as was done with their followers before. Indeed, they were in disquieting doubt. (54)

٣٠ - Surah Fatir

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Praise be to God, Creator of the heavens and the earth, Who has made the angels messengers with wings, two, three, or four. He increases in creation what He wills. Indeed, God is over all things competent. (1)

بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ (٩١)

عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ (٩٢)

قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيئِي مَا يُوعَدُونَ (٩٣)

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٩٤)

وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَادِرُونَ (٩٥)

ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ (٩٦)

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ (٩٧)

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ (٩٨)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ (٩٩)

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ (١٠٠)

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ (١٠١)

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (١٠٢)

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ (١٠٣)

Whatever mercy Allah opens to mankind, none can withhold it, and whatever He withholds, none can release it after Him. And He is the Exalted in Might, the Wise.

(2)

O mankind, remember the favor of Allah upon you. Is there a creator other than Allah who provides for you from the heaven and the earth? There is no deity except Him. So how are you deluded? (3) p. 434

And if they deny you, [O Muhammad], [other] messengers were denied before you. And to Allah are returned all matters.

(4)

O mankind, indeed the promise of Allah is truth. So let not the worldly life delude you and be not deceived about Allah by the Deceiver. (5)

Indeed, Satan is an enemy to you, so take him as an enemy. He only invites his party to be among the companions of the Blaze. (6)

Those who disbelieve will have a severe punishment, but those who believe and do righteous deeds will have forgiveness and a great reward. (7)

Is he who has had his evil deeds made attractive to him so that he sees them as good? But indeed, Allah sends astray whom He wills and guides whom He wills. So let not your soul perish over them in regret. Indeed, Allah is Knowing of what they do. (8)

And it is God who sends the winds, and they stir up clouds, and We drive them to a dead land and revive the earth thereby after its lifelessness. Thus is the resurrection. (9)

Whoever desires honor, to Allah belongs all honor. To Him ascends the good word, and the righteous deed raises it. And those who plot evil will have a severe punishment, and the plotting of those - it is they who will perish. (10)

And God created you from dust, then from a sperm-drop, then made you mates. And no female conceives or gives birth except with His knowledge. And no one is granted long life, nor is his life cut short, except in a register. Indeed, that, for God, is easy. (11)

تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ
(١٠٤)

ص: ٣٤٨

أَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا
تُكَذِّبُونَ (١٠٥)

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا
ضَالِّينَ (١٠٦)

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ
(١٠٧)

قَالَ احْسَبُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ (١٠٨)

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا
آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ
الرَّاحِمِينَ (١٠٩)

فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰ أَنْسَوْكُمْ
ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ (١١٠)

إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا إِنَّهُمْ هُمُ
الْفَائِزُونَ (١١١)

قَالَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ
(١١٢)

قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَاسْأَلِ
الْعَادِيِّنَ (١١٣)

قَالَ إِنْ لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنْتُمْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ (١١٤)

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا
لَا تُرْجَعُونَ (١١٥)

And the two seas are not alike. One is fresh and sweet, palatable to drink, and the other is salty and bitter. And from each you eat tender meat and extract ornaments which you wear. And you see the ships therein plowing forward, that you may seek of His bounty; and perhaps you will be grateful. (12)

He merges the night into the day and merges the day into the night, and He has subjected the sun and the moon; each runs [its course] for a specified term. That is God, your Lord; to Him belongs dominion. And those you invoke besides Him do not possess so much as the weight of a date stone. (13)

If you call upon them, they do not hear your call. And if they heard, they would not respond to you. And on the Day of Resurrection, they will disbelieve in your association. And none informs you like the All-Aware. (14)

O mankind, you are those in need of Allah, while Allah is the Free of need, the Praiseworthy. (15)

If He wills, He can do away with you and bring a new creation. (16)

And that is not difficult for Allah (17)

And no bearer of burdens shall bear the burden of another. And if a heavily laden soul calls another to bear its burden, nothing of it will be borne, even if he were a near relative. You only warn those who fear their Lord unseen and establish prayer. And whoever purifies himself only purifies himself for the benefit of his own soul. And to Allah is the final destination. (18)

The blind and the seeing are not equal (19)

Neither darkness nor light (20)

Nor shade nor heat (21)

The living are not equal to the dead. Indeed, Allah makes hear whom He wills, but you cannot make hear those in the graves. (22)

You are only a warner (23)

Indeed, We have sent you with the truth as a bringer of good tidings and a warner.

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ (١١٦)

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ
بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
الْكَافِرُونَ (١١٧)

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ
الرَّاحِمِينَ (١١٨)

ص: ٣٤٩

٢٤ - سورة النور

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا
وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (١)

الرَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا
مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي
دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَلَيْشَهِدَ عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ
الْمُؤْمِنِينَ (٢)

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ
لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ
عَلَى الْمُؤْمِنِينَ (٣)

وَالَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا
بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً
وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ (٤)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٥)

وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ
شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ

And there was no nation but that a warner had passed among them. (24)

And if they deny you, then those before them denied. Their messengers came to them with clear proofs and scriptures and the enlightening Book. (25)

Then I took those who disbelieved - but how reprehensible could he be? (26)

Have you not seen that God sends down water from the sky, and We produce thereby fruits of varying colors? And among the mountains are streaks of white and red, of varying colors, and [some] are very black. (27)

And among people and living creatures and livestock are varying colors. Thus it is. Only those fear God, from among His servants, who have knowledge. Indeed, God is Exalted in Might and Forgiving. (28)

Indeed, those who recite the Book of Allah and establish prayer and spend from what We have provided them, secretly and publicly, hope for a commerce that will never fail. (29)
That He may give them their reward in full and increase them from His bounty. Indeed, He is Forgiving and Appreciative. (30)

p. 437

And that which We have revealed to you of the Book is the truth, confirming what was before it. Indeed, Allah, of His servants, is Knowing and Seeing. (31)
Then We caused to inherit the Book those We have chosen of Our servants. And among them is he who wrongs himself, and among them is he who is moderate, and among them is he who is foremost in good deeds by permission of Allah. That is the great bounty. (32)

Gardens of Eden, which they will enter. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearls, and their garments therein will be silk. (33)

And they said, "Praise be to God, who has removed from us our sorrow. Indeed, our Lord is Forgiving and Appreciative." (34)
He who has settled us in the home of permanence out of His bounty. No fatigue will touch us therein, nor will weariness touch us therein. (35)

أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ ۖ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ
(٦)

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ
مِنَ الْكَاذِبِينَ (٧)

وَيَذَرُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ
شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ ۖ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ (٨)

وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ
مِنَ الصَّادِقِينَ (٩)

وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ
تَوَّابٌ حَكِيمٌ (١٠)

ص: ٣٥٠

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ ۚ لَا
تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُمۚ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ لِكُلِّ
أَمْرٍ مِّنْهُمْ مَا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ ۚ وَالَّذِي
تَوَلَّىٰ كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ (١١)

لَّوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ
وَالْمُؤْمِنَاتُ بَأْنِفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا
إِفْكٌ مُّبِينٌ (١٢)

لَّوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ ۚ فَإِذْ لَمْ
يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَقَوْلُوكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ
الْكَاذِبُونَ (١٣)

وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ
عَذَابٌ عَظِيمٌ (١٤)

وَلَوْ لَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ
نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ
(١٦)

And those who disbelieve will have the fire of Hell. They will not be put to death, nor will their punishment be lightened. Thus do We recompense every disbeliever. (36)

And they will cry out therein, "Our Lord, bring us out; we will do righteousness - other than what we were doing." Did We not grant you a life long enough for anyone who would remember to remember, and a warner has come to you? So taste [the punishment], for there is no helper for the wrongdoers. (37)

Indeed, Allah is Knower of the unseen of the heavens and the earth. Indeed, He is Knowing of that within the breasts. (38) p. 438

It is He who has made you successors upon the earth. So whoever disbelieves - upon him is his disbelief. And their disbelief does not increase the disbelievers in the sight of their Lord except in hatred, and their disbelief does not increase the disbelievers except in loss. (39)

Say, "Have you considered your associates whom you invoke besides God? Show me what they have created on the earth. Or do they have a share in the heavens, or have We given them a scripture so they are on clear evidence thereof?" Rather, the wrongdoers promise one another nothing but delusion. (40)

Indeed, Allah holds the heavens and the earth lest they cease to exist. And if they should cease, no one could hold them after Him. Indeed, He is Forbearing and Forgiving. (41)

And they swore by God their most solemn oaths that if a warner came to them, they would surely be better guided than any of the nations. But when a warner came to them, it only increased them in aversion. (42)

Arrogance in the land and evil plotting. But evil plotting encompasses only its own people. Do they then await anything but the way of the former peoples? You will never find in the way of Allah any change, and you will never find in the way of Allah any alteration. (43)

إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسِبُونَهُ هَيِّئًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ (١٥)

يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (١٧)

وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (١٨)

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (١٩)

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ (٢٠)

ص: ٣٥١

❁ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٢١)

وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ وَالْمَسَاكِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا ۗ أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٢٢)

إِنَّ الَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعُنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (٢٣)

Have they not traveled through the land and observed what was the end of those before them, while they were stronger than them? And nothing in the heavens or on the earth could cause failure to Allah. Indeed, He is Knowing and Competent. (44)

p. 439

And if God were to punish people for what they have earned, He would not leave on the surface of the earth any creature, but He delays them for a specified term. And when their term comes, then indeed, God is ever, of His servants, Seeing. (45)

٣٦ - Surah Yasin

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ya Seen (1)

And the Wise Qur'an (2)

Indeed, you are among the messengers (3)

On a straight path (4)

The revelation of the Almighty, the Most Merciful (5)

To warn a people whose fathers were not warned, so they are heedless. (6)

The word has come into effect upon most of them, so they do not believe. (7)

Indeed, We have placed shackles on their necks, reaching to their chins, so their heads are raised high. (8)

And We placed before them a barrier and behind them a barrier and covered them so they do not see. (9)

It is the same for them whether you warn them or do not warn them - they will not believe. (10)

You only warn him who follows the message and fears the Most Merciful unseen, so give him good tidings of forgiveness and a generous reward. (11)

Indeed, it is We who bring the dead to life, and We record what they have put forth and what they left behind. And all things We have enumerated in a clear register. (12)

p. 440

And present to them an example: the companions of the town, when there came to it the messengers. (13)

When We sent to them two, but they denied them, so We reinforced them with

يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٢٤)

يَوْمَئِذٍ يُوقِفُهُمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقُّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ (٢٥)

الْحَبِيبَاتُ لِّلْحَبِيبِينَ وَالْطَّيِّبَاتُ لِّلطَّيِّبِينَ وَالطَّيِّبُونَ لِّلطَّيِّبَاتِ ۚ أُولَٰئِكَ مَبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ ۚ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ (٢٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (٢٧)

ص: ٣٥٢

فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ ۚ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا ۚ هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ (٢٨)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ (٢٩)

قُلْ لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ (٣٠)

وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا ۚ وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ ۚ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ

a third, and they said, "Indeed, we are messengers to you." (14)

They said, "You are only human beings like us, and the Most Merciful has not sent down anything. You are only lying." (15)

They said, "Our Lord knows that we have been sent to you." (16)

And our duty is only to convey the message clearly (17)

They said, "Indeed, we consider you an evil omen. If you do not desist, we will surely stone you, and a painful punishment will touch you from us." (18)

They said, "Your omen is with you. If you are reminded, then you are a transgressing people." (19)

And there came from the farthest end of the city a man, running. He said, "O my people, follow the messengers." (20)
Follow those who do not ask you for payment, and they are [rightly] guided. (21)

Why should I not worship He who created me and to Him you will be returned? (22)
Should I take besides Him gods? If the Most Merciful intends me harm, their intercession will not avail me at all, nor can they save me. (23)

Indeed, I would then be in manifest error (24)

Indeed, I have believed in your Lord, so listen to me (25)

It was said, "Enter Paradise." He said, "If only my people knew." (26)

Because my Lord has forgiven me and made me one of the honored ones (27)
p. 441

✽ And We did not send down upon his people after him any soldiers from the heaven, nor were We to send them down. (28)

It was only a single blast, and at once they were extinguished. (29)

Alas for the servants! There comes not to them a messenger but they ridicule him. (30)

Have they not seen how many generations before them We destroyed and that to them they will not return? (31)
And indeed, all will be brought before Us (32)

بَنَىٰ إِخْوَانَهُنَّ أَوْ بَنَىٰ أَخَوَاتَهُنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ
أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ
أُولَىٰ الْأَرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ
لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا
يَضُرُّنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ
زِينَتِهِنَّ ۖ وَتَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا ۖ إِنَّهُ
الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (٣١)

ص: ٣٥٣

وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ
عِبَادِكُمْ وَأَمَّا نِكُكُمْ ۖ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (٣٢)

وَلَيْسْتَغْفِرِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا
حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَالَّذِينَ
يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۚ وَآتُوهُمْ
مِّن مَّالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ ۚ وَلَا تَكْرَهُوا
فَتْيَاتِكُمْ عَلَىٰ الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا
لِّتَبْتَغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَمَنْ
يُكْرَهُهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٣٣)

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَمَثَلًا
مِّنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً
لِّلْمُتَّقِينَ (٣٤)

✽ اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ مَثَلُ
نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ ۚ الْمِصْبَاحُ فِي
رُجَاةٍ ۚ الرُّجَاةُ كَأَنَّهُ كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ
يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ
وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ
تَمْسَسْهُ نَارٌ ۚ نُورٌ عَلَىٰ نُورٍ ۚ يَهْدِي اللَّهُ
لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ ۚ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ
لِلنَّاسِ ۗ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٣٥)

And a sign for them is the dead land. We have given it life and produced from it grain, from which they eat. (33)

And We placed therein gardens of palm trees and grapevines, and caused springs to gush forth therein. (34)

That they may eat of its fruit and of what their hands have made. Will they not then be grateful? (35)

Glory be to Him who created in pairs all things that the earth produces, as well as themselves and things of which they have no knowledge. (36)

And a sign for them is the night. We remove from it the day, and at once they are in darkness. (37)

And the sun runs to a fixed term for it. That is the decree of the Exalted in Might, the Knowing. (38)

And the moon - We have determined for it phases until it returns [appearing] like the old dried palm stalk. (39)

The sun shall not overtake the moon, nor shall the night outstrip the day. They all, in an orbit, are swimming. (40)

p. 442

And a sign for them is that We carried their offspring in the laden ship. (41)

And We created for them from the like thereof that on which they ride. (42)

And if We will, We can drown them, but they will have no one to cry out to, nor will they be saved. (43)

Except as mercy from Us and provision for a time (44)

And when it is said to them, "Fear what is before you and what is behind you that you may receive mercy." (45)

And there does not come to them a sign from the signs of their Lord except that they turn away from it. (46)

And when it is said to them, "Spend from what Allah has provided you," those who disbelieve say to those who believe, "Should we feed those whom, if Allah willed, He could feed?" You are not except in manifest error. (47)

And they say, "When will this promise come to pass, if you should be truthful?" (48)

فِي بُيُوتٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيهَا
اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ
(٣٦)

ص: ٣٥٤

لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم
مِّن فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ
حِسَابٍ (٣٨)

رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ
اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ ۚ يَخَافُونَ
يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ (٣٧)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ
يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ لَمْ
يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوَفَّاهُ
حِسَابَهُ ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ (٣٩)

أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّن
فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ سَحَابٌ ۚ ظُلُمَاتٌ
بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدُهُ لَمْ يَكَدْ
يَرَاهَا ۗ وَمَن لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ
مِن نُّورٍ (٤٠)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مَن فِي
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرُ صَافَّاتٍ ۖ كُلُّ
قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِمَا يَفْعَلُونَ (٤١)

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَإِلَى اللَّهِ
الْمَصِيرُ (٤٢)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُرْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ
بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ
مِن خِلَالِهِ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ
فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ

They await nothing but one blast which will seize them while they are disputing. (49)

They cannot make a recommendation, nor can they return to their families. (50) And the Trumpet will be blown, and at once they will come out of the graves to their Lord, rushing forth. (51)

They said, "Woe to us! Who has raised us from our beds?" This is what the Most Merciful promised, and the messengers spoke the truth. (52)

It will be only one blast, and at once they will all be brought before Us. (53)

So today no soul will be wronged at all, and you will not be recompensed except for what you used to do. (54)

p. 443

Indeed, the companions of Paradise, that Day, will be in pleasure and occupation. (55)

They and their spouses will be in shade, reclining on couches. (56)

They will have therein fruits and whatever they request. (57)

Peace, a word from a Merciful Lord. (58)

And stand apart today, O criminals (59)

❖ Did I not charge you, O children of Adam, that you not worship Satan - for indeed, he is to you a clear enemy? (60) And worship Me. This is a straight path. (61)

And he has certainly led astray many of you. Did you not then understand? (62)

This is Hell which you were promised (63)

You will suffer it today for what you used to disbelieve. (64)

Today We will seal up their mouths, and their hands will speak to Us, and their feet will testify about what they used to earn. (65)

And if We willed, We could have blinded their eyes and they would have raced along the path. But how can they see? (66)

And if We willed, We could have transformed them into their places, so they would not have been able to proceed, nor would they have returned. (67)

وَيَصْرِفُهُ عَنِ مَن يَشَاءُ يَكَادُ سَنًا بَرْقِهِ
يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ (٤٣)

ص: ٣٥٥

يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ (٤٤)

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَّن
يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَى
رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ
يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ (٤٥)

لَقَدْ أَنزَلْنَا آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي
مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ (٤٦)

وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا
ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّن بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا
أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ (٤٧)

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ
إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ (٤٨)

وَإِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ
(٤٩)

أَفِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ
أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ بَلْ
أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (٥٠)

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ
وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا
وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٥١)

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ
وَيَتَّقْهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ (٥٢)

And he whom We grant long life - We reverse him in creation. Then will they not reason? (68)

And We have not taught him poetry, nor is it befitting for him. It is only a message and a clear Qur'an. (69)

To warn whoever is alive and the word will come into effect against the disbelievers (70)

p. 444

Have they not seen that We have created for them from what Our hands have made, livestock, and they are their owners? (71)

And We have subjected them to them, so some of them they ride and some of them they eat. (72)

And for them therein are benefits and drinks. Will they not then be grateful? (73)

And they have taken besides God gods that perhaps they will be aided. (74)

They cannot help them, and they are their prepared soldiers. (75)

So let not their statement grieve you.

Indeed, We know what they conceal and what they declare. (76)

Has not man seen that We created him from a sperm-drop? Then at once he is a clear adversary. (77)

And he has presented to Us an example and forgotten his creation. He said, "Who will give life to the bones while they are disintegrated?" (78)

Say, "He who created it the first time will give it life, and He is Knowing of all creation." (79)

He who made for you from the green tree fire, and then, behold, you kindle from it. (80)

Is not He who created the heavens and the earth able to create the likes of them? Yes, and He is the Knowing Creator. (81)

His command is only when He intends a thing that He says to it, "Be," and it is. (82)

So glory be to Him in whose hand is the dominion of all things, and to Him you will be returned. (83)

p. 445

٣٧ - Surah As-Saffat

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. And those who stand in rows (1)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجْنَ ۚ قُلْ لَا تُقْسِمُوا ۚ طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (٥٣)

ص: ٣٥٦

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ ۚ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا ۚ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (٥٤)

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ ۖ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ۚ وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ (٥٥)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (٥٦)

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا لَهُمْ النَّارُ وَلَبِئْسَ الْمَصِيرُ (٥٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيَسْتَأْذِنَكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ۚ مِّنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّهِيرَةِ وَمِن بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ۚ ثَلَاثُ عَوَرَاتٍ لَّكُمْ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ ۚ طَوَّافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٥٨)

And the ones who warn with a warning (2)
 And the following are the remembrances (3)
 Indeed, your God is One (4)
 Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, and Lord of the Easts (5)
 Indeed, We have adorned the nearest heaven with an adornment of stars. (6)
 And protection from every rebellious devil (7)
 They do not listen to the highest assembly, and they are pelted from every side. (8)
 They will be banished, and they will have a lasting punishment. (9)
 Except he who snatches a snatch, and a piercing flame pursues him. (10)
 So ask them: Are they stronger in creation or those We created? Indeed, We created them from sticky clay. (11)
 But you are amazed, and they mock. (12)
 And when they are reminded, they do not remember. (13)
 And when they see a sign, they ridicule it. (14)
 And they said, "This is nothing but obvious magic." (15)
 When we die and become dust and bones, will we then be resurrected? (16)
 Or our forefathers (17)
 Say, "Yes," and you will be defeated. (18)
 It will be only one blast, and at once they will be looking on. (19)
 And they said, "Woe to us! This is the Day of Judgment." (20)
 This is the Day of Judgment which you used to deny. (21)
 ﴿Gather together those who did wrong, their spouses, and what they used to worship (22)
 Other than God, guide them to the path of Hellfire (23)
 Stop them, for they will be questioned. (24)
 p. 446
 Why do you not support one another? (25)
 But today they are submitting (26)
 And some of them turned to others, asking questions (27)

ص: ٣٥٧

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمْ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٥٩)

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ اللَّاتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ ۚ وَأَنْ يَسْتَغْفِرْنَ خَيْرٌ لَهُنَّ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٦٠)

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتُمْ مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا ۚ فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٦١)

ص: ٣٥٨

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذَنْ لِّمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٦٢)

They said, "Indeed, you used to come to us from the right." (28)

They said, "Rather, you were not believers." (29)

And we had no authority over you. Rather, you were a transgressing people. (30)

So the word of our Lord has come into effect upon us: "Indeed, we will taste." (31)

Then We led you astray. Indeed, we were astray. (32)

For on that Day they will share in the punishment. (33)

Indeed, thus do We deal with the criminals (34)

Indeed, when it was said to them, "There is no god but God," they were arrogant. (35)

And they say, "Shall we abandon our gods for a mad poet?" (36)

Rather, he brought the truth and confirmed the messengers. (37)

Indeed, you will taste the painful punishment. (38)

And you will not be recompensed except for what you used to do (39)

Except the sincere servants of God (40)

Those will have a known provision (41)

Fruits, and they are honored. (42)

In the gardens of pleasure (43)

On thrones facing each other (44)

A cup of pure wine will be served to them (45)

White, a delight to the drinkers (46)

There is no monster therein, nor will they be exhausted from it. (47)

And with them are maidens with fixed eyes (48)

As if they were hidden eggs (49)

Then some of them turned to others, asking each other (50)

One of them said, "I had a companion." (51)

p. 447

He says, "Indeed, you are among the truthful." (52)

When we die and become dust and bones, will we then be recompensed? (53)

He said, "Are you aware?" (54)

Then he looked up and saw him in the midst of Hellfire (55)

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ
بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ
يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ
يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ
يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٦٣)

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ
يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ
فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ (٦٤)

٢٥ - سورة الفرقان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ تَبَارَكَ الَّذِي
نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ
نَذِيرًا (١)

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ
يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ
وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا (٢)

ص: ٣٥٩

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا
وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ
ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً
وَلَا نُشُورًا (٣)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ افْتَرَاهُ
وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءُوا
ظُلْمًا وَزُورًا (٤)

وَقَالُوا أَأَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى
عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (٥)

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا (٦)

He said, "By God, you almost destroyed me." (56)
 And had it not been for the grace of my Lord, I would have been among those brought to ruin. (57)
 Are we not going to die? (58)
 Except our first death, and we will not be punished (59)
 Indeed, this is the great attainment. (60)
 For this purpose let the workers work (61)
 Is that better as a lodging, or the tree of Zaqqum? (62)
 Indeed, We have made it a trial for the wrongdoers. (63)
 It is a tree that springs from the bottom of Hellfire (64)
 Its appearance is like the heads of devils (65)
 Indeed, they will eat from it and fill their bellies with it. (66)
 Then they will have a mixture of scalding water over it. (67)
 Then their return will be to Hellfire (68)
 Indeed, they found their fathers astray (69)
 So they hasten in their footsteps (70)
 And indeed, most of the former peoples had gone astray before them (71)
 And We had certainly sent among them warners (72)
 Then see how was the end of those who were warned. (73)
 Except the sincere servants of God (74)
 And Noah called upon Us, and excellent is the respondent. (75)
 And We saved him and his family from the great distress (76)
 p. 448
 And We made his descendants the survivors (77)
 And We left it in others (78)
 Peace be upon Noah among the worlds (79)
 Indeed, thus do We reward the doers of good. (80)
 He is one of Our believing servants (81)
 Then We drowned the others (82)
 And among his followers is Abraham (83)
 When he came to his Lord with a sound heart (84)
 When he said to his father and his people, "What do you worship?" (85)

وَقَالُوا مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ ۚ لَوْلَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا (٧)

أَوْ يُلْقَىٰ إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا ۚ وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا (٨)

انْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا (٩)

تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا (١٠)

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا (١١)

ص: ٣٦٠

إِذَا رَأَتْهُمْ مِّن مَّكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغِيْظًا وَرَفِيرًا (١٢)

وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا (١٣)

لَّا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا (١٤)

قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ۚ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَمَصِيرًا (١٥)

لَّهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ ۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْئُولًا (١٦)

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ أَأَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ (١٧)

Do you desire gods other than God? (86)
 What do you think of the Lord of the worlds? (87)
 Then he looked at the stars (88)
 He said, "Indeed, I am ill." (89)
 Then they turned away from him, fleeing (90)
 Then he turned to their gods and said, "Will you not eat?" (91)
 What is the matter with you that you do not speak? (92)
 Then he struck them with the right hand (93)
 So they came to Him marching (94)
 He said, "Do you worship what you carve?" (95)
 And God created you and what you do (96)
 They said, "Build for him a building and throw him into Hellfire." (97)
 So they intended to plot against him, but We made them the lowest. (98)
 And he said, "Indeed, I am going to my Lord; He will guide me." (99)
 My Lord, grant me from among the righteous. (100)
 So We gave him good tidings of a forbearing boy. (101)
 And when he reached with him the age of striving, he said, "O my son, indeed I have seen in a dream that I am slaughtering you, so see what you think." He said, "O my father, do as you are commanded. You will find me, if Allah wills, among the steadfast." (102)
 p. 449
 So when they had both submitted and he laid him down on his forehead (103)
 And We called to him, "O Abraham!" (104)
 You have fulfilled the vision. Indeed, We thus reward the doers of good. (105)
 Indeed, this is the clear trial (106)
 And We ransomed him with a great sacrifice (107)
 And We left it in others (108)
 Peace be upon Abraham (109)
 Thus do We reward the doers of good. (110)
 He is one of Our believing servants (111)
 And We gave him good tidings of Isaac, a prophet among the righteous. (112)

قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا (١٨)

فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِم مِّنْكُمْ نَذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا (١٩)

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ ۗ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ ۗ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا (٢٠)

ص: ٣٦١

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا (٢١)

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا (٢٢)

وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا (٢٣)

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا (٢٤)

وَيَوْمَ تَشْقُقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا (٢٥)

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ ۖ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا (٢٦)

And We blessed him and Isaac. And among their descendants are those who do good and those who are clearly unjust to themselves. (113)

And We had certainly bestowed favor upon Moses and Aaron (114)

And We saved them and their people from the great distress. (115)

And We gave them victory, and they were the victors. (116)

And We gave them the clear Book (117)

And We guided them to the straight path (118)

And We left for them among later generations (119)

Peace be upon Moses and Aaron (120)

Indeed, thus do We reward the doers of good. (121)

They are among Our believing servants (122)

And indeed, Elias was among the messengers (123)

When he said to his people, "Will you not fear God?" (124)

Do you call upon Baal and forsake the best of creators? (125)

God is your Lord and the Lord of your forefathers of old (126)

p. 450

But they denied him, so they will surely be brought forth. (127)

Except the sincere servants of God (128)

And We left it in others (129)

Peace be upon Elias (130)

Indeed, thus do We reward the doers of good. (131)

He is one of Our believing servants (132)

And indeed, Lot was among the messengers (133)

When We saved him and his family, all together (134)

Except for an old woman among those who remain behind (135)

Then We destroyed the others (136)

And you pass by them in the morning (137)

And by night, then will you not reason? (138)

And indeed, Jonah was among the messengers. (139)

When he fled to the laden ship (140)

وَيَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا (٢٧)

يَا وَيْلَتَى لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا (٢٨)

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي ۖ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا (٢٩)

وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا (٣٠)

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِينَ ۖ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا (٣١)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۚ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ ۖ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا (٣٢)

ص: ٣٦٢

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا (٣٣)

الَّذِينَ يُخْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ سَرُّ مَكَاثِنَا وَأَضَلُّ سَبِيلًا (٣٤)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا (٣٥)

فَقُلْنَا اذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا (٣٦)

وَقَوْمَ نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَا هُمُ لِلنَّاسِ آيَةً ۖ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا (٣٧)

So he contributed and was among the losers (141)
Then the fish swallowed him, and he was blameworthy. (142)
Had he not been among those who glorify Allah (143)
He will remain in its belly until the Day of Resurrection (144)
❖ So We cast him out onto the shore while he was ill. (145)
And We caused to grow over him a gourd vine (146)
And We sent him to a hundred thousand or more. (147)
So they believed, and We gave them enjoyment for a time. (148)
So ask them: Do your Lord have daughters and they have sons? (149)
Or did We create the angels female while they were witnesses? (150)
Indeed, out of their falsehood they say (151)
God has begotten a son, and they are indeed liars. (152)
He chose daughters over sons (153)
p. 451
What is the matter with you? How do you judge? (154)
Will you not remember? (155)
Or do you have a clear authority? (156)
Then bring your book, if you should be truthful. (157)
And they made between Him and the jinn a kinship. And the jinn have certainly known that they will be brought forth. (158)
Glory be to God, above what they describe. (159)
Except the sincere servants of God (160)
So you and what you worship (161)
You are not tempted by it (162)
Except for he who is destined for Hellfire (163)
And there is none of us but has a known position (164)
And indeed, it is We who arrange them in rows (165)
And indeed, it is We who are the glorifiers (166)
And if they were to say (167)
If only we had a reminder from the ancients (168)

وَعَادًا وَثَمُودَ وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا
بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا (٣٨)
وَكُلًّا صَبَرْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَرْنَا تَثْبِيرًا
(٣٩)
وَلَقَدْ أَنزَلْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أُمْطِرَتْ مَظَرَ
السَّوَاءِ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرُونَهَا بَلْ كَانُوا لَا
يَرْجُونَ نُشُورًا (٤٠)
وَإِذَا رَأَوْكَ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوعًا أَهَذَا
الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا (٤١)
إِن كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ آلِهَتِنَا لَوْلَا أَن صَبَرْنَا
عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرُونِ
الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا (٤٢)
أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ
عَلَيْهِ وَكِيلًا (٤٣)
ص: ٣٦٣
أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ
يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ
أَضَلُّ سَبِيلًا (٤٤)
أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ
لَجَعَلَهُ سَاكِئًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَيْهِ
دَلِيلًا (٤٥)
ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا (٤٦)
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ
سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا (٤٧)
وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ
رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا
(٤٨)

But we are the sincere servants of God (169)

But they disbelieved in it, so they are going to know. (170)

And Our word has already preceded for Our servants, the messengers (171)

Indeed, they will be victorious (172)

And indeed, Our soldiers will be the victors. (173)

Then turn away from them for a while (174)

And see them, and they will see. (175)

Is it then that they are hastening Our punishment? (176)

Then when it descends upon their courtyard, evil is the morning for those who were warned. (177)

And turn away from them for a while (178)

And see, for they will see. (179)

Glory be to your Lord, the Lord of Might, above what they describe. (180)

And peace be upon the messengers (181)

And praise be to God, Lord of the worlds (182)

p. 452

٣٨ - Surah Sad

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Sad. By the Qur'an full of remembrance. (1)

Rather, those who disbelieve are in pride and discord (2)

How many generations before them did We destroy? They cried out, but there was no time for escape. (3)

And they were amazed that a warner had come to them from among themselves.

And the disbelievers said, "This is a lying magician." (4)

Has he made the gods one god? Indeed, this is a strange thing. (5)

And the chiefs among them set out, saying, "Go on and be patient with your gods. Indeed, this is something that is desired." (6)

We have not heard of this in the other religion. This is nothing but a fabrication (7)

Has the message been sent down to him from among us? Rather, they are in doubt about My message. Rather, they have not yet tasted My punishment. (8)

لُنْحِي بِهِ بِلْدَةً مَّيِّتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنَاسِيَّ كَثِيرًا (٤٩)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا (٥٠)

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا (٥١)

فَلَا تُطِيعُ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا (٥٢)

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا (٥٣)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۚ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا (٥٤)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۗ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا (٥٥)

ص: ٣٦٤

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (٥٦)

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا (٥٧)

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۚ وَكَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا (٥٨)

الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۚ الرَّحْمَنُ فَاسْأَلْ بِهِ خَبِيرًا (٥٩)

Or do they have the treasures of the mercy of your Lord, the Exalted in Might, the Bestower? (9)

Or do they have the kingdom of the heavens and the earth and whatever is between them? So let them ascend by means of means. (10)

There is no defeated army from the parties (11)

The people of Noah, Aad, and Pharaoh, the lord of the stakes, denied before them. (12)

And Thamud, and the people of Lot, and the companions of the thicket - those were the parties. (13)

All of them denied the messengers, so My punishment was justified. (14)

And these people do not wait for anything but one blast, which will have no end.

(15)

And they said, "Our Lord, hasten for us our portion before the Day of Reckoning."

(16)

p. 453

Be patient over what they say and remember Our servant David, the possessor of power. Indeed, he was one who frequently turned back [to God]. (17) Indeed, We subjected the mountains to him, to glorify Us in the evening and at sunrise. (18)

And the birds are gathered together, each one of them is repentant to Him. (19)

And We strengthened his kingdom and gave him wisdom and clear judgment.

(20)

☞ And has there come to you the news of the litigants when they climbed over the wall of the private chamber? (21)

When they entered upon David, he was terrified of them. They said, "Do not fear.

We are two adversaries. One of us has wronged the other. So judge between us with truth and do not be unjust. And guide us to the straight path." (22)

This is my brother. He has ninety-nine ewes, and I have one ewe. So he said, "Entrust it to me," and he was harsh in his speech. (23)

He said, "He has certainly wronged you by asking for your ewe in addition to his ewes. And indeed, many associates

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦٠﴾

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿٦١﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿٦٢﴾

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٤﴾

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٦﴾

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

ص: ٣٦٥

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۚ وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾

يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا ﴿٦٩﴾

إِلَّا مَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٧٠﴾

oppress one another, except for those who believe and do righteous deeds - and they are few." And David assumed that We had put him to trial, so he asked forgiveness of his Lord and fell down bowing and repented. (24)

So We forgave him that, and indeed, he will have nearness to Us and a good place of return. (25)

O David, indeed We have made you a successor upon the earth, so judge between the people in truth and do not follow desire, for it will lead you astray from the way of Allah. Indeed, those who go astray from the way of Allah will have a severe punishment because they forgot the Day of Account. (26)

p. 454

And We did not create the heaven and the earth and all that is between them in vain. That is the assumption of those who disbelieve. So woe to those who disbelieve from the Fire. (27)

Or should We treat those who believe and do righteous deeds like corrupters in the land? Or should We treat the righteous like the wicked? (28)

This is a blessed Book which We have revealed to you, [O Muhammad], that they may reflect upon its verses and that those of understanding may be reminded. (29)

And We gave to David Solomon. What an excellent servant! Indeed, he was one who frequently turned back [to God]. (30) When fine, well-bred horses were presented to him in the evening (31) He said, "Indeed, I loved the love of goodness over the remembrance of my Lord until it was hidden behind the veil." (32)

Return it to me. So he began to stroke their shins and necks (33)

And We certainly tried Solomon and placed on his throne a body, but then he repented (34)

He said, "My Lord, forgive me and grant me a kingdom such as will not belong to anyone after me. Indeed, You are the Bestower." (35)

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا (٧١)

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا (٧٢)

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا (٧٣)

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا (٧٤)

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا (٧٥)

خَالِدِينَ فِيهَا ۖ حَسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا (٧٦)

قُلْ مَا يَعْبَأُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا (٧٧)

ص: ٣٦٦

٢٦ - سورة الشعراء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ طسم (١)

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ (٢)

لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ (٣)

إِنْ نَشَأْ نُزِّلْ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ (٤)

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرِ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ (٥)

So We subjected to him the wind, blowing gently by his command wherever he directed. (36)

And the devils are every builder and diver (37)

And others bound in chains (38)

This is Our gift, so bestow or withhold without account. (39)

And indeed, he will have nearness to Us and a good place of return. (40)

And remember Our servant Job, when he called upon his Lord, "Indeed, Satan has touched me with hardship and torment." (41)

Stamp your feet; this is a spring of cool water to bathe in and a drink. (42)

p. 455

And We gave him his family and the like thereof with them as a mercy from Us and a reminder for those of understanding. (43)

And take in your hand a bunch of grass and strike with it and do not break your oath. Indeed, We found him patient, an excellent servant. Indeed, he was one who frequently turned back [to God]. (44)

And remember Our servants, Abraham, Isaac, and Jacob, possessors of strength and vision. (45)

Indeed, We purified them with a pure remembrance of the home (46)

And indeed, they are among Our chosen and best. (47)

And mention Ishmael, Elisha, and Dhul-Kifl, and all were among the best. (48)

This is a reminder, and indeed, for the righteous is an excellent place of return. (49)

Gardens of Eden, whose gates will be opened to them (50)

reclining therein, calling therein for much fruit and drink (51)

And with them will be maidens limiting their glances, of equal age (52)

This is what you are promised on the Day of Reckoning (53)

Indeed, this is Our provision; it will never be exhausted. (54)

This is it. And indeed, for the transgressors is the worst destination. (55)

فَقَدْ كَذَّبُوا فَسَيَاتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِئُونَ (٦)

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ
كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ (٧)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ (٨)

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهْوَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ (٩)

وَإِذْ نَادَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنْ ائْتِ الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ (١٠)

قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۚ أَلَا يَتَّقُونَ (١١)

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ (١٢)

وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْظِلُّ لِسَانِي
فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَارُونَ (١٣)

وَلَهُمْ عَلَىٰ ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ
(١٤)

قَالَ كَلَّا ۖ فَاذْهَبَا بِآيَاتِنَا ۖ إِنَّا مَعَكُمْ
مُسْتَمِعُونَ (١٥)

فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ
الْعَالَمِينَ (١٦)

أَنْ أَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ (١٧)

قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِيْنَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ
عُمُرِكَ سِنِينَ (١٨)

وَفَعَلْتَ فَعَلْتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ
الْكَافِرِينَ (١٩)

ص: ٣٦٧

Hell they will burn in it, and wretched is the resting place. (56)
 Let them taste it: scalding water and purulent water. (57)
 And another of its kind, pairs (58)
 This is a band that has attacked you. No welcome to them. Indeed, they will be in the Fire. (59)
 They said, "Rather, you are not welcome. You have brought him forward to us. What an evil settlement!" (60)
 They said, "Our Lord, whoever has brought this upon us, increase for him a double punishment in the Fire." (61)
 p. 456
 And they said, "Why do we not see men whom we used to count among the wicked?" (62)
 Did we take them in mockery, or did our eyes turn away from them? (63)
 Indeed, that is the truth. The dispute of the people of the Fire. (64)
 Say, "I am only a warner, and there is no god except God, the One, the Prevailing." (65)
 Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the Exalted in Might, the Forgiving. (66)
 Say, "It is a great news." (67)
 You are turning away from it (68)
 I had no knowledge of the highest assembly when they were disputing. (69)
 It is not revealed to me except that I am a clear warner. (70)
 When your Lord said to the angels, "Indeed, I am creating a human being from clay." (71)
 Then when I have proportioned him and breathed into him of My [created] soul, then fall down to him in prostration. (72)
 Then the angels prostrated, all of them together (73)
 Except Iblis, he was arrogant and was among the disbelievers. (74)
 He said, "O Iblis, what prevented you from prostrating to that which I created with My hands? Were you arrogant or were you among the haughty?" (75)
 He said, "I am better than him. You created me from fire and created him from clay." (76)

قَالَ فَعَلَّٰهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الصَّٰلِّينَ (٢٠)
 فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ (٢١)
 وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ (٢٢)
 قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ (٢٣)
 قَالَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ إِنَّ كُنْتُمْ مُّوقِنِينَ (٢٤)
 قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمِعُونَ (٢٥)
 قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ (٢٦)
 قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ (٢٧)
 قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ إِنَّ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ (٢٨)
 قَالَ لَئِنْ اتَّخَذَتِ إِلَٰهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ (٢٩)
 قَالَ أُولُو حِجَّتِكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ (٣٠)
 قَالَ فَأَتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّٰدِقِينَ (٣١)
 فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ (٣٢)
 وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّٰظِرِينَ (٣٣)
 قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُ إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ عَلِيمٌ (٣٤)

He said, "Then get out of it, for indeed, you are expelled." (77)
 Indeed, my curse is upon you until the Day of Judgment (78)
 He said, "My Lord, then reprieve me until the Day they are resurrected." (79)
 He said, "Then you are among those given respite." (80)
 Until the appointed time (81)
 He said, "By Your might, I will surely mislead them all." (82)
 Except for Your chosen servants among them (83)
 p. 457
 He said: "Then the truth, and the truth I say" (84)
 I will surely fill Hell with you and those who follow you among them, all together (85)
 Say, "I do not ask of you any reward for it, nor am I of the pretenders." (86)
 It is only a reminder to the worlds (87)
 And you will surely know its news after a while (88)
 ٣٩ - Surah Az-Zumar
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. The revelation of the Book is from God, the Almighty, the Wise. (1)
 Indeed, We have sent down to you the Book in truth, so worship God, devoting your religion to Him sincerely. (2)
 Unquestionably, to Allah belongs pure religion. And those who take protectors besides Him - [saying], "We do not worship them except that they may bring us nearer to Allah." Indeed, Allah will judge between them concerning that over which they differ. Indeed, Allah does not guide he who is a liar and disbeliever. (3)
 If God had willed to take a son, He would have chosen from what He creates whatever He willed. Glory be to Him! He is God, the One, the Prevailing. (4)
 He created the heavens and the earth in truth. He wraps the night over the day and wraps the day over the night. And He has subjected the sun and the moon. Each runs for a specified term. Is He not the Exalted in Might, the Forgiving? (5)
 p. 458

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ
 فَمَاذَا تَأْمُرُونَ (٣٥)

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَبْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ
 حَاشِرِينَ (٣٦)

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ (٣٧)

فَجَمَعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ
 (٣٨)

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُّجْتَمِعُونَ (٣٩)

ص: ٣٦٨

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ
 (٤٠)

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَئِنَّا لَنَا
 لِأَجْرٍ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ (٤١)

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ (٤٢)

قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُّلقُونَ
 (٤٣)

فَأَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ
 فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ (٤٤)

فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا
 يَأْفِكُونَ (٤٥)

فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ (٤٦)

قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ (٤٧)

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ (٤٨)

قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ
 لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ

He created you from one soul, then made from it its mate, and sent down for you from the grazing livestock eight mates. He creates you in the wombs of your mothers, creation after creation, within three darknesses. That is God, your Lord; to Him belongs dominion. There is no deity except Him. So how are you averted? (6)

If you disbelieve, then indeed, Allah is free from need of you, and He does not approve of disbelief for His servants. But if you are grateful, He approves it for you. And no bearer of burdens will bear the burden of another. Then to your Lord is your return, and He will inform you about what you used to do. Indeed, He is Knowing of that within the breasts. (7)

✪ And when harm touches man, he calls upon his Lord, turning to Him [in repentance]. Then when He bestows upon him a favor from Himself, he forgets what he used to call upon Him before and attributes to Allah equals to mislead [man] from His way. Say, "Enjoy your disbelief for a little; indeed, you are among the companions of the Fire." (8) Or is he who is devoutly obedient during periods of the night, prostrating and standing [in prayer], fearing the Hereafter and hoping for the mercy of his Lord? Say, "Are those who know equal to those who do not know?" Only those of understanding will remember. (9)

Say, "O My servants who have believed, fear your Lord. For those who do good in this world is good, and the earth of Allah is spacious. Only the patient will be given their reward in full, without account." (10) p. 459

Say, "Indeed, I have been commanded to worship God, devoting my religion to Him sincerely." (11)

And I was commanded to be the first of the Muslims (12)

Say, "Indeed, I fear, if I disobey my Lord, the punishment of a terrible Day." (13)

Say: "I worship God, devoting my religion to Him sincerely." (14)

So worship whatever you will besides Him. Say, "Indeed, the losers are those who will lose themselves and their

تَعْلَمُونَ ۚ لَا قُطْعَنَ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَا صَلْبَنَكُمْ أَجْمَعِينَ (٤٩)

قَالُوا لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ (٥٠)

إِنَّا نَطْمَعُ أَن يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايَانَا أَن كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ (٥١)

✪ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَن أَسْرِ بِعِبَادِي إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ (٥٢)

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ (٥٣)

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ (٥٤)

وَأَنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ (٥٥)

وَأِنَّا لَجَمِيعٌ حَازِرُونَ (٥٦)

فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِّن جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ (٥٧)

وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ (٥٨)

كَذَٰلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَٰئِيلَ (٥٩)

فَاتَّبَعُوهُمْ مُّشْرِقِينَ (٦٠)

ص: ٣٦٩

فَلَمَّا تَرَاءَىٰ الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرِكُونَ (٦١)

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ (٦٢)

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ ۖ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ (٦٣)

وَأَرْزَلْنَا ثَمَّ الْآخَرِينَ (٦٤)

families on the Day of Resurrection.

Unquestionably, that is the manifest loss.” (15)

Above them are canopies of fire, and beneath them are canopies. Thus does God frighten His servants. O My servants, then fear Me. (16)

And those who avoid the Taghut and turn to Allah - for them is good tidings. So give good tidings to My servants. (17)

Those who listen to speech and follow the best of it - those are the ones whom Allah has guided, and those are the ones of understanding. (18)

Is it he upon whom the word of punishment has come into effect that you will save him who is in the Fire? (19)

But those who feared their Lord will have chambers above them, chambers built, beneath which rivers flow. This is the promise of God. God does not fail in His promise. (20)

Have you not seen that God sends down water from the sky and causes it to flow as springs in the earth? Then He produces thereby vegetation of varying colors. Then it withers and you see it turn yellow; then He makes it debris. Indeed in that is a reminder for those of understanding. (21)

p. 460

Is he whose breast Allah has expanded to Islam so that he is upon light from his Lord? Then woe to those whose hearts are hardened against the remembrance of Allah. Those are in clear error. (22)

Allah has sent down the best statement: a consistent Book, oft-repeated, at which the skins of those who fear their Lord shiver. Then their skins and their hearts soften at the remembrance of Allah. That is the guidance of Allah; He guides thereby whom He wills. And he whom Allah sends astray - for him there is no guide. (23)

Is he who will be protected from the worst of the punishment on the Day of Resurrection? And it will be said to the wrongdoers, “Taste what you used to earn.” (24)

وَأَنْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَّعَهُ أَجْمَعِينَ (٦٥)

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ (٦٦)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ (٦٧)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (٦٨)

وَإِذْ قَالَ عَلَيْهِمْ نَبَأُ إِبْرَاهِيمَ (٦٩)

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ (٧٠)

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عَاكِفِينَ (٧١)

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُم إِذْ تَدْعُونَ (٧٢)

أَوْ يَنْفَعُونَكُم أَوْ يَضُرُّونَ (٧٣)

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ (٧٤)

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ (٧٥)

أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ (٧٦)

فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِي إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ (٧٧)

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ (٧٨)

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ (٧٩)

وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ (٨٠)

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ (٨١)

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ (٨٢)

Those before them denied, so the punishment came to them from where they did not perceive. (25)
So God made them taste disgrace in the life of this world, and the punishment of the Hereafter is greater, if they only knew.

(26)
And We have certainly presented for the people in this Qur'an from every [kind of] example that perhaps they will remember. (27)

An Arabic Qur'an, free of crookedness, that they may become righteous (28)
God presents an example: a man with quarreling partners and a man who is entirely dependent on one man. Are they equal in comparison? Praise be to God. But most of them do not know. (29)
Indeed, you are to die, and indeed, they are to die (30)

Then on the Day of Resurrection you will dispute before your Lord (31)

p. 461

☞ So who is more unjust than he who lies about Allah and denies the truth when it comes to him? Is there not in Hell an abode for the disbelievers? (32)
And he who brings the truth and believes in it - those are the righteous. (33)
They will have whatever they wish with their Lord. That is the reward of the doers of good. (34)
So that God may remove from them the worst of what they did and reward them according to the best of what they used to do. (35)

Is not Allah sufficient for His servant? And they threaten you with those besides Him. And he whom Allah sends astray - for him there is no guide. (36)
And he whom Allah guides - for him there is no misguider. Is not Allah Exalted in Might and Possessor of Retribution? (37)
And if you ask them, "Who created the heavens and the earth?" they will surely say, "Allah." Say, "Have you considered what you invoke besides Allah? If Allah intended me harm, could they remove His harm? Or if He intended me mercy, could they withhold His mercy?" Say, "Sufficient for me is Allah; upon Him do the believers rely." (38)

ص: ٣٧٠

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ
(٨٣)

وَأَجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ
(٨٤)

وَأَجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ (٨٥)

وَاغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ (٨٦)

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ (٨٧)

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ (٨٨)

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ (٨٩)

وَأَرْلَقْتَ الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ (٩٠)

وَبَرَزْتَ الْجَحِيمَ لِلْغَاوِينَ (٩١)

وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ (٩٢)

مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ
يَنْتَصِرُونَ (٩٣)

فَكَذَّبُوا فِيهَا هُمْ وَالْعَاوُونَ (٩٤)

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ (٩٥)

قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ (٩٦)

تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ (٩٧)

إِذْ نُسَوِّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ (٩٨)

وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ (٩٩)

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ (١٠٠)

Say, "O my people, work according to your position. Indeed, I am working, and you will soon know." (39)

Whoever is afflicted with a humiliating punishment and upon whom a lasting punishment descends (40)

p. 462

Indeed, We have sent down to you, [O Muhammad], the Book for mankind in truth. So whoever is guided does so for [the benefit of] his own soul, and whoever goes astray only goes astray to its detriment. And you are not a guardian over them. (41)

God takes souls at the time of their death and those who did not die in their sleep, and He takes away those upon whom He has decreed death and sends the other until an appointed time. Indeed, in that are signs for a people who reflect (42) Or have they taken intercessors besides God? Say, "Even if they do not possess anything and do not reason?" (43) Say: To God belongs all intercession. To Him belongs the dominion of the heavens and the earth. Then to Him you will be returned. (44)

And when God alone is mentioned, the hearts of those who do not believe in the Hereafter are filled with disgust, but when those other than Him are mentioned, at once they rejoice. (45)

Say, "O God, Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the witnessed, You will judge between Your servants concerning that over which they used to differ." (46)

And if those who did wrong had all that is on the earth and as much more with it, they would offer it as ransom from the evil of the punishment on the Day of Resurrection. And there will appear to them from Allah that which they had never reckoned upon. (47)

p. 463

And the evils of what they earned will become apparent to them, and what they used to ridicule will overtake them. (48)

So when harm touches man, he calls upon Us; then when We bestow upon him a favor from Us, he says, "I was only given

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ (١٠١)

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (١٠٢)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ (١٠٣)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (١٠٤)

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ (١٠٥)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ (١٠٦)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ (١٠٧)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (١٠٨)

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنِ أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٠٩)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (١١٠)

❁ قَالُوا أَتُؤْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَالُونَ (١١١)

ص: ٣٧١

قَالَ وَمَا عَلِمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١١٢)
إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّي ۖ لَوْ تَشْعُرُونَ (١١٣)

وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ (١١٤)

إِن أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (١١٥)

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا نُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ (١١٦)

it because of knowledge." Rather, it is a trial, but most of them do not know. (49) Those before them had said it, but what they were earning did not avail them. (50) Then the evil of what they earned befell them. And those who did wrong among these - the evil of what they earned will befall them, and they will not cause failure. (51)

Do they not know that God extends provision to whom He wills and restricts it? Indeed in that are signs for a people who believe. (52)

☞ Say, "O My servants who have transgressed against themselves, do not despair of the mercy of Allah. Indeed, Allah forgives all sins. Indeed, it is He who is the Forgiving, the Merciful." (53) And turn to your Lord and submit to Him before the punishment comes upon you and then you will not be aided. (54) And follow the best of what was revealed to you from your Lord before the punishment comes upon you suddenly while you do not perceive. (55) That a soul should say, "Oh, how I wish I had neglected my duty to Allah and had been among the mockers." (56)

p. 464

Or you say, "If only God had guided me, I would have been among the righteous." (57)

Or you say when you see the punishment, "If only I had another chance so I could be among the doers of good." (58)

Yes, My signs have come to you, but you denied them and were arrogant and were among the disbelievers. (59)

And on the Day of Resurrection you will see those who lied about God - their faces blackened. Is there not in Hell an abode for the arrogant? (60)

And God will save those who fear Him with their place of safety. No evil will touch them, nor will they grieve. (61)

God is the Creator of all things, and He is Disposer of all things. (62)

To Him belong the keys of the heavens and the earth. And those who disbelieve in the signs of Allah - it is they who are the losers. (63)

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ (١١٧)

فَأَفْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (١١٨)

فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ (١١٩)

ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ (١٢٠)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ (١٢١)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (١٢٢)

كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ (١٢٣)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ (١٢٤)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ (١٢٥)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (١٢٦)

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٢٧)

أَتَتَّبِعُونَ بِكُلِّ رِيحٍ آيَةً تَعْبَثُونَ (١٢٨)

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ (١٢٩)

وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَّارِينَ (١٣٠)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (١٣١)

وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ (١٣٢)

أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ (١٣٣)

Say, "Is it other than God that you command me to worship, O ignorant ones?" (64)

And it has already been revealed to you and to those before you that if you should associate others with Allah, your work would surely become worthless, and you would surely be among the losers. (65) Rather, worship God and be among the grateful. (66)

And they have not appraised God with His true appraisal, while the earth entirely will be in His grip on the Day of Resurrection, and the heavens will be folded in His right hand. Glory be to Him, and exalted is He above what they associate with Him. (67) p. 465

And the Trumpet will be blown, and everyone in the heavens and the earth will fall unconscious, except whom God wills. Then it will be blown again, and at once they will be standing, looking on. (68)

And the earth will shine with the light of its Lord, and the Book will be placed, and the prophets and the witnesses will be brought, and it will be judged between them with truth, and they will not be wronged. (69)

And every soul will be fully compensated for what it has done, and He is most knowing of what they do. (70)

And those who disbelieved will be driven to Hell in groups until, when they reach it, its gates are opened and its keepers will say to them, "Did there not come to you messengers from among you, reciting to you the verses of your Lord and warning you of the meeting of this Day of yours?"

They will say, "Yes, but the word of punishment has come into effect upon the disbelievers." (71)

It will be said, "Enter the gates of Hell to abide therein. Wretched is the residence of the arrogant." (72)

And those who feared their Lord will be driven to Paradise in groups until, when they reach it and its gates are opened and its keepers say to them, "Peace be upon you. You have become good, so enter it to abide eternally." (73)

وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ (١٣٤)

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (١٣٥)

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِّنَ الْوَاعِظِينَ (١٣٦)

ص: ٣٧٢

إِنَّ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ (١٣٧)

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ (١٣٨)

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ (١٣٩)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (١٤٠)

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ (١٤١)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَلَا تَتَّقُونَ (١٤٢)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ (١٤٣)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (١٤٤)

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٤٥)

أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هَاهُنَا آمِنِينَ (١٤٦)

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ (١٤٧)

وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ (١٤٨)

وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَارِهِينَ (١٤٩)

And they said, "Praise be to God, who has fulfilled His promise to us and made us inherit the earth so that we may settle in Paradise wherever we will. What an excellent reward for the workers!" (74) p. 466

And you will see the angels surrounding the Throne, exalting [Allah] with praise of their Lord. And it will be judged between them with truth, and it will be said, "Praise be to God, Lord of the worlds." (75)

٤٠ - Surah Ghafir

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ha Mim (1)

The revelation of the Book is from God, the Almighty, the All-Knowing (2)

Forgiver of sin, Acceptor of repentance, Severe in punishment, Lord of bounty.

There is no god but Him. To Him is the final destination. (3)

No one disputes about the verses of God except those who disbelieve, so do not be deceived by their turmoil in the land (4)

The people of Noah denied before them, and so did the parties after them. And every nation intended to seize their Messenger, and they disputed with falsehood to invalidate thereby the truth. So I seized them. So how was My punishment? (5)

And thus the word of your Lord has come into effect upon those who disbelieved, that they are companions of the Fire. (6)

Those who bear the Throne and those around it exalt [Allah] with praise of their Lord and believe in Him and ask forgiveness for those who believe, "Our Lord, You have encompassed all things in mercy and knowledge, so forgive those who have repented and followed Your way and protect them from the punishment of Hellfire." (7)

p. 467

Our Lord, and admit them to the Gardens of Eden which You have promised them and to whoever was righteous among their fathers, their spouses, and their offspring. Indeed, it is You who is the Exalted in Might, the Wise. (8)

And protect them from evil deeds. And whoever is protected from evil deeds that

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (١٥٠)

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ (١٥١)

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ (١٥٢)

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ (١٥٣)

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأْتِ بَيَّةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ (١٥٤)

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّغْلُومٍ (١٥٥)

وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ (١٥٦)

فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا نَادِمِينَ (١٥٧)

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ (١٥٨)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (١٥٩)

ص: ٣٧٣

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ (١٦٠)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ (١٦١)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ (١٦٢)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (١٦٣)

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٦٤)

أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ (١٦٥)

Day - you have indeed shown mercy to him. And that is what is the great attainment. (9)

Indeed, those who disbelieve will be called, "The hatred of Allah is greater than your hatred of yourselves when you were invited to faith and you disbelieved." (10)

They said, "Our Lord, You caused us to die twice and You gave us life twice, and we have acknowledged our sins. Is there any way out?" (11)

That is because when God alone is invoked, you disbelieve, but if partners are associated with Him, you believe. So the judgment belongs to God, the Most High, the Grand. (12)

It is He who shows you His signs and sends down for you sustenance from the sky, and none remembers except he who turns. (13)

So call upon Allah, devoting your religion to Him sincerely, even though the disbelievers hate it. (14)

Exalted in degrees, Lord of the Throne. He sends the spirit by His command upon whom He wills of His servants to warn of the Day of Meeting. (15)

On the Day they will be brought forth, nothing about them will be hidden from Allah. To whom belongs the kingdom this Day? To Allah, the One, the Prevailing. (16)

p. 468

Today every soul will be recompensed for what it has earned. There will be no injustice today. Indeed, Allah is swift in account. (17)

And warn them of the approaching Day, when the hearts will be at the throats, stifling. The wrongdoers will have neither a protector nor an intercessor who will be obeyed. (18)

He knows the treachery of the eyes and what the hearts conceal (19)

And God judges with truth, and those they invoke besides Him do not judge with anything. Indeed, God is the Hearing, the Seeing. (20)

☞ Have they not traveled through the land and observed what was the end of those before them? They were stronger

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ ۖ
بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ (١٦٦)

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا لُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ
الْمُخْرَجِينَ (١٦٧)

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ (١٦٨)

رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ (١٦٩)

فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ (١٧٠)

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ (١٧١)

ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ (١٧٢)

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَسَاءَ مَطَرُ
الْمُنْذِرِينَ (١٧٣)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ (١٧٤)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (١٧٥)

كَذَّبَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ (١٧٦)

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ (١٧٧)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ (١٧٨)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا (١٧٩)

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا
عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٨٠)

☞ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ
الْمُخْسِرِينَ (١٨١)

وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ (١٨٢)

than them in strength and in traces upon the earth, so Allah seized them for their sins, and there was for them from Allah no protector. (21)

That is because their messengers used to come to them with clear proofs, but they disbelieved, so God seized them. Indeed, He is Powerful and severe in penalty. (22) And We had certainly sent Moses with Our signs and clear authority. (23)

To Pharaoh, Haman, and Korah. They said, "A lying magician." (24)

But when he brought them the truth from Us, they said, "Kill the sons of those who believed with him and keep their women alive." But the plot of the disbelievers is not except in error. (25)

p. 469

And Pharaoh said, "Leave me to kill Moses, and let him call upon his Lord. Indeed, I fear that he will change your religion or that he will spread corruption in the land." (26)

And Moses said, "Indeed, I have sought refuge in my Lord and your Lord from every arrogant one who does not believe in the Day of Account." (27)

And a believing man from the family of Pharaoh, who concealed his faith, said, "Would you kill a man because he says, 'My Lord is Allah,' while he has come to you with clear proofs from your Lord? And if he is a liar, then upon him is his lie. But if he is truthful, some of what he promises you will strike you. Indeed, Allah does not guide one who is a transgressor and a liar." (28)

O my people, yours is the kingdom this day, dominant in the land. So who will protect us from the punishment of Allah if it comes to us?" Pharaoh said, "I do not show you except what I see, and I do not guide you except to the path of right conduct." (29)

And the one who believed said, "O my people, indeed I fear for you something like the day of the Confederates." (30)

Like the way of the people of Noah, Aad, Thamud, and those after them. And God does not intend injustice for the servants. (31)

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (١٨٣)

ص: ٣٧٤

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْأَوَّلِينَ
(١٨٤)

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ (١٨٥)

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ
الْكَاذِبِينَ (١٨٦)

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ
كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ (١٨٧)

قَالَ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ (١٨٨)

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَوْمِ الظُّلَّةِ إِنَّهُ
كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (١٨٩)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّأُولِي
الْبَالِ (١٩٠)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (١٩١)

وَإِنَّهُ لَنَزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٩٢)

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ (١٩٣)

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ
(١٩٤)

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ (١٩٥)

وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ (١٩٦)

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي
إِسْرَائِيلَ (١٩٧)

O my people, indeed I fear for you the Day of Calling (32)

On the Day you turn back, departing, you will have no protector from Allah. And he whom Allah sends astray - for him there is no guide. (33)

p. 470

And Joseph had already come to you before with clear proofs, but you did not cease to be in doubt about what he brought you until, when he died, you said, "God will never send after him a messenger." Thus does God send astray he who is a transgressor and doubtful. (34)

Those who dispute about the verses of God without any authority given to them are greatly abhorred by God and by those who believe likewise. God sets a seal on every arrogant and tyrannical heart (35)

And Pharaoh said, "O Haman, build me a tower that I may reach the ways." (36)

The causes of the heavens, so he looked at the God of Moses, and indeed, I think he is a liar. And thus was made attractive to Pharaoh the evil of his deeds, and he was averted from the way. And the plot of Pharaoh was not but in ruin. (37)

And he who believed said, "O my people, follow me; I will guide you to the path of right conduct." (38)

O my people, this worldly life is only enjoyment, and indeed, the Hereafter - that is the home of settlement. (39)

Whoever does an evil deed will not be recompensed except by the like thereof.

And whoever does righteousness, whether male or female, while he is a believer - those will enter Paradise and will be provided for therein without account. (40)

p. 471

O my people, why do I invite you to salvation while you invite me to the Fire? (41)

You call me to disbelieve in God and to associate with Him that of which I have no knowledge, while I call you to the Exalted in Might, the Forgiving. (42)

Indeed, that to which you invite me has no claim in this world or in the Hereafter, and that our return is to God, and that the

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ (١٩٨)

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ (١٩٩)

كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ (٢٠٠)

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ (٢٠١)

فَيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (٢٠٢)

فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ (٢٠٣)

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ (٢٠٤)

أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ (٢٠٥)

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ (٢٠٦)

ص: ٣٧٥

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمَتَّعُونَ (٢٠٧)

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ (٢٠٨)

ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ (٢٠٩)

وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينُ (٢١٠)

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ (٢١١)

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمْعَزُولُونَ (٢١٢)

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ (٢١٣)

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ (٢١٤)

transgressors are the companions of the Fire. (43)

Then you will remember what I say to you, and I entrust my affair to God. Indeed, God is Seeing of the servants. (44)

But God saved him from the evils of their plotting, and the evil of the punishment encompassed Pharaoh's people. (45)

The Fire will be exposed to them morning and evening. And on the Day the Hour will appear, [it will be said], "Admit the family of Pharaoh into the severest punishment." (46)

And when they dispute in the Fire, the weak will say to those who were arrogant, "Indeed, we were your followers, so can you avert from us any share of the Fire?" (47)

Those who were arrogant said, "We are all in it." Indeed, God has judged between the servants. (48)

And those in the Fire will say to the keepers of Hell, "Call upon your Lord to lighten for us a day of the punishment." (49)

p. 472

They said, "Did not your messengers come to you with clear proofs?" They said, "Yes." They said, "Then call upon [Allah]." But the call of the disbelievers is only in error. (50)

Indeed, We will support Our Messengers and those who believe in the life of this world and on the Day when witnesses will stand. (51)

The Day when the excuse of the wrongdoers will not benefit them, and for them is the curse, and for them is the worst home. (52)

And We had certainly given Moses the guidance and caused the Children of Israel to inherit the Scripture. (53)

Guidance and a reminder for those of understanding (54)

So be patient. Indeed, the promise of Allah is truth. And ask forgiveness for your sin and exalt [Allah] with praise of your Lord in the evening and the morning. (55) Indeed, those who dispute concerning the verses of Allah without any authority that has come to them - there is in their hearts nothing but arrogance which they

وَإِخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (٢١٥)

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنَّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ (٢١٦)

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ (٢١٧)

الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ (٢١٨)

وَتَقْلُبَكَ فِي السَّاجِدِينَ (٢١٩)

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٢٢٠)

هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ (٢٢١)

تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ (٢٢٢)

يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُرُهُمْ كَاذِبُونَ (٢٢٣)

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ (٢٢٤)

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ (٢٢٥)

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ (٢٢٦)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا ۗ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ (٢٢٧)

ص: ٣٧٦

٢٧ - سورة النمل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ طس ٣ تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُبِينٍ (١)

هُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ (٢)

will never attain. So seek refuge in Allah. Indeed, it is He who is the Hearing, the Seeing. (56)

The creation of the heavens and the earth is greater than the creation of mankind, but most of mankind do not know. (57)

The blind and the seeing are not equal, nor are those who believe and do righteous deeds and the evildoer. Little do you remember. (58)

p. 473

The Hour is coming, there is no doubt about it, but most of the people do not believe. (59)

And your Lord says, "Call upon Me; I will respond to you." Indeed, those who disdain My worship will enter Hell in humiliation. (60)

It is Allah who has made for you the night that you may rest therein and the day to see. Indeed, Allah is full of bounty to mankind, but most of the people are not grateful. (61)

That is God, your Lord, the Creator of all things. There is no god but Him. So how are you deluded? (62)

Thus are those who deny the signs of God deluded. (63)

It is Allah who made for you the earth a resting place and the sky a canopy and formed you and perfected your forms and provided for you of the good things. That is Allah, your Lord; so blessed is Allah, Lord of the worlds. (64)

He is the Ever-Living; there is no god but Him. So call upon Him, devoting to Him your religion sincerely. Praise be to God, Lord of the worlds. (65)

☞ Say, "Indeed, I have been forbidden to worship those you invoke besides God when clear proofs have come to me from my Lord, and I have been commanded to submit to the Lord of the worlds." (66)

p. 474

It is He who created you from dust, then from a sperm-drop, then from a clinging clot, then brings you forth as a child, then [you become] old men. And among you is he who is taken before [his death], and [you become] an old man, and [you become] a man. (67)

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ (٣)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ (٤)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْأَخْسَرُونَ (٥)

وَإِنَّكَ لَتَلَقَّى الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ (٦)

إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَآتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ آتِيكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ (٧)

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٨)

يَا مُوسَى إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٩)

وَأَلْقَى عَصَاهُ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَا مُوسَى لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَى الْمُرْسَلُونَ (١٠)

إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ (١١)

وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ فِي تِسْعِ آيَاتٍ إِلَى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ (١٢)

ص: ٣٧٧

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ (١٣)

It is He who gives life and causes death, and when He decides a matter, He only says to it, "Be," and it is (68)

Have you not seen those who dispute about the verses of Allah and say, "How are they turned away?" (69)

Those who deny the Book and what We have sent with Our messengers - they are going to know. (70)

When the shackles are around their necks and the chains are dragged. (71)

In the boiling water, then in the Fire they will be burned (72)

Then it will be said to them, "Where are those you used to associate?" (73)

Other than God. They said, "They have gone astray from us." Rather, we did not call upon anything before. Thus does God mislead the disbelievers. (74)

That is because you used to exult upon the earth without right and because you used to be insolent. (75)

Enter the gates of Hell to abide therein. Wretched is the residence of the arrogant. (76)

So be patient. Indeed, the promise of Allah is truth. And either We should show you some of what We promise them or We should take you in death, then to Us they will be returned. (77)

p. 475

And We had certainly sent messengers before you, among them were those We have related to you and among them were those We have not related to you. And it is not for a messenger to bring a sign except by permission of Allah. So when the command of Allah comes, it will be decided with truth, and there the falsifiers will lose. (78)

It is God who has made for you livestock that you may ride some of them and eat from them. (79)

And there are benefits for you in them, and that you may attain thereby a need in your hearts, and upon them and upon ships you are carried. (80)

And He shows you His signs. Then which of the signs of God do you deny? (81)

Have they not traveled through the land and observed what was the end of those before them? They were more numerous

وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا
وَعُلُوًّا ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُفْسِدِينَ (١٤)

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُودَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ
عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ (١٥)

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُودَ ۖ وَقَالَ يَا أَيُّهَا
النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ
شَيْءٍ ۚ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ (١٦)

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُورَعُونَ (١٧)

حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ
يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا
يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ (١٨)

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ
أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ
عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا
تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ
الصَّالِحِينَ (١٩)

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدْهُدَ
أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ (٢٠)

لَأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحَنَّهُ أَوْ
لَيَأْتِيَنِّي بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (٢١)

ص: ٣٧٨

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ
كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ (٢٣)

than them and stronger in strength and in traces upon the land, but what they used to earn did not avail them. (82)

So when their messengers came to them with clear proofs, they rejoiced in what they had of knowledge, and what they used to ridicule overtook them. (83)
So when they saw Our might, they said, "We believe in God alone and disbelieve in that which we used to associate with Him." (84)

But their faith did not benefit them when they saw Our punishment. That is the way of Allah which has already been in effect among His servants. And there the disbelievers lost. (85)

p. 476

٤١ - Surah Fussilat

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ha Mim (1)

A revelation from the Most Gracious, the Most Merciful (2)

A book whose verses are explained in detail, an Arabic Qur'an for a people who know (3)

As a bringer of good tidings and a warner, but most of them turned away and did not listen. (4)

And they said, "Our hearts are within coverings from that to which you invite us, and in our ears is deafness, and between us and you is a partition, so work; indeed, we are working." (5)

Say, "I am only a human being like you. It has been revealed to me that your God is one God, so be upright toward Him and ask His forgiveness. And woe to the polytheists." (6)

Those who do not pay zakat and they are disbelievers in the Hereafter (7)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds will have a reward uninterrupted. (8)

☞ Say, "Do you indeed disbelieve in He who created the earth in two Days and attribute to Him equals? That is the Lord of the worlds." (9)

And He placed therein firm mountains above it and blessed it and measured therein its sustenance in four days, equal for the questioners. (10)

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ (٢٢)

وَجَدَتْهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ (٢٤)

أَلَّا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبَاءَ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ (٢٥)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٦﴾

❁ قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ (٢٧)

اذْهَبْ بِكِتَابِي هَذَا فَاَلْقِهِ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ (٢٨)

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ كِتَابٌ كَرِيمٌ (٢٩)

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (٣٠)

أَلَّا تَعْلَمُوا عَلَيَّ وَأَتُونِي مُسْلِمِينَ (٣١)

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونِ (٣٢)

قَالُوا نَحْنُ أَوْلُو قُوَّةٍ وَأُولُو بَأْسٍ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانْظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ (٣٣)

Then He directed Himself to the heaven while it was smoke and said to it and to the earth, "Come [into existence], willingly or by compulsion." They said, "We have come willingly." (11)

p. 477

Then He completed them as seven heavens in two days and inspired in each heaven its command. And We adorned the nearest heaven with lamps and as protection. That is the determination of the Exalted in Might, the Knowing. (12) But if they turn away, say, "I have warned you of a thunderbolt like the thunderbolt of 'Aad and Thamud." (13)

When the messengers came to them from before them and from behind them, [saying], "Worship none but God," they said, "If our Lord had willed, He would have sent down angels; but indeed, we, in that with which you have been sent, are disbelievers." (14)

As for the Aad, they were arrogant upon the earth without right and said, "Who is stronger than us in strength?" Did they not see that Allah, who created them, is stronger than them in strength? And they used to deny Our signs. (15)

So We sent upon them a furious wind during days of misfortune to make them taste the punishment of disgrace in worldly life. And the punishment of the Hereafter is more disgraceful, and they will not be aided. (16)

And as for Thamud, We guided them, but they preferred blindness to guidance, so the thunderbolt of humiliating punishment seized them for what they used to earn. (17)

And We saved those who believed and were righteous. (18)

And the Day the enemies of God will be gathered to the Fire and they will be driven in ranks (19)

Until, when they come to it, their hearing, their sight, and their skins will testify against them as to what they used to do. (20)

p. 478

And they will say to their skins, "Why did you testify against us?" They will say, "God has made us speak, He who has

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ (٣٤)

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ (٣٥)

ص: ٣٧٩

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانُ قَالَ أَتُمِدُّونَ بِمَالٍ فَمَا آتَانِيَ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا آتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدْيَتِكُمْ تَفْرَحُونَ (٣٦)

ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ (٣٧)

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأَ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ (٣٨)

قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَّقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٌ (٣٩)

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَأَاهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ (٤٠)

قَالَ نَكِّرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ أَتَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ (٤١)

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرْشُكِ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ (٤٢)

made everything speak, and He created you the first time, and to Him you will be returned.” (21)

And you were not concealing yourselves, lest your hearing, your sight, and your skins should testify against you, but you thought that God did not know much of what you do. (22)

And that is your assumption which you assumed about your Lord that has ruined you, and you have become among the losers. (23)

But if they are patient, the Fire will be their abode, and if they seek to be pardoned, they will not be pardoned. (24) And We assigned to them companions who made attractive to them what was before them and what was behind them, and the word came into effect against them among nations that had passed on before them of jinn and mankind. Indeed, they were losers. (25)

And those who disbelieved said, “Do not listen to this Qur’an and speak noisily during it that you may overcome.” (26)

(27) We will surely make those who disbelieve taste a severe punishment, and We will recompense them even worse than what they used to do. (27) That is the recompense of the enemies of Allah - the Fire. For them therein is an eternal home, as recompense for what they used to deny Our verses. (28)

And those who disbelieved said, “Our Lord, show us those who misled us among the jinn and mankind so that we may put them under our feet so that they will be among the lowest.” (29)

p. 479

Indeed, those who say, “Our Lord is Allah” and then remain on a right course—the angels will descend upon them, [saying], “Do not fear and do not grieve but receive good tidings of Paradise, which you were promised.” (30)

We are your protectors in this world and in the Hereafter. And you will have therein whatever your souls desire, and you will have therein whatever you request. (31)

A lodging from a Forgiving, Most Merciful (32)

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِيهَا قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٤٤)

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ (٤٣)

ص: ٣٨٠

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ (٤٥)

قَالَ يَا قَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (٤٦)

قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَّعَكَ قَالَ طَائِرُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ (٤٧)

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ (٤٨)

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ (٤٩)

وَمَكْرُوا مَكْرًا وَمَكْرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (٥٠)

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَّا دَمَّرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ (٥١)

And who is better in speech than one who invites to Allah and does righteousness and says, "Indeed, I am of the Muslims"? (33)

Not equal are the good deed and the bad. Repel evil by that which is better, and lo, he between whom and you there was enmity (will become) as though he was a bosom friend. (34)

And none receives it except those who are patient, and none receives it except one of great fortune. (35)

But if an evil suggestion comes to you from Satan, then seek refuge in Allah. Indeed, He is the Hearing, the Knowing. (36)

And among His signs are the night and the day and the sun and the moon. Do not prostrate to the sun or to the moon, but prostrate to God, who created them, if it is Him that you worship. (37)

But if they are arrogant, then those who are with your Lord glorify Him night and day, and they do not become weary. (38) p. 480

And among His signs is that you see the earth still, but when We send down upon it rain, it quivers and swells. Indeed, He who gives life to it is the Giver of Life to the dead. Indeed, He is over all things competent. (39)

Indeed, those who dispute concerning Our verses are not hidden from Us. Is one who is thrown into the Fire better or one who comes secure on the Day of Resurrection? Do whatever you will; indeed, He is Seeing of what you do. (40) Indeed, those who disbelieved in the message when it came to them - and indeed, it is a mighty Book. (41)

Falsehood cannot come to it from before it or from behind it. It is sent down by One Full of Wisdom, Worthy of all Praise. (42) Nothing is said to you except what was said to the messengers before you. Indeed, your Lord is the Possessor of forgiveness and the Possessor of painful punishment. (43)

And if We had made it a foreign Qur'an, they would have said, "Why are its verses not explained in detail?" Is it foreign and Arabic? Say, "It is, for those who believe,

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوا ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٥٢)

وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (٥٣)

وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ (٥٤)

أَنْتُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ (٥٥)

ص: ٣٨١

﴿فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوا آلَ لُوطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ﴾ (٥٦)

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَّرْنَاهَا مِنَ الْغَابِرِينَ (٥٧)

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذِرِينَ (٥٨)

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ۗ اللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ (٥٩)

أَمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَّا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا ۗ أَلَيْسَ مَعَ اللَّهِ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ (٦٠)

أَمْ مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِي وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ أَلَيْسَ مَعَ اللَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٦١)

a guidance and a cure. But those who do not believe - in their ears is deafness, and it is, upon them, blindness. Those are being called from a distant place.” (44) And We had certainly given Moses the Scripture, but there was disagreement over it. And had it not been for a word that preceded from your Lord, it would have been judged between them. And indeed, they are in disquieting doubt about it. (45) Whoever does righteousness does so for his own soul, and whoever does evil does so against it. And your Lord is not unjust to His servants. (46)

p. 481

To Him is referred the knowledge of the Hour. And no fruit emerges from its coverings, nor does a female conceive or give birth, except with His knowledge. And on the Day He will call to them, "Where are My partners?" They will say, "We have informed you, there is not one of us who will be a witness." (47) And what they used to call upon before has vanished from them, and they think that there is no escape for them. (48) Man never tires of praying for good, but if evil befalls him, he is hopeless and despairing (49) And if We let him taste mercy from Us after adversity has touched him, he will surely say, "This is for me, and I do not think the Hour will ever occur." And if I am returned to my Lord, indeed, I will have with Him the best [reward]. So We will surely inform those who disbelieved of what they did, and We will surely make them taste a severe punishment. (50) And when We bestow favor upon man, he turns away and distances himself, but when evil touches him, he is one of ardent supplication. (51) Say, "Have you considered: if it is from God and then you disbelieve in it, who is more astray than one who is in extreme dissension?" (52) We will show them Our signs in the horizons and within themselves until it becomes clear to them that it is the truth. Is it not sufficient concerning your Lord that He is, over all things, a Witness? (53)

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ۗ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدًا
اللَّهُ ۗ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ (٦٢)

أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۗ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدًا
مَعَ اللَّهِ ۗ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (٦٣)

ص: ٣٨٢

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدًا
هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٦٤)

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ ۗ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ (٦٥)

بَلْ إِذَا رَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ ۗ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا ۚ بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُونَ (٦٦)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا تُرَابًا وَآبَاؤُنَا أَنَّنَا لَمُخْرَجُونَ (٦٧)

لَقَدْ وُعِدْنَا هَذَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (٦٨)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ (٦٩)

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ (٧٠)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٧١)

قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ (٧٢)

Unquestionably, they are in doubt about the meeting with their Lord.

Unquestionably, He encompasses all things. (54)

p. 482

٤٢ - Surah Ash-Shura

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ha Mim (1)

Honey (2)

Thus does God reveal to you and to those before you, the Mighty, the Wise (3)

To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, and He is the Most High, the Most Great. (4)

The heavens almost burst from above them, and the angels exalt [Allah] with praise of their Lord and ask forgiveness for those on the earth. Unquestionably, it is Allah who is the Forgiving, the Merciful. (5)

And those who take protectors besides Him - Allah is their Guardian, and you are not a guardian over them. (6)

And thus We have revealed to you an Arabic Qur'an that you may warn the Mother of Towns and those around it and warn of the Day of Assembly, about which there is no doubt. A party will be in Paradise and a party in the Blaze. (7)

And if God had willed, He would have made them one nation, but He admits whom He wills into His mercy. And the wrongdoers will have neither protector nor helper. (8)

Or have they taken protectors besides Him? But Allah is the Protector, and He gives life to the dead, and He is over all things competent. (9)

And whatever you differ over, its ruling is with Allah. That is Allah, my Lord. Upon Him I have relied, and to Him I turn back. (10)

p. 483

Creator of the heavens and the earth. He has made for you mates from among yourselves and mates from the livestock. He multiplies you therein. There is nothing like Him, and He is the Hearing, the Seeing. (11)

To Him belong the keys of the heavens and the earth. He extends provision to

وَأَنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ (٧٣)

وَأَنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُغْلِنُونَ (٧٤)

وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (٧٥)

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَفُصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (٧٦)

ص: ٣٨٣

وَأَنَّهُ لَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ (٧٧)

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ (٧٨)

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ (٧٩)

إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا تَسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ (٨٠)

وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمَىٰ عَنِ ضَلَالَتِهِمْ ۚ إِنَّ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ (٨١)

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ (٨٢)

وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ (٨٣)

whom He wills and restricts it. Indeed, He is Knowing of all things. (12)

He has ordained for you of religion what He enjoined upon Noah and that which We have revealed to you, [O Muhammad], and what We enjoined upon Abraham and Moses and Jesus - [saying], "Establish the religion and do not be divided therein." Difficult for the polytheists is that to which you invite them. Allah chooses for Himself whom He wills and guides to Himself whoever turns [to Him] back. (13)

And they did not become divided except after knowledge had come to them - out of envy among themselves. And had it not been for a word that preceded from your Lord for a specified term, it would have been concluded between them. And indeed, those who were inherited the Scripture after them are in disquieting doubt about it. (14)

So call upon God and stand firm as you have been commanded, and do not follow their inclinations and say, "I have believed in what God has revealed of the Book, and I have been commanded to be just between you. God is our Lord and your Lord. To us are our deeds, and to you are your deeds. There is no argument between us and you. God will bring us together, and to Him is the final destination." (15)

p. 484

And those who dispute about God after He has been responded to - their argument is invalid with their Lord, and upon them is wrath, and for them is a severe punishment. (16)

It is Allah who has sent down the Book with truth and the balance. And what can make you know? Perhaps the Hour is near. (17)

Those who do not believe in it are impatient for it, while those who believe are fearful of it and know that it is the truth. Unquestionably, those who dispute about the Hour are in extreme error. (18) Allah is Kind to His servants. He provides for whom He wills. And He is the Strong, the Exalted in Might. (19)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا قَالَ أَكَذَّبْتُم بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَآذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٨٤)

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِم بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ (٨٥)

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لَيْسَكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٨٦)

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ۚ وَكُلُّ أَتَوُهُ دَاخِرِينَ (٨٧)

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ۚ صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَ كُلُّ شَيْءٍ ۚ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ (٨٨)

ص: ٣٨٤

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ (٨٩)

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٩٠)

إِنَّمَا أَمِرتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ ۚ وَأَمِرتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ (٩١)

وَأَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ (٩٢)

Whoever desires the harvest of the Hereafter - We increase for him in his harvest. And whoever desires the harvest of this world - We give him thereof, but there is not for him in the Hereafter any share. (20)

Or do they have partners who have instituted for them a religion which God has not permitted? And were it not for the decisive word, the matter would have been decided between them. And indeed, for the wrongdoers is a painful punishment. (21)

You see the wrongdoers fearful of what they have earned while it is about to befall them. But those who believe and do righteous deeds will be in the gardens of Paradise. They will have whatever they wish with their Lord. That is the great bounty. (22)

p. 485

That is what God gives good tidings to His servants who have believed and done righteous deeds. Say, "I do not ask of you for it any reward except love for the relatives. And whoever does a good deed - We will increase for him therein good. Indeed, God is Forgiving and Appreciative." (23)

Or do they say, "He has invented a lie against God?" But if God wills, He will set a seal upon your heart. And God will erase falsehood and establish the truth with His words. Indeed, He is Knowing of that within the breasts. (24)

And it is He who accepts repentance from His servants and pardons misdeeds, and He knows what you do. (25)

And He will respond to those who believe and do righteous deeds and increase them from His bounty. But for the disbelievers there is a severe punishment. (26)

☞ And if Allah were to extend provision to His servants, they would transgress upon the earth, but He sends down in due measure what He wills. Indeed, He is, of His servants, Knowing and Seeing. (27)

And it is He who sends down rain after they have despaired and spreads His

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ
فَتَعْرِفُونَهَا ۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ
(٩٣)

٢٨ - سورة القصص

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ طسم (١)

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ (٢)

نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى وَفِرْعَوْنَ
بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٣)

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا
شِيْعًا يَسْتَضِعُّ طَائِفَةً مِنْهُمْ يُدَّبِحُ
أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ
الْمُفْسِدِينَ (٤)

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِعُوا فِي
الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ
الْوَارِثِينَ (٥)

ص: ٣٨٥

وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ
وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا
يَحْذَرُونَ (٦)

وَأَوْحَيْنَا إِلَى أُمِّ مُوسَى أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَإِذَا
خِفَتْ عَلَيْهِ فَالْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِ
وَلَا تَحْزَنِي ۚ إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ
الْمُرْسَلِينَ (٧)

فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا
وَحَزَنًا ۚ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا
كَانُوا خَاطِئِينَ (٨)

mercy. And He is the Protector, the Praiseworthy. (28)

And among His signs is the creation of the heavens and the earth and what He has dispersed throughout them of creatures. And He is able to gather them together when He wills. (29)

Whatever disaster befalls you is because of what your hands have earned; but He pardons much. (30)

And you will not cause failure on earth, and you have no protector or helper besides God. (31)

p. 486

And among His signs are ships in the sea like mountains (32)

If He wills, He can still the wind, and they will remain motionless on its back.

Indeed in that are signs for everyone patient and grateful. (33)

Or He may destroy them for what they have earned and pardon much. (34)

And those who dispute about Our verses know that they have no escape. (35)

Whatever you have been given is but the enjoyment of worldly life. But what is with Allah is better and more lasting for those who have believed and upon their Lord rely. (36)

And those who avoid major sins and immoralities, and when they become angry, they forgive. (37)

And those who have responded to their Lord and established prayer and whose affair is [determined by] consultation among themselves, and from what We have provided them, they spend. (38)

And those who, when they are wronged, defend themselves. (39)

And the recompense for an evil is an evil like it, but whoever pardons and makes reconciliation - his reward is due from Allah. Indeed, He does not like the wrongdoers. (40)

And whoever retaliates after being wronged - against them there is no blame. (41)

The way is only against those who oppress people and commit injustice upon the earth without right. Those will have a painful punishment. (42)

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي لِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (٩)

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَى فَارِغًا إِنْ كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَى قَلْبِهَا لَتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (١٠)

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهٖ فَبَصُرَتْ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (١١)

وَحَرَمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ (١٢)

فَرَدَدْنَاهُ إِلَى أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (١٣)

ص: ٣٨٦

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَى آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (١٤)

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَٰذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَٰذَا مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالَ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ (١٥)

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (١٦)

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ (١٧)

And whoever is patient and forgives - indeed, that is of the matters [worthy] of determination. (43)

And he whom Allah sends astray - for him there is no protector after Him. And you will see the wrongdoers, when they see the punishment, saying, "Is there any way back?" (44)

p. 487

And you will see them presented to it, humbled by humiliation, looking from a hidden side. And those who believed will say, "Indeed, the losers are those who will lose themselves and their families on the Day of Resurrection." Unquestionably, the wrongdoers will be in a lasting punishment. (45)

And they had no protectors to aid them other than God. And he whom God sends astray - for him there is no way. (46)

Respond to your Lord before there comes a Day from God for which there is no averting. You will have no refuge that Day, and you will have no denouncer. (47)

But if they turn away, then We have not sent you over them as a guardian. Upon you is only the conveyance. And indeed, when We let man taste mercy from Us, he rejoices in it. But if evil befalls them for what their hands have put forth, then indeed, man is ungrateful. (48)

To God belongs the dominion of the heavens and the earth. He creates what He wills. He gives to whom He wills female [children] and He gives to whom He wills males. (49)

Or He pairs them, males and females, and He renders barren whom He wills. Indeed, He is Knowing and Competent. (50)

And it is not for a human being that Allah should speak to him except by revelation or from behind a veil or that He sends a messenger to reveal, by His permission, what He wills. Indeed, He is Exalted and Wise. (51)

p. 488

And thus We have revealed to you a spirit of Our command. You did not know what the Book was, nor what faith was, but We have made it a light by which We guide

فَأُصْبِحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ ۚ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُبِينٌ (١٨)

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا قَالَ يَا مُوسَى أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ ۚ إِنَّ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ (١٩)

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ يَا مُوسَى إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ (٢٠)

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ۚ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٢١)

ص: ٣٨٧

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ (٢٢)

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ ۚ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ۚ قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ ۚ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ (٢٣)

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ (٢٤)

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ ۚ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٢٥)

whom We will of Our servants. And indeed, you guide to a straight path. (52)
The path of God, to whom belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. Unquestionably, to God do all matters return. (53)
٤٣ - Surah Az-Zukhruf
In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ha Mim (1)
And the clear Book (2)
Indeed, We have made it an Arabic Qur'an that you might understand. (3)
And indeed, it is in the Mother of the Book with Us, sublime and wise. (4)
Should We turn away from you the message because you are a transgressing people? (5)
And how many prophets We sent among the former peoples (6)
And no prophet came to them except that they mocked him. (7)
So We destroyed those who were stronger than them in force, and the example of the former peoples has passed. (8)
And if you ask them, "Who created the heavens and the earth?" they will surely say, "The Exalted in Might, the Knowing created them." (9)
He who made the earth a bed for you and made for you therein ways that you may be guided. (10)
p. 489
And He who sent down from the sky water in a measured amount, and We revived thereby a dead land. Thus will you be brought out. (11)
And He who created all pairs and made for you of the ships and the grazing livestock on which you ride. (12)
So that you may mount on their backs and then remember the favor of your Lord when you have mounted on them and say, "Glory be to Him who has subjected this to us, and we could not have had any control over it." (13)
And indeed, to our Lord we will return. (14)
And they have assigned to Him a portion of His servants. Indeed, mankind is clearly ungrateful. (15)

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ
مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ (٢٦)

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ
هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَانِيَ حِجَجٍ فَإِنْ
أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ
أَشُقَّ عَلَيْكَ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ
الصَّالِحِينَ (٢٧)

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلَيْنِ
قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَى مَا
نَقُولُ وَكِيلٌ (٢٨)

ص: ٣٨٨

﴿ فَلَمَّا قَضَى مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ
آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ
امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا
بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ
(٢٩) ﴾

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ
فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَا
مُوسَى إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ (٣٠)

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا
جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَا مُوسَى
أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ (٣١)

اسْلُكْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضًا مِنْ
غَيْرِ سُوءٍ وَاضْمُمْ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ
الرَّهْبِ فَذَانِكَ بُرْهَانَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى
فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا
فَاسِقِينَ (٣٢)

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ
أَنْ يَقْتُلُونِ (٣٣)

Or has He taken from what He creates daughters and preferred you with sons? (16)

And when one of them is given the news of that which he presents as an example for the Most Merciful, his face darkens, and he is filled with inward grief. (17)

Or is he who is brought up in adornment and is, in dispute, not clear? (18)

And they have made the angels, who are the servants of the Most Merciful, females. Did they witness their creation? Their testimony will be recorded, and they will be questioned. (19)

And they said, "If the Most Merciful had willed, we would not have worshipped them." They have no knowledge of that. They are only falsifying. (20)

Or did We give them a scripture before it and they are clinging to it? (21)

Rather, they said, "Indeed, we found our fathers following a religion, and indeed, we are guided by their footsteps." (22) p. 490

And thus We did not send before you a warner to any city except that its affluent said, "Indeed, we found our fathers following a religion, and indeed, we are following in their footsteps." (23)

He said, "Even if I bring you better guidance than that which you found your fathers following?" They said, "Indeed, we, in that with which you have been sent, are disbelievers." (24)

So We took retribution from them. Then see how was the end of the deniers. (25)

And when Abraham said to his father and his people, "Indeed, I am innocent of what you worship." (26)

Except He who created me, and indeed, He will guide me. (27)

And He made it a word remaining among his descendants that perhaps they would return. (28)

But I gave enjoyment to these and their fathers until there came to them the truth and a clear messenger. (29)

And when the truth came to them, they said, "This is magic, and indeed, we are disbelievers in it." (30)

وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا
فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي ۚ إِنِّي أَخَافُ
أَنْ يُكَذِّبُونِ (٣٤)

قَالَ سَنَشُدُّ عَضْكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ
لَكُمَا سُلْطَانًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا
أَتُنْمَا وَمَنْ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ (٣٥)

ص: ٣٨٩

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا
مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُفْتَرًى وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا
فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ (٣٦)

وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَى
مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۚ إِنَّهُ
لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ (٣٧)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ
مَنْ إِلَهٍ غَيْرِي فَأَوْقِدْ لِي يَا هَامَانُ عَلَى
الطِّينِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَى
إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ (٣٨)

وَاسْتَكَبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ (٣٩)

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ ۚ
فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ (٤٠)

وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَيَوْمَ
الْقِيَامَةِ لَا يَنْصُرُونَ (٤١)

وَأَتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ۚ وَيَوْمَ
الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ (٤٢)

And they said, "Why was this Qur'an not sent down to some important man from the two cities?" (31)

Is it they who apportion the mercy of your Lord? It is We who have apportioned among them their livelihood in worldly life, and We have raised some of them above others in degrees [of rank] that they may take one another for service. But the mercy of your Lord is better than what they accumulate. (32)

And had it not been that mankind would be one community, We would have made for those who disbelieve in the Most Merciful roofs of silver for their houses and stairways by which they could ascend. (33)

p. 491

And for their houses are doors and couches on which they recline. (34)

And adornment. But all that is but the enjoyment of worldly life. And the Hereafter, with your Lord, is for the righteous. (35)

And whoever turns away from the remembrance of the Most Merciful - We appoint for him a devil, and he is to him a companion. (36)

And indeed, they turn them away from the path, while they think that they are guided. (37)

Until, when he comes to Us, he says, "Oh, would that there were between me and you the distance of the two Easts!" What an evil companion! (38)

And it will not benefit you today, since you have wronged, that you are partners in the punishment. (39)

Can you then make the deaf hear or guide the blind and he who is in clear error? (40) If We take you away, We will surely take retribution from them. (41)

Or We may show you what We have promised them. Indeed, We are over them powerful. (42)

So hold fast to what has been revealed to you. Indeed, you are on a straight path. (43)

And indeed, it is a reminder for you and your people, and you will be questioned. (44)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بِصَافِرٍ لِلنَّاسِ وَهَدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (٤٣)

ص: ٣٩٠

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْعَرَبِ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ (٤٤)

وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ (٤٥)

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاهُمْ مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (٤٦)

وَلَوْلَا أَن تُصِيبَهُم مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (٤٧)

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَى ۚ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۚ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرُونَ (٤٨)

قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٤٩)

فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ ۚ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هَدًى مِّنَ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (٥٠)

ص: ٣٩١

And ask those We sent before you of Our messengers: Did We ever make gods to be worshipped besides the Most Merciful? (45)

And We had certainly sent Moses with Our signs to Pharaoh and his chiefs, and he said, "Indeed, I am the Messenger of the Lord of the worlds." (46)

So when he brought them Our signs, at once they laughed at them. (47)
p. 492

And We did not show them any sign except that it was greater than its sister, and We seized them with punishment that perhaps they would return. (48)
And they said, "O magician, call upon your Lord for us according to what He has promised you. Indeed, we are [rightly] guided." (49)

So when We removed the punishment from them, at once they broke their promise. (50)

And Pharaoh called out to his people, saying, "O my people, is not mine the kingdom of Egypt, and these rivers flowing beneath me? Then do you not see?" (51)

Or am I better than this one who is despised and can hardly make himself clear? (52)

Why were not bracelets of gold cast upon him, or angels brought with him in pairs? (53)

So he deceived his people, and they obeyed him. Indeed, they were a wicked people. (54)

So when they angered Us, We took revenge on them and drowned them all (55)

So We made them a precedent and an example for later generations. (56)

❖ And when the son of Mary was used as an example, at once your people turned away from him. (57)

And they said, "Are our gods better, or is he?" They do not compare him to you except to argue. Rather, they are a quarrelsome people. (58)

He is only a servant upon whom We bestowed favor and made him an example for the Children of Israel. (59)

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ (٥٢)

❖ وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (٥١)

وَإِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ (٥٣)

أُولَئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ (٥٤)

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ (٥٥)

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ (٥٦)

وَقَالُوا إِن نَّبَعِ الْهُدَى مَعَكَ نَتَّخِظُكَ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَمْ نُمْكِنْ لَهُمْ حَرَمًا آمِنًا يُجَبِّي إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ رِزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٥٧)

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِكَ بَطْرَتٍ مَعِيشَتَهَا فَبَلَكَ مَسَاكِينُهُمْ لَمْ تَسْكَنْ مِّنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ (٥٨)

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمَمٍ رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَى إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ (٥٩)

ص: ٣٩٢

And if We willed, We could have made you angels on the earth, succeeding [others]. (60)

p. 493

And indeed, it is knowledge of the Hour, so have no doubt about it, and follow Me. This is a straight path. (61)

And let not Satan deter you. Indeed, he is to you a clear enemy. (62)

And when Jesus came with clear proofs, he said, "I have come to you with wisdom and to make clear to you some of that over which you differ. So fear God and obey me." (63)

Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him. This is a straight path. (64)

Then the parties differed among themselves. So woe to those who did wrong from the punishment of a painful Day. (65)

Do they await anything but the Hour, that it should come upon them suddenly while they perceive not? (66)

Friends on that Day will be enemies to one another, except for the righteous. (67)

O My servants, there is no fear concerning you today, nor will you grieve. (68)

Those who believed in Our verses and were Muslims (69)

Enter Paradise, you and your spouses, in happiness (70)

They will be served with trays of gold and goblets, and therein will be whatever the souls desire and the eyes delight in, and you will abide therein eternally. (71)

And this is the Paradise which you have been made to inherit for what you used to do. (72)

Therein you will have plenty of fruits, of which you may eat (73)

p. 494

Indeed, the criminals will abide in the punishment of Hell. (74)

It will not be lightened for them, and they will be therein in despair. (75)

And We did not wrong them, but it was they who were the wrongdoers. (76)

And they will call, "O Malik, let your Lord put an end to us." He will say, "Indeed, you will remain." (77)

وَمَا أَوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَّاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَزِينُهَا ۖ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۖ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ (٦٠)

أَفَمَن وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ
كَمَن مَّتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْمُخْضَرِّينَ (٦١)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ
كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ (٦٢)

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا ۖ تَبَرَّأْنَا
إِلَيْكَ ۖ مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ (٦٣)

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُم فَلَمْ
يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ ۚ لَوْ أَنَّهُمْ
كَانُوا يَهْتَدُونَ (٦٤)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ
الْمُرْسَلِينَ (٦٥)

فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا
يَتَسَاءَلُونَ (٦٦)

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَعَسَىٰ أَن يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ (٦٧)

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ ۚ مَا كَانَ
لَهُمُ الْخِيَرَةُ ۚ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَىٰ عَمَّا
يُشْرِكُونَ (٦٨)

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا
يُعْلِنُونَ (٦٩)

Indeed, We have brought you the truth,
but most of you are averse to the truth.
(78)

Or have they decided upon a matter?
Then indeed, We are the ones who are
planning. (79)

Or do they think that We do not hear their
secrets and their private conversations?
Yes, and Our messengers are with them,
writing down. (80)

Say, "If the Most Merciful had a son, then I
would be the first of his worshippers." (81)
Glory be to the Lord of the heavens and
the earth, the Lord of the Throne, above
what they describe. (82)

So leave them to indulge in idle talk and
play until they meet the Day they are
promised. (83)

And He is God in the heaven and God on
the earth, and He is the Wise, the
Knowing. (84)

And blessed is He to whom belongs the
dominion of the heavens and the earth
and whatever is between them, and with
Him is knowledge of the Hour, and to Him
you will be returned. (85)

And those they invoke besides Him do
not possess intercession, except for one
who bears witness to the truth and they
know. (86)

And if you ask them, "Who created
them?" they will surely say, "Allah." So
how are they deluded? (87)

And his saying, "O my Lord, indeed these
are a people who do not believe." (88)

So pardon them and say, "Peace." But
they are going to know. (89)

p. 495

٤٤ - Surah Ad-Dukhan

In the Name of God, the Most Gracious,
the Most Merciful. Ha Mim (1)

And the clear Book (2)

Indeed, We sent it down during a blessed
night. Indeed, We were to warn. (3)

Therein every matter is decided by a Wise
One (4)

A command from Us. Indeed, We were
the messengers. (5)

A mercy from your Lord. Indeed, He is the
Hearing, the Knowing. (6)

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي
الْأُولَى وَالْآخِرَةِ ۚ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ (٧٠)

ص: ٣٩٣

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ
سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ
يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ ۖ أَفَلَا تَسْمَعُونَ (٧١)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ
سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ
يَأْتِيكُمْ بِاللَّيْلِ تَسْكُونُونَ فِيهِ ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ
(٧٢)

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ (٧٣)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ
كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ (٧٤)

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (٧٥)

﴿ إِنَّا قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى
عَلَيْهِمْ ۖ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ
لَتَتَوَّءَ بِالْعُصْبَةِ أُولِيَ الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ
قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ
(٧٦) ﴾

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا
تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا ۚ وَأَحْسِنَ كَمَا
أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ ۚ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي
الْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ
(٧٧)

Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, if you should be certain. (7)

There is no god but He. He gives life and causes death. He is your Lord and the Lord of your forefathers of old. (8)

But they are in doubt, playing (9)

So await the Day when the sky will bring forth a visible smoke. (10)

It will overwhelm the people. This is a painful torment. (11)

Our Lord, remove the punishment from us. Indeed, we are believers. (12)

How can they receive the reminder when there has come to them a clear Messenger? (13)

Then they turned away from him and said, "He is a mad teacher." (14)

Indeed, We will remove the punishment for a little while. Indeed, you will return. (15)

The Day We will strike with the greatest strike. Indeed, We will take revenge. (16)

☞ And We had already tested before them the people of Pharaoh, and there came to them a noble messenger. (17)

"Give me, O servants of God, that I am to you a trustworthy messenger." (18)
p. 496

And do not exalt yourselves against Allah. Indeed, I will bring you clear authority. (19)

And I seek refuge in my Lord and your Lord from you stoning me (20)

And if you do not believe in me, then leave me (21)

So he called upon his Lord, "Indeed, these are a criminal people." (22)

So take My servants by night. Indeed, you are being followed (23)

And leave the sea at rest. Indeed, they are a drowned army. (24)

How many gardens and springs have they left behind? (25)

And crops and a noble residence (26)

And a blessing in which they were fruitful (27)

Thus, We caused it to be inherited by another people. (28)

So neither the heaven nor the earth wept for them, nor were they reprieved. (29)

ص: ٣٩٤

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۖ أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ عَن ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ (٧٨)

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ۚ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ (٧٩)

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُلَقَّاهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ (٨٠)

فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنتَصِرِينَ (٨١)

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيُكَانُّ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ ۚ لَوْلَا أَن مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَاءُ وَيُكَانُّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ (٨٢)

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۚ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ (٨٣)

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا ۚ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٨٤)

ص: ٣٩٥

And We saved the Children of Israel from the humiliating punishment (30)
 From Pharaoh. Indeed, he was haughty and among the transgressors. (31)
 And We chose them with knowledge over the worlds (32)
 And We gave them signs in which was a clear trial. (33)
 Indeed, these people say (34)
 It is only our first death, and we will not be resurrected. (35)
 Then bring our fathers, if you should be truthful. (36)
 Are they better or the people of Tubba' and those before them? We destroyed them. Indeed, they were criminals. (37)
 And We did not create the heavens and the earth and what is between them in play. (38)
 We did not create them except in truth, but most of them do not know. (39)
 p. 497
 Indeed, the Day of Judgment is their appointed time, all together. (40)
 The Day when no protector will avail another protector at all, nor will they be aided. (41)
 Except whom Allah has mercy upon. Indeed, it is He who is the Exalted in Might, the Merciful. (42)
 Indeed, the tree of Zaqqum (43)
 Food of the sinner (44)
 Like slurry boiling in the bellies (45)
 Like the boiling water (46)
 Take him and throw him into the depths of Hellfire (47)
 Then pour over his head the torment of scalding water (48)
 Taste, for you are the mighty, the generous (49)
 This is what you were in doubt about (50)
 Indeed, the righteous will be in a secure position. (51)
 In gardens and springs (52)
 They will wear garments of fine silk and heavy brocade, facing each other. (53)
 Thus, We married them to fair maidens with large, beautiful eyes. (54)
 They will supplicate therein for every fruit, secure. (55)

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ ۚ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٨٥)

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَافِرِينَ (٨٦)

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنزَلْتُ إِلَيْكَ ۚ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۚ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (٨٧)

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ۚ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٨٨)

٢٩ - سورة العنكبوت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ (٢)

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ (٣)

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا ۚ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ (٤)

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٥)

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (٦)

ص: ٣٩٦

They will not taste death therein except the first death, and He will protect them from the punishment of Hellfire. (56)

A favor from your Lord. That is the great attainment. (57)

We have only made it easy in your language that they might remember. (58)

So wait, for they are waiting. (59)

p. 498

٤٥ - Surah Al-Jathiya

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ha Mim (1)

The revelation of the Book is from God, the Almighty, the Wise (2)

Indeed, in the heavens and the earth are signs for the believers (3)

And in your creation and in what He disperses of creatures are signs for a people who are certain. (4)

And the alternation of night and day, and what God sends down from the sky of provision, thereby reviving the earth after its lifelessness, and the directing of the winds are signs for a people who reason. (5)

These are the verses of God which We recite to you in truth. Then in what statement after God and His verses will they believe? (6)

Woe to every slanderer and sinner (7)

He hears the verses of God recited to him, then he persists in arrogance as if he had not heard them. So give him tidings of a painful punishment. (8)

And when he learns something of Our signs, he takes them in ridicule. Those will have a humiliating punishment. (9)

Behind them is Hell, and what they have earned will not avail them at all, nor will what they have taken as protectors besides God. And for them is a great punishment. (10)

This is guidance. And those who disbelieve in the verses of their Lord will have a painful punishment. (11)

It is Allah who has subjected the sea to you so that ships may sail through it by His command and that you may seek of His bounty; and perhaps you will be grateful. (12)

And He has subjugated for you whatever is in the heavens and all that is in the

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ
أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ (٧)

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ۖ وَإِنْ
جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ
فَلَا تُطِعْهُمَا ۖ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٨)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ (٩)

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا
أُودِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً النَّاسَ كَعَذَابِ
اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا
كُنَّا مَعَكُمْ ۖ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي
صُدُورِ الْعَالَمِينَ (١٠)

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ
الْمُنَافِقِينَ (١١)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا
سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطَايَاكُمْ وَمَا هُمْ
بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِّن شَيْءٍ ۚ إِنَّهُمْ
لَكَاذِبُونَ (١٢)

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ ۖ
وَلَيُسْأَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ
(١٣)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ
أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ
الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ (١٤)

ص: ٣٩٧

earth, all of Himself. Indeed, in that are signs for a people who reflect. (13)

p. 499

Tell those who believe to forgive those who do not expect the days of God so that He may reward a people for what they used to earn. (14)

Whoever does righteousness does so for his own soul, and whoever does evil does so against it. Then to your Lord you will be returned. (15)

And We had certainly given the Children of Israel the Scripture and wisdom and prophethood and provided for them of the good things and preferred them over the worlds. (16)

And We gave them clear proofs of the matter, but they did not differ except after knowledge had come to them - out of jealous animosity between themselves. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that over which they used to differ. (17)

Then We put you on a way of religion, so follow it and do not follow the inclinations of those who do not know. (18)

Indeed, they will never avail you at all against Allah. And indeed, the wrongdoers are allies of one another, and Allah is the ally of the righteous. (19)

These are insights for the people and guidance and mercy for a people who are certain (20)

Or do those who commit evil deeds think that We will treat them like those who believe and do righteous deeds - equal in their life and their death? Evil is that which they judge. (21)

And God created the heavens and the earth in truth so that every soul may be recompensed for what it has earned, and they will not be wronged. (22)

p. 500

Have you seen he who has taken as his god his own desire and Allah has sent him astray due to knowledge and set a seal upon his hearing and his heart and put over his vision a veil? Then who can guide him after Allah? Then will you not remember? (23)

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ (١٥)

وَابْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ۖ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ (١٦)

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَثُونًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا ۚ إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِندَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ ۚ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (١٧)

وَإِن تَكْذِبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ۚ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (١٨)

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۚ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (١٩)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ۚ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٢٠)

يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ ۚ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ (٢١)

وَمَا أَنتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۚ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (٢٢)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَئِسُوا مِن رَّحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٢٣)

ص: ٣٩٨

And they say, "There is not but our worldly life; we die and live, and nothing destroys us except time." And they have no knowledge of that. They are only assuming. (24)

And when Our clear verses are recited to them, their only argument is that they say, "Bring our fathers, if you should be truthful." (25)

Say, "God gives you life, then causes you to die, then He will assemble you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt, but most of the people do not know." (26)

To God belongs the dominion of the heavens and the earth. And on the Day the Hour appears - that Day the falsifiers will lose. (27)

And you will see every nation kneeling. Every nation will be called to its record. Today you will be recompensed for what you used to do. (28)

This is Our Book that speaks against you with truth. Indeed, We were transcribing what you used to do. (29)

As for those who believe and do righteous deeds, their Lord will admit them into His mercy. That is the clear attainment. (30)

And as for those who disbelieved, were not My verses recited to you, and you were arrogant and were a criminal people? (31)

p. 501

And when it is said, "Indeed, the promise of God is truth and the Hour - there is no doubt about it," you say, "We do not know what the Hour is. We only think [it] is a guess, and we are not certain." (32)

And the evils of what they did will become apparent to them, and what they used to ridicule will overtake them. (33)

And it will be said, "This Day We will forget you as you forgot the meeting of this Day of yours. And your refuge is the Fire, and you will have no helpers." (34) That is because you took the signs of God in ridicule and the worldly life deceived you. So today they will not be taken out of it, nor will they be asked to repent. (35)

So all praise is due to God, Lord of the heavens and Lord of the earth, Lord of the worlds (36)

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ
أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٢٤)

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ
مَوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ
بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ
نَّاصِرِينَ (٢٥)

﴿ فَآمَنَ لَهُ لُوطٌ ۖ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ
رَبِّي ۖ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾ (٢٦)

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي
ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي
الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ
(٢٧)

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ
الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ
الْعَالَمِينَ (٢٨)

أَنبَأَكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ
وَتَأْتُونَ فِي نَادِيَكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ
جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ
اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ (٢٩)

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ
(٣٠)

ص: ٣٩٩

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى
قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ ۖ إِنَّ
أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ (٣١)

To Him belongs pride in the heavens and the earth, and He is the Exalted in Might, the Wise. (37)

٤٦ - Surah Al-Ahqaf

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Ha Mim (1)

The revelation of the Book is from God, the Almighty, the Wise (2)

We did not create the heavens and the earth and what is between them except in truth and for a specified term. And those who disbelieve, from that of which they are warned, are turning away. (3)

Say, "Have you considered what you invoke besides God? Show me what they have created on the earth, or do they have a share in the heavens? Bring me a scripture before this or a trace of knowledge, if you should be truthful." (4)

And who is more astray than he who invokes besides God those who will not respond to him until the Day of Resurrection, and they, of their invocation, are unaware? (5)

p. 502

And when the people are gathered together, they will be enemies to them and will be disbelievers in their worship. (6)

And when Our clear verses are recited to them, those who disbelieve say of the truth when it has come to them, "This is obvious magic." (7)

Or do they say, "He has invented it?" Say, "If I have invented it, you do not possess for me anything from Allah. He is most knowing of what you conceal. Sufficient is He as a witness between me and you.

And He is the Forgiving, the Merciful." (8) Say, "I am not an innovation among the messengers, and I do not know what will be done with me or with you. I only follow what is revealed to me, and I am only a clear warner." (9)

Say, "Have you considered: if it is from God and you disbelieve in it, and a witness from among the Children of Israel testifies to something similar and believes, while you are arrogant? Indeed, God does not guide the wrongdoing people." (10)

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا ۖ قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا ۖ لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ (٣٢)

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئًا بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ۖ إِنَّا مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ (٣٣)

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْرًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (٣٤) وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (٣٥)

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (٣٦)

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ (٣٧)

وَعَادًا وَثَمُودَ وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِّن مَّسَاكِينِهِمْ ۖ وَرِئَیْ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ (٣٨)

ص: ٤٠٠

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ ۖ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُّوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ (٣٩)

فَكَلَّا أَخَذْنَا بِذَنبِهِ ۖ فَمِنْهُمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَّنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَّنْ

And those who disbelieved said to those who believed, "If it had been good, they would not have preceded us to it." And since they were not guided by it, they will say, "This is an ancient falsehood." (11) And before it was the Book of Moses as a guide and a mercy. And this is a confirming Book in the Arabic tongue to warn those who have wronged and as good tidings to the doers of good. (12) Indeed, those who say, "Our Lord is Allah" and then remain on a right course - there will be no fear concerning them, nor will they grieve. (13)

Those are the companions of Paradise, abiding therein eternally as recompense for what they used to do. (14)

p. 503

And We have enjoined upon man, to his parents, good treatment. His mother carried him with hardship and gave birth to him with hardship, and his gestation and weaning [period] is thirty months, until, when he reaches maturity and reaches forty years, he says, "My Lord, enable me to be grateful for Your favor which You have bestowed upon me and upon my parents and to do righteousness of which You approve. And make righteous for me among my offspring. Indeed, I have repented." To you, and indeed, I am of the Muslims (15)

Those are the ones from whom We accept the best of what they did and overlook their misdeeds. They will be among the companions of Paradise - the true promise which they were promised. (16)

And he who said to his parents, "Fie upon you both! Do you promise me that I will be brought forth while generations before me have passed away?" And they both cry out for help from Allah. "Woe to you! Believe! Indeed, the promise of Allah is truth!" And he says, "This is not but legends of the former peoples." (17)

Those are the ones upon whom the word has come into effect among nations that passed on before them of jinn and mankind. Indeed, they were losers. (18)

And for each are degrees according to what they have done, and that He may

أَعْرِفْنَا ۖ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (٤٠)

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا ۖ وَإِنْ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبِيتُ الْعَنْكَبُوتِ ۖ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (٤١)

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٤٢)

وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۚ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ (٤٣)

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ (٤٤)

اَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ ۚ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ۚ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ (٤٥)

ص: ٤٠١

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ ۚ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (٤٦)

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ ۚ فَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ (٤٧)

وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ ۚ إِذَا لَأَزْتَابُ الْمُبْطِلُونَ (٤٨)

fully recompense them for their deeds, and they will not be wronged. (19)
And on the Day those who disbelieved will be exposed to the Fire, [it will be said], "You consumed your good things in your worldly life and enjoyed them. So today you will be recompensed with the punishment of humiliation for what you were arrogant upon the earth without right and for what you were defiantly disobedient." (20)

p. 504

☞ And remember the brother of Aad, when he warned his people in Al-Ahqaf - and there had been warners before him and after him, "Do not worship except God. Indeed, I fear for you the punishment of a terrible Day." (21)
They said, "Have you come to us to turn us away from our gods? Then bring us what you promise us, if you should be of the truthful." (22)

He said, "Knowledge is only with God, and I convey to you that with which I was sent, but I see you as a people behaving ignorantly." (23)

But when they saw it as a cloud approaching their valleys, they said, "This is a cloud bringing us rain." Rather, it is that which you were impatient for - a wind within which is a painful punishment. (24)
It destroys everything by the command of its Lord, so that nothing can be seen except their dwellings. Thus do We recompense the criminal people. (25)

And We had certainly established them in that in which We had not established you, and We gave them hearing, sight, and hearts. But their hearing, sight, and hearts availed them nothing when they used to deny the signs of God, and what they used to ridicule encompassed them. (26)

And We have certainly destroyed the towns around you, and We have presented the signs in order that they might return. (27)

So why did not those whom they took as deities besides God aid them? Rather, they have gone astray from them. That is their falsehood and what they have been inventing. (28)

بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ (٤٩)

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّن رَّبِّهِ ۖ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (٥٠)

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٥١)

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ۖ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (٥٢)

ص: ٤٠٢

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۚ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (٥٣)

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ (٥٤)

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٥٥)

يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ (٥٦)

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۗ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ (٥٧)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرَىٰ مِنْ

p. 505

And when We directed to you a company of the jinn, listening to the Qur'an. And when they attended it, they said, "Listen." And when it was concluded, they turned back to their people as warners. (29)

They said, "O our people, indeed we have heard a book revealed after Moses, confirming what was before it, guiding to the truth and to a straight path." (30)

O our people, respond to the caller of God and believe in him; He will forgive you your sins and save you from a painful punishment. (31)

And whoever does not respond to the Caller of Allah - he will not escape Him on the earth, and he will have no protectors besides Him. Those are in manifest error. (32)

Have they not seen that God, who created the heavens and the earth and was not weary of their creation, is able to give life to the dead? Yes, indeed He is over all things competent. (33)

And on the Day those who disbelieved will be exposed to the Fire, [it will be said], "Is this not the truth?" They will say, "Yes, by our Lord." He will say, "Then taste the punishment for what you used to disbelieve." (34)

So be patient, as were patient the messengers of strong will, and do not be impatient for them. It will be as if, on the Day they see that which they were promised, they had not remained [in the world] except an hour of a day. [This is] a notification. So are any who are destroyed except the defiantly disobedient people? (35)

p. 506

٤٧ - Surah Muhammad

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Those who disbelieve and avert [people] from the way of God - He will render worthless their deeds. (1) And those who believe and do righteous deeds and believe in what was revealed to Muhammad - and it is the truth from their Lord - He will remove from them their misdeeds and amend their condition. (2)

تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ نِعَمَ أَجْرُ
الْعَامِلِينَ (٥٨)

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (٥٩)
وَكَايِن مِّن دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ
يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ ۖ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ
(٦٠)

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مِّنْ خَلْقِ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَسَخَّرِ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ
اللَّهُ ۖ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ (٦١)

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
وَيَقْدِرُ لَهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
(٦٢)

وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّن نَّزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِن بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ
اللَّهُ ۚ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْقِلُونَ (٦٣)

ص: ٤٠٣

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ وَلَعِبٌ ۚ
وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ ۚ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ (٦٤)

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ
يُشْرِكُونَ (٦٥)

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَمَتَّعُوا ۚ فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ (٦٦)

That is because those who disbelieved followed falsehood, and those who believed followed the truth from their Lord. Thus does God present to the people their examples. (3)

p. 507

So when you meet those who disbelieve, strike at their necks until, when you have inflicted slaughter on them, then secure their bonds. Then either as a favor afterwards or as ransom until the war lays down its burdens. That is [their] doing. And if Allah had willed, He could have taken vengeance upon them, but [He does so] to test some of you by means of others. And those who are killed in the cause of Allah - never will He let their deeds go to waste. (4)

He will guide them and set their affairs right (5)

And He will admit them to Paradise, which He has made known to them (6)

O you who have believed, if you support Allah, He will support you and plant firmly your feet. (7)

As for those who disbelieve, it is wretched for them and most misguided is their deeds (8)

That is because they hated what God revealed, so He rendered worthless their deeds. (9)

Have they not traveled through the land and observed how was the end of those before them? Allah destroyed them, and for the disbelievers is the like thereof. (10)

That is because God is the protector of those who believe, and because the disbelievers have no protector. (11)

p. 508

Indeed, Allah will admit those who believe and do righteous deeds to gardens beneath which rivers flow, and those who disbelieve will enjoy themselves and eat as livestock eat, and the Fire will be a residence for them. (12)

And how many a town was stronger than your town which expelled you? We destroyed them, and they had no helper. (13)

Is one who has clear evidence from his Lord like one to whom his evil deeds have

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيُتَخَطَّفُ
النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَقَبَالِبَاطِلٍ يُؤْمِنُونَ
وَيَنْعِمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ (٦٧)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ
كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ
مَثْوًى لِلْكَافِرِينَ (٦٨)

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا
وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ (٦٩)

٣٠ - سورة الروم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

غُلِبَتِ الرُّومُ (٢)

فِي أَذْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِّنْ بَعْدِ غَلِبِهِمْ
سَيُغْلِبُونَ (٣)

فِي بَضْعِ سِنِينَ ۖ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ
بَعْدِ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ (٤)

بَنَصْرِ اللَّهِ ۚ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الرَّحِيمُ (٥)

ص: ٤٠٤

وَعَدَ اللَّهُ ۖ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (٦)

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ
عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ (٧)

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ ۚ مَا خَلَقَ اللَّهُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا
بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ
النَّاسِ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ لَكَافِرُونَ (٨)

been made attractive and who follows their own desires? (14)

The parable of Paradise, which the righteous have been promised: Therein are rivers of water unfaltering, and rivers of milk whose taste never changes, and rivers of wine delicious to those who drink, and rivers of purified honey. And they will have therein from every kind of fruit and forgiveness from their Lord - like one who is to abide eternally in the Fire and is given to drink scalding water, so it tears apart their intestines. (15)

And among them are those who listen to you until, when they leave you, they say to those who have been given knowledge, "What did he say just now?" Those are the ones over whose hearts God has sealed, and they follow their own desires. (16)

And those who are guided, He has increased their guidance and given them piety. (17)

Do they await anything but the Hour, that it should come upon them suddenly? But its signs have already come. So how will they be helped when their reminder comes to them? (18)

So know that there is no god but God, and ask forgiveness for your sin and for the believing men and believing women. And God knows your movement and your resting place. (19)

p. 509

And those who believe say, "Why was a surah not sent down?" But when a clear surah is sent down and fighting is mentioned therein, you see those in whose hearts is disease looking at you with the look of one fainting from death. So it is more fitting for them. (20)

Obedience and appropriate speech.

Then, when the matter is decided, if they had been true to God, it would have been better for them. (21)

Would you then, if you were given authority, cause corruption in the land and sever your ties of kinship? (22)

Those are the ones whom God has cursed, so He has made them deaf and blinded their sight (23)

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ ۖ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (٩)

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ أَصَاءُوا السُّوْأَىٰ أَنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ (١٠)

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (١١)

وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شُفْعَاءُ وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَافِرِينَ (١٣)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ (١٢)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفِقُونَ (١٤)

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ (١٥)

ص: ٤٠٥

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ (١٦)

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ (١٧)

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ (١٨)

Do they not then consider the Qur'an, or are there locks upon their hearts? (24) Indeed, those who turned back after guidance had become clear to them - Satan enticed them and prolonged their hope for them. (25)

That is because they said to those who hated what God revealed, "We will obey you in some of the matter." And God knows their secrets. (26)

So how will it be when the angels take their souls, striking their faces and their backs? (27)

That is because they followed that which angered God and hated His pleasure, so He rendered worthless their deeds. (28) Or do those in whose hearts is disease think that Allah will not bring to light their hatred? (29)

p. 510

And if We willed, We could have shown them to you, and you would have known them by their mark, and you would have known them by the tone of their speech. And God knows your deeds. (30)

And We will surely test you until We make evident those who strive among you [for the cause of God] and the patient, and We will make evident [what is] about you. (31)

Indeed, those who disbelieve and avert [people] from the way of Allah and oppose the Messenger after guidance has become clear to them - never will they harm Allah at all, and He will render worthless their deeds. (32)

O you who have believed, obey Allah and obey the Messenger and do not invalidate your deeds. (33)

Indeed, those who disbelieved and averted [people] from the way of Allah and then died while they were disbelievers - never will Allah forgive them. (34)

So do not weaken and call for peace while you are the superior. And God is with you, and He will never deprive you of your deeds. (35)

The life of this world is only play and amusement. But if you believe and fear Allah, He will give you your rewards and will not ask you for your wealth. (36)

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُخَيِّ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ (١٩)

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ (٢٠)

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (٢١)

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَاللُّوَانِكُمْ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ (٢٢)

وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ (٢٣)

وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْجِي بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (٢٤)

ص: ٤٠٦

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ۚ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرَجُونَ (٢٥)

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ كُلُّ لَّهُ قَانُونٌ (٢٦)

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۚ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي

If they ask you for it, you will be stingy, and He will bring forth your grudges. (37) Here you are, you are called to spend in the cause of Allah. But among you is he who is stingy, and he who is stingy is only stingy to himself. And Allah is the Rich, while you are the poor. And if you turn away, He will replace you with another people; then they will not be the likes of you. (38)

٤٨ - Surah Al-Fath

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Indeed, We have granted you a clear conquest. (1) So that Allah may forgive you your sins, past and future, and complete His favor upon you and guide you to a straight path. (2)

And God will grant you a mighty victory (3) It is He who has sent down tranquility into the hearts of the believers that they would increase in faith along with their [present] faith. And to God belong the soldiers of the heavens and the earth, and ever is God Knowing and Wise. (4) That He may admit the believing men and believing women into gardens beneath which rivers flow, to abide therein eternally, and remove from them their misdeeds. And that is, in the sight of God, a great attainment. (5)

And He punishes the hypocritical men and hypocritical women, and the polytheistic men and polytheistic women who think evil of God. Upon them is a reversal of evil, and God has become angry with them and has cursed them and has prepared Hell for them, and evil it is as a destination. (6)

To God belong the soldiers of the heavens and the earth. And God is Exalted in Might and Wise. (7)

Indeed, We have sent you as a witness and a bringer of good tidings and a warner (8)

That you may believe in God and His Messenger, and support him, and honor him, and glorify Him morning and evening. (9)

p. 511

Indeed, those who pledge allegiance to you are only pledging allegiance to Allah.

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
(٢٧)

صَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ ۚ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِي مَآ رَزَقْنَاكُمْ فَأَنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ ۚ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (٢٨)

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ فَمَنْ يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نَّاصِرِينَ (٢٩)

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا ۚ لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (٣٠)

﴿مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ (٣١)

مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا ۚ كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ (٣٢)

ص: ٤٠٧

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا آذَاهُمْ مِّنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ (٣٣)

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ ۚ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (٣٤)

أَمْ أَنْزَلْنَاهُمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ (٣٥)

The hand of Allah is above their hands. So whoever breaks his pledge only breaks it to the detriment of his own soul. And whoever fulfills what he has pledged to Allah - He will give him a great reward. (10)

Those of the bedouins who stayed behind will say to you, "Our wealth and our families have occupied us, so ask forgiveness for us." They say with their tongues what is not in their hearts. Say, "Then who can protect you from Allah at all if He intended to harm you or intended to benefit you? Rather, Allah is ever, with what you do, Acquainted." (11)

But you thought that the Messenger and the believers would never return to their families, and that was made pleasing in your hearts, and you assumed an evil assumption, and you were a people who were corrupt. (12)

And whoever does not believe in God and His Messenger - then indeed, We have prepared for the disbelievers a Blaze. (13) To God belongs the dominion of the heavens and the earth. He forgives whom He wills and punishes whom He wills. And ever is God Forgiving and Merciful. (14)

Those who stayed behind will say, when you set out to take spoils, "Leave us, we will follow you." They want to change the word of God. Say, "You will never follow us." God said thus before. So they will say, "Rather, you envy us." Rather, they did not understand except a little. (15) p. 512

Say to the desert Arabs who remained behind: You will be called to fight against a people of great strength. You will fight them or they will submit. If you obey, Allah will give you a good reward. But if you turn away as you turned away before, He will punish you with a painful punishment. (16)

There is no blame upon the blind or upon the lame or upon the ill. And whoever obeys Allah and His Messenger - He will admit him to gardens beneath which rivers flow. But whoever turns away - He will punish him with a painful punishment. (17)

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ (٣٦)

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٣٧)

فَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ۚ ذَلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٣٨)

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبًّا لَّا يَرْبُو فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُو عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْغِفُونَ (٣٩)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۖ هَلْ مِن شُرَكَائِكُم مَّن يَفْعَلُ مِن ذَٰلِكُم مِّن شَيْءٍ ۚ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ (٤٠)

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (٤١)

ص: ٤٠٨

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلُ ۚ كَانَ أَكْثَرُهُم مُّشْرِكِينَ (٤٢)

فَاقِم وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ ۚ يَوْمَئِذٍ يَصْدَعُونَ (٤٣)

Indeed, Allah was pleased with the believers when they pledged allegiance to you under the tree. He knew what was in their hearts, so He sent down tranquility upon them and rewarded them with an imminent conquest. (18)

And they will take many spoils. And God is Exalted in Might and Wise. (19)

God has promised you many spoils which you will take, so He has hastened this for you and has restrained the hands of people from you so that it may be a sign for the believers and guide you to a straight path. (20)

And another which you have not been able to control, God has encompassed it. And God is over all things competent. (21) And if those who disbelieve had fought you, they would have turned their backs, then they would have found neither protector nor helper. (22)

The way of Allah which has already been in effect before. And you will not find in the way of Allah any change. (23)

p. 513

And it is He who restrained their hands from you and your hands from them in the valley of Mecca after He had given you victory over them. And ever is God, of what you do, Seeing. (24)

They are the ones who disbelieved and prevented you from al-Masjid al-Haram and the sacrificial animals from reaching their destination. And were it not for believing men and believing women whom you did not know, that you might trample them and there would befall you on their part some disgrace without knowledge, that Allah might admit into His mercy whom He wills. Had they withdrawn, We would have punished those who disbelieved among them. A painful torment (25)

When those who disbelieved put into their hearts the fanaticism of the time of ignorance, then Allah sent down His tranquility upon His Messenger and upon the believers and imposed upon them the word of piety, and they were more worthy of it and more deserving of it. And Allah is Knowing of all things. (26)

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِأَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ (٤٤)

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ (٤٥)

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيَّاحَ مُبَشِّرَاتٍ وَلِيُذِيقَكُمْ مِّن رَّحْمَتِهِ وَلِتَجْرِيَ الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (٤٦)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءُواهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَاَنْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا ۖ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ (٤٧)

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ ۚ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ (٤٨)

وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِّن قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ (٤٩)

فَانْظُرْ إِلَى آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمُحْيِي الْمَوْتَى ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٥٠)

ص: ٤٠٩

وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ (٥١)

فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ (٥٢)

God has certainly fulfilled the vision of His Messenger in truth. You will surely enter the Sacred Mosque, if God wills, in security, with your heads shaved or your hair cut short, not fearing. But He knows what you do not know, so He has decreed, besides that, an imminent conquest. (27)

It is He who has sent His Messenger with guidance and the religion of truth to make it prevail over all religions. And Allah is sufficient as a witness (28)

p. 514

Muhammad is the Messenger of Allah. And those with him are forceful against the disbelievers, merciful among themselves. You see them bowing and prostrating, seeking bounty from Allah and approval. Their mark is on their faces from the trace of prostration. That is their example in the Torah, and their example in the Gospel is like a seed which sends forth its stalk, then makes it strong, then it becomes thick and stands firmly on its stem. He pleases the farmers so that He may enrage the disbelievers through them. God has promised those among them who believe and do righteous deeds forgiveness and a great reward. (29)

٤٩ - Surat Al-Hujurat

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. O you who have believed, do not put yourselves forward before God and His Messenger, and fear God. Indeed, God is Hearing and Knowing. (1)

O you who have believed, do not raise your voices above the voice of the Prophet or be loud to him in speech as you raise some of you to others, lest your deeds become worthless while you perceive not. (2)

Indeed, those who lower their voices in the presence of the Messenger of Allah - those are the ones whose hearts Allah has tested for piety. For them is forgiveness and a great reward. (3)

Indeed, those who call to you from behind the chambers, most of them do not reason. (4)

p. 515

وَمَا أَنْتَ بِهَادٍ الْعُمَى عَنْ ضَلَالَتِهِمْ ۚ إِنَّ
تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ
(٥٣)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ
جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ
بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ
وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ (٥٤)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا
لَبِئُوا غَيْرَ سَاعَةٍ ۚ كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ
(٥٥)

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ
لَبِئْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ ۚ فَهَذَا
يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ
(٥٦)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ
وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ (٥٧)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ
مَثَلٍ ۚ وَلَئِنْ جِئْتَهُمْ بِآيَةٍ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ (٥٨)

كَذَلِكَ يَظْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا
يَعْلَمُونَ (٥٩)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۚ وَلَا يَسْتَخِفَّنكَ
الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ (٦٠)

ص: ١٠٤

٣١ - سورة لقمان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ (٢)

And if only they had been patient until you came out to them, it would have been better for them. And God is Forgiving and Merciful. (5)

O you who have believed, if there comes to you a disobedient one with information, investigate, lest you harm a people out of ignorance and become, over what you have done, regretful. (6) And know that among you is the Messenger of God. If he had obeyed you in much of the matter, you would have been cursed, but God has endeared faith to you and made it pleasing in your hearts and has made hateful to you disbelief, wickedness, and disobedience. Those are the [rightly] guided. (7)

A favor and a blessing from God. And God is Knowing and Wise. (8)

And if two parties among the believers should fight, then make peace between them. But if one of them oppresses the other, then fight against the one that oppresses until it returns to the command of Allah. But if it returns, then make peace between them with justice and act equitably. Indeed, Allah loves those who act equitably. (9) The believers are but brothers, so make settlement between your brothers. And fear Allah that you may receive mercy. (10)

O you who have believed, let not a people ridicule [another] people; perhaps they may be better than them; nor let women ridicule [other] women; perhaps they may be better than them. And do not insult one another and do not call each other by [offensive] nicknames. Wretched is the name of disobedience after faith. And whoever does not repent - then it is those who are the wrongdoers. (11)

p. 516

O you who have believed, avoid much [negative] assumption, for some assumption is sin. And do not spy, and do not backbite one another. Would one of you like to eat the flesh of his dead brother? You would hate it. And fear Allah; indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (12)

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ (٣)

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ (٤)

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٥)

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ (٦)

وَإِذَا تُلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَن فِي أُذُنِهِ قُفْرًا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (٧)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ (٨)

خَالِدِينَ فِيهَا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٩)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَإِلَّا لَيَنفَذَ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَابَّةٍ وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ (١٠)

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (١١)

ص: ٤١١

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ ۚ وَمَن يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۚ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (١٢)

O mankind, indeed We have created you from male and female and made you peoples and tribes that you may know one another. Indeed, the most noble of you in the sight of Allah is the most righteous of you. Indeed, Allah is Knowing and Acquainted. (13)

◉ The Bedouins say, "We have believed." Say, "You have not believed; but say, 'We have submitted,' for faith has not yet entered your hearts. And if you obey Allah and His Messenger, He will not deprive you of anything of your deeds. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful." (14)

The believers are only those who have believed in Allah and His Messenger and then doubted not and striven with their wealth and their lives in the cause of Allah. Those are the truthful. (15)

Say, "Do you teach God your religion, while God knows what is in the heavens and what is on the earth? And God is Knowing of all things." (16)

They do you a favor by becoming Muslims. Say, "Do not do me a favor by becoming Muslims. Rather, Allah is doing you a favor by guiding you to the faith, if you should be truthful." (17)

Indeed, Allah knows the unseen [aspects] of the heavens and the earth. And Allah is Seeing of what you do. (18)

p. 517

٥٠ - Surah Qaf

In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Qaf. By the Glorious Qur'an (1)

Rather, they were amazed that a warner had come to them from among themselves. So the disbelievers said, "This is an amazing thing." (2)

Is it when we die and become dust that is a distant return? (3)

We know what the earth takes away from them, and with Us is a record that preserves. (4)

Rather, they denied the truth when it came to them, so they are in a confused state. (5)

Have they not looked at the sky above them, how We constructed it and adorned it and it has no rifts? (6)

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (١٣)

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَى وَهْنٍ وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصِيرُ (١٤)

وَأَنْ جَاهِدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۖ وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا ۚ وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ۚ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (١٥)

يَا بُنَيَّ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ (١٦)

يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ ۚ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ (١٧)

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ (١٨)

وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ ۚ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ (١٩)

ص: ٤١٢

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۚ وَمِنَ النَّاسِ مَن

And the earth We have spread out, and placed therein firm mountains, and caused to grow therein of every beautiful kind. (7)

An insight and a reminder for every servant who repents (8)

And We sent down from the sky blessed water, and We caused to grow thereby gardens and grain for harvest. (9)

And the tall palm trees with clusters of clusters of dates (10)

Provision for the servants, and We revived thereby a dead land. Thus is the emergence (11)

The people of Noah, the companions of Ar-Rass, and Thamud denied before them. (12)

And Aad, Pharaoh, and the brothers of Lot (13)

And the companions of the thicket and the people of Tubba' - all of them denied the messengers, so My threat came true. (14)

Have We tired them with the first creation? Rather, they are in doubt about a new creation. (15)

p. 518

And We have certainly created man and We know what his soul whispers to him, and We are closer to him than his jugular vein. (16)

When the two receivers receive, sitting on the right and on the left (17)

He does not utter a word but that there is an observer by him, ever present. (18)

And the stupor of death will come in truth. That is what you were trying to avoid. (19)

And the Trumpet will be blown. That is the Day of Threat. (20)

And every soul will come with a driver and a witness (21)

You were certainly in heedlessness of this, so We have removed your cover from you, and your sight today is sharp. (22)

And his companion said, "This is what I have prepared." (23)

Throw into Hell every stubborn disbeliever (24)

Preventer of good, transgressor, doubter (25)

يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ (٢٠)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوَلَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ (٢١)

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۗ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ (٢٢)

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۚ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (٢٣)

نُمتّعهم قليلاً ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ (٢٤)

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٢٥)

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (٢٦)

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٢٧)

مَا خَلَقْنَاكُمْ وَلَا بَعَثْنَاكُمْ إِلَّا كَفَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (٢٨)

ص: ٤١٣

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ

He who has set up another god with God, so We will cast him into the severe punishment. (26)

His companion said, "Our Lord, I did not make him transgress, but he was in error far astray." (27)

He said, "Do not dispute before me, for I have already given you the threat." (28)

The word with Me cannot be changed, and I am not unjust to the servants. (29)

The Day We will say to Hell, "Are you filled?" and it will say, "Are there any more?" (30)

And Paradise will be brought near to the righteous, not far away. (31)

This is what you are promised for every penitent and mindful person. (32)

Whoever fears the Most Merciful unseen and comes with a heart turning in repentance (33)

Enter it in peace. That is the Day of Eternity. (34)

They have therein whatever they wish, and We have more (35)

p. 519

And how many generations before them have We destroyed who were mightier than them in power? So they searched throughout the lands. Is there any escape? (36)

Indeed in that is a reminder for whoever has a heart or listens while he is present. (37)

And We certainly created the heavens and the earth and what is between them in six days, and no fatigue touched Us. (38)

So be patient over what they say and exalt [Allah] with praise of your Lord before the rising of the sun and before its setting. (39)

And during a part of the night glorify Him, and at the ends of prostration. (40)

And listen on the Day when the crier will call from a place nearby (41)

The Day they hear the Shout in truth - that is the Day of Resurrection. (42)

Indeed, it is We who bring to life and cause to die, and to Us is the final destination. (43)

وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (٢٩)

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (٣٠)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلَكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيَكُمْ مِّنْ آيَاتِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ (٣١)

وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ (٣٢)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ ۖ وَاحْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَن وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَن وَالِدِهِ شَيْئًا ۚ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ (٣٣)

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ۚ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۚ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ (٣٤)

ص: ٤١٤

٣٢ - سورة السجدة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِن رَّبِّ الْعَالَمِينَ (٢)

The Day the earth will split open from them quickly. That will be an easy gathering for Us. (44)
 We know best what they say, and you are not a tyrant over them. So remind, by the Qur'an, whoever fears My threat. (45)
 ٥١ - Surat Al-Dhariyat
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. And the winds that scatter (1)
 And the laden ones (2)
 And the flowing ones with ease (3)
 The divisions are a matter (4)
 What you are promised is true (5)
 And indeed, the religion is bound to come to pass (6)
 p. 520
 And the woven sky (7)
 Indeed, you are of differing speech (8)
 He who is lied to will be turned away from it (9)
 The liars were killed (10)
 Those who are in a state of heedlessness (11)
 They ask when the Day of Judgment will come (12)
 The Day they will be tested over the Fire (13)
 Taste your trial, this is what you were impatient for. (14)
 Indeed, the righteous will be among gardens and springs. (15)
 Taking what their Lord has given them. Indeed, they were before that doers of good. (16)
 They used to sleep but little of the night (17)
 And in the hours of the pre-dawn hours they seek forgiveness. (18)
 And in their wealth is a right for the beggar and the deprived (19)
 And on the earth are signs for the certain (20)
 And in yourselves. Then will you not see? (21)
 And in the heaven is your provision and that which you are promised. (22)
 By the Lord of the heavens and the earth, it is the truth, just as you speak. (23)
 Has the story of the honored guests of Abraham reached you? (24)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۚ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
 لِنُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاهُمْ مِّنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ
 لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ (٣)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
 بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى
 الْعَرْشِ ۚ مَا لَكُمْ مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا
 شَفِيعٍ ۚ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ (٤)

يُذَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ
 يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِيقَادُهُ أَلْفَ سَنَةٍ
 مِّمَّا تَعُدُّونَ (٥)

ذَٰلِكَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ
 الرَّحِيمُ (٦)

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۖ وَبَدَأَ خَلْقَ
 الْإِنسَانِ مِنْ طِينٍ (٧)

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ
 (٨)

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُّوحِهِ ۖ وَجَعَلَ
 لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا
 تَشْكُرُونَ (٩)

وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ
 جَدِيدٍ ۚ بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ (١٠)

﴿ قُلْ يَتَوَفَّاكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ
 بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴾ (١١)

ص: ٤١٥

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُو رُءُوسِهِمْ
 عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا
 نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ (١٢)

When they entered upon him and said, "Peace." He said, "Peace, you are an unknown people." (25)

Then he returned to his family and brought a fat calf (26)

So he brought it near to them and said, "Will you not eat?" (27)

So he felt fear of them. They said, "Do not fear," and they gave him good tidings of a learned boy. (28)

Then his wife came in a fit of rage, slapped her face, and said, "I am an old, barren woman." (29)

They said, "Thus says your Lord. Indeed, it is He who is the Wise, the Knowing." (30) p. 521

He said, "What is your matter, O messengers?" (31)

They said, "Indeed, we have been sent to a people of criminals." (32)

We will certainly send upon them stones of clay (33)

Marked by your Lord for the transgressors (34)

So We brought out whoever was in it of the believers (35)

We did not find therein other than one house of Muslims (36)

And We left therein a sign for those who fear the painful punishment. (37)

And in Moses, when We sent him to Pharaoh with clear authority (38)

Then he turned away and said, "A magician or a madman." (39)

So We seized him and his soldiers and threw them into the sea, and he was blameworthy. (40)

And in Aad, when We sent upon them the barren wind (41)

It leaves nothing that it comes upon but that it reduces it to dust (42)

And in Thamud, when it was said to them, "Enjoy yourselves for a time." (43)

But they rebelled against the command of their Lord, so the thunderbolt seized them while they were looking on. (44)

But they were not able to stand, nor were they able to prevail. (45)

And the people of Noah before them. Indeed, they were a people of wickedness. (46)

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدَاهَا وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ (١٣)

فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (١٤)

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٥﴾

تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ (١٦)

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٧)

أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ (١٨)

أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٩)

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ (٢٠)

ص: ٤١٦

وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ الْأَلَدِّ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (٢١)

And the heaven We constructed with power, and indeed, We are its expander. (47)

And the earth We have spread out, and excellent are the spreaders. (48)

And of everything We created pairs that you may remember. (49)

So flee to Allah. Indeed, I am to you from Him a clear warner (50)

And do not make with God another god. Indeed, I am to you from Him a clear warner. (51)

p. 522

Likewise, no messenger came to those before them except that they said, "A magician or a madman." (52)

They enjoin it upon one another. Rather, they are a transgressing people. (53)

So turn away from them, for you are not to be blamed. (54)

And remember, for indeed remembrance benefits the believers (55)

And I did not create the jinn and mankind except to worship Me. (56)

I do not want any provision from them, nor do I want them to feed Me. (57)

Indeed, it is God who is the Provider, the Possessor of strength, the Sturdy (58)

Indeed, those who have wronged will have sins like the sins of their companions, so let them not hasten Me. (59)

So woe to those who disbelieve from that day they were promised. (60)

٥٢ - Surah At-Tur

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. By the Mount (1)

And an inscribed book (2)

On a published parchment (3)

And the Ma'mur House (4)

And the raised ceiling (5)

And the sea that is held back (6)

Indeed, the punishment of your Lord is bound to come to pass (7)

He has no motive (8)

The Day the sky will swell with a violent upheaval (9)

And the mountains move (10)

So woe, that Day, to the deniers! (11)

Those who are in idle talk, playing (12)

The Day they are summoned to the Fire of Hell, summoned (13)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ (٢٢)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ (٢٣)

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ (٢٤)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُم يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (٢٥)

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَاكِينِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ أَفَلَا يَسْمَعُونَ (٢٦)

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ (٢٧)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٨)

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ (٢٩)

فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ (٣٠)

ص: ٤١٧

٣٣ - سورة الأحزاب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا (١)

This is the Fire which you used to deny (14)

p. 523

Is this magic, or do you not see? (15)

Whether you endure it patiently or not, it is all the same for you. You will only be recompensed for what you used to do. (16)

Indeed, the righteous will be in gardens and pleasure. (17)

Enjoying what their Lord has given them, and their Lord has protected them from the punishment of Hellfire. (18)

Eat and drink in happiness for what you used to do (19)

Reclining on lined couches, and We will marry them to fair women with large, beautiful eyes. (20)

And those who believed and whose offspring followed them in faith - We will join with them their offspring, and We will not deprive them of anything of their deeds. Every person will be held in pledge for what he has earned. (21)

And We provided them with fruits and meat of whatever they desired. (22)

They dispute over it as a cup in which there is neither idle talk nor sin. (23)

And young men of theirs will go around them as if they were hidden pearls (24)

And some of them turned to others, asking questions (25)

They said, "Indeed, we were before, among our people, fearful." (26)

So God bestowed His favor upon us and protected us from the torment of the scorching wind (27)

Indeed, we used to call upon Him before.

Indeed, it is He who is the Kind, the Merciful. (28)

So remind, for you are not, by the grace of your Lord, a soothsayer or a madman. (29)

Or do they say, "He is a poet for whom we are waiting for a misfortune of time"? (30)

Say, "Wait, for indeed, I am with you among those who wait." (31)

p. 524

Or do their dreams command them to do this? Or are they a transgressing people? (32)

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا (٢)

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا (٣)

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ أَرْوَاجَكُمْ اللَّائِي تُظَاهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ (٤)

ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ۚ فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ۚ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (٥)

النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ ۚ وَأَرْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ ۚ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَن تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُم مَّعْرُوفًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا (٦)

ص: ٤١٨

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَأَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۚ وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا (٧)

لِّيَسْأَلَ الصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ ۚ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا (٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا (٩)

Or do they say, "He fabricated it"? Rather, they do not believe. (33)

So let them produce a statement like it, if they should be truthful. (34)

Or were they created by nothing, or are they the creators? (35)

Or did they create the heavens and the earth? Rather, they are not certain. (36)

Or do they have the treasures of your Lord, or are they the controllers? (37)

Or do they have a ladder by which they listen? Then let their listener produce clear authority. (38)

Or does He have daughters and you have sons? (39)

Or do you ask them for a reward? They are burdened with debt. (40)

Or do they have knowledge of the unseen, so they write it down? (41)

Or do they intend a plot? But those who disbelieve - it is they who are the plotters. (42)

Or do they have a god other than God? Glory be to God above what they associate with Him. (43)

And if they see a fragment of the sky falling, they say, "It is only clouds piled up." (44)

So leave them until they meet their day in which they will be struck (45)

The Day their plot will not avail them at all, nor will they be aided. (46)

And indeed, for those who have wronged is a punishment less than that, but most of them do not know. (47)

And be patient over the decision of your Lord, for indeed, you are in Our eyes. And exalt [Allah] with praise of your Lord when you rise. (48)

And during a part of the night glorify Him and at the setting of the stars. (49)

p. 525

٥٣ - Surah An-Najm

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. And by the star when it sets. (1)

Your companion has neither strayed nor gone astray (2)

He does not speak from [his own] inclination (3)

It is only a revelation revealed (4)

He was taught by the Mighty One (5)

إِذْ جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ
وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ
الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا (١٠)

هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا
شَدِيدًا (١١)

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم
مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا
(١٢)

وَإِذْ قَالَت طَّائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا
مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ
مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا
هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا (١٣)

وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ
سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَآتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلَّا
يَسِيرًا (١٤)

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا
يُولُونِ الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا
(١٥)

ص: ٤١٩

قُلْ لَّن يَنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِن فَرَرْتُمْ مِّنَ
الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تُنْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا
(١٦)

قُلْ مَن ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُم مِّنَ اللَّهِ إِنَّ
أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ۖ وَلَا
يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا
(١٧)

Once upon a time, he became righteous (6)

And it is on the highest horizon (7)

Then he approached and descended (8)

So he was two bow lengths away or even nearer (9)

Then He revealed to His servant what He revealed (10)

The heart did not lie about what it saw (11)

Do you then dispute with him about what he sees? (12)

And he had already seen him in another descent (13)

At the Lote Tree of the Limit (14)

There is the Garden of Refuge (15)

When that which covers the lote tree covers it (16)

His sight did not swerve, nor did it go astray (17)

He has certainly seen some of the greatest signs of his Lord. (18)

Have you considered Al-Lat and Al-Uzza? (19)

And Manat, the third, the other (20)

Is it for you the males and for Him the females? (21)

That is an unfair division (22)

They are only names which you have named, you and your fathers, for which Allah has sent down no authority. They follow not except assumption and what their souls desire, and there has already come to them from their Lord guidance. (23)

Or will man have whatever he desires? (24)

To God belongs the last and the first (25)

✽ And how many an angel is there in the heavens whose intercession will not avail at all except after God has given permission to whom He wills and is pleased with. (26)

p. 526

Indeed, those who do not believe in the Hereafter name the angels with female names. (27)

And they have no knowledge of it. They follow nothing but conjecture, and conjecture avails nothing against the truth. (28)

✽ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ
وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ
الْبَاسَ إِلَّا قَلِيلًا (١٨)

أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ۚ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ
يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي
يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۚ فَإِذَا ذَهَبَ
الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِالسِّنَّةِ جَذَادٍ أَشِحَّةً
عَلَى الْخَيْرِ ۚ أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ
اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا
(١٩)

يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا ۚ وَإِنْ يَأْتِ
الْأَحْزَابُ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي
الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ أَنْبَائِكُمْ ۚ وَلَوْ كَانُوا
فِيكُمْ مَا قَاتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا (٢٠)

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ
اللَّهَ كَثِيرًا (٢١)

وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا
مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ ۚ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا
(٢٢)

ص: ٤٢٠

مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا
اللَّهَ عَلَيْهِ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ
وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ ۚ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا
(٢٣)

لَيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ
وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ إِنِ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ
عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا (٢٤)

So turn away from whoever turns away from Our remembrance and desires only the life of this world. (29)

That is the extent of their knowledge.

Indeed, your Lord is most knowing of who has strayed from His way, and He is most knowing of who is guided. (30)

To God belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, that He may reward those who do evil for what they have done and reward those who do good with goodness. (31)

Those who avoid major sins and immoralities, only minor ones. Indeed, your Lord is Vast in forgiveness. He is most knowing of you when He created you from the earth and when you were fetuses in the wombs of your mothers. So do not claim yourselves to be pure. He is most knowing of who fears God. (32)

Have you seen him who turned away? (33)

And he gave little and was ungrateful (34)

Does he have knowledge of the unseen, so he sees? (35)

Or has he not been informed of what is in the scriptures of Moses? (36)

And Abraham is the one who fulfilled (37)

That no soul shall bear the burden of another (38)

And that man shall have nothing but what he strives for (39)

And that his effort will soon be seen (40)

Then He will reward him with the fullest reward (41)

And that to your Lord is the final destination (42)

And that it is He who makes laugh and weep (43)

And that it is He who causes death and gives life (44)

p. 527

And that He created the two mates, the male and the female (45)

From a sperm-drop when it is ejaculated (46)

And that upon Him is the other creation (47)

And that He is the Richest and the Most Compassionate (48)

And that He is the Lord of Sirius (49)

And that He destroyed the first 'Ad (50)

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا ۚ وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا (٢٥)

وَأَنزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ ۖ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا (٢٦)

وَأَوْرَثَكُم أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطْنُوهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا (٢٧)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ إِن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا (٢٨)

وَأَن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالدَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا (٢٩)

يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ مِنكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَاعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا (٣٠)

ص: ٤٢١

وَمَن يَفْنُتْ مِنكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا (٣١)

يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ ۚ إِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوفًا (٣٢)

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ ۚ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ

And Thamud, and he left nothing behind (51)

And the people of Noah before them. Indeed, they were more unjust and more rebellious. (52)

And the one who has been destroyed, I am inclined (53)

Then that which covered her covered her (54)

So which of the favors of your Lord do you dispute? (55)

This is one of the first warnings (56)

The inevitable end has come (57)

There is no one to remove it except God (58)

Do you then wonder at this statement? (59)

And you laugh and do not cry (60)

And you are steadfast (61)

So prostrate to God and worship Him. (62)

٥٤ - Surah Al-Qamar

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. The Hour has drawn near, and the moon has split (1)

And if they see a sign, they turn away and say, "Persistent magic." (2)

And they denied and followed their

desires, and every matter is settled (3)

And there has already come to them of the news that which is a deterrent (4)

A profound wisdom. But what good are warnings? (5)

Then turn away from them the Day the caller will call to a terrible thing. (6)

p. 528

Their eyes downcast, they emerge from the graves as if they were locusts spread out. (7)

Rushing to the caller. The disbelievers say, "This is a difficult day." (8)

🕒 The people of Noah denied before them, so they denied Our servant and said, "He is mad," and he was deterred. (9)

Then he called upon his Lord, "Indeed, I am overcome, so help." (10)

So We opened the gates of heaven with pouring water (11)

And We caused springs to gush forth from the earth, and the waters met by a decree already decreed. (12)

الرَّكَاءَ وَأَطِيعَنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا (٣٣)

وَأَذْكُرَنَّ مَا يُثَلَّى فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا (٣٤)

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ وَالْحَافِظَاتِ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا (٣٥)

ص: ٤٢٢

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا (٣٦)

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا (٣٧)

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا (٣٨)

And We carried him on planks and nails (13)
It is happening before Our eyes as a recompense for whoever disbelieved (14)
And We have certainly left it as a sign, so is there any who will remember? (15)
How was My punishment and warnings? (16)
And We have certainly made the Qur'an easy for remembrance, so is there any who will remember? (17)
The tribe of Aad denied, so how was My punishment and My warnings? (18)
Indeed, We sent upon them a furious wind on a day of continuous misfortune. (19)
You will pull people out as if they were trunks of uprooted palm trees (20)
How was My punishment and warnings? (21)
And We have certainly made the Qur'an easy for remembrance, so is there any who will remember? (22)
Thamud denied the warnings (23)
They said, "Should we follow a human being from among us? Then we would be in error and madness." (24)
Has the message been cast upon him from among us? Rather, he is a blatant liar. (25)
They will know tomorrow who is the most wicked liar (26)
Indeed, We will send the she-camel as a trial for them, so watch them and be patient. (27)
p. 529
And inform them that water is to be divided among them; every drink is to be taken in moderation. (28)
Then they called their companion, and he attacked them and hamstrung them (29)
How was My punishment and warnings? (30)
Indeed, We sent upon them a single blast, and at once they were like dry stubble. (31)
And We have certainly made the Qur'an easy for remembrance, so is there any who will remember? (32)
The people of Lot denied the warnings (33)

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ
وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ
حَسِيبًا (٣٩)

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن
رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمًا (٤٠)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا
(٤١)

وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (٤٢)

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ
لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَكَانَ
بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا (٤٣)

ص: ٤٢٣

تَجِيئَتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۚ وَأَعَدَّ لَهُمْ
أَجْرًا كَرِيمًا (٤٤)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا
وَنَذِيرًا (٤٥)

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِآذِنِهِ وَسِرَاجًا مُّنِيرًا (٤٦)

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُم مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا
كَبِيرًا (٤٧)

وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ
أَذَاهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا
(٤٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ
ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِن قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ
فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا ۚ

Indeed, We sent upon them a storm of stones, except for the family of Lot. We saved them at dawn. (34)

A blessing from Us. Thus do We reward those who are grateful. (35)

And We had warned them of Our punishment, but they disputed about the warning. (36)

And they had already tried to seduce him from his guest, but We blinded their eyes. So taste My punishment and My warning. (37)

And indeed, a lasting torment overtook them early in the morning. (38)

So taste My punishment and warning (39)

And We have certainly made the Qur'an easy for remembrance, so is there any who will remember? (40)

And indeed, the warnings came to the people of Pharaoh (41)

They denied all Our signs, so We seized them with the grip of the Almighty, the Powerful. (42)

Are your disbelievers better than those, or do you have immunity in the scriptures? (43)

Or do they say, "We are all victorious"? (44)

The multitude will be defeated and they will turn their backs (45)

Rather, the Hour is their appointed time, and the Hour is more grievous and more bitter (46)

Indeed, the criminals are in error and madness (47)

The Day they will be dragged into the Fire on their faces, [it will be said], "Taste the touch of Hellfire." (48)

Indeed, all things We created with predestination. (49)

p. 530

Our command is but one, like the blink of an eye. (50)

And We have certainly destroyed your followers, so is there any who will remember? (51)

And everything they did is in the scriptures (52)

And every small and great thing is recorded (53)

Indeed, the righteous will be among gardens and rivers. (54)

فَمَتَّعُوهُمْ وَسَرَّحُوهُمْ سَرَاحًا جَمِيلًا
(٤٩)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ
الَّتِي آتَيْتَ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ
يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ
عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّاتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ
وَبَنَاتِ خَالَاتِكَ اللَّاتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ
وَأَمْرًا مُمَازًةً إِنَّ وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ
أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ
دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۖ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا
عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ
لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۗ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا رَحِيمًا (٥٠)

ص: ٤٢٤

﴿ تَرْجَى مِنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُؤْوَى إِلَيْكَ
مَنْ تَشَاءُ ۖ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْكَ ۚ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ تَقْرَءَ عَنِهُمْ
وَلَا يَخْرَنَ وَيَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلَّهُنَّ ۚ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا
حَلِيمًا (٥١) ﴾

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ
بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا
مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ رَقِيبًا (٥٢)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ
إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ نَاطِرِينَ
إِنَّا هُوَ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا
طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ
لِحَدِيثٍ ۚ إِنَّ ذَلِكَ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ
فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ
الْحَقِّ ۚ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ

In a seat of truth near a Sovereign, All-Powerful. (55)

٥٥ - Surah Ar-Rahman

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful, the Most Compassionate (1)

He taught the Qur'an (2)

He created man (3)

He taught him eloquence (4)

The sun and the moon move by precise calculation (5)

And the star and the tree prostrate (6)

And the heaven He raised and set up the balance (7)

That you do not transgress within the balance (8)

And establish weight in justice and do not make deficient the balance. (9)

And the earth He has spread out for all creatures. (10)

Therein is fruit and palm trees with palms (11)

And the grain with husks and the basil (12)

So which of the favors of your Lord will you deny? (13)

He created man from clay like pottery (14)

And He created the jinn from a smokeless flame of fire (15)

So which of the favors of your Lord will you deny? (16)

p. 531

Lord of the two Easts and Lord of the two Wests (17)

So which of the favors of your Lord will you deny? (18)

He has let the two seas meet together (19)

There is a barrier between them so that they do not transgress (20)

So which of the favors of your Lord will you deny? (21)

From them come forth pearls and coral (22)

So which of the favors of your Lord will you deny? (23)

To Him belong the ships with high positions in the sea like mountains (24)

So which of the favors of your Lord will you deny? (25)

Everything on it will perish (26)

مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ۚ ذَلِكُمْ أَظْهَرَ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۚ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ ۚ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبْدًا ۚ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا (٥٣)

إِنْ تَبْذُؤُوا شَيْئًا أَوْ تَخْضَعُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا (٥٤)

ص: ٤٢٥

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ ۚ وَاتَّقِينَ اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا (٥٥)

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتُهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا (٥٦)

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا (٥٧)

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغْيٍ ۖ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِنَّمَا مُبِينًا (٥٨)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ۚ ذَلِكُمْ أَذْنَى أَنْ يُعْرِفْنَ فَلَا يُؤْذِينَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (٥٩)

لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا (٦٠)

And the Face of your Lord, Owner of Majesty and Honor, will remain. (27)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (28)
 He is asked by whoever is in the heavens and the earth. Every day He is concerned with something. (29)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (30)
 We will empty it for you, O heavy ones (31)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (32)
 O company of jinn and mankind, if you are able to pass beyond the regions of the heavens and the earth, then pass. You will not pass except by authority. (33)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (34)
 A flame of fire and molten brass will be sent upon you, and you will not be victorious. (35)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (36)
 Then when the heaven is split open and becomes rose-red like oil (37)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (38)
 On that Day, no human being or jinn will be asked about his sin (39)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (40)
 p. 532
 The criminals will be known by their marks, and they will be seized by the forelocks and the feet (41)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (42)
 This is Hell which the criminals deny. (43)
 They will go around it and scalding water for a while (44)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (45)
 And for him who fears the position of his Lord are two gardens (46)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (47)
 Two with branches (48)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (49)
 Therein are two flowing springs (50)

مَلْعُونِينَ ۖ أَيُّنَمَا تُقِفُوا أَخَذُوا وَقَتَّلُوا
 تَقْتِيلًا (٦١)

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ
 تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا (٦٢)

ص: ٤٢٦

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۖ قُلْ إِنَّمَا
 عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ
 السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا (٦٣)

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا
 (٦٤)

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا
 نَصِيرًا (٦٥)

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا
 لَيْتَنَا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ (٦٦)

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا
 فَأَضَلُّونَا السَّبِيلَ (٦٧)

رَبَّنَا آتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنُهُمْ
 لَعْنًا كَبِيرًا (٦٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا
 مُوسَىٰ فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا ۚ وَكَانَ عِنْدَ
 اللَّهِ وَجِيهًا (٦٩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا
 سَدِيدًا (٧٠)

يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ
 وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا
 عَظِيمًا (٧١)

So which of the favors of your Lord will you deny? (51)
 In them are pairs of every kind of fruit (52)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (53)
 Reclining on couches whose linings are of fine brocade, and the fruits of the two gardens will be within easy reach. (54)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (55)
 Therein are maidens limiting their glances, untouched before them by man or jinn. (56)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (57)
 As if they were rubies and coral (58)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (59)
 Is the reward for good [anything] but good? (60)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (61)
 And below them are two gardens (62)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (63)
 Two raids (64)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (65)
 Therein are two gushing springs (66)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (67)
 p. 533
 In them are fruits, palm trees, and pomegranates. (68)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (69)
 In them are good and beautiful things (70)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (71)
 Houris confined to pavilions (72)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (73)
 No human being or jinn had touched them before them (74)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (75)
 Reclining on green cushions and fine carpets (76)
 So which of the favors of your Lord will you deny? (77)
 Blessed be the name of your Lord, Possessor of Majesty and Honor (78)

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ
 وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا
 وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ
 ظَلُومًا جَهُولًا (٧٢)

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ
 وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى
 الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
 رَحِيمًا (٧٣)

ص: ٤٢٧

٣٤ - سورة سبأ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
 الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
 وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ ۖ وَهُوَ الْحَكِيمُ
 الْخَبِيرُ (١)

يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا
 وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۖ وَهُوَ
 الرَّحِيمُ الْغَفُورُ (٢)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ ۚ قُلْ
 بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عَالِمِ الْغَيْبِ ۚ لَا
 يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا
 فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ
 إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (٣)

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۚ
 أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ (٤)

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ
 لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٍ (٥)

٥٦ - Surah Al-Waqi'ah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. When the inevitable occurs (1)

Its occurrence is not false (2)

Lowering and raising (3)

When the earth is shaken with a mighty shaking (4)

And the mountains will be completely leveled (5)

So it was scattered dust (6)

And you were three groups (7)

So the companions of the right hand - what are the companions of the right hand? (8)

And the companions of the left - what are the companions of the left? (9)

And the foremost will be the foremost (10)

Those are the ones brought near (11)

In the gardens of pleasure (12)

A group of the first ones (13)

And a few of the others (14)

On couches arranged in rows (15)

Reclining on it, facing each other (16)

p. 534

Immortal children will come to them (17)

With cups and pitchers and a cup of pure wine (18)

They will not suffer from headaches or incontinence (19)

And fruits from what they choose (20)

And the flesh of birds of any kind they desire (21)

And fair-eyed maidens (22)

Like hidden pearls (23)

As a reward for what they used to do (24)

They will hear therein no idle talk or sinful speech (25)

Except for the words, "Peace, peace!" (26)

And the companions of the right hand - what are the companions of the right hand? (27)

In a ripe sidr tree (28)

And bananas in layers (29)

And an outstretched shadow (30)

And poured water (31)

And abundant fruit (32)

Neither interrupted nor forbidden (33)

And raised couches (34)

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ
مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطِ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (٦)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَى رَجُلٍ
يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُزِّقْتُمْ كُلٌّ مُمَزَّقٍ إِنَّكُمْ لَفِي
خَلْقٍ جَدِيدٍ (٧)

ص: ٤٢٨

أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ
وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ (٨)

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ إِن نَّشَأْ نَخْسِفْ
بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطَ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِّنَ
السَّمَاءِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ
(٩)

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُودَ مِنَّا فَضْلًا ۚ يَا جِبَالُ
أَوْبِي مَعَهُ وَالطَّيْرُ ۚ وَأَلْنَا لَهُ الْحَدِيدَ (١٠)

أَنْ اْعْمَلْ سَابِغَاتٍ وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ ۚ
وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۚ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ
(١١)

وَلَسَلَيَّمَانَ الرَّيْحِ غُدُوها شَهْرٌ وَرَوَاحُهَا
شَهْرٌ ۚ وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ ۚ وَمِنَ الْجِنِّ
مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۚ وَمَنْ يَزِغْ
مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُنْزِفْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ
(١٢)

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَّحَارِبٍ
وَتَمَآثِيلٍ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ
رَّاسِيَاتٍ ۚ اْعْمَلُوا آلَ دَاوُودَ شُكْرًا ۚ وَقَلِيلٌ
مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ (١٣)

Indeed, We created them a special creation (35)
 So We made them virgins (36)
 Arabs of equal age (37)
 For the companions of the right hand (38)
 A group of the ancients (39)
 And a group of others (40)
 And the companions of the left - what are the companions of the left? (41)
 In scorching wind and scalding water (42)
 And shade of black smoke (43)
 Neither cold nor generous (44)
 Indeed, they were before that in luxury (45)
 And they persisted in committing the grave oath (46)
 And they used to say, "When we have died and become dust and bones, will we indeed be resurrected?" (47)
 Or our forefathers (48)
 Say: The first and the last (49)
 They will be gathered together for a known time on a known day (50)
 p. 535
 Then it is you who are misguided and deny (51)
 They will eat from the tree of Zaqqum (52)
 And they will fill their bellies with it (53)
 Then they will drink over him scalding water (54)
 And they will drink a drink of thirst (55)
 This is their lodging on the Day of Judgment (56)
 We created you, so why do you not believe? (57)
 Have you seen what you give away? (58)
 Is it you who create it, or are We the Creator? (59)
 We have decreed death among you, and We will not be outdone. (60)
 That We may replace your likes and produce you in that which you do not know. (61)
 And you have certainly known the first creation, so why do you not remember? (62)
 Have you seen what you sow? (63)
 Is it you who sow it, or are We the sower? (64)
 If We willed, We could have made it debris, and you would have continued to be in amazement. (65)

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَىٰ مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنسَأَتَهُ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ أَن لَّو كَانُوا يَعْلَمُونَ
 الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ (١٤)

ص: ٤٢٩

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكَنِهِمْ آيَةٌ ۖ جَنَّاتٍ
 عَن يَمِينٍ وَشِمَالٍ ۚ كُلُوا مِن رِّزْقِ رَبِّكُمْ
 وَاشْكُرُوا لَهُ ۚ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ
 (١٥)

فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِم سَيْلَ الْعَرِمِ
 وَبَدَّلْنَاهُم بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِیْ أُكُلٍ
 خَمْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّن سِدْرٍ قَلِيلٍ (١٦)
 ذَٰلِكَ جَزَآئُهُم بِمَا كَفَرُوا ۚ وَهَلْ يُجَازَىٰ
 إِلَّا الْكَفُورَ (١٧)

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَارَكْنَا
 فِيهَا قُرَىٰ ظَاهِرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ ۚ
 سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا آمِنِينَ (١٨)

فَقَالُوا رَبَّنَا بَاعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا
 أَنفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَفْنَاهُمْ
 كُلَّ مُمَرِّقٍ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ
 شَكُورٍ (١٩)

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ
 إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ (٢٠)

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ
 مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي
 شَكٍّ ۚ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ (٢١)

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ ۚ لَا
 يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي

Indeed, we are losers (66)
 Rather, we are deprived (67)
 Have you seen the water that you drink?
 (68)
 Is it you who brought it down from the
 clouds, or are We the bringers down? (69)
 If We willed, We could make it brackish,
 so why do you not give thanks? (70)
 Have you seen the Fire which you kindle?
 (71)
 Is it you who created its tree, or are We
 the Creator? (72)
 We have made it a reminder and
 provision for the needy. (73)
 So glorify the name of your Lord, the Most
 Great (74)
 ☞ So I swear by the positions of the stars
 (75)
 And indeed, it is a great oath, if you only
 knew. (76)
 p. 536
 Indeed, it is a noble Qur'an (77)
 In a hidden book (78)
 None shall touch it except the purified
 (79)
 A revelation from the Lord of the worlds
 (80)
 Is it with this statement that you are in
 denial? (81)
 And you make your provision that you
 deny (82)
 So why, when it reaches the throat? (83)
 And you will then see (84)
 And We are nearer to him than you, but
 you do not see. (85)
 So why, if you are not to be condemned?
 (86)
 You will return it, if you are truthful. (87)
 But if he is among those brought near (88)
 And there will be comfort and basil and
 gardens of pleasure (89)
 But if he is one of the companions of the
 right hand (90)
 So peace be upon you from the
 companions of the right hand. (91)
 But if he is among the deniers and the
 astray (92)
 Then a resting place of scalding water
 (93)
 And the burning of Hellfire (94)
 Indeed, this is the certain truth (95)

الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شِرْكِ وَمَا لَهُ
 مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيرٍ (٢٢)
 ص: ٤٣٠
 وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ
 حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَن قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ
 رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ ۖ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ
 (٢٣)
 ﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاوَاتِ
 وَالْأَرْضِ ۚ قُلِ اللَّهُ ۖ وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ
 هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٢٤)
 قُلْ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا
 تَعْمَلُونَ (٢٥)
 قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ
 وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ (٢٦)
 قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ ۚ كَلَّا
 بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٢٧)
 وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا
 وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ
 (٢٨)
 وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ
 صَادِقِينَ (٢٩)
 قُلْ لَّكُمْ مَّيْعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ
 سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ (٣٠)
 وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَن نُّؤْمِنَ بِهَٰذَا الْقُرْآنِ
 وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ
 الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ
 بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ

So glorify the name of your Lord, the Most Great (96)

٥٧ - Surah Al-Hadid

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Whatever is in the heavens and the earth glorifies God, and He is the Exalted in Might, the Wise. (1) To Him belongs the dominion of the heavens and the earth. He gives life and causes death, and He is over all things competent. (2)

He is the First and the Last, the Evident and the Immanent, and He is Knowing of all things. (3)

p. 537

It is He who created the heavens and the earth in six days, then He established Himself on the Throne. He knows what enters into the earth and what emerges from it and what descends from the heaven and what ascends therein. And He is with you wherever you are. And Allah is Seeing of what you do. (4) To Him belongs the dominion of the heavens and the earth, and to God all matters are returned. (5)

He merges the night into the day and merges the day into the night. And He is Knowing of that within the breasts. (6) Believe in God and His Messenger and spend from that over which He has made you trustees. And those among you who believe and spend will have a great reward. (7)

And what is the matter with you that you do not believe in God while the Messenger invites you to believe in your Lord and He has already taken your covenant, if you are believers? (8) It is He who sends down clear signs to His servant, that He may bring you out of darkness into light. Indeed, God is to you, Most Compassionate, Most Merciful (9) And what is the matter with you that you do not spend in the cause of Allah while to Allah belongs the inheritance of the heavens and the earth? Not equal among you are those who spent before the conquest and fought. Those are greater in degree than those who spent afterwards and fought. And to all Allah has promised

اسْتَضِعُّوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ
لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ (٣١)

ص: ٤٣١

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضِعُّوا
أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهَدَى بَعْدَ إِذْ
جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ (٣٢)

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضِعُّوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ
تَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا ۖ وَأَسْرُوا
النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَالَ
فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٣٣)

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ
مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ (٣٤)

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ
بِمُعَذَّبِينَ (٣٥)

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ
وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ
(٣٦)

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرَّبُكُمْ
عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَن آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعْفِ بِمَا عَمِلُوا
وَهُمْ فِي الْعُرْفَاتِ آمِنُونَ (٣٧)

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ
أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ (٣٨)

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ
فَهُوَ يُخْلِفُهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ (٣٩)

the best. And Allah is Acquainted with what you do. (10)

Who is it that would loan Allah a goodly loan so He may multiply it for him and he will have a noble reward? (11)

p. 538

The Day you see the believing men and believing women, their light proceeding before them and on their right, [it will be], "Good tidings to you this Day: Gardens beneath which rivers flow, wherein you abide eternally. That is the great attainment." (12)

On the Day the hypocrites, men and women, will say to those who believe, "Wait a moment for us to borrow some of your light." It will be said, "Go back and seek some light." Then a wall will be placed between them, with a door inside of which is mercy, but outside of it is torment. (13)

They call to them, "Were we not with you?" They say, "Yes, but you tempted yourselves and waited and doubted and wishful thinking deluded you until the command of Allah came, and the Deceiver deceived you about Allah." (14)

So today no ransom will be taken from you or from those who disbelieved. Your refuge is the Fire. It is your protector, and wretched is the destination. (15)

Has not the time come for those who have believed that their hearts should humble themselves at the remembrance of Allah and what has come down of the truth and they not be like those who were given the Scripture before, and a long period passed for them and their hearts hardened, and many of them are wicked. (16)

Know that God gives life to the earth after its death. We have made clear to you the signs that you may understand. (17)

Indeed, the men who believe, men who believe, and loan Allah a goodly loan - it will be multiplied for them, and they will have a noble reward. (18)

p. 539

And those who believe in God and His messengers - those are the truthful and the martyrs with their Lord. They will have their reward and their light. But those who

ص: ٤٣٢

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ
لِلْمَلَائِكَةِ أَهُولَاءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ
(٤٠)

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيِّنَا مِنْ دُونِهِمْ
بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ
مُؤْمِنُونَ (٤١)

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا
ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ
النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ (٤٢)

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا
هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانُ
يَعْبُدُ آبَاؤُكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِفْكٌ
مُفْتَرًى ۖ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا
جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ (٤٣)

وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا ۖ وَمَا
أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ (٤٤)

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَّغُوا
مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي ۖ
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ (٤٥)

﴿ قُلْ إِنَّمَا أَعْظُمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ ۚ أَنْ تَقُومُوا
لِلَّهِ مَثًى وَفِرَادًى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا ۚ مَا
بِصَاحِبِكُمْ مِنْ جِنَّةٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ
بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ (٤٦) ﴾

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ۚ إِنْ
أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۚ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
شَهِيدٌ (٤٧)

disbelieve and deny Our verses - those are the companions of Hellfire. (19)
 Know that the life of this world is only play and amusement and adornment and boasting to one another and competition in increase of wealth and children. It is like the example of a rain whose vegetation pleases the disbelievers; then it dries and you see it turn yellow; then it becomes debris. And in the Hereafter is severe punishment and forgiveness from Allah and approval. And what is the life of this world except the enjoyment of delusion. (20)
 Race one another toward forgiveness from your Lord and a Paradise whose width is like the width of the heavens and earth, prepared for those who believe in God and His messengers. That is the bounty of God which He gives to whom He wills, and God is the possessor of great bounty. (21)
 No disaster strikes upon the earth or among yourselves except that it is in a register before We bring it into being - indeed that, for Allah, is easy. (22)
 So that you may not grieve over what has escaped you nor exult over what He has given you. And God does not like everyone self-deluded and boastful. (23)
 Those who are stingy and enjoin stinginess upon people. And whoever turns away - then indeed, Allah is the Free of need, the Praiseworthy. (24)
 p. 540
 Indeed, We sent Our messengers with clear proofs and sent down with them the Scripture and the balance that people may maintain justice. And We sent down iron, in which is great force and benefits for people, so that Allah may make evident who supports Him and His messengers unseen. Indeed, Allah is Powerful and Exalted in Might. (25)
 And We had certainly sent Noah and Abraham and placed among their descendants prophethood and the Scripture. And among them were those who were guided, but many of them were defiantly disobedient. (26)
 Then We followed up their footsteps with Our messengers and followed up with

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَفْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَّامُ الْغُيُوبِ
 (٤٨)

ص: ٤٣٣

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ (٤٩)

قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَى نَفْسِي وَإِنْ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ (٥٠)

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَزَعُوا فَلَا قُوَّةَ وَأَخَذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ (٥١)

وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ وَأَنَّىٰ لَهُمُ التَّنَافُسُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ (٥٢)

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ (٥٣)

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ (٥٤)

٣٥ - سورة فاطر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَىٰ أَجْنَحَةٍ مِّثْنَىٰ وَثَلَاثَ وَرُبَاعٍ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١)

مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٢)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِّنْ

Jesus, the son of Mary, and gave him the Gospel and placed in the hearts of those who followed him compassion and mercy and monasticism, which they innovated. We did not prescribe it for them except seeking the pleasure of Allah, but they did not observe it with its right observance. So We gave those who believed among them their reward, and many of them [were not] patient. wicked (27)

O you who have believed, fear Allah and believe in His Messenger. He will give you a double portion of His mercy and make for you a light by which you will walk and forgive you. And Allah is Forgiving and Merciful. (28)

So that the People of the Scripture may know that they have no power over anything of the bounty of Allah and that the bounty is in the hand of Allah. He gives it to whom He wills. And Allah is the possessor of great bounty. (29)

p. 541

٥٨ - Surah Al-Mujadalah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. God has heard the statement of the woman who argues with you concerning her husband and directs a complaint to God. And God hears your dialogue. Indeed, God is Hearing and Seeing. (1)

Those among you who swear to abstain from their wives that they are not their mothers - their mothers are none but those who gave birth to them. And indeed, they say an abomination of speech and falsehood. And indeed, Allah is Forgiving and Forgiving. (2)

And those who swear off their wives and then go back on what they said - then the freeing of a slave before they touch each other. This you are admonished to do. And God is Acquainted with what you do. (3)

But whoever cannot find [the means], then a fast of two consecutive months before they touch each other. And whoever is not able [to do so], then the feeding of sixty poor people. That is so that you may believe in Allah and His Messenger. And those are the limits of

السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآتَىٰ
تُؤْفَكُونَ (٣)

ص: ٤٣٤

وَأَن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِّن
قَبْلِكَ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (٤)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا
تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ
الْعُرُورُ (٥)

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا ۚ
إِنَّمَا يَدْعُو حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ
السَّعِيرِ (٦)

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَالَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (٧)

أَفَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا فَإِن
اللَّهُ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۚ
فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَاتٍ ۚ إِنَّ
اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ (٨)

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا
فَسُقْنَاهُ إِلَى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأُحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ
بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ كَذَلِكَ النُّشُورُ (٩)

مَن كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا ۚ
إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ
الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۚ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ
السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَمَكْرُ
أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ (١٠)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ ثُمَّ
جَعَلَكُمْ أَرْوَاجًا ۚ وَمَا تَحْمِلُ مِن أَثْقَى وَلَا
تَصْعُقُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۚ وَمَا يُعَمَّرُ مِن مُّعَمَّرٍ وَلَا

Allah. And for the disbelievers is a painful punishment. (4)

Indeed, those who oppose Allah and His Messenger will be degraded as were those before them. And We have already sent down clear signs. And for the disbelievers is a humiliating punishment. (5)

The Day God will resurrect them all and inform them of what they did. God has enumerated it, but they forgot it. And God is Witness over all things. (6)

p. 542

Have you not seen that God knows whatever is in the heavens and whatever is on the earth? There is not a secret conversation between three but He is their fourth, nor between five but He is their sixth, nor less than that or more but He is with them wherever they are. Then He will inform them of what they did on the Day of Resurrection. Indeed, God is Knowing of all things. (7)

Have you not seen those who were forbidden from secret conversation, then they return to that which they were forbidden and confer with one another about sin and aggression and disobedience to the Messenger? And when they come to you, they greet you with that with which Allah did not greet you, and they say within themselves, "Why does Allah not punish us for what we say?" Hell is sufficient for them; they will burn in it, so wretched is the destination. (8)

O you who have believed, when you confer privately, do not confer privately about sin and aggression and disobedience to the Messenger, but confer privately about righteousness and piety. And fear Allah, to whom you will be gathered. (9)

The secret conversation is only from Satan to grieve those who believe, but he will not harm them at all except by permission of Allah. And upon Allah let the believers rely. (10)

O you who have believed, when you are told, "Make room in assemblies," then make room; Allah will make room for you. And when you are told, "Arise," then rise.

يُنْقِصُ مِنْ عُمْرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ ۚ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (١١)

ص: ٤٣٥

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذَبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ ۚ وَمِنْ كُلِّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا ۚ وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرَ لَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (١٢)

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُسَمًّى ۚ ذَلِكَُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۚ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ (١٣)

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ ۚ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بَشِرْكُمْ ۚ وَلَا يُبَبِّتُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ (١٤)

❦ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (١٥)

إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ (١٦)

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ (١٧)

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ۚ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يَحْمِلُ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَنْ تَرَكِيَ فَاِنَّمَا يَتَرَكَ لِنَفْسِهِ ۚ وَالِىَ اللَّهُ الْمَصِيرُ (١٨)

Allah will raise those who have believed among you and those who were given knowledge, by degrees. And Allah is Acquainted with what you do. (11)

p. 543

O you who have believed, when you confer privately with the Messenger, present before your private conversation a charity. That is better for you and purer. But if you do not find [anything], then indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (12)

Did you fear to offer charities before your private conversation? But since you do not and Allah has forgiven you, then establish prayer and give zakah and obey Allah and His Messenger. And Allah is Acquainted with what you do. (13)

Have you not seen those who took as allies a people with whom Allah has become angry? They are not of you, nor of them, and they swear to a lie while they know. (14)

God has prepared for them a severe punishment. Evil indeed is that which they have been doing. (15)

They have taken their oaths as a shield and have averted [people] from the way of Allah. So for them is a humiliating punishment. (16)

Their wealth and their children will not avail them at all against Allah. Those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally. (17)

The Day God will resurrect them all, and they will swear to Him as they swear to you, and they will think that they are upon something. Unquestionably, it is they who are the liars. (18)

Satan has overcome them and made them forget the remembrance of Allah. Those are the party of Satan.

Unquestionably, the party of Satan - they are the losers. (19)

Indeed, those who oppose Allah and His Messenger - those will be among the most humiliated. (20)

God has decreed, "I will surely prevail, I and My messengers." Indeed, God is Powerful and Exalted in Might. (21)

p. 544

ص: ٤٣٦

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ (١٩)

وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ (٢٠)

وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ (٢١)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَن يَشَاءُ ۚ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ (٢٢)

إِنَّ أَنتَ إِلَّا نَذِيرٌ (٢٣)

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِن مِّن أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ (٢٤)

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ (٢٥)

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ (٢٦)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا ۚ وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ (٢٧)

وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ ۚ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ (٢٨)

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ (٢٩)

You will not find a people who believe in Allah and the Last Day having affection for those who oppose Allah and His Messenger, even if they were their fathers or their sons or their brothers or their kindred. Those - He has inscribed in their hearts faith and supported them with a spirit from Him. And He will admit them to gardens beneath which rivers flow, to abide therein eternally. Allah is pleased with them. And they were pleased with him. Those are the party of Allah.

Unquestionably, the party of Allah - they are the successful. (22)

٥٩ - Surah Al-Hashr

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth glorifies God. And He is the Exalted in Might, the Wise. (1)

It is He who expelled those who disbelieved among the People of the Scripture from their homes at the first gathering. You did not think that they would leave, and they thought that their fortresses would protect them from Allah. But Allah came upon them from where they had not expected and cast terror into their hearts. They destroyed their houses with their own hands and the hands of the believers. So take admonition, O you who believe! People of vision (2) And had God not decreed exile upon them, He would have punished them in this world, and in the Hereafter they will have the punishment of the Fire. (3)

p. 545

That is because they opposed God and His Messenger. And whoever opposes God - then indeed, God is severe in penalty. (4)

Whatever palm trees you cut down or left standing on their roots was by permission of God and to disgrace the wicked. (5)

And what Allah bestowed upon His Messenger from them - you did not urge upon it any horses or camels, but Allah gives His messengers power over whom He wills, and Allah is over all things competent. (6)

Whatever Allah has bestowed upon His Messenger from the people of the towns

لِيُؤْفِقِيَهُمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ (٣٠)

ص: ٤٣٧

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ (٣١)

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا ۖ فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ ۖ إِنَّ اللَّهَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ (٣٢)

جَنَّاتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا ۖ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ (٣٣)

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ۖ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ (٣٤)

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِن فَضْلِهِ ۚ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نُصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ (٣٥)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَافِرٍ (٣٦)

وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ وَأَوَّلَمْ نَعْمَرْكُمْ مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ ۖ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ (٣٧)

إِنَّ اللَّهَ عَالِمُ غَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (٣٨)

is for Allah and for the Messenger and for the near relatives and the orphans and the needy and the wayfarer, so that it will not be a perpetual distribution among the rich among you. And whatever the Messenger has given you - take; and what he has forbidden you - refrain from. And fear Allah; indeed, Allah is severe in penalty. (7)

For the poor emigrants who have been expelled from their homes and their properties, seeking bounty from Allah and approval and supporting Allah and His Messenger. Those are the truthful. (8) And those who were established in the home and in the faith before them love those who emigrated to them and find not in their hearts any need of what was given to them and give them preference over themselves, even though they are in need. And whoever is protected from the stinginess of his soul - it is those who will be the successful. (9)

p. 546

And those who came after them say, "Our Lord, forgive us and our brothers who preceded us in faith and do not put in our hearts any rancor toward those who have believed. Our Lord, indeed You are Kind and Merciful." (10)

Have you not seen those who are hypocrites? They say to their brothers who disbelieved among the People of the Scripture, "If you are expelled, we will surely leave with you, and we will never obey anyone concerning you. And if you are fought, we will surely aid you." And God bears witness that they are liars. (11) If they are expelled, they will not go out with them, and if they are fought, they will not aid them, and if they aid them, they will surely turn their backs; then they will not be aided. (12)

Indeed, you are more fearful in their hearts than God. That is because they are a people who do not understand. (13) They will not fight you all together except in fortified villages or from behind walls. Their violence is severe among themselves. You think they are united, but their hearts are diverse. That is

ص: ٤٣٨

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ ۖ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۖ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا رَبَّهُمْ ۖ إِلَّا مَقْتًا ۖ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا (٣٩)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَتٍ مِّنْهُ ۚ بَلْ إِنْ يَعِدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا (٤٠)

﴿ إِنَّ اللَّهَ يُمِصُّكَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْ تَزُولَا ۚ وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ أُمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ ۚ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴾ (٤١)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى الْأُمَمِ ۚ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا (٤٢)

اسْتَكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ۚ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ ۚ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ ۚ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا (٤٣)

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ۚ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا (٤٤)

ص: ٤٣٩

because they are a people who do not reason. (14)

Like those who were before them, they tasted the evil consequences of their deed, and for them is a painful punishment. (15)

Like the example of Satan when he said to man, "Disbelieve." And when he disbelieved, he said, "Indeed, I am disassociated from you. Indeed, I fear God, Lord of the worlds." (16)

p. 547

And their end was that they were in the Fire, abiding eternally therein. And that is the recompense of the wrongdoers. (17)

O you who have believed, fear Allah and let every soul look to what it has put forth for tomorrow and fear Allah. Indeed, Allah is Acquainted with what you do. (18)

And do not be like those who forgot God, so He made them forget themselves. Those are the wicked. (19)

The companions of the Fire and the companions of Paradise are not equal. It is the companions of Paradise who are the successful. (20)

If We had sent down this Qur'an upon a mountain, you would have seen it humbled and coming apart from fear of Allah. And these examples We present to the people that perhaps they will give thought. (21)

He is Allah, other than whom there is no deity, the Knower of the unseen and the witnessed. He is the Most Gracious, the Most Merciful. (22)

He is Allah, other than whom there is no deity, the Sovereign, the Holy, the Peace, the Giver of Security, the Guardian, the Exalted in Might, the Compeller, the Majestic. Glory be to Allah, above what they associate with Him. (23)

He is Allah, the Creator, the Maker, the Fashioner. To Him belong the best names. Whatever is in the heavens and earth exalts Him. And He is the Exalted in Might, the Wise. (24)

p. 548

٦٠ - Surah Al-Mumtahanah

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful. O you who have believed, do not take My enemies and

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا (٤٥)

٣٦ - سورة يس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ (٢)

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ (٣)

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٤)

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ (٥)

لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ (٦)

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٧)

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ (٨)

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ (٩)

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (١٠)

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ ۖ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ (١١)

your enemies as allies, extending to them affection while they have disbelieved in what came to you of the truth. They expel the Messenger and you [from the religion] because you believe in Allah, your Lord. If you have gone forth [to fight] in My cause and seeking My pleasure, [do] speak to them secretly. With affection, and I know what you conceal and what you declare. And whoever among you does it has certainly strayed from the right path. (1) If they find you, they will be enemies to you and will extend their hands and tongues against you with evil, and they wish that you would disbelieve. (2) Neither your relatives nor your children will benefit you on the Day of Resurrection. He will judge between you. And God is Seeing of what you do. (3) There has already been for you an excellent example in Abraham and those with him, when they said to their people, "Indeed, we are disassociated from you and from whatever you worship besides God. We have rejected you, and there has appeared between us and you animosity and hatred forever until you believe in God alone," except for the saying of Abraham to his father, "I will surely ask forgiveness for you, but I do not possess for you any power over you." Allah is from anything. Our Lord, upon You we have relied, and to You we have turned, and to You is the final destination. (4) Our Lord, do not make us a trial for those who disbelieve and forgive us, our Lord. Indeed, You are the Exalted in Might, the Wise. (5)

p. 549

There has certainly been for you in them an excellent pattern for anyone whose hope is in Allah and the Last Day. But whoever turns away - then indeed, Allah is the Free of need, the Praiseworthy. (6)

☞ Perhaps Allah will bring about affection between you and those among them with whom you are at enmity. And Allah is All-Powerful; and Allah is Forgiving and Merciful. (7)

God does not forbid you from being kind to them and being just. To them: Indeed, God loves those who are just (8)

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا
وَأَثَرَهُمْ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ
مُّبِينٍ (١٢)

ص: ٤٤٠

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ
جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ (١٣)

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا
بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ (١٤)

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ
الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِن أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ
(١٥)

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُم لَمُرْسَلُونَ (١٦)
وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (١٧)

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۖ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا
لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ
(١٨)

قَالُوا طَائِرُكُم مَّعَكُمْ ۖ أَئِنْ ذُكِّرْتُمْ ۚ بَلْ أَنْتُمْ
قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ (١٩)

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى
قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ (٢٠)

اتَّبِعُوا مَن لَّا يَسْأَلْكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ
(٢١)

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ (٢٢)

God only forbids you from those who fight you because of religion and expel you from your homes and support in your expulsion - from taking them as allies.

And whoever takes them as allies - then it is those who are the wrongdoers. (9)

O you who have believed, when believing women come to you as emigrants, examine them. Allah knows best about their faith. And if you ascertain that they are believers, do not return them to the disbelievers. They are not lawful for them, nor are they lawful for them. But give them what they spend. And there is no blame upon you for marrying them when you have given them their due compensation. Hold on to the rope of the disbelievers and ask what you have spent, and let them ask what they have spent. That is the judgment of God; He judges between you, and God is Knowing and Wise. (10)

And if any of your wives has passed away to the disbelievers and you have punished them, then give those whose wives have passed away the equivalent of what they spent. And fear God, in whom you are believers. (11)

p. 550

O Prophet, when the believing women come to you pledging allegiance to you that they will not associate anything with Allah, nor steal, nor commit adultery, nor kill their children, nor bring forth a slander they have invented between their hands and feet, nor disobey you in what is right, then accept their pledge and ask forgiveness for them from Allah. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful. Most Merciful (12)

O you who have believed, do not take as allies a people with whom Allah has become angry. They have despaired of the Hereafter, just as the disbelievers have despaired of the inhabitants of the graves. (13)

٦١ - Surah As-Saff

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth glorifies God. And He is the Exalted in Might, the Wise. (1)

أَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرَدَّنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ (٢٣)

إِنِّي إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ مُبِينٍ (٢٤)

إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ (٢٥)

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ۖ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ (٢٦)

بِمَا عَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ (٢٧)

ص: ٤٤١

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ (٢٨)

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَبِيحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ (٢٩)

يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ ۚ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (٣٠)

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ (٣١)

وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ (٣٢)

وَأَيُّ لَّهُمْ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ (٣٣)

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ (٣٤)

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ (٣٥)

O you who have believed, why do you say that which you do not do? (2)
It is most hateful to Allah that you say what you do not do (3)
Indeed, God loves those who fight in His cause in array, as if they were a solid building (4)
And when Moses said to his people, "O my people, why do you harm me while you know that I am the Messenger of God to you?" But when they deviated, God made their hearts deviate. And God does not guide the defiantly disobedient people. (5)
p. 551
And when Jesus, the son of Mary, said, "O Children of Israel, indeed I am the Messenger of God to you, confirming what was before me of the Torah and bringing good tidings of a Messenger to come after me, whose name will be Ahmad." But when he came to them with clear proofs, they said, "This is obvious magic." (6)
And who is more unjust than he who invents a lie against Allah while he is being invited to Islam? And Allah does not guide the wrongdoing people. (7)
They want to extinguish the light of Allah with their mouths, but Allah will perfect His light, although the disbelievers dislike it. (8)
It is He who has sent His Messenger with guidance and the religion of truth to make it prevail over all religions, even though the polytheists hate it (9)
O you who have believed, shall I guide you to a transaction that will save you from a painful punishment? (10)
You believe in God and His Messenger and strive in the cause of God with your wealth and your lives. That is better for you, if you only knew. (11)
He will forgive you your sins and admit you to gardens beneath which rivers flow and pleasant dwellings in gardens of perpetual residence. That is the great attainment. (12)
And another you love: victory from Allah and a near conquest. And give good tidings to the believers. (13)

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ (٣٦)

وَآيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ (٣٧)

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (٣٨)

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ (٣٩)

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ (٤٠)

ص: ٤٤٢

وَآيَةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ (٤١)

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ (٤٢)

وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ (٤٣)

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ (٤٤)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (٤٥)

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ (٤٦)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ

O you who have believed, be supporters of Allah, as Jesus, son of Mary, said to the disciples, "Who are my supporters to Allah?" The disciples said, "We are supporters of Allah." So a faction of the Children of Israel believed, and a faction disbelieved. So We supported those who believed against their enemy, and they became dominant. (14)

p. 552

٦٢ - Surah Al-Jumu'ah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth exalts God, the King, the Holy, the Almighty, the Wise. (1)

It is He who has sent among the unlettered a Messenger from among themselves, reciting to them His verses and purifying them and teaching them the Book and wisdom - although they were before in manifest error. (2)

And others among them have not yet joined them. And He is the Exalted in Might, the Wise. (3)

That is the bounty of God. He gives it to whom He wills. And God is the possessor of great bounty. (4)

The example of those who were entrusted with the Torah and then did not uphold it is like that of a donkey carrying volumes. Wretched is the example of the people who deny the verses of Allah. And Allah does not guide the wrongdoing people. (5)

Say, "O you who are Jews, if you claim that you are allies of God to the exclusion of the people, then wish for death, if you should be truthful." (6)

And they will never wish for it, because of what their hands have put forth. And God is Knowing of the wrongdoers. (7)

Say, "Indeed, the death from which you flee will surely meet you. Then you will be returned to the Knower of the unseen and the witnessed, and He will inform you about what you used to do." (8)

p. 553

O you who have believed, when [the adhan] is called for the prayer on the day of Jumu'ah [Friday], then proceed to the

يَسَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ (٤٧)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٤٨)

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ (٤٩)

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَى أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ (٥٠)

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ (٥١)

قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ (٥٢)

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ (٥٣)

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْرَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٥٤)

ص: ٤٤٣

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكَاهُونَ (٥٥)

هُمْ وَأَرْوَاجُهُمْ فِي ضَلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكِبُونَ (٥٦)

لَهُمْ فِيهَا فَكِهَةٌ وَلَهُمْ مَا يَدَّعُونَ (٥٧)

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ (٥٨)

وَامْتَأَرُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ (٥٩)

remembrance of Allah and leave trade. That is better for you, if you only knew. (9) So when the prayer has been concluded, disperse within the land and seek from the bounty of Allah and remember Allah much that you may be successful. (10) And when they see a transaction or amusement, they disperse to it and leave you standing. Say, "What is with Allah is better than amusement and commerce. And Allah is the Best of providers." (11) ٦٣ - Surah Al-Munafiqun In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. When the hypocrites come to you, they say, "We bear witness that you are the Messenger of God." And God knows that you are His Messenger, and God bears witness that the hypocrites are liars. (1) They have taken their oaths as a shield and have averted [people] from the way of Allah. Indeed, evil is that which they have been doing. (2) That is because they believed and then disbelieved, so their hearts were sealed, so they do not understand. (3) And when you see them, their bodies impress you, and if they speak, you listen to their speech. They are as if they were propped up wood. They think that every shout is against them. They are the enemy, so beware of them. May God destroy them! How are they deluded? (4) p. 554 And when it is said to them, "Come, that the Messenger of Allah may ask forgiveness for you," they turn their heads away, and you see them turning away while they are arrogant. (5) It is the same for them whether you ask forgiveness for them or do not ask forgiveness for them - Allah will not forgive them. Indeed, Allah does not guide the defiantly disobedient people. (6) They are the ones who say, "Do not spend on those who are with the Messenger of God until they disperse." And to God belong the treasures of the heavens and the earth, but the hypocrites do not understand. (7)

﴿ أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴾ (٦٠)

وَأَنْ اعْبُدُونِي ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ (٦١)

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ (٦٢)

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ (٦٣)

اضْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (٦٤)

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (٦٥)

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَى أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ (٦٦)

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ (٦٧)

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ (٦٨)

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ (٦٩)

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ (٧٠)

ص: ٤٤٤

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ (٧١)

They say, "If we return to Medina, the more honorable will surely expel therefrom the more humble." But to God belongs honor and to His Messenger and to the believers, but the hypocrites do not know. (8)

O you who have believed, let not your wealth nor your children divert you from the remembrance of Allah. And whoever does that - then it is those who are the losers. (9)

And spend from what We have provided for you before death comes to one of you and he says, "My Lord, if only You would delay me for a short term so I could give charity and be among the righteous." (10) And God will not delay a soul when its term has come. And God is Acquainted with what you do. (11)

p. 555

٦٤ - Surah At-Taghabun

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Whatever is in the heavens and whatever is on the earth exalts God. His is the dominion, and His is the praise. And He is over all things competent. (1)

It is He who created you, and among you are disbelievers and among you are believers. And God is Seeing of what you do. (2)

He created the heavens and the earth in truth, and He formed you and perfected your forms, and to Him is the final destination. (3)

He knows what is in the heavens and the earth, and He knows what you conceal and what you declare. And God is Knowing of that within the breasts. (4) Has there not come to you the news of those who disbelieved before? So they tasted the evil consequences of their deed, and for them is a painful punishment. (5)

That is because their messengers used to come to them with clear proofs, but they said, "Is it human beings who guide us?" So they disbelieved and turned away. And Allah is free of need, and Allah is Free of need and Praiseworthy. (6)

Those who disbelieve claim that they will not be resurrected. Say, "Yes, by my Lord,

وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ (٧٢)

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ (٧٣)

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ (٧٤)

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُونَ (٧٥)

فَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ ۚ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ (٧٦)

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ (٧٧)

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۖ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ (٧٨)

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ (٧٩)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقَدُونَ (٨٠)

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۚ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ (٨١)

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (٨٢)

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٨٣)

ص: ٤٤٥

you will surely be resurrected, then you will surely be informed of what you did. And that, for Allah, is easy.” (7)
 So believe in God and His Messenger and the light which We have sent down. And God is Acquainted with what you do. (8)
 The Day He will gather you for the Day of Assembly. That is the Day of Mutual Loss. And whoever believes in Allah and does righteousness - He will remove from him his misdeeds and admit him to gardens beneath which rivers flow, wherein they abide forever. That is the great attainment. (9)
 p. 556
 And those who disbelieved and denied Our verses - those are the companions of the Fire, abiding eternally therein, and wretched is the destination. (10)
 No disaster strikes except by permission of Allah. And whoever believes in Allah - He will guide his heart. And Allah is Knowing of all things. (11)
 And obey God and obey the Messenger. But if you turn away, then upon Our Messenger is only the clear notification. (12)
 Allah - there is no god but He. And upon Allah let the believers put their trust. (13)
 O you who have believed, indeed, among your wives and your children are enemies to you, so beware of them. But if you pardon and overlook and forgive - then indeed, Allah is Forgiving and Merciful. (14)
 Your wealth and your children are but a trial, and Allah has with Him a great reward. (15)
 So fear God as much as you are able, and listen and obey, and spend [in the way of God]; it is better for yourselves. And whoever is protected from the stinginess of his soul - it is those who will be the successful. (16)
 If you lend Allah a good loan, He will multiply it for you and forgive you. And Allah is Most Appreciative and Forbearing. (17)
 The Knower of the unseen and the witnessed, the Exalted in Might, the Wise (18)
 p. 557

٣٧ - سورة الصافات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالصَّافَّاتِ
 صَفَا (١)

فَالزَّاجِرَاتِ زَجَرًا (٢)

فَالتَّالِيَاتِ ذِكْرًا (٣)

إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌ (٤)

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ
 الْمَشَارِقِ (٥)

إِنَّا زَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ (٦)

وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ (٧)

لَّا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقَذَّفُونَ
 مِنْ كُلِّ جَانِبٍ (٨)

دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ (٩)

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ
 ثَاقِبٌ (١٠)

فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مِّنْ خَلْقٍ
 إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّنْ طِينٍ لَّازِبٍ (١١)

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ (١٢)

وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ (١٣)

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ (١٤)

وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (١٥)

أَإِذَا مِنَّا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ
 (١٦)

٦٥ - Surat At-Talaq

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful. O Prophet, when you divorce women, divorce them for their prescribed waiting period and count the waiting period and fear Allah, your Lord. Do not turn them out of their houses, nor should they leave [the house] unless they commit a clear immorality. These are the limits set by Allah. And whoever transgresses the limits of Allah has certainly wronged himself. You do not know; perhaps [someone] will be able to do so. God will bring about something new after that (1)

So when they have reached their term, either keep them according to acceptable terms or part with them according to acceptable terms. And bring to witness two just men among you and establish the testimony for God. This is an admonition to whoever believes in God and the Last Day. And whoever fears God - He will make for him a way out. (2) And He provides for him from where he does not expect. And whoever relies upon Allah - then He is sufficient for him.

Indeed, Allah will accomplish His purpose. Allah has already set for everything a [decreed] extent. (3) And those of your women who have despaired of menstruation, if you doubt, their period is three months, and those who have not menstruated. And those who are pregnant, their term is until they give birth. And whoever fears Allah - He will make for him of his matter ease. (4) That is the command of God which He has sent down to you. And whoever fears God - He will remove from him his misdeeds and make great for him a reward. (5)

p. 558

And let them dwell where you dwell, according to your means, and do not harm them in order to impose hardship upon them. And if they are pregnant, then spend on them until they give birth. And if they breastfeed for you, then give them their compensation and consult among yourselves on what is acceptable. And if

أَوْ أَبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ (١٧)

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ (١٨)

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ (١٩)

وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ (٢٠)

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِءُ تَكْذِبُونَ (٢١)

✽ احْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ (٢٢)

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ (٢٣)

وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ (٢٤)

ص: ٤٤٦

مَا لَكُمْ لَا تَنْصَرُونَ (٢٥)

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ (٢٦)

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ (٢٧)

قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ (٢٨)

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ (٢٩)

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطَانٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَاغِينَ (٣٠)

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذَائِقُونَ (٣١)

فَأَغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غَاوِينَ (٣٢)

you disagree, then another woman shall breastfeed for him. (6)

Let the one with an abundance spend from his abundance, and he whose provision is restricted - let him spend from what Allah has given him. Allah does not charge a soul except [with that within] its capacity. Allah will bring about, after hardship, ease. (7)

And how many a city has rebelled against the command of its Lord and His messengers, so We brought it to a severe account and punished it with a terrible punishment. (8)

So she tasted the consequences of her deed, and the outcome of her deed was loss. (9)

God has prepared for them a severe punishment. So fear God, O you of understanding who have believed. God has sent down to you a message. (10) A Messenger who recites to you the clear verses of Allah, that He may bring out those who believe and do righteous deeds from darkness into the light. And whoever believes in Allah and does righteousness - He will admit him to gardens beneath which rivers flow, to abide therein forever. Allah has certainly been good to him in provision. (11) It is God who created seven heavens and of the earth the like thereof. The command descends between them so that you may know that God has power over all things and that God has encompassed all things in knowledge. (12)

p. 559

٦٦ - Surah At-Tahrim

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. O Prophet, why do you prohibit what God has made lawful to you, seeking to please your wives? And God is Forgiving and Merciful. (1)

God has prescribed for you the expiation of your oaths. And God is your Protector, and He is the Knowing, the Wise. (2)

And when the Prophet confided a statement to one of his wives, and when she informed him of it and God made it known to him, he made known part of it and ignored part of it. So when he

فَأَتَتْهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ
(٣٣)

إِنَّا كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ (٣٤)

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ (٣٥)

وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُو آلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ (٣٦)

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ (٣٧)

إِنَّكُمْ لَذَائِقُو الْعَذَابِ الْأَلِيمِ (٣٨)

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (٣٩)

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (٤٠)

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّغْلُومٌ (٤١)

فَوَاكِهُ وَهُمْ مُكْرَمُونَ (٤٢)

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ (٤٣)

عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ (٤٤)

يُظَافُ عَلَيْهِمْ بِكَاسٍ مِّنْ مَّعِينٍ (٤٥)

بَيَضَاءَ لَّدُنَّ لِلشَّارِبِينَ (٤٦)

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ (٤٧)

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينٌ (٤٨)

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ (٤٩)

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ
(٥٠)

informed her of it, she said, "Who informed you of this?" He said, "The Knowing, the Acquainted informed me."

(3)

If you both repent to Allah, then your hearts have indeed inclined. But if you both conspire against him, then indeed Allah is his Protector, and Gabriel and the righteous among the believers, and the angels after that are his support. (4)

Perhaps his Lord, if he divorces you, will substitute for him wives better than you - submissive, believing, obedient, repentant, worshipping God, fasting, previously married and virgins. (5)

O you who have believed, protect yourselves and your families from a Fire whose fuel is people and stones, over which are [appointed] angels, stern and severe. They do not disobey Allah in what He commands them but do what they are commanded. (6)

O you who disbelieve, make no excuses this Day. You will only be recompensed for what you used to do. (7)

p. 560

O you who have believed, repent to Allah with sincere repentance. Perhaps your Lord will remove from you your misdeeds and admit you to gardens beneath which rivers flow. The Day Allah will not disgrace the Prophet and those who believe with him. Their light proceeds before them and on their right. They say, "Our Lord, perfect for us our light and forgive us. Indeed, You are the Forgiving, the Merciful." He is capable of all things (8)

O Prophet, fight against the disbelievers and the hypocrites and be harsh upon them. And their refuge is Hell, and wretched is the destination. (9)

God presents an example for those who disbelieve: the wife of Noah and the wife of Lot. They were under two of Our righteous servants, but they betrayed them, so they did not avail them at all against God, and it was said, "Enter the Fire with those who enter." (10)

And God presents an example for those who believe: the wife of Pharaoh, when she said, "My Lord, build for me near You a house in Paradise and save me from

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ (٥١)

ص: ٤٤٧

يَقُولُ أَأِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ (٥٢)

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَدِينُونَ (٥٣)

قَالَ هَلْ أُنْتُمْ مُّطْلِعُونَ (٥٤)

فَاطْلَعَ قَرَاهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ (٥٥)

قَالَ تَاللَّهِ إِنْ كِدْتَ لَتُزْدِينَ (٥٦)

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ (٥٧)

أَفَمَا نَحْنُ بِمَعْبُودِينَ (٥٨)

إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ (٥٩)

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقُوْرُ الْعَظِيمُ (٦٠)

لِمِثْلِ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ (٦١)

أَذَلِكَ خَيْرٌ نُزْلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّومِ (٦٢)

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ (٦٣)

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ (٦٤)

ظَلَعَهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ (٦٥)

فَأَنَّهُمْ لَاكُلُونَ مِنْهَا فَمَالَهُنَّ مِنْهَا الْبُطُونُ (٦٦)

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ (٦٧)

Pharaoh and his deeds and save me from the wrongdoing people.” (11)

And Mary, the daughter of Imran, who guarded her chastity, so We breathed into her of Our spirit, and she believed in the words of her Lord and His scriptures, and she was of the devout. (12)

p. 561

٦٧ - Surah Al-Mulk

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Blessed is He in whose hand is dominion, and He is over all things competent. (1)

He who created death and life to test you [as to] which of you is best in deed - and He is the Exalted in Might, the Forgiving. (2)

He who created seven heavens in layers. You do not see in the creation of the Most Merciful any inconsistency. So return your sight; do you see any flaw? (3)

Then return your sight twice; your sight will return to you humbled and weary. (4)

And We have certainly adorned the nearest heaven with lamps and made them missiles to drive away the devils and prepared for them the punishment of the Blaze. (5)

And for those who disbelieve in their Lord is the punishment of Hell, and wretched is the destination. (6)

When they are thrown into it, they will hear its roaring while it boils. (7)

It almost bursts with rage. Every time a company is thrown into it, its keepers will ask them, “Did there not come to you a warner?” (8)

They said, “Yes, a warner did come to us, but we denied him and said, ‘God has not sent down anything. You are not but in great error.’” (9)

And they said, “If only we had been listening or reasoning, we would not be among the companions of the Blaze.” (10)

So they confessed their sin. So away with the companions of the Blaze! (11)

Indeed, those who fear their Lord unseen will have forgiveness and a great reward. (12)

(12)

p. 562

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ (٦٨)

إِنَّهُمْ أَلَفُوا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ (٦٩)

فَهُمْ عَلَى آثَارِهِمْ يُهْرَعُونَ (٧٠)

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ (٧١)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِينَ (٧٢)

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ (٧٣)

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (٧٤)

وَلَقَدْ نَادَانَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ (٧٥)

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ (٧٦)

ص: ٤٤٨

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ (٧٧)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ (٧٨)

سَلَامٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ (٧٩)

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (٨٠)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (٨١)

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ (٨٢)

✽ وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لَإِبْرَاهِيمَ (٨٣)

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ (٨٤)

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ (٨٥)

أَتِفْكَ آلِهَةً دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ (٨٦)

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ (٨٧)

And whether you conceal your speech or declare it publicly, He is Knowing of that within the breasts. (13)

Does He not know who created, while He is the Subtle, the Acquainted? (14)

It is He who made the earth subservient to you, so walk among its slopes and eat of His provision. And to Him is the resurrection. (15)

Do you feel secure that He who is in heaven will not cause the earth to swallow you up and then it will sway? (16)

Or do you feel secure that He who is in heaven will not send upon you a storm of stones? Then you will know how [a warner] is. (17)

And those before them denied, so how was My reproach? (18)

Have they not seen the birds above them, spreading out their wings and folding them in? None holds them up except the Most Merciful. Indeed, He is, of all things, Seeing. (19)

Or who is it that is an army for you to aid you other than the Most Merciful? The disbelievers are not except in delusion. (20)

Or who is it that provides for you if He should withhold His provision? Rather, they persist in insolence and aversion. (21)

Is one who walks prone on his face better guided than one who walks erect on a straight path? (22)

Say, "It is He who created you and made for you hearing, sight, and hearts. Little do you give thanks." (23)

Say, "It is He who created you on the earth, and to Him you will be gathered." (24)

And they say, "When will this promise come to pass, if you should be truthful?" (25)

Say, "Knowledge is only with God, and I am only a clear warner." (26)

p. 563

So when they saw him approaching, the faces of those who disbelieved became dark, and it was said, "This is what you used to call for." (27)

Say, "Have you considered: if God should destroy me and those with me or have

فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ (٨٨)

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ (٨٩)

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ (٩٠)

فَرَاغَ إِلَى آلِهِتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ (٩١)

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ (٩٢)

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ (٩٣)

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِفُونَ (٩٤)

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ (٩٥)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ (٩٦)

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ (٩٧)

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ (٩٨)

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي سَيَهْدِينِ (٩٩)

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ (١٠٠)

فَبَشِّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ (١٠١)

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ۚ قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ (١٠٢)

ص: ٤٤٩

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ (١٠٣)

وَنَادَيْنَاهُ أَن يَا إِبْرَاهِيمُ (١٠٤)

mercy upon us, then who can protect the disbelievers from a painful punishment?" (28)

Say, "He is the Most Merciful. We have believed in Him, and upon Him we have relied. And you will soon know who is in manifest error." (29)

Say, "Have you considered: if your water were to become sunken in, then who could bring you flowing water?" (30)

٦٨ - Surah Al-Qalam

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. By the pen and what they inscribe (1)

You are not, by the grace of your Lord, a madman (2)

And indeed, for you is a reward uninterrupted (3)

And indeed, you are of a great moral character (4)

Then you will see, and they will see (5)

Which of you is bewitched? (6)

Indeed, your Lord is most knowing of who has strayed from His way, and He is most knowing of the [rightly] guided. (7)

So do not obey the deniers (8)

They wish you would compromise, so they would compromise. (9)

And do not obey every worthless swearer (10)

A slanderer who walks with gossip (11)

Preventer of good, transgressor, sinner (12)

A violent, wicked man after that (13)

If he has wealth and children (14)

When Our verses are recited to him, he says, "Legends of the ancients." (15)

p. 564

We will brand him on the nose (16)

Indeed, We tested them as We tested the companions of the garden when they swore that they would harvest it in the morning. (17)

And they do not make an exception (18)

Then a company from your Lord circulated around it while they were asleep. (19)

Then it became like a barren land (20)

So they called out to each other in the morning (21)

Go forth to your tillage, if you are to be plowmen. (22)

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (١٠٥)

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ (١٠٦)

وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ (١٠٧)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ (١٠٨)

سَلَامٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ (١٠٩)

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (١١٠)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (١١١)

وَبَشِّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ (١١٢)

وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ ۖ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ (١١٣)

وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ (١١٤)

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ (١١٥)

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ (١١٦)

وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ (١١٧)

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (١١٨)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْآخِرِينَ (١١٩)

سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ (١٢٠)

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (١٢١)

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (١٢٢)

So they set out, whispering (23)
That no poor person shall enter it today
upon you (24)
And they set out in the morning,
determined and able (25)
And when they saw it, they said, "Indeed,
we are astray." (26)
Rather, we are deprived (27)
The middle one of them said, "Did I not
tell you, 'Why do you not glorify God?'"
(28)
They said, "Glory be to our Lord! Indeed,
we were wrongdoers." (29)
Then some of them turned to others,
blaming each other (30)
They said, "Woe to us! Indeed, we were
transgressors." (31)
Perhaps our Lord will substitute for us
one better than her. Indeed, we are
desirous of our Lord. (32)
Such is the punishment, and the
punishment of the Hereafter is greater, if
they only knew. (33)
Indeed, for the righteous are with their
Lord gardens of pleasure. (34)
Shall We treat the Muslims like the
criminals? (35)
What is the matter with you? How do you
judge? (36)
Or do you have a book in which you
study? (37)
Indeed, you have therein as long as you
choose (38)
Or do you have oaths upon Us that will
last until the Day of Resurrection?
Indeed, you will have what you judge. (39)
Ask them, which of them is a leader? (40)
Or do they have partners? Then let them
produce their partners, if they should be
truthful. (41)
The Day the shin will be uncovered and
they will be called to prostrate, but they
will not be able to. (42)
p. 565
Their eyes will be humbled, and
humiliation will cover them, and they
used to be called to prostrate while they
were sound. (43)
So leave me and whoever denies this
statement. We will gradually lead them
on from where they do not know. (44)

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ (١٢٣)
إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ (١٢٤)
أَتَدْعُونَ بَغْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ
(١٢٥)
اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبَّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ (١٢٦)
ص: ٤٥٠
فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ (١٢٧)
إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (١٢٨)
وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ (١٢٩)
سَلَامٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ (١٣٠)
إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (١٣١)
إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (١٣٢)
وَإِنَّ لَوْطًا لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ (١٣٣)
إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ (١٣٤)
إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ (١٣٥)
ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ (١٣٦)
وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ (١٣٧)
وَبِاللَّيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (١٣٨)
وَإِنَّ يُوسُفَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ (١٣٩)
إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ (١٤٠)
فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ (١٤١)

And I will grant them respite. Indeed, My plan is firm. (45)
 Or do you ask them for a reward? They are burdened with debt. (46)
 Or do they have knowledge of the unseen, so they write it down? (47)
 So be patient over the decision of your Lord, and do not be like the companion of the fish when he cried out in anguish. (48)
 Had it not been for the grace of his Lord, he would have been cast out into the open, while he was blameworthy. (49)
 So his Lord chose him and made him among the righteous. (50)
 And indeed, those who disbelieve would almost make you slip with their eyes when they hear the message, and they say, "Indeed, he is mad." (51)
 And it is only a reminder to the worlds (52)
 ٦٩ - Surah Al-Haqqah
 In the Name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. The Inevitable (1)
 What is the Inevitable (2)
 And what can make you know what the Inevitable is? (3)
 Thamud and Aad denied the terrible calamity (4)
 As for Thamud, they were destroyed by the tyrant (5)
 As for the Aad, they were destroyed by a furious, violent wind (6)
 He subjected it to them for seven nights and eight days in succession, so that you would see the people therein fallen down as if they were hollow trunks of palm trees. (7)
 Do you see any remnant of them? (8)
 p. 566
 And Pharaoh and those before him and the overturned cities came with sin (9)
 But they disobeyed the Messenger of their Lord, so He seized them with a terrible seizure. (10)
 Indeed, when the water rose, We carried you in the sailing ship. (11)
 That We may make it a reminder for you, and that a hearing ear may retain it. (12)
 Then when the trumpet is blown with a single blast (13)

فَالْتَقَمَهُ الْخَوْتُ وَهُوَ مُلِيمٌ (١٤٢)
 فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ (١٤٣)
 لَلِيبَتْ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ (١٤٤)
 * فَتَبَدَّنَا بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ (١٤٥)
 وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ (١٤٦)
 وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ آلَافٍ أَوْ يَزِيدُونَ (١٤٧)
 فَآمَنُوا فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ (١٤٨)
 فَاسْتَفْتَيْهِمْ رَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُونَ (١٤٩)
 أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ (١٥٠)
 أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ (١٥١)
 وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (١٥٢)
 أَضْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ (١٥٣)
 ص: ٤٥١
 مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ (١٥٤)
 أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (١٥٥)
 أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ (١٥٦)
 فَأَتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (١٥٧)
 وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ (١٥٨)

And the earth and the mountains were lifted up and crushed with a single crushing (14)
Then on that Day the Event will occur (15)
And the heaven will be split, and on that Day it will be frail. (16)
And the angels will be on its sides, and eight will bear the Throne of your Lord above them that Day. (17)
On that Day you will be exposed; nothing about you will be hidden. (18)
But as for him who is given his record in his right hand, he will say, "Here, read my record." (19)
Indeed, I thought that I would meet my account (20)
So he is in a life of contentment (21)
In a lofty Paradise (22)
Its fruits are within easy reach (23)
Eat and drink at ease for what you put forth in the days past. (24)
But as for he who is given his record in his left hand, he will say, "Oh, I wish I had not been given my record!" (25)
I did not know what my account was (26)
Oh, if only she had been the judge (27)
My wealth does not avail me well (28)
He lost his authority over me (29)
Take him and chain him (30)
Then they will burn him in Hell (31)
Then, in a chain, the length of which is seventy cubits, fasten him (32)
Indeed, he did not believe in God, the Almighty. (33)
And he does not encourage the feeding of the poor (34)
p. 567
So he has no friend here today (35)
And no food except from the washing of the two (36)
None eats it except the sinners (37)
I swear by what you see (38)
And what you do not see (39)
It is the word of a noble Messenger (40)
It is not the word of a poet. Little do you believe. (41)
Nor by the word of a soothsayer. Little do you remember. (42)
A revelation from the Lord of the worlds (43)
And if he had fabricated against Us some sayings (44)

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ (١٥٩)
إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (١٦٠)
فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ (١٦١)
مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَاتِنِينَ (١٦٢)
إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ (١٦٣)
وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ (١٦٤)
وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ (١٦٥)
وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ (١٦٦)
وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ (١٦٧)
لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْأَوَّلِينَ (١٦٨)
لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (١٦٩)
فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (١٧٠)
وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ (١٧١)
إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ (١٧٢)
وَإِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ (١٧٣)
فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ (١٧٤)
وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ (١٧٥)
أَقْبِعْ دَائِبًا يَسْتَغْجِلُونَ (١٧٦)
فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ (١٧٧)
وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ (١٧٨)

We would have seized him by the right hand (45)
 Then We would have cut off his aorta (46)
 None of you can prevent Him from it (47)
 And indeed, it is a reminder for the righteous (48)
 And indeed, We know that among you are deniers (49)
 And indeed, it is a regret for the disbelievers (50)
 And indeed, it is the certain truth (51)
 So glorify the name of your Lord, the Most Great (52)
 ٧٠ - Surah Al-Ma'arij
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. A questioner asked about an imminent punishment (1)
 For the disbelievers there is no repeller (2)
 From God, the Lord of the Ascending Stairways (3)
 The angels and the spirit ascend to Him on a day whose length is fifty thousand years (4)
 So be patient with beautiful patience (5)
 They see it far away (6)
 And we see it soon (7)
 The Day the sky will be like molten metal (8)
 And the mountains will be like wool (9)
 And a friend does not ask a friend (10)
 p. 568
 They will see them. The criminal would wish that he could ransom himself from the punishment of that Day with his children. (11)
 And his companion and his brother (12)
 And his family that shelters him (13)
 And whoever is on the earth, all together. Then He will save him (14)
 No! It is indeed a blazing Fire. (15)
 A stripper of the hair (16)
 You call whoever turned away and turned back (17)
 And he gathered and stored (18)
 Indeed, mankind was created impatient (19)
 When evil touches him, he becomes impatient (20)
 And when good touches him, he withholds it (21)
 Except for those who pray (22)

وَأُبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ (١٧٩)
 سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ (١٨٠)
 وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ (١٨١)
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٨٢)
 ص: ٤٥٢
 ٣٨ - سورة ص
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ (١)
 بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ (٢)
 كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَوا وَلَاتِ حِينَ مَنَاصٍ (٣)
 وَعَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ (٤)
 أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ (٥)
 وَانْطَلِقِ الْمَلَائِكَةُ مِنْهُمْ أَنْ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَى آلِهَتِكُمْ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ (٦)
 مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَذَا إِلَّا اخْتِلَافٌ (٧)
 أَنْزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَدُوقُوا عَذَابٍ (٨)
 أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ (٩)

Those who are constant in their prayers (23)

And those in whose wealth there is a known right (24)

For the beggar and the deprived (25)

And those who believe in the Day of Judgment (26)

And those who are fearful of the punishment of their Lord (27)

Indeed, the punishment of their Lord is not safe (28)

And those who guard their private parts (29)

Except from their wives or those their right hands possess, for indeed, they will not be blamed. (30)

But whoever seeks beyond that, then it is those who are the transgressors. (31)

And those who are attentive to their trusts and their covenants (32)

And those who uphold their testimonies (33)

And those who guard their prayers (34)

Those will be in gardens, honoured. (35)

So why did those who disbelieved accept before you? (36)

On the right and on the left, they are strong (37)

Does every man among them aspire to enter a garden of pleasure? (38)

No indeed! We created them from what they know. (39)

p. 569

So I swear by the Lord of the Easts and the Wests that We are indeed Able (40)

That We may replace them with better ones, and We will not be outdone. (41)

So leave them to indulge in idle talk and play until they meet the Day they are promised. (42)

The Day they will emerge from the graves quickly, as if they were hastening toward an idol (43)

Their eyes will be humbled, and humiliation will overwhelm them. That is the Day which they were promised. (44)

٧١ - Surah Nuh

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Indeed, We sent Noah to his people, [saying], "Warn your people before there comes to them a painful punishment." (1)

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ فَلْيَنْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ (١٠)

جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَحْزَابِ (١١)

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ (١٢)

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ۚ أُولَٰئِكَ الْأَحْزَابُ (١٣)

إِن كُلُّ إِلَّا كَذَّبَ الرَّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ (١٤)

وَمَا يَنْظُرُ هَؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مَّا لَهَا مِن فَوَاقٍ (١٥)

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ (١٦)

ص: ٤٥٣

اضْبُرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُودَ ذَا الْأَيْدِ ۚ إِنَّهُ أَوَّابٌ (١٧)

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعِشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ (١٨)

وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً ۚ كُلُّ لَهُ أَوَّابٌ (١٩)

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَضَّلْنَا الْخِطَابِ (٢٠)

❁ وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَضَمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابِ (٢١)

إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاوُودَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ ۚ قَالُوا لَا تَخَفْ ۚ خَضَمَانِ بَغَىٰ بَعْضُنَا عَلَىٰ

He said, "O my people, indeed I am to you a clear warner." (2)

To worship God and fear Him and obey me (3)

He will forgive you some of your sins and delay you for a specified term. Indeed, when the term of God comes, it cannot be delayed, if you only knew. (4)

He said, "My Lord, indeed I have called upon my people night and day." (5)

My call only increased their flight (6)

And whenever I called them to forgive them, they put their fingers in their ears and covered themselves with their garments and persisted and were arrogant with great arrogance. (7)

Then I called them openly (8)

Then I declared to them and I confided in them a secret (9)

So I said, "Ask forgiveness of your Lord. Indeed, He is ever Forgiving." (10)

p. 570

He sends down upon you abundant rain (11)

And He will provide you with wealth and children and provide for you gardens and provide for you rivers (12)

Why do you not have reverence for God? (13)

And He has created you in stages (14)

Have you not seen how God created seven heavens in layers? (15)

And He made the moon a light therein and made the sun a lamp. (16)

And God caused you to grow from the earth as a plant (17)

Then He will return you therein and bring you out (18)

And God has made the earth a carpet for you (19)

So that you may take from it paths that are easy (20)

Noah said, "My Lord, indeed they have disobeyed me and followed one whose wealth and children only increase him in loss." (21)

And they plotted a great plot (22)

And they said, "Do not abandon your gods, and do not abandon Wadd, Suwa', Yaghuth, Ya'uq, and Nasr." (23)

بَعْضٍ فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ
وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ (٢٢)

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ
نَعْجَةً وَاحِدَةً فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي
الْخِطَابِ (٢٣)

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعَجِكَ إِلَى
نِعَاجِهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ ۖ وَظَنَّ
دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا
وَأَنَابَ ۖ (٢٤)

فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ ۖ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ
وَحُسْنَ مَّآبٍ (٢٥)

يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ
فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ
الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِنَّ
الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ
عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ
(٢٦)

ص: ٤٥٤

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
بَاطِلًا ۚ ذَلِكُمْ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ فَوَيْلٌ
لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ (٢٧)

أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ
نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ (٢٨)

كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ
وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ (٢٩)

And they have led many astray. And do not increase the wrongdoers except in error. (24)

Because of their sins they were drowned and put into the Fire, and they found no helpers for themselves besides God. (25)

And Noah said, "My Lord, do not leave upon the earth from among the disbelievers a single inhabitant." (26)
If you leave them, they will mislead Your servants and will not give birth to anyone except wicked disbelievers. (27)

My Lord, forgive me and my parents and whoever enters my house as a believer and the believing men and believing women. And do not increase the wrongdoers except in destruction. (28)
p. 571

٧٢ - Surah Al-Jinn

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Say, "It has been revealed to me that a group of jinn listened and said, 'Indeed, we have heard an amazing Qur'an.'" (1)

It guides to the right path, so we have believed in it, and we will never associate anyone with our Lord. (2)

And that He, the Most High, is the Lord of our Lord. He has not taken a wife or a son (3)

And he used to say, "Our fool is wrong about God." (4)

And we thought that mankind and jinn would never tell a lie about God (5)

And that there were men among mankind who sought refuge with men among the jinn, but they increased them in burden (6)

And that they thought, as you thought, that God would not resurrect anyone (7)

And indeed, we have touched the heaven but found it filled with stern guards and meteors. (8)

And we used to sit there in stations to listen, but whoever listens now will find a burning flame lying in wait for him. (9)

And we do not know whether evil is intended for those on earth or whether their Lord intends for them right guidance. (10)

وَوَهَبْنَا لِذَاوُودَ سُلَيْمَانَ ۖ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ (٣٠)

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ (٣١)

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ (٣٢)

رُدُّوهَا عَلَيَّ ۖ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ (٣٣)

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ (٣٤)

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي ۖ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ (٣٥)

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ (٣٦)

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ (٣٧)

وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ (٣٨)

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ (٣٩)

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ (٤٠)

وَاذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ (٤١)

ارْكُضْ بِرِجْلِكَ ۖ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ (٤٢)

ص: ٤٥٥

And among us are the righteous, and among us are less than that. We were divided in different ways. (11)

And we thought that we would never cause failure to Allah on earth, nor would we cause failure to Him by flight. (12)

And when we heard the guidance, we believed in it. So whoever believes in his Lord will not fear loss or burden. (13)

p. 572

And among us are Muslims, and among us are the unjust. So whoever submits - it is those who have sought out the right course. (14)

And as for the unjust, they will be fuel for Hell. (15)

And if they had remained on the right way, We would have given them abundant water. (16)

That We may test them therein. And whoever turns away from the remembrance of his Lord - He will drive him into a steadily ascending punishment. (17)

And that the mosques are for God, so do not invoke anyone with God. (18)

And when the servant of God stood up to call upon Him, they almost fell upon him in a crowd (19)

Say, "I only call upon my Lord, and I do not associate anyone with Him." (20)

p. 573

Say, "Indeed, I do not possess for you any harm or benefit." (21)

Say, "No one can protect me from God, and I will find no refuge except in Him." (22)

Except as a message from God and His messages. And whoever disobeys God and His Messenger - indeed, for him is the fire of Hell, wherein he will abide forever. (23)

Until, when they see what they are promised, they will know who is weaker in helpers and fewer in number. (24)

Say, "I do not know whether what you are promised is near or whether my Lord will set a term for it." (25)

Knower of the unseen, and He does not disclose His secrets to anyone (26)

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا
وَذِكْرَى لَأُولَى الْأَلْبَابِ (٤٣)

وَحُذِّ بِيَدِكَ ضِغْتًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا
تَحْنُثْ إِنََّّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نَعْمَ الْعَبْدُ
إِنَّهُ أَوَّابٌ (٤٤)

وَاذْكُرْ عِبَادَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ (٤٥)

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ
(٤٦)

وَأَنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنِ الْأَخْيَارِ
(٤٧)

وَاذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ
وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ (٤٨)

هَذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَّآبٍ
(٤٩)

جَنَّاتٍ عَدْنٍ مُّفْتَحَةٌ لَهُمُ الْأَبْوَابُ (٥٠)

مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ
وَشَرَابٍ (٥١)

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ
(٥٢)

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ (٥٣)

إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ (٥٤)

هَٰذَا وَإِنَّ لِلطَّاغِينَ لَشَرَّ مَّآبٍ (٥٥)

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَيُسَّ السَّيِّئَاتُ (٥٦)

هَٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ (٥٧)

Except for whom He approves of a messenger, for indeed, He sends before him and behind him guards. (27)
So that he may know that they have conveyed the messages of their Lord, and that He has encompassed what is with them and has enumerated all things in number. (28)

٧٣ - Surah Al-Muzzammil

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. O you wrapped in garments (1)

Arise at night, except for a little (2)

Half of it or reduce it a little (3)

Or add to it and recite the Qur'an with measured recitation (4)

Indeed, We will cast upon you a weighty word (5)

Indeed, the hours of the night are more effective for concurrence and more suitable for words. (6)

Indeed, you have during the day a prolonged period of swimming (7)

And mention the name of your Lord and seek Him with complete devotion (8)

Lord of the East and the West. There is no god but Him, so take Him as Disposer of affairs. (9)

And be patient over what they say and leave them with gracious leave. (10)

And leave me and the deniers of wealth, and give them a little respite. (11)

Indeed, with Us are shackles and a Hellfire (12)

And food that chokes and a painful torment (13)

The Day the earth and the mountains will shake, and the mountains will become heaps of sand. (14)

Indeed, We have sent to you a Messenger as a witness over you, just as We sent to Pharaoh a Messenger (15)

But Pharaoh disobeyed the Messenger, so We seized him with a terrible seizure. (16)

How then will you be protected, if you disbelieve, from a Day that will turn children gray-haired? (17)

The sky will be split by it. His promise will be fulfilled. (18)

Indeed, this is a reminder, so whoever wills may take to his Lord a way. (19)

p. 574

وَأَخْرَجْنَا مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجَ (٥٨)

هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ ۖ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ (٥٩)

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ ۖ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا ۖ فَبِئْسَ الْقَرَارُ (٦٠)

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ۖ ضِعْفًا فِي النَّارِ (٦١)

ص: ٤٥٦

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ (٦٢)

أَتَّخَذْنَاهُمْ سَخِرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ (٦٣)

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ (٦٤)

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِنِّي إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (٦٥)

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ (٦٦)

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ (٦٧)

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ (٦٨)

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَائِكَةِ إِذْ يَخْتَصِمُونَ (٦٩)

إِنْ يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (٧٠)

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ (٧١)

Indeed, your Lord knows that you stand [in prayer] nearly two-thirds of the night or half of it or a third of it [as well], and [so do] a party of those with you. And Allah measures the night and the day. He knows that you cannot enumerate it, so He has turned to you in forgiveness, so recite what is easy of the Qur'an. He knows that there will be among you ill [people] and others traveling throughout the land seeking from the bounty of Allah. Allah, and others fight in the cause of Allah. So recite what is easy of it, and establish prayer and give zakah and loan Allah a good loan. And whatever good you send forward for yourselves - you will find it with Allah. It is better and greater in reward. And ask forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful.

(20)

٧٤ - Surah Al-Muddaththir

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. O you wrapped in your cloak (1)

Arise and warn (2)

And glorify your Lord (3)

And purify your clothing (4)

And avoid all abomination (5)

And do not bestow a favor, expecting more in return (6)

And for the sake of your Lord, be patient (7)

Then when the trumpet is blown (8)

That will be a difficult day. (9)

It is not easy for the disbelievers (10)

Leave me and he whom I created alone (11)

And I gave him abundant wealth (12)

And sons as witnesses (13)

And I paved the way for him (14)

Then he hopes that I will increase (15)

No! He was indeed obstinate toward Our signs. (16)

I will tire him out with the ascent (17)

p. 575

He thought and determined (18)

So he was killed as He had decreed (19)

Then he was killed as He had decreed (20)

Then he looked (21)

Then he frowned and became sad (22)

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي
فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ (٧٢)

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ (٧٣)

إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ
(٧٤)

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا
خَلَقْتُ بِيَدَيَّ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ
الْعَالِينَ (٧٥)

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ
وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ (٧٦)

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ (٧٧)

وَأَنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ (٧٨)

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ (٧٩)

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ (٨٠)

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ (٨١)

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغَوِّيَهُمْ أَجْمَعِينَ (٨٢)

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ (٨٣)

ص: ٥٧

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ (٨٤)

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَتَّبِعُ مِنْهُمْ
أَجْمَعِينَ (٨٥)

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ
الْمُتَكَلِّفِينَ (٨٦)

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ (٨٧)

Then he turned away and was arrogant (23)

He said, "This is nothing but magic that has been passed on." (24)

This is nothing but the word of a human being (25)

I will burn him in Hellfire (26)

And what can make you know what Hellfire is? (27)

It leaves nothing and does not spare anything (28)

A scourge for mankind (29)

On it are nineteen (30)

And We have not made the companions of the Fire except angels. And We have not made their number except as a trial for those who disbelieve - that those who were given the Scripture will be certain and those who believe will increase in faith and those who were given the Scripture and the believers will not doubt and that those in whose hearts is disease and the disbelievers will say, "What does Allah intend by this as an example?" Thus is it with those who are disbelievers. God misleads whom He wills and guides whom He wills. And none knows the soldiers of your Lord except Him. And it is not but a reminder to mankind. (31)

No, by the moon (32)

And the night when it departs (33)

And the morning when it dawns (34)

Indeed, it is one of the greatest (35)

A warner to mankind (36)

For whoever among you wishes to advance or delay (37)

Every soul is a pledge for what it has earned. (38)

Except the companions of the right hand (39)

In gardens they will question one another (40)

About the criminals (41)

What has brought you into Hellfire? (42)

They said, "We were not among those who prayed." (43)

And we did not feed the poor (44)

And we used to engage in vain talk with those who engaged in vain talk. (45)

And we used to deny the Day of Judgment (46)

Until the certainty came to us (47)

وَلَتَعْلَمَنَّ نَبَاهُ بَعْدَ حِينٍ (٨٨)

٣٩ - سورة الزمر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ
مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (١)

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ
مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ (٢)

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ ۚ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا
مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا
إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا
هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ
هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ (٣)

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفَىٰ مِمَّا
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ سُبْحَانَهُ ۚ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ
الْقَهَّارُ (٤)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكَوِّرُ
اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى
اللَّيْلِ ۚ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ
يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ
الْعَفَّارُ (٥)

ص: ٤٥٨

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا
زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ
أَزْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا
مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۚ ذَلِكُم
اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآتَىٰ
نُصْرَتُونَ (٦)

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ ۚ وَلَا
يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ
لَكُمْ ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ

So what benefit will the intercession of the intercessors avail them? (48)

So why do they turn away from the reminder? (49)

As if they were wild donkeys (50)

She fled from a cruelty (51)

But every man among them wants to be given spread-out pages. (52)

No! Rather, they do not fear the Hereafter. (53)

No! It is a reminder. (54)

So whoever wishes may mention it (55)

And they do not remember except that God wills. He is the One worthy of piety and the One worthy of forgiveness. (56)

٧٥ - Surah Al-Qiyamah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. I swear by the Day of Resurrection (1)

And I swear by the self-reproaching soul (2)

Does man think that We will not assemble his bones? (3)

Yes, We are able to restore his fingertips (4)

But man wants to commit sin before Him (5)

He asks, "When is the Day of Resurrection?" (6)

Then when the sight is dazzled (7)

And the moon was eclipsed (8)

And the sun and the moon were brought together (9)

Man will say on that day: "Where is the escape?" (10)

No, no burden (11)

To your Lord, that Day, is the final destination. (12)

On that Day man will be informed of what he sent forth and what he left behind. (13)

Rather, man is a witness against himself. (14)

Even if he presented his excuses (15)

Do not move your tongue with it to hasten it (16)

Indeed, it is upon Us to collect it and to recite it (17)

So when We have recited it, follow its recitation. (18)

Then it is upon Us to explain it (19)

رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (٧)

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِن قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ (٨)

أَمَّنْ هُوَ قَانِثُ آثَاءِ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةً رَبِّهِ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ (٩)

قُلْ يَا عِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۚ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۚ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ (١٠)

ص: ٤٥٩

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ (١١)

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ (١٢)

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (١٣)

قُلِ اللَّهُ أَعْبُدْ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي (١٤)

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُونِهِ ۚ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ (١٥)

No! Rather, you love the immediate (20)
 And you abandon the Hereafter (21)
 Faces that Day will be radiant (22)
 Looking to her Lord (23)
 And faces that Day will be gloomy (24)
 You think that a poor woman will be
 treated badly (25)
 No! When it reaches the collarbones (26)
 And it was said: Who is a healer? (27)
 And he thought that it was the separation
 (28)
 And the leg shall be entwined with the leg
 (29)
 To your Lord, that Day, is the return. (30)
 He neither believed nor prayed (31)
 But he denied and turned away (32)
 Then he went to his family, stretching
 himself (33)
 It is more appropriate for you, so it is
 more appropriate (34)
 Then it is more appropriate for you, so it is
 more appropriate (35)
 Does man think that he will be left
 neglected? (36)
 Was he not a drop of ejaculated semen?
 (37)
 Then He was a clinging clot, then He
 created and proportioned (38)
 And He made from it the two mates, the
 male and the female (39)
 Is He not able to bring the dead to life?
 (40)
 ٧٦ - Surah Al-Insan
 In the name of God, the Most Gracious,
 the Most Merciful. Has there not been
 over man a period of time when he was
 not a thing worth mentioning? (1)
 Indeed, We created man from a sperm-
 drop mixture that We may test him; and
 We made him hearing and seeing. (2)
 Indeed, We guided him to the way, be he
 grateful or ungrateful (3)
 Indeed, We have prepared for the
 disbelievers chains and shackles and a
 Blaze. (4)
 Indeed, the righteous will drink from a
 cup whose mixture is of Kafur (5)
 p. 578
 A spring from which the servants of God
 will drink, making it gush forth
 abundantly. (6)

لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِن
 تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۚ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهَ بِهِ
 عِبَادَهُ ۚ يَا عِبَادِ فَاتَّقُونِ (١٦)

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَن يَعْبُدُوهَا
 وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى ۚ فَبَشِّرْ عِبَادِ
 (١٧)

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ
 أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ ۚ
 وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُو الْأَلْبَابِ (١٨)

أَفَمَن حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَأَنْتَ
 تُنْقِذُ مَن فِي النَّارِ (١٩)

لَكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّنْ
 فَوْقَهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا
 الْأَنْهَارُ ۚ وَعَدَ اللَّهُ ۚ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ الْمِيعَادَ
 (٢٠)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
 فَسَلَكَهُ يَنَابِيعٌ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ
 زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ
 مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
 لَذِكْرٍ لِّلْأُولَى الْأَلْبَابِ (٢١)

ص: ٤٦٠

أَفَمَن شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى
 نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۚ فَوَيْلٌ لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ مِّنْ
 ذِكْرِ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٢٢)

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا
 مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ
 رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى
 ذِكْرِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن

They fulfill their vows and fear a Day whose evil will be widespread. (7)
 And they give food, in spite of their love for it, to the poor, the orphan, and the captive. (8)
 We feed you only for the sake of God. We do not want from you any reward or thanks. (9)
 Indeed, we fear from our Lord a Day of distress and distress. (10)
 So God saved them from the evil of that Day and granted them radiance and joy (11)
 And He rewarded them for their patience with a garden and silk garments (12)
 Reclining therein on couches, they will see therein neither sun nor intense cold. (13)
 And its shadows are drawn near to them, and its blossoms are subserviently subservient (14)
 And there will be passed around them vessels of silver and cups of crystal. (15)
 Silver vessels, they estimated them by exact value (16)
 And they will be given to drink therein a cup mixed with ginger (17)
 A spring therein is called Salsabil (18)
 And there will circulate among them immortal youths. When you see them, you will think them to be scattered pearls. (19)
 And when you look there, you will see pleasure and great dominion. (20)
 They will be dressed in green garments of fine silk and heavy brocade, and will be adorned with bracelets of silver, and their Lord will give them a pure drink. (21)
 Indeed, this was a reward for you, and your effort was appreciated. (22)
 Indeed, it is We who have sent down the Qur'an to you gradually (23)
 So be patient over the decision of your Lord and do not obey any sinner or disbeliever among them. (24)
 And remember the name of your Lord morning and evening. (25)
 p. 579
 And during a part of the night prostrate to Him and exalt Him a long night. (26)
 Indeed, these love the immediate and leave behind them a heavy Day. (27)

يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ (٢٣)

أَفَمَنْ يَتَّبِعِ بَوَجهَهُ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ (٢٤)

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَآتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ (٢٥)

فَإِذَا قَهَّمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (٢٦)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (٢٧)

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (٢٨)

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٢٩)

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ (٣٠)

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ (٣١)

ص: ٤٦١

﴿ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۚ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴾ (٣٢)

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ (٣٣)

We created them and strengthened their joints. And when We will, We can replace them with others like them. (28)

Indeed, this is a reminder, so whoever wills may take to his Lord a way. (29)
And you do not will except that God wills. Indeed, God is ever Knowing and Wise. (30)

He admits whom He wills into His mercy, but for the wrongdoers He has prepared a painful punishment. (31)

۷۷ - Surat Al-Mursalat

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. And by the messengers sent forth in abundance (1)
And the violent storms (2)
And the spreaders spreading (3)
And the ones who separate completely (4)

And those who cast down the Reminder (5)

Excuse or vow (6)

What you are promised will surely come to pass (7)

Then the stars will be extinguished (8)

And when the sky is split open (9)

And when the mountains are blown away (10)

And when the messengers are summoned (11)

For what day is it postponed? (12)

For the Day of Judgment (13)

And what will make you know what the Day of Judgment is? (14)

Woe, that Day, to the deniers! (15)

Did We not destroy the former peoples? (16)

Then We will make them follow the others (17)

Thus do We deal with the criminals (18)

Woe, that Day, to the deniers! (19)

p. 580

Did We not create you from a despised water? (20)

So We placed him in a secure place (21)

To a known extent (22)

So We have determined, and excellent are the determiners. (23)

Woe, that Day, to the deniers! (24)

Have We not made the earth a receptacle? (25)

Alive and dead (26)

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ (٣٤)

لِيَكْفُرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ (٣٥)

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ ۚ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۚ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ (٣٦)

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ ۚ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ (٣٧)

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّهِ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ رَحْمَتِهِ ۚ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ۚ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ (٣٨)

قُلْ يَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (٣٩)

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (٤٠)

ص: ٤٦٢

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۚ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنْتَ بِوَكِيلٍ (٤١)

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ۚ فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ

And We placed therein lofty mountains
and provided you with sweet water to
drink. (27)

Woe, that Day, to the deniers! (28)

Go to what you used to deny (29)

Go to a three-pronged shade (30)

No shade, nor does it protect against the
flame (31)

It throws up sparks like castles (32)

As if they were yellow camels (33)

Woe, that Day, to the deniers! (34)

This is a Day when they will not speak (35)

And they will not be given permission to
make excuses (36)

Woe, that Day, to the deniers! (37)

This is the Day of Judgment. We have
gathered you and the former peoples.
(38)

So if you have a plan, then plan it. (39)

Woe, that Day, to the deniers! (40)

Indeed, the righteous are in shadows and
springs (41)

And fruits of whatever they desire (42)

Eat and drink in happiness for what you
used to do (43)

Indeed, thus do We reward the doers of
good. (44)

Woe, that Day, to the deniers! (45)

Eat and enjoy a little. Indeed, you are
criminals (46)

Woe, that Day, to the deniers! (47)

And when it is said to them, "Bow down,"
they do not bow down. (48)

Woe, that Day, to the deniers! (49)

So in what statement after this will they
believe? (50)

p. 581

٧٨ - Surah An-Naba

In the name of God, the Most Gracious,
the Most Merciful. About what are they
asking one another? (1)

About the great news (2)

In which they differ (3)

No! They will know (4)

Then, no! They will know. (5)

Have We not made the earth a resting
place? (6)

And the mountains as pegs (7)

And We created you in pairs (8)

And We have made your sleep a rest (9)

And We made the night as a covering (10)

And We made the day for livelihood (11)

مُسْمًى ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ (٤٢)

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ ۚ قُلْ أُولَٰؤُ
كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ
(٤٣)

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۚ لَهُ مُلْكُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ
(٤٤)

وَإِذَا ذُكِّرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۚ وَإِذَا ذُكِّرَ
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ
(٤٥)

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ
عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (٤٦)

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ وَبَدَأَ لَهُمْ مِنْ اللَّهِ مَا لَمْ
يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ (٤٧)

ص: ٤٦٣

وَبَدَأَ لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (٤٨)

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا
خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَى
عِلْمٍ ۚ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ (٤٩)

قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَى
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (٥٠)

And We built above you seven strong ones (12)
And We made a blazing lamp (13)
And We sent down from the pressed clouds abundant water (14)
That We may bring forth thereby grain and vegetation (15)
And gardens of endless gardens (16)
Indeed, the Day of Judgment is a fixed time. (17)
The Day the Trumpet will be blown, and you will come in multitudes. (18)
And the heaven was opened and became gates (19)
And the mountains will be set in motion and will become a mirage (20)
Indeed, Hell has been lying in wait (21)
For the tyrants there is a place of return (22)
We will remain therein for several generations (23)
They will not taste therein any coolness or drink (24)
Except scalding water and pus (25)
A fitting reward (26)
Indeed, they did not expect an account (27)
And they denied Our signs with utter denial (28)
And everything We have recorded in a book (29)
So taste [the punishment], and We will not increase you except in punishment. (30)
p. 582
Indeed, for the righteous is attainment (31)
Gardens and grapes (32)
And maidens of equal age (33)
And a full cup (34)
They will not hear therein any idle talk or a liar (35)
A reward from your Lord, a gift that must be reckoned with. (36)
Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the Most Merciful. They do not possess from Him a speech. (37)
On the Day the Spirit and the angels will stand in rows, they will not speak except for he whom the Most Merciful permits, and he will say what is right. (38)

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا ۚ وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ (٥١)

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (٥٢)

﴿ قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (٥٣) ﴾

وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصِرُونَ (٥٤)

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ مَنْ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ (٥٥)

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتَا عَلَىٰ مَا فَرَطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّآخِرِينَ (٥٦)

ص: ٤٦٤

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (٥٧)

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (٥٨)

بَلَىٰ قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ (٥٩)

That is the true Day. So whoever wills may take to his Lord a way of return. (39)
 Indeed, We have warned you of an imminent punishment - the Day when a man will see what his hands have put forth and the disbeliever will say, "Oh, I wish I were dust!" (40)
 ٧٩ - Surah An-Nazi'at
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. And by those who pull out the winds violently (1)
 And the active ones (2)
 And the swimmers glorify (3)
 The first ones will be the first (4)
 And the ones who manage affairs (5)
 The Day the Earth Shakes (6)
 Followed by the second (7)
 Hearts that Day will be trembling (8)
 Their eyes will be humbled (9)
 They say, "Indeed, we will be returned to the pit." (10)
 When we are decayed bones? (11)
 They said, "That would be a losing attempt." (12)
 It is only one shout (13)
 Then they are in the dark (14)
 Has the story of Moses reached you? (15)
 p. 583
 When his Lord called him in the sacred valley of Tuwa (16)
 Go to Pharaoh, for he has transgressed. (17)
 Then say: Would you like to be purified? (18)
 And I guide you to your Lord, so you may fear Him (19)
 Then he showed him the greatest sign (20)
 But he denied and disobeyed (21)
 Then he turned away, running (22)
 So he gathered and called out (23)
 He said, "I am your Lord, the Most High." (24)
 So God seized him as a punishment for the Hereafter and the present life (25)
 Indeed in that is a lesson for whoever fears (26)
 Are you more difficult to create, or is the heaven which He constructed? (27)
 He raised its thickness and proportioned it (28)

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ
 وُجُوهُهُمْ مُسْوَدَّةٌ ۚ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ
 مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ (٦٠)

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَارِجِهِمْ لَا
 يَمْسُهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٦١)

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
 وَكِيلٌ (٦٢)

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَالَّذِينَ
 كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ
 (٦٣)

قُلْ أَفَعَزَّ اللَّهُ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا
 الْجَاهِلُونَ (٦٤)

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ
 لَئِنْ أَشْرَكَكَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ
 مِنَ الْخَاسِرِينَ (٦٥)

بَلِ اللَّهِ فَاعْبُدْ وَكُن مِّنَ الشَّاكِرِينَ (٦٦)

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ
 جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ
 مَطْوِيَّاتٌ بِّيَمِينِهِ ۚ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا
 يُشْرِكُونَ (٦٧)

ص: ٤٦٥

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَن فِي
 السَّمَاوَاتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَن شَاءَ
 اللَّهُ ۚ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ
 يَنْظُرُونَ (٦٨)

And He covered its night and brought forth its morning (29)
And the earth, after that, He spread it out (30)
He brought forth from it its water and its pasture (31)
And the mountains He has fixed firmly (32)
For your enjoyment and for your livestock (33)
Then when the Greatest Calamity comes (34)
The Day when man will remember what he strove for (35)
And Hell will be made manifest to whoever sees (36)
But as for he who transgressed (37)
And he preferred the life of this world (38)
For Hell is the abode (39)
But as for he who feared the position of his Lord and prevented the soul from desire (40)
For Paradise is the abode (41)
They ask you about the Hour: when will it come? (42)
What do you think of her remembrance? (43)
To your Lord is its destination (44)
You are only a warner to those who fear it (45)
It will be as if, on the Day they see it, they had not remained [in the world] except for an afternoon or a morning thereof. (46)
p. 584
٨٠ - Surah Abasa
In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. He frowned and turned away (1)
When the blind man came to him (2)
And how do you know? Perhaps he will be purified. (3)
Or he is reminded and the reminder benefits him (4)
As for he who is self-sufficient (5)
So you are ready to do it (6)
And there is no blame on you if he does not purify himself (7)
And as for he who comes to you striving (8)
And he fears (9)
So you are distracted from it (10)
No! It is a reminder (11)

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِيءَ بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (٦٩)

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ (٧٠)

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ (٧١)

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ (٧٢)

وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ (٧٣)

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ ۖ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ (٧٤)

ص: ٤٦٦

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۖ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٧٥)

٤٠ - سورة غافر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ حم (١)

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (٢)

So whoever wishes may mention it (12)
 In honored pages (13)
 Exalted and purified (14)
 By the hands of scribes (15)
 Noble and pious (16)
 Man is killed! How ungrateful he is! (17)
 From what thing did He create him? (18)
 From a sperm-drop He created him and
 proportioned him (19)
 Then He made the way easy for him (20)
 Then He caused him to die and buried
 him (21)
 Then, if He wills, He will spread it out (22)
 No! He has not yet accomplished what he
 was commanded. (23)
 So let man look at his food (24)
 Indeed, We poured down water in
 abundance (25)
 Then We split the earth with a split (26)
 Then We caused love to grow therein (27)
 And grapes and stalks (28)
 And olives and palm trees (29)
 And gardens of abundance (30)
 And fruits and herbage (31)
 For your enjoyment and for your livestock
 (32)
 Then when the Deafening Blast comes
 (33)
 The Day when a man will flee from his
 brother (34)
 And his mother and his father (35)
 And his wife and his children (36)
 On that Day every one of them will have a
 matter that will enrich him (37)
 Some faces, that Day, will be radiant (38)
 Laughing and cheerful (39)
 And faces that Day will be covered with
 dust (40)
 A heavy load is on her (41)
 Those are the disbelieving, wicked ones
 (42)
 p. 585
 ٨١ - Surah At-Takwir
 In the name of God, the Most Gracious,
 the Most Merciful. When the sun is
 wrapped up (1)
 And when the stars are extinguished (2)
 And when the mountains are set in
 motion (3)
 And when the tithes are neglected (4)
 And when the wild beasts are gathered
 together (5)

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ
 الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ
 الْمَصِيرُ (٣)

مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا
 فَلَا يَغْزِرُكَ تَقْلُبُهُمْ فِي الْبِلَادِ (٤)

كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ
 بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ
 لِيَأْخُذُوهُ وَجَادَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا
 بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ
 (٥)

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
 كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ (٦)

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ
 يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ
 وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ
 كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا
 وَاتَّبِعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ
 (٧)

ص: ٤٦٧

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ
 وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَرْوَاجِهِمْ
 وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٨)

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ
 يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
 الْعَظِيمُ (٩)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لَمَقْتُ اللَّهُ أَكْبَرُ
 مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى
 الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ (١٠)

And when the seas are set ablaze (6)
 And when the souls are paired (7)
 And when the girl buried alive is asked (8)
 For what sin was she killed? (9)
 And when the scrolls are spread out (10)
 And when the sky is stripped away (11)
 And when Hell is set ablaze (12)
 And when Paradise is brought near (13)
 Every soul will know what it has brought (14)
 So I swear by the stars that recede (15)
 The neighborhood is the church (16)
 And the night when it covers with darkness (17)
 And the morning when it breathes (18)
 It is the word of a noble Messenger (19)
 Possessor of strength, firmly established with the Lord of the Throne (20)
 Obedient and trustworthy (21)
 And your companion is not mad (22)
 And he certainly saw him on the clear horizon (23)
 And He is not stingy with the unseen (24)
 And it is not the word of an accursed devil (25)
 So where are you going? (26)
 It is only a reminder to the worlds (27)
 For whoever among you wills to go straight (28)
 And you do not will except that God wills - Lord of the worlds. (29)

p. 586

٨٢ - Surah Al-Infitar

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. When the heaven is split open (1)
 And when the stars are scattered (2)
 And when the seas are burst forth (3)
 And when the graves are scattered (4)
 Every soul will know what it has put forward and what it has left behind (5)
 O mankind, what has deceived you concerning your Lord, the Generous? (6)
 He who created you, proportioned you, and balanced you (7)
 In whatever form He willed, He assembled you (8)
 No! Rather, you deny the Judgment. (9)
 And indeed, over you are guardians (10)
 Noble scribes (11)
 They know what you do (12)
 Indeed, the righteous will be in bliss (13)

قَالُوا رَبَّنَا أَمَتْنَا اثْنَتَيْنِ وَأُحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ
 فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِّن
 سَبِيلٍ (١١)

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَخَذَهُ كَفَرْتُمْ
 وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُوا ۖ فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ
 الْكَبِيرِ (١٢)

هُوَ الَّذِي يُرِيكُم آيَاتِهِ وَيُنَزِّل لَكُم مِّن
 السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَن يُنِيبُ
 (١٣)

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ
 الْكَافِرُونَ (١٤)

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ
 مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ
 يَوْمَ التَّلَاقِ (١٥)

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ
 شَيْءٌ ۚ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ۖ لِلَّهِ الْوَاحِدِ
 الْقَهَّارِ (١٦)

ص: ٤٦٨

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۖ لَا
 ظُلْمَ الْيَوْمَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ
 (١٧)

وَأَنْذَرُهُمْ يَوْمَ الْآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى
 الْحَنَاجِرِ ۚ كَاطِمِينَ ۚ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ
 حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ (١٨)

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ
 (١٩)

And indeed, the wicked will be in Hellfire (14)

They will pray it on the Day of Judgment (15)

And they will not be absent from it (16)

And what will make you know what the Day of Judgment is? (17)

Then what will make you know what the Day of Judgment is? (18)

The Day when no soul will possess anything for another soul, and the command that Day will be with God. (19)

٨٣ - Surah Al-Mutaffifin

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Woe to those who give less (than the due). (1)

Those who, when they take by measure from people, take in full (2)

And when they measure or weigh for them, they give less (3)

Do they not think that they will be resurrected? (4)

For a great day (5)

The Day when mankind will stand before the Lord of the Worlds (6)

p. 587

No indeed! The record of the wicked is in Sijjin (7)

And what will make you know what Sijjin is? (8)

A numbered book (9)

Woe, that Day, to the deniers! (10)

Those who deny the Day of Judgment (11)

And none denies it except every transgressor and sinner (12)

When Our verses are recited to him, he says, "Legends of the ancients." (13)

No! Rather, what they were earning has rusted over their hearts. (14)

No indeed! They will be veiled from their Lord that Day. (15)

Then they will surely be tormented in Hellfire (16)

Then it will be said, "This is what you used to deny." (17)

No indeed! The record of the righteous is in 'Illyin (18)

And what will make you know what is the Most High? (19)

A numbered book (20)

Those nearest to God will witness it (21)

Indeed, the righteous will be in bliss (22)

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (٢٠)

﴿أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ (٢١)﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ (٢٢)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ (٢٣)

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ (٢٤)

فَلَمَّا جَاءَهُم بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ ۚ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ (٢٥)

ص: ٤٦٩

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ ۚ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ (٢٦)

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنَ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ (٢٧)

وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ ۚ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا

On couches, they will observe (23)
 You will recognize in their faces the
 radiance of pleasure (24)
 They will be given to drink from a sealed
 nectar (25)
 Its conclusion is musk, and for this let the
 competitors compete. (26)
 And its mixture is of Tasnim (27)
 A spring from which the nearest of kin will
 drink (28)
 Indeed, those who committed crimes
 used to laugh at those who believed. (29)
 And when they pass by them, they
 exchange glances (30)
 And when they return to their families,
 they return in a state of amusement. (31)
 And when they see them, they say,
 "Indeed, these are the ones who have
 gone astray." (32)
 And they were not sent over them as
 guardians (33)
 So today those who believe will laugh at
 the disbelievers. (34)
 p. 588
 On couches, they will observe (35)
 Will the disbelievers be rewarded for
 what they used to do? (36)
 ٤٤ - Surah Al-Inshiqaq
 In the name of God, the Most Gracious,
 the Most Merciful. When the heaven is
 split (1)
 And she gave permission to her Lord and
 was justified (2)
 And when the earth is extended (3)
 And she threw out what was in it and
 became empty (4)
 And she gave permission to her Lord and
 was justified (5)
 O mankind, you are striving to your Lord,
 striving and you will meet Him (6)
 As for he who is given his record in his
 right hand (7)
 Then he will be brought to an easy
 account (8)
 And he returns to his family, happy (9)
 And as for he who is given his record
 behind his back (10)
 Then he will call for destruction (11)
 And he will burn in a Blaze (12)
 He was happy among his family (13)
 He thought that he would never return
 (14)

يُصِيبُكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُّكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا
 يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ (٢٨)

يَا قَوْمِ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي
 الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ
 جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى
 وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ (٢٩)

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
 مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْرَابِ (٣٠)

مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ
 مِنْ بَعْدِهِمْ ۚ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ
 (٣١)

وَيَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ
 (٣٢)

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُذِيرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ
 غَاصِمٍ ۚ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ
 (٣٣)

ص: ٤٧٠

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ
 فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ۚ حَتَّى
 إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ
 رَسُولًا ۚ كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ
 مُرْتَابٌ (٣٤)

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ
 سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ ۚ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ
 الَّذِينَ آمَنُوا ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ
 قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ (٣٥)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانُ ابْنِ لِي صَرْحًا
 لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ (٣٦)

Yes, indeed his Lord is ever Seeing of him. (15)

So I swear by the twilight (16)

And the night and what it covers (17)

And the moon when it is full (18)

You will surely ascend from one level to another (19)

So why do they not believe? (20)

And when the Qur'an is recited to them, they do not prostrate. (21)

But those who disbelieve deny (22)

And God knows best what they conceal (23)

So give them tidings of a painful punishment (24)

Except for those who believe and do righteous deeds - for them is a reward uninterrupted. (25)

p. 589

٨٥ - Surah Al-Buruj

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. And by the sky with its mansions (1)

And the promised day (2)

And a witness and a witnessed (3)

The companions of the trench were killed (4)

The fire with fuel (5)

When they were sitting on it (6)

And they are witnesses to what they do to the believers (7)

And they did not resent them except because they believed in God, the Exalted in Might, the Praiseworthy (8)

To Him belongs the dominion of the heavens and the earth. And God is Witness over all things. (9)

Indeed, those who have persecuted the believing men and believing women and then have not repented will have the punishment of Hell, and they will have the punishment of the Burning Fire. (10)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds will have gardens beneath which rivers flow. That is the great attainment. (11)

Indeed, the punishment of your Lord is severe. (12)

Indeed, it is He who begins and repeats (13)

And He is the Forgiving, the Loving (14)

The Majestic Lord of the Throne (15)

أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَّلَعَ إِلَى إِلَهٍ مُوسَى
وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا ۖ وَكَذَلِكَ زَيْنٌ لِّفِرْعَوْنَ
سُوءَ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ ۚ وَمَا كَيْدُ
فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ (٣٧)

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِيكُمْ
سَبِيلَ الرَّشَادِ (٣٨)

يَا قَوْمِ إِنَّمَا هَذِهِ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ
الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ (٣٩)

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا ۖ
وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ
فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ (٤٠)

ص: ٤٧١

﴿ وَيَا قَوْمِ مَا لِيَ أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجَاةِ
وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ (٤١) ﴾

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ
لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ
(٤٢)

لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ
فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنْ مَّرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ
وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ (٤٣)

فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ ۚ وَأَفْوَضُ أَمْرِي
إِلَى اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالصِّيرِ بِالْعِبَادِ (٤٤)

فَوَقَاهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَّا مَكْرُواهُ ۖ وَخَاقٍ بَالٍ
فِرْعَوْنَ سُوءِ الْعَذَابِ (٤٥)

He is effective in what He wants (16)
 Has the story of the soldiers reached you? (17)
 Pharaoh and Thamud (18)
 Rather, those who disbelieve are in denial (19)
 And God is encompassing them from behind (20)
 Rather, it is a glorious Qur'an (21)
 In a preserved tablet (22)
 p. 590
 ٨٦ - Surah At-Tariq
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful, and by the heaven and the Nightcomer (1)
 And what will make you know what the Nightcomer is? (2)
 The piercing star (3)
 Every soul has a guardian over it. (4)
 So let man consider from what he was created (5)
 He was created from gushing water (6)
 It comes out from between the backbone and the ribs (7)
 Indeed, He is able to bring him back (8)
 The day secrets will be destroyed (9)
 He has no power or helper (10)
 And the sky with its paths (11)
 And the earth with its fissures (12)
 Indeed, it is a decisive statement (13)
 And it is not a joke (14)
 They are plotting a plot (15)
 And certainly a plot (16)
 So give the disbelievers respite, give them respite for a while. (17)
 ٨٧ - Surah Al-A'la
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Glorify the name of your Lord, the Most High (1)
 He who created and proportioned (2)
 And He who has decreed and guided (3)
 And He who brought forth the pasture (4)
 So He made it dark scum (5)
 We will make you recite, and you will not forget (6)
 Except what God wills. Indeed, He knows what is declared and what is hidden. (7)
 And We will ease you toward ease (8)
 So remind, if the reminder should benefit (9)
 He who fears will be reminded (10)
 And the most wretched avoid it (11)

النَّارِ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ (٤٦)

وَإِذْ يَتَحَاوُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ (٤٧)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ (٤٨)

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ (٤٩)

ص: ٤٧٢

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا فَأَدْعُوا اللَّهَ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ (٥٠)

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ (٥١)

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ (٥٢)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ (٥٣)

هُدًى وَذِكْرَى لِأُولَى الْأَلْبَابِ (٥٤)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ (٥٥)

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ ۖ إِنَّ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ

Who will burn in the Great Fire (12)
 Then he neither dies therein nor lives therein (13)
 He has succeeded who purifies himself (14)
 And he mentioned the name of his Lord and prayed (15)
 p. 591
 But you prefer the life of this world (16)
 And the Hereafter is better and more lasting (17)
 Indeed, this is in the former scriptures (18)
 The Books of Abraham and Moses (19)
 ٨٨ - Surah Al-Ghashiyah
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Has the news of the Overwhelming Event reached you? (1)
 Some faces, that Day, will be humbled (2)
 A female worker (3)
 You will burn in a blazing Fire (4)
 They will be given to drink from a flowing spring (5)
 They shall have no food except from the thorny plant (6)
 It neither fattens nor satisfies hunger (7)
 Faces that Day will be radiant (8)
 She is pleased with her efforts (9)
 In a lofty paradise (10)
 Do not hear anything in it that is null and void (11)
 In it is a flowing spring (12)
 In it are raised heavens (13)
 And cups placed (14)
 And lined cushions (15)
 And carpets spread out (16)
 Do they not look at the camels - how they were created? (17)
 And to the heaven, how it was raised (18)
 And to the mountains, how they are erected (19)
 And to the earth, how it was spread out (20)
 So remind, for you are only a reminder. (21)
 You have no control over them (22)
 Except for he who turns away and disbelieves (23)
 Then God will punish him with the greatest punishment (24)
 Indeed, to Us is their return (25)
 Then upon Us is their account (26)

مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ ۖ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (٥٦)

لَخَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (٥٧)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ ۗ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ (٥٨)

ص: ٤٧٣

إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ (٥٩)

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ (٦٠)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (٦١)

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآَنِي تُؤْفَكُونَ (٦٢)

كَذَلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ (٦٣)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ۚ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۚ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ (٦٤)

p. 592

٨٩ - Surah Al-Fajr

In the name of God, the Most Gracious,
the Most Merciful. By the dawn (1)

And ten nights (2)

And the even and the odd (3)

And the night when it departs (4)

Is there in that an oath for one of reason?

(5)

Have you not seen how your Lord dealt
with the Aad people? (6)

Iram, of the Pillars (7)

The like of which has not been created in
the land (8)

And Thamud, who hewed out the rocks in
the valley (9)

And Pharaoh, the lord of the stakes (10)

Those who transgressed in the land (11)

So they increased corruption therein (12)

Then your Lord poured down upon them a
scourge of punishment. (13)

Indeed, your Lord is ever watchful. (14)

As for man, when his Lord tests him and
honors him and blesses him, he says,
"My Lord has honored me." (15)

But when He tests him and restricts his
provision, he says, "My Lord has
humiliated me." (16)

No, but you do not honor the orphan (17)

And do not urge one another to feed the
poor (18)

And you devour inheritance, devouring it
completely (19)

And you love money with an intense love
(20)

No! When the earth is pounded to
powder, pounded to powder. (21)

And your Lord will come with the angels,
rank upon rank (22)

And on that Day Hell will be brought forth.

On that Day man will remember, but how
can he be reminded? (23)

p. 593

He says, I wish I had given my life (24)

On that Day no one will punish with His
punishment (25)

And no one can bind him as he binds him
(26)

O reassured soul (27)

Return to your Lord, well-pleased and
pleasing to Him. (28)

So enter among My servants (29)

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينَ ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
(٦٥)

﴿قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي
وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (٦٦)

ص: ٤٧٤

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ
ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ
لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لِيَكونُوا شُيُوخًا
وَمِنْكُمْ مَنْ يُوْتَوِي مِنْ قَبْلِ ۖ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا
مُسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٦٧)

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا
فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (٦٨)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ
أَنِّي يُضَرِّفُونَ (٦٩)

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ
رُسُلَنَا ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (٧٠)

إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ
يُسْحَبُونَ (٧١)

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ (٧٢)

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ (٧٣)

مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ
نَدْعُو مِنْ قَبْلُ شَيْئًا ۚ كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ
الْكَافِرِينَ (٧٤)

ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ (٧٥)

And enter My Paradise (30)

٩٠ - Surah Al-Balad

In the name of God, the Most Gracious,
the Most Merciful. I swear by this city (1)
And you are a resident of this country (2)
And a father and what he begot (3)
Indeed, We created man into hardship.
(4)

Does he think that no one can overcome
him? (5)

He says, "I have wasted a great deal of
wealth." (6)

Does he think that no one sees him? (7)

Did We not make for him two eyes? (8)

And a tongue and two lips (9)

And We guided him to the two ways (10)

So he did not cross the obstacle (11)

And what can make you know what the
Aqaba is? (12)

Freeing a slave (13)

Or feeding on a day of severe hunger (14)

An orphan of near kinship (15)

Or a poor person in distress (16)

Then he was among those who believed
and enjoined patience and enjoined
mercy (17)

Those are the companions of the right
hand (18)

And those who disbelieve in Our verses
are the companions of the left. (19)

Upon them will be a burning fire (20)
p. 594

٩١ - Surah Ash-Shams

In the name of God, the Most Gracious,
the Most Merciful. By the sun and its
brightness (1)

And the moon when it follows it (2)

And the day when it reveals it (3)

And the night when it covers it (4)

And the heaven and He who constructed
it (5)

And the earth and what He spread out on
it (6)

And by the soul and He who proportioned
it (7)

Then He inspired her with her wickedness
and her piety (8)

He has succeeded who purifies it (9)

And he who has planted it has failed (10)

Thamud denied it in their transgression
(11)

ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا
فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ (٧٦)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَأِمَّا نُرِيَنَّكَ
بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا
يُرْجَعُونَ (٧٧)

ص: ٤٧٥

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّن
قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ نَقْصُصْ
عَلَيْكَ ۖ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا
بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ
وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ (٧٨)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (٧٩)

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً
فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ
تُحْمَلُونَ (٨٠)

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ
(٨١)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوا أَكْثَرَ
مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا
أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (٨٢)

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرَحُوا بِمَا
عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِئُونَ (٨٣)

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحَدُّهُ
وَكُفِّرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ (٨٤)

When the most wretched of them arose (12)
 Then the Messenger of God said to them:
 The she-camel of God and her watering place (13)
 (14) So they rejected him and made it corrupt, so their Lord succumbed to them because of their sin, so they straightened it. (14)
 And he does not fear its consequences (15)
 ٩٢ - Surah Al-Layl
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. And by the night when it covers (1)
 And the day when it shines (2)
 And He created the male and the female (3)
 Indeed, your efforts are diverse (4)
 But as for he who gives and fears Allah (5)
 And he believed in the best (6)
 Then We will ease him toward ease (7)
 But as for he who is stingy and considers himself free of need (8)
 And he denied the best (9)
 Then We will ease him toward difficulty (10)
 His wealth will not avail him when he is destroyed (11)
 Indeed, upon Us is guidance (12)
 And indeed, to Us belongs the Hereafter and the first life (13)
 So I warned you of a blazing Fire (14)
 p. 595
 None shall enter it except the most wretched (15)
 He who lied and turned away (16)
 And the most righteous will avoid it (17)
 He who gives his wealth is purified (18)
 And no one has any favor with Him for which he can be rewarded. (19)
 Except seeking the countenance of his Lord, the Most High (20)
 And he will be satisfied (21)
 ٩٣ - Surah Ad-Duha
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. By the forenoon (1)
 And the night when it covers (2)
 Your Lord has not forsaken you, nor has He detested you (3)
 And the Hereafter is better for you than the first (4)

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَاسًا ۚ
 سُنَّتَ اللَّهُ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ ۚ
 وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ (٨٥)

ص: ٤٧٦

٤١ - سورة فصلت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (٢)

كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ
 يَعْلَمُونَ (٣)

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا
 يَسْمَعُونَ (٤)

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ
 وَفِي آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِن بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ
 فَأَعْمَلْ إِنَّا عَامِلُونَ (٥)

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا
 إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ
 وَاسْتَغْفِرُوهُ ۚ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ (٦)

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ
 كَافِرُونَ (٧)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
 أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (٨)

﴿ قُلْ أَتِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ
 الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ۚ
 ذَٰلِكُمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ (٩) ﴾

And your Lord is going to give you, and you will be satisfied (5)
 Did He not find you an orphan and give you shelter? (6)
 And He found you lost and guided you (7)
 And He found you poor and made you rich (8)
 But as for the orphan, do not oppress him (9)
 And as for the beggar, do not repel him (10)
 And as for the favor of your Lord, speak of it (11)

٩٤ - Surah Al-Sharh
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Have We not expanded for you your breast? (1)
 And We removed from you your burden (2)
 He who broke your back (3)
 And We have raised your remembrance (4)
 For indeed, with hardship comes ease (5)
 Indeed, with hardship comes ease (6)
 Then when you have finished, stand up (7)
 And to your Lord direct your longing (8)
 p. 596

٩٥ - Surah At-Tin
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. By the fig and the olive (1)
 And Mount Sinai (2)
 And this safe country (3)
 Indeed, We created man in the best stature. (4)
 Then We returned him to the lowest of the low (5)
 Except for those who believe and do righteous deeds, for they will have a reward uninterrupted. (6)
 So what will make you deny the Judgment after that? (7)
 Is not God the best of judges? (8)

٩٦ - Surah Al-Alaq
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Read in the name of your Lord who created (1)
 He created man from a clot (2)
 Read, and your Lord is the Most Generous (3)
 He who taught by the pen (4)

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَفْوَاطَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ (١٠)

ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ (١١)

ص: ٤٧٧

فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَواتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَى فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَحِفْظٍ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (١٢)

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِّثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ (١٣)

إِذْ جَاءَتْهُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ (١٤)

فَأَمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ (١٥)

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ لَّنُذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ (١٦)

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمْ صَاعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (١٧)

He taught man what he did not know (5)
 No indeed! Man does transgress. (6)
 If he saw him, he would become self-sufficient (7)
 Indeed, to your Lord is the return (8)
 Have you seen him who forbids? (9)
 A slave when he prays (10)
 Have you seen if he is on the right path? (11)
 Or he commanded piety (12)
 Have you seen if he denied and turned away? (13)
 Does he not know that God sees? (14)
 No! If he does not desist, We will surely seize him by the forelock. (15)
 A lying, sinful forelock (16)
 So let him call his group (17)
 We will call the guards (18)
 No! Do not obey him, but prostrate and draw near. (19)
 p. 597

٩٧ - Surah Al-Qadr

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Indeed, We sent it down during the Night of Decree (1)
 And what can make you know what the Night of Decree is? (2)
 The Night of Decree is better than a thousand months (3)
 The angels and the Spirit descend therein by permission of their Lord for every matter (4)
 Peace until the beginning of dawn (5)
 ٩٨ - Surat Al-Bayyinah
 In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Those who disbelieve from among the People of the Book and the polytheists will not remain separated until you come to them. Evidence (1)
 A Messenger from God recites purified scriptures (2)
 Therein are valuable books (3)
 And those who were given the Scripture did not become divided except after there came to them clear evidence (4)
 And they were not commanded except to worship Allah, devoting to Him their religion, being true in faith, and to establish prayer and give zakat. And that is the right religion. (5)
 Indeed, those who disbelieved among the People of the Scripture and the

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (١٨)
 وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (١٩)

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٢٠)

ص: ٤٧٨

وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا قَالُوا أَنطَقْنَا اللَّهُ الَّذِي أَنطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٢١)

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ (٢٢)

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ (٢٣)

فَإِنْ يَصْضُرُوا قَالَنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ۖ وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُغْتِيثِينَ (٢٤)

وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ (٢٥)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ (٢٦)

فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ (٢٧)

polytheists will be in the fire of Hell, abiding eternally therein. Those are the worst of creatures. (6)

Indeed, those who have believed and done righteous deeds - those are the best of creation. (7)

p. 598

Their reward with their Lord is Gardens of Eden, beneath which rivers flow, wherein they abide forever. God is pleased with them, and they are pleased with Him.

That is for him who fears his Lord. (8)

٩٩ - Surah Az-Zalzalah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. When the earth is shaken with its [final] earthquake (1)

And the earth cast forth its burdens (2)

And man said, "What is wrong with her?"

(3)

On that Day it will tell its news (4)

Because your Lord has inspired her (5)

On that Day people will come forth in

groups to be shown their deeds (6)

So whoever does an atom's weight of good will see it (7)

And whoever does an atom's weight of evil will see it (8)

١٠٠ - Surah Al-Adiyat

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. And by the charging steeds panting (1)

And the sparks of fire (2)

And the raiders at dawn (3)

And they stirred up dust with it (4)

And they made him dwell in the midst of a crowd (5)

Indeed, man is ungrateful to his Lord. (6)

And indeed, He is a witness to that (7)

And indeed, he is intense in his love of good (8)

❖ Does he not know when that which is in the graves is scattered? (9)

p. 599

And what is in the hearts will be obtained (10)

Indeed, their Lord, that Day, is All-Aware of them. (11)

١٠١ - Surah Al-Qari'ah

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. The Calamity (1)

What is the calamity? (2)

ذَٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ
الْخُلْدِ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ
(٢٨)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرَنَا الَّذِينَ أَضَلَّلْنَا
مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ
أَفْئَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ (٢٩)

ص: ٤٧٩

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا
تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا
تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ
تُوعَدُونَ (٣٠)

نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي
الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَى أَنْفُسُكُمْ
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ (٣١)

نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ (٣٢)

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ
وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ
(٣٣)

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ
بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ
عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ (٣٤)

وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقَاهَا
إِلَّا دُوحٌ عَظِيمٌ (٣٥)

وَأَمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ
بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٣٦)

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ
وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ

And what can make you know what the Calamity is? (3)
The Day when people will be like scattered moths (4)
And the mountains will be like carded wool (5)
As for he whose scales are heavy (6)
So he is in a life of contentment (7)
And as for he whose scales are light (8)
His mother is an abyss (9)
And what can make you know what it is? (10)
A raging fire (11)
١٠٢ - Surah At-Takathur
In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. The pursuit of multiplying [the worldly] things has distracted you. (1)
Until you visited the graves (2)
No, you will soon know (3)
Then, no! You will soon know. (4)
No! If only you knew with certainty (5)
You will surely see Hell (6)
Then you will surely see it with the eye of certainty (7)
Then you will surely be asked on that Day about pleasure (8)
p. 600
١٠٣ - Surah Al-Asr
In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful, and by the declining age (1)
Indeed, mankind is in loss (2)
Except for those who have believed and done righteous deeds and advised each other to truth and advised each other to patience (3)
١٠٤ - Surah Al-Humazah
In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Woe to every slanderer and backbiter (1)
He who has collected wealth and counted it (2)
He thinks that his wealth will make him immortal (3)
No, they will be scattered in the ruins (4)
And what can make you know what the Crusher is? (5)
The fire of Allah is kindled (6)
Which looks at the hearts (7)
It is closed upon them (8)
In extended pillars (9)

وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ (٣٧)

فَإِنْ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ۝ (٣٨)

ص: ٤٨٠

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ ۚ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُخِي الْمَوْتِ ۚ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٣٩)

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۚ أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ ۚ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٤٠)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ ۚ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ (٤١)

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ۚ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ (٤٢)

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِن قَبْلِكَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ (٤٣)

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ۚ أَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ ۚ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۚ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ (٤٤)

١٠٥ - Surah Al-Fil

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Have you not seen how your Lord dealt with the companions of the Elephant? (1)

Did He not make their plot go astray? (2)

And He sent upon them flocks of birds (3)

Throwing at them stones of hard clay (4)

So He made them like straw that has been eaten up (5)

p. 601

١٠٦ - Surah Quraysh

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. For the security of the Quraysh (1)

Their mutual companionship in winter and summer (2)

So let them worship the Lord of this House (3)

He who fed them when they were hungry and made them safe from fear (4)

١٠٧ - Surah Al-Ma'un

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Have you seen him who denies the Judgment? (1)

That is the one who leaves the orphan (2)

And he does not encourage the feeding of the poor (3)

So woe to those who pray (4)

Those who are heedless of their prayers (5)

Those who are hypocrites (6)

And they withhold the provision (7)

١٠٨ - Surah Al-Kawthar

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Indeed, We have granted you, [O Muhammad], Al-Kawthar (1)

So pray to your Lord and sacrifice (2)

Indeed, your enemy is the one cut off (3)

p. 602

١٠٩ - Surat Al-Kafirun

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Say, "O you disbelievers!" (1)

I do not worship what you worship (2)

And you do not worship what I worship (3)

Nor am I a worshipper of what you worship (4)

And you do not worship what I worship (5)

To you is your religion and to me is my religion (6)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ ۖ
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ
بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ (٤٥)

مِّنْ عَمَلٍ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ
فَعَلَيْهَا ۚ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ (٤٦)

ص: ٤٨١

﴿إِلَيْهِ يُرْدُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ
ثَمَرَاتٍ مِّنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنثَى
وَلَا تَضْعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۚ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَئِینَ
شُرَكَائِی قَالُوا أَدْنَاكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِیدٍ
(٤٧)

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا یَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ ۚ
وَوَدَّعَوْا مَّا لَهُمْ مِّنْ مَّحِیصٍ (٤٨)

لَّا یَسْأَلُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَیْرِ وَإِنَّ
مَسَّهُ الشَّرُّ فَیَئْتُسُ قَنُوطٌ (٤٩)

وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ
مَّسَّتْهُ لَیَقُولَنَّ هَذَا لِی وَمَا أَطْنُ السَّاعَةِ
قَائِمَةً وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَى رَبِّیْ إِنَّ لِیْ عِندَهُ
لِلْحُسْنَى ۚ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِینَ كَفَرُوا بِمَا
عَمِلُوا وَلَنُذِیقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِیظٍ
(٥٠)

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى
بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ
عَرِیضٍ (٥١)

قُلْ أَرَأَیْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِندِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ
بِهِ مِّنْ أَصْلٍ مِّمَّنْ هُوَ فِی شِقَاقٍ بَعِیدٍ
(٥٢)

١١٠ - Surah An-Nasr

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. When the help of God and victory come (1)

And you will see people entering the religion of God in multitudes (2)

So glorify the praises of your Lord and ask His forgiveness. Indeed, He is ever-Repentant. (3)

١١١ - Surah Al-Masad

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Perish the hands of Abu Lahab, and perish he! (1)

His wealth and what he has earned will not avail him (2)

He will burn in a blazing Fire (3)

And his wife was a carrier of firewood (4)

Around her neck is a rope of palm fibre (5)
p. 603

١١٢ - Surah Al-Ikhlâs

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Say, "He is God, the One." (1)

Allah is the Eternal Refuge (2)

He neither begets nor was begotten (3)

And there is none comparable to Him (4)

١١٣ - Surah Al-Falaq

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Say, "I seek refuge in the Lord of the daybreak." (1)

From the evil of what He created (2)

And from the evil of darkness when it comes (3)

And from the evil of those who blow on knots (4)

And from the evil of the envier when he envies (5)

١١٤ - Surah An-Nas

In the name of God, the Most Gracious, the Most Merciful. Say, "I seek refuge in the Lord of mankind." (1)

King of the people (2)

God of mankind (3)

From the evil of the retreating whisperer (4)

He who whispers into the hearts of people (5)

From the jinn and mankind (6)

p. 604

سُرِّيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ
حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۗ أَوَلَمْ يَكْفِ
بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (٥٣)

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِّن لِّقَاءِ رَبِّهِمْ ۗ أَلَا إِنَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ (٥٤)

ص: ٤٨٢

٤٢ - سورة الشورى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١)

عسق (٢)

كَذَلِكَ يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن
قَبْلِكَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٣)

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَهُوَ
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ (٤)

تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ ۚ
وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِي الْأَرْضِ ۗ أَلَا إِنَّ اللَّهَ
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (٥)

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۗ اللَّهُ
حَفِيفٌ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ
(٦)

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِتُنذِرَ
أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ
لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي
السَّعِيرِ (٧)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِن
يُدْخِلُ مَن يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۗ وَالظَّالِمُونَ
مَا لَهُم مِّن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (٨)

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۚ قَالَ اللَّهُ هُوَ
الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ (٩)

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى
اللَّهِ ۚ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ
أُنِيبُ (١٠)

ص: ٤٨٣

فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ
أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا ۚ
يَذَرُوكُمْ فِيهِ ۚ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۚ وَهُوَ
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (١١)

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ يَبْسُطُ
الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ (١٢)

✽ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا
وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ
إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ۚ أَنْ أَقِيمُوا
الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ ۚ كَبُرَ عَلَى
الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ ۚ اللَّهُ يَجْتَبِي
إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ
(١٣)

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ
بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ وَلَوْ لَا كَلِمَةُ سَبَقَتْ مِنَ رَبِّكَ
إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ
أُورِثُوا الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ
مُريبٍ (١٤)

فَلِذَلِكَ فَادْعُ ۚ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ ۚ وَلَا
تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ ۚ وَقُلْ آمَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
مِنْ كِتَابٍ ۚ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ ۚ اللَّهُ
رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۚ لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۚ لَا

حُجَّةَ بَيْنِنَا وَبَيْنَكُمْ ۖ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا ۖ
وَالِيهِ الْمَصِيرُ (١٥)

ص: ٤٨٤

وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا
اسْتُجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ
رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ (١٦)

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ ۖ
وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ (١٧)

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا ۖ
وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ
أَنَّهَا الْحَقُّ ۖ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي
السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ (١٨)

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَهُوَ
الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ (١٩)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي
حَرْثِهِ ۖ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ
مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ (٢٠)

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِّنَ الدِّينِ مَا
لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ
لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ ۖ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ (٢١)

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُمْ
وَاقِعٌ بِهِمْ ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ ۖ لَهُمْ مَا
يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ
الْكَبِيرُ (٢٢)

ص: ٤٨٥

ذَٰلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهَ عِبَادَهُ الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۖ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ۖ وَمَن يَقْتَرِفْ
حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حُسْنًا ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
شَكُورٌ (٢٣)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۚ فَإِن
يَشَأِ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَىٰ قَلْبِكَ ۖ وَيَمْحُ اللَّهُ
الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ
بِذَاتِ الصُّدُورِ (٢٤)

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو
عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (٢٥)

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ۚ
وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ (٢٦)

﴿ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي
الْأَرْضِ وَلَكِن يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ
بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴾ (٢٧)

وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِّن بَعْدِ مَا
قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ ۚ وَهُوَ الْوَلِيُّ
الْحَمِيدُ (٢٨)

وَمِن آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَثَّ فِيهِمَا مِن دَابَّةٍ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ
إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ (٢٩)

وَمَا أَصَابَكُمْ مِّن مُّصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ
أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ (٣٠)

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا لَكُم
مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (٣١)

وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ
(٣٢)

إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ
عَلَى ظَهْرِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ
شَكُورٍ (٣٣)

أَوْ يُوقِفَهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ
(٣٤)

وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ
مِّن مَّحِيصٍ (٣٥)

فَمَا أُوتِيتُمْ مِّن شَيْءٍ فَمَتَّاعُ الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ۚ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ
آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (٣٦)

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ
وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ (٣٧)

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ (٣٨)

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ
(٣٩)

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا
وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ
الظَّالِمِينَ (٤٠)

وَلَمَنِ انتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ مَا
عَلَيْهِمْ مِّن سَبِيلٍ (٤١)

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ
وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۚ أُولَٰئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٤٢)

وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ (٤٣)

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَلِيٍّ مِّنْ بَعْدِهِ ۖ وَتَرَى الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيلٍ (٤٤)

ص: ٤٨٧

وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَاشِعِينَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ۖ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ (٤٥)

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ أَوْلِيَاءَ يَنْصُرُونَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ ۖ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ (٤٦)

اسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ ۚ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِّنْ تَكْوِينٍ (٤٧)

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۖ إِنَّ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ ۖ وَإِنَّا إِذَا أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَفَرَحَ بِهَا ۖ وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ (٤٨)

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ يَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا ثَائِرٌ وَيَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ (٤٩)

أَوْ يُرَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَّا ثَائِرٌ وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ (٥٠)

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا

فَيُوحِي بِأُذُنِهِ مَا يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ عَلِيُّ حَكِيمٌ
(٥١)

ص: ٤٨٨

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا ۚ مَا
كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِن
جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي بِهِ مَن نَّشَاءُ مِّنْ
عِبَادِنَا ۚ وَأَنْتَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ (٥٢)

صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ ۚ أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ (٥٣)

٤٣ - سورة الزخرف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ حم (١)

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ (٢)

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ
(٣)

وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِيَّ حَكِيمٌ (٤)
أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ كُنْتُمْ
قَوْمًا مُّسْرِفِينَ (٥)

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي الْأَوَّلِينَ (٦)

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ نَّبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِئُونَ (٧)

فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَىٰ مَثَلُ
الْأَوَّلِينَ (٨)

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ
(٩)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (١٠)

ص: ٤٨٩

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيِّتًا ۚ كَذَلِكَ تُخْرَجُونَ (١١)

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَرْوَاحَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ (١٢)

لِتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ (١٣)

وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ (١٤)

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ (١٥)

أَمْ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَاكُم بِالْبَنِينَ (١٦)

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ (١٧)

أَوْمَن يُنَشَأُ فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ (١٨)

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَاثًا ۚ أَشْهَدُوا خَلْقَهُمْ ۖ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ (١٩)

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ ۗ مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۖ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (٢٠)

أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّن قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ
مُتَمَسِّكُونَ (٢١)

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا
عَلَىٰ آثَارِهِم مُّهْتَدُونَ (٢٢)

ص: ٤٩٠

وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّن
نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا
عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَارِهِم مُّقْتَدُونَ (٢٣)

❁ قَالَ أُولَٰؤُ جِئْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ
عَلَيْهِ آبَاءَكُمْ ۖ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ
كَافِرُونَ (٢٤)

فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُكَذِّبِينَ (٢٥)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ
مِّمَّا تَعْبُدُونَ (٢٦)

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ (٢٧)

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ (٢٨)

بَلْ مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ
الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ (٢٩)

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا
بِهِ كَافِرُونَ (٣٠)

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ
مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ (٣١)

أَهُم يَفْسِمُونَ رَحِمَتَ رَبِّكَ ۖ نَحْنُ
قَسَمْنَا بَيْنَهُم مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ۖ وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ

دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا ۗ
وَرَحِمْتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ (٣٢)

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا
لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِّن
فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ (٣٣)

ص: ٤٩١

وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرَرًا عَلَيْهَا يَتَكئونَ
(٣٤)

وَزُخْرَفًا ۚ وَإِنَّ كُلَّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ۚ وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ (٣٥)

وَمَن يَعِشْ عَنِ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضْ لَهُ
شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ (٣٦)

وَأَنَّهُمْ لَيَصْدُونَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ (٣٧)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَا لَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ
بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ (٣٨)

وَلَن يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذ ظَلَمْتُمْ أَنكُم فِي
الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ (٣٩)

أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْى
وَمَن كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٤٠)

فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ
(٤١)

أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِم
مُقْتَدِرُونَ (٤٢)

فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ ۖ إِنَّكَ
عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٤٣)

وَأَنَّهُ لَذِكْرُ لَكَ وَلِقَوْمِكَ ۖ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ (٤٤)

وَأَسْأَلُ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا
أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ آلِهَةً يُعْبَدُونَ (٤٥)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٤٦)

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا
يَضْحَكُونَ (٤٧)

ص: ٤٩٢

وَمَا نُرِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا ۖ
وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (٤٨)

وَقَالُوا يَا أَيُّهُ السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا
عَهِدَ عِنْدَكَ إِنَّا لَمُهْتَدُونَ (٤٩)

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ
يَنْكُثُونَ (٥٠)

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ
أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِي ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ (٥١)

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا
يَكَادُ يُبِينُ (٥٢)

فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ
مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ (٥٣)

فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَاطَاعُوهُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا
قَوْمًا فَاسِقِينَ (٥٤)

فَلَمَّا آسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ
أَجْمَعِينَ (٥٥)

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِّلْآخِرِينَ (٥٦)

﴿ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ
مِنْهُ يُصِدُّونَ (٥٧) ﴾

وَقَالُوا آلَإِلهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ ۚ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ
إِلَّا جَدَلًا ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ (٥٨)

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا
لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ (٥٩)

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي
الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ (٦٠)

ص: ٤٩٣

وَأَنَّهُ لَعَلَّمُ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا
وَاتَّبِعُونِ ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ (٦١)

وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطَانُ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ
مُّبِينٌ (٦٢)

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ
جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي
تَخْتَلِفُونَ فِيهِ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
(٦٣)

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ ۚ هَذَا
صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ (٦٤)

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ ۚ فَوَيْلٌ
لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ أَلِيمٍ (٦٥)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَن تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (٦٦)

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا
الْمُتَّقِينَ (٦٧)

يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ
تَحْزَنُونَ (٦٨)

الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ (٦٩)
ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ
(٧٠)

يُظَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ
وَأَكْوَابٍ ۖ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنفُسُ وَتَلَذُّ
الْأَعْيُنُ ۖ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٧١)

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ (٧٢)

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ (٧٣)

ص: ٤٩٤

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ
(٧٤)

لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ (٧٥)
وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ
(٧٦)

وَنَادُوا يَا مَالِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ۖ قَالَ
إِنَّكُمْ مَّا كُنْتُمْ (٧٧)

لَقَدْ جِئْنَاكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ
كَارِهُونَ (٧٨)

أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ (٧٩)

أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ
وَنَجْوَاهُمْ ۚ بَلَىٰ وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ
(٨٠)

قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ
الْعَابِدِينَ (٨١)

سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ
الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ (٨٢)

فَذَرُهُمْ يَخْوْضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا
يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ (٨٣)

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌُ ۚ
وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ (٨٤)

وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ
وَالِيهِ تُرْجَعُونَ (٨٥)

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ
الشفاعةَ إِلَّا مَن شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ (٨٦)

وَلَمَّا سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ
فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ (٨٧)

وَقِيلَ يَا رَبِّ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ
(٨٨)

فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ ۚ فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ (٨٩)

ص: ٤٩٥

٤٤ - سورة الدخان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ حم (١)

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ (٢)

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ ۚ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ (٣)

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ (٤)

أَمْرًا مِّنْ عِندِنَا ۚ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ (٥)

رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٦)

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ إِن كُنتُمْ مُّوقِنِينَ (٧)

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ (٨)

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ (٩)

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ مُّبِينٍ (١٠)

يَغْشَى النَّاسَ ۚ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ (١١)

رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ (١٢)

أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ (١٣)

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ (١٤)

إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا ۚ إِنَّكُمْ عَائِدُونَ (١٥)

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنْتَقِمُونَ (١٦)

﴿ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ
وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴾ (١٧)

أَنْ أَدُّوا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ ۖ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ
أَمِينٌ ﴾ (١٨)

ص: ٤٩٦

وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ ۖ إِنِّي آتِيكُمْ
بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴾ (١٩)

وَإِنِّي عُدْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ
(٢٠)

وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَرِلُونِ ﴾ (٢١)

فَدَعَا رَبَّهُ أَنْ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ﴾ (٢٢)

فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ﴾ (٢٣)

وَاثْرِكِ الْبَحْرَ رَهْوًا ۖ إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُونَ
(٢٤)

كَمْ تَرَكَوْا مِنْ جَنَاطٍ وَعُيُونٍ ﴾ (٢٥)

وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴾ (٢٦)

وَنِعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ ﴾ (٢٧)

كَذَلِكَ ۖ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴾ (٢٨)

فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا
كَانُوا مُنْظَرِينَ ﴾ (٢٩)

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَآئِيلَ مِنَ الْعَذَابِ
الْمُهِينِ ﴾ (٣٠)

مِنْ فِرْعَوْنَ ۖ إِنَّهُ كَانَ عَلِيًّا مِّنَ الْمُسْرِفِينَ
(٣١)

وَلَقَدْ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ
(٣٢)

وَأَتَيْنَاهُمْ مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُّبِينٌ
(٣٣)

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ (٣٤)

إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ
بِمُنشَرِينَ (٣٥)

فَأْتُوا بِآبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٣٦)

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ
أَهْلَكْنَاهُمْ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ (٣٧)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا لَاعِبِينَ (٣٨)

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ (٣٩)

ص: ٤٩٧

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ (٤٠)

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَىٰ عَنْ مَوْلَىٰ شَيْئًا وَلَا هُمْ
يُنصَرُونَ (٤١)

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ ۚ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ
(٤٢)

إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقُومِ (٤٣)

طَعَامُ الْأَثِيمِ (٤٤)

كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ (٤٥)

كَغَلِي الْحَمِيمِ (٤٦)

خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ (٤٧)
ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ
(٤٨)

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ (٤٩)

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ (٥٠)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ (٥١)

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ (٥٢)

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ
(٥٣)

كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ (٥٤)

يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ (٥٥)

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ
الْأُولَى ۖ وَوَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ (٥٦)

فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ
(٥٧)

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ
(٥٨)

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ (٥٩)

ص: ٤٩٨

٤٥ - سورة الجاثية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ حم (١)

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ
(٢)

إِنَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ
لِّلْمُؤْمِنِينَ (٣)

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٌ
لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ (٤)

وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ
السَّمَاءِ مِنْ رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيَّاحِ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ (٥)

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ
فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ
(٦)

وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ (٧)

يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تُثْلَىٰ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ
مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ
أَلِيمٍ (٨)

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا
أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ (٩)

مَنْ وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا
كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
أَوْلِيَاءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (١٠)

هَٰذَا هُدًى وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٍ (١١)

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لَتَجْرِي
الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (١٢)

وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (١٣)

ص: ٤٩٩

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ
(١٤)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ
فَعَلَيْهَا ۖ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ (١٥)

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ
وَالنُّبُوَّةَ وَزَرَقْنَا هُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ
وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ الْعَالَمِينَ (١٦)

وَأَتَيْنَاهُم بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ ۖ فَمَا اخْتَلَفُوا
إِلَّا مِّن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ
إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا
كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (١٧)

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ
فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ
(١٨)

إِنَّهُمْ لَن يَغْنُوكَ عَنكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ وَإِنَّ
الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۖ وَاللَّهُ
وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ (١٩)

هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ
يُوقِنُونَ (٢٠)

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَن
نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ ۚ
سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ (٢١)

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا
يُظْلَمُونَ (٢٢)

ص: ٥٠٠

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَصْلَهُ اللَّهُ
عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ
وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ
مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (٢٣)

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ
وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ
بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ (٢٤)

وَإِذَا تُثْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ
حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتُّوَابَا بَابَانَا إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ (٢٥)

قُلِ اللَّهُ يُخَيِّكُم ثُمَّ يُمَيِّتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ
إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (٢٦)

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ
تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفِخُ نَافِثَاتُ الْفَنِّ
(٢٧)

وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَائِيَةٍ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَىٰ إِلَىٰ
كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
(٢٨)

هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا
نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٢٩)

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَلِكَ هُوَ
الْفَوْزُ الْمُبِينُ (٣٠)

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُتْلَىٰ
عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِينَ
(٣١)

ص: ٥٠١

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا
رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنْ
نَّظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَيقِينَ (٣٢)

وَبَدَأَ لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا
كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (٣٣)

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسَاكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ
يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ
نَّاصِرِينَ (٣٤)

ذَلِكُمْ بِأَنكُمْ اتَّخَذْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ هُزُوعًا
وَعَزَّيْتُمْ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ لَا
يُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ (٣٥)

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ (٣٦)

وَلَهُ الْكِبَرِيَاءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٣٧)

٤٦ - سورة الأحقاف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ حم (١)

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ
(٢)

مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
عَمَّا أُنذِرُوا مُّعْرِضُونَ (٣)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ ۚ ائْتُونِي بِكِتَابٍ مِّن قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَارَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ (٤)

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ مَن لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَن دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ (٥)

ص: ٥٠٢

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ (٦)

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ (٧)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۚ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ ۚ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (٨)

قُلْ مَا كُنتُ بِدُعَاءِ مِّن الرُّسُلِ وَمَا أَدْرَىٰ مَا يَفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ ۚ إِنِ اتَّبَعِ إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (٩)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن كَانَ مِنْ عِندِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّن بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (١٠)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ ۚ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ (١١)

وَمِن قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً ۖ
وَهَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانٍ عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ
الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشْرَى لِلْمُحْسِنِينَ (١٢)

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (١٣)

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٤)

ص: ٥٠٣

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا ۚ
حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا ۚ وَحَمَلُهُ
وَفَصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا ۚ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ
أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي
أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ
وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ
وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي ۚ إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي
مِنَ الْمُسْلِمِينَ (١٥)

أُولَئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا
عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي
أَصْحَابِ الْجَنَّةِ ۚ وَعَدَ الصَّدَقِ الَّذِي
كَانُوا يُوعَدُونَ (١٦)

وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا أَتَعِدَانِي أَنْ
أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي وَهُمَا
يَسْتَعْجِلَانِ اللَّهَ وَيْلَكَ آمِنْ ۚ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ
حَقٌّ فَيقُولُ مَا هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ
(١٧)

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ
قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ ۚ
إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ (١٨)

وَلِكُلِّ دَرَجَاتٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَلِيُوقَّيَهُمْ
أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (١٩)

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ
أُذْهِبَتْكُمْ طَبَائِكُكُمْ فِي حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا
وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ
الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ (٢٠)

ص: ٥٠٤

❁ وَادْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ
بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَّتِ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ
يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنْ
أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (٢١)

قَالُوا أَجِئْنَا لِنَتَأَفِكََنَّ عَنْ آلِهَتِنَا فَأْتِنَا بِمَا
تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ (٢٢)

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا
أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي أَرَاكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ
(٢٣)

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا
هَذَا عَارِضٌ مُمْطِرُنَا ۖ بَلْ هُوَ مَا
اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ ۖ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ
(٢٤)

تَدْمَرُ كُلُّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا
يُرَى إِلَّا مَسَاكِينُهُمْ ۚ كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ
الْمُجْرِمِينَ (٢٥)

وَلَقَدْ مَكَّنَّاهُمْ فِيمَا إِنْ مَكَّنَّاكُمْ فِيهِ
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْئِدَةً فَمَا
أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا
أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ

بَايَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِئُونَ (٢٦)

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرَى
وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (٢٧)

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ
اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً ۚ بَلْ صَلُّوا عَلَيْهِمْ ۚ وَذَلِكَ
إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ (٢٨)

ص: ٥٠٥

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ
يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا
أَنصِتُوا ۚ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ
مُنذِرِينَ (٢٩)

قَالُوا يَا قَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزِلَ مِنْ
بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي
إِلَى الْحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ (٣٠)

يَا قَوْمَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا بِهِ يَغْفِرَ
لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُجِزَّكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ
(٣١)

وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ
فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ ۚ
أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٣٢)

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَغَيِّ بِخَلْقِهِنَّ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَنْ
يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ ۚ بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ (٣٣)

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ
أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ ۚ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ
فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (٣٤)

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَرْشِ مِنَ الرُّسُلِ
وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ ۚ كَانَتْهُمْ يَوْمَ يَرُونَ مَا
يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ
بَلَاغٌ ۚ فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ
(٣٥)

ص: ٥٠٦

٤٧ - سورة محمد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَصَدُوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ
(١)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا
بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ
رَبِّهِمْ ۚ كَفَرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ
(٢)

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ
وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ
كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ (٣)

ص: ٥٠٧

فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ
حَتَّىٰ إِذَا أَتَخْتَمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَتَاقَ فَإِمَّا
مِنَّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءٌ حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ
أُوزَارَهَا ۚ ذَلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرَ
مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ
وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَن يُضِلَّ
أَعْمَالَهُمْ (٤)

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ (٥)

وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا لَهُمْ (٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ
يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ (٧)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَا لَهُمْ
أَعْمَالُهُمْ (٨)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ
أَعْمَالَهُمْ (٩)

﴿ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ دَمَّرَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ ۖ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا (١٠) ﴾

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ
الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ (١١)

ص: ٥٠٨

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ
كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ (١٢)

وَكَايْنٍ مِّن قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِّن قَرْيَتِكَ
الَّتِي أَخْرَجْتَكَ أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ
(١٣)

أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ كَمَن زُيِّنَ لَهُ
سُوءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ (١٤)

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ۖ فِيهَا
أَنْهَارٌ مِّن مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِّن لَّبَنٍ لَّمْ
يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِّن خَمْرٍ لَّذَّةٍ
لِّلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ مِّن عَسَلٍ مُّصَفًّى وَلَهُمْ
فِيهَا مِن كُل الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ ۖ
كَمَن هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا
فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ (١٥)

وَمِنْهُمْ مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا
خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا
الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ
اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ (١٦)

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ
تَقْوَاهُمْ (١٧)

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ
بَغْتَةً ۖ فَكَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۚ فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا
جَاءَتْهُمْ ذِكْرَاهُمْ (١٨)

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ
لِذَنبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ مَتَقَلَّبَكُمْ وَمَثَوَاكُمْ (١٩)

ص: ٥٠٩

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ
فَإِذَا أَنْزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذِكْرٌ فِيهَا
الْقِتَالُ ۖ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ
يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنْ
الْمَوْتِ ۖ فَأَوَّلَىٰ لَهُمْ (٢٠)

طَاعَةً وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ ۚ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ
فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ (٢١)

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي
الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ (٢٢)

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ
وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ (٢٣)

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ
أَقْفَالُهَا (٢٤)

إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِم مِّن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ ۖ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ (٢٥)

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأُمْرِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ (٢٦)

فَكَيفَ إِذَا تَوَفَّيْتُهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ (٢٧)

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَصْحَبَ اللَّهُ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ ۖ فَأَخْبَطَ أَعْمَالَهُمْ (٢٨)

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَن لَّن يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ (٢٩)

ص: ٥١٠

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ ۖ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ (٣٠)

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوَ أَخْبَارَكُمْ (٣١)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحِيطُ أَعْمَالُهُمْ (٣٢)

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ ﴾ (٣٣)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ
(٣٤)

فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ وَأَنْتُمْ
الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتَرَكَمُ أَعْمَالَكُمْ
(٣٥)

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌّ وَلَهُوَ إِنْ تُؤْمِنُوا
وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجُورَكُمْ وَلَا يَسْأَلَكُمْ
أَمْوَالَكُمْ (٣٦)

إِنْ يَسْأَلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا وَيُخْرِجْ
أَضْغَانَكُمْ (٣٧)

هَآ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُنفِقُوا فِي سَبِيلِ
اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخُلُ وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا
يَبْخُلُ عَنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمْ
الْفُقَرَاءُ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ
ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ (٣٨)

٤٨ - سورة الفتح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ
فَتْحًا مُبِينًا (١)

لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا
تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ
صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (٢)

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا (٣)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ
الْمُؤْمِنِينَ لِيَرْزُقُوهُمْ إِيمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ
وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ
اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (٤)

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
وَيُكَفَّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ
اللَّهِ قُورًا عَظِيمًا (٥)

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ
ظَنَّ السَّوْءَ ۚ عَلَيْهِمْ ذَائِرَةُ السَّوْءِ ۚ
وَعَصَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ
جَهَنَّمَ ۚ وَسَاءَتْ مَصِيرًا (٦)

وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ
اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (٧)

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (٨)
لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ
وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (٩)

ص: ٥١١

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ
اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ۚ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا
يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ ۚ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ
عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا (١٠)

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ
شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ
يَقُولُونَ بِالسَّيِّئَةِ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ
قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ
بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ۚ بَلْ كَانَ اللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا (١١)

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ
وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ ذَلِكَ
فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ وَكُنْتُمْ
قَوْمًا بُورًا (١٢)

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا
لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا (١٣)

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يَعْفِرُ
لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا رَحِيمًا (١٤)

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَى
مَغَانِمَ لِنَا خُذُوهَا ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْ ۖ يُرِيدُونَ
أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ۚ قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا
كَذَلِكُمْ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ ۖ فَسَيَقُولُونَ بَلْ
تَحْسُدُونَنَا ۚ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا
(١٥)

ص: ٥١٢

قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سُنُدَعُونَ
إِلَى قَوْمٍ أُولَىٰ بِأَسَىٰ شَدِيدٍ تَقَاتِلُونَهُمْ أَوْ
يُسَلِّمُونَ ۖ فَإِنْ تُطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا
حَسَنًا ۖ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِّن قَبْلُ
يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (١٦)

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ
حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ ۚ وَمَنْ يُطِيعِ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَىٰ مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ وَمَنْ يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا
أَلِيمًا (١٧)

❖ لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ
يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي
قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ
فَتْحًا قَرِيبًا (١٨)

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا
حَكِيمًا (١٩)

وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا
فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ
عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ
صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (٢٠)

وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ
بِهَا ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا (٢١)
وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوْا الْأَدْبَارَ ثُمَّ
لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (٢٢)

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَنْ
تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا (٢٣)

ص: ٥١٣

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ
عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ
عَلَيْهِمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا
(٢٤)

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَجَلُّهُ ۚ
وَلَوْلَا رِجَالُ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءُ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ
تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَّوَّهُمْ فِتْصِيبَكُمْ مِنْهُمْ
مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ لِيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ
مَنْ يَشَاءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (٢٥)

إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ
حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى
رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ
التَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا (٢٦)

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ ۖ
لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

آمِنِينَ مُخَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا
تَخَافُونَ ۖ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ
دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا (٢٧)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ وَكَفَى
بِاللَّهِ شَهِيدًا (٢٨)

ص: ٥١٤

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ
عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ ۖ تَرَاهُمْ رُكَّعًا
سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا ۖ
سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ۚ
ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ ۚ وَمَثَلُهُمْ فِي
الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَآزَرَهُ
فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سَوَاقِهِ يُعْجِبُ
الرُّزَّاعَ لِيُغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ ۚ وَعَدَ اللَّهُ
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ
مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا (٢٩)

٤٩ - سورة الحجرات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ
وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (١)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ
كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ
أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ (٢)

إِنَّ الَّذِينَ يُعْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِندَ رَسُولِ
اللَّهِ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ
لِلتَّفَوَىٰ ۚ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ (٣)

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنَ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (٤)

ص: ٥١٥

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ
خَيْرًا لَهُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (٥)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ
فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ
فَتُصِيبُوهَا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ (٦)

وَاعْلَمُوا أَن فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ ۚ لَوْ يُطِيعُكُمْ
فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ
إِلَيْكُمْ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ
إِلَيْكُمْ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ ۚ
أُولَئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ (٧)

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ
(٨)

وَأَن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا
فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا ۚ فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا
عَلَى الْأُخْرَىٰ فَمَا تِلْوَ الْأَمْرِ تَتَّبِعِي حَتَّىٰ تَفِيءَ
إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ ۚ فَإِن فَاءَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا
بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُقْسِطِينَ (٩)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ
أَخَوَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ
(١٠)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّن
قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا
نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا
مِّنْهُمْ ۚ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا
بِالْأَلْقَابِ ۚ بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ

الْإِيمَانِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَتَّبِعْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ (١١)

ص: ٥١٦

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ
الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ ۖ وَلَا تَجَسَّسُوا
وَلَا يَغْتَبِ بَّعْضُكُم بَعْضًا ۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ
أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ
وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ (١٢)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ
وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ إِنَّ
أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
خَبِيرٌ (١٣)

❁ قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا ۖ قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوا
وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ
فِي قُلُوبِكُمْ ۖ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا
يَلِتْكُمْ مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ (١٤)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا
بَأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ
أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ (١٥)

قُلْ أَتَعْلَمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ (١٦)

يَمُنُّونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا ۖ قُلْ لَا تَمُنُّوا
عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ ۖ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ
هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (١٧)

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ
وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (١٨)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ق وَالْقُرْآنِ
الْمَجِيدِ (١)

بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ
الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ (٢)

أِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ (٣)
قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ
وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ (٤)

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ
مَّرِيجٍ (٥)

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ
بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ (٦)

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ
وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ (٧)

تَبْصِرَةً وَذِكْرَى لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ (٨)

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ
جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ (٩)

وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ (١٠)

رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَخْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَثْنًا
كَذَلِكَ الْخُرُوجُ (١١)

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ
وَتَمُودُ (١٢)

وَعَادُ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ (١٣)

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۚ كُلٌّ كَذَّبَ
الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ (١٤)

أَفَعَيَيْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ۚ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ
مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ (١٥)

ص: ٥١٨

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ
بِهِ نَفْسُهُ ۚ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ
الْوَرِيدِ (١٦)

إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ
الشَّمَالِ قَعِيدٌ (١٧)

مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ
(١٨)

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۚ ذَلِكَ مَا
كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ (١٩)

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ۚ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ (٢٠)
وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ
(٢١)

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا
عَنكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ
(٢٢)

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَىٰ عَتِيدٍ (٢٣)

أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ (٢٤)

مَّتَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ (٢٥)

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقِيَاهُ فِي
الْعَذَابِ الشَّدِيدِ (٢٦)

﴿ قَالَ قَرِيبُهُ رَبَّنَا مَا أَطْعَيْتُهُ وَلَكِنْ كَانَ
فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴾ (٢٧)

قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ
إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ (٢٨)

مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ
لِّلْعَبِيدِ (٢٩)

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتَ وَتَقُولُ
هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ (٣٠)

وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ (٣١)

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ (٣٢)

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ
مُّنِيبٍ (٣٣)

ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ۖ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ
(٣٤)

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ (٣٥)

ص: ٥١٩

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ
مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ
مَّحِيصٍ (٣٦)

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرَىٰ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ
أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ (٣٧)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ
لُغُوبٍ (٣٨)

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ
(٣٩)

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ
(٤٠)

وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ
(٤١)

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ۚ ذَٰلِكَ
يَوْمُ الْخُرُوجِ (٤٢)

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ
(٤٣)

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ۚ ذَٰلِكَ
حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ (٤٤)

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ ۚ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ
بِجَبَّارٍ ۚ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ
(٤٥)

٥١ - سورة الذاريات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالذَّارِيَاتِ
ذُرُّوَا (١)

فَالْحَامِلَاتِ وِقْرًا (٢)

فَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا (٣)

فَالْمُقَسَّمَاتِ أَمْرًا (٤)

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٍ (٥)

وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ (٦)

ص: ٥٢٠

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ (٧)

إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ (٨)

يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ (٩)

قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ (١٠)

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ (١١)

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ (١٢)

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ (١٣)

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تَسْتَعْجِلُونَ (١٤)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ (١٥)

آخِذِينَ مَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ
ذَلِكَ مُحْسِنِينَ (١٦)

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ (١٧)

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ (١٨)

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ
(١٩)

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ (٢٠)

وَفِي أَنْفُسِكُمْ ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ (٢١)

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ (٢٢)

فَوَرَبُّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقُّ مَثَلٍ ۖ مَا
أَنْتُمْ تَنْطِقُونَ (٢٣)

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ
الْمُكْرَمِينَ (٢٤)

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ
قَوْمٌ مُنْكَرُونَ (٢٥)

فَرَاغَ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ (٢٦)
فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ (٢٧)

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ
وَبَشِّرُوهُ بِنِغْلَامٍ عَلِيمٍ (٢٨)

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صِرَةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا
وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ (٢٩)

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ
الْعَلِيمُ (٣٠)

ص: ٥٢١

✽ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ
(٣١)

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ (٣٢)

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ (٣٣)

مُسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ (٣٤)

فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ
(٣٥)

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ
(٣٦)

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ
الْأَلِيمَ (٣٧)

وَفِي مُوسَى إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَى فِرْعَوْنَ
بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (٣٨)

فَتَوَلَّى بِرُكْنِهِ وَقَالَ سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ
(٣٩)

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ
مُلِيمٌ (٤٠)

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ
(٤١)

مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْنَاهُ
كَالْرَمِيمِ (٤٢)

وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ
(٤٣)

فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ
وَهُمْ يَنْظُرُونَ (٤٤)

فَمَا اسْتَبَاحُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا
مُنتَصِرِينَ (٤٥)

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا
فَاسِقِينَ (٤٦)

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ
(٤٧)

وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ (٤٨)
وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ (٤٩)

فَقَرُّوا إِلَى اللَّهِ ۖ إِنِّي لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ
(٥٠)

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۖ إِنِّي لَكُمْ
مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ (٥١)

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ
رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاِحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ (٥٢)
اتَّوَاصُوا بِهِ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ (٥٣)
فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمَلُومٍ (٥٤)
وَذَكَرْ فَإِنَّ الدَّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ (٥٥)
وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ
(٥٦)
مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ
يُطْعَمُوا (٥٧)
إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ (٥٨)
فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ
أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ (٥٩)
فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي
يُوعَدُونَ (٦٠)

٥٢ - سورة الطور

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالطُّورِ (١)
وَكِتَابٍ مَسْطُورٍ (٢)
فِي رَقٍّ مَنشُورٍ (٣)
وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ (٤)
وَالسَّافِرِ الْمَرْفُوعِ (٥)
وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ (٦)
إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ (٧)
مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ (٨)

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا (٩)

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا (١٠)

فَوَيْلٌ لِلْمُكَذِّبِينَ (١١)

الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ (١٢)

يَوْمَ يُدْعُونَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً (١٣)

هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ (١٤)

ص: ٥٢٣

أَفَسِحْرٌ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ (١٥)

اصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ
عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
(١٦)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ (١٧)

فَاكِهِينَ بِمَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَاهُمْ رَبُّهُمْ
عَذَابَ الْجَحِيمِ (١٨)

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
(١٩)

مُتَكِّئِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ
بِحُورٍ عِينٍ (٢٠)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ
أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِّنْ
عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ
رَهِيْنٌ (٢١)

وَأَمَدَدْنَاهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ
(٢٢)

يَتَنَارِعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَا لَعْنُ فِيهَا وَلَا تَأْثِيمٌ
(٢٣)

﴿ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ
لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ ﴾ (٢٤)

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ
(٢٥)

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ (٢٦)
فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَانَا عَذَابَ السَّمُومِ
(٢٧)

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ
الرَّحِيمُ (٢٨)

فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا
مَجْنُونٍ (٢٩)

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَتَرَبَّصُ بِهِ رَيْبَ الْمُنُونِ
(٣٠)

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبِّصِينَ
(٣١)

ص: ٥٢٤

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَامُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ
طَاغُونَ (٣٢)

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ (٣٣)
فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِن كَانُوا صَادِقِينَ
(٣٤)

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ
(٣٥)

أَمْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ۚ بَلْ لَا
يُوقِنُونَ (٣٦)

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمْ
الْمُضْطَرُونَ (٣٧)

أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ ۚ فَلْيَأْتِ
مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ (٣٨)

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ الْبَنُونَ (٣٩)

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّتَقَلُونَ
(٤٠)

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُمُونَ (٤١)

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا ۚ فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمْ
الْمَكِيدُونَ (٤٢)

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ ۚ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا
يُشْرِكُونَ (٤٣)

وَأَن يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا
يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ (٤٤)

فَذَرُهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ
يُصْعَقُونَ (٤٥)

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ
يُنصَرُونَ (٤٦)

وَأَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٤٧)

وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا ۖ وَسَبِّحْ
بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ (٤٨)

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ (٤٩)

ص: ٥٢٥

٥٣ - سورة النجم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى (١)

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَى (٢)

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى (٣)

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى (٤)

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى (٥)

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَى (٦)

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَى (٧)

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى (٨)

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى (٩)

فَأَوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى (١٠)

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى (١١)

أَفَتُمَارُونَهُ عَلَى مَا يَرَى (١٢)

وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى (١٣)

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى (١٤)

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَى (١٥)

إِذْ يَغْشَى السُّدْرَةَ مَا يَغْشَى (١٦)

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى (١٧)

لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى (١٨)

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ (١٩)

وَمَنَاةَ الثَّالِثَةَ الْأُخْرَىٰ (٢٠)

أَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنثَىٰ (٢١)

تِلْكَ إِذَا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰ (٢٢)

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ
وَأَبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ۚ إِنْ
يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ
وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ الْهُدَىٰ (٢٣)

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى (٢٤)

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَىٰ (٢٥)

❁ وَكَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَاوَاتِ لَا تُغْنِي
شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ
لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَىٰ (٢٦)

ص: ٥٢٦

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيَسْمُومُونَ
الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةً الْأُنثَىٰ (٢٧)

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ ۚ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا
الظَّنَّ ۚ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا
(٢٨)

فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّىٰ عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ
إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (٢٩)

ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِمَنِ اهْتَدَىٰ (٣٠)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ
الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى (٣١)

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ
إِلَّا اللَّغَمَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ۚ هُوَ
أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ
أَجْنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ ۚ فَلَا تُزَكُّوا
أَنْفُسَكُمْ ۚ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى (٣٢)

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى (٣٣)

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى (٣٤)

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى (٣٥)

أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى (٣٦)

وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى (٣٧)

أَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى (٣٨)

وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى (٣٩)

وَأَنْ سَعْيُهُ سَوْفَ يُرَى (٤٠)

ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءُ الْأَوْفَى (٤١)

وَأَنَّ إِلَى رَبِّكَ الْمُنْتَهَى (٤٢)

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى (٤٣)

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا (٤٤)

ص: ٥٢٧

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى (٤٥)

مِنْ نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَى (٤٦)

وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشْأَةَ الْآخِرَى (٤٧)

وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ (٤٨)

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعَرَى (٤٩)

وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى (٥٠)

وَتَمُودَ فَمَا أَبْقَى (٥١)

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ
وَأَطْعَى (٥٢)

وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى (٥٣)

فَغَشَّاهَا مَا غَشَّى (٥٤)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَى (٥٥)

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْأُولَى (٥٦)

أَزِفَتِ الْأَرْضُفَةُ (٥٧)

لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةُ (٥٨)

أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ (٥٩)

وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَتَّبِعُونَ (٦٠)

وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ (٦١)

فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿٦٢﴾

٥٤ - سورة القمر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اقْتَرَبَتِ
السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ (١)

وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ
مُّسْتَمِرٌّ (٢)

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۖ وَكُلُّ أَمْرٍ مُسْتَقَرٌّ (٣)

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ (٤)

حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ ۖ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ (٥)

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُّكْرٍ (٦)

ص: ٥٢٨

خُشْعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنتَشِرٌ (٧)

مُهِطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ (٨)

﴿ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ (٩) ﴾

فَدَعَا رَبُّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرْ (١٠)

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ (١١)

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ (١٢)

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسْرٍ (١٣)

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءَ لِّمَن كَانَ كُفِرَ (١٤)

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (١٥)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ (١٦)

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ (١٧)

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَدَابِي وَنُذِرِ
(١٨)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمِ
نَحْسٍ مُسْتَمِرٍّ (١٩)

تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَارُ نَخْلٍ مُنْقَعِرٍ
(٢٠)

فَكَيفَ كَانَ عَدَابِي وَنُذِرِ (٢١)

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ
(٢٢)

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ (٢٣)

فَقَالُوا أَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهُ إِنَّا إِذَا لَفِئَ
ضَلَالٍ وَسُعُرٍ (٢٤)

أَلَلَّيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ
أَشِرٌّ (٢٥)

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَنِ الْكَذَّابُ الْأَشِرُّ (٢٦)

إِنَّا مُرْسِلُو النَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَارْتَبِعْهُمْ
وَاصْطَبِرْ (٢٧)

ص: ٥٢٩

وَنَبِّئُهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَرْبٍ
مُّحْتَضَرٌّ (٢٨)

فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ (٢٩)

فَكَيفَ كَانَ عَدَابِي وَنُذِرِ (٣٠)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا
كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ (٣١)

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ
(٣٢)

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذْرِ (٣٣)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ
نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ (٣٤)

نِعْمَةٌ مِّنْ عِندِنَا ۚ كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ
(٣٥)

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذْرِ
(٣٦)

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَن صَيفِهِ فَظَمَسْنَا
أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذْرٍ (٣٧)

وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ
(٣٨)

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذْرٍ (٣٩)

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ
(٤٠)

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذْرُ (٤١)

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ
مُّقْتَدِرٍ (٤٢)

أَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُولَئِكَمْ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي
الرُّبْرِ (٤٣)

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرُونَ (٤٤)

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ (٤٥)

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَى
وَأَمْرٌ (٤٦)

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ (٤٧)

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ
ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ (٤٨)

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ (٤٩)

ص: ٥٣٠

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ (٥٠)
وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ
(٥١)

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ (٥٢)

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ (٥٣)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ (٥٤)

فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ (٥٥)

٥٥ - سورة الرحمن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الرَّحْمَنُ (١)

عَلَّمَ الْقُرْآنَ (٢)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ (٣)

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ (٤)

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ (٥)

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ (٦)

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ (٧)

أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ (٨)

وَأَقِيمُوا الزُّنْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا
الْمِيزَانَ (٩)

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ (١٠)

فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ (١١)

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ (١٢)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (١٣)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ
(١٤)

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّن نَّارٍ (١٥)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (١٦)

ص: ٥٣١

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ (١٧)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (١٨)

مَرْجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ (١٩)

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ (٢٠)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٢١)

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ (٢٢)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٢٣)

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ
(٢٤)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٢٥)

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ (٢٦)

وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
(٢٧)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٢٨)

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ كُلَّ
يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ (٢٩)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٣٠)

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيَّهَ الثَّقَلَانِ (٣١)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٣٢)

يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ
تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
فَانفُذُوا ۚ لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ (٣٣)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٣٤)

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَنُحَاسٌ
فَلَا تَنْتَصِرَانِ (٣٥)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٣٦)

فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً
كَالدِّهَانِ (٣٧)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٣٨)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ
(٣٩)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٤٠)

ص: ٥٣٢

يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ
بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ (٤١)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٤٢)

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ
(٤٣)

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ آِنِ (٤٤)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٤٥)

وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ (٤٦)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٤٧)

ذَوَاتَا أَفْنَانٍ (٤٨)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٤٩)

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ (٥٠)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٥١)

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ رَوْجَانِ (٥٢)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٥٣)

مُتَّكِئِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَائِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ ۖ
وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ (٥٤)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٥٥)

فِيهِنَّ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ
إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ (٥٦)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٥٧)

كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ (٥٨)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٥٩)

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ (٦٠)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٦١)

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ (٦٢)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٦٣)

مُدْهَامَّتَانِ (٦٤)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٦٥)

فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ (٦٦)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٦٧)

ص: ٥٣٣

فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ (٦٨)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٦٩)

فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ (٧٠)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٧١)

حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ (٧٢)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٧٣)

لَمْ يَطْمِئْنُوهُمْ إِلَّا نِسْ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ (٧٤)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٧٥)

مُتَكِنِينَ عَلَى رُفْرِفٍ خُضِرٍ وَعَبْقَرِيٍّ

حِسَانٍ (٧٦)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ (٧٧)

تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

(٧٨)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا وَقَعَتِ
الْوَاقِعَةُ (١)

لَيْسَ لَوْفَعَتِهَا كَاذِبَةٌ (٢)

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ (٣)

إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا (٤)

وُبَسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا (٥)

فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا (٦)

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً (٧)

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ
(٨)

وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ
الْمَشْأَمَةِ (٩)

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ (١٠)

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ (١١)

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ (١٢)

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ (١٣)

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ (١٤)

عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ (١٥)

مُتَّكِنِينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ (١٦)

ص: ٥٣٤

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخْلَدُونَ (١٧)

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَاسٍ مِّن مَّعِينٍ (١٨)

لَّا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ (١٩)

وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ (٢٠)

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ (٢١)

وَحُورٌ عِينٌ (٢٢)

كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ (٢٣)

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٢٤)

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا (٢٥)

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا (٢٦)

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ
(٢٧)

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ (٢٨)

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ (٢٩)

وَوِظْلٍ مَّمدُودٍ (٣٠)

وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ (٣١)

وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ (٣٢)

لَّا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ (٣٣)

وَفُرشٍ مَّرْفُوعَةٍ (٣٤)

إِنَّا أَنشَأْنَاهُنَّ إِنِشَاءً (٣٥)

فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا (٣٦)

عُرُبًا أَتْرَابًا (٣٧)

لَأَصْحَابِ الْيَمِينِ (٣٨)

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ (٣٩)

وَتِلْكَ مِّنَ الْآخِرِينَ (٤٠)

وَأَصْحَابُ الشَّامِلِ مَا أَصْحَابُ الشَّامِلِ
(٤١)

فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ (٤٢)

وَوَيْلٌ مِّنَ يَّحْمُومٍ (٤٣)

لَّا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ (٤٤)

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ (٤٥)

وَكَانُوا يُصْرُونَ عَلَى الْهِنِّ الْعَظِيمِ
(٤٦)

وَكَانُوا يَقُولُونَ إِذَا مِثْنَا وَكُنَّا تُرَابًا
وَعِظَامًا إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ (٤٧)

أَوَّابُونَ الْأَوَّلُونَ (٤٨)

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ (٤٩)

لَمَجْمُوعُونَ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ
(٥٠)

ص: ٥٣٥

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَتَيْهَا الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ (٥١)

لَا يَكُونُ مِنْ شَجَرٍ مِّن رَّقُومٍ (٥٢)

فَمَالِئُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ (٥٣)

فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ (٥٤)

فَسَارِبُونَ شُرَبَ الْهِيمِ (٥٥)

هَذَا نُزْلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ (٥٦)

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ (٥٧)

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ (٥٨)

أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ (٥٩)

نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ
بِمُسْبِقِينَ (٦٠)

عَلَى أَنْ تُبَدَّلَ أَمْثَالُكُمْ وَتُنشَأَ فِي مَا لَا
تَعْلَمُونَ (٦١)

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَى فَلَوْلَا
تَذَكَّرُونَ (٦٢)

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ (٦٣)

أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ (٦٤)

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ
تَفَكَّهُونَ (٦٥)

إِنَّا لَمُغْرَمُونَ (٦٦)

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ (٦٧)

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ (٦٨)

أَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ
الْمُنزِلُونَ (٦٩)

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ
(٧٠)

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ (٧١)

أَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ
الْمُنْشِئُونَ (٧٢)

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكَرَةً وَنَمَاتًا لِلْمُقْوِينَ
(٧٣)

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ (٧٤)

❁ فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ (٧٥)

وَأَنَّهُ لَقَسَمٌ لِّوَتَّعْلَمُونَ عَظِيمٌ (٧٦)

ص: ٥٣٦

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ (٧٧)

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ (٧٨)

لَّا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ (٧٩)

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ (٨٠)

أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ (٨١)

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ (٨٢)

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ (٨٣)

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ (٨٤)

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا
تُبْصِرُونَ (٨٥)

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ (٨٦)

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٨٧)

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ (٨٨)

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتْ نَعِيمٍ (٨٩)

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ (٩٠)
فَسَلَامٌ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ (٩١)
وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ (٩٢)
فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيمٍ (٩٣)
وَتَصْلِيَةٌ جَهِيمٍ (٩٤)
إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ (٩٥)
فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ (٩٦)

٥٧ - سورة الحديد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
(١)

لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يُحْيِي
وَيُمِيتُ ۖ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٢)

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۖ
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٣)

ص: ٥٣٧

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي
سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ ۚ يَعْلَمُ
مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا
يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۚ وَهُوَ
مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ (٤)

لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ
تُرْجَعُ الْأُمُورُ (٥)

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي
اللَّيْلِ ۖ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (٦)

آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ
مُسْتَخْلَفِينَ فِيهِ ۖ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ
وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ (٧)

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۖ وَالرَّسُولُ
يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ
مِيثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (٨)

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَى عَبْدِهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
لِّيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَإِنَّ
اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ (٩)

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِلَّهِ
مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ لَا يَسْتَوِي
مِنْكُمْ مَن أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتِلَ ۚ
أُولَئِكَ أَكْثَرُ ۚ وَأُولَئِكَ أَكْثَرُ ۚ
مَنْ بَعْدُ وَقَاتِلُوا ۚ وَكَلَّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى ۚ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (١٠)

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
فَيُضَاعِفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ (١١)

ص: ٥٣٨

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَى
نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرَاكُمُ
الْيَوْمَ جَنَّاتٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ
(١٢)

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ لِلَّذِينَ
آمَنُوا انظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُورِكُمْ قِيلَ
ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ

بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ
وَزَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ (١٣)

يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ ۖ قَالُوا بَلَى
وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ
وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّى جَاءَ أَمْرُ
اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ (١٤)

فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ
الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ مَا وَأَكُمْ النَّارُ ۚ هِيَ مَوْلَاكُمْ ۚ
وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (١٥)

﴿ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ
قُلُوبُهُمْ لِدِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا
يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ
فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ۚ
وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ (١٦) ﴾

اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ
قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (١٧)

إِنَّ الْمَصَدِّقِينَ وَالْمُصَدِّقَاتِ وَأَقْرَضُوا
اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَاعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ
أَجْرٌ كَرِيمٌ (١٨)

ص: ٥٣٩

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ
الصَّادِقُونَ ۚ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ
أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ (١٩)

اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ
وَزِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ
وَالْأَوْلَادِ ۚ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ
نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ
حُطَامًا ۚ وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ

وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ ۚ وَمَا الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (٢٠)

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ
عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ
لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ ذَلِكَ فَضْلُ
اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيمِ (٢١)

مَا أَصَابَ مِمَّنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي
أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَن نَّبْرَأَهَا ۚ
إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (٢٢)

لَكَيْلًا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا
بِمَا آتَاكُمْ ۚ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ
فَخُورٍ (٢٣)

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ ۚ
وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ
(٢٤)

ص: ٥٤٠

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ
الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ ۚ
وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ
لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ
بِالْغَيْبِ ۚ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ (٢٥)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي
ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ ۚ فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ
وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ (٢٦)

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا
بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ
وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً
وَرَحْمَةً ۚ وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا

عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا
حَقَّ رِعَايَتِهَا ۖ فَآتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ
أَجْرَهُمْ ۖ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ (٢٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا
بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ
وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (٢٨)

لَيْلًا يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَى
شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ ۖ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ
اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيمِ (٢٩)

ص: ٥٤١

٥٨ - سورة المجادلة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَدْ سَمِعَ اللَّهُ
قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي
إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ۖ إِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ بَصِيرٌ (١)

الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِّن نِّسَائِهِمْ مَا
هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ ۖ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا اللَّائِي
وَلَدْنَهُمْ ۗ وَأَنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِّنَ
الْقَوْلِ وَزُورًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوءٌ غَفُورٌ (٢)

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِّسَائِهِمْ ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ مِّن قَبْلِ
أَن يَتَمَاسَا ۚ ذَلِكُمْ تُوَعْظُونَ بِهِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (٣)

فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ
مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَا ۚ فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ
فَأِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ۚ ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا

بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۖ
وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٤)

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِتُوا كَمَا
كُبِتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ
بَيِّنَاتٍ ۖ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ (٥)

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا
عَمِلُوا ۖ أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ ۖ وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (٦)

ص: ٥٤٢

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ ۖ مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا
هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ
وَلَا أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ
أَيْنَ مَا كَانُوا ۖ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ
الْقِيَامَةِ ۖ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٧)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَاجَوْنَ بِالْإِثْمِ
وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ ۖ وَإِذَا
جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللَّهُ
وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا
نَقُولُ ۖ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا ۖ فَبِئْسَ
الْمَصِيرُ (٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا
تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَةِ
الرَّسُولِ وَتَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى ۖ وَاتَّقُوا
اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (٩)

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ
آمَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ
وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (١٠)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا
فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ
وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَانْشُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ
الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ
دَرَجَاتٍ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (١١)

ص: ٥٤٣

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ
فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ ۚ ذَلِكَ
خَيْرٌ لَكُمْ وَأَظْهَرُ ۚ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَحِيمٌ (١٢)

أَلْشَفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ
صَدَقَاتٍ ۚ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ
عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ (١٣)

﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ
اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِمَّا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ
وَيَخْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ
(١٤) ﴾

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٥)

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ (١٦)

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِّنْ
اللَّهِ شَيْئًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ
فِيهَا خَالِدُونَ (١٧)

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُخْلِفُونَ لَهُ كَمَا
يَخْلِفُونَ لَكُمْ ۖ وَيَخْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى
شَيْءٍ ۚ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ (١٨)

اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَاهُمْ ذِكْرَ
اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۚ أَلَا إِنَّ
حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ (١٩)

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ
فِي الْأَذْلَى (٢٠)

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي ۚ إِنَّ اللَّهَ
قَوِيٌّ عَزِيزٌ (٢١)

ص: ٥٤٤

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا
آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ
عَشِيرَتَهُمْ ۚ أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ
الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ ۖ وَيُدْخِلُهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا ۚ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۚ
أُولَٰئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۚ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ (٢٢)

٥٩ - سورة الحشر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ (١)

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ ۚ مَا
ظَنَنْتُمْ أَن يَخْرُجُوا ۖ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ
حُصُونُهُمْ مِّنَ اللَّهِ ۖ فَآتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ
حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا ۖ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ
الرُّعْبَ ۚ يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدَى
الْمُؤْمِنِينَ ۖ فَاغْتَبَرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ (٢)

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ
لَعَذَّبُهمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ
النَّارِ (٣)

ص: ٥٤٥

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ
يُشَاقِّ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (٤)

مَا قَطَعْتُمْ مِّن لِّينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً
عَلَى أَصُولِهَا فَأَبَذْنِ اللَّهَ وَلِيُخْزِيَ
الْفَاسِقِينَ (٥)

وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا
أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَكِنَّ
اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٦)

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى
فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ
دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ ۚ وَمَا آتَاكُمُ
الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا
وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (٧)

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ
دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ
وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ أُولَٰئِكَ
هُمُ الصَّادِقُونَ (٨)

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِن قَبْلِهِمْ
يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي
صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ
أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۚ وَمَنْ
يُوَقِّ شَخًّا نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ
(٩)

ص: ٥٤٦

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا
اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا
بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ
آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ (١٠)

✽ أَلَمْ تَر إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ
لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
لَئِنْ أَخْرَجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ
فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ
وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (١١)

لَئِنْ أَخْرَجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ
قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُونَهُمْ وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ
لَيُؤَلَّنَّ الْأَذْبَارُ ثُمَّ لَا يَنْصُرُونَ (١٢)

لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ۚ
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ (١٣)

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرَى مُحَصَّنَةٍ
أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ ۚ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ ۚ
تَحْسِبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ۚ ذَلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ (١٤)

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا وَبَالَ
أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١٥)

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ
فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنْ بَرِئْتُ مِنْكَ إِنْ أَحَافُ
اللَّهُ رَبَّ الْعَالَمِينَ (١٦)

ص: ٥٤٧

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ
فِيهَا ۚ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ (١٧)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ
نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (١٨)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ
أَنفُسَهُمْ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ (١٩)

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ
الْجَنَّةِ ۚ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ
(٢٠)

لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ
خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ۚ وَتِلْكَ
الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ
(٢١)

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ عَالِمُ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ ۚ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ (٢٢)

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ
الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ
الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ۚ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا
يُشْرِكُونَ (٢٣)

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ ۚ لَهُ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۚ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
(٢٤)

ص: ٥٤٨

٦٠ - سورة الممتحنة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ
تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا
جَاءَكُمْ مِّنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ
وَإَيَّاكُمْ ۖ أَن تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِن كُنْتُمْ

خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَابْتِغَاءَ
مَرْضَاتِي ۚ تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَأَنَا
أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ ۚ وَمَنْ
يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ (١)

إِنْ يَتَّقُوا اللَّهَ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَبْسُطُوا
إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُم بِالسُّوءِ وَوَدُّوا
لَوْ تَكْفُرُونَ (٢)

لَنْ تَنفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ ۚ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ (٣)

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ
وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَاءُ
مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا
بَكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ
أَبَدًا حَتَّى تُوْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ إِلَّا قَوْلَ
إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ لَا أُسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ
لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ رَبَّنَا عَلَّيْكَ تَوَكَّلْنَا
وَالَيْكَ أُنَبِّئُكَ وَالْيَاكُ الْمَصِيرُ (٤)

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ
لَنَا رَبَّنَا ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٥)

ص: ٥٤٩

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ
يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ
اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (٦)

✽ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ
الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً ۚ وَاللَّهُ قَدِيرٌ ۚ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (٧)

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي
الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ

تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُقْسِطِينَ (٨)

إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي
الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوا
عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوهُمْ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (٩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ
مُهَاجِرَاتٍ فَاِمْتَحِنُوهُنَّ ۚ اللَّهُ أَعْلَمُ
بِإِيمَانِهِنَّ ۚ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا
تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ۚ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ
وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ۚ وَآتُوهُم مَّا أَنفَقُوا ۚ
وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَن تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا
آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ ۚ وَلَا تُمْسِكُوا بِعَصَمِ
الْكُوفَةِ ۚ وَاسْأَلُوا مَا أَنفَقْتُمْ وَلَيْسَ أَلَا مَا
أَنفَقُوا ۚ ذَٰلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ ۚ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۚ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (١٠)

وَأَن فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ
فَعَاقِبْتُمْ فَاتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ
مِّثْلَ مَا أَنفَقُوا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ
مُؤْمِنُونَ (١١)

ص: ٥٥٠

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ
يُبَايِعْنَكَ عَلَىٰ أَن لَّا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا
وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ
وَلَا يَأْتِينَ بَبْهَتَانِ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ
وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ ۚ
فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ (١٢)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ
اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا
يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ (١٣)

٦١ - سورة الصف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ (١)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا
تَفْعَلُونَ (٢)

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا
تَفْعَلُونَ (٣)

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ
صَفًّا كَانَتْهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ (٤)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ لِمَ
تُؤْذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ
إِلَيْكُمْ ۖ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ ۗ وَاللَّهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (٥)

ص: ٥٥١

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ
يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنَ
بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ (٦)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (٧)

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ
وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ (٨)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُشْرِكُونَ (٩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى تِجَارَةٍ
تُنَجِّيكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ (١٠)

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ
خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (١١)

يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً
فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ۚ ذَٰلِكَ الْقَوْرُ الْعَظِيمُ
(١٢)

وَأُخْرَىٰ تَحِبُّونَهَا ۖ نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ
قَرِيبٌ ۖ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ (١٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا
قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِحَوَارِيِّينَ مَنْ
أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ ۖ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ
أَنْصَارُ اللَّهِ ۖ فَأَمَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي
إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ ۖ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ
آمَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ
(١٤)

ص: ٥٥٢

٦٢ - سورة الجمعة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا
فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ
الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (١)

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ
يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي
ضَلَالٍ مُبِينٍ (٢)

وآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ ۖ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٣)

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (٤)

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ
يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْجِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا ۚ
بُنِيَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ
اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (٥)

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ رَعَمْتُمْ أَنْكُمْ
أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٦)

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيهِمْ ۚ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ (٧)

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ
مُلَاقِيكُمْ ۖ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
(٨)

ص: ٥٥٣

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ
يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا
الْبَيْعَ ۚ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ
(٩)

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ
وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (١٠)

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا
وَتَرَكَوْكَ قَائِمًا ۚ قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنْ
اللَّهِوِّ وَمِنَ التِّجَارَةِ ۚ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ
(١١)

٦٣ - سورة المنافقون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا جَاءَكَ
الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ
اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ ۗ وَاللَّهُ
يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ (١)

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِ
اللَّهِ ۚ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٢)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى
قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ (٣)

❁ وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ ۚ وَان
يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ ۚ كَانَتْهُمْ حُشْبٌ
مُّسَنَّدَةٌ ۚ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ ۚ
هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ ۚ قَاتِلْهُمْ اللَّهُ ۚ أَنَّى
يُؤْفَكُونَ (٤)

ص: ٥٥٤

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ
اللَّهِ لَوَّا رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ
مُسْتَكْبِرُونَ (٥)

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ
تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (٦)

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ
عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُّوا ۗ وَلِلَّهِ

خَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ
الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ (٧)

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ
الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ ۚ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ
وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ
(٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا
أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (٩)

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ
أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولُ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي
إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِّنَ
الصَّالِحِينَ (١٠)

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۚ وَاللَّهُ
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (١١)

ص: ٥٥٥

٦٤ - سورة التغابن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا
فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ لَهُ الْمُلْكُ
وَلَهُ الْحَمْدُ ۚ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ
مُّؤْمِنٌ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٢)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ ۚ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ
(٣)

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا
تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ
الصُّدُورِ (٤)

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ
فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
(٥)

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَقَالُوا أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوْا
وَاسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (٦)

رَعِمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَى
وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ
وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (٧)

فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (٨)

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَٰلِكَ يَوْمُ
التَّعَابِنِ وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا
يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (٩)

ص: ٥٥٦

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَبِئْسَ
الْمَصِيرُ (١٠)

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ
يُؤْمِن بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ (١١)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ
تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ
(١٢)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُؤْمِنُونَ (١٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ
وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ ۚ وَإِنْ
تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ (١٤)

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۚ وَاللَّهُ عِنْدَهُ
أَجْرٌ عَظِيمٌ (١٥)

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا
وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِّأَنْفُسِكُمْ ۚ وَمَنْ
يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ
(١٦)

إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضَاعِفْهُ
لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ
(١٧)

عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
(١٨)

ص: ٥٥٧

٦٥ - سورة الطلاق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا
طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ
وَأَحْضُوا الْعِدَّةَ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ ۚ لَا
تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا
أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيَّنَةٍ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ
اللَّهِ ۚ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهُ ۚ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ
ذَلِكَ أَمْرًا (١)

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهَدُوا ذَوَى
عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ۚ ذَلِكَ
يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

الْآخِرِ ۖ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا
(٢)

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَنْ
يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ
أَمْرِهِ ۚ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا (٣)

وَاللَّائِي يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ
إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَاللَّائِي
لَمْ يَحِضْنَ ۚ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ
يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ
مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا (٤)

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ
يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا (٥)

ص: ٥٥٨

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِّنْ
وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ ۚ
وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمْلٌ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ
حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ
فَأْتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ ۚ وَأَتَمِرُوا بَيْنَكُمْ
بِمَعْرُوفٍ ۚ وَإِنْ تَعَاَسَرْتُمْ فَمَشْزُوعٌ لَهُ
أُخْرَى (٦)

لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ ۚ وَمَنْ قُدِرَ
عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ ۚ لَا
يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا ۚ سَيَجْعَلُ
اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا (٧)

وَكَايْنٍ مِّن قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا
وُرُسُلِهِ فَحَاسِبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا
وَعَذَّبْنَاهَا عَذَابًا نُّكَرًا (٨)

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا
خُسْرًا (٩)

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا
أُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ آمَنُوا ۚ قَدْ أَنزَلَ اللَّهُ
إِلَيْكُمْ ذِكْرًا (١٠)

رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ
لِّيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَمَن يُؤْمِن بِاللَّهِ
وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ قَدْ
أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا (١١)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ
الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوا
أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ
أَخَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا (١٢)

ص: ٥٥٩

٦٦ - سورة التحريم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ
تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ ۚ تَبْتَغِي مَرْضَاتِ
أَزْوَاجِكَ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (١)

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ ۚ وَاللَّهُ
مَوْلَاكُمْ ۚ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (٢)

وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا
فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ
بَعْضَهُ ۚ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ ۚ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ
قَالَتْ مَن أُنْبَأَكَ هَذَا ۚ قَالَ نَبَّأَنِيَ الْعَلِيمُ
الْخَبِيرُ (٣)

إِن تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا ۚ
وَإِن تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ
وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَالْمَلَائِكَةُ
بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ (٤)

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَرْوَاجًا
خَيْرًا مِّنْكَنَّ مُسْلِمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ
تَآبِتَاتٍ عَابِدَاتٍ سَائِحَاتٍ ثَيِّبَاتٍ وَأَبْكَارًا
(٥)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ
نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا
مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا
أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ (٦)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ۚ إِنَّمَا
تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (٧)

ص: ٥٦٠

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً
نَّصُوحًا عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ
سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ
وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ
أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتِمِّمْ لَنَا
نُورَنَا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
(٨)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ
وَاعْلِظْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ ۚ وَبِئْسَ
الْمَصِيرُ (٩)

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ
وَأَمْرَأَتَ لُوطٍ ۚ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ
عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيا
عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ
مَعَ الدَّاخِلِينَ (١٠)

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ
فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا

فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ
وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (١١)

وَمَرْيَمَ ابْنَتْ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَيْنَتْ
فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا وَصَدَّقْتُ
بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ عَلَيْهَا وَقَانِتِينَ
(١٢)

ص: ٥٦١

٦٧ - سورة الملك

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ تَبَارَكَ الَّذِي
بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
(١)

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ
أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَفُورُ (٢)

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۚ مَا
تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَافُوتٍ ۚ
فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ (٣)

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ
الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ (٤)

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ
وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ ۚ وَأَعْتَدْنَا
لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ (٥)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۚ
وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (٦)

إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ
تَفُورُ (٧)

تَكَادُ تَمَيِّرُ مِنَ الْغَيْظِ ۚ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ
سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ (٨)

قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا
نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِن أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ
كَبِيرٍ (٩)

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي
أَصْحَابِ السَّعِيرِ (١٠)

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ
السَّعِيرِ (١١)

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (١٢)

ص: ٥٦٢

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ
بِذَاتِ الصُّدُورِ (١٣)

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ
(١٤)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا
فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ ۚ وَإِلَيْهِ
النُّشُورُ (١٥)

أَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يَخْسِفَ بِكُمُ
الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ (١٦)

أَمْ أَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ
حَاصِبًا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ (١٧)

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ
نَكِيرِ (١٨)

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ
وَيَقْبِضْنَ ۚ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ ۚ إِنَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ (١٩)

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ
دُونِ الرَّحْمَنِ ۚ إِنَّ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي غُرُورٍ
(٢٠)

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ ۚ
بَلْ لَّجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ (٢١)

أَفَمَن يَمْشِي مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ
يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ (٢٢)

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ
وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ
(٢٣)

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ (٢٤)

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ (٢٥)

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ
مُّبِينٌ (٢٦)

ص: ٥٦٣

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ
كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدَّعُونَ
(٢٧)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ وَمَن مَّعِيَ أَوْ
رَحِمَنَا فَمَن يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ
أَلِيمٍ (٢٨)

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۚ
فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ
(٢٩)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ
يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ (٣٠)

٦٨ - سورة القلم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ن وَالْقَلَمِ وَمَا
يَسْطُرُونَ (١)

مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ (٢)

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ (٣)

وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ (٤)

فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ (٥)

بِأَيِّكُمْ الْمَفْتُونُ (٦)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ (٧)

فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ (٨)

وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ (٩)

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ (١٠)

هَمَّازٍ مَشَّاءٍ بِنَمِيمٍ (١١)

مَنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ (١٢)

عُتُلٌّ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ (١٣)

أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ (١٤)

إِذَا تُثْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ
(١٥)

سَنَسِمْهُ عَلَى الْخُرْطُومِ (١٦)

إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ
أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ (١٧)

وَلَا يَسْتَشْنُونَ (١٨)

فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ
نَائِمُونَ (١٩)

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ (٢٠)

فَتَنَادَوْا مُصْبِحِينَ (٢١)

أَنِ اغْدُوا عَلَى حَرْثِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَارِمِينَ
(٢٢)

فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ (٢٣)

أَن لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَّسْكِينٌ
(٢٤)

وَعَدُوا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِينَ (٢٥)

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَصَّالُونَ (٢٦)

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ (٢٧)

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا
تُسَبِّحُونَ (٢٨)

قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (٢٩)

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَوْمُونَ
(٣٠)

قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَاغِينَ (٣١)

عَسَى رَبَّنَا أَن يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِّنْهَا إِنَّا إِلَى رَبَّنَا
رَاغِبُونَ (٣٢)

كَذَلِكَ الْعَذَابُ ۚ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (٣٣)

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٍ النَّعِيمِ
(٣٤)

أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ (٣٥)
مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ (٣٦)

أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ (٣٧)
إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخَيَّرُونَ (٣٨)

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ ۚ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ (٣٩)

سَلُّهُمْ أَيُّهُمْ بِذَلِكَ زَعِيمٌ (٤٠)
أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا
صَادِقِينَ (٤١)

يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى
السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ (٤٢)

ص: ٥٦٥

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُفُهُمْ ذِلَّةٌ ۚ وَقَدْ
كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ
(٤٣)

فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ ۚ
سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ
(٤٤)

وَأُمْلِي لَهُمْ ۚ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ (٤٥)
أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ
(٤٦)

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ (٤٧)

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ
الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ (٤٨)

لَوْلَا أَن تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ
وَهُوَ مَذْمُومٌ (٤٩)

فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ
(٥٠)

وَإِن يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ
بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ
إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ (٥١)

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ (٥٢)

٦٩ - سورة الحاقة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَاقَّةُ (١)

مَا الْحَاقَّةُ (٢)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ (٣)

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ (٤)

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ (٥)

وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ
(٦)

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ
حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ
أَعْجَارٌ نَّخْلٍ خَاوِيَةٍ (٧)

فَهَلْ تَرَى لَهُم مِّن بَاقِيَةٍ (٨)

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ
بِالْخَاطِئَةِ (٩)

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً
رَّابِيَةً (١٠)

إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ
(١١)

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ
(١٢)

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفَخَةٌ وَاحِدَةٌ (١٣)
وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً
وَاحِدَةً (١٤)

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ (١٥)

وَانشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ
(١٦)

وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ
رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ (١٧)

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ
(١٨)

فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَؤُلَاءِ
أَقْرَبُوا كِتَابِيَهُ (١٩)

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَهُ (٢٠)

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ (٢١)

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ (٢٢)

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ (٢٣)

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ
الْخَالِيَةِ (٢٤)

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَا
لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيهٖ (٢٥)

وَلَمْ أَذِرْ مَا حِسَابِيهٖ (٢٦)

يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ (٢٧)

مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيهٖ ۖ (٢٨)

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيهٖ (٢٩)

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ (٣٠)

ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ (٣١)

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا
فَأَسْلُكُوهُ (٣٢)

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ (٣٣)

وَلَا يَحْضُرُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ (٣٤)

ص: ٥٦٧

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ (٣٥)

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ (٣٦)

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ (٣٧)

فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ (٣٨)

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ (٣٩)

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ (٤٠)

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۚ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ
(٤١)

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ۚ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ (٤٢)

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ (٤٣)

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ (٤٤)

لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ (٤٥)

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ (٤٦)

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ (٤٧)

وَإِنَّهُ لَتَذِكْرَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ (٤٨)

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ (٤٩)

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ (٥٠)

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ (٥١)

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ (٥٢)

٧٠ - سورة المعارج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سَأَلَ سَائِلٌ
بِعَذَابٍ وَاقِعٍ (١)

لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ (٢)

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ (٣)

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ
مِقدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ (٤)

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا (٥)

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا (٦)

وَنَرَاهُ قَرِيبًا (٧)

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ (٨)

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ (٩)

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا (١٠)

ص: ٥٦٨

يُبْصِرُونَهُمْ ۖ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ
عَذَابٍ يَوْمِيذٍ بِبَنِيهِ (١١)

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ (١٢)

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ (١٣)

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ (١٤)

كَلَّا إِنَّهَا لَأَنْزِلٌ (١٥)

نَزَاعَةٌ لِلشَّوَى (١٦)

تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى (١٧)

وَجَمَعَ فَأَوْعَى (١٨)

❁ إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا (١٩)

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا (٢٠)

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا (٢١)

إِلَّا الْمُصَلِّينَ (٢٢)

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ (٢٣)

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ (٢٤)

لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ (٢٥)

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ (٢٦)
وَالَّذِينَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُونَ
(٢٧)

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ (٢٨)
وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ (٢٩)
إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ
فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ (٣٠)
فَمَن ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْعَادُونَ (٣١)

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ
(٣٢)

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَاتِهِمْ قَائِمُونَ (٣٣)
وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ
(٣٤)

أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ (٣٥)
فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ
(٣٦)

عَنِ الِّيمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ (٣٧)
أَيُظْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُدْخَلَ جَنَّةً
نَّعِيمٍ (٣٨)

كَلَّا إِنَّآ خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ (٣٩)

ص: ٥٦٩

فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ إِنَّا
لَقَادِرُونَ (٤٠)

عَلَى أَنْ تُبَدَّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ
بِمَسْبُوقِينَ (٤١)

فَذَرُهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّى يُلَاقُوا
يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ (٤٢)

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَانَتْهُمْ
إِلَى نَصَبٍ يُوفَضُونَ (٤٣)

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُفُهُمْ ذِلَّةٌ ذَٰلِكَ
الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ (٤٤)

٧١ - سورة نوح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنَّا أَرْسَلْنَا
نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ
أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١)

قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ (٢)

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا (٣)

يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخَخِّكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ
مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٤)

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا (٥)

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا (٦)

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا
أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ
وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا (٧)

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا (٨)

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا
(٩)

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا
(١٠)

ص: ٥٧٠

يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا (١١)
وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيَبِينْ وَيَجْعَلْ لَكُمْ
جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا (١٢)
مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا (١٣)
وَقَدْ خَلَقْكُمْ أَطْوَارًا (١٤)
أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ
طِبَاقًا (١٥)
وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ
سِرَاجًا (١٦)
وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا (١٧)
ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا (١٨)
وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا (١٩)
لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا (٢٠)
قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ
لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا (٢١)
وَمَكَرُوا مَكْرًا كُبَّارًا (٢٢)
وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا
سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا (٢٣)
وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا
ضَلَالًا (٢٤)

مَّمَّا خَطِيئَاتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأَذْخَلُوا نَارًا فَلَمْ
يَجِدُوا لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا (٢٥)

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ
الْكَافِرِينَ دَيَّارًا (٢٦)

إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا
إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا (٢٧)

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِي
مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ
الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا (٢٨)

ص: ٥٧١

٧٢ - سورة الجن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أُوْحِيَ إِلَيَّ
أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا
سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا (١)

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَن نُّشْرِكَ
بِرَبِّنَا أَحَدًا (٢)

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا
وَلَدًا (٣)

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا
(٤)

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ تَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى
اللَّهِ كَذِبًا (٥)

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ
بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا (٦)

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّنْ يَبْعَثَ اللَّهُ
أَحَدًا (٧)

وَأَنَا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلِئَتْ
حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهُبًا (٨)

وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ۖ فَمَنْ
يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَصَدًا (٩)

وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ
أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا (١٠)

وَأَنَا مِنْ الصَّالِحِينَ وَمِنَّا دُونِ ذَلِكَ ۖ كُنَّا
ظَرَائِقَ قَدَدًا (١١)

وَأَنَا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ نُعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ
وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا (١٢)

وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَى آمَنَّا بِهِ ۖ فَمَنْ
يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا
(١٣)

ص: ٥٧٢

وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ ۖ
فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا (١٤)

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا
(١٥)

وَأَنْ لَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ
لَأَسْقَيْنَاهُم مَاءً غَدَقًا (١٦)

لَنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ
يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا (١٧)

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ
أَحَدًا (١٨)

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا
يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا (١٩)

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا
(٢٠)

ص: ٥٧٣

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا (٢١)
قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ
مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا (٢٢)

إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ ۚ وَمَنْ يَعْصِ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا (٢٣)

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ
أَضَعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا (٢٤)

قُلْ إِنْ أَدْرَىٰ أَقْرَبُ مَا تُوعَدُونَ أَمْ
يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا (٢٥)

عَالِمِ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا
(٢٦)

إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ
مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا (٢٧)

لِّيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رَسُولَاتِ رَبِّهِمْ
وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ
عَدَدًا (٢٨)

٧٣ - سورة المزمل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا الْمُرْمَلُ
(١)

قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا (٢)

نُصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا (٣)

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا (٤)

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا (٥)

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ
قِيلًا (٦)

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا (٧)

وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا (٨)

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا (٩)

وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا
جَمِيلًا (١٠)

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ
قَلِيلًا (١١)

إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا (١٢)

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا (١٣)

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ
الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا (١٤)

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا
أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا (١٥)

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا
وَبِيلًا (١٦)

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ
الْوَلَدَانَ شِيبًا (١٧)

السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ۚ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا
(١٨)

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ
سَبِيلًا (١٩)

ص: ٥٧٤

﴿ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ
ثُلثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِّنَ
الَّذِينَ مَعَكَ ۚ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۚ
عَلِمَ أَنَّ لَن تُحْصِيَهُ فَمَا تَبَّ عَلَيْكُمْ ۚ
فَافْرُءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ ۚ عَلِمَ أَن
سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَّرْضَىٰ ۚ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ
فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ ۚ
وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَافْرُءُوا
مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۚ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا
لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ
خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۚ وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ ۚ إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٢٠) ﴾

٧٤ - سورة المدثر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ
(١)

قُمْ فَأَنْذِرْ (٢)

وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ (٣)

وَتِيَابَكَ فَطَهِّرْ (٤)

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ (٥)

وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ (٦)

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ (٧)

فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ (٨)

فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ (٩)

عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ (١٠)

ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا (١١)

وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا (١٢)

وَبَنِينَ شُهُودًا (١٣)

وَمَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيدًا (١٤)

ثُمَّ يَظْمَعُ أَنْ أَزِيدَ (١٥)

كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا (١٦)

سَأَرْهُقُهُ صُعُودًا (١٧)

ص: ٥٧٥

إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ (١٨)

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ (١٩)

ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ (٢٠)

ثُمَّ نَظَرَ (٢١)

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ (٢٢)

ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ (٢٣)

فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ (٢٤)

إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ (٢٥)

سَأُضْلِيهِ سَقَرَ (٢٦)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ (٢٧)

لَا تُبْقَى وَلَا تَذَرُ (٢٨)

لَوَاحَةٌ لِلْبَشَرِ (٢٩)

عَلَيْهَا تِسْعَةُ عَشَرَ (٣٠)

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً ۖ وَمَا
جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا
لِيَسْتَيِّقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدَّادَ
الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا ۖ وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ
أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ ۖ وَلَيَقُولَ الَّذِينَ
فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ
اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا ۚ كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن
يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۚ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ
رَبِّكَ إِلَّا هُوَ ۚ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرَى لِلْبَشَرِ
(٣١)

كَلَّا وَالْقَمَرَ (٣٢)

وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ (٣٣)

وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ (٣٤)

إِنَّهَا لِإِخْدَى الْكَبَرِ (٣٥)

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ (٣٦)

لِمَن شَاءَ مِنْكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ (٣٧)

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ (٣٨)

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ (٣٩)

فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ (٤٠)

عَنِ الْمُجْرِمِينَ (٤١)

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ (٤٢)

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ (٤٣)

وَلَمْ نَكُ نُطْعِمِ الْمِسْكِينَ (٤٤)

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ (٤٥)

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ (٤٦)

حَتَّى أَتَانَا الْيَقِينُ (٤٧)

ص: ٥٧٦

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ (٤٨)

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ (٤٩)

كَانَتْهُمْ حُمْرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ (٥٠)

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ (٥١)

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُؤْتَىٰ صُحُفًا
مُّنَشَّرَةً (٥٢)

كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ (٥٣)

كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ (٥٤)

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ (٥٥)

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ هُوَ أَهْلُ
التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ (٥٦)

٧٥ - سوره القيامة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ
الْقِيَامَةِ (١)

وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ (٢)

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ
(٣)

بَلَىٰ قَادِرِينَ عَلَىٰ أَنْ تُسَوَّىٰ بَنَانُهُ (٤)

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ (٥)

يَسْأَلُ أَتَىٰنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (٦)

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ (٧)

وَحَسَفَ الْقَمَرُ (٨)

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ (٩)

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَئِنَّ الْمَقَرُّ (١٠)

كَأَلَّا وَرَزَّ (١١)

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ (١٢)

يُنَبِّئُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ (١٣)

بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ (١٤)

وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ (١٥)

لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ (١٦)

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ (١٧)

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ (١٨)

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ (١٩)

ص: ٥٧٧

كَأَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ (٢٠)

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ (٢١)

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ (٢٢)

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ (٢٣)

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ (٢٤)

تَظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ (٢٥)

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ (٢٦)

وَقِيلَ مَنْ سَرَّاقٍ (٢٧)

وَوَظَنَ أَنَّهُ الْفِرَاقُ (٢٨)

وَالْتَقَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ (٢٩)

إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ (٣٠)

فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى (٣١)

وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى (٣٢)

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّى (٣٣)

أَوَّلَى لَكَ فَأُوْلَى (٣٤)

ثُمَّ أَوَّلَى لَكَ فَأُوْلَى (٣٥)

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى (٣٦)

أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِنْ مَنًى يُمْنَى (٣٧)

ثُمَّ كَانَ عِلْقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى (٣٨)

فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى (٣٩)

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى
(٤٠)

٧٦ - سورة الانسان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هَلْ أَتَى عَلَى
الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا
مَّذْكُورًا (١)

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ
نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا (٢)

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا
(٣)

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلَ وَأَغْلَالًا
وَسَعِيرًا (٤)

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا
كَافُورًا (٥)

ص: ٥٧٨

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا
تَفْجِيرًا (٦)

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ
مُسْتَظِيرًا (٧)

وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا
وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا (٨)

إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ
جَزَاءً وَلَا شُكُورًا (٩)

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا
(١٠)

فَوَقَاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ
نَضْرَةً وَسُرُورًا (١١)

وَجَزَّاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا (١٢)

مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا
شَمْسًا وَلَا زَمَهْرِيرًا (١٣)

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا
تَذَلِيلًا (١٤)

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآنِيَةٍ مِّن فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ
كَانَتْ قَوَارِيرًا (١٥)

قَوَارِيرٍ مِّن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا (١٦)
وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا
(١٧)

عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا (١٨)
وَيُطَوَّفُ عَلَيْهِمْ وَلَدَانُ مُخَلَّدُونَ إِذَا
رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا (١٩)
وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا
(٢٠)

عَالِيَهُمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٌ خُضْرٌ وَاسْتَبْرَقٌ
وَحُلُوعٌ أَسَاوِرٌ مِّن فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ
شَرَابًا طَهُورًا (٢١)

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ
مَّشْكُورًا (٢٢)

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا (٢٣)
فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ آثِمًا
أَوْ كَفُورًا (٢٤)

وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (٢٥)

ص: ٥٧٩

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا
طَوِيلًا (٢٦)

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ
وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا (٢٧)

تَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ ۖ وَإِذَا
شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَالَهُمْ تَبْدِيلًا (٢٨)

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ
سَبِيلًا (٢٩)

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
عَلِيمًا حَكِيمًا (٣٠)

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ وَالظَّالِمِينَ
أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (٣١)

٧٧ - سورة المرسلات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْمُرْسَلَاتِ
عُرْفًا (١)

فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا (٢)

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا (٣)

فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا (٤)

فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا (٥)

عُدْرًا أَوْ نُذْرًا (٦)

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعُ (٧)

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ (٨)

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ (٩)

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ (١٠)

وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِتَتْ (١١)

لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ (١٢)

لِيَوْمِ الْفَصْلِ (١٣)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفُصْلِ (١٤)

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (١٥)

أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ (١٦)

ثُمَّ نُنْبِئُهُمُ الْآخِرِينَ (١٧)

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ (١٨)

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (١٩)

ص: ٥٨٠

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ (٢٠)

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ (٢١)

إِلَى قَدَرٍ مَّعْلُومٍ (٢٢)

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ (٢٣)

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (٢٤)

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا (٢٥)

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا (٢٦)

وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ

وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَّاءً فُرَاتًا (٢٧)

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (٢٨)

انْظِلُّوا إِلَى مَا كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ (٢٩)

انْظِلُّوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ (٣٠)

لَّا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ (٣١)

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ (٣٢)

كَأَنَّهُ جِمَالَتٌ صُفْرٌ (٣٣)

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ (٣٤)

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ (٣٥)

وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ (٣٦)

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ (٣٧)

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۖ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ
(٣٨)

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ (٣٩)

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ (٤٠)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ وَعُيُونٍ (٤١)

وَفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ (٤٢)

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
(٤٣)

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (٤٤)

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ (٤٥)

كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُّجْرِمُونَ (٤٦)

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ (٤٧)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ (٤٨)

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ (٤٩)

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ (٥٠)

ص: ٥٨١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ
(١)

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ (٢)

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ (٣)

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ (٤)

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ (٥)

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا (٦)

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا (٧)

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا (٨)

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا (٩)

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا (١٠)

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا (١١)

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا (١٢)

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا (١٣)

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا (١٤)

لْنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا (١٥)

وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا (١٦)

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا (١٧)

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا
(١٨)

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا (١٩)

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا (٢٠)

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا (٢١)

لِّلطَّاغِيْنَ مَآبًا (٢٢)

لَّابِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا (٢٣)

لَّا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا (٢٤)

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا (٢٥)

جَزَاءً وَفَاقًا (٢٦)

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا (٢٧)

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا (٢٨)

وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا (٢٩)

فَذُوقُوا فَلَنْ نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا (٣٠)

ص: ٥٨٢

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا (٣١)

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا (٣٢)

وَكَوَاعِبَ أُنْرَابًا (٣٣)

وَكُاسًا دِهَاقًا (٣٤)

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا (٣٥)

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عِطَاءً حِسَابًا (٣٦)

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
الرَّحْمَنِ ۖ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا (٣٧)

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا ۖ لَا
يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ
صَوَابًا (٣٨)

ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ
رَبِّهِ مَآبًا (٣٩)

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ
مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي
كُنْتُ تُرَابًا (٤٠)

٧٩ - سورة النازعات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالنَّازِعَاتِ
غَرْقًا (١)

وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا (٢)

وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا (٣)

فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا (٤)

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا (٥)

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ (٦)

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ (٧)

فُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ (٨)

أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ (٩)

يَقُولُونَ إِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ (١٠)

إِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً (١١)

قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ (١٢)

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ (١٣)

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ (١٤)

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى (١٥)

ص: ٥٨٣

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى (١٦)

اذهبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى (١٧)

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى (١٨)

وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى (١٩)

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى (٢٠)

فَكَذَّبَ وَعَصَى (٢١)

ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَى (٢٢)

فَحَشَرَ فَنَادَى (٢٣)

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى (٢٤)

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى (٢٥)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَخْشَى (٢٦)

أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا (٢٧)

رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّاهَا (٢٨)

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا (٢٩)

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا (٣٠)

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا (٣١)

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا (٣٢)

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ (٣٣)

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى (٣٤)
يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى (٣٥)
وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَى (٣٦)
فَأَمَّا مَن طَغَى (٣٧)
وَوَآثَرُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا (٣٨)
فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى (٣٩)
وَأَمَّا مَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ
عَنِ الْهَوَى (٤٠)
فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى (٤١)
يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا
(٤٢)
فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا (٤٣)
إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا (٤٤)
إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَّن يَخْشَاهَا (٤٥)
كَانَتْهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ
صُحَاهَا (٤٦)

ص: ٥٨٤

٨٠ - سورة عبس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ عَبَسَ وَتَوَلَّى
(١)

أَن جَاءَهُ الْأَعْمَى (٢)

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّى (٣)

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى (٤)

أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى (٥)

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى (٦)

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّى (٧)

وَأَمَّا مَن جَاءَكَ يَسْعَى (٨)

وَهُوَ يَخْشَى (٩)

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى (١٠)

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ (١١)

فَمَن شَاءَ ذَكَرْهُ (١٢)

فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ (١٣)

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ (١٤)

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ (١٥)

كِرَامٍ بَرَرَةٍ (١٦)

قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ (١٧)

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ (١٨)

مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ (١٩)

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ (٢٠)

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ (٢١)

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ (٢٢)

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ (٢٣)

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ (٢٤)

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا (٢٥)

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا (٢٦)

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا (٢٧)

وَعِنَبًا وَقَضْبًا (٢٨)

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا (٢٩)

وَحَدَائِقَ غُلْبًا (٣٠)

وَفَاكِهَةً وَأَبًّا (٣١)

مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ (٣٢)

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ (٣٣)

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ (٣٤)

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ (٣٥)

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ (٣٦)

لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ
(٣٧)

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ (٣٨)

ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ (٣٩)

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيَّهَا غَبَرَةٌ (٤٠)

تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ (٤١)

أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ (٤٢)

ص: ٥٨٥

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ إِذَا الشَّمْسُ
كُوِّرَتْ (١)

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ (٢)

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ (٣)

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ (٤)

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ (٥)

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ (٦)

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ (٧)

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ (٨)

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ (٩)

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ (١٠)

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ (١١)

وَإِذَا الْجَحِیْمُ سُعِّرَتْ (١٢)

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ (١٣)

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ (١٤)

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ (١٥)

الْجَوَارِ الْكُنَّسِ (١٦)

وَاللَّیْلِ إِذَا عَسْعَسَ (١٧)

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ (١٨)

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِیْمٍ (١٩)

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ (٢٠)

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ (٢١)

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ (٢٢)

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ (٢٣)

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ (٢٤)

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ (٢٥)

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ (٢٦)

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ (٢٧)

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ (٢٨)

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ

الْعَالَمِينَ (٢٩)

ص: ٥٨٦

٨٢ - سورة الإنفطار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا السَّمَاءُ
انْفَطَرَتْ (١)

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَثَرَتْ (٢)

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ (٣)

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ (٤)

عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ (٥)

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ
(٦)

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ (٧)

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ (٨)

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ (٩)

وَإِنْ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ (١٠)

كِرَامًا كَاتِبِينَ (١١)

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ (١٢)

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ (١٣)

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ (١٤)

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الذِّينِ (١٥)

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ (١٦)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الذِّينِ (١٧)

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الذِّينِ (١٨)

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ

يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ (١٩)

٨٣ - سورة المطففين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَيْلٌ
لِّلْمُطَفِّفِينَ (١)

الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ
(٢)

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ (٣)

أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ (٤)

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ (٥)

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (٦)

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ (٧)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينُ (٨)

كِتَابٌ مَرْقُومٌ (٩)

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (١٠)

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بَيَّومِ الدِّينِ (١١)

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ (١٢)

إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (١٣)

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (١٤)

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ (١٥)

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُو الْجَحِيمِ (١٦)

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ (١٧)

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِّيَيْنِ (١٨)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِّيُونَ (١٩)

كِتَابٌ مَرْقُومٌ (٢٠)

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ (٢١)

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ (٢٢)

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ (٢٣)

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ (٢٤)

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ (٢٥)

خِتَامُهُ مِسْكٌ ۚ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ
الْمُتَنَافِسُونَ (٢٦)

وَمِرَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ (٢٧)

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ (٢٨)

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا
يَضْحَكُونَ (٢٩)

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامِرُونَ (٣٠)

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ
(٣١)

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ
(٣٢)

وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ (٣٣)

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ
يَضْحَكُونَ (٣٤)

ص: ٥٨٨

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ (٣٥)

هَلْ تُؤْثِرُونَ الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (٣٦)

٨٤ - سورة الإنشقاق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا السَّمَاءُ
انْشَقَّتْ (١)

وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ (٢)

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ (٣)

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ (٤)

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ (٥)

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا
فَمُلَاقِيهِ (٦)

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ (٧)

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا (٨)

وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا (٩)

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ (١٠)

فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا (١١)

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا (١٢)

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا (١٣)

إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّنْ يَحُورَ (١٤)

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا (١٥)

فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ (١٦)

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ (١٧)

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ (١٨)

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ (١٩)

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٢٠)

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكْذِبُونَ (٢٢)

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ (٢٣)

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (٢٤)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (٢٥)

ص: ٥٨٩

٨٥ - سورة البروج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ
الْبُرُوجِ (١)

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ (٢)

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ (٣)

قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ (٤)

النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ (٥)

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ (٦)

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ
(٧)

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (٨)

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَاللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (٩)

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ
لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ
عَذَابُ الْحَرِيقِ (١٠)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ
الْقَوْرُ الْكَبِيرُ (١١)

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ (١٢)

إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ (١٣)

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ (١٤)

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ (١٥)

فَعَالٌ لَمَّا يُرِيدُ (١٦)

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ (١٧)

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ (١٨)

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ (١٩)

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ (٢٠)

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ (٢١)

فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ (٢٢)

ص: ٥٩٠

٨٦ - سورة الطارق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالسَّمَاءِ
وَالطَّارِقِ (١)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ (٢)

النَّجْمُ الثَّاقِبُ (٣)

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ (٤)

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ (٥)

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ (٦)

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ (٧)

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ (٨)

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ (٩)

فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ (١٠)

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ (١١)

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ (١٢)

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَضْلٍ (١٣)

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ (١٤)

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا (١٥)

وَأَكِيدُ كَيْدًا (١٦)

فَمَهْلِ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُويْدًا (١٧)

٨٧ - سورة الأعلى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى (١)

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى (٢)

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى (٣)

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى (٤)

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى (٥)

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى (٦)

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۚ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى (٧)

وَنُيْسِرُكَ لِلْيُسْرَى (٨)

فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذُّكْرَى (٩)

سَيَذَكِّرُ مَنْ يَخْشَى (١٠)

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى (١١)

الَّذِي يَصُلَّى النَّارَ الْكُبْرَى (١٢)

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى (١٣)

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى (١٤)

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى (١٥)

ص: ٥٩١

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (١٦)

وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى (١٧)

إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى (١٨)

صُّحُفٍ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى (١٩)

٨٨ - سورة الغاشية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هَلْ أَتَاكَ

حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ (١)

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ (٢)

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ (٣)

تَصُلَّى نَارًا حَامِيَةً (٤)

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ (٥)

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ (٦)

لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ (٧)

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ (٨)

لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ (٩)

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ (١٠)

لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً (١١)

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ (١٢)

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ (١٣)

وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ (١٤)

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ (١٥)

وَزَرَارِيُّ مَبْثُوثَةٌ (١٦)

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ
(١٧)

وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ (١٨)

وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ (١٩)

وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ (٢٠)

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ (٢١)

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ (٢٢)

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ (٢٣)

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ (٢٤)

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ (٢٥)

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ (٢٦)

٨٩ - سورة الفجر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْفَجْرِ (١)

وَلَيَالٍ عَشْرٍ (٢)

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ (٣)

وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرَ (٤)

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ (٥)

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ (٦)

إِرمَ ذَاتِ الْعِمَادِ (٧)

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ (٨)

وَتَمُودَ الَّذِي جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ (٩)

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ (١٠)

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ (١١)

فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ (١٢)

فَصَبَّ عَلَيْهِمُ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ (١٣)

إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ (١٤)

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ

وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ (١٥)

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ

فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ (١٦)

كَلاَّ بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ (١٧)

وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينَ
(١٨)

وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا (١٩)

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا (٢٠)

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا (٢١)

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا (٢٢)

وَجِئْ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ
الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى (٢٣)

ص: ٥٩٣

يَقُولُ يَا لَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي (٢٤)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدٌ (٢٥)

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقُهُ أَحَدٌ (٢٦)

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ (٢٧)

ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً (٢٨)

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي (٢٩)

وَادْخُلِي جَنَّتِي (٣٠)

٩٠ - سورة البلد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا أُقْسِمُ بِهَذَا
الْبَلَدِ (١)

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ (٢)

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ (٣)

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ (٤)

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَفْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ (٥)

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا (٦)

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ (٧)

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ (٨)

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ (٩)

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ (١٠)

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ (١١)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ (١٢)

فَكُ رَقَبَةٌ (١٣)

أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ (١٤)

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ (١٥)

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ (١٦)

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ

وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ (١٧)

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ (١٨)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ

الْمَشْأَمَةِ (١٩)

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ (٢٠)

ص: ٥٩٤

٩١ - سورة الشمس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالشَّمْسِ

وَضُحَاهَا (١)

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاها (٢)

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَاها (٣)

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاها (٤)

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَّاها (٥)

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّاها (٦)

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاها (٧)

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا (٨)

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاها (٩)

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاها (١٠)

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا (١١)

إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا (١٢)

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا
(١٣)

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ
بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاها (١٤)

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا (١٥)

٩٢ - سورة الليل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَاللَّيْلِ إِذَا
يَغْشَى (١)

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى (٢)

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى (٣)

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى (٤)

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى (٥)

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى (٦)

فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَى (٧)

وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى (٨)

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى (٩)

فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَى (١٠)

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى (١١)

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى (١٢)

وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَى (١٣)

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى (١٤)

ص: ٥٩٥

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى (١٥)

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى (١٦)

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى (١٧)

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى (١٨)

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى (١٩)

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى (٢٠)

وَلَسَوْفَ يَرْضَى (٢١)

٩٣ - سورة الضحى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالضُّحَى (١)

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى (٢)

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى (٣)

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى (٤)

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى (٥)

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى (٦)

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى (٧)

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى (٨)

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ (٩)

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ (١٠)

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ (١١)

٩٤ - سورة الشرح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ
صَدْرَكَ (١)

وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ (٢)

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ (٣)

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ (٤)

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٥)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦)

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ (٧)

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ (٨)

ص: ٥٩٦

٩٥ - سورة التين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالتِّينِ
وَالزَّيْتُونِ (١)

وَطُورِ سِينِينَ (٢)

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ (٣)

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ (٤)

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ (٥)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (٦)

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالذِّينِ (٧)

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ (٨)

٩٦ - سورة العلق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اقْرَأْ بِاسْمِ
رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢)

اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣)

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤)

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥)

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغَى (٦)

أَن رَّاهُ اسْتَغْنَى (٧)

إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَى (٨)

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى (٩)

عَبْدًا إِذَا صَلَّى (١٠)

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى (١١)

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى (١٢)

أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى (١٣)

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى (١٤)

كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ (١٥)

نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ (١٦)

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ (١٧)

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ (١٨)

كَلَّا لَا تُطَعُّهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿١٩﴾

ص: ٥٩٧

٩٧ - سورة القدر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي
لَيْلَةِ الْقَدْرِ (١)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ (٢)

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ (٣)

تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ
مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ (٤)

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ (٥)

٩٨ - سورة البينة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ
مُنْفَكِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ (١)

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً (٢)

فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ (٣)

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ (٤)

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا
الزَّكَاةَ ۚ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ (٥)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ
أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ (٦)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ (٧)

ص: ٥٩٨

جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ عَدْنٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۚ ذَلِكَ لِمَنِ
خَشِيَ رَبَّهُ (٨)

٩٩ - سورة الزلزلة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا زُلْزِلَتْ
الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا (١)

وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا (٢)

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا (٣)

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا (٤)

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا (٥)

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا
أَعْمَالَهُمْ (٦)

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ (٧)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ (٨)

١٠٠ - سورة العاديات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْعَادِيَاتِ
ضَبْحًا (١)

فَالْمُورِيَّاتِ قَدْحًا (٢)

فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا (٣)

فَأَثَرُنَ بِهِ نَقْعًا (٤)

فَوْسَطْنَ بِهِ جَمْعًا (٥)

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ (٦)

وَأَنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ (٧)

وَأَنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ (٨)

﴿ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ (٩) ﴾

ص: ٥٩٩

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ (١٠)

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ (١١)

١٠١ - سورة القارعة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْقَارِعَةُ (١)

مَا الْقَارِعَةُ (٢)

وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ (٣)

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ (٤)

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ (٥)

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ (٦)

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ (٧)

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ (٨)

فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ (٩)

وَمَا أَذْرَاكَ مَا هِيَةٌ (١٠)

نَارُ حَامِيَةٍ (١١)

١٠٢ - سورة التكاثر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَلْهَاكُمْ التَّكَاثُرُ
(١)

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ (٢)

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ (٣)

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ (٤)

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ (٥)

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ (٦)

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ (٧)

ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ (٨)

ص: ٦٠٠

١٠٣ - سورة العصر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْعَصْرِ (١)

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ (٢)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ (٣)

١٠٤ - سورة الهمزة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَيْلٌ لِّكُلِّ
هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ (١)

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ (٢)

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ (٣)

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ (٤)

وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ (٥)

نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ (٦)

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ (٧)

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَدَةٌ (٨)

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ (٩)

١٠٥ - سورة الفيل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ
فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ (١)

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ (٢)

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ (٣)

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ (٤)

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ (٥)

ص: ٦٠١

١٠٦ - سورة قريش

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لِإِيلَافِ
قُرَيْشٍ (١)

إِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ (٢)

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ (٣)

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ
خَوْفٍ (٤)

١٠٧ - سورة الماعون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَرَأَيْتَ الَّذِي
يُكَذِّبُ بِالْدِّينِ (١)

فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيمَ (٢)

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ (٣)

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ (٤)

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (٥)

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ (٦)

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ (٧)

١٠٨ - سورة الكوثر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ
الْكُوثَرَ (١)

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ (٢)

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ (٣)

ص: ٦٠٢

١٠٩ - سورة الكافرون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ يَا أَيُّهَا
الْكَافِرُونَ (١)

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (٢)

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (٣)

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ (٤)

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (٥)

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ (٦)

١١٠ - سورة النصر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا جَاءَ نَصْرُ
اللَّهِ وَالْفَتْحُ (١)

وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ
أَفْوَاجًا (٢)

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ ۚ إِنَّهُ كَانَ
تَوَّابًا (٣)

١١١ - سورة المسد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ تَبَّتْ يَدَا أَبِي
لَهَبٍ وَتَبَّ (١)

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ (٢)

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ (٣)

وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ (٤)

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ (٥)

ص: ٦٠٣

١١٢ - سورة الإخلاص

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ اللَّهُ
أَحَدٌ (١)

اللَّهُ الصَّمَدُ (٢)

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ (٣)

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ (٤)

١١٣ - سورة الفلق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ
الْفَلَقِ (١)

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (٢)

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ (٣)

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ (٤)

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ (٥)

١١٤ - سورة الناس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ
النَّاسِ (١)

مَلِكِ النَّاسِ (٢)

إِلَهِ النَّاسِ (٣)

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ (٤)

الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ (٥)

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ (٦)

ص: ٦٠٤

